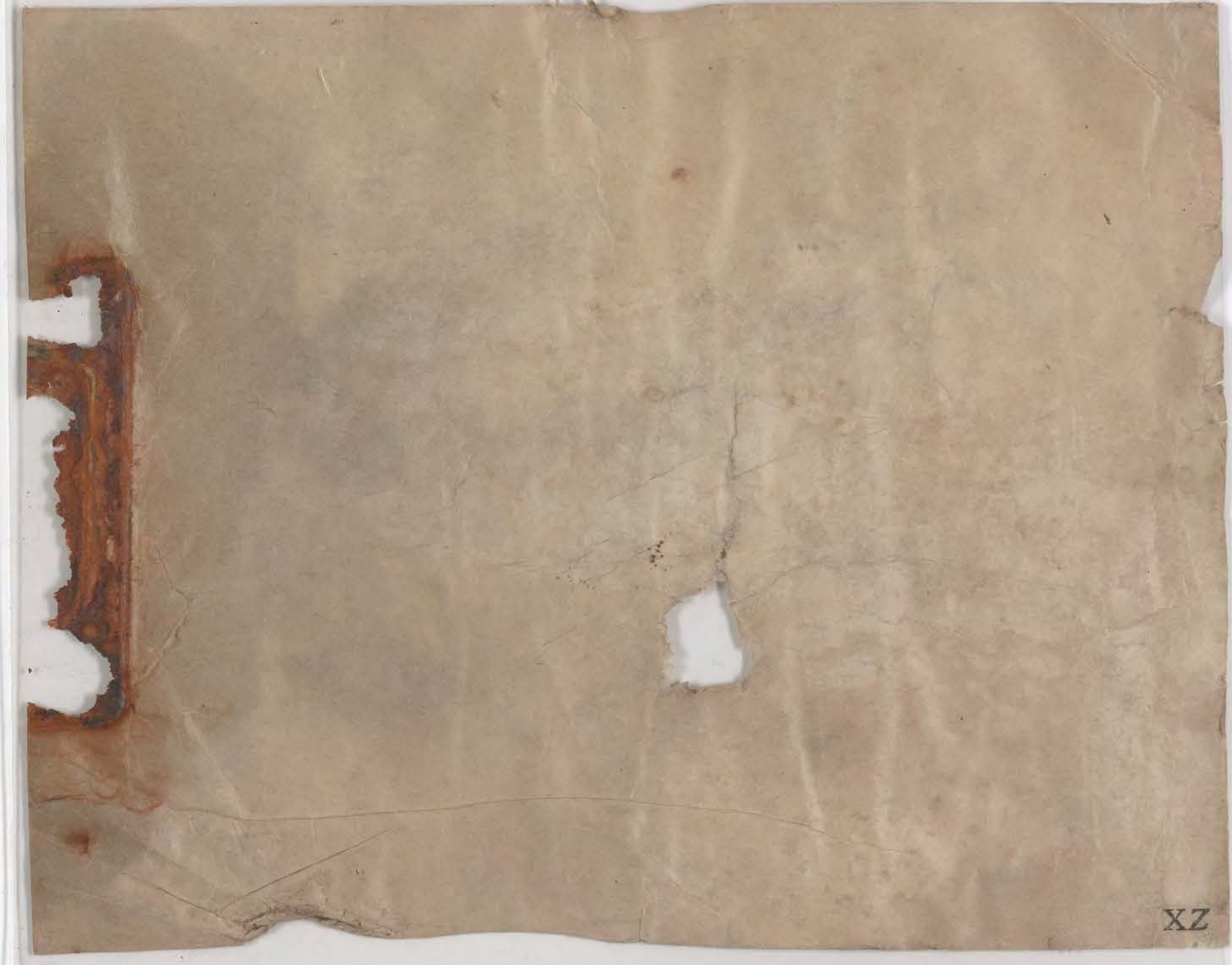


IJA # 3787

**School Documents and Test Administration Instructions, Student
Rosters, Teacher Issues, Baghdadi Jewish Schools, 1925-1934**

١٦٢

صيات المذ
الكتاب والكتاب



XZ

Handwritten text in Arabic script, including a circular stamp or seal in the lower right quadrant. The text is faint and partially obscured by a large tear at the top center.

Handwritten text in Arabic script, appearing as bleed-through from the reverse side of the paper. The text is mostly illegible due to fading and the texture of the paper.

CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

جلس الجسائي لجماعة الموسويه
بغداد

N° 182

جمعية اصدقاء المدارس الخيرية

بعد الفية
للجنتكم الخيرية
البعض من الملائكة الخيرية
المادة 1 :
المادة 2 :
المادة 3 :
المادة 4 :
المادة 5 :



Bagdad 6 October 1935

M. Honorable M. Secours aux écoles

En réponse à votre honorable lettre nous vous informons que le Conseil est d'accord pour le modèle
du Statut de votre Comité - Pour ce qui concerne les statuts du Comité le Conseil s'est occupé avec
la modification des 2 articles. Comme suit : Art 4, à la fin : Représentation, ci-dessus et
il faut que le Comité s'occupe de l'entretien Art 8 : Comptes de l'année et fixer les montants
destinés aux écoles de la part de 2 membres du Comité d'inspection de ces et deux membres du Comité de secours
aux écoles - ajoutés aux membres du Consistoire de la majorité de trois - Pour ce qui s'agit de
l'intérieur et de l'extérieur et est d'importance pour le Comité Central Art 10 et l'avis pour
la première fois seulement et ensuite c'est le Comité qui s'occupe après approbation du

Faint handwritten text on the left page, including a circular stamp at the bottom.

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد

عدد
١٨٤

بغداد ٢٤ أوتوبر ١٩٢٥

حرف لجنة اسعاف المدارس المحذمة

حبة واحتراماً بالشارة الى كتابكم المؤرخ ٩ منه ان المجلس لم يقرر عدد اعضاء
النائمين اي اثنين عن كل من جنسكم المحذمة ولجنة المشرفة على المدارس التي بانضمام رأيكم
جا انه نادراً ينفقد بالكم من حبة من اعضائه . فندرجه نريد قرارنا السابق ونلتصم ان
توافقوا بابقاء المادة المذكورة كما هي معدلة والمنوه عنها بتقريرنا المؤرخ ١٦ منه .
وقد وافق المجلس على صورة كتاب الدعوة المتقدمة فتمم وافوضنا المرهب الرسمي
على المادونية المطلوبة ولا مانع مما سترتكم بالعمل . هذا ولكم الافضال والسلام

السيد



M. J. M.

du Comité de secours aux levers,
En réponse de votre honoree du 9 courant, le Conseil n'a décidé
2 membres de chacun des Comités d'inspection et de secours soient délégués
qu'après votre avis d'après réunion et les réunions du conseil pour
renouveler plus 5 membres, pour cela nous confirmons notre décision
précédente et nous vous prions d'être d'accord au maintien du dit
article comme il a été rectifié, dans notre lettre du 6 courant.
Le Conseil est d'accord sur la lettre d'appel que vous nous avez envoyée
et nous optons fait le nécessaire nécessaire auprès des autorités
pour assurer le succès et il n'y a rien à empêcher que vous
commenciez le travail. Veuillez agréer



CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد





CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية
بغداد

نظام لجنة اسعاف المدارس الاسرائيلية ببغداد

- المادة ١ : تألفت ببغداد لجنة بعنوان لجنة اسعاف المدارس الاسرائيلية
- المادة ٢ : قوام اللجنة ستة اشخاص يعينهم المجلس الجسافي وهم يتخبون من بينهم بالخصوص السري (١) والسري (٢) نائباً رئيساً
- المادة ٣ : مدة وظيفة اعضاء اللجنة سنة واحدة وعند حلول عيد راس السنة الاسرائيلية كل سنة يعين المجلس الجسافي المرشحين . ويجوز إعادة انتخاب الاعضاء المتخيين وفي خلال السنة اذا استقال احد الاعضاء او انقطعوا عن الدوام اكثر من ثلثة اشهر فعلى المجلس الجسافي انتخاب غيرهم
- المادة ٤ : قصد اللجنة السعي باسم المجلس الجسافي لتحصل الاعانات لاسعاف المدارس الاسرائيلية ببغداد وهي تستعمل جميع الاموال التي تراها مناسبة للوصول الى الغاية المذكورة كطلب الاعانات بواسطة منظمات داخلية وخارجية والادارة وقبول الروايات والسفاح وغير ذلك على ان يوافق عليها المجلس الجسافي
- المادة ٥ : توضع الدراهم التي تجتمع في يد اللجنة في بائق باسم رئيس المجلس الجسافي ورئيس لجنة اسعاف المدارس وعلى فائدة اللجنة ان يودع الباقي الدراهم كلما تواردت ولا يجوز له ان يبقي لديه اكثر من خمسمائة روبية
- المادة ٦ : ليس للجنة ان تنفق شيئاً من الدراهم التي تجتمع قبل الحصول على موافقة المجلس الجسافي
- المادة ٧ : تخصص الدراهم المجمعة للمدارس الاسرائيلية ببغداد لسد عجزها وعند اللزوم للقيام بالاصلاحات اللازمة وزيادة رواتب المدرسين واصداع مسكهم وغير ذلك
- المادة ٨ : تقرر وتحدد المبالغ التي تخصص للمدارس من قبل عضوين من لجنة المتارفة على المدارس وعضوين من لجنة اسعاف المدارس ينفون الى اعضاء المجلس الجسافي وتتخذ القرارات بالذمة الادرا
- المادة ٩ : صلاحية ديوان اللجنة : للرئيس ان يدعو اعضاء اللجنة للاجتماع وهو يوقع مع السكرتير على جميع مناسبات اللجنة ويحجب من الباقي ما يترجم من الدراهم بالامانة من رئيس المجلس الجسافي . اذا غاب الرئيس يرأس المناسبات نائب الرئيس وبصفته سكرتيراً يوقع مع الرئيس على المناسبات ويمسك ضبط المناسبات ويوقع مع الخازن على الوصولات . على الخازن ان يقبض ما يترجم من الدراهم ويودع ذلك الباقي ويوقع مع السكرتير على الوصولات ويمسك دفتر الاعانات
- المادة ١٠ : يتدب لتعديل مواد هذا النظام اجتماع اعضاء المجلس الجسافي واطراف لجنة اسعاف المدارس واطراف لجنة المتارفة على المدارس في جلسة مستدكة يحضرها ثلثا (١/٣) مجموع اعضاء الهيئات المذكورة المذكورة للاطلاع

ان صورة هذا النظام مضافة لاصدار المقرر له لدى المجلس الجسافي بتاريخ ١٤١٠ كبر ٩٥٥
السكرتير
مجلس الجسافي
بغداد

[Faint, mostly illegible text and stamps on the reverse side of the document, including a circular stamp at the top left.]

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

الجمعية اليهودية العراقية

The Eastern Bank, Limited,

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

Telegraphic Address:

"EASTERTIDE"

P.O. Box N° 286.

No. I. 16 / 8921 Baghdad, 9th November 1925.

To/

M. Myers Esqr.,

c/o African & Eastern Trade Corporation Limited.

Baghdad.

Dear Sir,

We enclose herewith an opening specimen signature forms in respect of the "Jewish Lay Council" Schools Relief Committee account which we shall thank you to sign along with Mr. Yehooda Zloof and return to us.

I am, Dear Sir,

Yours faithfully.

[Handwritten signature]

A.

[Handwritten signature]

MANAGER.

CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسائي لجماعة الموسويه

بغداد

عدد
١٩٠

4.

بغداد ١٤ نوفمبر ١٩٠٥

مفتحة لجنة ايعاف المدارس المحذمة

بعد الحقبة
من قبل المجلس .
اشارة لكتابكم المؤرخ ١٠ اكتوبر ١٩٠٥ نفيد لكم طيه نظام اللجنة صححاً وصرفاً

اما المصارف الضرورية المقتضية لادارتكم قرر ان تدفع مباشرة من صندوق جنسكم
المحذمة على ان يقدم بها للمجلس قايمة مخصوصة بأفرض شهر . وعليه يمكنكم دفع مبالغ المدرج بالقوائم
المرسولة لنا .

الرجاء ان تعينوا عضوين من جنسكم المحذمة للوفور في الجلسة التي ستعقد في يوم
الاحد القادم ايامه البيعة عربة ماء في غرفة المجلس لاجل المذاكرة معرماً . هذا ولكم منا
زيد الشكر والاحترام ودمتم

السكندر

Bagdad le 7 novembre 1905

Aux Comités de secours aux écoles

En réponse à votre bonvouloir du 30 octobre dernier, nous vous
retournons le statut du Comité rédigé et réglé par le
Conseil Communal. Pour les frais nécessaires à votre Comité
le Consistoire a décidé qu'ils seront payés de la caisse de votre Comité
et cela le 1er de chaque mois. Il doit soit présenter au Consistoire le Compteur
à cet effet avec parus payés le montant de factures par vous nous
aux envoyés. Veuillez indiquer 2 membres de votre Comité pour
assister à la réunion du Conseil Communal qui aura lieu
le dimanche prochain le 15 courant à 10h à la synagogue pour des affaires
ensemble avec les autres écoles et...

Le Président du Consistoire
Communal

מ"מ ח' באשי כנרדאד

وکیل خاخاباشی

عززار دنکور

Acting Chief Rabbi

بغداد

Baghdad

AMERICAN JEWISH ASSOCIATION
INCORPORATED IN THE
STATE OF NEW YORK
110 NASSAU ST. N.Y.C. 38

Blanket House
110 Nassau Street, N.Y.C.

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

هذه النسخة روتو-صفاقة بزنطه

له وزارة الرضفة تطلبنا ارسال

صحة من نظام الاطفي المنة اسمان

الارضية الاسكانية ، فالحا ابو

للأية المنة باسحا او الصورة والالا

نا اليوم حتى تصير للوزارة ،

هنا ودرم خاتم | ٥٥/١١/١٨

عن وكيل رئيس الخاتم

[Handwritten signature]

413

ANGLO-JEWISH ASSOCIATION
IN CONNECTION WITH THE
ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSELLE.

Blomfield House,
85, London Wall, E.C.2.

London, 12 Nov. 1925

Mr. H. Rosenfeld,
Secretary, Jewish Lay Council
Schools Relief Committee,
Bagdad.

Dear Sir. I am directed by the President to thank you for your letter of October 28th. He is glad to learn of the formation of your Committee, and trusts that its endeavours to obtain financial help for the local Jewish Schools will meet with the success both your Committee and we here desire.

We are taking action in a similar direction here, and in order that there should be no overlapping the President suggests for the consideration of your Committee that its further efforts to raise funds should be confined to Iraq.

I am, dear Sir,

Yours faithfully,
M. Duparc
Secretary

THE MESOPOTAMIA PERSIA CORPORATION
LIMITED.

No 40/1/253
28th November 1925

The Secretary,
Jewish Lay Council, (Schools Relief Committee),
Baghdad.

Dear Sir,

In response to your request (undated), we have the
pleasure to hand you herewith our cheque on the Eastern Bank
Ltd., Baghdad, for the sum of Rs. 100/-, receipt of which kindly
acknowledge.

Yours faithfully,

Encl: - 1.

S. E. GOURGI
56, RUE DE GOURCELLES
PARIS

Le 10 Novembre 1925

Jewish Lay Council
Bagdad

Messieurs,

J'ai bien reçu votre circulaire du 27
Octobre dernier, et je me fais un plaisir de vous remettre
ci-joint un chèque pour la somme de L. 10 (Dix)
sur la Banque Ottomane de votre ville, avec la prière
de m'en accuser réception.

Je vous écrirai dans la suite au cas où
je voudrai m'inscrire pour une souscription
annuelle.

Je fais mes meilleurs vœux pour votre
œuvre charitable, et vous prie d'agréer, Messieurs,
mes empressees salutations.

S. E. GOURGI

1 chèque No 061.333/839 L. 10-

INCORPORATING:-
STEPHEN LYNCH & CO
LYNCH BROTHERS LTD
GRAY, MACKENZIE & CO
AND GRAY, PAUL & CO

THE MESOPOTAMIA PERSIA CORPORATION, LIMITED.

Telegraphic Address:-
"MESPERS."

Codes used:-
Bentley's Complete Phrase Code.
Scott's Tenth Edition.
The Standard Shipping Code.
A.B.C. 5th Edition.

N^o AC/11/695 *Baghdad*, 28th November 19 25.

The Secretary,
Jewish Lay Council, (Schools Relief Committee),
Baghdad.

Dear Sir,

In response to your request (undated), we have the pleasure to hand you herewith our cheque on The Eastern Bank Ltd., Baghdad, for the sum of Rs.100/-, receipt of which kindly acknowledge.

Yours faithfully,

FOR THE MESOPOTAMIA PERSIA CORPORATION LTD

Encls:- 1.

Traduction,

M. le Dr. Rosenfeld
Secrétaire du Comité de secours
aux ciels israélites

J'ai l'honneur de vous informer que
je suis très content de ce que j'ai vu
et entendu de l'action de votre
honorable Comité et de sa grande
bonne réussite dans la souscription
pour assurer le bon fonctionnement
des ciels communaux - Je me permets
de féliciter ceux qui s'occupent
de ce travail sacré et vous prie
d'accepter ma souscription
annuelle de 60 Rupees avec
mes meilleurs hommages.

Yoshin Allkhat,

WELLES
No. 100
1914

101

حقه الدكتور هو رزق الله
مكتبة جامعة اساقف المدارس كرايستشيرس

تحية واحترامنا
لقد سررتي جدا ما رأيتك وسعدتني من رسالتك المحمدية
ومن نيتي ان اكتب في سبيلها فامينا لدرام
التدريس في هذه المدارس الفعالة ولا سيما
انه استرحة القاعني لهذا العزم الجليل وارجو
صون امتداني بملح سقني اربوبه مسويا مع
احتراماتي الفعالة ودمع
دعكم كبير

1914/11/17

Ezra Asher Salem

Teleg. Add. "SALEM"

Codes :

Bentley's & Broomhall

Baghdad, ~~1920~~ 192

والى

الى جميع اسكان المدارس الاسرائيلية المحترمة

بعد التحية . نبارك على ثمنك الوارد في هذه سطور افندي حانام مسجل في باريس تعلمنا ان نندفع لمجتمعتكم للجزيرة التي يبيع وذلك اعانتنا في الجمعية المذكورة . نرجو ارسال وصل بعض مبالغ الكود بكم لاجاز سارك افندي الذي اليه وما شربتم في عندنا . حانتم في جزيرا بالدعا لمجتمعتكم بالتعاوان امين

PER PRO EZRA ASHER SALEM

Handwritten signature and date

باريس لادنوهر

جناب هفة من اجلت اسعاف مدارس ممتنا الموهوم

بغداد

بعد التحيه والاحترام
 نقض اطمعنا على وقوع مشوركم ففهمنا صيقنا كابت مدارس ممتنا الذي رطخكم وهذا شي معلوم عند
 الامم المطانب لم تترقه من روع ما نوسع ما لترها وانا توسع قلينا انتم انتم الى قوره ندره عدد
 حقيقنا سيعلم هذا بقدر وسئل عبارتي موفيقكم وبلا رطن سيعلم المطانب تقدم واول استراكتنا في عمل الذي هو ما مع
 الا الامم بنا نخدم قنا عمل الخور غيرنا استراكتنا ان يدفع الاعداد والحقه لحاينا الف ريبه دفعه واحد نوهو
 افلو فابنه احدنا لطان عظيم الموهوم ودمع حوراه كيري
 سوا اللهم

AL-MISHAB
 DRIVING SCHOOL
 KHAY AL-KHAYAT
 BAGHDAD

مكتبه

وليدنا تالة قمارا

مدرسه
 تالة با ما بها لول
 با العو

مكتبه

بسم الله الرحمن الرحيم
 الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خير الانبياء
 وآله الطيبين الطاهرين اجمعين وبعد فانه قد وردت
 من بلادكم اخبار بانتم قد اقمتم مدارسكم واول
 استراكتنا في عمل الذي هو ما مع الا الامم بنا
 نخدم قنا عمل الخور غيرنا استراكتنا ان يدفع
 الاعداد والحقه لحاينا الف ريبه دفعه واحد نوهو
 افلو فابنه احدنا لطان عظيم الموهوم ودمع حوراه
 كيري سوا اللهم

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

في حارة الخليل

تاريخ

رقم ٥٥٥

فصل في بيان...

فصل في بيان...

فصل في بيان...

فصل في بيان...

فصل في بيان...

فصل في بيان...

فصل في بيان...

فصل في بيان...

فصل في بيان...

AL-MISBAH

EXCHANGE SQUARE

KHAN MAKHZOOM

BAGHDAD

١٩٠٥

المنار

اوراة مجلة الصباح

ساعة الصبابة في خان مخزوم

بغداد في ربيع ١٩٠٥

هذه الفلذ فقري فاشكر المحترم

والرح

بديهة والاقسام . لا تخفكم اني اخذت عند عائلتي نثر اسما والمتدين الرحمة اسما
الدارس من عمل البرد بعد في الجدة لها تحت التوم على مساعدة شروكم المجل
وما ان يهد بعض اسما من المتدين الذين لم تعلم الجدة وانهم يحبون ان يروا اسما
منقولت عندي لا فخر بغيرهم اقتدت ان اربل الهم سنة نزل بواسطة فنتهم
يض ان اللجنة تحتم عدلا واليات يعرف الموزع عن المحلات المتدين لتسلم الهم
واذا كانت صلة وضو الهم غير ممكنة فارها ان تأمروا الطاب لتتريف المحلات
فقط الى المحل .

تم بعد بعض اسما لم اتكن من فرها حيث ان كتابة موظفكم لا تقرا جيدا فارها ان
تأمره بمقابلة اسما المتدين على الاساء المدرجة في الجريدة ويرسل ايضا بالاساء
التي لم تدبر بعد بعد ان يكتب كتابة واضحة .

هذا وان المر ما يرس شرفي بزيارته امس في غرضي واخبرني سروره لتدي في الجريدة عن تفائل
شروكم ولكن بما ان المقابلة بالمحل محدودة ارفيد ان تقام في ذلك في مسرعي وكم ان شروكم

المجلد

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

من وسيلها قدامه في ايطاليا

عدد

١٠٧

٥٥٥

قائمة

Handwritten Arabic text, likely a list or report, starting with "قائمة" (List).



CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد

عربي

بغداد ٤ ديسمبر ١٩٥٥

لجنة ابحاث المدارس الخدمية

بعد الخيرة الربا ان تعينوا عضوين من لجنتم الخدمية للحضور في الجلسة التي ستعقد في يوم الاحد القادم في الساعة عشرين مساء في غرفة المجلس لاجل المذاكرة معهما ومع عضوين آخرين من لجنة المشرفة على المدارس بشأن ميزانية مدرستي البريكون ولورده فحوربي والكم الاكبر ومتم

السكندر

Handwritten signature.

à l'Honorable Comité de secours aux écoles

Nous avons l'honneur de vous prier de déléguer deux membres de votre Comité pour assister à la réunion qui aura lieu dimanche prochain courant à 3h pm au bureau du Consistoire pour délibérer ensemble avec eux et avec 2 membres du Comité d'Inspection au sujet du budget du Collège Albert Soreau et sans Kadoory - Venetly après etc.

Le Secrétaire du Consistoire

Handwritten signature and initials.

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجمعيّة الإسرائيليّة

بغداد

١٩٠٥

١٩٠٥

١٩٠٥

١٩٠٥

Handwritten Arabic text, likely a receipt or record of a payment, mentioning the year 1905.



CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجمعيّة الإسرائيليّة

بغداد

١٩٠٥

بغداد ١١ ديسمبر ١٩٠٥

هذه بئحة اموال المدارس الخدم

بعد التقيّة الربها ان ترفعوا الى مسود. مملون مدير مدارس اللباني الفني وطحاية روية كبدل ايجار الماء المتخذة حديثا عملا مدرسة نوريل من فنن روي... المقرر دفعها بالتتابع من صندوق جنتمكم المخرجة الى مدرستي نوريل وهارون صالح وذلك وفقا للقرار المعطى بالرئيسية العمومية المشكولة من مجلسنا والمندوبين من جنتمكم ولجنة المتارفة هذا ولكم منا الاحترام ودمتم



Site du Consistoire pour le paiement
de 2300 Roups. o. T. Sorsan

Reçu
le 11/12

CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية
بغداد
١٩٠٤

١١٠٠

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.



CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد

١٩٠٤

٤٠

بغداد ١٠ ابريل ١٩٠٥

هذه لائحة لائحة احوال المدارس المحترم

بعد التحيّة على مراهمة الشفوية لرئيس مجلسنا ورضا ان لجنتم المجدمة تنوي القيام بتنظيم دفتر مخصوص مماو على اسماء طلاب المدارس والتحقيقات عن احوالهم المالية وبيان الالهور المدرسية التي يمكنون من دفعها . فالمجلس يشكركم بهذا على اقراركم هذا وتبتمكم المباشرة بذلك ببلرع وقت ممكن ولكم فبا مزيد الشكر والاحترام ودمتم

السكرتير



lett. du consistoire nous invitent le Comité
d'institation qui se sont vu de nous de
de avec la capacité financière de pers
relat par paiement d'etatij

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد

عدد

٢٠٥

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد

عدد

٢٠٥

بغداد ١١ ربيع ١٣٥٥

لجنة اسكان المدارس المحذمة

بعد الحجة الرجاء ان تعينوا عضوين من لجنتم المحذمة للحضور في الجلسة التي ستعقد في يوم
الاحد القادم ١٤ منه الساعة عريية مائة في غرفة المجلس لاجل المذاكرة معهما ومن عضوين
اعزى من لجنة المشاورة على المدارس بشأن ايجور طلاب المدارس ولكم الاحترام ودمتم

السيد

محمد
عبدالله

Le Consistoire avait 2 membres
participe d'entree de la part de 2 ecclésiastiques

[Faint handwritten text in Arabic, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسماني لجماعة الموسويين

بغداد

عدد
٢٠٨

بغداد ١٤ ديسمبر ١٩٢٥

هذه لجنة اسعاف المدارس المحترمة

تحية واحتراماً . وهوأنا على كتابكم المؤرخ ١١ منه
 فيما يخص الاجتماعات . - سيقدم في طلبكم قبل خمسة اوسنة ايام من يوم الجلسة التي
 يراد حضور العضوين فيها .
 مرشدك لاقد غرط عمل مدرسة نوزيل . - فذكرنا احمد المهندسني لادراك الحريرة الظاهرة
 وعند اخذها سترسرا لكم لاجل التدقيق واعطاء الراي غرضاً .
 عضو عوض العضو المستقيل . - قد وافق المجلس معكم على انتخاب يوسف افندي الكبير لادراك عند اعضاء
 بلنتكم المحترمة وقد عذر له بذلك . هذا ولكم الاضال ودعتم

السكينة

عبد
موسى

1) Le conseil communal auverna s'est joint
 all'arance pour s'occuper de
 du comitonia.

2) Le plan de l'École de Nouvel sera elaboré
 par un ingénieur.

3) Nominations de deux juges Saks...

The Eastern Bank Limited.

4, Crosby Square,

London, E.C.3.

2nd Decr. 1925.

M. Myers Esq

President Jewish Day Council
Schools Relief Committee
Bagdad.

Dear Sir,

I have duly received your
favour of the 4th inst., and
have the pleasure to inform
you that I have advised the
Bagdad branch of the Eastern
Bank Ltd to pay you the sum
of Rs. 1000, as a donation
(one thousand rupees)

on my own personal account
wishing you every success
in your efforts on behalf of
the Schools.

Yours faithfully,

A. Mackell



ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSELLE

College A. D. Sassoon.

Bagdad, le 14. XII. 1925

Direction

M.

Cher Monsieur Mayer -
Je vous prie de bien vouloir
signer le chèque ci-joint qui
a été remis par M^{rs} Dr
Rosenfeld, a compte sur votre
subvention à l'école Hauriel
Monsieur Ghouda Elauf
guerra après vous
Recevez, cher Monsieur Mayer,
l'expression de mes sentiments
les meilleurs.

Sassoon

The Eastern Bank, Limited

REGISTERED

The Eastern Bank, Limited.

All letters to be addressed to
THE EASTERN BANK, LIMITED.

Telegraphic address :
"EASTBANK."

Baghdad 15th Dec 1925.

The Secretary The Jewish Lay Council
School Relief Committee
Baghdad
ACCOUNTS

We beg to advise having to-day credited your
Current Account with the sum of 10,000/- one thousand
being amount transf'd from Mr.
J. P. Haskell Chairman The Eastern
Bank Ltd.

I am, Dear Sir,

Yours Faithfully,

W. J. ...
Manager.

The Eastern Bank, Limited.

(Incorporated in England.)

Baghdad, 11/27

1925

REGISTERED

Jewish Lay Council
School Relief Fund
Baghdad

Dear Sir,

We beg to advise having handed to your representative a Cheque-Book containing 50 stamped forms Nos. 459251-300 for which we have debited your Current Account Rs. 114 (say Rupees 114 annas and Pies).

I am, Dear Sir,
Yours faithfully,

P. Manager.

3rd December 1922.
Karnaji Menelons,
31 Wodehouse Road,
Port, Bombay.

The President & The Secretary,
Jewish Lay Council,
School Relief Committee,
BAGDAD.

Gentlemen,

Mrs. Kate J. E. Judah has asked me to acknowledge
your letter dated the 12th ultimo addressed to Mr. J. E.
Judah and to enclose herewith a draft for Rs. 100/- on Mr.
Shaul Shashon of Bagdad as a donation to the fund being
raised by your committee. Mrs. Judah much regrets that she
is unable to promise a yearly subscription towards the good
work your committee has undertaken.

I remain,

Yours faithfully,

Encs.

21-12-25

Dear Mr. Meyers.

Herewith a cheque
of £100.

Please send a
receipt in the name
of J. & H. David.

Sincerely yours
Menahem S. David

General Secretary
Jewish Lay Council
Bagdad, Iraq
3rd December 1925

The President & The Secretary,
Jewish Lay Council,
School Relief Committee,
BAGDAD.

Dear Sir,
I have the honor to acknowledge
your letter dated the 12th Ultimo addressed to Mr. J. E.
Judah and to enclose herewith a draft for Rs.100/- on Mr.
Shaoul Shashoua of Bagdad as a donation to the fund being
raised by your committee. Mrs. Judah much regrets that she
is unable to promise a yearly subscription towards the good
work your committee has undertaken.

Yours faithfully,
E. Judah

Nacroji Mansions,
31 Wodehouse Road,
Fort, Bombay.

3rd December 1925.

The President & The Secretary,
Jewish Lay Council,
School Relief Committee,
BAGDAD.

Gentlemen,

Mrs. Kate J. E. Judah has asked me to acknowledge
your letter dated the 12th Ultimo addressed to Mr. J. E.
Judah and to enclose herewith a draft for Rs.100/- on Mr.
Shaoul Shashoua of Bagdad as a donation to the fund being
raised by your committee. Mrs. Judah much regrets that she
is unable to promise a yearly subscription towards the good
work your committee has undertaken.

I remain,

Yours faithfully,

E. Judah

Encl.

Blomfield House,
85, London Wall, E.C.2.

London 15 Decemb 1925

Mr Rosamford
Jewish Steps Relief
Committee, Budapest

Dear Sir I am in receipt
of your letter of Novemb 25th
and in reply there to have
to state:

1. There is nothing in my
letter of October 12th but
by information from a stamp-
tion that this Association
will send your Committee
any names that may
be collected.
2. We do not intend to
apply to your Committee
in any of the circumstances
named by you in your
letter under reply.

Yours faithfully
W. Lawrence
Secretary

completed and certifying contractors; ...
The latter service would of course be entirely at the dis-
cretion of your committee. If they decide to accept direct service
facility for the contractors work should be need to employ as in
the above capacity.

Assuring you of our best attention,

Yours faithfully,
W. Lawrence
Secretary

The latter service would of course be entirely at the discretion of your committee i.e. If they decide to accept direct responsibility for the contractors work there is no need to employ us in the above capacity.

M. J. Greig
The Director
Cottrell & Greig Limited
10, Market Street
LONDON, E.C. 4

We certify that we are prepared to undertake the preparation of plans quantities and estimates for the above work on the following conditions:

- (1) In the event of your Committee accepting our estimate and engaging us with the work, our estimate will be considered inclusive of all the above services.
 - (2) In the event of your Committee desiring to call for tenders from various contractors and giving the contract to another firm of contractors we shall require a retainerment for our plans and other services a fee based as follows on the amount of work:-
- Your order and detailed drawings.....
- (3) For supervising the construction from the point of view of quality of material and work and verifying the amount of work

completed and certifying contractors payment certificates.....4 1/2%

The latter service would of course be entirely at the discretion of your committee i.e. If they decide to accept direct responsibility for the contractors work there is no need to employ us in the above capacity.

Assuring you of our best attention,

We are,
Yours truly,

COTTRELL & GREIG LIMITED
[Signature]
Managing Director

1420
HAMDAN

DAVID SHLOMO DAVID
IRSAM

IRSAM
Baghdad

Handwritten Arabic text at the top of the left page.

Handwritten Arabic text in the middle of the left page.

Handwritten signature or stamp in a box on the left page.

COTTERELL & GREIG, LTD
BAGHDAD, BASRA & LONDON.

Telegraphic Addresses:
"CONCRETE, BAGHDAD"
"KNEEBRUSH, LONDON"
Telephone Nos
CENTRAL 76
FORD WORKSHOPS, LEFT BANK 56.
POST BOX NO 1 BAGHDAD.

Codes used:
A.B.C. 5TH EDITION.
BENTLEYS.

24/32 El Rewa,

~~Al-Maidan Street~~

Baghdad.

2/10/25 / 300

24th. December, 1925.

M. Myers Esq.
The African & Eastern
Trade Corporation Ltd.,
BAGHDAD.

Dear Sir,

Reference our interview regarding the proposed alteration to the Nouriel School.

We confirm that we are prepared to undertake the preparation of plans quantities and estimate for the above work on the following conditions.

- (1) In the event of your Committee accepting our estimate and entrusting us with the work, our estimate will be considered inclusive of all the above services.
- (2) In the event of your Committee deciding to call for tenders from various contractors and giving the contract to another firm of contractors we shall require as reimbursement for our plans and other services a fee based as follows on the successful estimate:-
 - For design and detailed drawings..... 4%
- (2) For supervising the construction from the point of view of quality of material and work and verifying the amount of work

Handwritten text at the top of the left page, possibly a date or recipient information.

S. S. ZELOUF

BOITE POSTALE N° 182
HIPPOLYTE-LEBAS 187

187

Faint, mostly illegible handwritten text on the left page, possibly bleed-through from the reverse side.

GOURDJI RAHMIN MASRI
&
DAOUD SHLOMO DAVID

Telegraphic Address

MASRI

Used : Bentley's

HAMADAN, 192 هـ ربيع 1920

حضرة الدكتور جوزيف روزنفيلد المحترم
كريمة لجنة اسعاف المدارس الاسرائيلية في بغداد

تحية واحتراماً
نشرفنا بعزيز تحريككم بان تاييس لجنة اسعاف المدارس فسي ايلاري
يكلل اعمالكم بالنجاح وفي طيب تجدوا عدواً في بوسيد لطفاً اعلامونا في وصولها
هذا ولا سواه واقبلوا منا مزيد السلام

د. داود شلومي
داود شلومي

Faint, illegible text on the bottom half of the right page, possibly bleed-through or very light handwriting.

S. S. ZELOUF

BOITE POSTALE N° 153

AVENUE HIPPOLYTE-LEBAS (9^e)



Paris, le 15 Decembre 1925

Monsieur le President de
" Jewish Lay Council
Bagdad

Monsieur, je vous remets ci-joint
un cheque de frs. 500 dont veuillez
accuser la reception.
Je vous prie d'agrecer, Monsieur
le President mes salutations distinguees
S. Zelouf

CONSISTOIRE ISRAËLITE

BAGDAD

مجلس الكنائس اليهودية في بغداد

عدد

١١١

Baghdad

To the Secretary
Schools' Relief Committee
Baghdad

Dear Sir,

Owing to private occupation, I regret
I am unable to attend to the regular meetings of
the Committee & I hereby beg to tender my
resignation which I shall be obliged if you
will accept.

Yours faithfully

[Signature]

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد

عبد
٢١١

بغداد ٢٠ ربيع ١٢٥٥

لجنة إطفاء المدارس المحذمة

تحية واحتراماً
والسيداً لبحريننا المورخ | منه نؤمل ان لجنتم المحذمة بامتت بتظم دفر حاد
على اسماء طلاب المدارس وبيان بعد ابراء التحقيقات الابهور المدرسية التي تخمنون من دفعها
والرهاء المال ذلك باسرع وقت حتى يمكن تطبيقه باول سنة تحت الفيفر . ثم ان المجلس
نظر في الحساب الواري منكم ويشكركم جداً على همتكم ومعاونتكم للمعموم ويتحنى لكم الشجاع
والموظفية ولكم الافضال ودمتم

السيد

عبد
عبد
عبد

Le Directeur du Consistoire

Monsieur le Directeur du Consistoire
J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint
le rapport que vous m'avez demandé
par votre lettre du 15 courant
concernant les dépenses de l'école
et de l'orphelinat pendant l'année
écoulée. Ce rapport vous sera remis
par le directeur de l'école et
celui de l'orphelinat. Je vous prie
de croire, Monsieur le Directeur,
à l'assurance de ma haute
et dévouée estime.

30/12/12

Le Directeur du Consistoire

E.D. SASSOON BUILDING,
BALLARD ESTATE,
BOMBAY.

30th November 1925.

The Secretary,
Jewish Lay Council,
Baghdad.

Dear Sir,

Your letter of the 4th instant addressed to Sir Victor Sassoon has been handed to me as Secretary of Sir Jacob Sassoon's Charity Trusts and in reply I regret to inform you that all the Funds at our disposal are concentrated on Local Charities, which are insufficient to meet the constant and urgent demands made on them.

We have had more than once to appeal ourselves for help, so that you will readily see that we have no surplus in hand to extend help to Foreign Countries.

Yours faithfully,

Blissman
Secretary,

Sir Jacob Sassoon's Charity Trusts

M.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten text in Arabic, mostly illegible due to fading and bleed-through.]

[Faint handwritten text in Arabic, mostly illegible due to fading and bleed-through.]

لجنه جناب رئيس جمعية اساقف المدارس المحترم

بعد التوجه اعرض لجنابكم عبر استماعنا بان لجنبتكم المحترمة محتاجه موظف في دائرتكم وايضا حيث ان هذه المرفقة طرقتكم حيث اريد استخدام لجنبتكم المقدسه في هذا كمنه مستخدم في دائرة الاسكندريه وشركت الارضيه الشرقيه المحمدية بموجب شهادات التي بيديكم وانتم تأخذوا معاومات عن احوال الناس الطوائف من شي ومهرسون كبري وانما استعداد لاشغال كل منصب الذي تريدونم والاصل لوجوهوا ذلك وقصدوا بالجواب واقبلوا خاتون امراياتي ودمتم بخير
« ١٩٤٦ جنوا »

خادمكم المحلى
جوزف صالح شرباني

President du Comité de Secours

Etant appris que votre honorable Comité de Secours a besoin d'un employé je me suis adressé à votre présente demande, désirant m'employer dans votre sainte Comité. Précédemment j'avais été employé à l'Eastern Bank of African & East-Saoudy Bank suivant certificat que j'ai en main: et vous pourriez avoir de référence sur moi auprès de Mr. El-Muadri et de Mr. Javid; et je suis capable d'occuper tout emploi que vous désirez me confier. Dans l'attente d'une réponse favorable, je vous prie d'agréer

Youssef Sabh
Charbani

CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسائي لجماعة الموسوية

بغداد

عبد
٢١٤

٢١٤

CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسائي لجماعة الموسوية

بغداد

عبد
٢١٤

بغداد ٥ محرم ١٢٩٦

عبد الرحمن شيخ لجنة ايعاز المدارس المحرم

حبة واقراة
وهو با علم تخريبكم في تاريخ بيان عقد جلسة متدلة مع هيتكم المحذمة
لبعض امور مخصوصة . ان ذلك تحت تأمل المجلس . اما المجلس في الوقت الحاضر فهو متفول
مهمة ومستعجلة . وسنوافيكم بقراب العاجل وقت الذي سيعينه المجلس لعقد الجلسة المذكورة
واقبلوا منا مزيد الاضام ودمتم

السيرة

عبد الرحمن

En réponse a votre honore d'aujourd'hui . concernant
la reunion avec votre comite pour des questions particulieres
notre Consul y pense aussi . mais ce dernier actuellement est
occupe par des questions urgentes et importantes et nous vous
informerons tres prochainement de temps que nous fixerons
par cette reunion et recu nos salutations distinguées .

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسما في جماعة الموسوية

بغداد

١٩٢٧

١٩٢٧ (١٩٢٧)

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسما في جماعة الموسوية

بغداد

١٩٢٧

بغداد ١٥ حزيران ١٩٢٧

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين

الشيخ
محمد
عليه السلام

Prier de deleguer deux membres de votre honorable comite
pour assister a la reunion qui aura lieu le vendredi 19 courant
a 10h. a l'arab. au local du Consistoire pour delibérer avec
le conseil sur la construction d'un nouveau temple.

Le Secretaire - du Consistoire

Handwritten notes in blue ink, possibly a list or agenda.

بسم الله الرحمن الرحيم
مجلس الجسماي
(رقم ٤) لسنة

JEWISH LAY COUNCIL
Schools and Synagogues
BAGHDAD

1921 2/11/21

Handwritten text in French, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

Handwritten signature or name at the bottom of the page.

CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسماي لجماعة الموسوية
بغداد

بغداد ١٩ شهر ربيع الثاني ١٣٤٦

٥١٥

حرفة الاقحمة رئيس لجنة اسعاف المدارس المحترم

بعد الخية امري رئيس المجلس ان افيكم بان الجلسة المنوي عقدها اليوم قد تأجلت الى يوم الثلاثاء القادم ٢٦ منه . هذا ولكم وافرا الاحترام ودمتم

السكرتير

Handwritten signature of the secretary.

The meeting of this evening will take place on the next Tuesday 26th inst.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 25/1/1926

Mr. Myers
President du Comité de secours
aux écoles israélites.

En ville

Mon cher Président

J'ai l'honneur de vous
confirmer ma lettre de démission et vous envoie
par le porteur le registre des Procès-Verbaux des
séances que j'ai mis à jour avec un extrait
de la dernière séance pour la délégation qui ^{représentera}
le Comité à la séance mixte du Conseil.

Vous voudrez bien me faire savoir la
personne qui est chargée de prendre la charge
du secrétariat afin que je lui remette le
dossier du Comité.

Veuillez m'accuser réception à
mes deux lettres et de croire à mes
sentiments très dévoués.

A. Rosenfeld

Ab. A. Bashi
- Hamadan -

1906
טעגן

לחברו עזרא א זמנא א אס-לי א טווק

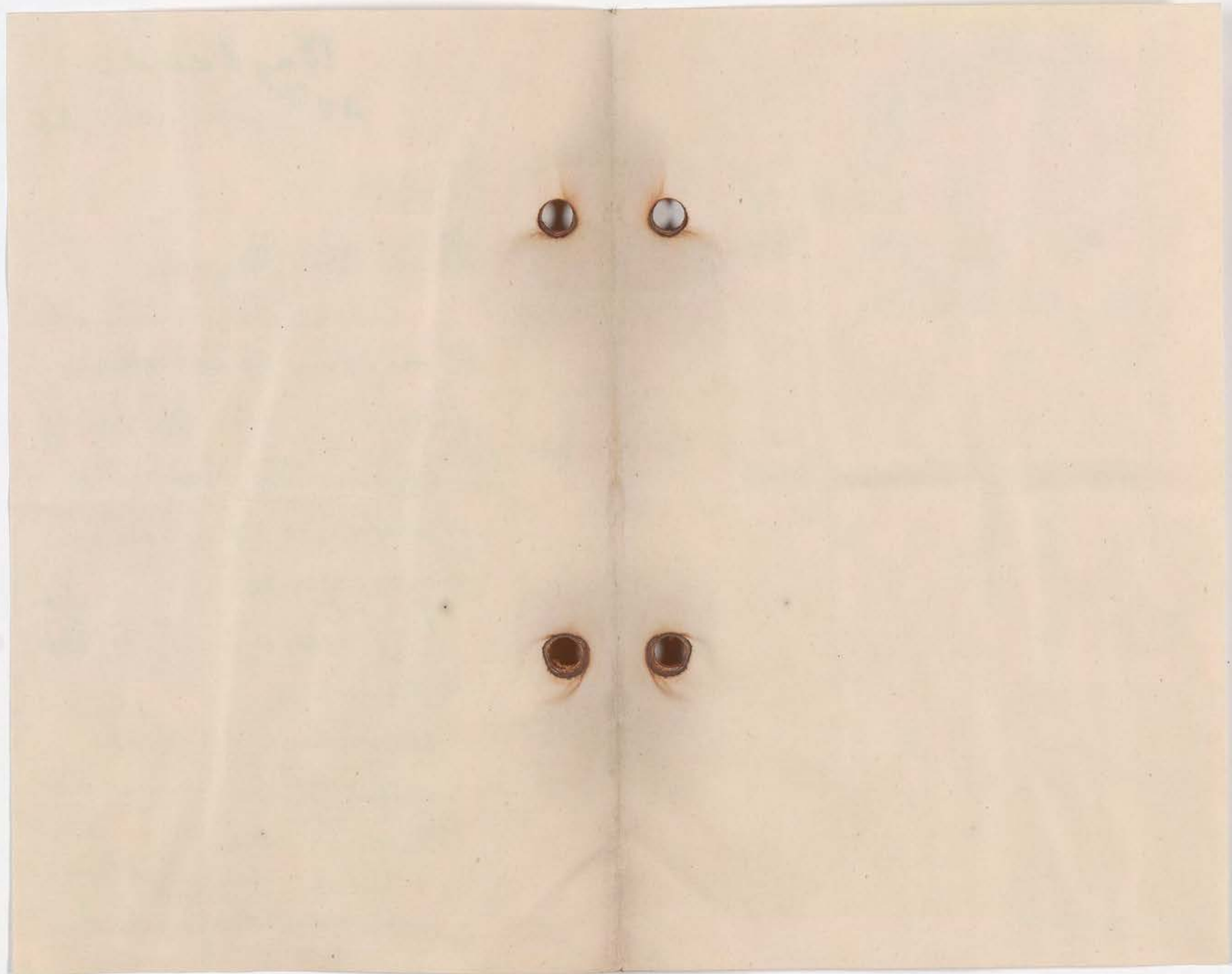
לזכר אסעף א טרוים

כ"ד

רמיין ופאסטן ובערן אפון וקק קאנוולא טיזי קידעוולדעס בעיא
זשט א איעגער לרוינין טראוסנד אשם טן חזאנדעס אן קמטאל א אגניד
פ- טעאודיק א-יז חוק לל פון טרא א-ייל אגני אן ידעט לזאנדעס טעלע
עטע רופ-אן אגניעס אן קעלל קעז א טעלע אגז פאן זייד נאסאל קעלע
אן ינאנדעס באטעאנדעס וי-לופיעס א פיר פאנד אקעל טיזי אחוואטאן לזאנדעס וטעל

אפ טעם
טע

10 Route
D'Albrakhan
Bashi Hamadan



Baghdad
28th January 26

Dear Mr. Myers,
A gentleman of
London sent me
Rs. 500 for the Relief
Committee but he
wants to remain
anonymous.
I forward it to the
bearer.
You may send the
receipt to be forwarded
through me
Yours faithfully
R. M. Daniel

Baghdad
28th January 26

Dear Mr. Myers,
A gentleman of
London sent me
Rs. 500 for the Relief
Committee but he
wants to remain
anonymous.
I forward it to ^{with} the
bearer.
You may send the
receipt to be forwarded
through me
Yours faithfully
R. M. Daniel

Bayhead
20th January 26

Dear Mr. [Name]
A gentleman of
[Name] and [Name]
R. 500 in the [Name]
[Name] but he
wants to [Name]
[Name]
[Name] of [Name]
[Name]
[Name] to [Name]
[Name] [Name]
[Name] [Name]

[Faint, illegible handwriting on the right page]

ANGLO-JEWISH ASSOCIATION
IN CONNECTION WITH THE
ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE.

2, Verulam Buildings,
Gray's Inn, W.C.1.

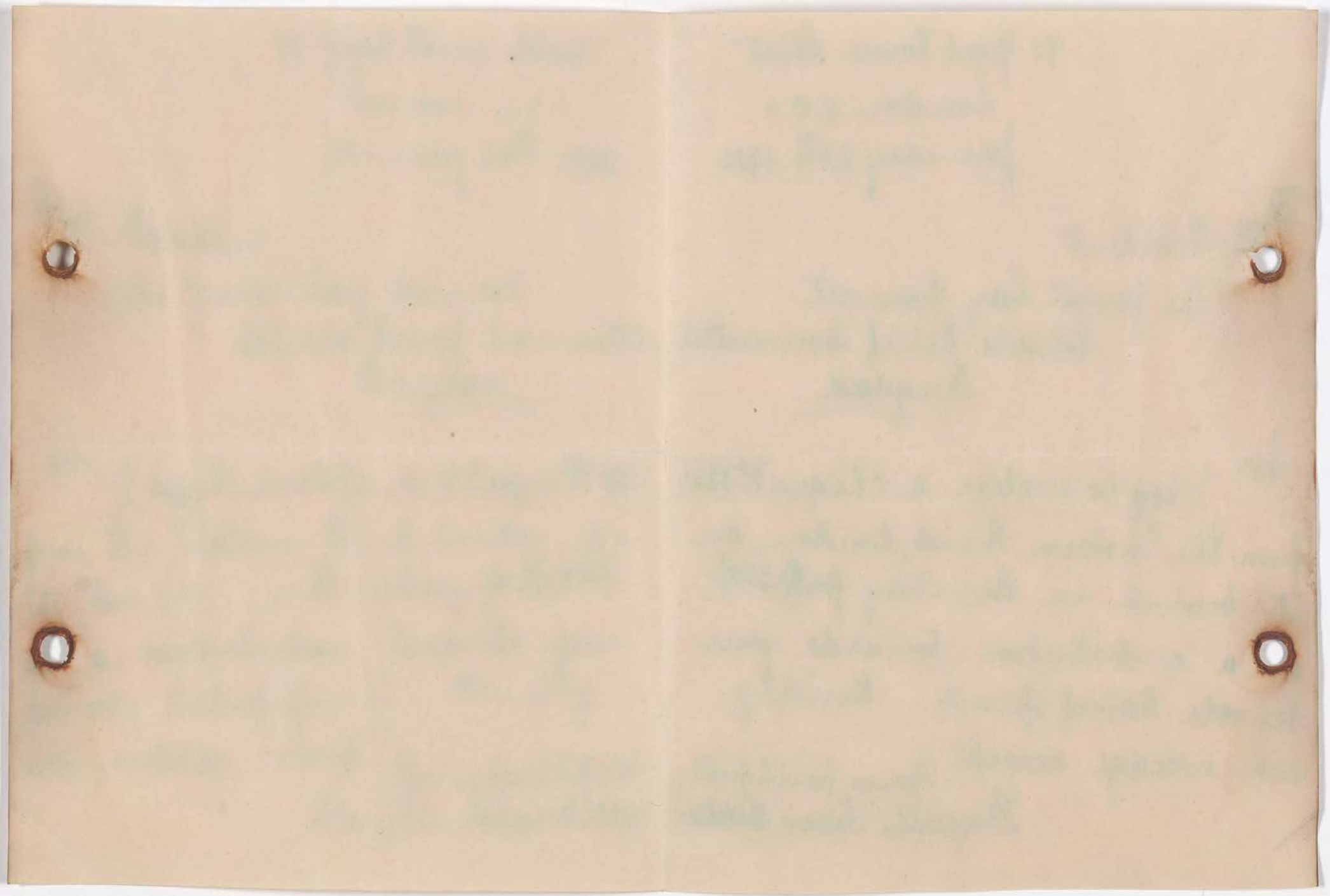
London, 14 Jan'y 1926

Dear Sir. I am in receipt of your letter of December 30th.

The letter to which I referred in mine to you of 15th December was dated 12th November. There was no ambiguity therein. We are taking steps here, but are confining our action to London; so
Yours faithfully

W. S. P. S.
See

Dr H Rosenthal
Buda



بسم الله الرحمن الرحيم

من المذاهب الفقهية

الحنابلة

JEWISH LAY COUNCIL

2, Rue de la Liberté

BAGHDAD

(1926)

1926

Baghdad

Case de 2 décisions prises par le conseil pour
le 20 Janvier 1926
BAGHDAD

Handwritten text in French, appearing to be a letter or report. The text is mirrored and difficult to read due to bleed-through from the reverse side of the page. It appears to discuss a case or decision made by a council on January 20, 1926, in Baghdad.

98 Great Lower Street
London E.C.3
January 20th 1926

President,
The Jewish Lay Council,
Schools Relief Committee
Bagdad

I beg to enclose a cheque No 5246
from the Eastern Bank, London, on
to branch in Bombay for Rs 250/-
a contribution towards your
Schools Relief fund. Kindly
acknowledge receipt
Yours faithfully
Menashi Isaac Bekhor

Traduction

Baghdad,

192

Copie de 2 delisions prises par le Conseil Communal
d'accord avec le Comite du secours aux ecoles et le Comite d'Inspection
aux ecoles au sujet de l'Ecole Rikha Nourul.

Dimanche 15 novembre 1925

Suivant l'avis de la Municipalite adresse a la Direction de l'Ecole
Rikha Nourul ^{de fermer} ~~du~~ ^{qui} l'Ecole ^{est} menacée de ruine & il y a eu trouble
& rue, vu que le revenu affecté a la dite école de Mokh Nourul
ne suffisent pas pour assurer sa marche - ont été pris
à la ^{notre} réunion 2 membres du Comite de secours et deux autres
du Comite d'inspection aux ecoles. Après deliberation, il
a été décidé, vu l'art 8. des statuts du Comite de secours,
de payer au fur et à mesure de la cause du dit Comite
jusqu'à concurrence 6000 Rs. pour le paiement du loyer,
de l'immeuble servant d'école Nourul et pour d'autres améliorations
des écoles, Nourul et Haron Sobh.

Mardi 26 Janvier.

Il a été décidé que l'avis du Comite de secours ^{l'actuel et les}
autres 6000 Rs. dont un déci s'm ^{destiné} précédent ^{sera} affecté
en date du 15 novembre - ~~sera versé~~ à l'Ecole Nourul sera
affecté à la reconstruction de l'Ecole Mokh Nourul -
et à la reouverture des classes au début de l'année prochain
s'il apparaît que la construction n'est pas favorisée et qu'il
est impossible d'être compl. accompli, cette déci s'm sera
de nouveau ~~annulée~~ - ^{no} Copie conforme à l'original 7/2/26

Handwritten Arabic text, likely a translation of the French document on the right. The text is dense and covers most of the page.

Handwritten signature or stamp at the bottom of the page.

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجماعى لجماعة الموسوية

بغداد

صورة القرارين المتخذين باتفاق المجلس ولجتي الاعراف والمعارف على المدارس بشأن مدرسة رفقة نورثيل :-

الاعداد في ٢٨ كانون الثاني و ١٥ نوفمبر ١٩٢٥

على تبليغ دائرة البلدية الصادر لمدرسة رفقة نورثيل بعلق المدرسة كون ان تبايرها مائة للازدياد صار تلامذتها يطوفون في الشوارع ، وبما ان واردات المحفظة لتلك المدرسة من غلة وقف نورثيل في الاصل لا تكفي لتأمين ادارتها فعليه مفروضنا عضوان من لجنة اعراف المدارس وعضوان آخران من لجنة معارف المدارس وبعد المذاكرة والمراجعات قرر بالتوافق ووفقا للمادة الثامنة من نظام لجنة اعراف المدارس الذي بالتتابع من صندوق لجنة المومنين البراءة لجمعية الاوف رومية لتبوية بدل ايجار محل مدرسة نورثيل وبغاية تأمين مومنين مدرستي نورثيل وهارون صالح

اللائحة في ١١ شباط ١٩٢٦ و ٢٦ جنوري ١٩٢٦

تقرر ان موجهودات لجنة اعراف المدارس الحالية والمستقبلة عدا مبلغ ستة الاف رومية التي سبق القرار بتخصيصها للمدرسة نورثيل بتاريخ ٢٨ كانون الثاني ١٩٢٦ خفض الى اعادة بناء محل مدرسة رفقة نورثيل ، وعند افتتاح المدارس في اول اكتوبر هذه السنة اذا تبين ان البناء غير متيسر وانه لا يحصل ان يتم ضخام النظر في هذا القرار

مطابقة للاصل ، تحريرا ٧ جنوري ١٩٢٦

السكندر

مدير

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجماعى لجماعة الموسوية

بغداد

١٩٢٦

٢٥٥٠

صحة

صحة

صحة

صحة

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسائي لجماعة الموسويه

بغداد

عدد
٢١٨

٤٠

بغداد ١٤٢٦
الاجزوري

لجنة اسعاف المدارس المحذمة

بعد الحية
طيه تجدون صورة قرارى المجلس المحذمة بالاتفاق مع لجنتم المحذمة ولجنة مشاركة
المدارس بشأن صدمة رفقة نوريل هذا ولكم الاحترام ودمتم

السكبر

عبد الحية
الاجزوري

Ci-joint vous trouvez copie de la decision donnee
par le Conseil Communal d'accord avec votre honorable Comite
et celui d'inspection aux ees, au sujet de l'Ecole Rivka Naouret

Le secretair

المحامي

يوسف الكبير

J. S. ELKABIR
ADVOCATE

بغداد 21. 2. 26

Mon cher Docteur

Je pars pour Hillah ce soir et
je ne rentrerai que mardi matin. Je ne
pourrai donc assister à la séance de demain.
Je vous prie de placer mes excuses devant
le Comité.

Bien cordialement à vous

J. Elkabir

Cher Dattun,

J'ai un autre
reunion à six heures quinze
et comme nos réunions ne
commencent que 15 ou 20 minutes
après l'heure indiquée je
regrette que je ne puis pas
assister ce soir. Voulez-vous
me remplacer?

Bien à vous

M. Myers.

22-2-76

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

منسوخة من دفتر البريد

عدد

١٩

١٩٢٦

١٩٢٦

منسوخة من دفتر البريد

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله
والحمد لله رب العالمين
هذا ما تم اتخاذه من
الاجتماع المذكور في
التاريخ المذكور
على ما ورد في
القرار المذكور
والله اعلم
بما كنا لنهتدي لولا
أن هدانا الله
والحمد لله رب العالمين

١٩٢٦

CPSL...575...870...30,000...14-11-23

S. F.
Progs. -28.

دائرة البريد

Post Office.

No. G.2//26 الرقم

FROM

من

THE Postmaster,
Head Post Office,
Baghdad.

To

الى

THE Secretary,
Jewish Lay Council,
Schools Relief Committee,
Baghdad.

Number of enclosures.

Dated Baghdad, the 19-2-26 19 .

عدد المروقات

١٩

بتاريخ

SIR,
تحية واحتراماً

With reference to your letter of the 9/2/26,
I have the honour to inform you that renewed instruc-
-tions have been issued to all concerned on the subjee
subject.

I have, etc.,

[Signature]
POSTMASTER.

Handwritten text at the top of the left page, including a signature and some illegible words.

Handwritten date: ١٢٨١

Handwritten text in the middle of the left page.

Handwritten text in the lower middle of the left page.

Handwritten signature or name at the bottom of the left page.

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد

عدد ٢٢٤

بغداد ٢٤ فروري ١٢٨٦

هبة الاخف رتبة اسكان المدارس الخدمية

بعد الحقبة بلومارة الى كتابكم المورخ ١٨ منه لا يخفكم انه بنتيجة المذاكرة التي جرت مشدداً بيننا وبين اعضاء جنسكم الخدمية ولجنة المتارفة لاختاذ القرار ببناء مدرسة وفق نوزيل قد حصل الاتفاق على تأمين مقدار البراهم اولاً متى يحين الشروع بالتعمير المذكور . اما مطالبكم توديع امر البناء الى لجنة مختلطة من اعضاء المجلس واعضاء جنسكم فقد وافق المجلس بذلك وعين من قبله ذو الاطلاع امد اعضاءه مني ايضا ابراهيم كورجي لادقاء الوظيفة المطلوبة . ثم الخارطة لهذه المدرسة التي لدى المجلس قد ارسلت لكم بوقتكم مع ادميك برسائلكم ، هذا ولكم فائق الاحترام ودمتم

السكرتير
عبدالله

CONSISTOIRE ISRAËLITE
BAGDAD

في مدينة بغداد
بغداد

[Faint handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading.]



KHEDOORY EZRA M. HORESH.

Telegraphic address.

HORESH.

Code used, Bentley's.

Hamadan, 21st February 1926

١٩٢٦
٢١ فبراير

مذنب مودة المحترم
المجلس الجماعي الإسرائيلي
لجنة أسفان المدارس - بغداد

السيد اوقانم... الموضوع...
بغداد بجميع اربابها وعشرين رجلا
وارجو انتم

عزرا م. خدوري
مورد

بسم الله الرحمن الرحيم

بغداد

CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد

عدد
٢٤٢

بغداد ٢٥ مارس ١٩٢٦

عمرة رشيحة اسعاف المدارس المحتم

بعد التحية وهوذا على تحريريكم المورخ ٢٤ منه ان مدرستي نوريل وهارون صالح لم يكن لهما تخصصات من صندوق الطائفة ولكن لوجع قسيتها اتمذ المجلس يساندهما من صندوقه محسوبا على عصفهما من وقف نوريل . وقد طلبنا من مدير مدارس اللبانيات مذممة ان يقدم ميزانية السنوية للمدرستين المذكورتين كي نرى ما يلزم اخذاه من التذاير لساندهما بطريق الفرضة رفقاً عن ضيق صندوقنا ولكن مع استلامنا لم تردنا الميزانية المذكورة من المدير الموهب اليه الا منذ بضعة ايام وقد وضعنا له لذلك بتاريخ ٢٢ منه ٥٠٠٠/٠ عملة الذهبية بضرورة مخصوصة قبل كل مؤسسة . وما يقضه المدير الموهب اليه بمكتبكم هو عبارة عن طلب توريدكم له ^{٧٧٠٠} لقف مبلغ الريبسية التي تقصر دفعها من صندوق جنسكم المحذمة بتاريخ ١٥ نوفمبر ١٩٢٥ . وقد استوفى منكم قبل هذا رويي ^{٦٠٠٠} وتبقى له رويي ^{٧٧٠٠} . فعليه الرجاء ان تدفعوا له بجمالية رويي ^{٧٧٠٠} محسوبا على رويي ^{٦٠٠٠} المذكورة المقرر تأديتها تدريجياً الى مدرستي نوريل وهارون صالح ولكم فائق الاحترام ودمتم

السعيد



بسم الله الرحمن الرحيم
بغداد ٢٥ مارس ١٩٢٦
مجلس الجسافي لجماعة الموسوية
بغداد
عدد
٢٤٢

١٥٥١		
٢٥١	١	١٥٥١
٣٥٤	٢	١٥٥١
٣٥٤	٣	١٥٥١
٢٥٤	٤	١٥٥١

UNIVERSITÉ ISRAËLITE
BAGDAD le 17 Mars 1952

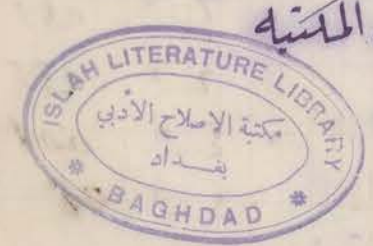
Commission de Secours aux écoles Israélites

بسم الله الرحمن الرحيم
 في هذا اليوم المبارك الذي نشهده في شهر ربيع الثاني سنة 1372 هـ الموافق لـ 17 مارس 1952 م، انضمت لجنة المصارف الادبية الى لجنة المصارف العمومية التي يرأسها السيد
 ابراهيم الشير رويبه وذلك في عهد الفصح القادم .
 وان المهام التي قد انضمت اليها هذه اللجنة هي اصدار اوراق الاشتراكات المذكورة اياها . ولكن لا يمكن
 تنفيذ مشروعنا هذا . وما ان غاب مكتبنا هي اصدار اوراق الاشتراكات المذكورة اياها . ولكن لا يمكن
 لنا ان نعيد مدرسة توفيقيل ولنا ان نعيد مكتبنا هي اصدار اوراق الاشتراكات المذكورة اياها . ولكن لا يمكن
 اولاً - دفع جميع المصارف التي صرفت من قبل هيئة المكتبة المذكورة لاداء الروايه . وهي كما يأتي دفع
 ايجار شهر رويبه ودفع اجرة مدرس مكات القشليه لشهر رويبه يكون المجموع رويبه .
 ثانياً - دفع المصارف اخرى شهر رويبه لاداء مساعده ايانا بذئيب المرسوم وكل الشئون
 التي تتفق بمشيل الروايه .
 ثالثاً - يجب دفع كل المصارف التي دفرت اياها هيئة المكتبة مساعده المصاريف المذكورة في المادة
 الاولى والثانية
 ايضاً - ان الالابه التي نشهده يكون ملكاً للمكتبة ولقد من المصارف العمومية .
 خامساً - بعد المصارف العمومية يكون . بالانه للدرسه و . بالانه للمكتبة
 سادساً - واذما مثلت الروايه ثانياً يجب ان يدفع الى فنوري اذ المذكور رويبه لاداء ذئيب المرسوم
 سابراً - للثلاثين ولباني هيئة المكتبة وعددها ١٠٠ نطقى ارحم البطاقات مجاناً وهي عدد لكل واحد
 ثامناً - يجب ان تكون بطاقات الدخل محتومة بختم المكتبة
 عن هيئة المكتبة
 المدير
 عنان
 عبد السلام

لجنة المصارف الادبية

بغداد ١٧ مارس ١٩٥٢

المدير لجنة المصارف الادبية
 نجمة واماذا وبعد اننا أعضاء مكتبة المصارف الادبية قد عرضنا على مشيل رويبه " سيد
 اوغرام وانتقام " لؤلفها الشاعر الفرنسي الكبير " Cornille " مع فصل من كتاب
 " الفيلسوف " لؤلفه " M. de la " وذلك في عهد الفصح القادم .
 وان المهام التي قد انضمت اليها هذه اللجنة هي اصدار اوراق الاشتراكات المذكورة اياها . ولكن لا يمكن
 تنفيذ مشروعنا هذا . وما ان غاب مكتبنا هي اصدار اوراق الاشتراكات المذكورة اياها . ولكن لا يمكن
 لنا ان نعيد مدرسة توفيقيل ولنا ان نعيد مكتبنا هي اصدار اوراق الاشتراكات المذكورة اياها . ولكن لا يمكن
 اولاً - دفع جميع المصارف التي صرفت من قبل هيئة المكتبة المذكورة لاداء الروايه . وهي كما يأتي دفع
 ايجار شهر رويبه ودفع اجرة مدرس مكات القشليه لشهر رويبه يكون المجموع رويبه .
 ثانياً - دفع المصارف اخرى شهر رويبه لاداء مساعده ايانا بذئيب المرسوم وكل الشئون
 التي تتفق بمشيل الروايه .
 ثالثاً - يجب دفع كل المصارف التي دفرت اياها هيئة المكتبة مساعده المصاريف المذكورة في المادة
 الاولى والثانية
 ايضاً - ان الالابه التي نشهده يكون ملكاً للمكتبة ولقد من المصارف العمومية .
 خامساً - بعد المصارف العمومية يكون . بالانه للدرسه و . بالانه للمكتبة
 سادساً - واذما مثلت الروايه ثانياً يجب ان يدفع الى فنوري اذ المذكور رويبه لاداء ذئيب المرسوم
 سابراً - للثلاثين ولباني هيئة المكتبة وعددها ١٠٠ نطقى ارحم البطاقات مجاناً وهي عدد لكل واحد
 ثامناً - يجب ان تكون بطاقات الدخل محتومة بختم المكتبة



عنان
عبد السلام

Ville. _____

Ecole de _____

Direction _____

No. _____

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

BAGDAD, le 17. Mars 1926

Commission de Secours aux écoles Israélites

Bagdad

Monsieur le Président.

J'ai l'honneur de vous envoyer ci-joint copie d'une lettre que j'ai envoyée aujourd'hui au Consistoire au sujet des écoles Aaron Saleh et Nouriel.

Comme cette lettre est la quatrième que j'envoie et que le Consistoire a l'habitude de ne pas répondre ou de répondre très tardivement aux communications qu'on lui fait, je me suis permis de vous envoyer copie de la dernière, datée d'aujourd'hui, avec prière de faire de votre côté le nécessaire pour le paiement, avant la fête, du solde de votre subvention aux deux sus-dites écoles pour ce semestre, soit Rs. 700.

Le Consistoire a cessé toutes ses avances à ces deux institutions depuis la rentrée. Ce qui fait que le personnel n'a pas touché encore son traitement de Décembre 1925. Cette irrégularité dans le paiement des traitements n'est pas naturellement sans causer de grands préjudices à la bonne marche des écoles; car il est impossible de demander au personnel du dévouement et de l'exactitude si la Direction elle-même ne témoigne pas envers celui-ci d'une grande ponctualité dans l'accomplissement de ses devoirs. Et le paiement des traitements en est, indubitablement, un des plus stricts.

Quoiqu'il en soit je fais appel à votre obligeance et à tout l'intérêt que vous portez à ces deux écoles pour nous payer le solde qui reste en suspens chez vous du montant de votre subvention à ces écoles pour ce semestre.

Votre tout dévoué
Hasson

UNIVERSITY OF BAGDAD
FACULTY OF SCIENCE
DEPARTMENT OF CHEMISTRY

17 Mars 1936

Boite pour la Commission
de Secours

Commissaire Iraqite
Bagdad

Monsieur le Président

J'ai l'honneur de vous remercier par lettre
en date du 12/3/36 de votre réponse.
Je me félicite de savoir de vous y être
que le personnel des écoles Arabes de la région
n'a pas encore touché son traitement
de janvier et vous prie de dire à la Com-
mission de Secours de nous verser les 700,
mille de l'argent fixé par elle pour sa sub-
vention mensuelle.
Je vous prie de me dire si vous avez
décidé de ce Comité à ce sujet et la suite qu'il
a donnée à votre demande.
Veuillez agréer, etc etc

Handwritten signature

Faint, illegible text on the reverse side of the page.

CONSISTOIRE ISRAËLITE

BAGDAD

مجلس الكونغرس الإسرائيلي

بغداد

1926

ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSELLE

Collège A. D. Sassoon

BAGDAD

Bagdad, le 17 Mars 1926

Direction

Copie pour la Commission de Secours

Consistoire Israélite Bagdad

Monsieur le Président

J'ai l'honneur de vous confirmer ma lettre du 18/2/26 restée sans réponse.

Je me faisais le devoir de vous y dire que le personnel des écoles Aaron Saleh et Nouriel n'a pas encore touché son traitement de Janvier et vous priais de dire à la Commission de Secours de nous verser Rs 700, solde du montant fixé par elle pour sa subvention semestrielle.

Je vous prie de me dire si vous avez écrit à ce Comité à ce sujet et la suite qu'il a donnée à votre demande.

Veuillez agréer, etc etc

Signé: [Signature]

CONSTRUCTIONAL

FURNITURE

F. J. DEWLETT

CONTRACTOR & CIVIL ENGINEER
N° 39-41-A. KURAIMAT-BAGHDAD WEST

TES FREE

ELECTRICAL

REINFORCED CONCRETE PIPES

Telephone: N-23 WESTERN
Telegrams: DEWLETT-BAGHDAD

AGENTS:
A. J. DEWLET & Co
LONDON - BRUSSELS - PARIS
TAMBOUR - ATADVELTARUSSELS

Baghdad, 7th April 1936.

Sheet No. 2.

- 20. Pressed bricks to be used in walls and window openings in yellow bricks
4 Nos Doors at 2.00/- each = 8.00-00
8 Nos Windows at 1.50/- each = 12.00-00
Total = 20.00-00
- 21. Green bricks for use in walls and window openings in yellow bricks
at 1.50/- per sqm = 15.00-00
- 22. Redden floor to ground classed = 150 sqm at 1.00/- each = 150.00-00
23. Redden floor to ground floor veranda and courtyard
at 1.00/- per sqm = 150.00-00
- 24. Allow for painting to all exposed woodwork and white-washing
to all rooms = 200.00-00
- 25. Allow for cover for building in corrugated sheets
for all open spaces with all concrete etc = 400.00-00
- 26. Allow for water fittings = 150.00-00
- 27. Allow for petty repairs at the completion = 200.00-00

Is. 2173-00

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسائي لجماعة الموسوية

بغداد

عرب
٢٤٥

بغداد ٢٤ ابريل ١٩٣٦

هذه الاذني بترقية اصناف المدارس المحترمة

بعد التحية ان المجلس ينوي عقد جلسة مخصصة لاجل المذاكرة في بعض الامور مع عضويت
من لجنتم المحترمة وعضويت من لجنة المشرفة على المدارس . وعليه فالرجاء ان تقبلوا
عضويت المومن اليها للصور في غرفة المجلس الساعة عشرين ما يوم الثلاثاء ابريل
او يوم الاحد ٢٤ من ابريل وتقرؤنا تحريماً متى يمكنهما الحضور في احدى اليومين المذكورين
لنقد المجلس وندهي العضويت الاذنين للجنة المشرفة . هذا ولكم خاتمة الاحترام ودمتم

السنة
بسم الله الرحمن الرحيم

CONSTRUCTIONAL

FURNITURE

F. J. DEWLETT

CONTRACTOR & CIVIL ENGINEER
N° 39-6 H.A. KURAIMAT - BAGHDAD - WEST

REINFORCED CONCRETE PIPES

Telbaha N° 27 WESTERN
Telbaha DEWLETT-BAGHDAD

ESTIMATES FREE

ELECTRICAL

AGENTS:
A. J. DEVLET & C°
LONDON - BRUSSELS - PARIS

TELEGRAMS: ATADVLÉTA-BRUSSELS

ESTIMATES FREE

ELECTRICAL

AGENTS:
A. J. DEVLET & C°
LONDON - BRUSSELS - PARIS
TELEGRAMS: ATADVLÉTA-BRUSSELS

F. J. DEWLETT

CONTRACTOR & CIVIL ENGINEER
N° 39-6 H.A. KURAIMAT - BAGHDAD - WEST

REINFORCED CONCRETE PIPES

CONSTRUCTIONAL

FURNITURE

Telephon: N° 27 WESTERN
Telegrams: DEWLETT-BAGHDAD

Baghdad, 7th April 1926. 19

Sheet No. 2.

- 20. Dressed bricks to panes of doors and window openings in yellow bricks
 - 4 Nos Doors at Rs.25/- each = 100-00
 - 5 Nos Windows at Rs.20/- each = 100-00
- 21. Sawm bricks facing and pointing to ground floor Total=128.86sqm
at Rs.4/- per sqm = 515- 7
- 22. Wooden floor to ground classes = 120 sqm at Rs.6/- each = 720-00
- 23. Bricks paving to grounds floor verandah and court-yard
=238 sqm at Rs.3/- per sqm = 714-00
- 24. Allow for painting to all exposed woodwork and white-washing
to all rooms = 500-00
- 25. Allow the sum to cover the building in corrugated sheets
latrines lavatories with all cesspits etc = 400-00
- 26. Allow for water fittings = 150-00
- 27. Allow for petty repairs at the completion = 500-00

Total = Rs. 21172-09

J. Dewlett

19. Two plastering in two coats Total=1107.00 sqm at Rs1/- each = 1107-00

18. Cement concrete slabs to steps, 0.080 thick with round nosing
at Rs.20/- per sqm = 2.48 sqm at 1.20/- each = 189-10

17. Woodwork to windows Total = 2.48 sqm at 1.20/- each = 189-10

16. Wood-work to doors in deal wood except entrance door in teak
including painting and all fittings complete Total = 32.80 sqm = 786-00

15. Staircase to roof I No = 22 trapes at Rs.5/- each = 110-00

14. Lathing to verandah and roof Total=60.00sqm at Rs.4/- per m = 240-00

13. Gearing to wooden beams over the posts 3/4" boarding
at Rs.6/- per sqm = 1330-00

12. Much boarding to ceiling in 3/4" planks Total=281.76 sqm
at Rs.10/- per sqm = 2818-00

11. Lathing to flat floor in hall 0.15 dia, mats 4" and 1 1/2"
including including waterway spaces Total = 238.86 sqm = 2388-00

10. Wooden beams over posts 2 nos 0.305 dia x 00.075, 22.5 m long
in external head 6 nos at Rs.25/- each = 150-00

9. Wooden beams over cast iron columns to flat floor local type
at Rs.1.00/- each = 475-00

8. Cast iron columns 2 nos 0.18 x 0.075 x 2.4, 6 nos
Total = 1.50 tons at Rs.250/- per ton = 375-00

7. Lathing to flat beam under reinforced concrete floor
No.7 Total = 222.33 sqm at 1.20/- per sqm = 266-80

6. Reinforced concrete roof to ground floor 10 1/2 m thick concrete
at Rs.217.71 sqm = 2270-00

CONSTRUCTIONAL
FURNITURE

F. J. DEWLETT
CONTRACTOR & CIVIL ENGINEER
N° 39-6 H.A. KURAIMAT - BAGHDAD - WEST

ESTIMATES FREE
ELECTRICAL

REINFORCED CONCRETE PIPES

Telephone: DEWLETT-BAGHDAD
N° 27 WESTERN

AGENTS:
A. J. DEVLET & C°
LONDON - BRUSSELS - PARIS
TELEGRAMS: ATADEVLÉTA-BRUSSELS

F. J. DEWLETT

CONTRACTOR & CIVIL ENGINEER

N° 39-6 H.A. KURAIMAT - BAGHDAD - WEST

CONSTRUCTIONAL
FURNITURE

REINFORCED CONCRETE PIPES

Telephone: N° 27 WESTERN
Telegrams: DEWLETT-BAGHDAD

AGENTS:
A. J. DEVLET & C°
LONDON - BRUSSELS - PARIS
TELEGRAMS: ATADEVLÉTA-BRUSSELS

Baghdad, 27th April 1936. 19

ESTIMATE

FOR PROPOSED BUILDING OF RIVKA NOURIEL SCHOOL.

- | | | |
|---|---|----------------------|
| 1. Dismantling existing building and preparing for setting L.S. | # | 250-00 |
| 2. Excavation to foundation and back filling Total=322.22 cft c/m | = | 322- 4 |
| at Re.1/- per cft c/m | | |
| 3. Cement concrete for foundation Total=33.15 c/m | = | 994- 8 |
| at Rs.30/- per c/m | | |
| 4. Burnt bricks in lime mortar = 134 c/m at Rs.20/- per c/m | = | 2680-00 |
| 5. Burnt bricks in juss mortar from plenth upwards | | |
| Total = 432.020 | | |
| Deduct for doors and windows openings | = | 60.301 |
| Nett | = | 371.719 = 371.71 c/m |
| at Rs.27/- per c/m | | |
| 6. Reinforced concret roof to ground floor 10 c/m thick concrete | | |
| I-2-4 propotion reinforced with British Reinforced Concrete | | |
| No.7 Total = 285.33 sqm at Rs.13/- per sqm | = | 3709- 5 |
| 7. Rolled Steel Beams under reinforced concrete floor | | |
| Total = 1.90 tons at Rs.250/- per ton | = | 475-00 |
| 8. Cast iron columns 20 c/m under 0.15 X 0.075 R.S.J. 6 nos | = | 630-00 |
| at Rs.105/- each | | |
| 9. Wooden posts over cast iron columns to 1st floor local type | = | 330-00 |
| in orimental head 6 nos at Rs.55/- each | | |
| 10. Wooden beams over posts 2 nos 0.225 c/m X 00.075, 22.5 m long | = | 103-10 |
| at Rs.76 c/m at Rs. 136 c/m | | |
| 11. Roofing to 1st floor in bullies 0.15 diam, mats 4" mud and I 1/2" plaster including waterp spontes Total = 298.80 sqm | = | 2988-00 |
| at Rs.10/- per sqm | | |
| 12. Much boarding to ceilling in 3/4" planks Total=221.76 sqm | = | 1330-00 |
| at Rs.6/- per sqm | | |
| 13. Casing to wooden beams over the posts 3/4" boarding | = | 112- 8 |
| Total = 2 18.75m at Rs.6/- per m | | |
| 14. Railing to verandah and roofs Total=50.00m at Rs.4/- per m | = | 200-00 |
| 15. Staircase to roofs I No = 22 trades at Rs.5/- each | = | 110-00 |
| 16. Wood-work to doors in deal wood except entrance door in teak including painting and all fittings complete Total = 39.80 sqm | = | 796-00 |
| at Rs.20/- per sqm | | |
| 17. Wood-work to windows Total = 9.48 sqm at Rs.20/- each | = | 189-10 |
| 18. Cement concrete slabs to steps .060 thick with round nosing | = | 110-00 |
| 22 nos at Rs.5/- each | | |
| 19. Juss plastering in two coats Total=1107.00 sqm at Re1/- each | = | 1107-00 |

BAGDAD le 11 Avril 1926

Comité de Secours aux Écoles Israélites
Bagdad

Monsieur le Président
Je n'ai pas eu l'occasion de vous écrire, par suite de
cordé de Béne, pour vous adresser félicitations de votre côté de la 700
à titre de reconnaissance à nos dévoués professeurs et de vous en remercier
un peu plus. Je vous prie de m'en excuser.
Grâce à votre obligeance nous avons pu payer avant la fête une
partie des traitements réservés à nos professeurs des Écoles Israélites
de Wurtzel. La partie des traitements réservés aux familles ont pu payer leur
part sans aucun retard.
Je vous prie de vouloir bien le Comité des professeurs afin d'étudier un
rapport que je lui ai remis sur la situation actuelle et future de nos
écoles pour en discuter la conclusion et prendre définitivement une
détermination. Aujourd'hui, avec toutes les réformes apportées, nous ne savons
ou nous marchons ni de quelle manière nous pourrions équilibrer le budget
de ces deux écoles.
Comme il en est de votre concours dans ces difficiles circonstances
nous a été précieux et de ne savoir plus en témoigner ma reconnaissance
Monsieur le Président, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments
d'attachement.

ESTIMATES FREE
ELECTRICAL

F. J. DEWLETT

CONTRACTOR & CIVIL ENGINEER
N° 39-6 H.A. KURAIMAT - BAGHDAD - WEST

CONSTRUCTIONAL
FURNITURE

REINFORCED CONCRETE PIPES

AGENTS :
A. J. DEVLET & C°
LONDON - BRUSSELS - PARIS
TELEGRAMS : ATADVLÉTA-BRUSSELS

Telephon : N° 27 WESTERN
Telegrams : DEWLETT-S-BAGHDAD

Baghdad, 7th April 1926.

To:-

The Schools Relief Committee

BAGHDAD.

Dear Sirs,

I beg to enclose you herewith an estimate together with for proposed reconstruction of Rivka Nou-rieh School situated at Tawrat quarter Baghdad, the total amount for all provision with accordance to the drawing is Rs.21172/9, a credit could be allowed Rs.2500/- for the existing materials on site, this will bring down the estimate to Rs.18672/9, the estimate includes all brickworks, woodworks and painting as specified;

Trusting to hear from you on this subject.

I am Dear Sirs
Yours faithfully

F. J. Dewlett

Table with 2 columns: Description of work items and Amount in Rs. The items include materials, labor, and various construction tasks. The total amount is listed as Rs. 18672/9.

Ville Bagdad

Ecole de Garçons

Direction

No. _____

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

BAGDAD, le II Avril 1926

Comité de Secours aux Ecoles
Israélites

Bagdad

Monsieur le Président

Je n'ai pas eu l'occasion de vous écrire, par suite du congé de Pâque, pour vous accuser réception de votre chèque de Rs 700 à titre de subvention à nos écoles populaires et de vous en remercier en son temps. Je vous prie de m'en excuser.

Grâce à votre obligeance nous avons pu payer avant la fête une partie des traitements arriérés de nos professeurs des Ecoles Aaron Saleh et Nouriel. De la sorte ces pauvres pères de familles ont pu passer leur fête sans beaucoup de gêne.

Je veux espérer que le Consistoire commencera enfin à étudier un rapport que je lui ai soumis sur la situation actuelle et future de ces deux écoles pour en discuter la conclusion et prendre définitivement une décision. Aujourd'hui, avec toutes les réformes apportées, nous ne savons ou nous marchons ni de quelle manière nous pourrions équilibrer le budget de ces deux écoles.

Quoiqu'il en soit votre concours dans ces difficiles circonstances nous a été précieux et je ne saurais assez vous en témoigner ma reconnaissance

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments dévoués.

Blasberg

[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines across the page.]

مبلغ	اسماء المتبرعين
1	اراهم حسن
2	ملا محمد
3	ملا محمد
4	ملا محمد
5	ملا محمد
6	ملا محمد
<hr/>	
7	ملا محمد
8	ملا محمد
9	ملا محمد

JEWISH COUNCIL

Schools Relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad,

192

192

عقد العاقل بين اصدقائنا

تحية واحداً

بناء على النداء الذي وهرته جمعية اسعاف المدارس الاسرائيلية الى ابناء
الطائفة فامرنا بفتحكم الى هبة السجل آملين ان تبدلوا جهودكم للوئام مع
في القيام بالواجب وذلك بتسليمكم هذا اسماء المتبرعين الكرام من الموظفين الاسرائيليين
في (الطريق والبريد) مع مقدار ما يتوجب به الفهم الخفية وبذلك تقومون بعمل يعود
بالمنفعة الصميم على مدارسنا ولكم جزاؤنا الشكر والاعلام



رئيس اللجنة
د. ز. ز. ز.

عدد	اسماء المتبرعين	عدد	اسماء المتبرعين
1	ليم اقد بجزد	11	شمع اقد شبي
2	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي
3	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي
4	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي
5	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي
6	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي
7	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي
8	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي
9	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي
10	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي
11	شمع اقد شبي	11	شمع اقد شبي



To

The Honorary Secretary,
Jewish Lay Council,
Schools Relief Committee
Baqdad

Dear Sir,

In acknowledging your
favor of the 20th February
1926, I beg to enclose herewith
the lists of donors for the Jewish
Schools and for which I have received
your receipts for the amounts shown
therein with thanks.

Yours faithfully

Att. Gen.
5/4/26

17/6
11/18

PM
28/14

[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

ISRAELITE
GADAD
بمارة القارة بالبحر
البحر
١٩٥٦

١٥٥٦

بمارة القارة بالبحر

بمارة القارة بالبحر

مئة ريش لجنة اسفاف المذكر المحترم

تحية واحتراماً

بما اني ابتداءً بخدمة لجننتكم المحترمة في ١٥ اكتوبر ١٩٥٥ بصفتي
كاتباً وتخصيلاً التبرعات لا اللجنة وذلك براتب قدره مليون روبية
ان بمناسبة اعادة تشييد مدرسة نورائيل اخذت على عاتقي مراقبة العمال
ثلاثة ايام في اليوم وايضاً ضبط الحسابات والمصاريف بموجب قيد دفاتر على موجب
الاصول ومب ما افترق ان خدماتي السابقة والحاضرة هي موافقة لانشغال
لجننتكم المحترمة اياها ١١ وأكده لكم ثانياً انه بل متفضل من ترون ما يسركم
من خدماتي ازود مما كان قبل وبره من مناسبة استرحم من لجننتكم المحترمة ان
توظفوني على خدمتكم الصغرى بمساعدة قدرها روبية اضافتاً الى ما بي وبذلك
لكم الشكر الجزيل وفصل الحزن من حيث لي والدان والى بلعوم بمساعدتهم ولا بجزائركم
ان مساعدة اللذان من الواجب المحترم ولي وطيد الامل ان من نجابوني صواباً
يسر القلب ويقر النفس وبذلك لكم منا جزيل الشكر وفائق الاحترام

بغداد ١٠ يونيو ١٩٥٦
كاتب لجنة اسفاف المذكر
خادم المخلص
بيروناولي

مجلس اعادة هجرة في تعاون

CONSISTOIRE ISRAELITE
BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسويين

بغداد
عبد
٢٥١

بغداد ١٨ ماي ١٩٢٦

معه الفاضل شريفة اصناف المدارس المحترم

بهدية بدو مشاركة الاحتريمك المؤرخ ١٤ منه قدتب يوم الاجتماع ماء اللهدوا القادم
٢٥١ منه في غرفة المجلس في اليه عيبه ولكم فائق الاحترام

السيرة

محمد بن محمد

Bagdad 18 mai 1926

Monsieur le President du Comité de Secours aux Ecoliers

Europe

En réponse à votre lettre du 14 courant nous avons l'honneur
de vous informer que la réunion a été fixée à mardi prochain
25 courant au local du Consistoire à 10h à la turque (5h)
Veuillez agréer etc.

Le Secrétaire

Joseph Jacob

Jllb.

Handwritten signature and stamp

بنداد في - ا شباط ١٩٢٦ .

الى حضرة الفاضل دكتور جوزف روزنفلد المحترم
سكرتير المجلس الجسماني الاسرائيلي
ببنداد .

بعد التحية والاحترام .

عطفًا على كتابكم المؤرخ ٨ كانون الثاني ١٩٢٦ .
حسب طلبكم اننا قد بذلنا جهدنا للاشتراك بهذا العمل الخيري وقد
نسجل ادناه اسماء المتبرعين الكوام الذين اشتركوا في هذا العمل من موظفي وزارة المواصلات
والاشغال . واما من خصوص ادارة السكة الحديدية نرجوكم ان تراجعوا احد موظفي تلك
الادارة للاشتراك في هذا العمل ونقدم طيبا دراهم هؤلاء المتبرعين وذلك عن روية ١٢ الرجاء
ان ترسلوا لنا وصلا بذلك ودمتكم .

عدد	اسماء المتبرعين	روية
١	عزرة افندي عابد اسبير	٣
١	خضوري افندي صالح اسحاق	٣
١	ب . الهاهو افندي	٢
١	خضوري افندي صالح مراد	٢
١	شاؤل افندي يعقوب	٢
		١٢

Cy montez article
Remboursement
mon 6 R.

الداء
عزرة افندي
اسحاق

CONSTRUCTIONAL

F. J. DEWLETT

ESTIMATORS FREE

FURNITURE

N° 38-8 H.A. KURAIMAT - BAGHDAD - WEST

ELECTRICAL

REINFORCED CONCRETE PIPES

Telephone N° 57 WESTERN
Telegrams DEWLETT-BAGHDAD

AGENTS
A. J. DEWLETT & Co
LONDON - BRUSSELS - PARIS

TELEGRAMS : ATADWLETTA BRUSSELS

Baghdad, 21st May 1926.

The President, The Jewish Lay School
Council Committee of Schools
Baghdad.

Dear Sir,

Will you please advance me the sum of
on account of proposed plans and estimate for Jewish Lay School.
Thanking you in anticipation.

Yours faithfully

ESTIMATES FREE

ELECTRICAL



F. J. DEWLETT

CONTRACTOR & CIVIL ENGINEER

N° 39-6 H.A. KURAIMAT - BAGHDAD-WEST

CONSTRUCTIONAL

FURNITURE



REINFORCED CONCRETE PIPES

Telephon : N° 27 WESTERN

Telegrams : DEWLETTS-BAGHDAD

AGENTS :

A. J. DEVLET & C°

LONDON - BRUSSELS - PARIS

TELEGRAMS : ATADÉVLÉTA-BRUSSELS

Baghdad, 31st May 1926. 19

To,
The President, The Jewish Lay School
Relief Committee of Schools
B A G H D A D.

Dear Sir,

Will you please advance me Rs. 500/-
on account of preparing plans and estimates ^{supervision} for Rivka Nouriel School.

Thanking you in anticipation

Yours faithfully

E. E. S.

شكراي (١٤) ابريل ١٩٤٦

جناب عمدة كركم من المجلس الجماعي الإسرائيلي لجنة اسعاف المدارس للبرص
بغداد

اسعدتني اوقاتكم والميدى لطفكم في خفاي خذتم فيكم يوم ٥ فبراير الماضي وهدونا الذي فعلى على ورام صحتكم -
وعلمو ما فضلتم به صا معلوم - نتكلم ترتيبا جمعنا لاجل جمع واهم من الخارج لمساعدة المدارس التي اشد
شكرا لكم بذلك وضا ندمكم النجاة والتوفيق - اما نحن لا نجف على همتكم مجال التي مجاهدتي بساكنة
البرص في المال المدرسة واسدان لطلب الجماعي ونأمل من مساعدتكم الماسحة هذه ولا خلافه وتقدم الامنا
الجزيل لخدمة جناب الجميع ولام

بإيمان
عبدالله

THE JEWISH COMMUNITY CENTER
1000 HANCOCK STREET
NEW YORK, N.Y. 10022

RECEIVED

The Secretary,
Jewish Lay Council,
Jerusalem.

Dear Sir,

With reference to your application dated the 10th instant
to Sir Victor Gordon, Bart., I have been instructed to inform you
that Sir Victor really regrets he is unable to assist your charities
as his charitable trusts have no surplus available for outside
charities.

Yours faithfully,

E. E. S.

CONSTRUCTIONAL
FURNITURE
F. J. DEWLETT
MATERIALS FREE
ELECTRICAL



Telephone: N. 27 WESTERN
Telegrams: DEWLETT-BAGHDAD

1926 June 1926

I hereby give your attention to the fact that the
work of the Jewish Lay Council is not being carried out with accordance to
my technical instructions to the people in it, they are doing different
than what I want them to do. I am requesting you to
settle up with the Council and estimate the amount of
balance due to me by your office in 1926.
I shall be much obliged if you
will advise me of your earliest convenient

FORM NO. 1 12

E. D. SASSOON & CO., LIMITED.
MERCHANTS & BANKERS.

E. D. SASSOON BUILDING,
DOUGALL ROAD, BALLARD ESTATE,

BOMBAY, 24th June, 1926.

TELEGRAMS: ELIAS, BOMBAY.
TELEPHONE: 26511. (SIX LINES.)
P. O. BOX 108.

IN REPLY PLEASE QUOTE: ME.

The Secretary.,
Jewish Lay Council.,
Baghdad.

Dear Sir,

With reference to your application dated the 10th instant
to Sir Victor Sassoon, Bart., I have been instructed to inform you
that Sir Victor greatly regrets he is unable to assist your charities
as his charitable trusts here have no surplus available for outside
charities.

Yours faithfully,

For & on behalf of
E. D. Sassoon & Co., Limited
[Signature]
Sub-Manager.

EE/K.

ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSITÉ

BAGDAD 10 2 1932

Votre lettre que j'ai reçue le 15 courant, relative à la situation de votre Comité, m'a été adressée par votre président, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments distingués.

ESTIMATES FREE
ELECTRICAL

F. J. DEWLETT

CONTRACTOR & CIVIL ENGINEER

N° 39-6 H.A. KURAIMAT - BAGHDAD - WEST

CONSTRUCTIONAL
FURNITURE

REINFORCED CONCRETE PIPES

AGENTS:
A. J. DEVLET & C°
LONDON - BRUSSELS - PARIS
TELEGRAMS: ATADEVLÉTA-BRUSSELS

Telephon: N° 27 WESTERN
Telegrams: DEWLETT-S-BAGHDAD

Baghdad, 18th June 1936. 19

Dear Dr. Rosenfeld

I hereby draw your attention to the fact that the work at Rivka Nouriel School is not being carried out with accordance to my technical instructions to the people on it, they are doing different than what I order them to do time by time,

I am requesting you to settle up cost of plans and estimate made I. C. 32% on the amount of estimate viz Rs.22000/- makes Rs.660/- for which I have received an advance of Rs.300/- balance due to me by your comêtee is Rs.330/-.

I shall be much obliged if you will settle that at your earliest convenient.

Yours Sincerely
F. J. Dewlett

25.
22
32
50
550

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

BAGDAD le 5 Juillet 1926

Comité de Secours aux écoles
Israélites

BAGDAD

Monsieur le Président

Je vous prie de recevoir mes
vives salutations et de croire en
la sincérité de mes sentiments
d'affection et de respect pour
vous et pour le Comité de
Secours aux écoles Israélites
de Bagdad. Je suis sûr que
vous continuerez à rendre
de grands services à nos
écoles et à nos enfants.
Je vous prie de croire,
Monsieur le Président, à
l'assurance de ma haute
estime et de mon profond
respect.

Ville Bagdad
Ecole de
Direction
No

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

Ville. _____
Ecole de _____
Direction _____
No. _____

BAGDAD, le 5. 7. 1926

2/

Vous dites que c'est là un "grossier" affront que j'ai infligé à votre Comité.

Laissez-moi, M. Le Président, // garder toujours cette conviction que la dignité de votre comité est assez sérieuse et bien haut placée pour avoir pu trouver une offense dans ce fait banal de n'avoir pas été appelé officiellement à accompagner le Haut Commissaire dans ses tournées dans nos classes. Quant au mot "grossier" je vous prie de le rétracter, ce mot n'ayant pas sa place dans un échange courtois d'explications entre des gens qui se respectent et qui sont attachés tous, avec un égal dévouement à une même oeuvre d'intérêt communal. Je ne vois de ma part aucune grossièreté, pas plus qu'une offense à vos collègues du Comité. Permettez à ma sincérité de dire que je vois dans votre lettre des expressions et un ton qui ne conviennent nullement aux circonstances. // Ils auraient pu être de nature à porter atteinte à la haute estime que je nourris pour votre Comité, si je ne voulais considérer avant tout votre activité dévouée et les éminents services que vous avez rendus à nos écoles.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments distingués.

Handwritten signature

Bagdad, le 13 Juillet 1926

M. A. COHEN
MR. GEORGI-BACK, BAGDAD.

Monsieur le Docteur Jos. Rosenfeld
Bagdad.

Monsieur le Docteur,

En réponse à votre estimée demande
d'établir une liste de souscription en faveur des écoles
nécessaires de notre communauté, j'ai déployé tout ce
qui est en mon pouvoir pour recueillir une somme assez
ronde qui puisse vous aider tant soit peu dans vos œuvres.
Mais, à mon vif regret je puis vous dire que vu la
faute extrême on se trouve la plupart de nos employés,
je n'ai pu obtenir que la somme de 38\~due je
vous remets ci-joint ainsi qu'une liste des souscrip-
teurs.

En vous souhaitant plein succès pour
le soutien de vos œuvres humanitaires, je vous prie de
me croire, Monsieur le Docteur, votre très dévoué.

Ville. Bagdad
Ecole de Garçons
Direction
No.

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

BAGDAD, le 5 Juillet 1926

Comité de Secours aux écoles
Israélites

Bagdad

Monsieur le Président

J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du
29 Juin écoulé.

La visite de S. Exc. Le Haut Commissaire à nos écoles ne com-
portait aucune cérémonie officielle et, de fait, il n'a été organisé
aucune réception à ce sujet. Sir Sassoon que j'avais vu au préalable
m'avait formellement déconseillé de faire quoi que ce soit qui eût
enlevé à cette visite son caractère essentiellement scolaire.
MM. Zouf et Cohen avaient été invités avant mon entrevue avec Sir
Sassoon et je suis heureux de voir que votre distingué secrétaire,
M. le Dr. Rosenfeld, se trouvait aussi parmi eux à son double titre
de membre du Comité Central et de secrétaire de votre Comité.

Je suis un de ceux qui apprécient le plus hautement la précieuse
collaboration de votre Comité à notre œuvre scolaire et qui en recon-
naissent les excellents résultats. Je n'ai jamais manqué de vous en
témoigner ma reconnaissance toutes les fois que l'occasion s'en est
présentée. Et, vous avez eu l'occasion de voir que dans nos cérémonies
scolaires, soirées, fêtes théâtrales ou autres, votre Comité est le
premier invité et qu'il lui est réservé même parmi tous nos invités
une place d'honneur.

Je regrette donc infiniment que vous ayez pris pour une offense
le fait que votre Comité n'a pas été invité officiellement à assister
à la visite du Haut Commissaire.

7111
Ecole de
Bagdad

20) étudier la question des dépenses et des recettes éventuelles afin de déterminer approximativement le bénéfice net de la soirée, et s'occuper de l'organisation et, peut-être même, du placement des billets.

Je dois ajouter que son Excellence Muhsen Bey m'a engagé de lui remettre quelques billets qu'il placera lui-même parmi les hauts fonctionnaires. Je pense donc qu'en patronnant cette représentation ce sera un encouragement pour nos élèves et un profit éventuel pour l'école.

Je vous prie de bien vouloir donner à ces élèves votre appui dans la circonstance.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de mon dévouement.

S. A. Cohen

Je vous prie de bien vouloir donner à ces élèves votre appui dans la circonstance. Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de mon dévouement.

S. A. COHEN
Ets OROSDI-BACK, BAGDAD.

Bagdad, le 13 Juillet 1926

Monsieur le Docteur Jos. Rosenfeld
Bagdad.

Monsieur le Docteur,

En réponse à votre estimée demande d'établir une liste de souscription en faveur des écoles nécessitées de notre communauté, j'ai déployé tout ce qui est en mon pouvoir pour recueillir une somme assez ronde qui puisse vous aider tant soit peu dans vos œuvres. Mais, à mon vif regret je puis vous dire que vu la gêne extrême où se trouvent la plupart de nos employés, je n'ai pu obtenir que la somme de Roupies 35/- que je vous remets ci-inclus ainsi qu'une liste des souscripteurs.

En vous souhaitant plein succès pour le soutien de vos œuvres humanitaires, je vous prie de me croire, Monsieur le Docteur, votre très dévoué.

S. A. Cohen

Ville. Bagdad
Ecole de Garçons
Direction _____

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

No. _____

BAGDAD, le 15 Juillet 192. 6

Comité de "Secours aux Ecoles Israélites."

Bagdad

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous prier de nous remettre le montant de
votre subvention aux écoles Aaron Saïeh et Nouriel, - soit Rs 3000, -
afférents au semestre d'été.

J'ai déjà écrit au Consistoire à ce sujet et j'apprends que
votre Comité a été prié de nous faire la remise en question.

Le Consistoire ne nous a fait jusqu'ici, malgré mes sollicitations
réitérées, aucune avance de sa caisse pour ces deux écoles cette an-
née. Ce qui fait que les professeurs ont été très irrégulièrement
payés et qu'il y a actuellement un retard de plus de deux mois dans
le paiement de leur traitement.

J'attends donc avec impatience votre versement pour payer le
personnel pour les mois de Mai et Juin.

Représentation théâtrale. Un groupe de jeunes gens de nos grandes classes
se préparent à jouer en public la traduction en arabe de "Sous le Tilleul"
d'Alphonse Karr. La représentation, fixée pour le 8 Août prochain, aura
lieu au Cinéma Royal et, très probablement, sous le Haut Patronage de
son Altesse le Régent. Les élèves ont accepté à ce qu'elle soit au
profit de la construction de l'école Nouriel.

Je viens donc vous prier de nommer une petite commission en vue de :
1o) assister à une répétition et voir si la pièce est convenable pour
Bagdad,

Bagdad le 21 Juillet 1906

ALLIANCE FRANÇAISE UNIVERSITÉS
Général A. D. Sarrasin
BAGDAD

Division

Comité de Secours aux écoles
Internationales
Bagdad

Monsieur le Président,

Je me fais le plaisir de vous remercier de
votre lettre du 10 courant à nos écoles pour-

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour
l'envoi de votre lettre du 10 courant à nos écoles pour

Faint, illegible text on the right page, possibly bleed-through from the reverse side.

12 Octobre 1926

Comité de Secours aux Écoles Israélites Bagdad

Monsieur le Président

La rentrée des classes de l'école Nouriel a eu lieu hier dans

le local de ce local.

À ce moment on les félicita dans cette nouvelle patrie.

Je me fais le plaisir en même temps de vous exprimer

mon espoir de voir de l'Alliance Israélite et des élèves qui fréquenteront

cette école mes remerciements tant que ma reconnaissance personnelle

pour le service signalé par votre Comité nous a rendu en prenant en main

la reconstruction de ce local. Me rappelant les hostilités du début

quand votre Comité a été trouvé en butte, je me plais à reconnaître

que cette reconstruction est due à votre obligeante persévérance et

que sans votre Comité elle n'aurait peut-être pas eu lieu.

L'aurais bien voulu procéder à une inauguration de ce local.

Mais un des membres des plus actifs de votre Comité, M. le Dr. Rosenfeld

est actuellement absent de Bagdad. Je pense qu'il serait juste d'ajour-

ner cette cérémonie jusqu'à son arrivée. Avant été à la peine, il est

juste qu'il soit à l'honneur et qu'il soit au besoin lui-même, avec

vos collègues, les organisateurs de cette cérémonie.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes

meilleurs sentiments.

Direction

Bagdad, le 23 Juillet 1926

Comité de Secours aux Écoles Israélites Bagdad

Monsieur le Président,

Je me fais le devoir de vous remercier de votre remise de Rs. 3000 à nos écoles popu-

laires Aaron Saleh et Nouriel à titre de votre subvention pour le semestre d'été courant.

Je saisis aussi avec joie cette occasion pour venir vous témoigner ma reconnaissance pour tous les efforts que votre Comité n'a cessé de déployer en vue d'arriver à compléter les travaux de construction de l'école Nouriel. Je n'oublierai pas combien votre intervention auprès du Consistoire, pour ce but, a été heureuse et efficace.

J'ose espérer que vous ne vous désintéresserez de ce local que lorsque tous les travaux seront au complet. Je veux dire par là que vous déploierez la même activité pour mettre sur pied les deux chambres du côté sud dont vous avez déjà fait poser les fondations et élever les murs extérieurs. C'est alors que le local sera achevé et les classes au complet.

Mes remerciements vont tout particulièrement à M. le Dr. Rosenfeld, votre très actif secrétaire, qui dans cette occasion, a fait preuve d'une activité et d'un dévouement vraiment exemplaires. C'est grâce à sa vigilance que la construction a pu avancer avec une telle rapidité.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments dévoués.

[Signature]

Bagdad
Collège A. D. Sassoon

11 Octobre

Comité de Secours aux Ecoles
Israélites
Bagdad

Monsieur le Président

La rentrée des classes de l'école Nouriel a eu lieu hier dans
dans le nouveau local.
Au moment où les leçons commencent dans cette nouvelle bâtisse
je me fais le plaisir en même temps qu'un devoir de venir vous exprimer,
au nom de l'Alliance Israélite et des élèves qui fréquentent
cette école mes remerciements autant que ma reconnaissance personnelle
pour le service signalé que votre Comité nous a rendu en prenant en main
la reconstruction de ce local. Me rappelant les hostilités du début
auxquelles votre Comité s'est trouvé en butte, je me plais à reconnaître
que cette reconstruction est due à votre obligeante persévérance et
que sans votre Comité elle n'aurait peut-être pas eu lieu.
J'aurais bien voulu procéder à une inauguration de ce local.
Mais un des membres des plus actifs de votre Comité, M. le Dr. Rosenfeld
est actuellement absent de Bagdad. Je pense qu'il serait juste d'ajourner
cette cérémonie jusqu'à son arrivée. Ayant été à la peine, il est
juste qu'il soit à l'honneur et qu'il soit au besoin lui-même, avec
votre Comité, les organisateurs de cette cérémonie.
Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes
meilleurs sentiments.

Ville. Bagdad
Ecole de Collège A. D. Sassoon
Direction
No

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

BAGDAD, le 11 Octobre 1926

Comité de Secours aux Ecoles
Israélites
Bagdad

Monsieur le Président

La rentrée des classes de l'école Nouriel a eu lieu hier dans
dans le nouveau local.

Au moment où les leçons commencent dans cette nouvelle bâtisse,
je me fais le plaisir en même temps qu'un devoir de venir vous exprimer,
au nom de l'Alliance Israélite et des élèves qui fréquentent
cette école mes remerciements autant que ma reconnaissance personnelle
pour le service signalé que votre Comité nous a rendu en prenant en main
la reconstruction de ce local. Me rappelant les hostilités du début
auxquelles votre Comité s'est trouvé en butte, je me plais à reconnaître
que cette reconstruction est due à votre obligeante persévérance et
que sans votre Comité elle n'aurait peut-être pas eu lieu.

J'aurais bien voulu procéder à une inauguration de ce local.
Mais un des membres des plus actifs de votre Comité, M. le Dr. Rosenfeld
est actuellement absent de Bagdad. Je pense qu'il serait juste d'ajourner
cette cérémonie jusqu'à son arrivée. Ayant été à la peine, il est
juste qu'il soit à l'honneur et qu'il soit au besoin lui-même, avec
votre Comité, les organisateurs de cette cérémonie.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes
meilleurs sentiments.

Collège A. B. Saccou

Comité de Secours aux Ecoles Israélites

حضرة لجنة اسعاف المدارس المحترمة

بعد التحية

Monsieur le Président

ان المجلس يقدم شكره الجزيل لما قامت به لجننتكم المحترمة من الاعمال المبرورة منها الاستمرار باشغالها كالمسابق وذلك الى ان يتم امر تنظيم النظام الداخلي لمجلسنا ولكم الاحترام

الرئيس
د. حنا

Je me fais le plaisir en même temps qu'un devoir de venir vous exprimer, au nom de l'Alliance Israélite et des élèves qui fréquentent cette école nos remerciements ainsi que nos reconnaissance personnelles pour le service signalé que votre Comité nous a rendu en prenant en la reconstruction de ce local. Ne rappelant les hostilités de début auxquelles votre Comité s'est trouvé en butte, je me fais à reconnaître que cette reconstruction est due à votre obligeante persévérance et que sans votre Comité elle n'aurait peut-être pas eu lieu.

J'aurais bien voulu procéder à une inauguration de ce local. Mais un des membres des plus actifs de votre Comité, M. le Dr. Rosenfeld est actuellement absent de Beyrouth. Je pense qu'il serait juste d'ajourner cette cérémonie jusqu'à son arrivée. Avant été à la peine, il est juste qu'il soit à l'honneur et qu'il soit au moins lui-même, avec votre Comité, les organisateurs de cette cérémonie.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de nos meilleures salutations.

المجلس الجسماني الاسرائيلي
بند ٨

الرقم ٨
التاريخ ١٦ كانون الاول ١٩٢٦

تمت تصمما قميلتها لارسال اعمالنا فاعلموا قديرا وانحاءا قديرا

قديرا

رئيسنا * ان هذا العمل العظيم الذي قام به لجننتكم المحترمة من الاعمال المبرورة

منها الاستمرار باشغالها

الاحترام

والله اعلم بالصواب

تمت تصمما قميلتها لارسال اعمالنا فاعلموا قديرا وانحاءا قديرا

رئيسنا * ان هذا العمل العظيم الذي قام به لجننتكم المحترمة من الاعمال المبرورة

منها الاستمرار باشغالها كالمسابق وذلك الى ان يتم امر تنظيم النظام الداخلي لمجلسنا ولكم الاحترام

الاحترام

والله اعلم بالصواب

تمت تصمما قميلتها لارسال اعمالنا فاعلموا قديرا وانحاءا قديرا

رئيسنا * ان هذا العمل العظيم الذي قام به لجننتكم المحترمة من الاعمال المبرورة

منها الاستمرار باشغالها كالمسابق وذلك الى ان يتم امر تنظيم النظام الداخلي لمجلسنا ولكم الاحترام

الاحترام

والله اعلم بالصواب

تمت تصمما قميلتها لارسال اعمالنا فاعلموا قديرا وانحاءا قديرا

المعهد الوطني الإسرائيلي
بمقدون

الرقم 1
التاريخ 8 كانون الأول 1917

حضرة الكرام لجنة اسعاف المدارس الاسرائيلية المحترمة

بمد التحية

لقد تسارعت طين المشايخ مع ادارتنا من الآن فصاعدا بالتمتع السريعة بالرأى السليم
بموسم ولشم استمرام

الوجه
رئيس

الى حضرة

سيادة وكيل الاحاطة المحترم

المخلة الرجانية الاسرائيلية المحترمة

- مشاركة المدارس الاسرائيلية
- اساء المدارس
- موزرة تلجيم
- مدير مدارس الياض المحترم
- مدرسة راسيل شيمون
- المدرسة الرجانية
- شجتي مدراس تلخود نورا
- مدرسة الترم
- مدرسة تان شالانيم

بمقدون

بمقدون

بمقدون

بمقدون

بمقدون

بمقدون

بمقدون

بمقدون

نقدار ١٢ شباط ١٩٤٧

صفحة رئيس المجلس الشامي المحترم

تحية وافرأماً

اقدم لمجلسكم المحترم استقالتي من عضوية لجنة اسعاف المدارس ولكم فائق الاحترام

امضاه
يوسف الكبي

صورة للمعلومات :

- الاعضوية الفاضل صالح افندي هم
- - الدكتور زوزنقلد
- - حضورها افندي

مع ابنه الاصل - خور " اعصرت ٩٤٧

شكر المجلس الشامي

يوسف الكبي

المجلس الجسماني الاسرائيلي
بغداد

الرقم ٨١

التاريخ ٣ مارس ١٩٢٧

لحضرة لجنة اسعاف المدارس المحترمة

بعد التحية

بناءً على استقالة يوسف افندي الكبير من عضوية لجننتكم المحترمة فقد قرر المجلس في جلسته
المنعقدة بتاريخ ٢٥ شباط ١٩٢٧ احالة كتاب استقالته اليكم لانتخاب بدله وموافاة المجلس بالنتيجة
لاجل المصادقة هذا ودمتم باحترام

الرئيس

سليمان

المجلس الجسماني الاسرائيلي
بغداد

الرقم ٥٠١

التاريخ ٣ مارس ١٩٢٧

لجننتكم المحترمة

بناءً على استقالة يوسف افندي الكبير من عضوية لجننتكم المحترمة فقد قرر المجلس في جلسته
المنعقدة بتاريخ ٢٥ شباط ١٩٢٧ احالة كتاب استقالته اليكم لانتخاب بدله وموافاة المجلس بالنتيجة
لاجل المصادقة هذا ودمتم باحترام

الرئيس

سليمان

بنغازي ٨ ديسمبر ١٩٤٦

حفاة رئيس المجلس الجماعي المحترم

تحية واحتراماً

بمناسبة انتخاب هيئتيكم المترتبة تقدم هذه اللجنة تبريراً الصميمة اليكم وتتمنى ان يوفقكم
البارئ تعالى الى ما فيه خير للملة وتقديراً
ان هذه اللجنة قد تشكلت لأول مرة قبل نحو سنة بموجب نظام صدقة المجلس في حينه وهو
لا شك بوجه اوراق المجلس المترتبة وقد واصلت اعمالها منذ تشكيلها وتمكنت من جمع مبلغاً من الاعانات
حسب التفاصيل المبينة في صورة الحيا المتقدمة طياً . فيظهر من هذا الحياء ان اجابة الجمهور لطلب
هذه اللجنة في هذه السنة الاول من تشكيلها مما يستدعي التقرير وبوجوب التتبع والاهل في المستقبل
وقد قامت اللجنة بعملين اساسيين في هذه السنة وهما طعاف مدرسة نورائيل بمبلغ ستة الاف
روبية وإعادة بناء هذه المدرسة :

وقد اضطرها هذا العمل الى استقراض ستة الاف روبية من المجلس المحترم فضلاً عن هناك ديوناً يجب
دفعها يسرع وقت وان البناء يحتاج الى المالكات نثرية التي لابد منها . وقد سمت اللجنة ايضاً لدى
المهوم طويق اقتدي لطلب فكرة الاصلحت المدارس مما آل الى توصية بمبلغ ١٤٠٠٠ روبية نثرية
لا الريانيم و ٥٠٠٠ الى بناء قسم من مدرسة نورائيل باسمه وهذه المسألة لم تنزل في المعاملة ومن المأمول
ان يتم قبضها هذا المبلغ مستقبل غير بعيد وبنفس ما يقابله من صرف المدرسة المدفوع الا هذا التاريخ
وفي ابتداء السنة الجديدة ينبغي التروع في جمع الاعانات عند سنة ١٩٤٧ وحيث ان المارة الثالثة من
نظام هذه اللجنة يقضى بتجديد هيئتها كل سنة في (روش هاشنه) فزجوا النظر في هذا الامر واعطاء
القرار بتجديد الهيئة وفقاً للنظام وقد كان السبب في عدم اجراء ذلك منذ (روش هاشنه) الى الورد
عدم انزهاذ بنابة المدرسة نورائيل في ذلك حين واعلان المجلس الجماعي مدة من الزمن ونود ان تلتفت
نظ المجلس المترتبة ليكون ذلك موضع اهتمام اللجنة الجديدة ويكونوا قد بدأوا عمل تقوم به كما
هو لائق باسم الملة ولكم فائق الاحترام



الرئيس
دكتور رشيد
#Hoseup
4

الرقم ١٠٥

التاريخ ١٧ مارت ١٩٤٧

حضرة لجنة اسعاف المدارس المحترمة

بعد التحية . وضع كتابكم المؤرخ ١٠ مارت ١٩٤٧ في موقع التدقيق في الجلسة المنعقدة بتاريخ ١٣ مارت
١٩٤٧ ولدى التذکر لقد وافق المجلس على اقتراحكم فيما يتعلق باعتبار اللجنة متشكلة من ثلاثة اعضاء
هذا ودمتم باحترام

الرئيس

[Signature]



دائرة التعليم العالي - بيروت

١١ ٧١٢٢ - كورلة نقية
 ٨ ٨٧٢ - كورلة
 ٨ ٠٨٢١ - كورلة
 ٦ ٨٠٢ - كورلة
 ٠١ ٧٦٧٢ - كورلة
 ٦ ٧٤٧٤ - كورلة
 ٦ ٧٤٦ - كورلة
 ٢ ٢٠١ - كورلة
 ٢ ٢٢٢٢ - كورلة
 ٧ ٢٠٧ - كورلة
 ١١ ٢٥٠٨١ - كورلة



في بيان واردات ومصاريف لجنة اسعاف المدا

المدفوع الى مدرسة نورايل بموجب قرار المجلس الجسائي
 " معاش كاتب اللجنة من ١٥ اكتوبر ١٩٥٤ الى نهاية نوفمبر ١٩٥٤
 اجور يوسط على نداء اللجنة وغيره
 قيمة واجور مطبوعات وقرطابيه
 المعروف على تصير مدرسة نورايل بموجب دفتر مخصوص
 الموجود عند استرئ بنك لحساب اللجنة بموجب صبح حساب

از	روبييه	از	روبييه
-	٢٠٠٠	..	..
..	٥٩٥	..	..
..	٤٠	..	..
١١	٧٦٨	١١	١٤٤
١١	١٨٠٥٩	..	..
١٤	٤	..	..
٠٤	٤٤٨٤٤	..	..
٠٤	٤٤٨٤٤	..	..

سكرتير
 دكتور
 Rosamper
 Council
 Health Committee

في بيان تفصيل صرف تعهد مدرسة نورائيل موجب دفتر وخصوص

من الـ ١٥ اكتوبر ١٩٤٥ الى نهاية نوفمبر ١٩٤٦

٥

البيان	انز روبية	انز روبية
مجمع تبرعات واشترطت اللجنة من ١٥ اكتوبر الى نهاية نوفمبر ١٩٤٦	.. ..	١٥٧٥٨ ٩
تصرف اخشاب عتيقة وقيود من مدرسة نورائيل	.. ..	٨٩٤ ١
مقبوض من المجلس الخيري موجب جيل فطص	.. ..	٦٠٠٠ -
الباقى طلب على اللجنة لامر اخصه يكون مراد طرف شلمان موجب فايده منه	٢٧٦ ٢	
مير شيبوع النجار طرف نجارية المدرس موجب قائمه	١٨١٧ -	
مير شلمان كاتب اللجنة طرف راتبه لشهر نوفمبر ١٩٤٦	٤٠ -	
حقوق مراد شكار طرف مدفوع سلفاً	٥٧ ٦	٢١٨٠ ١
		<u>٢٤٨٤</u>

اللجنة
مدرسة نورائيل



البيان	انز روبية
مجمع مشري طابوق	٤٢١٧ ١٤
مراد	٢٤٩ ٨
شلمان	١٦٩٠ ٨
نوره	٢٠٨ ٢
جس	٢٧٤٧ ١٠
اخشاب مع نجاريه الابواب والشبابيل	٤٤٢٧ ٩
مخمنقو ورط وجصو	٩٤ ٩
بويه ودهن كتان لصبغ الشلمان والابواب	١٠٦ ٤
الدفوع اجور عمال وكيل وناطور	٤٩٩٦ ٤
مصاريقات نثره مختلفه قشيل طلاب ومسايد وراصطه حديد وادوات العمال	٤٠٢ ٧
وذلك موجب دفتر وصولات ودفتر ضبط	<u>١٨٠٥٩ ١١</u>



٤٠
 لجنة تربية المجازي الاربعة الحرة

شار على القرار الصادر عن المجلس المحترم في شهر ربيع الاول سنة ١٣٤١
 المذاهب الموعظة ٨ و٩ و١٠ فاعرض لجنة تربية المجازي لما يأتي
 لقد طرقت لجنة التقرير والنظام المحقق هذه اللجنة فصار لها هذه اللجنة التي
 لفت اللجنة تحقيقه نظر الذي ينه على تعديل وتحديد اللجنة لطلب
 لفته بين اللجنة من قبل المجلس المحترم لطلبه الجمعية وبيان الاعانة لعدد المذاهب وفتح
 بموافقة المجلس وان المدة لهذه اللجنة السرية مدة سنة الا ان كان في ذلك الوقت
 من رطله واعمالها التي لو كانت في ذلك الوقت من رطله واعمالها التي لو كانت في ذلك الوقت
 ان الاعمال التي قامت بها هذه اللجنة في جمع الزعمات وتوطين طلابها في نوائل
 مما تشكروا على المجلس المحترم اعضاءه تقموا وافعلوا وان اعتبار اللجنة القارئة بكون
 حيث ان يقم لدى المجلس المحترم اعضاءه تقموا وافعلوا وان اعتبار اللجنة القارئة بكون
 يكون واضحا في هذا القسم فالى ان يتم الحال هذا القسم اقترح لائحة
 هذه اللجنة على العمل بحد وثبات والاعمال التي لها تقموا بما اقدمت على تحقيقه
 الطوع والاضمان الى انشاء اخر مع بيان تقدير عملها لهذا هذا وقدمتم في الشكر
 العضو
 عبد الحكيم

١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠

المجلس القومي الإسرائيلي
بمبدأ

الرقم ٨١

التاريخ ٢٢ مارس ١٩٢٧ •

لحضرة لجنة اسعاف المدارس المحترمة

بمبدأ التحية •

بنا على استقالة يوسف افندي الكبير من عضوية لجننتكم المحترمة فقد قرر المجلس في جلسته
المنعقدة بتاريخ ٢٥ شباط ١٩٢٧ احالة كتاب استقالته اليكم لانتخاب بدله وبموافقة المجلس بالنتيجة
لاجل المصادقة هذا وقد تم باحترام

الرئيس

Handwritten header text, possibly including a date or reference number.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a signature or name.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 10 مار - 192

لمضرة رئيس المجلس الجسائي المحترم

تحية واحتراماً

جواباً على تحرككم المزمع ٨٠ بتاريخ ٢٠ الجاري ففرض لي حضرتكم اننا لا نرى
لرؤم في اغتصاب خلف للعضو المتصل من لجنتنا بوقت انذار كبير وذلك لان بحضرتكم
منظوق المادة ٢٢ من نظام مجلسكم المؤرخ ١٠/١١/٢١ المنقح عنكم يمكن ان تكون مؤلفه من
ثورة اعضا فقط وبما ان الشغل اللجني او شكك ان يتسري في ما يخص قسمين من
وهيت اننا فرمعون على رفر استقالتنا بعد الال بنا فورش نظر لضيق اوقانا
فبناء عليه نرجو ان حضرتكم توافقوا في عدم تعيين عضو رابع وللم مزيد الاحترام
عن اللجنة

دكتور روز لعلو
سكرتير الشرف



الصفحة

نصف

من

بغداد

١٨

٧٧٢٠

مجلس

مجلس

مجلس

مجلس

مجلس

المجلس الجسائي الاسرائيلي
بغداد

الرقم ١٠٥

التاريخ ١٧ مار ١٩٢٧

حضرة لجنة اسعاف المدارس المحترمة

بمد التحية • وضع كتابكم المؤرخ ١٠ مار ١٩٢٧ في موقع التدقيق في الجلسة المنعقدة بتاريخ ١٣ مار ١٩٢٧ ولدى التذكر لقد وافق المجلس على اقتراحكم فيما يتعلق باعتبار اللجنة مشكلة من ثلاثة اعضاء
هذا ود مع باحترام

الرئيس

[Handwritten signature]

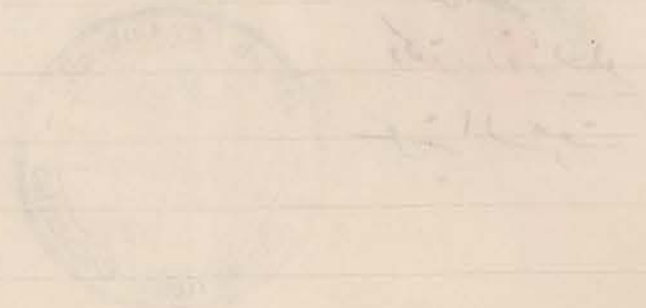
JEWISH LAY COUNCIL
Baghdad

Baghdad

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]



JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

192 بغداد عراقيه
Baghdad,

محفة رئيس المجلس الجسائي المحترم

بعد التحية بمناسبة سفر سكرتير لجنتنا الفخائي وتعيينه لصفه - اشهر قرنا
في جلستنا المنعقدة في اول ماؤس ان نرفق لجنه الموقر استقالتنا راجيين قبولها
ونود ان نلفت انظار حضرتكم ان لم يتبع من النهر مدسة نوريل سوي
صنف السقوف والعواميد وتبين الصفوف وهانحن اولاء نقدم برصفتها
الحساب من جميع الوفا تر واوراق وختم اللجنة - ولكم مزيد الاحترام

عن اللجنة
دكتور
شوسوفا



رقم الحساب

رقم الحساب

رقم الحساب

رقم الحساب

رقم الحساب

رقم الحساب
رقم الحساب
رقم الحساب

رقم الحساب

رقم الحساب

Baghdad,

192

بيان صورة حساب لجنة اسعاف المدارس في كانون الاول ١٩٢٦ لغاية تاريخ

الواردات	البريد	البريد
الواصل في مستر فينكسل في لندن		٢٠٠٠
" في سكون سلمان في باريس		٤٤٤٠
" في جمعية الالمانس		٥١٨١٤
" في تعريف اخشاب		٢١١١٠
" في المحاولات متوجها وعضوري وار شكل		٦٠
" في دوكتور روزنفلد		٦٠١٤
" في صلاح فريج هم		١٥
" في محتاج عضوري وار شكل		٤٤١٤
" في مير الحار قطع في ربيع ١٩٢٧		١٧
الباق عند لندن نيك بكم اسعاف المدارس		٤١٤
الواصل في مستر ايفر كيني في لندن		٤٤٥٥٠٤
مخرج المصارفات		١٠٠
مذوق ديون عيبي حساب المتقدم لكم | كانون الاول ١٩٢٦	٢١٨٠	٠٨
مصور امة كاتب شهر	٤	
مرفق تعهد عيبي وار عدد	٥٧٤	٠٧
امة توزيع اعلانات ولطافة دراهم	١١	
مرفق رقم السقف	٥٥٧	٠٨
الباق عند لندن نيك بكم اسعاف المدارس		٤١٤

بغداد ١ ماي ١٩٢٧
عن اللجنة
دكتور
روزنفلد

المجلس الجماعي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

بغداد
١٩٢٧

بيان صورة حساب لجنة اسعاف المدارس في كانون الاول ١٩٢٦ لغاية تاريخ



مجلس الاعمال اليهودي
بغداد
الرقم ٨

1926

المجلس الجماعي الاسرائيلي
بغداد

الرقم ٨

التاريخ ١٦ كانون الاول ١٩٢٦

حضرة لجنة اسماف المدارس المحترمة

بمد النحية

ان المجلس يقدم شكره الجزيل لما قامت به لجننتكم المحترمة من الاعمال المبرورة والرجاء
منها الاستمرار باعمالها كالسابق وذلك الى ان يتم امر تنظيم النطاق الداخلي لمطعمنا ولكم الاحترام

الرئيس

[Signature]

Handwritten notes in Arabic script, including a list of names and dates, and a signature at the bottom right.

A. G. BROTMAN. B. Sc. Lond.

Education Adviser to Jewish Community.

Representative of Anglo-Jewish Association, London.

Baghdad, 4 Jan 1928
(Iraq)

The President
Jewish Lay Council
Baghdad.

Dear Sir,

Following our conversation of Sunday last I should like to propose to the Consistorie, that an appeal be issued to Baghdadis resident abroad for the financial relief of Baghdad Jewish Schools. I suggest that a Committee of about five or six persons be formed, consisting of members of the Consistorie and English Jews resident in Baghdad, and I would like to suggest the names of Mr. M. Myers of the African and Eastern Company, and also Mr. J. Benozon Medical Storekeeper and Principal of the Pham School. Of course, I myself, am ready to serve on such a Committee. I feel sure that a considerable amount could be collected in the course of a few years; sufficient to enable us to put some of our schemes into operation on a firm basis.

Sincerely yours
A. G. Brotmann
5 v. i. / 2

رسالة الى رعايانا في لندن
بالمنشور

٨
٢٧٢١ راجع الى ان يصادف ٢١
رسالة

رسالة الى رعايانا في لندن
بالمنشور

رسالة الى رعايانا في لندن
بالمنشور

رسالة الى رعايانا في لندن
بالمنشور
رسالة الى رعايانا في لندن
بالمنشور

رسالة الى رعايانا في لندن
بالمنشور

هذا اللجنة اسما للمدارس

4/1/20

مختصر الترجمة:

الحقاً بجهد ثنائياً للاسهل الماضي او ان اقتدر
 المجلس ان يرفع ندوة عام الا ارضوان البغدادي
 في الخارج لا سفاف مائة مدرس الاسرائيليين في بغداد
 اقتراح ان تزول لجنة قوامها خمسة او ستة اعضاء
 من اعضاء المجلس وبعض الاوائل الاسرائيليين الفاضلين
 في بغداد. واورد ان ارسى في هذا المقام كلاً
 من صفة التدم. ما يوز مدير الشركة الا فرقة الترقية
 والمز آي بنسون Benayon رئيس المذفر
 الطبي ومدير مدرسة السيدات وما لا شك فيه
 انني بنفس اود الاشتغال في هذه اللجنة
 لي وظيفه الاصل ان مبلغاً لا يستهان به يملن
 جمعه في سنوات قلائل، مبلغاً يملن من افرام
 بعض 4 مشاريفنا المرة الا هيز العمل وعلى قواعده

المخلص

ا. ج. بروكس

هذا اللجنة اسما للمدارس

شكر

Representation of Anglo-Jewish Association, London
 Education Advisor to Jewish Community
 A. D. BROTHMAN, B. Sc. Lond.

Baghdad, Iraq
 1937

[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

ادارة المجلس الجماعي

للطائفة الاسرائيلية

بمداد

الرقم : ٢٧٦

التاريخ : ١٠ كانون الثاني ١٩٢٨

الموضوع : تأليف لجنة لدراسة المدارس

حضرة المستترم ° مایرز مدير الشركة الشرقية الافريقية المحترم

حضرة المستر آي ° بنزون مدير مدرسة الصندلية المحترم

حضرة اي ° جي بروتمان مفتش المدارس الاسرائيلية المحترم

حضرة الفاضل حسيقل افتدي شطوب عضو المجلس المحترم

بمد التحيمة لقد وضع مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٨ كانون الثاني ١٩٢٨

كتاباً مرفوعاً من حضرة المستر اي ° جي ° بروتمان مفتش المدارس الاسرائيلية يتضمن اقتراحاً

بشأن تأليف لجنة لفتح كتاب من الاسرائيليين المراهقين القاطنين خارج السراق امانة لمدارس

الطائفة

وبناءً على هذا الاتراح الرجيه لقد نصب المجلس تأليف لجنة من اربع ذوات تخصصهم

رئيس المجلس الجماعي للقيام بهذه المهمة

واعتماداً على ما بمسده المجلس في حضراتكم من السيرة الحادقة والاحمال المشكورة تود

انتخابكم وايضاً لتأليف اللجنة المذكورة التي يطلب منها ان تسم نظاماً داخلية تتطلع عليه المجلس

الجماعي للسير بمقتضاه

عسى ان تحقق الآمال التي نصدقها على كل من حضراتكم

بكل هذا ونفضلوا بقبول الشكر والاحترام من

المخلص

رئيس المجلس الجماعي

Handwritten signature

لجنة لدراسة المدارس (تتمهين)

بمداد

Handwritten notes in Arabic script, including the name 'حضرة الفاضل' and other illegible text.

'Iraq College of Pharmacy.

Baghdad.

Jan. 18th. 1928.

P.I.

To
Naim Effendi Zilcha.

President.

Jewish Consistoire.

Baghdad.

Dear Sir,

I have to thank you for your letter No.376 of

II-I-28.

I shall be obliged if you will kindly inform the Members
of the Consistoire, that I shall be pleased to join the
proposed Relief Committee for the Jewish Schools of Baghdad.

I trust my limited efforts will be of service.

Yours faithfully,

L. Benegon

الانوار
مجلس الكنائس
الكلية الطبية

1928/1/18
Zilcha

الجمعية
مجلس الكنائس
الكلية الطبية
الانوار
مجلس الكنائس
الكلية الطبية

رئاسة مجلس الكنائس

بغداد

تاريخ

٢٧٧ : رقم

٨٧٢ : رقم

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

٨٧٢١ : رقم

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

رئاسة مجلس الكنائس

Zilcha

رئاسة مجلس الكنائس

المجلس ٥ آب ١٩٤٨

سيد نائب الرئيس المحترم

بعد الاطلاع على - حسب لائحة النفقة من لجنة اعضاء المدارس بتاريخ ١٩٤٧
الجنة من الدار الحرة عن روضة هذا للاسواء وروى باخذهم سيد

الحاسب
سيد

اسطى المدارس

١٩٤٨ آب ٥

سيد نائب الرئيس المحترم

بعد الاطلاع على - حسب لائحة النفقة من لجنة اعضاء المدارس بتاريخ ١٩٤٧
الجنة من الدار الحرة عن روضة هذا للاسواء وروى باخذهم سيد

رسالة

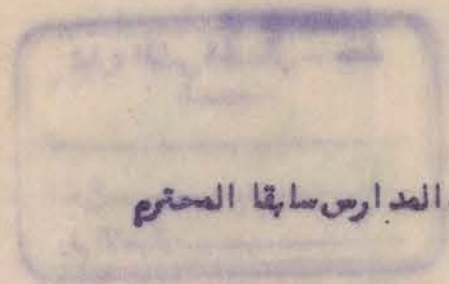
٢١
٢٢
٢٣
٢٤
٢٥

رسالة

٢٢٩ / ج١ / ١٨٨

١٨ حزيران ١٩٢٩

حول طلب المجلس على لجنة اسماف المدارس



حضرة الدكتور الفاضل جوزيف روزنفلد

سكرتير لجنة اسماف المدارس سابقا المحترم

بمد القحية - لقد قرر مجلسنا في جلسته المقعدة بتاريخ ١٦ حزيران ١٩٢٩ الاستفسار من حضرتكم بهدفكم سكرتيريا للجنة اسماف المدارس سابقا عن قضية طلب المجلس على اللجنة المذكورة البالغ خمسة الاف وتسعمائة وسبعمائة وتسعين روبية واربع آئات (٤/١٩٩٧ م)
نكون في غاية الامتنان اذا اعطيتونا المعلومات الممكنة حول هذا الشأن
وسلفا اشكركم

نائب رئيس المجلس الجسمانسي

اسماف المدارس

٢٢٩ / ج١ / ١٨٨

٢٢٢ / ج١ / ١٨٨

٢٢٢ / ج١ / ١٨٨

بما انكم قد اخطرتنا بانكم قد اتممت اللجنة المذكورة في عملها...

مخلصي من رغبة رابطة روتن...

لجانا لطلب اسماف المدارس

مجلسنا في جلسته المقعدة بتاريخ ١٦ حزيران ١٩٢٩...
٢٢٢ / ج١ / ١٨٨
٢٢٢ / ج١ / ١٨٨
٢٢٢ / ج١ / ١٨٨

Docteur Jos. Rosenfeld

Médecin-Chirurgien

BAGDAD (IRAK)

بغداد، في ٢٥ حزيران ١٩٢٤

سماحة المجلس

مرفق نائب الرئيس المجلس الجسائي المحترم

بغداد

تحية واحتراماً

السيرة المكتوبة الرقم ٤٤٤ / ١٥٥٩ / ٩٤٩ والموضوع ١٨ حزيران ١٩٢٤

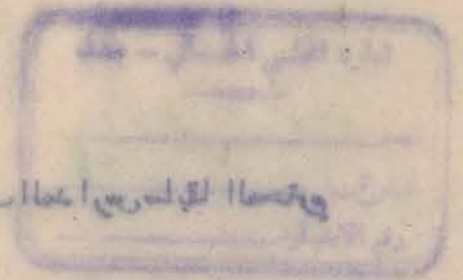
اعرض

قبل الشروع في تشييد مدرسة فورييل كانت لجنة اسماحة المدارس قد وضعت تخميناً بالهدية المنتظرة وصورها لاكمال هذا المشروع وظل لها اذ ذلك ان الدوايم التي جمعتها مع اضافة تسعة الاف روبية التي تركها الرصوم طويق افندي قد صدقت التعمير وبناء عديده قد جرت المفارقة بين بعض ورثة الرصوم طويق افندي وبعضه للاولاد في باريس ولجنبتنا وقرراي على ان يوضع في احدى اعمدة البناء قطعة من المرمر تحمل اسم طويق افندي وذلك بعد ان تلافى التسعة الاف روبية الى جنبتنا. ولما كان الاعتقاد سائداً بان التسعة الاف روبية المذكورة سوف تدفع لهذا المشروع باقرب وقت راجب المجلس العمومي تسهلاً منه للامر ان يسلف لجنبتنا على حساب هذه التركة مبلغ الفين روبية تتقدم بها في التعمير ومن ثم غادرت القطار الى ادرب لبغدة استه تم رجعت حاملاً معي نحو ثلاثة الاف روبية تبرعات من كنيسته وباريز حصلت عليها باسرة لجنبتنا من بعض الافاضل ولدي وصولي هذا علمت ان المجلس الجسائي العمومي اسلف لجنبتنا مبلغاً اخر عدداً ما سبق ذكره بحيث يبلغ مجموع ما قدمت لجنبتنا ما يقارب التسعة الاف روبية است ادرى على اي استناد اذ وضع المجلس سلفاته الاخره غير انني الرضيت البناء منتهياً وان على اللجنة دينا يبلغ الالف وبنضع وديعات يطالبها التجار مثلاً - وكان المجلس الجسائي اذ ذلك مرتبك الوصوف فضله عن ان عضوين من اعضا لجنبتنا كانا قد قدما استنطاق لهما ولهذا لم نجد بداً من رفع استنطاقنا لدورنا الى المجلس مع يقية الاعضاء مقدسين له الاوراق وجميع دقاير الحسابات الخاصة بجنبتنا اما طلب التجار فقد دفع من جيوبنا الخاصة اعني من خلقه احدى شكر وصلى امثلي فخرج جميع ومني

٢٢٢ ارجو ارجو

٢٢٢ ن لينة ٨١

رعي اعانة العامة اقدسا ربه رعيها ابيك رابع



ملف في ملفه رقم ١٢٢٢٢

وقتها المجلس الاعانة العامة اقدسا ربه

ن لينة ٢١ في لينة اقدسا ربه رعيها ابيك رابع - في وقتها
 ن لينة المجلس الاعانة العامة اقدسا ربه رعيها ابيك رابع
 لجمعية قدامت مع رة الا قسرة والبا القوي ناعا اقدسا ربه رعيها ابيك رابع
 (٧٢٢٢) لم تذا آرين اذ قسري ن رصمغ
 ن لينا انه رابع قدامت لملها ليعتمدها انا ن لينة الا قسرة رة ن لينة
 ا سلف لينة السطري

ن لينة

رعيها ابيك رابع

وان السلفات التي قدمها المجلس لم تكن حسب ما اعتقد الا على حساب التخصيص الا ان رويتم التي كان يؤمل قبضها من شركة المعروف ملونق اخذت الامر الذي لم يتحقق بعد او باعتبار ان قدمها مساعده للمشروع -
 واذا تفضل المجلس الموقر واطل على الحسابات وزار نيابة المدير يكون باستطلاع الاموال بمشروع لجننتنا الذي نحن في صدده هذا وتفضلوا بقبول خاتمة احترامنا

المجلس
 روي انظارنا
 روي انظارنا
 روي انظارنا

ادارة المجلس الجماعي - بنيلد
 العدد ACA/9/110
 التاريخ ACA/6/CM
 رقم الاشارة

٢٩/٢٥٤/جس

٣٠ حزيران ١٩٢٩
 ع محوز

سحب فضلة حسابات لجنة اسماف المدارس



السى
 استقر بنسك

لدى النظري حسابات لجنة اسماف المدارس (للمجلس الجماعي الاسرائيلي)
 المنحلة منذ مدة ظهر لنا ان اللجنة المذكورة قد هفت من حسابها لديكم مبلغ ثلاث
 روبيات واثنى عشرة انة ٢/١٢
 فنرجو تقديمها لنا

اسماف المدارس

نائب رئيس المجلس الجماعي

The Eastern Bank, Limited.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

Baghdad, 3/12/1918

To Jewish Lay Council School Relief Committee

Dear Sir,

I beg to inform you that your Current Account has this day been balanced, and that the sum of

Rs. 23/12 say

(Rs. *Three and twelve pence*)

which includes Credit interest to date, Rs.

.....) has been carried to your in a new account.

I shall be obliged if you will certify to the correctness of the same on the annexed form, and return to us immediately.

I am, Dear Sir,

Yours faithfully,

Woodson

Manager.

السفارة العراقية

٢٧ ابريل ١٩١٨

٢٧٢١
٠٧
٠٧

رعي الحسابات القديمة بالعملة القديمة



رعي الحسابات القديمة بالعملة القديمة

(رعي الحسابات القديمة بالعملة القديمة) رعي الحسابات القديمة بالعملة القديمة
تلك التي هي مذكورة في الحسابات القديمة بالعملة القديمة
٧١٧٧ قنا
لنا لعملة جديدة

رعي الحسابات القديمة بالعملة القديمة

19 Baghdad

To the Manager,
The Eastern Bank, Limited.
(INCORPORATED IN ENGLAND)
BAGHDAD.

Dear Sir,
We beg to acknowledge receipt of your letter dated informing me that the balance of my account on showed a sum due to of Rs say (Rupees) which is correct.

Dear Sir,
Yours faithfully,

The amount to be stated in writing.

L.P. No. 127.

The Eastern Bank, Limited.
(INCORPORATED IN ENGLAND)

19 Baghdad

To the Manager,
[Handwritten Name]

Dear Sir,
I beg to inform you that your Current Account has this day been balanced, and that the sum of Rs say (Rs) which includes Credit interest to date, Rs (Rs) has been carried to your in a new account.

I shall be obliged if you will certify to the correctness of the same on the annexed form, and return to us immediately.

I am, Dear Sir,
Yours faithfully,

[Handwritten Signature]
Manager.

et améliorations du personnel enseignant etc.

Art VIII Le Comité de secours aux écoles conjointement avec le Comité d'inspection des écoles, en séance commune et sous la Présidence d'un de leurs membres, élu séance tenante décideront et arrêteront les différents montants qui doivent être affectés pour le paiement des loyers des écoles. Les décisions dans cette réunion de 2 Comités ne seront valables que si les membres présents forment les 2/3 des membres de 2 Comités. Dans le cas où le quorum n'est pas obtenu, une deuxième réunion de 2 Comités aura lieu dans la huitaine au plus tard et les décisions seront prises à la majorité des membres présents quel qu'en soit le nombre.

IX Attribution de membres du Bureau. Le Président convoque les membres du Comité aux séances, signe avec le secrétaire la correspondance et opère avec le Préfet du Caïs le tiers pour le retrait des fonds collectés. Le Vice-Président, secrétaire, préside les séances en cas d'absence du président, signe avec ce dernier la correspondance et avec le caissier les quittances. Il tient le registre des procès-verbaux. Le caissier encaisse les fonds et les dépose à la Banque, signe les quittances avec le secrétaire et tient le registre des souscriptions.

X Toute modification aux présents statuts doit être décidée à la majorité de voix dans une réunion rassemblant les membres du Conseil Communal, ceux du Comité d'Inspection et ceux du Comité de secours aux écoles, la présence de 2/3 des membres des 3 Comités est nécessaire pour que la décision soit valable.

Baghdad, 19...

To the Manager,

The Eastern Bank, Limited.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

BAGHDAD.

Dear Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter

dated informing $\frac{me}{us}$ that the balance

of $\frac{my}{our}$ account on showed a sum

due to of Rs.....

say *(Rupees.....)

which is correct.

Dear Sir,

Yours faithfully,

*The amount to be stated in writing.

Statuts du Comité de secours aux écoles israélites
de Bagdad.

- art. I Il est formé à Bagdad un Comité appelé: Comité de secours
aux écoles israélites.
- II. Ce Comité est formé de 5 membres désignés par le Conseil
Communal. Les 5 membres se choisissent par voie
secret: 1 Président, 1 vice-Président, 1 secrétaire, et un caissier.
- III. La durée de la mission de ce Comité est d'une année et à chaque
fête de Roch-Hachana le Conseil Communal en désigne les nouveaux membres.
Les membres sortants peuvent être désignés de nouveau. Dans le
cours de l'année si ou ou plusieurs membres, s'absentent pour
plus de 3 mois ou démissionnent le Conseil Communal doit pourvoir
aussitôt à leur remplacement.
- IV. Le but du Comité de secours est de travailler, sous couvert du Conseil
Communal à trouver des fonds en faveur des écoles israélites de Bagdad.
à cet effet le dit Comité emploiera tout moyen qu'il jugera propre:
Appel - souscriptions, représentation théâtrale, cinéma etc.
et pour ce qui concerne le Conseil Communal devra y consentir.
- V. L'argent collecté sera placé dans une Banque au nom du Président
du Consistoire et celui du Président du Comité de secours aux écoles.
Le caissier du Comité devra déposer à la Banque comme il est
stipulé ci-haut, l'argent au fur et à mesure de son encaissement
et ne devra garder entre ses mains plus que 500 Roupes.
- VI. Le Comité ne doit pas faire des dépenses de l'argent collecté
pour ses frais généraux avant d'avoir le consentement du Consistoire.
- VII. L'argent collecté sera affecté aux écoles israélites de Bagdad
pour en solder tout déficit et aussi en cas de besoin
pour apporter les améliorations jugées nécessaires, comme
construction, réparation d'immeubles scolaires, augmentation

Procès verbal ci-haut, afin que nos papiers au sujet
soient mis à l'œuvre.

Reunty, après nos sentiments de vœux

Le Président:

M.M.

Le Secrétaire

H. H. H.

Compte rendu de statuts
et un modèle de cachet.

Assemblée Générale

Le Président :
Mr. Myers 4 voix
Chauker 1

Le Secrétaire :
Mr. Brown 4 voix
Mr. Menard 1

Le Trésorier :
Mr. Brown 4 voix
Chauker 1

Le Secrétaire :
Chauker 4 voix
Sally F. Han 1

Conseil Communal Israélite

Comité de secours aux écoles

Bagdad le 30 septembre 1925

Monsieur le Président du Consistoire Israélite
En ville

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous
informer que le Comité de secours aux écoles a eu sa
première séance aujourd'hui et nous vous prions de prendre
connaissance de l'Extrait du Procès verbal suivant:

- « Les 5 membres désignés par le Conseil Communal formant
- « le Comité de secours ont été présents. Lecture a été donnée
- « des statuts du Comité lesquels après quelques rectifications ont
- « été adoptés à l'unanimité avec mention d'envoyer copie
- « au Conseil Communal pour son approbation. L'élection
- « du Bureau a donné le résultat suivant:
- « Président M. Myers Vice-Président-Secrétaire La Rose
- « Cassier M. H. Choukri. Il a été décidé qu'après la
- « réponse favorable du Consistoire concernant les statuts,
- « des lettres d'appel seront lancées en ville et à l'étranger
- « de commissaires outre ceux nommés par le Consistoire
- « seront nommés pour recueillir les souscriptions après
- « quoi les quittances seront présentées aux souscripteurs.
- « Il a été décidé d'engager un garçon encaisseur qui
- « sera à la disposition du Bureau. De demander au
- « Conseil Communal 2 mois sur le modèle de cachet
- « que le Comité utilisera. »

Vous voudrez bien M. le Président nous donner votre
approbation, le plus vite possible sur les décisions sus-crits dans le

مجلس المعلمين في البربر
تحت إشراف السيد

العلم استنارة العمان لا حياة بغير العلم

« من فتح مدرسة أعلق جناحاً »
المؤرخ مالولوي

حضرة الفضل
تحية واحتراماً

وبعد فلما بحاجة الى بيان منافع العلم وتعداد المدارس اذا ان ذلك قد اصبحت من الامور التي لا يختلف فيها ارباب التعليم

انما نراونا من لهذا النداء ان نذكر لفكري طائفتنا ان التعليم قد اصبحت اليوم في مدارسنا ~~تحت~~ ^{باعتبار} اهتمامات النشء الذريع في عصرنا الجاضر وقد شعر الكثيرون بهذا التقصير واضطر عدد كبير من الاباء الى ارسال ابناءهم الى الخارج لاكمال تحصيلهم بما في ذلك من التنقحات الناهضة

ويضا نرى اليوم الحارضية والطوائف الناهضة قسما من الحشيت المتواصل في سبيل رقي قدارسنا واعبوسنا اربابا قد عملوا لافراج ارجال المهترئين بالعلم الصبي نرى مدارسنا واتفة في مكانه لا تخطر الا ان نظام ~~الدراسات~~ ^{الدراسات} ~~التي~~ ^{التي} لها وبالرغم من الجهود التي يبذلها مجلسنا الطائفي فان الامهات التي نظر عليها رجالنا العاملون في القمام رها لم تنزل ضيق وانرة الفدر لم تساعد الظروف على اقلها افراسهم الى هذا العمل. وانا ~~التقينا~~ ^{التقينا} النظر قليلا ظهر لنا ان ~~الضرورة~~ ^{الضرورة} هو قلة العشرة الوهيد الذي يعرف سير مدارسنا الا الامام هو قلة بالسير والمالية لا زمة للمدارس لزوم الغذاء للجسد

مجلس الجمعي الاوسلامي
بغداد

العلم اساس العمران

لا حياة بغير العلم

" من فتح مدرسة افلق سحبا " (المورقة ماركولاي)

امعة الفاضل
تحية واحتراماً

وبعد فلما جازية الى بيان منافع العلم وتعداد اهمية المدارس از ان ذلك قد اصبحت
من الامور التي لا يختلف فيها رأياً انما مرادنا من هذا النداء ان نذكر لمفكري طائفنا ان
التعليم قد اصبحت اليوم في مدارسنا لا يكفي باحتياجات الشئ الدارج في عصرنا الحاضر وقد
شعر الكثيرون ببرز النقص حتى اضطر عدد غير قليل من الدباء الى ارسال ابناهم الى الخارج
لاكمال تحصيلهم بما في ذلك من النقصات الملاحظة .

وبينما نرى الازم الراقية والطوائف الملاحظة تسمى السعي الحثيث المتواصل في سبيل
رفي مدارسها واعلاساتها لتكون فيدمع لوفراج الرجال المبرزين بالعلم الصحيح في مدارسنا
لا تخطر الى الازم الا خطوات غير كافية وبالرغم من الجهود التي يبذلها مجلسنا الطاهر ان
الاصلاحات التي يفكر رجالنا العاملون في القيام بها لم تنزل ضمن دائرة الفقد لم تعد الظروف
حتى الآن على انجازها الى غير العلم **الذي**

و اذا انعمنا النظر قليلاً ظهر كيدنا ان حجر الصخرة الوعيد الذي يعرقل سير مدارسنا الى الازم
هو قلة ماليتها والمالية لازمة للمدارس لزوم الغذاء للحد وعلاوة على هذا فالتأخر ان
الاقبال على المدارس عظيم في ابياء كل سنة دراسة ولكن كيف تتمكن المدارس من قبول التلامذة
الجديدين وهي ثقلة الكاهل باعقال تلامذتها القدامى نظراً الى ضيق ماليتها اذن فالتوسيع
مالية المدارس ضروري جداً فبناء عليه قد رأى المجلس الجمعي ان يرفع هذه النداء الى ابياء
الطائفة الثمراء الذين كثيراً ما اثروا بغيره ودية على العلم **لان** يحدها اليه يد الخاوية في هذا

العروة

28th October

5.

- 2 -

probable that we have overlooked some people who are interested in Baghdad Affairs, and if it would not be troubling your Secretary too much might we ask that letters as per copy be sent to these people known to you.

An appeal to the public has never had to be made before. The matter is so urgent that it forces us to take the liberty of asking you to help us to this extent.

Thanking you in anticipation.

We are,

Dear Sir,

Yours faithfully,

PRESIDENT.

SECRETARY.

رئيس المجلس
مجلس المدارس
العلمية

THE COUNCIL

BAGHDAD

192

President

East Africa

Mr. Michael Myers, Director of the Society

General of the Alliance Israélite de Paris

Mr. K. Chomel, Secretary

Mr. J. J. ...

Mr. ...

Mr. ...

Mr. ...

Les lettres d'appel sont envoyées à nos coreligionnaires à

Bagdad et à l'étranger, et il est de notre devoir de nous adresser à

vos coreligionnaires pour leur offrir de bienfaisantes œuvres de Bagdad

vous intéressent.

I'urgent qui sera collecté sera exclusivement affecté à nos

écoles pour en solder les déficits budgétaires, réparer les impondies,

Scolaires, améliorer le personnel enseignant et compléter même des

locaux scolaires la générosité de nos coreligionnaires nous le permet

Grâce à leur aide efficace sur le quel nous comptons fermement.

En remerciant nos écoles, nous remercions votre communauté entière

Veuillez agréer cher Monsieur avec remerciement anticipés

l'expression de nos sentiments dévoués.

Le Secrétaire.

Le Président.

October 28th 5.

The President,
The Anglo-Jewish Association,
L o n d o n.

Dear Sir,

We are certain that you and all the members of the Council of the Anglo-Jewish Association, London have at heart the welfare of our Jewish Schools and institutions in Baghdad. Your visit to this city early in the year we think was sufficient to illustrate to you the urgent needs of the schools.

It is with great pleasure we have to let you know that a Committee has been formed to help the Lay Council in finding funds. Letters of appeal have been sent to our compatriots in all foreign countries and in Mesopotamia. Copy of the letter of appeal is attached for your information.

Although we entertain great hopes of being able to collect money of which the schools are in urgent need, we ask you and your Council, through your influence and means at your disposal, to use every endeavour to bring prominently before our Baghdadian coreligionists living in London, Manchester, Liverpool, etc. etc. the critical situation in which the schools are situated. We think that by this means apart from the letters which have been sent to them direct, generous gifts will be forthcoming. We attach hereto a list of people to whom letters have been sent. It is quite

المجلس الجماعي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

192 200

WISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
(Iraq)

المجلس الجماعي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 192

Cher Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous informer que l'enseignement dans les ecoles, Israelites de notre ville se trouve dans un niveau qui est loin de repondre aux besoins de la vie actuelle. Notre Conseil Communal depuis quelques annees fait de tres grands efforts pour subvenir aux besoins des ecoles en leur Consentant de fortes subventions annuelles et des allocations inportantes extraordinaires.

Mais le nombre des eleves augmente d'annee en annee, l'ameli-
oration du personnel enseignant se fait grandement sentir les budgets des
ecoles accusent un deficit qui s'accroit tous les ans. Les peres des elev-
es, voyant que l'enseignement dans les ecoles est insuffisante envoient
leur fils aux ecoles de Byrouth ou en Europe- Ce sont ceux qui disposent
de fonds tandisque les moyens et les pauvres se touvent prives d'instruc-
tion superieure, La situation est devenue critique: par le temps qui court
les peres ne peuvent pas payer les memes taux d'ecolage que par le passe,
les revenus des immeubles Wakouf ont diminue sensiblmgnt a cause de la
baisse du loyer, L'ecole Revka Nouriel menace ruine et la direction se
voit obligee de la fermer ce qui fait que pres de 500 eleves devront trai-
ner les rues, Le Conseil Communal dont le budget ne peut pas remedier a
cette situation a juge necessaire de fair appel a tous nos coreligionnaire
de Baghdad pour demander un aide financier sous forme de souscription ann-
uelle; a cet effect il a nomme notre Comite, dit, Comite de secours aux
Ecoles qui se Compose de 5 membres.

المجلس الجماعي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس

JEWISH LAY COUNCIL

JEWISH LAY COUNCIL

Schools Chief Council

BAGHDAD

(Iraq)

المجلس الجماعي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 1 e 29 Oct. 1925.

Monsieur,

Menachi Elyahoo Rouben.

En Ville.

Cher Monsieur,

Notre Comite a appris avec regret dans sa reunion d'hier, le malheur qui vient de vous frapper, dans la double mort de Mr, votre pere et votre frere, Nous vous adressons nos plus vives et cordiales condoleances et vous prions de croire a nos meilleurs sentiments.

Le President.

Le Secretaire.

Comite mence le travail en faisant imprimer
le letre d'appel et la distribution a l'interieur
et a l'exterieur - Dans quelques jours nous aurons
le sous scripteur et en ramasserons le don.
Ci joint une liste de frais faits par notre Comite
suivant quittance originaire se montant a Rs 82/4.
qui nous vous prions de regler - Veuillez apres

Le President

Le Secretaire

[Signature]

[Signature]

Comite de l'Education
JEWISH LAY COUNCIL

مجلس الجسافي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
(Iraq)

المجلس الجسافي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 30/X 192

عقد رئيس المجلس الجسافي المحترم

بسم الله
بإذنا تبين اليه فذكركم بان هياتنا قد اتممت عن اقامة لجنة بالتحديد
التي عرضتموه بخصوص الحارة من نظارتنا وذلك نظر الى ضرورة
ومهمة نظركم لهذا الشأن. فكلها اعادة النظام التام واجتاج وفقاً
لا ذكرتموه في كتابكم 6 الجاري رقم 184. وسرنا ان نقلكم باننا قد
لا سرتنا بالتحديد وذلك بطبع النوا وتوزيعه داخلياً وخارجياً كما اننا
نفتح الاكتتاب في القريب العاجل ونبدأ بجمع التبرعات
ونسبها لخدمة طيبة فانه حساب الصرافات التي صرفتموها لخدمتنا حتى
تاريخها فلكرمنا ان تتقبلوا تبريرنا هذا ولكم الاطمن ودمتم
السرور

Monsieur le Président du Comité israélite

En ville

En réponse à votre lettre du 23 courant no 184 nous avons l'honneur
de vous informer que notre Comité est d'accord sur la rectification
de l'article 8 de nos statuts, et ceci pour le raison que vous donnez
nous vous prions de nous retourner les statuts corrigés comme
vous l'avez mentionné dans votre lettre du 16 courant no 182
nous vous informons avec plaisir que nous avons déjà

Dear Sir,
I have open a current account in your books under the
title of the "JEWISH LAY COUNCIL, Schools Relief Committee".
All drawings under this account shall be made jointly by
the President of the Lay Council and the President of the Relief
Committee.
Please note the specimen signature given below of the
two Presidents now in office: Mr. Yehouda School President Lay
Council and Mr. M. Yehouda President Schools Relief Council.
Yours faithfully,
Secretary.

Signature: of the Lay Council's President:
Signature: of Schools Relief Committee's President:

בית המדרש
בבגדאד

JEWISH LAY COUNCIL
BAGHDAD
(Iraq)

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD
(Iraq)

المجلس الجماعي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, *November 3rd* 192*9*

The Manager
The Eastern Bank Ltd
Baghdad

Dear Sir,

Kindly open a current account in your books under the title of the "JEWISH LAY COUNCIL; Schools Relief Committee"

All drawings under this account shall be made jointly by the President of the Lay Council and the President of the Relief Committee.

Please note the specimen signatures given below of the two Presidents now in office: Mr, Yehouda Zelouf President Lay Council and Mr, M. Myers President Schools Relief Committee.

Yours Faithfully.

President.

secretary.

Signature : of the Lay Council's President:

" : of Schools Relief Committee's President.

لجنة اسعاف المدارس
 المجلس الجماعي الاسرائيلي
 بغداد (عراق)

1925

Baghdad

Letter sent by [unclear] .

Calcutta	D. E. Baber	Manchester	M. S. S. David
Shanghai	E. R. Shabmon	"	S. S. Amber
"	E. M. Sonekin	"	E. M. Amber & Co.
"	S. Sonekin	"	J. J. Shohet
Bombay	A. J. Raymond	"	A. & J. Aphabata
"	E. V. Sasson	London	Elon Bazar
"	A. Raymond	"	J. Gougey
"	Mrs. W. S. D. Sasson	"	J. S. Heikel
		"	D. G. Levy
		"	S. H. Michael
		"	H. Shabmon
		London	M. Daniel
		"	G. Hamana
		Paris	S. H. Heikel
		"	H. Peres
		"	A. Shamesh
		"	S. Hamana
Brevelles	M. Bekor		
Alexandria	J. Sonekin		
<u>Paris</u>	<u>M. M. Daniel</u>		

Date On 5th November 1925.

The Secretary,

JEWISH LAY COUNCIL
 Schools relief Committee
 BAGHDAD
 (Iraq)

المجلس الجماعي الاسرائيلي
 لجنة اسعاف المدارس
 بغداد (عراق)

Baghdad, Le 4 Novembre 1925.

Monsieur, Anwer Shaoul.

En Ville.

Cher Monsieur,

Le Comite de secours aux ecoles vous prie de vouloir bien faire lire par quelques uns de vos eleves de Taawn et du Watani, dans differentes Synagogues la lettre d'appel qu'il vient de lancer a nos Coreligionnaires Irakien.

En vous remerciant du service que vous voulez nous rendre Agreez nos salutations distinguees

Pour le Comite.

Le Secretaire.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

المجلس الجماعي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad,

192

Letters Sent by Overland .

M.S.S David	Manchester
S.&S Amber	Cairo.
E.M.Amber & Co.	"
J. J. Shohet	"
A. & J. Aghababa	"
Sion Bassri	"
J. Gourgey	London
J. S. Heskell	"
D. G. Levy	"
S.H.Michael	"
H. shahmoon	"
M. Daniel	Marsiel
C. Hanania	"
S. H. Heskell	Paris
H. Peress	"
A. Shamash	"
S. Hanania	"
M. Bekhor	Brexelles
J. Smoocha	Alexandier
<u>H. M. Daniel</u>	<u>Lausanne</u>

Letters sent to via Bassreh

D. E. Baher	Calcutta
E.R. Shahmoon	Shangai
E. M. Somekh	"
S. Somekh	"
A.J.Raymond	Bombay
E.V. Sassoon	"
A.Raymond	"
Mrs, F.S.D. Sassoon	"

Date On 5th November 1925.

The Secretary,

J.R.P.

R. 7/8

رتبة الامم المتحدة
 من الامم المتحدة
 (رقم 100)

COUNCIL
 BAHADUR
 1951

195

Table of Contents
 Page

Colours	B. B. Baker	1
Spangai	London, B. B. Baker	2
"	" N. M. Baker	3
"	" B. Baker	4
London	" A. Baker	5
"	" London, B. B. Baker	6
"	" A. Baker	7
"	" London, B. B. Baker	8
"	" A. Baker	9
"	" London, B. B. Baker	10
"	" A. Baker	11
"	" London, B. B. Baker	12
"	" A. Baker	13
"	" London, B. B. Baker	14
"	" A. Baker	15
"	" London, B. B. Baker	16
"	" A. Baker	17
"	" London, B. B. Baker	18
"	" A. Baker	19
"	" London, B. B. Baker	20
"	" A. Baker	21
"	" London, B. B. Baker	22
"	" A. Baker	23
"	" London, B. B. Baker	24
"	" A. Baker	25
"	" London, B. B. Baker	26
"	" A. Baker	27
"	" London, B. B. Baker	28
"	" A. Baker	29
"	" London, B. B. Baker	30
"	" A. Baker	31
"	" London, B. B. Baker	32
"	" A. Baker	33
"	" London, B. B. Baker	34
"	" A. Baker	35
"	" London, B. B. Baker	36
"	" A. Baker	37
"	" London, B. B. Baker	38
"	" A. Baker	39
"	" London, B. B. Baker	40
"	" A. Baker	41
"	" London, B. B. Baker	42
"	" A. Baker	43
"	" London, B. B. Baker	44
"	" A. Baker	45
"	" London, B. B. Baker	46
"	" A. Baker	47
"	" London, B. B. Baker	48
"	" A. Baker	49
"	" London, B. B. Baker	50
"	" A. Baker	51
"	" London, B. B. Baker	52
"	" A. Baker	53
"	" London, B. B. Baker	54
"	" A. Baker	55
"	" London, B. B. Baker	56
"	" A. Baker	57
"	" London, B. B. Baker	58
"	" A. Baker	59
"	" London, B. B. Baker	60
"	" A. Baker	61
"	" London, B. B. Baker	62
"	" A. Baker	63
"	" London, B. B. Baker	64
"	" A. Baker	65
"	" London, B. B. Baker	66
"	" A. Baker	67
"	" London, B. B. Baker	68
"	" A. Baker	69
"	" London, B. B. Baker	70
"	" A. Baker	71
"	" London, B. B. Baker	72
"	" A. Baker	73
"	" London, B. B. Baker	74
"	" A. Baker	75
"	" London, B. B. Baker	76
"	" A. Baker	77
"	" London, B. B. Baker	78
"	" A. Baker	79
"	" London, B. B. Baker	80
"	" A. Baker	81
"	" London, B. B. Baker	82
"	" A. Baker	83
"	" London, B. B. Baker	84
"	" A. Baker	85
"	" London, B. B. Baker	86
"	" A. Baker	87
"	" London, B. B. Baker	88
"	" A. Baker	89
"	" London, B. B. Baker	90
"	" A. Baker	91
"	" London, B. B. Baker	92
"	" A. Baker	93
"	" London, B. B. Baker	94
"	" A. Baker	95
"	" London, B. B. Baker	96
"	" A. Baker	97
"	" London, B. B. Baker	98
"	" A. Baker	99
"	" London, B. B. Baker	100

Date of 23 November 1951.

The Secretary,

(Faint handwritten notes and signatures at the bottom of the page)

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

المجلس الجماعي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 11th November 1925.

LETTERS SENT TO KERMANSHAH.

- Messrs, Josef & Haron M. Dellal.
- Mr, Elyahou Josef Zilkah
- " Menashi Heskcl Mashael.
- " Ibrahim " "
- " Salman Hougi Mathalon
- " Mire Menashi Nisan
- " Ezra Shaoul Shashou
- " Saleh Nisan
- " Jouri Jacob Neunou
- " Barouk " "
- " Elyahou Touweg
- " Rouben Mier Moualem
- " Shaoul Abdelah Levy
- " Gourji Shahrabani
- " Jacob " "
- " Sassoon Moshi Dellal.

16

29 ltr - 3 ans
Rps 4/11
Ry four & eleven ans.

LETTERS SENT TO HAMADAN.

LETTERS SENT TO HAMADAN.

- Messrs Melouf Aboudi & Co.
- Mr, Kedouri Mier Moualem
- " Haron Moshi Jedda
- " Efraiem Moshi Jedda
- " Kedouri Josef Shamoun
- " K Gourji Massri
- " Kehen.

7

Mr J. E. Judah - Bombay
Mrs L. V. Lometh. Shanghai

29

15
3
75

16
64
75

13th November 5.

~~Mr.~~ Heskell H. Daniel, Esq.,
H A M A D A N.

Dear Mr. Heskell,

Attached we are sending you a letter of appeal from the Schools Relief Committee. I am sure it is not necessary for me to tell you about the great work that this object involves, or to remind you of how near and dear are the Alliance Schools to every resident past and present in Baghdad.

Enclosed is a list of Baghdad people now in your centre, and I ask you on behalf of our Committee to visit them personally, and see if you can induce them to assist us as generously as they can in achieving our object.

Thanking you in advance and with all good wishes.

Yours faithfully,

PRESIDENT.

رئيس المجلس
من الملائكة العذراء
لجنة الدفاع

JEWISH LAY COUNCIL

BAGHDAD

- 2 -

1928

13th November 1928

... nous a l'honneur de vous adresser par ce courrier nos
vives sympathies et nos vœux de prospérité pour l'avenir.
... nous sommes persuadés que votre dévouement et votre
activité seront toujours à la hauteur des besoins de la
communauté juive de Bagdad.

de Bagdad



Haron. M. Dellal, Esq.,

K E R M A N S H A H.

Dear Mr. Haron,

Attached we are sending you a letter of appeal from The Schools Relief Committee. I am sure it is not necessary for me to tell you about the great work that this object involves, or to remind you of how near and dear are the Alliance Schools to every resident past and present in Bagdad.

Enclosed is a list of Bagdad people now in your centre, and I ask you on behalf of our Committee to visit them personally and see if you can induce them to assist us as generously as they can in achieving our object.

Thanking you in advance and with all good wishes.

Yours faithfully,

PRESIDENT.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

- 2 -

Baghdad, 24th November 1925.

réussite complète dans notre difficile tâche .

Vous n'ignorez pas que l'enseignement aux 2 ecoles Nouriel et Haron Saléh laissant beaucoup à désirer faute de bons professeurs, notre comite vient de voter une somme très importante à ces 2 ecoles pour l'amélioration du personnel enseignant et la location d'un immeuble pour les élèves de l'école Nouriel. Ces 2 Midraches méritent tout intérêt vu qu'ils ne reçoivent aucune ^{autre} subvention que les revenus de leurs Waqf, qui se trouvent malheureusement restreintes à cause de la baisse du loyer.

Veillez agréer Monsieur le Directeur avec nos remerciements reiterés, nos salutations distinguées.

Le Secrtaire.



No 22. 1922.

COPY

Mr. M. Dupere.
Secretary Anglo Jewish Association.
London.

Dear Sir,
My Committee wish me to express their thanks for your letter dated 12/10/22. We are glad to hear of the action you are taking to assist in the matter of helping the local Jewish schools.
The Committee understands from your letter that any money you collect for this purpose will be sent to them direct by you with the list of donors.
We also understand that you do not wish us to address any more potential donors outside France, as it is your intention to apply to our counterparts in India, China, Persia, etc.
We have already sent letters of appeal to France, India, Egypt, China, Persia, etc.

With Compliments,
Yours faithfully,
Sd/.....Secretary.

24 Novembre 5.

Monsieur le Directeur du Journal " Mousbah "

En Ville.

Monsieur,

Au nom du comite de secours aux écoles, j'ai l'honneur de vous adresser nos plus vifs remerciements pour l'intérêt que vous portez à notre œuvre en faisant paraître dans votre journal du courant No. 74 une copie de notre lettre d'appel, afin que les lecteurs du " Mousbah " en prennent connaissance. C'est d'ailleurs une action humanitaire que vous faites en appuyant notre œuvre. Je suis heureux de vous annoncer l'excellent résultat obtenu comme début, par la commission de souscription et ça ne peut que nous encourager à poursuivre notre but.
Ci-bas la liste des donateurs avec les montants souscrits ainsi que les personnes intermédiaires. Nous vous remettons au fur et à mesure la liste des nouveaux souscripteurs que nous vous prions de faire paraître dans votre journal. Je vous fais savoir et non sans regret que le Gouvernement vient de donner ordre pour la fermeture de l'Ecole Nouriel à cause de son état qui menace ruine et voilà que quelques centaines d'élèves qui seraient sur le pave, si notre comite n'avait pas à disposition de fond nécessaire pour la location d'un local pour recevoir ces élèves et continuer à leur donner l'instruction, en attendant la reconstruction de l'immeuble Nouriel..... Ce n'est que notre comite, lequel s'il est efficacement secouru pourra en faire la reconstruction. Nos regards sont tournés vers nos genereux coreligionnaires et compatriotes surtout ceux qui habitent l'étranger et nous ne pouvons que souhaiter la

رئيس المجلس
الكلية العراقية
بغداد

JEWISH LAY COUNCIL

BAGHDAD

1935

1935

1935

1st December 1935

Mr. E. Wilson,
Secretary Anglo Jewish Association,
London.

Dear Sir,
E. A. Wilson, Esquire,
The Mesopotamia Persia Corporation Ltd.,

B a g h d a d.

Dear Mr. Wilson,

On behalf of the Committee, I thank you for your generous subscription to the Jewish Schools. It is very gratifying to me personally to see the support that the British firms are giving us, and this leads us on to further efforts.

I attach hereto the official receipt and once again thanking you,

I am,

Yours sincerely,

PRESIDENT.

المجلس اليهودي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
(Iraq)

1925

[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
(Iraq)

المجلس اليهودي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 11er. Decembre 1925

Monsieur le Directeur du Journal "Moussabah"

En Ville.

Monsieur le Directeur,

Nous avons l'honneur de vous remettre ci-joint la suite de la liste des donateurs en faveur du Comite de secours aux ecoles ainsi qu'une lettre (l'originale meme) adressee a notre Comite par un de notre coreligionnaire dont veuillez garder l'anonymat . La commission de souscription n'a pas encore eu l'occasion de visiter ce genereux compatriote que ce dernier a eu l'initiative de nous adresser sa donation en la qualifiant d'annuelle

Combien nous serions heureux si d'autres coreligionnaires suivaient ce bell exemple qui ne peut que nous encourager .

Veuillez agreer, Monsieur le Directeur, avec nos remerciements anticipes nos salutations distinguees.

Le Secretaire.

N.B.

Priere nous retourner la lettre de donateur. Vous pouvez si vous voulez mettre dans votre article a ce sujet comme signature de dite lettre les initiales : A.A.

مجلس الجسائي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
(Iraq)

192

Baghdad

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
(Iraq)

المجلس الجسائي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 2 Décembre 1925

Monsieur Ibrahim El-Khalil

Paris

Monsieur et cher Coreligionnaire

Au nom du Comité de secours aux écoles nous vous adressons nos plus vifs remerciements pour votre lettre du 16 courant recevant votre donation de 100 fr. Nous sommes très touchés de sentiments qui vous nous témoignent et combien nous serions heureux si d'autres Coreligionnaires suivaient votre bel exemple.

Nous nous sommes permis de faire paraître votre lettre dans le journal hebdomadaire tout en gardant l'anonymat. En vous remerciant nos remerciements nous nous prions de croire à nos sentiments dévoués

Le Secrétaire

ועליו המלך יאמר
ועליו המלך יאמר
ועליו המלך יאמר

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

1928

Baghdad

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad,

1928

Monsieur et cher coreligionnaire,

Nous avons reçu votre honoree du _____ avec le
montant de _____ votre souscription en faveur du comite de
secours aux ecoles.

Nous vous adressons nos plus vifs remerciements pour votre
generosite et nous esperons que vous voudrez toujours vous interesser
au sort de nos institutions scolaires dont depend le releve⁹ment moral
et materiel de notre communaute .

Nous avons le regret de vous dire que l'ecole " Souriel " qui
menacait ruine, vient d'etre fermee par ordre du gouvernement et c'est
grace a notre comite qui a pu deja disposer des fonds necessaires pour
la location d'un immeuble, en attendant la reconstruction de la dite
ecole qui ne pourra se faire sans l'appui efficace de nos compatriotes,
surtout ceux qui vivent a l'etranger et qui sont a meme d'evaluer
l'importance des institutions scolaires.

Veuillez agreer cher Monsieur, avec nos remerciements
restores, nos salutations distinguees.

Le secretaire.

Envoje a =
2/8 transferte

مجلس الكنائس المسيحية
مجلس الكنائس المسيحية
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
(Iraq)

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
(Iraq)

المجلس المسيحي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 3rd December 1925.

The Officer-in-Charge
Post & Telegraphs,
Baghdad.


Sir,

Kindly give orders to all concerned that any letters
ordinary or registered addressed to our Committee, are to be sent
to : -

Dr. Jos. Rosenfeld,
15/175 Ras Qurayah,

Yours faithfully,

PRESIDENT.



SECRETARY.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, le 8 Decembre 1925

Monsieur le Directeur du Journal " Moussbah "

En Ville .

Monsieur le Diecteur,

Nous avons l'honneur de vous remettre ci-joint la suite de la liste de souscription ainsi que les status qui regissent notre comite que nous vous prions de publier dans votre prochain numero. Vous trouverez en outre une lettre adressee de Mosul a notre Comite d'un coreligionnaire dont les sentiments altruistes l'ont pousse a nous ecrire sans que le Comite lui ait adresse en particulier la lettre d'appel. Il suffit a ce genereux coreligionnaire de lire la dite lettre d'appel dans votre honorable Journal pour nous envoyer sa souscription. Nous souhaitons que le nombre de vos lecteurs soient nombreux, pour qu'un grand nombre de coreligionnaires Bagdadis dont nous ignorons l'adresse aient connaissance de l'action de notre Comite .

Veillez agreer Monsieur le Directeur avec nos remerciements l'expression de notre parfaite consideration.

Le Secretaire.

P.S. En reponse a votre lettre de 4 courant, nous voudrions bien avoir de votre part la liste des souscripteurs qui ne sont pas bien avances afin que nous leur envoyions a nos frais a l'exterieur, soit au interieur le numero de votre journal ou leur nom se trouve parmi les souscripteurs.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

المجلس الجهاني الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad,

192

Dear Sir,

We beg to acknowledge receipt of your favour dated.

enclosing as subscription at the Schools Relief Committee.

We have to express our best thanks to you for your generous contribution. Our Schools are now dependant on the support which this Committee is enabled to offer through the generous aid of its subscribers, for their maintenance and improvement. It is with the greatest satisfaction that we record the response which our call has received from you; and We have the firmest belief that thanks to such aids our Schools will not hereforward lack the means which are necessary to ensure their progress and eventually the material and meral ^{advancement} regeneration of our Community. We trust that ^{you} will ever interest yourself in their welfare and that you will always lend a sympathetic ear to the calls which may be made by this Committee for their benefit.

Again thanking you

We are, dear, Sir,

Yours Faithfully.

H. Rosenfeld

Secretary.



بسم الله الرحمن الرحيم
من المراسلات
الرقم ١٢٣٤

JEWISH LAY COUNCIL

BAGHDAD

١٢٣٤

15th. December, 5.

The Manager

Eastern Bank Ltd.

BAGHDAD.

Dear Sir,

We are in receipt of a letter Dated.2.12.25. from Mr.Heskell, chairman of your headquarters in London, informing us that he has advised you to pay to our account the sum of £.1000. as a donation towards the relief of the Jewish Schools. This generous donation is in reply to our letter of appeal sent to Mr, Heskell personally and we shall be glad to hear from you that you have credited our account accordingly.

Thanking you in anticipation

Yours Faithfully.

Secretary.

مجلس الجسافي الامرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
SCHOOLS RELIEF COMMITTEE
BAGHDAD
(Iraq)

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
(Iraq)

المجلس الجسافي الامرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 21 Decembre 1925

Monsieur D. Sasson
Directeur de l'École de l'Alliance

En ville

Monsieur le Directeur

Le Comité du Secours aux écoles
vous prie de lui faire dresser ^{la plus complète} une liste portant
le nom des ^{parents} des élèves avec ^{des notes de leur} leurs mères ainsi
que le nom de leurs fils, et filles fréquentant nos 2
écoles Albert Sasson et Laura Kadouri en y
indiquant le ^{respectif} école de l'année scolaire 1925-26.
Veuillez agréer Monsieur le Directeur nos salutations
distinguées

Le Secrétaire

[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

المجلس اليهودي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
SCHOOLS RELIEF COMMITTEE
BAGHDAD
[Iraq]

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس اليهودي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, ١٠ ربيع الثاني ١٩٢٢

صفحة رئيس المجلس اليهودي المحترم

تحية واحتراماً

شأننا على حد ندرته نورد من قبل الحكومة وبيدها الرأى الحكيم ونشأ عن الضرورة
الخاصة للدفع في امر اعارة ابناءنا من فزت هذه اللجنة ان تزج من موكب المحرم عقد جيل
متميزه بحزنها مندوبو هذه اللجنة ولجنة مستارة المدارس النظر في هذه الامر واتخاذ اقرار فيه

au President du Consistoire

Le gouvernement ayant fermé l'école Mourut à cause
de son état dangereux et vu l'urgence de s'occuper de sa
reconstruction, ~~le~~ Comité a décidé de vous prier
de faire une commission surintendant par les délégués de
ce Comité et ceux du Comité d'inspection aux écoles
pour examiner cette question et prendre une décision

معرفه (نسخة لجنة مشاركة المدارس)

Copie au Président du Comité d'inspection
des écoles



JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

المجلس الجسائي الامرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 24 Decembre 1925

Chers Messieurs,

Une reunion extraordinaire du Comite aura lieu ce soir, jeudi a 5h. au domicile de Mr le Dr Roscupis. Sur tout, la decision prise dans notre dernier seance j'ai prie pas 4 membres du Comite d'inspection dont les noms sont ci bas mentionnes d'y assister.

Veuillez agreer Messieurs mes salutations empresses.

Le President:

Du Comite d'inspection:

M. Saleh Cohen

Georgi Haim

J. Hach

Sion Nisan

Comite de secours:

M. J. Elkabir

K. Chauker

J. Faraj Haim

D. J. P. ...

Cher Messieurs,

Je regrette que je ne puis pas être present. j'ai un peu de la fièvre et je reste à la maison aujourd'hui.

M. Myers



ريكال انكلا بالاسطان
 ريكال انكلا بالاسطان
 ريكال انكلا بالاسطان

JEWISH LAY COUNCIL
 BAGHDAD
 1911

1911

ريكال انكلا بالاسطان
 ريكال انكلا بالاسطان
 ريكال انكلا بالاسطان
 ريكال انكلا بالاسطان

في بيان واردات ومصاريف لجنة اسكان المدارس من 15 اكتوبر 1911 الى 15 ابريل 1912

البيان	الدين	الدين
مجموع واردات اللجنة	10911 0	
مجموع مصاريف كثر		
مشتريات ادوات قراصيه	42 11	
خبز واجرة مطبخات	44 00	
اجور بريد	25 4	
فحة فحم باسم اللجنة	4 00	
مصروف تفرج	1 00	
مصاريف كاتب لشهرين من 15 اكتوبر	150 00	244 4
تحويلنا لمرتب ميوستون مريب جيبك على استرق بنك	2400 00	2644 4
الباقى موصول نقدا كثر		
طلبنا على استرق بنك	1800 00	844 4
في يد الخازن	29 4	1873 8
		10911 0

1912

[Handwritten signatures and initials]

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجماعي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

1921 كانون اول ١٣٤٠ Baghdad,

رئيس المجلس الجماعي المحترم

تحية واحتراماً

نقدم لكم طلباً بديلاً مجدداً عن جانب اللجنة المتضمن مقصودنا
ومصروفاتنا لغاية ١٤ كانون اول ١٣٤٠
وكم نأتمنّى الاضمار

30th December, 1921

Secretary Anglo Jewish Association,

LONDON.

Dear Sir,

I have received your letter of the 18th December, 1921: We have not received any communication from you dated the 12th Oct. but we have received a letter dated the 12th November, to which probably your letter. Your letter dated the 22.11.21, is somewhat ambiguous and could certainly be read to mean that you were collecting money for the benefit of the Baghdad Jewish Schools. It need not be the case, will you please let us have full details of your policy as we ourselves do not wish any further. As we have not received any reply from several of our correspondents to whom we have sent letters of appeal, it may be on account of that you state in your letter of the 12.11.21.

Yours faithfully,

Secretary.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 30th December, 1925.

To:-

Mr, Dupare,

Secretary Anglo Jewish Association,

LONDON.

Dear Sir,

I have received your letter of the 15th December, 1925: We have not received any communication from you dated the 12th Oct. but we have received a letter dated the 12th November. to which probably you refer.

Your letter dated the 12.11.25. is somewhat ambiguous and could certainly be read to mean that you were collecting money for the benefit of the Baghdad Jewish Schools. If such is not the case, will you please let us have full details of your policy as we ourselves do not wish overlapping .

As we have not received any reply from several of our coreligionists to whom we have sent letters of appeal, it may be on account of what you state in your letter of the 12.11.25.

Yours Faithfully.

B. Rosin
Secretary.

رئاسة المجلس
رئيس المجلس
القاهرة

JEWISH AY COUNCIL

GADGAD

القاهرة

القاهرة

القاهرة

G.A.H.

29 Decembre 1925 xxx

Monsieur Sasson Marad,

En Ville.

Monsieur et Cher Coreligionnaire,

Notre comité dans sa séance du 28 courant m'a chargé de vous adresser nos plus vifs remerciements pour avoir parlé de l'activité de notre comité à la nombreuse assistance qui écoutait votre conférence du samedi dernier.

Ce geste de votre part nous encourage et nous reconforte moralement.

Veuillez agréer cher Monsieur avec nos remerciements reiterés nos sentiments devoués.

Le secretaire.



لجنة ايداع اموالنا
 لجنة ايداع اموالنا
 (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

عدد	اسماء التبرعين	مقدار التبرع
١٣	محمد بن احمد	١٠
١٤
١٥
١٦
١٧
١٨
١٩
٢٠
٢١
٢٢
٢٣
٢٤
٢٥
٢٦
٢٧
٢٨
٢٩
٣٠
٣١
٣٢
٣٣
٣٤
٣٥
٣٦
٣٧
٣٨
٣٩
٤٠
٤١
٤٢
٤٣
٤٤
٤٥



JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

(Iraq)

المجلس الجسافي الاسرائيلي
 لجنة اسعاف المدارس
 بغداد (عراق)

Baghdad, ١٩٢٢

هذه من المجلس الجسافي المرحوم

تحية واحتراماً

اخذنا كتابكم في التاريخ ١٩٢٠
 هذه اللجنة قد تأخرت الى نتيجة هذه المسألة فالرجاء الاجابة على كتابنا المذكور باسرع ما يمكنه
 ولكم فاشرة محترمان

دكتور
 ١٩٢٢

مجلس الجسافى الاسرائيلى
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

بغداد 192

بغداد 192

بغداد

بغداد 192

بغداد 192

بغداد 192

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس الجسافى الاسرائيلى
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

بغداد 192

بغداد 192

بغداد 192

بغداد 192

بغداد 192

بغداد 192



بغداد 192

بغداد 192

عدد	اسماء المتبرعين	مبلغ
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		

لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
SCHOOLS RELIEF COMMITTEE
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس الجسافي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

192 بغداد ١٩ جوري ١٩٢٦ Baghdad,

صاحب حق الحاضر يوسف امدي صالح اسراني المرم

بعد النجيه

قد اطلعت لجنةنا على كتابكم الموجه « الجاري وكلمتي انه اخبركم انه
ليس لورا الوقت وطبقه خالية ولكننا اذا احتاجت هذه الى مرطفت اسف
تسديكم وكم فائق الاضطرار
الكاتب

بغداد ١٩ جوري ١٩٢٦
صاحب حق الحاضر يوسف امدي صالح اسراني المرم
بعد النجيه
قد اطلعت لجنةنا على كتابكم الموجه « الجاري وكلمتي انه اخبركم انه
ليس لورا الوقت وطبقه خالية ولكننا اذا احتاجت هذه الى مرطفت اسف
تسديكم وكم فائق الاضطرار
الكاتب

لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

1922

JEWISH LAY COUNCIL
SCHOOLS RELIEF COMMITTEE
BAGHDAD
[Iraq]

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

1922 بغداد ١٩٢٢
Baghdad,

حضرة المحسن العاضد مشي صالح مشهور رابيه المحترم
لندن

حبيبة وامهلاً

في هذه تشرفتنا بتقديم كتابكم فحنانه مني شكريا ليرحمكم بتمامه
لصديقنا لجنسنا وزي الان من الواجب انه نوريه لكم عظيم امتنا انسانا وصحيم تقديرنا ليرحمكم
الثاني بجمع اربعه ارباب ربيبه وكذلك مبلغ ربيبه الذي بعث به اخوكم بعثتكم بتمامه
انه اللجنه قد افقت الان على عاقبة اعادة بناء مدرسه نوريل التي تدارس للطلاب والتي قد
سدت باب الحكومه وان ما لهنه من بديك السخي كما يشجعنا ان نمر منكم انه نتمنا
دعوتنا في طرفكم ونيلقوا ابناء وطننا من الاسرائيليين المقيمين بينكم بتمامه
وناعدونا على الحصول على معاضدتهم لنا واشتراككم في العمل الخيري الذي
نحن نصح اليه ولكم مني الشكر ومائق الاحدم
السكينة

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 9th February 1926.

To:-

The Officer-in-Charge

Post & Telegraphs

B A G H D A D.

Sir,

We have the honour to refer you to our letter dated 3.12.25. and to remind you that all letters adressed Jewish Lay Council, Schools Relief Commitee are to be delivered to Dr. Joseph Rosenfeld 15/175 and not to the Jewish Lay Council.

Our Committee is a body quiet apart from the Jewish Lay Council and cases have happened where letters destined to our Committee have been delivered to the Lay Council

Yours faithfully,
[Signature]

Secretary.

M.S.

8 Fevrier 1926

Monsieur le President

mirrored text from the reverse side of the page, including the name 'Monsieur le President' and various lines of text.

Handwritten signature and notes in the bottom left corner of the left page.

JEWISH LAY COUNCIL

relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 10 Fevrier 1926

Monsieur le President

Nous avons l'honneur de vous informer qu'en Septembre dernier le Conseil Communal Israelite de Bagdad a designe cinq personnes pour former un Comite dit: Comite de Secours aux Ecoles Israelites. Le but de ce Comite est de travailler sous l'egide du Conseil Communal, a trouver des fonds en faveur de nos ecoles de Bagdad par voie d'appels, souscriptions, theatres, cinemas etc. L'argent collecte doit servir pour solder des deficits budgetaires des ecoles, ameliorer le personnel enseignant, et aussi en cas de besoin reparer nos immeubles scolaires et construire meme des ecoles si les moyens nous le permettent.

Mr Sasson votre directeur a du vous faire savoir, que les autorites ont du ordonner, la fermeture de l'Ecole Nouriel qui tombe en ruines. Notre Comite qui a commence a recueillir les premieres donations, envoyees par suite de notre premiere lettre d'appel, a pu louer un immeuble pour y recevoir les eleves de Nouriel et voter avec le montant du loyer, une somme globale de pres de 6000 roupies aux ecoles Haron Saleh et Nouriel. Maintenant notre Comite desire s'occuper de la reconstruction de l'Ecole Nouriel et le Consistoire est d'accord avec nous de le faire avec l'argent que nous recevrons et le solde en caisse qui est de pres de 6000 Roupies.

Nous vous prions Monsieur le President en votre qualite de Metawalli de cet immeuble Wakouf, de nous donner votre autorisation pour la reconstruction. Nous vous adresserons par le prochain courrier, le plan et le devis de la dite construction pour votre approbation. Le montant que nous devons affecter a cette oeuvre est de 300.000 Frs. Pour faciliter notre tache, vous voudrez bien nous autoriser de faire apposer sur un des murs de la Cour de la nouvelle ecole, un marbre sur lequel seront graves les noms des donateurs de Roupies 1000 et au dessus. Nous serons tres heureux de voir y figurer en premier lieu le nom de l'Alliance Israelite. Nous aimons a esperer que le Comite Central continuera a s'interesser a cette oeuvre, en nous envoyant pour encourager notre jeune Comite, sa souscription a cette construction.

Veillez agreer, Monsieur le President, l'expression de nos sentiments devoues.

Monsieur le President de
l'Alliance Israelite
Paris.

Handwritten signature: H. Sasson

8 Fevrier 1926

Monsieur le President,

Nous avons l'honneur de vous informer qu'en Septembre dernier le Consistoire a constitue une " Commission de Secours aux Ecoles Israelites " .

Cette Commission a adresse un Appel en faveur des ecoles a nos coreligionnaires de Bagdad et aux Israelites Bagdadiens sejourant a l'Etranger , et a recueilli des fonds qui se montent jusqu'aujourd'hui a Roupies 12.000 environ .

La Commission de Secours d'accord avec le Consistoire et le Comite d'Inspection des Ecoles a accorde une subvention de Rs 6000 aux Ecoles Haron Saleh et Nouriel , ce qui a permis la location d'un immeuble pour l'Ecole Nouriel et une certaine amelioration du personnel enseignant .

Actuellement~~xx~~ la Commission de Secours , compte consacrer ses efforts a la reconstruction du local de l'Ecole Nouriel . Une decision a ete prise par le Consistoire, la Commission de Secours et le Comite d'Inspection des Ecoles de consacrer , a la reconstruction du local Nouriel, les fonds disponibles actuellement soit Rs 6000 environ, et les fonds qui seront recueillis a l'avenir . Nous esperons fermement que nos coreligionnaires feront bon accueil au nouvel appel de la Commission de Secours, et que la construction du local sera commencee avant la prochaine rentree scolaire .

Veillez agreer, Monsieur le President, l'expression de nos sentiments devoues .

*President du
Comite d'Inspection*

Abraham Zouaib
Secr.

Sir Elmer Kedary London
J. R. Michael
Cyril David Ezra Calcutta

ISRAELI LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

(2)

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 17th February 1926.

The amount so far collected by our Committee is Rs. 12,600. of this Rs. 6000 have already been appropriated to balance the budgets of some of our Schools. The rest will form the first contribution to the construction fund. The cost of the school is estimated at Rs. 27 to 3,0000 an amount, the realisation of which is for the Committee a matter of grave anxiety and much misgiving. The Committee proposes to perpetuate the names of the subscribers by engraving on a marble which will be placed on the front side of the school those of subscribers of Rs. 1,000 and over. It is also possible for a single person to build one wing which would then bear the name of its generous founder. A wing will cost from Rs. 12 to 15000. The economic crisis now prevailing in this country is so severe and our Community's financial situation is so precarious that we have little hope of collecting on our side any considerable portion of the funds required. In this juncture we turn to you with the earnest request that you will generously contribute to this charitable undertaking, at a time when your help would be particularly precious.

Our Community would gratefully acknowledge the help extended to her in such exceptional times of financial strigency and embarrassment. Our Committee also would be gratified at your support not only as source of material aid but also as affording an enormous encouragement to it in its difficult task.

With the hope of receiving a hearty response to this appeal and with our thanks in anticipation.

We are, Dear Sir,
Yours faithfully

President.

Secretary.

COMMITTEE:-

PRESIDENT:

Mr. M. Myers; Manager of the African & Eastern Trade Corp Ltd

Vice PRESIDENT & SECRETARY:

Dr. Jos Rosenfeld; Member of the Central Committee of the Alliance Israelite Paris.

TREASURER:

Mr. K.M. Baker; Banker.

MEMBERS

Mr. Jos. Elkebir; Advocate

Mr. S.F. Haim; Chief Secretary of the Banking House
Sion Abody.

SH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجماعي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (العراق)

Baghdad, 17th February 1926.

Dear Sir,

Our Communal Council whose resources can no longer meet the increasing requirements of our Schools has lately appointed a Committee consisting of the undermentioned persons, under the style of the Schools Relief Committee, whose duty would be to endeavour, by obtaining subscriptions, to bring to the Schools such material aid as will ensure their existence. The Committee constituted under Regulations approved by the Ministry of the Interior and in October last issued an appeal to the Jews of Baghdad and their Jewish countrymen abroad, in which the situation of our Schools was exposed as becoming increasingly critical in face of new requirements brought with the progress of the country and the advance of education among the people in general. Unfortunately few persons have responded to our call. On the other hand the Communal Council which is ever ready to make all possible sacrifices to the Schools is now unable to adjust the deficit shown in the Schools budget. This deficit is fast increasing with the increase of the number of pupils and the opening of new Schools. Our total Schools population is now 4500 excluding the Midrash Talmud Torah which alone contains 2300 pupils. The Schools Inspection Committee which has the task of general supervision of the Schools and which is composed of competent persons under the honorary presidency of H.E. Sir Sasson Eskell and the honorary vice presidency of Mr. Ezra M. Daniel is working hard to raise the standard of studies and to coordinate them into a single revised program. The Ministry of education watches with much interests the progressive efforts of our Schools to which it allows fixed subsidies. The teaching of Arabic and English has been much improved and is due to be increased. This has necessitated and continues to necessitate the appointment of capable teachers with double and in certain cases three times the emoluments of those who have been dispensed with. To add to our difficulties a short while after our appeal was issued the Houriel School was closed by order of the authorities owing to its dangerous state of disrepair. It seemed as if the pupils of that School were to be left unprovided for, but happily our Committee had already collected enough to allow the letting of temporary premises for them and thus rescued them from idleness. In view of the urgent necessity of reconstructing this School the Communal Council was in its session of the 26th January 1926 at which delegates from the Schools Inspection Committee and the Schools Relief Committee attended, voted a resolution that every effort should be made to ensure the re-building of the School on proper and hygienic lines and that special endeavour should be made to have it ready by the time the Schools re-open in October 1926. This year the revenues of the Communal Council do not cover its expenses and no contribution can be expected from this quarter towards the cost of the new School. We have therefore to rely solely on subscriptions to achieve the

end of view

18 Février 1926.

Mademoiselle
René Chaumont

La ville

Mademoiselle,

nous avons l'honneur de vous
accuser réception de votre généreux don
de 100 fr. en profit de notre Comité et nous
vous exprimons toute notre gratitude pour
cette libéralité qui nous parvient pour la
première fois de la part d'une demoiselle.
En souhaitant que d'autres demoiselles suivent
votre bel exemple nous vous prions d'agréer avec
nos remerciements félicités nos sentiments
reconnaissant

Bon Comité
Le Secrétaire

Sh,

[Faint, illegible handwriting on the reverse side of the page]

JEWISH LAY COUNCIL

Schools' Chief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 17th February 1927

هذه الفاظه مني ائذي كرمي المحترم

حيا راجران
 قد ورد اليها كتابت من مجلس الجسائي في منغرا ان المجلس قد عين
 مضمك لباستره اربنا مدته فورا مع هذه اللجنة وقد سرنا جدا
 لهذا الخبز لا نفهمه فكم من الضيق والاحتمال في هذه
 الاصل ولا كان الراد البيلسة في العمل في اوتيه وقت فتره ان تنكروا
 بالوصور في هذه حاصره قد قررت اللجنة عقدتها للخمسة مئة معلم
 في هذه الشان وزجو اخبارنا عن التبرع الذي توافقوا لذلك
 بين يوم الخمس كاء - الرابع بعد الظهر وبني يوم الخميس كاء
 ثالثه بعد الظهر لكي تدعو + فقيمه الاعضاء في ذلك الوقت ولدي
 فامع الاضرام

[Faint handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. Some words like 'بغداد' and 'الجمعية' are visible.]

JEWISH LAY COUNCIL

Schools Relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

بغداد (عراق) ١٩٢٢

Baghdad, ~~17th February~~ 1922

حضره العاضل لحاق اقتدى اليوم تونيه الطهرم

تحية واحداً

في زياره الخميس القادم بمساعة الاربعة بعد الظهر ستعقد هذه اللجنة جلسة خاصة للنظر في امر بناء مدرسة فورايل وسيحضرنه اللجنة منسبي اقتدى كبري مندوباً عن المجلس الجسائي وبناعلى ما نقره فيكم من حب الخير ورغبته منا في استطلاع رأيكم في هذه المسألة المالية الراهة نرجو ان تتكرموا بحضور الجلسة المذكورة في دار الدكتور روزنفلد وكل من يملك منه

الجنة وفائق الاحكام

الرئيس

ماير

17th February 1922

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. Some legible words include "بغداد", "الجنة", and "الاربعة".

Handwritten text at the bottom of the page, including the name "ماير" (Maier) and other illegible words.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools Relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسافي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 1928

هبة العاضل

نحية واحداً

بمناسبة طلع مولودكم المبروك انه هذه اللجنة ترق اليكم افضل التبراي وتتمنى لكم
 والمولود الجيد حياة سعيدة بالرفق والرفاه وهي آمله انكم بهذه العريضة العزيرة كن تفضلوا اعمال
 البر والاصان بل تحموا لدي الجميع فكري هذا الحارث الميعون بعمل محمل من اعمال الخير ولا في اليوم
 عننا مرديد المساعدة الى هذه اللجنة واعانتها في راجعها المقدسة ^{منه} انشأنا من
 فحالي الجليل والالخطاط ولكن بلك عظيم الوجد وجيل السن
 الكريته

صورة هذا القاب تقدمت

ا الى صالح اصدق عبوري بشي
 سون رهن طير

هبة العاضل

بمناسبة طلع مولودكم المبروك انه هذه اللجنة ترق اليكم افضل التبراي وتتمنى لكم
 والمولود الجيد حياة سعيدة بالرفق والرفاه وهي آمله انكم بهذه العريضة العزيرة كن تفضلوا اعمال
 البر والاصان بل تحموا لدي الجميع فكري هذا الحارث الميعون بعمل محمل من اعمال الخير ولا في اليوم
 عننا مرديد المساعدة الى هذه اللجنة واعانتها في راجعها المقدسة انشأنا من
 فحالي الجليل والالخطاط ولكن بلك عظيم الوجد وجيل السن
 الكريته

صورة هذا القاب تقدمت

ا الى صالح اصدق عبوري بشي
 سون رهن طير

رئيس المجلس الاعلى
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

بغداد، 17 مارس 1926

السيد الرئيس

العزيز

في جواب رسالتكم التي وردت في 14/3/26
وحيث اننا نعلم انكم قد اخطرتكم
بالحال الاقتصادي الذي نعيشه في هذه
الوقت في العراق وانه قد اصبح
مستحيلا علينا ان نتمكن من اصدار
البيانات التي نريد ان نطلعكم عليها
في هذه الايام في وقتنا الحاضر
لاننا نعلم انكم قد اخطرتكم
بالحال الاقتصادي الذي نعيشه في هذه
الوقت في العراق وانه قد اصبح
مستحيلا علينا ان نتمكن من اصدار
البيانات التي نريد ان نطلعكم عليها
في هذه الايام في وقتنا الحاضر

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, Le 17 Mars 1926.

Comite' Islah - Adabi

En ville

Messieurs

En réponse à votre lettre du 14 courant
notre Comité me charge de vous dire qu'à cause
de la crise économique qui sévit ^{actuellement} sur le marché, il lui
sera impossible de ~~pour~~ placer les billets pour la
représentation et il vous propose d'ajourner jusqu'à
ce que l'état du marché s'améliore afin ^{de pouvoir} d'obtenir une
bonne recette. Pour les conditions qui vous nous propose
le Comité examinera l'affaire avec vous en temps ^{propre} dit.

Nous saisissons l'occasion pour vous féliciter de
votre bonnes intentions et vous prions d'agréer nos
salutations, le meilleur,

Le secrétaire

[Signature]

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسافي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

حسب

192 بغداد ١٤٤٠ مارج ١٩٤٦ Baghdad

صفحة رئيس المجلس الجسافي المحترم

تحية واحداً

نقدم اليكم طياً صورة كتاب مؤرخ ١٧١ مارس ١٩٤٦ ورد اليها من مدير مدارس الاليتين يتضمن طلب
 مساعدة قدرها مئتي روبية اضافة الى المبلغ الذي كلفه تدبير توفير ما يحتاجه مدرستهم فوريلاً
 المصاريف فوق العادة انه تأخير دفع رواتب المدرسين على نحو ما ذكره المدير لانه يوجب امتداد الاصف
 لما فيه من التأخير السيء على سير التعليم والانتظام المدرسي ولا يصحنا في هذا الباب الا بتأييد
 ما ذكره المدير من لزوم تلافى الامر حالاً وفقاً للتمثل الذي يحصل من على المذكر وتزوجه المجلس
 المحترم انه يترجم للاسراع في الاهتمام غير اننا لو نستطيع ان نعلم ما اذا كان المصروف المطلوب من المصاريف
 فوق العادة التي كانت موضع القرار المعهونه عنه آنفاً بل يتبقى لنا انه من المصاريف العادية التي يسرها
 المجلس من صندوقه واذا كان الامر خلاف ذلك فنرجو دعوة لجنة مختلطة من الاصول للنظر فيه
 ولكم فائق الاحترام

Handwritten notes in Arabic script, including a signature at the bottom right.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools & Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 24 Mars 1926.

Monsieur D. Lasson
Directeur des Ecoles de l'Alliance Israélite
En Ville.

Monsieur,
En réponse à votre lettre du
courant, nous avons l'honneur de vous faire
remarquer que le vote de 5000 fr. qui avait été fait
par le Comité d'accord avec le Consistoire visé des
paiements extraordinaires pour Nouriel et Haron
Salih et n'implique pas des versements périodiques.
Cependant nous écrivons au Conseil Communal, à
ce sujet, le priant de donner une solution à vos
réclamations, le plus vite possible.

Veuillez agréer Monsieur le Directeur l'assurance
de notre parfaite considération

Le Secrétaire.

1926

Mrs. S.A. Harboon
245 Building Well Road

SHAHNAH I.

Dear Madam,

We have ventured to appeal to the well-known benevolence of your husband, our compatriot, for help in a most deserving object, the rebuilding of one of our schools. The fame of your good works has long ago reached our land, and we take this opportunity of enlisting your support in this our most urgent need, and thank you cordially in anticipation.

We are, Dear Madam,

le 14 Avril 1926

Monsieur le President,

Nous avons l'honneur de vous confirmer notre lettre du 10 Fevrier dernier et nous vous envoyons sous pli separé le nouveau plan de la construction de l'Ecole Nouriel pour être approuvé.

Notre Comite a du malheureusement arreter pour le moment son travail a cause de la forte crise economique qui sevit a Bagdad, qui vient d'être aggravée par 3 grosses faillites parmi nos notables coreligionnaires au total de pres de 2 millions de roupies.

De plus il y a 4 a 5 jours a cause des inondations du Tigre les eaux ont envahi les grands depots de transit de la douane, et ce sont encore nos commercants juifs qui perdent plusieurs milloins de rapiers (les degats ne sont pas encore exactement évalués). Dans la situation actuelle il ne nous est pas possible de poursuivre notre souscription en ville en faveur de la reconstruction de l'Ecole Nouriel et avec anxiété que nous attendons les réponses a nos lettres d'appel lancées a nos compatriotes residant a l'étranger.

Suivant le devis dressé par l'architecte la construction devra couter dans les 22000 rapiers. Le solde net en notre caisse, est aujourd'hui de 7000 rapiers apres deduction des 6000 rapiers votées pour les ecoles Nouriel et Haron Saleh pour cette annee.

Nous ne voyons pas la possibilite de pouvoir commencer la construction cet été pour avoir l'ecole prête a la rentrée d'Octobre prochain, a moins que des fonds inattendus nous parviennent de l'exterieur. Nous ne doutons pas que le Comite Central voudra bien voter un secours special a la dite construction, pour encourager notre Comite et pour nous donner la possibilite de commencer le travail.

Notre Comite a décidé de ne construire que 6 classes, soit l'aile Sud Ouest, dans les cas où il n'arrive pas a collecter le montant nécessaire a la construction entiere qui se compose de 8 pieces.

Veillez agreer Monsieur le President l'assurance de notre tres haute consideration.

Pour le Comite

A Monsieur le President de

L'Alliance Israelite Universelle.

Paris.

Beijing 12th May, 1926.

21

appeal to your charitable instincts.

One of the principal problems to which our efforts are now turned is that of rebuilding one of our Schools under Alliance leadership which has lately been closed down by the Government because of its dangerous state of disrepair.

The cost is estimated at Rs. 25,000. One wing may be built at a cost of Rs. 10,000, and the name of the contributor of such a sum will be inscribed on the building. The names of contributors of Rs. 1,000, and over will also be inscribed on a special commemorative stone. The construction will be under the supervision of the Alliance.

We confidently hope that you will like to participate in this

charitable work and with anticipatory thanks and kind regards,

We are, dear Sir,

Yours sincerely,

12

12th May

6.

Mrs. S.A. Hardeen,

243 Bubling Well Road,

S H A N G H A I.

Dear Madam,

We have ventured to appeal to the well-known benevolence of your husband, our compatriot, for help in a most deserving object, the rebuilding of one of our Schools. The fame of your good works has long ago reached our land, and we take this opportunity of enlisting your support in this, our most urgent need, and thank you cordially in anticipation.

We are, Dear Madam.

Baghdad 12th May, 1926.

appeal to your charitable instincts.

One of the principal problems to which our efforts are now turned is that of rebuilding one of our Schools under Alliance Isrealite control which has lately been closed down by the Government because of its dangerous state of disrepair.

The cost is estimated at Rs. 25,000. One wing may be built at a cost of Rs.10,000, and the name of the contributor of such a sum will be inscribed on the building. The names of contributors of Rs.1000, and over will also be inscribed on a special commemoration stone. The construction will be under the supervision of the Alliance.

We confidently hope that you will like to participate in this charitable work and with anticipatory thanks and kind regards,

We are, dear Sir,

Yours Sincerely,

~~President.~~

S. J.

6

12th May,

Mr. S. A. Hardean,

38 Banking Road,

SHAHANAH

Dear Sir,

The Jewish Schools of this City have in recent years developed considerably both in scope and efficiency. They now contain a total of 10,000 pupils and the demand for new admissions is as great as ever. This development has absorbed all the public resources of the Community and necessitated a call for funds from private sources.

In view of the extensive needs involved our Committee has been concerned with the special object of putting forth what efforts are possible to redress the financial situation of the Schools and to procure the means of extending them in proportion to the urgent need of the Jewish population. Subscriptions have been opened and all members of the Community resident here or abroad were asked to extend to us a helping hand and materially assist us in the attainment of the ideals that we are formulating for this Community's progress through efficient and widely diffused education.

We beg now to turn our call to you as one of the members of this Community of whom we have reason to be most proud. Though absent from this country for a long time, your memory is always alive among us, kept up as it is by the news which we constantly receive of your extensive philanthropic works abroad. We venture to hope that the Committee of the Community

works abroad. We venture to hope that the Committee of the Community

13543/2
3491/1
10091/10
1920
10091-10091/10
1921/10

JEWISH LAY COUNCIL
SHANGHAI

1921

12th May, 1921

Mr. S. A. Hardeen,
36 Nanking Road,
SHANGHAI.

Dear Sir,

The Jewish Schools of this City have in recent years developed considerably both in scope and efficiency. They now contain a total of about 7000 pupils and the demand for new admissions is as great as ever. This development has absorbed all the public resources of the Community and necessitated a call for funds from private sources.

In view of the extensive needs involved our Committee has been constituted with the special object of putting forth what efforts are possible to readjust the financial situation of the Schools and to procure the means of extending them in proportion to the urgent need of the Jewish population. Subscriptions have been opened and all members of the Community resident here or abroad were asked to extend to us a helping hand and materially assist us in the attainment of the ideals that we are forming for this Community's progress through efficient and widely diffused education.

We beg now to turn our call to you as one of the members of this Community of whom we have reason to be most proud. Though absent from this country for a long time, your memory is always alive among us, kept up as it is by the news which we constantly receive of your extensive philanthropic works abroad. We venture to hope that this country may of its renovation
way of the way

JEWISH LAY COUNCIL

Subsidiary relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجماعي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad,

192

Revenu Total à fin Avril
Dépenses Total " "

13543/5

3491/11

10051/10

Soldes en Banque Eastern 7350

" chez abroad 2000.

Soldes chez Mr. Chauker 701/10 - 10051/10

à déduire soldes Subvention Avril 3000.

Soldes disponibles pour la construction

7051/10.

رئاسة الايالات
من البلاغ
القاهرة

AY COUNCIL
BAGHDAD

1926 Baghdad

[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

بغداد ١٤ | ١٤٠٦

مجلس القائل المذموم

نحية واماناً

انه هذه اللجنة قد المداخلة مع مجلس الموقر عن بعض الامور المطلقة
باشغالها وذلك تنهوا قيعه اليوم والوقت العتيق فواقتم لذلك وابلاغنا عنهما
بعض اعضاء اللجنة او البعض منهم وتكم فائق الاقدام

دكتور
وراح

بسم الله الرحمن الرحيم
رئيسة اللجنة
بغداد

JEWISH LAY COUNCIL
SCHOOLS RELIEF COMMITTEE
BAGHDAD
[Iraq]

بغداد، ٥ آذار / ١٩٢٢

السيد ليني ألبودي

السيد ليني ألبودي
بغداد

JEWISH LAY COUNCIL
SCHOOLS RELIEF COMMITTEE
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس الجسافي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 5 Mar. 1922

Monsieur Lini Alboody
Bagdad.

Su ville

Monsieur,
Je vous envoie de votre part
un chèque à votre ordre de deux mille roubles.
C'est l'Eastern Bank de la part du Comité de secours
aux écoles. Vous ouvrirez pour cela chez vous un compte
courant sans intérêt au nom collectif de M.
Khudooy, M. Shaker et M. A. de Rosampes, lequel
aura le droit de faire des retraits de ce montant et
de toute autre somme qui sera versée à l'avenir
pour ce même compte.

Je vous prie de noter que cet argent est affecté à la
reconstruction de l'école Kourul, et après
avec nos remerciements anticipés, nos salutations respectueuses.

Pour le Comité
Le Secrétaire

BB

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 192 بغداد | ١٤ ص ٩٦

حضرة القائل المحترم
رئيس المجلس الجسائي الموقر المحترم

تحية واحتراماً

انه هذه اللجنة تود المذكرة مع مجلسكم الموقر عن بعض الامور المتعلقة بال...
وعلى ذلك فنحن نقيم اليوم والوقت الذي يوافقكم ذلك وابلاغنا عنهما ليخضع لاجراء اللجنة
او البعض منهم وكم فائق الاحترام

ذلك
والله

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 20 Mai 1926.

Monsieur D. Lassus
Directeur de l'Ecole de l'Alliance

Enville,

Monsieur,

Notre Comité en charge de vous
faire savoir qu'il vous a été
d'office nommé membre de la Commission de la
Construction de l'Ecole Haute et vous priez
par conséquent Notre présent aux réunions
que tiendra la dite Commission d'avant
avis qui vous en recevra.

Remilley agrée Monsieur nos
salutations distinguées

Le Secrétaire

le 3 Juin 6

Monsieur le President du Comité Solaire,
En Ville.

Cher Monsieur,

Notre Comité de Secours a appris qu'une somme d'argent (environ 500 Rs.) se trouve déposée au Comité central de l'Alliance Israélite par le Comité solaire, destinée à l'achat d'un terrain pour la construction d'une Ecole.

Vous n'ignorez pas les grandes difficultés que nous rencontrons en ce moment ^{pour avoir} les fonds nécessaires à la reconstruction, même partielle, de l'Ecole Noariel.

Nous vous prions de vouloir bien prendre une décision pour que cet argent soit affecté à la dite construction et d'écrire à l'Alliance dans ce sens.

Veillez agréer cher Monsieur l'assurance de nos meilleurs sentiments.

Le secrétaire.

4th June 6

J. S. R. Wright Esqr.
Manager Imperial Bank of Persia.
B A G H D A D.

Dear Sir,

We have received through Mr. M. Myers a list of contributions in aid of this Committee for the sum of Rs. 160/-. Please accept our best thanks for the kind assistance which you have lent in this matter. We desire also to express our hearty thanks to the members of your staff who are among the contributors.

We are, Dear Sir,
Yours faithfully,

Secretary.

Or. Le nombre de professeurs licenciés est de 5 années de service.

رئاسة المجلس
من المصارف العراقية
(عراق) بغداد

JEWISH LAY COUNCIL
Baghdad

1921

Baghdad

[Faint handwritten text in Arabic script, likely a letter or document related to the Jewish Lay Council.]

4th June

6.

J.S.R. Wright Esqr.

Manager Imperial Bank of Persia,

B A G H D A D.

Dear Sir,

We have received through Mr. M. Myers a list of contributions in aid of this Committee for the sum of Rs. 160/---. Please accept our best thanks for the kind assistance which you have lent in this matter.

We desire also to express our hearty thanks to the members of your staff who are among the contributors.

We are, Dear Sir

Yours Faithfully,

Secretary.

[Faint mirrored text at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side.]

רשימת המועדון
ועד המנהל
בגדאד

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

1924
Baghdad, 7 June

TO THE
SECRETARY

Dear Sir,
On the 4th November last this Committee instructed me to address
to you an appeal for contributions in support of our schools. A reply was
received from the Secretary of Sir Jacob Gasson's Charities Trust to the
effect that all funds at the disposal of the Trust were concentrated on
local charities. We beg to state that we meant our letter as a personal
appeal to you which we now venture to reiterate. The financial situation of
our schools is now particularly critical and this Committee finds itself
compelled to make every effort to meet the necessary payments. Among other
works of importance, a school which has fallen into ruin is now being
reconstructed and for this purpose a sum of about £ 5000/- is
required. We hope that you will kindly give sympathetic attention to our
appeal and that you will contribute a generous share in this humanitarian
work.
We are, Dear Sir,
Yours faithfully
Secretary.

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس الجسافي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 7 June 1924.

Monsieur Monsieur
Bagdad

Monsieur
Nous avons l'honneur de vous remercier
en tant que chef de la section de l'Estimé Monsieur
de l'Union R. P. qui vous a vu de bien faire au crédit
du compte Comptable de nos écoles.
Veuillez agréer nos remerciements et nous
comptons sur votre bon vouloir et de vous
donner de plus en plus de confiance et de vous
rester après

Le Président

Signé de l'Union

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 10th June 1926.

To:-

Sir Victor Sassoon

B O M B A Y .

Dear Sir,

On the 4th November last this Committee instructed me to address to you an appeal for contributions in support of our Schools. A reply was received from the Secretary of Sir Jacob Sassoon's Charities Trust to the effect that all funds at the disposal of the Trust were concentrated on local charities. We beg to state that we meant our letter as a personal appeal to you which we now venture to reiterate. The financial situation of our Schools is now particularly critical and this Committee finds itself compelled to make every effort to meet the necessary payments. Among other works of importance, a school which has fallen into ruin is now being reconstructed and for this immediate purpose a sum of about Rs. 9000/- is required. We hope that you will kindly give sympathetic attention to our appeal and that you will contribute a generous share in this humanitarian work.

We are, Dear Sir,
Yours Faithfully

Secretary.

valuable time to the hard work involved. They do not expect at any time my thanks. They are contented to work in that modest way which is the trait of all distinguished and sincere men. For when an opportunity occurs to show your appreciation of my Committee, you by asking them to meet distinguished visitors to the Schools, you have greatly obliged these honorable gentlemen, and made them enter an indignity which they do not deserve. It is a poor way of thanking them for what they have done, and proves that you hold them in no esteem.

Therefore as President of the Schools Relief Committee I demand an explanation of this lack, not only politeness, but courtesy towards my Committee.

I am not sure if the Presidents of the Committee and Schools Inspection Committee consider such a relaxation, and in order to bring the matter to their notice I am sending them a copy of this letter, also a copy to the Chief Rabbi.



Handwritten note at the top of the page.

29th June



The Manager,
The Alliance Schools,

BAGHDAD.

Dear Sir,

At a meeting of my Committee held Monday 28th June, I was requested to write and ask you to state in writing the reason why my Committee was not asked to meet the High Commissioner when he paid an official visit to the Alliance Schools lately. After due enquiry I learn that strangers were invited to meet the High Commissioner, also representatives of the Consistory, The Inspection Committee and others, and yet my Committee was entirely disregarded. I am to point out to you that my Committee feel this affront very keenly, and I myself think that an explanation is due as to the reason why they should have been so disregarded. My Committee is a properly constituted body, duly appointed by the Consistoire, and recognised by the Community. The Alliance Consistoire, whose servants you are, the Consistoire, and the Schools Committee, look to my Committee to help them out of financial difficulties, and I trust my Committee so far as to say that they have helped the Community very much. The gentlemen serving on my Committee give a lot of

29th June

6.

.....Contd.

- 2 -

valuable time to the hard work involved. They do not expect at any time any thanks. They are contented to work in that modest way which is the trait of all disinterested and sincere men. Yet, when an opportunity occurs to show your appreciation of my Committee, by asking them to meet distinguished visitors to the Schools, you have grossly slighted these honourable gentlemen, and made them suffer an indignity which they do not deserve. It is a poor way of thanking them for what they have done, and proves that you hold them in no esteem.

Therefore as President of the Schools Relief Committee I demand an explanation of this lack, not only politeness, but courtesy towards my Committee.

I am not sure if the Presidents of the Consistoire and Schools Inspection Committee condone such a remissness, and in order to bring the matter to their notice I am sending them a copy of this letter, also a copy to the Chief Rabbi.

Yours faithfully,

Handwritten signature and circular stamp of the Schools Relief Committee.

صورة لاجتماع

29th June

6.



The Manager,
The Alliance Schools,
B A G H D A D.

Dear Sir,

At a meeting of my Committee held Monday 28th June, I was requested to write and ask you to state in writing the reason why my Committee was not asked to meet the High Commissioner when he paid an official visit to the Alliance Schools lately.

After due enquiry I learn that strangers were invited to meet His Excellency, also representatives of the Consistoire, The Inspection Committee and others, and yet my Committee was entirely disregarded.

I am to point out to you that My Committee feel this affront very keenly, and I myself think that an explanation is due as to the reason why they should have been so disparaged.

My Committee is a properly constituted body, duly appointed by the Consistoire, and recognised by the Community. The Alliance Israelite, whose servant you are, the Consistoire, and the Schools Committee, look to my Committee to help them out of financial difficulties, and I flatter my Committee so far as to say that they have helped the Community very much.

The gentlemen serving on my Committee give a lot of

Handwritten Arabic text on a separate piece of paper, partially overlapping the typed letter. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

JEWISH LAY COUNCIL

Hebrew Lay Committee

BAGHDAD

1921

جمعية الكليات اليهودية

بغداد

رقم ١٤٤

192

Baghdad

مفزة من المجلس النجدي المحترم

تحية واحتراماً

انه هذه اللجنة تود ان تتذكر مع مجلس الموقر بانها بناءً على

توسيع فروعها عقدت جلسة في ١٠/١٠/٢١ مع دعوة من اللجنة المذكورة

الارواح المضادة وانما لنا بالموعد المذكور لانه باقرب ما يمكن

ونرجو فائقه من حضرتكم

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, le 12 Juillet 1926.

Monsieur le Directeur des Etablissements
Arabi-Back.

En ville

Monsieur,

Au nom du Comité de secours aux
"écoliers" nous vous adressons nos plus vifs remerciements
pour la souscription de cent roubles faite
par vos Etablissements en faveur de nos
écoles communales.

Veuillez trouver ci-joint la quittance
et agréer nos salutations reconnaissantes.

Le vice-Président et
secrétaire

بغداد، في 12 تموز 1926

Handwritten Arabic text, likely a translation or continuation of the letter, with several circular holes punched through the paper.

١٩٠٥

قوله

هذا...



حفظه صاحب السعادة في يوم افضه ان راسل المحترم

قمة وامتاما

انه هذه اللجنة قد رأت انه...

CONSISTOIRE ISRAELITE

BAGDAD

مجلس الجسافي لجماعة الموسوية

بغداد

عدد
٢٥٩

بغداد ١٨ ايلول ١٩٢٦

مفتي الديار العراقية لجانة اسكان المدارس المحترم

بعد التحية
 هوذا على كتابكم المؤرخ ١٦ منه لقد تقرر عقد مجلة مختلطة من اللغات
 في البصرة عربية في محل مدرسة الكرم الكائنة في السوق الطارئة .
 اهدانا كتاباً من ميود. يكون مدرّس الاليانس بين فيه ضيق احتياجه لرفع راتب
 المتألمة لمدرستي نوريل وهارون صالح . فارجوا ان تدفعوا له ثلاثة الاف روميه
 الروميه المقرر دفعها الى ادارة المدرستين المذكورتين من صندوق لجنتم المحترمة .
 هذا ولكم فائق الاحترام ودمتم

السكرتير



مذكرة رئيس المجلس القومي للتعليم

تحية واحتراماً

تقدم لإطلاع المجلس القومي للتعليم على ما دار في دار الأوبرا هذه الليلة من
تاريخية ذلك من هذا المجلس القومي للتعليم ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~
على بناء مذكرة في تاريخ ٧٤٤٦ ربه ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~ وأنا عازم
على أني ستعرف تلاميذ في الطائفة القومية التي في الطائفة القومية مع غيرة لكم
أنا قد ملنا بنا وكثيراً التي في دار الأوبرا ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~
العرف القومية وغيرة المبرر تحت أنه ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~
الطلاب في السنة المقبلة وطا كانه في طرفة الأنة نظر إلى ضوء الاحوال تدارك
هذه الدرهم بالسرعة اللازمة ونظراً إلى ضرورة العمل البناء في كل دورة
الدراسة المقبلة طاقى ذلك في توجراً سنة جديدة طرفة في دار الأوبرا
زهوره المجلس القومي للتعليم بواقفة على ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~
مغزى نأخر وهذا المبلغ ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~ ~~في دار الأوبرا~~
إلى اللجنة دونه كل فصرف آخر

وإنما فائده كذا
السيد

28th July

6.

Dear Sir,

We take the opportunity of the presence of our Secretary Dr. J. Rosenfeld, in your City to renew the call previously issued by this Committee on behalf of our Schools.

We regret to say that our efforts have not hitherto met with the success which the importance of our aim might appear to warrant. Dr. Rosenfeld has kindly volunteered personally to urge the cause of our Schools and we trust that you will extend to him sympathetic hearing and that you will answer generously his appeal.

We are, Dear Sir,

Yours faithfully

2008 July 6

The Director in charge
Baghdad Post Office
BAGHDAD.

Sir,

In appreciation of previous communications on the subject, I write to
to meet you kindly to have all post letters addressed to this Committee

sent to:

Mr. R.W. Stoker
NEW YORK ABOUT
BANK STREET, N. Y. 10017, U.S.A.

Yours faithfully
For the Secretary

President.

SCHEDULE
Ref: 6

سيد القاضى
Appal

قد رأينا بما صفة مفرسرتة هذه اللجنة الدكتور جوزف
روز نعد الى طرفكم انه نكر النداء الذى لنا قد اعدناه من قبل
~~مكتبنا~~ لا صاف مدارسنا مصرية عندنا
لعدم اقتراحه مساعينا بالجماع الذى لنا نأمل ان
للمعهد السامى الذى تمنا لاجله وقد تكرم حضرة الدكتور المرحوم
الى انه يأخذ على عاتقه تأييد دعوتنا بنفسه وعلى ذلك
فنا أمل ان ~~تفضلوا~~ تنظروا الى مساعينا بصير الالهة
وتقابلوها با هو مفهود فيكم من كرم و سخاء
ولكم فائقه الاحترام

[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

30th July

6.

The Officer in charge

Baghdad Post office

BAGHDAD.

Sir,

In supersession of previous Communications on the subject, I write to request you kindly to have all postal matters addressed to this Committee sent to:

Mr. K.M. Shuker

KHAN SION ABOUDI

BANK STREET, B A G H D A D.

Yours faithfully

For the Secretary

President.

1930
SCHEDULE

Bahad le 26 Juillet 1926

Monsieur Gossin

Directeur des écoles de l'Alliance Française
Suvaï

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous accuser
reception de votre lettre du 15^{et} ^{Blois} et j'ai eu l'express
de vous informer que le Comite doit disposer de
Comite et le fonds par lequel il peut compter recevoir de
en octobre prochainement suffisent a peine a acheter
la Classe et la chaire du Directeur pour la venue
de classe. ^{prochainement 15 Oct 1926} Par ce qui concerne le retardement formel
le porillon est du local j'ai eu l'express de
ce dernier devra porter et le Comite sur
faute de j'ai et portera le mande de point de vue
Nous vous prions de noter que déjà plus de 15 ans
ont été dépensés pour l'édification et l'entretien
de ce de maisons de ^{celles d'ici} somme, je
vous vous remboursez à notre Comite et pour
vous franchir le montant des legs. La continuation
de la construction de l'école devra être
entreprise par le Directeur de la Comite scolaire
des Quatre en comite d'ici.

Je vous prie d'agréer Monsieur le Directeur mes
salutations respectueuses.

بغداد ١٤٤٠

لجنة ابحاث المدارس
بغداد

هبة رئيس اللجنة بحسبى المخدم

ثمة واحتراماً

منذ تحصيله عليه السلام المخدم قرينة اربعة الاف رية قد اسكر بناءه من فؤاد
 ويطا والانه يكد ولكنه قد طه انه اطلق الذي لنا قد طهنا ههنا هو دونه
 ما يقف بصورة ضرورية لا على البناء وحبب الاله انه تقف لاطاعه الفخرية
 افرى ونظرا الى ضرورة الارواح في الملى البناء وجعله هاترا في السنة الدر امية
 المصيرة ~~هـ~~ فذ هو عقد على بنا الاله كطامح واعطاه كقار بتجسده لا يفتي
 المطلقة رصنة قرصنة قد هلا منه اول واردات تأتي الى هذه اللجنة وانما على كل
 ساعه لهذا لجمع الاله ~~هـ~~ ايضا ونز هو اخبارنا مع قبل اذا اردتم انه
 يحفظ منا انه في اللجنة المذكورة .

ولكم فانه لا احترام

الرب

الله

Dépenses

Relevé de Compte du Comité de secours aux écoles
du 1^{er} Octobre 1925 au 1^{er} Décembre 1925.

	Rps.	an.	Rps.	ans.
Subvention à l'École Nauriel par décision du Consistoire	6000			
Frais généraux du Comité du 1 ^{er} Oct. 1925 au 1 ^{er} Décembre 1925				
Appointements à l'employé M. Schamouch à fin Nov ^r 1925	595			
Enveloppes postes	30			
Impressions appels - fourniture de bureau	143	18	88	"
Dépenses pour la construction Ecole Nauriel suivant livret spécial dont extrait ci-joint	18099			"
Solde à notre crédit à l'Eastern Bank	3.18			
	<u>24832.</u>			

Dû au Consistoire	6000			
à divers comptes créditeurs	2180	8		
pour Travaux à compléter à l'École Nauriel couverture de toits avec l'argent saup - Réparations de classes et peinture de boiserie environs	9819	8	9000	
			<u>9000</u>	

Recettes.

	Rps.	An.	Rps.	ans.
Subscriptions et dons	15758		9	
Produit de la vente de vieux matériaux de Nauriel	893		1	
Avance du Consistoire	6000			
	<u>22651.10</u>			
dû à M. S. Murad pour proutrets et facture	276		2	
" " M. M. Mennini pour boiserie	1817			
" " M. M. Schamasch employé Mensal Nauriel	30			
" " M. Kadosy Choukier pour avance faite	57.6		218.0	8
			<u>24832.8</u>	

à Recours du Leg Teoëj Rps. 9000.

9000

تعداد ۸ ديسمبر ۱۹۰۷

صفه المحسن العاقل منى شومر دويد المحترم

بعد التحيه

ان الدكتور درر فصيله سكرت هفت اللجن قد عاد اجترأ من
اوروپا وادلفنا بلب عده التي قدتموها ثم في استحصا الاشراف
من اجل بناء مدرسه نورينل في هذه الدرجه وشهور الاعيان
والفضل الذي اظهرتموه بهذه الناسه. وميت ان الوقت لم يساعه
الدكتور على اتمام مساعيه كلها هناك من هذا الوجه فقط
بالنظر الى حبيبتكم ومن تفوقكم لعمل هذه اللجنه ان تزجو ضحك ان
تكرروا بمواجهه الخوام سكون الذي قد تبرع به باون وتجربته بان
لم يصلنا بعد. وانا كان الامر لا يكلفكم فزجو ايضا ان تقابلوا انباء
ملائنا من هذه الدرجه الذي هم في طلبكم وطلبوا اليكم ارسال
عن سنة ۱۹۰۷ او تبرعاتهم لا عمل هذه اللجنه وتلكه تكونون قد
عملتم عملا عظيما من العمل الخير جازا لم الاري تعلقى خيرا ودمتم باعترام

عن السكرتير

امضاه: حضورى
سكر

صح: ان الاشخاص الذين يرار مقابلتهم هم

- مؤام مدرسي استيعوا
- اراهام شاماس
- ناير المحلوت
- مسون كرجي
- شوريل
- الحج

ترسل الوداع باسم
السكرتير اللجنه
دكتور درر

بما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

العلمه

فانتم فينا جميعا الهديه عندنا من وقتنا فبما ياربنا سبحانك الله

1
ديسمبر 1968

حقة رئيس المجلس الجسافي المحترم

تحية واحتراماً

بمناسبة انتخاب هيئكم المحترمة تقدم هذه اللجنة تبريكاتنا الصمیمة اليكم وتتمنى ان
 يوفقكم الباري تعالى الى ما فيه خير الملة وقدمها
 ان هذه اللجنة قد تشكلت لأول مرة قبل نحو سنة بموجب نظام صدقة المجلس في
 حينه وهو لا شك بين اوراق المجلس المحترم وقد واصلت اعمالها منذ تشكيلها وتعلمت من جمع
 مبلغاً من الاعانات حسب التفاصيل المبينة في صورة الحاء المقدمة طياً. فيظن من هذا الحاء
 ان اجابتي الجمهور لطلب هذه اللجنة في هذه السنة الاول من تشكيلها مما يستدعي التقرير ويوجب
 التبرع والرجوع في المستقبل. وقد قامت اللجنة بعملها اساسي في هذه السنة وهما
 اسكان مدرسة نورائيل بمبلغ ستة الاف روبية واعادة بناء هذه المدرسة :
 وقد اضطرنا هذا العمل الى استقراض ستة الاف روبية من المجلس المحترم فضلاً عن ان هناك
 ديوناً يجب دفعها بأسرع وقت وفي ابتداء سنة الجديه ينبغي الشروع في اجمع الاعانات من سنة
 وحيث ان المادة الثالثة من نظام هذه اللجنة يفضى بتجديد هيئتها كل سنة في (روشن هاشنه)
 فذهب النظر في هذا الامر واعطاء القرار بتجديد الهيئته وفقاً للنظام وقد كان السبب في عدم
 اجراء ذلك منذ (روشن هاشنه) الى الان عدم انتزاع بناية مدرسة نورائيل في ذلك حين وافلاك
 المجلس الجسافي مدة من الزمن ونود نلفت نظر المجلس المحترم ليكون ذلك موضوع اهتمام اللجنة
 الجديرة ويكون تسديدها اول عمل تقوم به كما هو لايقو باسم الملة

ولكم فائق الاحترام

وان البناء يحتاج الى كمالات تزيد اليه منها وقد سعت اللجنة ايضا لدى الرصم طويلاً لتقديمه لئلا يفتقر الى
 المدارس مما آت الى توصيته بمبلغ 10000 روبية من اموال الرياليم و 10000 الى بناء حرم من المدرسة نورائيل
 باسمه ومنه المارة لم تزال في العادة من المثلث الا انتم قدتم هذا المبلغ بمتقبل عين بعيد
 وعقدت ما يقابل من صرف بناء المدرسة الموضوع الى هذه التاميم

IRAKI
 H A G H D A T
 Schools Relief Committee
 JERUSALEM COUNCIL

Baghdad 8th December 1968.

Handwritten signature in red ink.

Dear Sir,

Please inform by Dr. Rosenfeld the Secretary of this
 Committee that the course of a passage from Beyrouth to Jerusalem
 in August last you were so kind as to promise a sum of £ 500/- as
 contribution to the Hospital School Construction fund. We venture
 to thank you for your remembrance and would request you also to
 recommend this charitable act to your friends and acquaintances
 and obtain for us their subscriptions.

Yours Faithfully

For the Secretary.

JEWISH LAY COUNCIL
Schools Relief Committee
BAGHDAD
(IRAQ)

Baghdad 8th December 1926.

M. Myers Esqr.

Dear Sir,

At a meeting of this Committee held on the 7th instant notice was taken of your resignation tendered recently to the Committee. The Committee takes pleasure to record the whole-hearted concern which you have shown in the welfare of the Community in general and the energy and earnestness with which you have conducted the work of this Committee in particular. We very much regret that for practical reasons your decision is final and wish on this occasion to express to you our great appreciation of the splendid work which you have done as President of the Committee and our thanks for your valuable cooperation.

Yours Faithfully

Secretary

JEWISH LAY COUNCIL
Schools Relief Committee
BAGHDAD
(IRAQ)

Baghdad 8th December 1926.

H. G. Berson Esqr.

Dear Sir,

We are informed by Dr. Rosenfeld the Secretary of this Committee that the course of a passage from Beyrouth to Marseilles in August last you were so kind as to promise a sum of £ 5/-/- as contribution to the Nouriel School Construction fund. We venture to bring this to your remembrance and would request you also to recommend this charitable act to your friends and acquaintances and obtain for us their subscriptions.

Yours Faithfully

Signed: H. G. Berson

For
the Secretary.

1926
1927

JEWISH LAY COUNCIL
SCHOOLS RELIEF COMMITTEE
BAGHDAD

JEWISH LAY COUNCIL
Schools Relief Committee
BAGHDAD
(IRAQ)

Baghdad 8th December 1926.

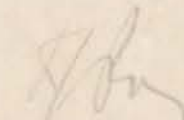
M. Myers Esqr.

Dear Sir,

At a meeting of this Committee held on the 7th instant notice was taken of your resignation tendered recently to the Consistoire. The Committee takes pleasure to recall the whole hearted concern which you have shown in the welfare of the Community in general and the energy and earnestness with which you have conducted the work of this Committee in particular.

We very much regret that for practical reasons your decision is final and wish on this occasion to express to you our great appreciation of the splendid work which you have done as President of the Committee and our thanks for your valuable cooperation.

Yours Faithfully


Secretary

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجماعي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 4th January 1927

Shimon Salomon Esqr.

Paris.

Dear Sir,

We are much obliged to you for your kind support to this committee by your generous contribution of £ 25 received through Mr. M. S. David. Please accept our best thanks and the wish that you may always be enabled so effectively to help in such philanthropic works.

Yours faithfully

Secretary

4th. January

7

J. R. Michael Esqr.

LONDON.

Dear Sir,

We are much obliged to you for your kind support to this committee by your generous contribution of one thousand rupees received through Mr. Ezra Henneam. Please accept our best thanks and the wish that you may always be enabled so effectively to help in such philanthropic works.

Yours faithfully,

J.R.M.
Secretary.

لجنة اصفاء المدارس الاسرائيلية المحترمة

تحية واحداً

بما اذ حالتني ضعيفه من جهة مكسي جا هارت لالقي وضيعة
تتبعيني براتب الذي يسد نفقاتي وفيه الجهد وفقنا الباري وذلك
مقصودنا وذلك بواسطة بعض الاشراف الذي توصلوا ذلك وويل مناسيه
اقدم استغاثتي من امثال جنسكم المحترمة واني كثير آسف على فرق
هنيئكم المحترمة وذلك بما سببه ما لا يقينه من حسن معاملة جنسكم المحترمة
نظم مدة خداماتي في دأرترا وبالاضراب ارمو قبول استغاثاتي واسترحم
من مضرتكم انه لا تحراموني بشركتكم بحق بما اديتكم في خدمتي وتحموني
شركاه ما يقابل خداماتي التي خدمه را الى جنسكم المحترمة وبذلك تجعلوني
داعياً لفضلكم بطوالت الاعمار والشرف ولكم منا مزيد الشكر وفائق الاحترام

خادمكم
كاتب لجنة الاصفاء

ببرشاو
شكرا

٢٧ ديسمبر ١٩٢٦

The officer in charge
Posts & Telegraphs
Baghdad

Dear Sir,

Kindly give orders to all concerned that any letters
ordinary or registered addressed to our Committee are to be
sent to

Dr. Jos-Rosafar

15/178 Nos. Garayati

the secretary of this Committee who just returned back from Europe.

Yours faithfully,

for the President

A. J. Elkheir

JEWISH LAY COUNCIL

BAGHDAD

مجلس الكنائس المشيخية

بغداد

رقم ١٥٢

١٥٢

بغداد

Faint, mostly illegible text, likely a certificate or official document. Some words are difficult to discern but appear to be in English and Arabic.

Handwritten notes in Arabic script: ١٥٢٠٠٠, ١٥٢٠٠٠, ١٥٢٠٠٠

Handwritten Arabic text: كعصو, كعصو



Baghdad 15/12

This is to certify that Mr. Schaamel Shamosh has been in the employ of this committee since 15th Oct 1929 and has discharged his duties to the best of our satisfaction and has shown in his work and in handling the funds of the committee excellent qualities of reliability and trustworthiness. He now resigns of his own motion seeking to better his position

15/12/29

JL

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 192

President. MR, MICHAEL MYERS : Manager of English Co.
African & Eastern Corperation Ltd.

Vice President & Secretary. DR. JOSEPH ROSENFELD : member of
the Central Committee of the Alliance Israelite
P a r i s .

Treasurer. MR, K.M. SHUKER : Banker.

(MR, SALEH FARJ HAIM : chief secretary of the
Banking house Sion Aboudy.

Members.

(MR, JOSEPH SALEH ELKEBIR. : Advocate.

It is desire necessity that makes the lay Council apprech you
and letters of appeal are being sent to our creligionists in Baghdad, Iraq
and the exterior. We appeal to your generosity and hope to have you at
the head of our subscription list, being convinced that the charitable
works of Baghdad interests you.

The money which will be collected will be exclusively used for
our 8 schools relief to poor children, to pay the budgetary deficits,
repair schools properties, improve the teaching personnel, and even build
local schools if the generosity of our creligionists permits us thanks to
their effective aid on which we are relying.

IN REDEEMING OUR SCHOOLS WE REDEEM OUR ENTIRE COMMUNITY.

Thanking you in anticipation.

Teh President.

M. Myers

We are *H. Rosensfeld*
Secretary.



Handwritten Arabic text at the top left of the left page.

JEWISH LAY COUNCIL

BAGHDAD

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad,

192

Daer Sir,

We have the honour to inform you that the teaching in the Jewish Schools of our City is found to be on a level which is far from responding to the actual needs. Our Communal Council, for some years has made great efforts to help the needs of the schools by granting them large yearly subsidies and important extraordinary allocations, but the number of the pupils increases year by year; the improvement of the teaching personnel makes itself very much felt and the budgets of the schools disclose a deficit which increases each year. The pupils fathers seeing that the instruction in the schools is insufficient, send their sons to schools at Beyrouth, and in Europe. They are people who have the means whilst the middle class and poor people, find themselves deprived of superior educations, the situation has become most critical, and many people are unable to pay the same school fees as in the past owing to bad trade etc.etc.

The Revka Nouriel School is threatened with ruin and the management finds itself compelled to close it. which means that nearly 500.pupils must roam in the streets. The revenue of the "WACF" properties is considerably reduced on account of the decline in the rents. The Communal Council whose budget cannot remedy this situation has Judged it necessary to appeal to our creligionists of Baghdad for financial assistance in the form of yearly subscriptions. For this object it has appointed our Committee, Viz. "JEWISH SCHOOLS RELIEF COMMITTEE" which composed of five members.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad,

192

Dear Sir,

We beg to acknowledge receipt of your favour dated.....
enclosing as subscription to the Schools Relief Committee.

We have to express our best thanks to you for your generous contribution. Our Schools are now dependant on the support which this Committee is enabled to offer through the generous aid of its subscribers, for their maintenance and improvement. It is with the greatest satisfaction that we record the response which our call has received from you; We have the firmest belief that, thanks to such aids our Schools will not henceforward lack the means which are necessary to ensure their progress and eventually. the material and moral advancement for our Community.

We trust that you will ever interest yourself in their welfare and that you will always lend sympathetic ear to the calls which may be made by this Committee for their benefit.

Again thanking you,

We are Dear Sir.

Yours Faithfully.

Secretary.

رئيس المجلس
من الملائكة
القاهرة

JEWISH LAY COUNCIL
Baghdad

1927

[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script]

14th January 1927.

Dear Sir,

We are informed by our honorary Secretary Dr J. Rosenfeld that when he recently saw you in London, you told him of your generous intention to send a substantial contribution for the construction of the school now in hand. Your brother Mr. Menashi Gourji, through whom the aid was to come, says however that he has received no communication to that effect till now. We therefore beg to bring the matter to your notice with the request that your kind promise may be fulfilled as early as convenient. The school is nearing completion and the funds received from you will materially help in expediting the remaining work, and will serve perhaps also to cover a debt which we have incurred in pushing the work forward, in anticipation of future income, with the urgent object of opening the school for the pupils not later than October last.

With our best thanks,

Yours faithfully,

[Signature] Secretary

[Signature] President.

بیت الاحکام و القضاة
مجلس الاعمال
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس الجماعي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, *Leq Mars* 1927

Monsieur
Y. Elkaber

En ville

Cher Monsieur

Le Comité a appris avec un vif regret votre démission de membre, vos collègues ne s'y attendaient guère, puis qu'il s'était entendu que le Comité au bloc demissionnera vers la Rague prochaine, époque à laquelle nous espérons livrer l'école Nouriel, taibachemie. Vous avez voulu nous priver trop tôt de votre précieuse collaboration sans nous dire même la raison qui vous a poussé de donner votre démission. Le Comité vous reste reconnaissant et vous remercie chaleureusement pour tout le peine que vous vous êtes donné pour le secourir si efficacement dans sa tâche.

Veuillez agréer cher Monsieur, l'assurance de nos meilleurs sentiments

H. Rosencop

المجلس الإسلامي العراقي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

بغداد، ١٠ مارس ١٩٢٢

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. Some legible words include "بغداد" and "١٩٢٢".

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس الإسلامي العراقي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

Baghdad, 10 March 1922

لجنة رئيس المجلس الإسلامي المحترم
تحية واحتراماً

جواباً على محبتكم الرقعة رقم ٨١ بتاريخ ١٠ مارس الجاري، تفضلتكم لطلبكم لنا لارزى لوفهم في انتخاب
ذات للعضو المستقل من لجنتنا بعد انتم الكبر، ذلك لان بمقتضى منظور الادارة ٢٢ من نظام
مجلسكم الموقر ان اللجان المتفرعة عنكم يمكن ان تكون مؤلفة من ثلاث اعضاء فقط وبما ان
اسفل لجنتنا او شككت ان تنسحب في ما يخص تكمير مدرسة نورسبل وجميت اننا نرغبون
على رضى استقالاتنا بعد الكمال بناء نورسبل نظراً لصيق اوقانتنا فبنينا عليه زجور ان
مضرتكم كما افصوا في عدم تعيين عضو رابع فقط ولكم مزيد الاحترام

سكرتير اللجنة
دكتور
عبدالله

رئاسة المجلس
من الملاكات
القائمة

JEWISH LAY COUNCIL
SCHOOLS RELIEF COMMITTEE
BAGHDAD
[Iraq]

192

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس الجسافي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

بيان صورة حساب لجنة اسعاف المدارس من المصاريف

Baghdad, 192

الواردات	المصاريف
الواصل من مستر ميار في لندن	٢٠٠٠
من مستر ميار في باريس	٢٢٤
من جمعية الازليان	١١٨
من تصرف اخنات	١١١
من موزون وعضوري مدارس	٢٠
من دنور وورثفيلد	٢٠
من صالي فرج حيم	١٥
من اخو عضوري مدارس	٢٢
من ميد النجار قطع من ريب	١٧
الباقى عند استن بنديك باسم اسعاف المدارس	٢١٢
الواصل من مستر ايفر كير في لندن	١٠٠
جمع المصاريف	٢٢٥٥
مدفوع لليون بموجب حساب المتقدم لكم (الرسوب)	٢١٨٠
مصرف اية كاتب لستر	٢٠
مصرف تصرف بموجب وهو	٥٧٢
اية توزيع اعلوا	١١٠
مصرف ركم السقوف	٥٥٧
الباقى عند استن بنديك باسم اسعاف المدارس	٢١٢

بغداد
١٩٢٢

JEWISH LAY COUNCIL
Schools relief Committee
BAGHDAD
[Iraq]

المجلس الجماعي الاسرائيلي
لجنة اسعاف المدارس
بغداد (عراق)

192 بغداد [١٩٢٢]
Baghdad,

معه رئيس المجلس الجماعي المحترم

بعد التعمير بمناسبة سفر سكرتير لجنتنا الفخامي وقضيه لصفحة اسره فرنا
في جلستنا المنعقدة في اول مارس ان نرفع لمجلسكم الموقر استقالتنا راجيين قبولها
وتزد ان نلفت انتظار حضرتكم ان لم يبق من التعمير مدته فورا بل سوى
عنف السقوف والهواميد وتبيض الصفوف وهذا تحت اولاء تقدم برفقة
الحساب مع جميع دفاتر واوراق اللجنة ونتمنى مزيد الاضرام

عن اللجنة

دكتة
Hassanpo



JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad,

192

the budgets of some of our Schools. The rest will form the first contribution to the construction fund. The cost of the School is estimated at Rs.27 to 30,000 an amount, the realisation of which is for the Committee a matter of grave anxiety and much misgiving. The Committee proposes to perpetuate the names of the subscribers by engraving on a marble which will be placed on the front side of the School those of subscribers of Rs.1,000 and over. It is also possible for a single person to build one wing which would then bear the name of its generous founder. A wing would cost from Rs.12 to 15,000. The economic crisis now pervailing in this country is so severe and our Community's financial situation is so precarious that we have little hope of collecting on our side any charitable portion of the funds required. In this Juncture we turn to you with the earnest request that you will generously contribute to this charitable undertaking, at a time when your help would be particularly precious. Our Community would gratefully acknowledge the help extended to her in such exceptional times of financial stringency and embarrassment. Our Committee also would be gratified at your support not only as source of material aid but also as affording an enormous encouragement to it in its difficult task.

With the hope of receiving a hearty response to this appeal and with our thanks in anticipation.

M. Myers

President.



We are, Dear sir,

Yours Faithfully,

H. Dampier

Secretary.

COMMITTEE:-

PRESIDENT:

Mr. M. Myers; Manager of the African & Eastern Trade Corp. Ltd.

VICE PRESIDENT & SECRETARY :

Dr. Jos. Rosenfeld : Member of the Central Committee of the Alliance Israelite; P A R I S.

TREASURER :

Mr. K.M. Shuker : B A N K E R.

Members.)

Mr. Jos Elkebir : A D V O C A T E.

(Mr. S.F. Haim : Chief Secretary of the Banking house Sion Aboudy.

JEWISH LAY COUNCIL

Schools relief Committee

BAGHDAD

[Iraq]

المجلس الجسائي الاسرائيلي

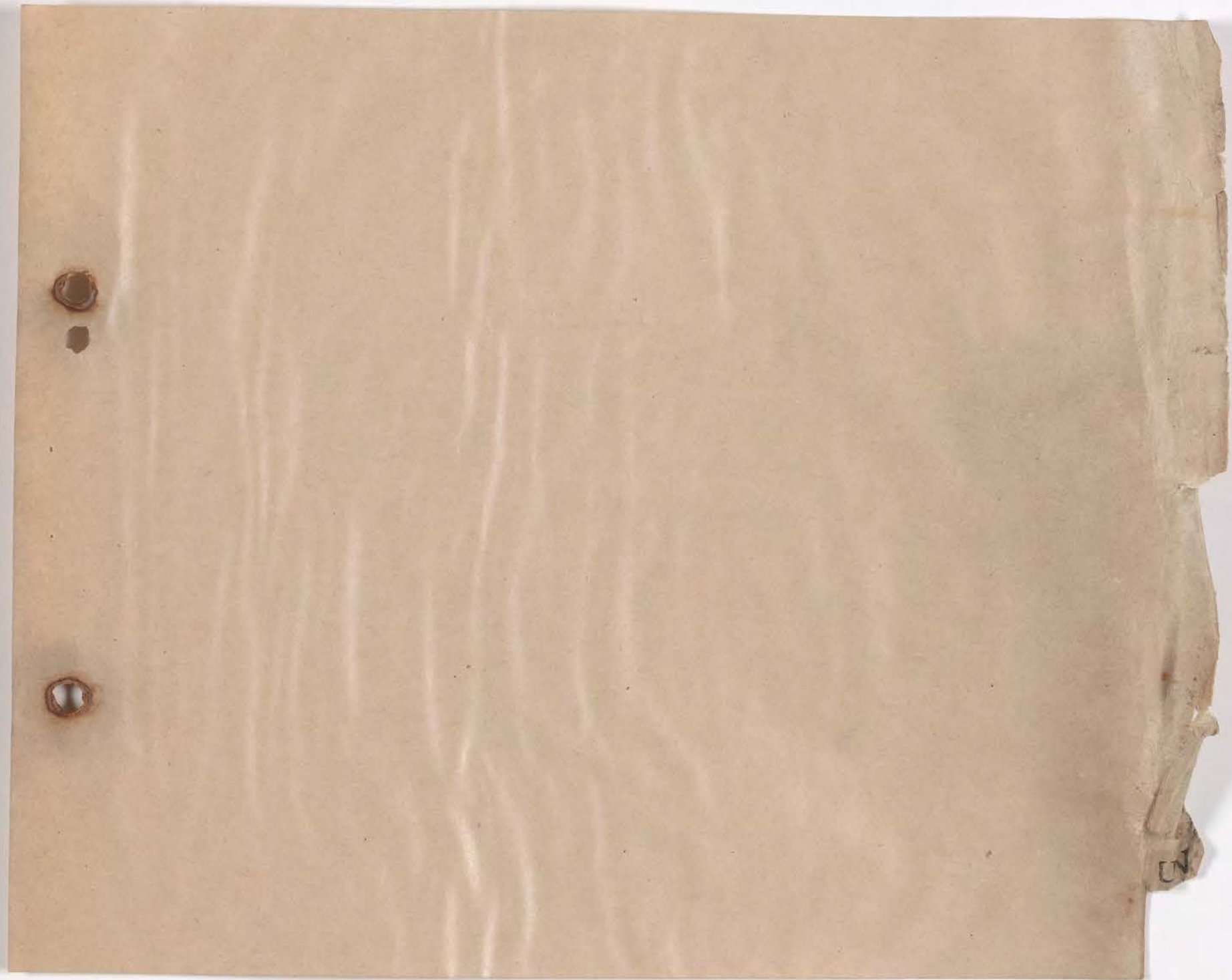
لجنة اسعاف المدارس

بغداد (عراق)

Baghdad, 10th March 1926.

Dear Sir,

Our Communal Council whose resources can no longer meet the increasing requirements of our Schools has lately appointed a Committee consisting of the undermentioned persons, under the style of the Schools Relief Committee, whose duty should be to endeavour, by obtaining subscriptions, to bring to the Schools such material aid as will ensure their existence. The Committee constituted under Regulations approved by the Ministry of the Interior had in October last issued an appeal to the Jews of Baghdad and their Jewish countrymen abroad, in which the situation of our Schools was exposed as becoming increasingly critical in face of new requirements brought with the progress of the country and advance of education among the people in general. Unfortunately few persons have responded to our call. On the other hand the Communal Council which is ever ready to make all possible sacrifices to the Schools is now unable to adjust the deficit shown in the Schools budget. This deficit is fast increasing with the increase of the number of pupils and the opening of new Schools. Our total School population is now "4500" excluding the Midrash Talmud Torah which alone contains "2300" pupils. The Schools Inspection Committee which has the task of general supervision of the Schools and which is composed of competent persons under the honorary presidency of H.E. Sir Sasson Eszell and the honorary vice presidency of Mr. Ezra M. Daniel is working hard to raise the standard of studies and to coordinate them into a single revised programme. The Ministry of Education watches with much interest the progressive efforts of our Schools to which it allows fixed subsidies. The teaching of Arabic and English has been much improved and is due to be increased. This has necessitated ~~and~~ continues to necessitate the appointment of capable teachers with double and in certain cases three times the emoluments of those who have been dispensed with. To add to our difficulties a short while after our appeal was issued, the Nouriel School was closed by order of the authorities owing to its dangerous state of disrepair. It seemed as if the pupils of that School were to be left unprovided for, but happily our Committee had already collected enough to allow the letting of temporary premises for them and thus rescued them from idleness. In view of the urgent necessity of reconstructing this School the Communal Council has in its session of the 26th January 1926, at which delegates from the Schools Inspection Committee and the Schools Relief Committee attended, voted a resolution that every effort should be made to ensure the re-building of the School on proper and hygienic lines and that special endeavour should be made to have it ready by the time the Schools re-open in October 1926. This year the revenues of the Communal Council do not cover its expenses and no contribution can be expected from this quarter towards the cost of the new School. We have therefore to rely solely on subscriptions to achieve the end in view. The amount so far collected by our Committee is Rs.12,600. of this Rs.6,000 have already been appropriated to balance



التاريخ ٢٠ ديسمبر ١٩٢٦

حضرة رئيس المجلس الحسيني المحترم

تحية واحتراما

اشارة الى كتابكم رقم ١٠ والموخ ١٦ كانون الاول ١٩٢٦ المرسل منه صورة المينا .
ان هذه اللجنة كانت قد تناولت هذا الموضوع قبل هذا ودرسته درسا ممتدا فوجدت ان الدروس
الخصوصية تكون بعضا ضرورية لبعض الطلاب كما اذا غاب طالب عن الدرس مدة من الزمن لمرض او سفر
او غير ذلك وبعد ذلك اراد الالتحاق برفقائه بمضاعفة جهده ودرسه ويكون ذا فائدة ايضا اذا كان
في الطلاب من يتوسل به بمقصد الدرس وتوسيع المعلومات بصورة جديدة لا بمقصد استجلاب رضى المدرس
وتصحيحه وعلى العموم فهو من الامور التي تكون فائدها غالبا اكثر من ضررها وعليه فاننا بعد التدقيق
الكامل واخذ راي بعض المديرين وغيرهم لم نجد داعيا لنعده . اما المضرة التي تلاحظ في هذا
الخصوص فهي نصحب المدرس للمطالب ومساعدته له في الامتحانات فقط والمراقبة من هذه الجهة
فقد تقرر اللجنة ان يمسك في كل مدرسة سجل يدور فيه اسم المدرس الذي يمضي دروسا خصوصية
مع اسم تلميذه وعند الامتحان وعند اللزوم في غير ذلك من الاحيان ايضا يؤخذ هذا السجل بنظر
الاعتبار من قبل المميزين وغيرهم فيلاحظوا ان المدرس لا يكون له تأثير ما . وهذه هي الاصول
الجارية الآن ونجد فيها الكفاية بالخاصة وان المدرس اجبر مثل كل ذي راتب وليس لمستأجره سوى
ان يكلفه في القيام بوظيفته خير القيام في اوقاتها لا خارج ذلك . ولاحظ في هذا الصدد ان
بعض المدرسين مستخدمون بموجب ~~مقالات~~ مقالات خاصة لم يذكر فيها منع تدريسهم دروسا خصوصية
وبينهم من هو منتسب الى مسلك مسيئة شروطه مثل مدرسي الاليانس الذين ليس في نظامنا منهم ما
يمنعهم عن التدريس الخصوصي فالمنع بحق هو لا فضلا عن كونه مبدئيا غير ضروري كما ذكرنا فهو
منوقف على تدقيق شروط استخداهم وربما على مراجعة المرجع الذي مربوطون به .
اما من حيث اساس هذا القرار بهذه اللجنة فاننا نلاحظ انه قد ورد على امر مدرسي محض الذي
هو مما ننظر فيه هذه اللجنة عادة وصدر القرار في هذا الخصوص من مجلسكم المحترم بالخاصة مع
وجود قرار سابق لهذه اللجنة فيه قد اخرج وضمنة اللجنة تجاه المدارس والجرى على هذا المنوال
فيما بعد يلاحظ منه عدم انتظام في امور ادارة المدارس وفقدان الفائدة المنطقية من وجود هذه
هذه اللجنة وعليه فاننا نرجو من مجلسكم المحترم اعادة النظر في هذه القضية على اساس البيانات
الآتية والاصول المطبقة الآن في هذا الخصوص هذا ولكم فائق الاحترام .

عن رئيس لجنة المشاركة

M. Allah
م. انا

لجنة مناهج المدارس الاسرائيلية

بغداد ٧ جنوري ١٩٤٧

عمدة مجلس الجماعية الموقر

تحية واحتراماً

قد بلغنا من مدراء مدرسة هيل سمون ومدراء الوطنيه بان فخاره رئيس الوزراء

عقذباشا سيزور هذه المدارس يوم الاحد القادم ٩ جنوري الساعة ١١ افترجيه

هذا اولكم فائق الاحترام
عن لجنة مناهج المدارس

M. Allah
م. ابنا

لا لورساق
المسرح الام
لو

Copie

3 Novembre 1938

Monseigneur T. Sasson,
Directeur des Ecoles de l'Alliance Israélite Universelle

Bagdad

Monseigneur le Directeur,

Et-dessous nous vous recommandons traduction presque textuelle
d'une lettre de M. Jeanani adressée au Comité en date du
27 Octobre.

Pages et Réceptions Scolaires. Le plan de la loi qui résulte
des notes et réceptions scolaires concernent la Communauté scolaire
et vous n'ignorez point que tout ce qui se passe dans les écoles
et réceptions est attribué aux dirigeants de la Communauté, car les
écoles sont des institutions de la Communauté et la Halitza en est
responsable. Pour ces raisons il ne peut pas paraître à l'avant
une liste ou réceptions scolaires dans aucune des écoles ou dans
au nom de l'école avant d'avoir fait approuver par la Halitza
le programme, les invités et leur nombre et les discours qui y
seront prononcés. Veuillez noter ceci.
Veuillez à votre Monseigneur le Directeur, l'expression de nos
salutations respectueuses.

Le Président.

لجنة مشاركة المدارس
الاسرائيلية
COMITÉ D'INSPECTION
des Écoles Israélites

Bagdad, le ٧ جنوري ١٩٢٧

الى حضرة مجلس البسماني الموقر

تحية واحتراما

نظرا الى تحريرنا المورع ٦ ^{ديسمبر} ١٩٢٦ ان لجنة قد اجمعت محله فندرجكم ان تعرفوا
الى من يقتضي ان نسم الاوراق والنمايات المحضمة بشغل اللجنة

هذا ولكم فائق الاحترام
عن لجنة المشاركة للمدارس الاسرائيلية

M. Haddad

لا يصدق فيها
لو صدق في سنة ١٩٢٦
المصدر ٧
بمجلس

الى حضرة رئيس المجلس الجسماني المحترم.

تحية واحتراما.

اشارة الى كتابكم الموجه - ٢١ كانون ثاني سنة ١٩٢٧ والآخر الموجه - ١١ شباط سنة ١٩٢٧.

ان هذه اللجنة كما قد عرضنا سابقا انقضت مدتها واصبحت منسوخة حكما وبصدور قراركم بعدم جواز وجود لجنة مشكلة من اكثر من خمسة اشخاص مع وجود سبعة اعضاء في هذه اللجنة قد حصل سبب ثاني لزوال هذه اللجنة بهيئتها الحاضرة وعليه فلا يسعنا الا ان نعتبر انفسنا منفصلين عن اللجنة التي اصيحت اليوم غير موجودة وطبه نقدم اوراقها لكم اتعاما للواجب اما اعادة تشكيل اللجنة بصورة مطابقة لقراركم فهذا بالطبع من قبيل تشكيل لجنة جديدة واذا اريد ادخال احد من الموقعين فيها فيراجع شخصا ولا وجه بعد اليوم الى مراجعة اللجنة كهيئة

ولكم فائق الاحترام،

بغداد - ١٠ شباط سنة ١٩٢٧.

Handwritten signatures and names in Arabic script, including 'الشيخ احمد' and others.

الشيخ احمد

استاذوا الامم في كلية

العلوم الشرعية في بغداد

رئيس الاقليات قنصل
مينا
COMITE DIRECTION
des Ecoliers Libanais

Handwritten text at the top of the right page, possibly a date or reference number.

Handwritten notes in Arabic script on the right page, including 'تمت بالبريد' and other illegible text.

Handwritten signatures and names at the bottom of the right page.

Bagdad, le 12/10/192

جناب حضرة مجلس المدارس الموثر

تحية واحتراماً

تفوقكم بان وفقاً لامر من مهندسين بدمية بغداد قد افطر السيد كوتون مدير
مدارس الابائيه ان يهتزم جدران في مدرسة هارون صالح . وهذا جعل بعض
قريب هذا المكتب ليس قابله للكتنه . وانه قد قد المبلغ اللازم لبناء
الجدران المذكوران واجراء بعض الترميمات في المدرسة بالفروبيه . فذهبوا
بمذكم الموثر ان يقرر باسرع فرسه محله فحين مبلغ الفروبيه هذه الترميمات
اللازمه لان بعض من صفوف المدرسه ارضه موقفاً . وتفوقكم بان ملك
هذه المدرسه هو وقف وقد اصره متولي هذا الوقف الى مدير مدارس الابائيه
له ١١ سنة من ١٩١٤ على ان يجمع الترميمات بحريها المتساويه . هذا وتلكم

فاتح الاحقرام

عن رئيسه لجنة المشرفه

M. Allah
مدير

15 Septembre 1926

Monsieur le President
de l'Alliance Israelite Universelle

45 Rue La Bruyere Paris

Monsieur le President .

Nous referant a notre lettre du 23 Decembre 1925 au sujet des programmes des ecole Rivkah Nouriel et Haron Saleh, nous avons l'honneur de vous informer que d'accord avec le Consistoire , nous avons decide d'appliquer a l'ecole Rivkah Nouriel un programme primaire, a base d'enseignement en langue arabe, a partir de la rentree scolaire prochaine.

Nous avons toujours pense qu'unpareil programme est plus approprié aux eleves de cette ecole qui appartiennent aux familles les plus pauvres de la ville, mais faute de personnel enseignant en langue arabe nous etions obliges de maintenir jusqu'a present l'enseignement en langue francaise qui n'est point a sa place dans cette ecole .

Maintenant nous sommes en mesure de nous procurer quelques bons instituteurs en langue arabe et nous pensons qu'il n' ya plus lieu de retarder l'application de cette reforme dont l'utilite est indiscutable .

Veillez agreer, Monsieur le President, l'expression de nos sentiments devoues et respectueux .

Pour le President .

Secretaire .

1926 - 22 - 1111

مجلس التعليم
الاسرائيلي
COMITE D'INSTRUCTION
des Ecoles Israelites

Handwritten Arabic text, likely a translation or response to the typed letter on the left. The text is written in a cursive style and covers most of the right page.

Handwritten signature and date at the bottom right of the page.

لجنة مشاركة المدارس
الامرائيليه
COMITÉ D'INSPECTION
des Écoles Israélites

Bagdad, le 192 | بغداد | ١٧ | ١٩٢٢

حرفه العاضل رئيس المجلس الصحفي الطومر

تحية واحداً

نقدم طيه صورة كتاب الذي ارسلناه الى جمعية الالمان في باريس بخصوص
منهج مدرسة رفقة فونرابل ولكم فائق الاحترام

عبد الرحمن الحنافة
M. Mah

15 Septembre 1922

Monsieur le President
de l'Alliance Israélite Universelle
45 Rue La Bruyere
Paris

Monsieur le President .

Nous remerciant a notre lettre du 25 Decembre 1922 au sujet
des programmes des écoles Rivkah Kouriel et Heron Salah, nous avons
l'honneur de vous informer que d'accord avec le Consistoire, nous avons
decide d'appliquer a l'école Rivkah Kouriel un programme primaire
base d'enseignement en langue arabe, a partir de la rentrée scolaire
prochaine.

Nous avons toujours pense qu'un pareil programme est plus
approprié aux élèves de cette école qui appartiennent aux familles les plus
pauvres de la ville, mais faute de personnel enseignant en langue arabe
nous étions obligés de maintenir jusqu'à présent l'enseignement en
langue française qui n'est point a sa place dans cette école .
Maintenant nous sommes en mesure de nous procurer quelques
bons instituteurs en langue arabe et nous pensons qu'il n'y a plus
lien de retarder l'application de cette réforme dont l'utilité est
indéniable .

Veuillez agréer, Monsieur le President, l'expression de nos
sentiments devotes et respectueux .

Pour le President .

Secrétaire .

المجلس القومي الاسرائيلي
بنداد

الرقم ٤
التاريخ ١٠ كانون الاول ١٩٢٦

حضرة لجنة مشاركة المدارس الاسرائيلية المحترمة

بند التحية • بالاشارة الى كتابكم المؤرخ ٧ الجاري •

الرجاء ان ترسلوا اليها النشام الداخلي للجنة المحترمة للاطلاع على مضمونه ولا شك ان
ما قامت به اللجنة المحترمة حيي مما يستوجب الشكر الجزيل ونؤكد لكم اننا سنقوم بالواجب فيما يتعلق
بكما تفضلتم به من المواد الهامة هذا ولحضرتكم مزيد الاحترام ؛

الرفيق



1926

COMITÉ D'INSPECTION
des Écoles Israéliennes

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

المجلس الجماعي الاسرائيلي
بمصاد

الرقم ٢٤
التاريخ ١٢ كانون الثاني ١٩٢٧ .

حضرة لجنة المشاركة لمدارس الاسرائيلية المحترمة

بمد النخبة والاحترام .

لقد وضع كتابكم المؤرخ ٧ منه في موقع التدقيق في الجلسة المنعقدة بتاريخ ٩ منه
ولدى التذکر قرر تحرير كتاب الى لجنةكم المحترمة لايقادها وقد لمحضر في الجلسة التي منعت يوم الاحد
المقبل المصادف ١٦ الجاري في الساعة الخامسة ونصف الزوالمة للمفاوضة معه فيما يتعلق بكتابها المذكور
ودمتم باحترام .

الرئيس

رئيس المجلس الجماعي الاسرائيلي
بمصاد

٧١
١٩٢٧

رئيس المجلس الجماعي الاسرائيلي

بمصاد

٧١
رئيس المجلس الجماعي الاسرائيلي
بمصاد

رئيس المجلس
الاسرائيلي

المجلس الجسماني الاسرائيلي
بغداد

الرقم ٣٧
التاريخ ٢١ كانون ثاني ١٩٢٧ .

حضرة لجنة مشاركة المدارس الاسرائيلية المحترمة

بعد التحية والاحترام .

بناءً على المفاوضة التي دارت بين المجلس والوفد المحترم المؤلف من مسيوم . ايتا
وكرجي افندي الموفد من لجننتكم المحترمة في الجلسة المنعقدة بتاريخ ١٦ منه ظهر ان اللجنة ترغب
بقائها على عدد ها السابق على ان يحل محل صالح افندي كوهين الشاغر عزرا افندي دانهال وانها
راغبة ايضا بالاستمرار بالعمل كما كان واحضارها بذاتها نظاما داخليا يحتوى على بعض مواد خاصة
تبين جهة الارتباط بينها وبين المجلس لتقديمه اليه لينظر فيه نهائيا ولدى وضع اقتراح الوفد
الموهى اليه في موقع المذكرة والتصويت قرر رده بالاكثرية (اى بثمانية اصوات بخالفها صوت واحد) .
عملا بالمادة ٢٢ من النظام الداخلي للمجلس القايلة (لا يقل عدد كل لجنة فرعية عن ثلاث ذوات ولا
يزيد على الخمس) وذلك من حيث عدد اعضاء اللجنة فقط . فعليه الرجاء الاسراع بتقديم النظام
ضمن الاقتراح المذكور والاستمرار بالعمل كالسابق الى صدور قرار نهائي هذا ودمتم باحترام ؛

الرئيس



المجلس الجسماني الاسرائيلي
بغداد

الرقم ٣٧
التاريخ ٢١ كانون ثاني ١٩٢٧ .

حضرة لجنة مشاركة المدارس الاسرائيلية المحترمة

بعد التحية والاحترام .

بناءً على المفاوضة التي دارت بين المجلس والوفد المحترم المؤلف من مسيوم . ايتا
وكرجي افندي الموفد من لجننتكم المحترمة في الجلسة المنعقدة بتاريخ ١٦ منه ظهر ان اللجنة ترغب
بقائها على عدد ها السابق على ان يحل محل صالح افندي كوهين الشاغر عزرا افندي دانهال وانها
راغبة ايضا بالاستمرار بالعمل كما كان واحضارها بذاتها نظاما داخليا يحتوى على بعض مواد خاصة
تبين جهة الارتباط بينها وبين المجلس لتقديمه اليه لينظر فيه نهائيا ولدى وضع اقتراح الوفد
الموهى اليه في موقع المذكرة والتصويت قرر رده بالاكثرية (اى بثمانية اصوات بخالفها صوت واحد) .
عملا بالمادة ٢٢ من النظام الداخلي للمجلس القايلة (لا يقل عدد كل لجنة فرعية عن ثلاث ذوات ولا
يزيد على الخمس) وذلك من حيث عدد اعضاء اللجنة فقط . فعليه الرجاء الاسراع بتقديم النظام
ضمن الاقتراح المذكور والاستمرار بالعمل كالسابق الى صدور قرار نهائي هذا ودمتم باحترام ؛

الرئيس



Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. The text appears to be organized into several lines or paragraphs.

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. The text appears to be organized into several lines or paragraphs. There are four circular punch holes along the right edge of the page.

No. _____ الرقم ٤١٧
Date _____ التاريخ ٢٢/٦/٤٦
Subject _____ الموضوع قرارات لجنة الامتحانات

عادة رئيس المجلس الجبالي المحترم

تحية واحتراماً .

نقدم لحضرتكم طيه قرارات لجنة الامتحانات بجلستها المنعقدة ام ٢٢/٦/٤٦ . راجع لمعيار
على اذلة الطابعة وارسال نسخة من الاعلان مدرسة راجل شجون ، الوطنية
مصدرة بالعامه ، الاليس ، المسنين والبنات ، الكان . ونسختين لمدرسة شماش
هنا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ودمتم .

J. A. Khalilay
المدير

فيلق شماس طيه من القرار
المبكرة من تاريخ ١٩٤٦ مع المدارس
من نسخة من انا شماس وشمس
الكل من اقسام اللجنة . ويرسل
ايضا صورة من الامتحانات لاسيما
باصح .

Handwritten notes on the reverse side of the paper, including a date stamp: ٢٢/٦/٤٦

No.

الرقم

Date

التاريخ

Subject

الموضوع

لقد اجتمعت لجنة امتحانات المدارس الاسرائيلية عمه الاعدد الموافق ٢٥ حزيران ١٩٤٢ مع مدراء
المدارس ومدركي من كل مدرسة وقرروا ما يأتي :-

١ - ان تعطى المدارس يوم الاعدد الموافق ٢٢ جولاى ١٩٤٢ وتفتح يوم الثلاثاء الموافق ١٧ اكتوبر ١٩٤٢

٢ - لا يجوز البدء في الامتحانات قبل اليوم الخامس من شهر جولاى ١٩٤٢

٣ - تجري جميع امتحانات الصفوف الاعدادية والاول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس في الصف الثالث
شعبياً وعملياً/ تجزئياً حسب المواضيع
اماني لصفوف الصفوف صحري الامتحانات

٤ - يؤخذ من كل طالب لا اقل من ثلاثين في كرم الامتحانات على ان يجهر الاميد من قبل الاداره بغير ما
يقتضيه من دفاتر وقرطاس لتحرير الاجوبه وان الطالب المعلق من كل اجرة دراسية يدفعه لا اقل من ٥٠٠٠
كرم الامتحانات

٥ - على الاداره ان ترسل الى اللجنة درجات الامتحانات ونتائجها بعد اكمال كل امتحان باربعة ايام على الاكثر

٦ - ان تمنح اهد الصفوف الابتدائية الذي يجوز اقل من خميه درجة من مائة في درسيه بعد اكمالها على ان
يستثنى من هذه الحاله مدرسه الايامس فقط

٧ - على الاداره ان ترسل نسخة من مبرج الامتحانات الى اللجنة وذلك قبل البدء بشهادة ايام

No. _____
Date _____
Subject _____

Handwritten notes in Arabic script, including a header 'شماش مدرسة' and various lines of text, some of which are faint and partially obscured by the binding holes.

الوسيع المتعلقة الصفوة والامتحانات
الى مديريات المدارس كسمافة

تجدون ادناه صورة مقررات لجنة الامتحانات المتخذة في جلستها المنعقدة في ١٩٣٣/٦/٢٥
ارفض الي ان اقدمها الي مديريكم للمصل بموجبها

السكربتير

للمعلم
صورة منها التي مديرة مدرسة كان هولدم
حضرات اعضاء اللجنة المحترمين

لقد اجتمعت لجنة امتحانات المدارس الاسرائيلية عصر الاحد الموافق ٢٥ حزيران ١٩٣٣ مع مدراء
المدارس ومدراء من كل مدرسة وقرروا بما يأتي:

- ١) ان تصطل المدارس يوم الاحد الموافق ٢٣ جولاى ١٩٣٣ وتفتح يوم الثلاثاء الموافق ١٧ اكتوبر ١٩٣٣
- ٢) لا يجوز البدء في الامتحانات قبل اليوم الخامس من شهر جولاى ١٩٣٣
- ٣) يجرى جميع امتحانات الصفوف التمهيدية والصفى الاول والثاني والتاريخ والجغرافيا والاشياء في الصف الثالث شفويا وعمليا وتحريريا حسب العواضع
- ٤) يؤخذ من كل طالب لاكثر من ثلاثين فلما كرس الامتحانات على ان يجمع من قبل الادارة بكسل ما يقتضيه من دفاتر وترخاسية لتحرير الاجوبة وان الطالب المصفو من كل اجرة دراسة يدفع لاكثر من ١٥ فلما كرس الامتحانات
- ٥) على الادارة ان ترسل الى اللجنة درجات الامتحانات ونتائجها بعد اكمال كل امتحن باربعة ايام على الاكثف
- ٦) ان تلميذ احد الصفوف الابتدائية الذي يحوز اقل من خمسين درجة من مائة في درسين يحصل اكمالا على ان يستثنى من هذه الحالة مدرسة الالمانس فقط
- ٧) على الادارة ان ترسل نسخة من نتيج الامتحانات الى اللجنة وذلك قبل البدء بثلاثة ايام

شأنه يتشرف

Handwritten notes and signatures on the reverse side of the document, including a signature at the top right and several lines of text in Arabic script.

SHAMASH SCHOOL
Baghdad

مدرسة شماش
بغداد

١٩٤٤/٦/٢٧

عزيزي شاموش افندي المترم

بعبه النخبة : لقد ورد فطراً في نقل مقررات

اللجنة الامتحنانية المسجلة برقم ٢٤٧٨ بتسلسل

ادارة المجلس الجبائي

ان الفقرة الثالثة من القرار المذكور يجب ان

يكون كما يلي :

” تجرى جميع امتحانات الصفوف القرهيدية والصفين

الاول والثاني والثالث والاربعاء والخامس والسادس في

الصف الثالث شفويًا فقط . اما في بقية الصفوف

فتجرى الامتحانات شفويًا وعمليًا وخطريًا حسب

المواضع ”

S. M. Kallay
المخلص

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

١٢٧٧٢

١٢٧٧٢

١٢٧٧٢

تذكرة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

رقعة الامتحان رقم ١٢٧٧٢

الرقم ٢٩٩١
التاريخ ١٩٤٣/٦/٢٨

الوضوح تعديل فترة من مقررات لجنة الامتحانات

ارجو قراءة الفترة الثالثة من مقررات لجنة الامتحانات المدرجة في كتاب هذه الدائرة رقم ٢٣٧٨

بتاريخ ١٩٤٣/٦/٢٨

(تجسري جميع الامتحانات للمصنفين التمهيدي والصف الاول والثاني والثالث والجغرافيا

للصف الثالث شفويا فقط. اما بقية المصنفين فتحتوي الامتحانات شفويا وعلميا وتعريبها حسب الواضوح)

السكربت

سورة منه الى

مديريات المدارس كافة

مديريته مدرسة كان هيلدم

حضرات الافاضل اعضاء لجنة الامتحانات

تينة والنسب

الاسم

رقم

تاريخ

عنوان

عنوانات الامتحانات
١٩٦١ - ١٩٦٢

رقم	اسم	رقم	اسم	رقم	اسم
١	م. ب. ك.	١	م. ب. ك.	١	م. ب. ك.
٢	م. ب. ك.	٢	م. ب. ك.	٢	م. ب. ك.
٣	م. ب. ك.	٣	م. ب. ك.	٣	م. ب. ك.
٤	م. ب. ك.	٤	م. ب. ك.	٤	م. ب. ك.
٥	م. ب. ك.	٥	م. ب. ك.	٥	م. ب. ك.
٦	م. ب. ك.	٦	م. ب. ك.	٦	م. ب. ك.
٧	م. ب. ك.	٧	م. ب. ك.	٧	م. ب. ك.
٨	م. ب. ك.	٨	م. ب. ك.	٨	م. ب. ك.
٩	م. ب. ك.	٩	م. ب. ك.	٩	م. ب. ك.
١٠	م. ب. ك.	١٠	م. ب. ك.	١٠	م. ب. ك.

م. ب. ك.

الرقم ٢٤٠١
التاريخ ٤ من ١٩٦٢

العدد
تعليمات بشأن الامتحانات

الى كافة المدارس

ارغوى ونح الصلوات القلبية بشأن امتحانات هذه السنة فالرجاء اتباعها بدائس
 اولاً (تزويد المدرسين باستمارات التقرير الصبيدي عن جريان الامتحان (الذي تمسكون
 مع هذا الكتاب مائة نسخة منه) وتكليفهم باملانها نسختين لكل مدرس واحدة تحفظ مع اوراق
 الامتحان والثانية ترسل الى هذه الدائرة بواسطة المدير قبل تاريخ امتحان ذلك النوع مسج
 ثانياً الامتحانات الضرورية يجب ان تجري من قبل التلامذة على اوراق من شكل واحد مضمومة
 بختم المدرسة .
 ثالثاً يستحسن جدا ان يكون مدير الامتحانات سبها ما يجري فيها في اللغة العربية حسن
 ذوات غير اسرائيليين تتخبرهم ادارة المدرسة والمدرس المسؤول ا

نائب رئيس المجلس الحسيني

ل

١٠٣٢
٧٧١

والله اعلم
بالحق

تدليلنا ان الشريعة ليست

من افعال قولا

بما ان الشريعة ليست من افعال قولا بل هي من افعال قولا
والله اعلم
بالحق

سبح

والله اعلم
بالحق

استفاد

ارثوذي وضع التعليمات التالية بشأن امتحانات هذه السنة فارجا وانواعها
بدقة:

اولا: تزويد المدرسين باستمارات التقرير التمهيدية عما جرى من الامتحان
تحت يدهم بالمدونة نسختين لكل درس، واحدة تحفظ مع اوراق الامتحان والاشارة
بها الى هذه الدائرة بواسطة المدير قبل تاريخ امتحان ذلك الموضوع بيومين
تاليا: رسومات التمهيدية يجب ان تجرى من قبل الامتحان على اوراقه

من شكل واحد، مضمومة تحت اسم المدرسة
ثانيا: يستحسن جدا ان يكتب بحبر الامتحانات، سيما ما جرى منه في
اللغة العربية، من زوايا غير اصيلية، تتفقهم اذرة المدرسة والمدرسين
المسؤول

٩
نائب رئيس المجلس التعليمي
الانكليزي

بغداد (شارع الرواق)

رقم الاشارة

من:

النجاشي
ابن زبائن

الى:

مذكرة

ح

السلامة

1- ارجو تحفظ على ملفات واهمها لظرف سرية. تحفظ فيه اوراق الوصايا
يومياً بيومه منسلاً من حيث التاريخ والعدد بعد ارتكاز ارجو انما يملك
البيوم
... واهمها ان سرية شيئا لم تقدم شيئا فلفت لظروف الازمان

2- ارجو ان يملك بيومياً بيومياً

3- اتمنى ان اخبارات بيومياً بيومياً

قد قدمت تقارير كثيرة
٧/٨
-٩٩٩

[Faint, illegible handwritten text on the reverse side of the document]

الرقم ٢١٨٢
التاريخ ١٦ تموز ١٩٣٣

ادارة المجلس الجماعي
بغداد

امتحانات الشهادات

الى كافة مديريات المدارس

- يرجى ان تقدموا الى لجنة الامتحانات هذه المعلومات :
- (١) اسماء الطلاب الذين خضعوا لاي امتحان كان من امتحانات الشهادات
 - (٢) نتيجة الامتحان
 - (٣) سن الطالب
 - (٤) في اية سنة انتسب فيها الى المدرسة
- تشمل هذه المعلومات تلميذات مدرسة ليرة خضوري

نائب رئيس المجلس الجماعي

٢١٨٢
٢١ تموز ١٩٣٣

ادارة المجلس الجماعي
بغداد

امتحانات الشهادات

الى كافة مديريات المدارس

بغداد

- تلك الامتحانات التي خضع لها الطلاب في المدارس المذكورة في القائمة التالية :
- (١) في اية سنة انتسب فيها الى المدرسة
 - (٢) في اية سنة انتسب فيها الى المدرسة
 - (٣) في اية سنة انتسب فيها الى المدرسة
 - (٤) في اية سنة انتسب فيها الى المدرسة
 - (٥) في اية سنة انتسب فيها الى المدرسة

نائب رئيس المجلس الجماعي

الرقم ٥١٨٢
التاريخ ١٦ تموز ١٩٣٣

ادارة المجلس الجماعي
بنداد

امتحانات الشهادات

الى كافة مديريات المدارس

- يرجى ان تقدموا الى لجنة الامتحانات هذه المعلومات :
- (١) اسماء الطلاب الذين ~~تقدموا~~ دخلوا الى امتحان كان من امتحانات الشهادات
 - (٢) نتيجة الامتحان
 - (٣) سن الطالب
 - (٤) في اية سنة انتسب فيها الى المدرسة
- تشمل هذه المعلومات تلخيصات مدرسة ليرة خضوري

نائب رئيس المجلس الجماعي

رئيس المجلس الجماعي
بنداد

رقم ٨١٣
تاريخ ٢١ تموز ١٩٣٣

تأجيل امتحانات ليرة خضوري

رئيس الامتحانات ليرة خضوري

- تأجيل امتحانات ليرة خضوري
- (١) تأجيل الامتحانات ليرة خضوري الى اواخر شهر اكتوبر
 - (٢) تأجيل الامتحانات ليرة خضوري الى اواخر شهر اكتوبر
 - (٣) تأجيل الامتحانات ليرة خضوري الى اواخر شهر اكتوبر
 - (٤) تأجيل الامتحانات ليرة خضوري الى اواخر شهر اكتوبر
- يرجى ان تقدموا الى لجنة الامتحانات هذه المعلومات :

رئيس المجلس الجماعي
بنداد

٢١٧٩

١٦ تموز ١٩٣٣

درجات امتحانات ليرة خضوري

مديرية مدارس الالبانوس

فهمنا من لجنة الامتحانات ان مدير يتكم لم تقدم درجات تلميذات مدرسة ليرة خضوري
كما طلب اليكم في تميمنا رقم ٢٣٧٨ بتاريخ ١٩٣٣/٦/٢٦ (الفقرة ٥)
والحق اننا نستغرب منكم هذا التباطؤ في تقديم هذه الدرجات ونؤكد لكم لزوم
تقديم المعلومات المطلوبة الى اللجنة حالاً

نائب رئيس المجلس الجماعي

رئاسة المجلس الجماعي
البيروت

٢١/٥
٧٧٢١

تأجيل امتحانات ليرة خضوري

رئيس الامتحانات ليرة خضوري

- تأجيل امتحانات ليرة خضوري
- ١) تأجيل امتحانات ليرة خضوري
 - ٢) تأجيل امتحانات ليرة خضوري
 - ٣) تأجيل امتحانات ليرة خضوري

تأجيل

رئيس المجلس الجماعي

1971

فيلسوفية اللاهوت

ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSELLE

مدرسة لاهوتية

ECOLE DE THEOLOGIE
LAURA KADOORIE

مدرسة لاهوتية

Direction

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through. Includes a signature in the middle and a red stamp at the bottom.

1971

الى مديرات المدارس الاسرائيلية كافة

اشارة الى العداولة التي جرت في اجتماعكم في ادارة الطائفة مساء امس (الثلاثاء

٥ حزيران ١٩٣٤)

اضع ادعاه صورة المقررات المفلتق عليها نفيها يختص بالامتحانات النهائية لهذه السنة

والمعلقة المصونة

١) تبدأ الامتحانات التحريرية في الصفوف الابتدائية في اول تموز ١٩٣٤ وتنتهي في ١٦ منه

٢) يجري توزيع اوراق نتائج الامتحانات في يومي ١٧ و١٨ من الشهر المذكور

٣) تفتتح المدارس صباح الخميس ١٩ تموز ١٩٣٤

٤) للادارة ان تبدأ باجراء الامتحانات الشفوية التي سيشار اليها ادعاه قبل اسبوع من

بدء الامتحانات التحريرية على شرط ان لا يخل ذلك بمسير الدوام في المدرسة (يعني ان

التلاميذ لا ينصرفون عن المدرسة قبل الساعة الحادية عشرة صباحا)

٥) اوقات اجراء امتحانات الصفوف الثانوية تصممها ادارة المدرسة المختصة

٦) تجري جميع امتحانات الصفوف التمهيدية والصفى الاول والثاني ومواضيع التاريخ والجغرافيا

والاشياء في الصف الثالث شفويا وعلميا اما في بقية الصفوف فتجري الامتحانات تحريريا حسب

المواضيع

٧) يؤخذ من كل تلميذ لاكثر من ثلاثين طالما كرس الامتحانات على ان يجهز التلميذ من قبل

الادارة بكل ما يلزمه للامتحان من دفاتر وقرطاسية لتحرير الاجوبة على ان يراعى المدير تخفيض

هذا المبلغ للتلاميذ المصنفين عن الاجرة المدرسية

٨) على الادارة ان ترسل الى المجلس درجات الامتحانات ونتائجها بعد اكمال كل امتحان

باربعة ايام على الاكثر

٩) ان تلميذ احد الصفوف الابتدائية الذي يحوز اقل من خمسين درجة من مائة في درسين

بعد اكمال وتفتني مدرسة الاليانس من ذلك

١٠) على الادارة ان ترسل نسخة من منهج الامتحانات الى المجلس وذلك قبل البدء بثلاثة

ايام

١١) تفتح المدارس في صباح الاحد ٧ تشرين الاول ١٩٣٤

السكرتير

صورة منه الى

الفاخلة مديرة مدرسة كان مقدم المحترمة

بالاشارة الى كتابها بتاريخ ٦ حزيران ١٩٣٤

١١٧

No.
Baghdad

19

العدد
بغداد في

١٩

سعادة رئيس المجلس المجامع المحترم

تحية واحتراماً

اشارة الى تقديم المرتب ٥٥٧٧ والموقع ٦ حزيران ١٩٤٤
اقدم عليه صورة منج الامتحان النهائي لسنة ١٩٤٤/٢٢ لمدة ستا
دب المارة ١٠ من التقييم المذكور اعلاه ودمتم

المجلس
الدر

ادارة المجلس المجامع - بغداد
العدد ٥٤٨٠
التاريخ ١٠/٢/١٩٤٤
رقم الاشارة ٨

يسجل - حفظ في ملف مرتبة - وهذا ما يتفق عليه
المراجع من هذا النوع تقدم الى

١٩٤٤/٢/١٠

حفظ في ملف الامتحان
الدر

RAHEL SHAHMOON SCHOOL
T. al-Nab. Street

بطلبه من كذا قسم
رايها لعله يصلح
والا فانه

Baghdad, the

مجلس
الدر

١١

مدرسة راحيل شحون

منهج الامتحان الزايفي سنة ١٩٤٤ / ٤٥

اليوم	التاريخ	الصف الخامس	الصف الرابع	الصف الثالث	الصف الثاني	الصف الاول	الملاحظات
الاحد ١	١٨ محرم ١٩٤٤	الحساب	الحساب	الاشياء	الحساب	الحساب	-
الاثنين ٢	١٩	الهندس	الجغرافيا	(أ) العربية كنفوز	الاشياء	الحفرايا	-
الثلاثاء ٣	٢٠	العربية	الاشياء	(ب) -	العربية	الاشياء	-
الاربعاء ٤	٢١	الجغرافيا	الهندس	التاريخ	الانجليزية	العربية	-
الخميس ٥	٢٢	الزواجر	التاريخ	العربية (أ)	العربية (ترجمه)	الانجليزية	-
الجمعة ٦	٢٣	التاريخ	العربية	(ب) -	(ترجمه)	الحساب	-
الاحد ٨	٢٥	الاشياء	الانجليزية	الانجليزية (أ)	الحفرايا	الهندس	-
الاثنين ٩	٢٦	الانجليزية	العربية	(ب) -	التاريخ	الرياضة	-
الثلاثاء ١٠	٢٧	العربية			الرياضة	الاعمال	-
الاربعاء ١١	٢٨	(أ) العربية كنفوز	(أ) الانجليزية كنفوز	الحساب	الهندس	الرياضة	-
الخميس ١٢	٢٩	(ب) -	(ب) -	الهندس	الهندس	التاريخ	-
الجمعة ١٣	٣٠	(أ) الانجليزية	(أ) العربية	الحفرايا	الاعمال الكيدية	العربية ترجمه	-
الاحد ١٥	١	(ب) -	(ب) -	العربية	-	العربية (ترجمه)	-
الاثنين ١٦	٢	عطلة بمناسبة وفاة	راحيل شحون	شيدة المدرسه	-	-	-
الثلاثاء ١٧	٣	اصباح العظمى	-	-	-	-	-
الاربعاء ١٨	٤	توزيع الاوراق الاستجابية	-	-	-	-	-

١١ / ١٢ / ٤٤
المدير



[Faint, illegible handwriting in blue ink, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]



[Faint, illegible handwriting in blue ink, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

MASOODA SALMAN SCHOOL
BAGHDAD

مدرسة مسعوده سلمان

بغداد

No.

Date

Subject

الرقم : ٢١١

التاريخ : ٢٦ / ٢ / ٤٦

الموضوع :

منهج الامتحانات النزائية ٢٢ - ٢٤

عمارة رئيس المجلس الجسماي الموقر

تحية واحتراماً

نقدم طياً صورة من منهج الامتحانات النزائية ٢٢ - ٢٤ لمدرستنا كذا ودمت
با احترام

المدير
مشكراً



Handwritten notes on aged, lined paper, possibly bleed-through from the reverse side. The text is faint and mostly illegible due to fading and the age of the document. Some words are difficult to discern but appear to be in a non-Latin script.

Handwritten notes on aged, lined paper. The text is in Arabic script. At the top right, there is a header that reads "RECORDED" and "MADONNA LEMAN SCHOOL".

Handwritten text includes:

- بسم الله الرحمن الرحيم
- الحمد لله رب العالمين
- والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله
- الطيبين الطاهرين

There are several red rectangular stamps on the page, some of which are partially obscured or faded. The stamps appear to be official or archival in nature.

Shamash Secondary School

Baghdad

مدرسة شماش

الثانوية • بغداد

No. ٥٦٨ الرقم

Date ١٩٤٤ / ٦ / ٤ التاريخ

Subject الموضوع

سعادة رئيس المجلس الجماعي المحترم

تحية واحتراماً

تفوه طيبة جدول الامتحانات النهائية لمدرستنا لهذه
السنة ورفتم محترمين

عن ادارة المدرسة

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
عدد ٥٦٨ / ٦ / ٤
تاريخ ٤ / ٦ / ٤٤
رقم الاشارة ١١٦

Handwritten notes in Urdu on lined paper, including a table with columns for names and numbers.

نام	نمبر
محمد علی	1
علی محمد	2
علی محمد	3
علی محمد	4
علی محمد	5
علی محمد	6
علی محمد	7
علی محمد	8
علی محمد	9
علی محمد	10
علی محمد	11
علی محمد	12
علی محمد	13
علی محمد	14
علی محمد	15
علی محمد	16
علی محمد	17
علی محمد	18
علی محمد	19
علی محمد	20
علی محمد	21
علی محمد	22
علی محمد	23
علی محمد	24
علی محمد	25
علی محمد	26
علی محمد	27
علی محمد	28
علی محمد	29
علی محمد	30

Handwritten notes in Urdu on lined paper, including a table with columns for names and numbers, and a red stamp.

شمارت تہہ برکہ
 علی محمد علی محمد

نام	نمبر
محمد علی	1
علی محمد	2
علی محمد	3
علی محمد	4
علی محمد	5
علی محمد	6
علی محمد	7
علی محمد	8
علی محمد	9
علی محمد	10
علی محمد	11
علی محمد	12
علی محمد	13
علی محمد	14
علی محمد	15
علی محمد	16
علی محمد	17
علی محمد	18
علی محمد	19
علی محمد	20
علی محمد	21
علی محمد	22
علی محمد	23
علی محمد	24
علی محمد	25
علی محمد	26
علی محمد	27
علی محمد	28
علی محمد	29
علی محمد	30

Handwritten text in Urdu, including a red stamp with the text "مدرسہ اسلامیہ" (Islamic School).

Handwritten text in Urdu at the bottom of the page.

المرفوع

اليوم	التاريخ	الصفحة	الموضوع	اللغة	الموضوع	اللغة	الموضوع	اللغة	اليوم
الاثنين	٢٤ جويلية		الجبر	العربية	الحساب	العربية	الاحد	١٢	الاثنين
الاثنين	٢٥		الكيمياء	العربية	الموسيقى	العربية	الاثنين	١٣	الاثنين
الاثنين	٢٦			العربية	الهندية	العربية	الاثنين	١٤	الاثنين
الاثنين	٢٧		الحساب	الانجليزية	العربية	العربية	الاثنين	١٥	الاثنين
الاثنين	٢٨			العربية	الحساب	العربية	الاثنين	١٦	الاثنين
الاثنين	٢٩			العربية	التاريخ	العربية	الاثنين	١٧	الاثنين
الاثنين	٣٠			العربية	التاريخ	العربية	الاثنين	١٨	الاثنين
الاثنين	٣١			العربية	التاريخ	العربية	الاثنين	١٩	الاثنين
الاثنين	١			العربية	التاريخ	العربية	الاثنين	٢٠	الاثنين
الاثنين	٢		الحكمة	العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٢١	الاثنين
الاثنين	٣			العربية	الهندية	العربية	الاثنين	٢٢	الاثنين
الاثنين	٤			العربية	الهندية	العربية	الاثنين	٢٣	الاثنين
الاثنين	٥			العربية	التاريخ	العربية	الاثنين	٢٤	الاثنين
الاثنين	٦			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٢٥	الاثنين
الاثنين	٧			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٢٦	الاثنين
الاثنين	٨			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٢٧	الاثنين
الاثنين	٩			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٢٨	الاثنين
الاثنين	١٠			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٢٩	الاثنين
الاثنين	١١			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٣٠	الاثنين
الاثنين	١٢			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٣١	الاثنين
الاثنين	١٣			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	١	الاثنين
الاثنين	١٤			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٢	الاثنين
الاثنين	١٥			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٣	الاثنين
الاثنين	١٦			العربية	الانجليزية	العربية	الاثنين	٤	الاثنين

J. A. Kallay
المدير



المدرسة الوطنية

بيت صفر اللاذقية - بغداد

بغداد ١٨ حزيران ١٩٣٤

الرقم : ٢٥٨

سعادة رئيس المجلس الحسيني الموقر

مبدأتكم

فقد تم طبع منبر الامتحانات الزمانية لمدرستنا عبر السنة الدراسية
١٩٣٤ - ١٩٣٥ للمعلومات وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

[Handwritten signature]

مدير المدرسة

ادارة المجلس الابن - بغداد
 ٢٥٨
 اخرج ١٨/٦/٣٤
 رقم الاشارة ٥

١١٥١

[Faded handwritten notes in Arabic, possibly a ledger or list, with some numbers and names visible.]

منهج الامتحانات الرئيسية للسنة الدراسية ١٩٣٤ - ١٩٣٥

اليوم	التاريخ	الصف الخامس	الصف الرابع	الصف الثالث	الصف الثاني	الصف الاول	الترجيدي
		أ - ب	أ - ب	أ - ب	أ - ب	أ - ب	أ - ب
١	١٩٣٤ ١ تموز	التاريخي	التاريخي	التاريخي "ش"	التاريخي "ش"		
٢	"	القواعد والاشياء	القواعد	التاريخي "ش"	الجغرافيا "ش"	العربية	يكون الدوام اعتباراً في هذيه الصفيه
٣	"		القواعد		الانكليزية		طيلة ايام الامتحانات
٤	"	الجغرافيا	الجغرافيا	الجغرافيا "ش"			
٥	"	الهندسة	الهندسة	الانكليزية	الجغرافيا "ش"		
٦	"	الجغرافيا	الجغرافيا	الحساب	الحساب		
٧	"	الحساب	الحساب	الاشياء "ش"	الاشياء "ش"		
٨	"	الاشياء	الاشياء	الجغرافيا "ش"	الجغرافيا "ش"		
٩	"	الاشياء	الاشياء	العربية	العربية		
١٠	"	الانكليزية	الانكليزية	التاريخي "ش"	التاريخي "ش"		
١١	"	الانكليزية	الانكليزية	الاشياء	الاشياء		
١٢	"	الانكليزية	الانكليزية	الاشياء	الاشياء		
١٣	"	الانكليزية	الانكليزية	الحساب	الحساب		
١٤	"						
١٥	"						
١٦	"					الانكليزية	جميع الدروس

تميند ما اتسركا

בית ספר הלאומי - בגדאד

بغداد ١٨ حزيران ١٩٣٤

Handwritten notes and a red stamp on the right page. The stamp is rectangular and contains illegible text. The page contains faint, mostly illegible handwriting in Arabic script.

KEREM YELADIM SCHOOL,
Baghdad.

بيت سفر كرم اليلديم
بغداد

مدرسة الكرم
بغداد

No.
Date
Subject

الرقم : ٢٢
التاريخ : ٢٠ حزيران ١٩٤٤
الموضوع :

عادة رئيس المجلس الجسائي الموقر المحترم

تحية واحتراماً

فقدم طيه مزيج الامتحان الزباني لمدرستنا . عننا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام سيدي

مدرسة الكرم



ادارة المجلس الجسائي - بغداد
العدد ٢٤١٥
التاريخ ١٩٤٤/٦/٢٠
رقم الاشارة ١٧٧

تيمينه يا تيسر الكرم
بغداد - الامانة كرم اليلديم

100

١٩٤٤

100

١	١	١	١	١	١	١	١
٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤
٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥
٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦
٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧
٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨
٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩
١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠
١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١
١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢
١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣
١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤
١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥
١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦
١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧
١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨
١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩
٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠



الى مديرات المدارس الاسرائيلية كافة

اشارة الى المداولة التي جرت في اجتماعكم في ادارة الطائفة ص ١٠٠٠ (الذاتية)
٥ حزيران ١٩٣٤

اصح ادناه صورة القرارات المصدق عليها فيما يخص الامتحانات النهائية لهذه السنة
والمطلقة المصونة

(١) تبدأ الامتحانات التحريرية في الصفوف الابتدائية في اول تموز ١٩٣٤ وتنتهي في ١٦ منه

(٢) يجري توزيع اوراق نتائج الامتحانات في يومي ١٧ و ١٨ من الشهر المذكور

(٣) تفتتح المدارس صباح الخميس ١٩ تموز ١٩٣٤

(٤) للادارة ان تبدأ باجراء الامتحانات الشفوية التي يشار اليها ادناه قبل اسبوع من

بدء الامتحانات التحريرية على شرط ان لا يخل ذلك بمسير الدوام في المدرسة (بمضي ان

التلاميذ لا يتصرفون عن المدرسة قبل الساعة الحادية عشرة صباحاً)

(٥) اوقات اجراء امتحانات الصفوف الثانوية تصممها ادارة المدرسة المختصة

(٦) تجري جميع امتحانات الصفوف التمهيدية والصفين الاول والثاني ومواضيع التاريخ والجغرافيا

والاشياء في الحف الثالث شفويًا وعلميًا اعلا في بقية الصفوف تجري الامتحانات تحريريًا بحسب

المواضيع

(٧) يؤخذ من كل تلميذ لا اكثر من ثلاثين ورقة كرم الامتحانات على ان يجهز التلميذ من قبل

الادارة بكل ما يلزمه للامتحان من دوائر وترطاسية لتحرير الاجوبة على ان يراعى المدير تفتيح

هذا الصلح للتلاميذ المصنفين عن الاجرة المدرسية

(٨) على الادارة ان ترسل الى المجلس درجات الامتحانات ونتائجها بعد اكمال كل امتحان

باربعة ايام على الاكثر

(٩) ان تلميذ احد الصفوف الابتدائية الذي يحوز اقل من خمسين درجة من مائه في درسين

بعد اكمال وتفتتح مدرسة الالهاس من ذلك

(١٠) على الادارة ان ترسل نسخة من نتائج الامتحانات الى المجلس وذلك قبل البدء بثلاثة

ايام

(١١) تفتتح المدارس في صباح الاحد ٧ تشرين الاول ١٩٣٤

هدى
السكرتير

صورة منه الى

الطائفة مديرة مدرسة كان هولدوم المحترمة

بالاشارة الى كتابها بتاريخ ٦ حزيران ١٩٣٤

No. ٥٥٤ الرقم
Date ١٩٤٤/٥/٢٧ التاريخ
Subject الموضوع

معادة
رئيس المجلس الجماعي المحترم

بعد التحيّة

تجدون طيباً صوره لواعيد الامتحانات الزبائنة التي تجري
لطلاب الصف الرابع الثانوي. وان ادارة المدرسة تتشرف بحضوركم
ومضور كافة اعضاء مجلسكم الموقر. تفضلوا بقبول فائق الاحترام
والشكر سيدي

عن المدير

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
العدد ٤٤٥٦
التاريخ ١٩٤٤/٥/٢٧
رقم الاشارة ٤٩

No. ٧٥٥ الرقم
Date ١٩٤٤/٥/٢٧ التاريخ
Subject الموضوع

فالمعلم

رحمة اية الله تعالى

لانه قد

تفضلوا بقبول فائق الاحترام
والشكر سيدي

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
العدد ٤٤٥٦
التاريخ ١٩٤٤/٥/٢٧
رقم الاشارة ٤٩

No. _____ الرقم
Date _____ التاريخ
Subject _____ الموضوع

المنزاج

الموضوع	التاريخ	اليوم
الانجليزية	٥ جون ١٩٤٤	الثلاثاء
الكيمياء والتاريخ	" ١٠	الاحد
مك الدفاتر	" ١٢	الاربعاء
الهندسة	" ١٩	الثلاثاء
الجبر	" ٢٤	الاحد
الحاي	" ٢٧	الاربعاء
الفيزياء	٢ جولاى	الثلاثاء
العربية	" ٨	الاحد
العربية	" ١٤	الخميس

No. _____
Date _____
Subject _____

هذا هو اسم الطالب
وقد اتمى دراسته في
مدرسة شماش الثانوية في بغداد
في شهر جولاى سنة ١٩٤٤
م. وقد اتمى دراسته في
الصف الثاني الثانوي
بمعدل جيد جداً.

شهادة
مدرسة شماش
بغداد

No.

Baghdad

19

العدد ٨٢٨

بغداد في ٢٢ تموز ١٩٤٤

الموضوع : تقديم درجتك صحتي الصف السادس

حارة رئيس المجلس المحامي المحترم

تحية واقداما

اقدم لعمادتكم طيه صوتة الدرجات للصف السادس مع بيان
النتائج والمعدل لكل درس صفا ورتقم

الطبر

ادارة المجلس المحامي - بغداد
 رقم الامتبار ١١٦
 رقم ٥٤٥٨
 رقم ٥٤٥٧

مدرسة راحيل شحمون

مدرسة راحيل شحمون

العدد ٨٢٨

بغداد

في ٢٢ تموز

١٩٤٤

الموضوع

تقديم

الصف	الدرجة	المعدل
الصف السادس	٥٠	٥٠
الصف الخامس	٧٠	٧٠
الصف الرابع	٨٠	٨٠
الصف الثالث	٩٠	٩٠
الصف الثاني	١٠٠	١٠٠
الصف الاول	١١٠	١١٠
الصف السادس	١٢٠	١٢٠
الصف الخامس	١٣٠	١٣٠
الصف الرابع	١٤٠	١٤٠
الصف الثالث	١٥٠	١٥٠
الصف الثاني	١٦٠	١٦٠
الصف الاول	١٧٠	١٧٠

دفتر درجہ اول صف السادس

سنہ ۱۳۲۶/۲۲

للاستعمان الزماني

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

درجات الامتحان في الفقه العام للدراسة الابتدائية لسنة ١٩٢٤/٢٢
 مجموع الدرجات الكبرى ٨٠٠ - والصغرى ٤٨٠

مدرسة راسيد
 شحون

الدرجة	الاسم	الفقه العام	الفقه الفقهاء	الفقه المذاهب	الفقه الحديث	الفقه الفرائض	الفقه النكاح	الفقه الميراث	الفقه الحج	الفقه الصوم	الفقه الزكاة	الفقه الجنائز	الفقه التيمم	الفقه الطهارة	الفقه الاطعمة	الفقه المباحات	الفقه المحرمات	الفقه النسيئة
٢٢١	مفضل سيف صالح	٧٤	٧٩	٧٤	٨٩	٥٢	٦٥	٦٥	٦٥	٦٨	٥٦٥	ناج						
٢٢٢	سيف عزرا عبودي	٨٨	٦٠	٧٤	٩٩	٦٢	٦٧	٧٥	٧٨	٦١٤	٦١٤	ناج						
٢٢٣	خوادر دوشه عزاد وشمه	٩٠	٧٠	٧٢	٧٨	٥٤	٧٥	٧٩	٧١	٥٨٨	٥٨٨	ناج						
٢٢٤	ناجي داود سلو	٦٤	٥١	٥١	٥٩	٦٤	٧٠	٨٠	٧٨	٤٦٧	٤٦٧	اكار في الزيد						
٢٢٥	عقوب سيف صم	٧١	٧٤	٦٥	٥٩	٥٩	٧٤	٧٢	٦٩	٥٤٦	٥٤٦	ناج						
٢٢٦	ابراهيم راود بلاص	٦٩	٦٤	٩٦	٨٥	٥٦	٧٧	٦٩	٧٧	٥٩٢	٥٩٢	ناج						
٢٢٧	ناجي الياهو شغه	٧٤	٦٠	٧٤	٦١	٥٤	٦٢	٦٧	٧٢	٥٤٦	٥٤٦	ناج						
٢٢٨	ابراهيم اسحاق شغه	٥٧	٥٥	٦٥	٨٩	٥٩	٦٤	٧٠	٧٤	٥٤٤	٥٤٤	ناج						
٢٢٩	نعيم حقيقي يوردا	٦١	٦٠	٧٥	٨١	٦٤	٦٧	٦٢	٧٢	٥٤٢	٥٤٢	ناج						
٢٣٠	عقوب كرمي داود سو فذ	٧٩	٥٨	٧٢	٩٩	٥٥	٦٢	٧٤	٨٤	٥٨١	٥٨١	ناج						
٢٣١	شمون ابراهيم كرمي شاشي	٧٤	٥١	٦٦	٥٢	٥٦	٥٩	٦١	٧٢	٤٩٢	٤٩٢	ناج						
٢٣٢	نعيم صيون داود	٨٤	٤٧	٧٢	٩٢	٥٨	٧٠	٧٢	٧٠	٥٢٦	٥٢٦	اكار في الاشتهار						
٢٣٣	حقيقي سيف نسيم	٦٤	٤٠	٥٨	٥١	٥٤	٥٦	٥٩	٦١	٤٤٦	٤٤٦	اكار في الزيد						
٢٣٤	اسحاق ناجي عزرا هارون صالح	٧٤	٦٤	٧٤	٥٩	٥٧	٥٢	٥٠	٧٥	٥٠٢	٥٠٢	ناج						
٢٣٥	نعيم حقيقي يوردا	٦٥	٥١	٦٢	٦٧	٥٧	٧٢	٧٢	٧٨	٥١٤	٥١٤	ناج						
٢٣٦	يهودا سليم ابراهيم عزرا	٦٤	٤٤	٧٠	٦٨	٥٤	٤٢	٥١	٦٠	٤٢١	٤٢١	راسب						
٢٣٧	حقيقي سلوون فزائم	٦٤	٤٦	٧١	٧٠	٥٩	٥٩	٥٦	٥٦	٤٨٥	٤٨٥	اكار						
٢٣٨	نعيم سيف نسيم صاطو	٦٤	٤٧	٥٤	٧٠	٥٥	٦٧	٧٦	٧٦	٤٩٧	٤٩٧	اكار						
٢٣٩	صديق ازيم شمتوع	٥٥	٤٧	٥٧	٥٦	٥٩	٦٩	٥٦	٧٥	٤٧٤	٤٧٤	اكار						
٢٤٠	نعيم صالح شحولي	٦٦	٤٧	٧٢	٤٤	٦٥	٦٥	٦٥	٦٥	٤٨٨	٤٨٨	اكار						
٢٤١	عزرا عبودي حقيقي رار	٧٥	٥٧	٧٢	٥٤	٥٠	٧٤	٧٤	٧٤	٥٠٨	٥٠٨	ناج						
٢٤٢	نعيم عزرا حقيقي	٧٢	٦٥	٥٢	٥٨	٥٧	٦٢	٧٤	٧٤	٥٠٤	٥٠٤	ناج						
٢٤٣	سلوون باروخ رجووان	٦٨	٤٦	٦٧	٤٩	٥٢	٤٢	٥٢	٥٢	٤٢٠	٤٢٠	راسب						
٢٤٤	حقيقي سليم شاول طلي	٦٦	٥٤	٦٩	٧٧	٥٤	٥٩	٦٢	٦٢	٥٠٤	٥٠٤	ناج						
٢٤٥	سيف حقيقي عزرا صديق	٧٠	٧٠	٧٤	٥٨	٥٢	٧٤	٧٤	٧٤	٥٥٨	٥٥٨	ناج						
٢٤٦	ناجي شالم شاول طفقو	٥٤	٤٦	٧٢	٧٨	٥١	٥٩	٥٤	٥٤	٤٧١	٤٧١	اكار						
٢٤٧	عبودي صيون حقيقي ماي	٥١	٤٢	٧٧	٨٦	٥٠	٦٤	٥٨	٥٨	٤٨٥	٤٨٥	اكار						
٢٤٨	عقوب صيون بر	٤٤	٤٩	٧١	٧٠	٥٠	٥٨	٥٤	٥٤	٤٢١	٤٢١	راسب						
٢٤٩	عقوب الياهو حقيقي	٥١	٥٤	٥١	٥٥	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٤٥٢	٤٥٢	اكار في الحج						
٢٥٠	عزرا اسحاق بار	٤٢	٤٦	٦٩	٥٤	٥٥	٥٤	٥٤	٥٤	٤٤٤	٤٤٤	راسب						
٢٥١	دايدال صمح نسيم	٥٩	٤٦	٤٤	٥٤	٥١	٥٠	٥٧	٥٧	٤٠٠	٤٠٠	راسب						



رقم المعارف	الاسم	اللغة العربية	اللغة الانجليزية	الطبر	الشمس	الجزائري	التاريخ	الاولى	العدد	النتيجة
٢٩٤	عقيل بن اسحاق خانم	٦٠	٨٠	٨٠	٨٠	٥٥	٦٩	٦٧	٧٨	٥٧١
٢٩٥	سعيد بن ابي عبد الله منصور	٤١	٧٤	٥١	٨٦	٥١	٥٩	٧٤	٧٤	٥٠٥
٢٩٦	مثنى بن ابي عبد الله منصور	٥١	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٠٥
٢٩٧	منازم بن عقيل بن مثنى	٥٤	٨٠	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٤	٥٧٧
٢٩٨	شكور بن مثنى بن عقيل	٤٧	٥٩	٤٧	٥٩	٤٧	٥٩	٤٧	٥٩	٤٥٧
٢٩٩	الياهو بن مثنى بن عقيل	٥٤	٦١	٥٤	٦١	٥٥	٦١	٥٥	٦١	٥٤١
٣٠٠	سليم داود شبت	٤٦	٧٤	٤٦	٧٤	٤٦	٧٤	٤٦	٧٤	٥١١
٣٠١	صم اخرام عرب	٥٤	٧٤	٥٤	٧٤	٥٤	٧٤	٥٤	٧٤	٤٦٤
٣٠٢	رعدي رويته عبد العزيز	٥١	٥٥	٥١	٥٥	٥١	٥٥	٥١	٥٥	٤٥٤
٣٠٣	رعديون ابراهيم بن	٥٤	٦٤	٥٤	٦٤	٥٤	٦٤	٥٤	٦٤	٤٤٤
٣٠٤	سيفه نايه قسيون	٤٥	٦٧	٤٥	٦٧	٤٥	٦٧	٤٥	٦٧	٤٩٤
٣٠٥	خاقوري سلوه عقيل	٤٤	٧٠	٤٤	٧٠	٤٤	٧٠	٤٤	٧٠	٤٧٤
٣٠٦	مثنى بن عقيل لابن	٦٨	٧١	٦٨	٧١	٦٨	٧١	٦٨	٧١	٥١٨
٣٠٧	الياهو بن مثنى بن عقيل بكاط	٥١	٥٥	٥١	٥٥	٥١	٥٥	٥١	٥٥	٥٠٤
٣٠٨	موسى صالح الشاع	٤٦	٥٥	٤٦	٥٥	٤٦	٥٥	٤٦	٥٥	٤٢٩
٣٠٩	ايودا سيف رويته	٤٥	٦٥	٤٥	٦٥	٤٥	٦٥	٤٥	٦٥	٤٩٤
٣١٠	مراستون لادوي	٤٧	٦٩	٤٧	٦٩	٤٧	٦٩	٤٧	٦٩	٤٧٥
٣١١	نوار مثنى دهان	٤٩	٦١	٤٩	٦١	٤٩	٦١	٤٩	٦١	٤٨٨
٣١٢	داود عبد الله مؤيد	٤٥	٥٢	٤٥	٥٢	٤٥	٥٢	٤٥	٥٢	٤٨٧
٣١٣	الياهو بن عقيل بن ربي	٥١	٥٩	٥١	٥٩	٥١	٥٩	٥١	٥٩	٤٧٤
٣١٤	ناهي حاي بن مثنى	٤٤	٥١	٤٤	٥١	٤٤	٥١	٤٤	٥١	٤٨٠
٣١٥	ناصر بن مثنى	٥٧	٦٦	٥٧	٦٦	٥٧	٦٦	٥٧	٦٦	٥١٦
٣١٦	سعيد بن مثنى	٤٠	٤١	٤٠	٤١	٤٠	٤١	٤٠	٤١	٤٠٠
٣١٧	صالح رويته اسعوه	٤٥	٥٦	٤٥	٥٦	٤٥	٥٦	٤٥	٥٦	٤٢٩
٣١٨	ناهي بن مثنى	٤٠	٥٤	٤٠	٥٤	٤٠	٥٤	٤٠	٥٤	٤٦٩
٣١٩	داود بن مثنى بن عقيل	٤٥	٥٧	٤٥	٥٧	٤٥	٥٧	٤٥	٥٧	٤٧٩
٣٢٠	منازم بن عقيل	٤٥	٦١	٤٥	٦١	٤٥	٦١	٤٥	٦١	٤٤١
٣٢١	مثنى بن مثنى	٤٤	٥٧	٤٤	٥٧	٤٤	٥٧	٤٤	٥٧	٤٤٨
٣٢٢	الياهو بن مثنى بن عقيل	٥٧	٥٧	٥٧	٥٧	٥٧	٥٧	٥٧	٥٧	٥٠٤
٣٢٣	الياهو بن مثنى بن عقيل	٥٩	٧٩	٥٩	٧٩	٥٩	٧٩	٥٩	٧٩	٥٨٤
٣٢٤	مثنى بن مثنى بن عقيل	٤٤	٦٤	٤٤	٦٤	٤٤	٦٤	٤٤	٦٤	٤٤٥
٣٢٥	ياهي بن مثنى بن عقيل	٤٤	٦٦	٤٤	٦٦	٤٤	٦٦	٤٤	٦٦	٤٥٨

مجموع الدرجات والمدل لكل درسي

عدد الراسبي	مدل الدرسي	المجموع	الدرسي	الدرسي	الدرسي
٦	٧٦ $\frac{٤}{٨١}$	٦٩١٩	الاول	الحساب	توضيح اقتصادي
١	٦٦ $\frac{٤٧}{٨١}$	٦٠٥٢	الثاني	للدنه	ابراهيم - تونيا
٤	٦٥ $\frac{٤٤}{٨١}$	٥٩٢٨	الثالث	العربي	سند - زكريا
١١	٦٤ $\frac{٤٨}{٨١}$	٥٨٧٤	الرابع	الهندسه	توضيح - بصري
٢	٦٤ $\frac{٤١}{٨١}$	٥٨٤٥	الخامس	الاشياء	لمان - دروشه
١٠	٦٠ $\frac{٧٩}{٨١}$	٥٥٢٩	السادس	التاريخ	سند - زكريا
٥	٥٦ $\frac{٧١}{٨١}$	٥٠٩٩	السابع	المفاهيم	وعده - رشدي
٤٢	٥٠ $\frac{٦٦}{٨١}$	٤٦١٦	الثامن	الانكليزية	سيفيم - فاضل

٤٤/٥/٤٤

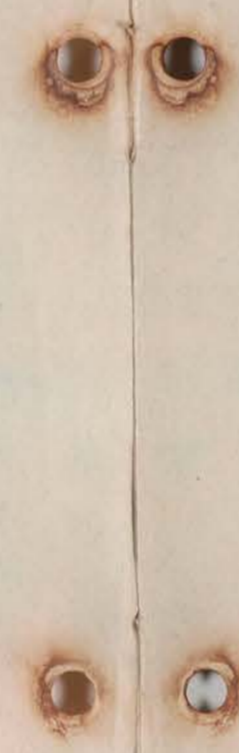
الدرسي

المدرسة

الناجون - ٢٥ - الامال - ٢٩ - الراسيون - ١٧ - العائيقون - ٤ - المجموع - ٩٤

Handwritten text in Arabic script, possibly a list or account, with some numbers and names. The text is faint and difficult to read due to fading and bleed-through from the reverse side. Some legible words include "بسم الله", "الحمد لله", and "والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله".

Handwritten text in Arabic script, likely a signature or a concluding statement, located at the bottom of the right page. It is also faint and partially obscured by bleed-through.



ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction _____

No. _____

مدرسة الاليانس الاسرائيلية

بغداد

الاداره _____

العدد _____

Bagdad, le ١٩٤٤ / ٧ / ٢١ 193

عادة رئيس المجلس الجماعي المحترم

بالتحية:
ترسل اليكم برفقة جميع المعلومات التي طلبتها في كتابكم الرقم ٢٦٤٤
والمؤرخ ٢٤ / ٧ / ٤٤ ورفتم

عبد صبير مدني الكيلاني

Handwritten signature

طابرة الاليانس الاسرائيلية - بغداد
العدد ٤٥٩
التاريخ ٢٤ / ٧ / ٤٤
رقم الامبار ١٤٦

Faint pink stamp on the reverse side

درجات الامتحان الزباني العام
 لسنة ١٩٤٤ / ١٩٤٥
 مجموع الدرجات الكبرى ١٨٠ والصغرى ٤٨٠

الاسم	الدرجة الكبرى	الدرجة الصغرى	الدرجة الكلية
فيوليت رافيه كرهيه	٦٤	٦٤	١٢٨
فريه راهود	٦٥	٦٥	١٣٠
بيكته هنانيه	٥٦	٥٦	١١٢
دورين عنزا	٥٤	٥٤	١٠٨
لولو مراد	٤٤	٤٤	٨٨
جوليت عنزا	٦٤	٦٤	١٢٨
راشيل صبيون	٦٤	٦٤	١٢٨
ماييل سلمان	٦٩	٦٩	١٣٨
راشيل لكون لادوي	٧٧	٧٧	١٥٤
ماييل مردون	٦٤	٦٤	١٢٨
راشيل هليل	٤٩	٤٩	٩٨
الهارون	٦٠	٦٠	١٢٠
ماييل راهود	٤٦	٤٦	٩٢
ماييل صبيون	٥٥	٥٥	١١٠
نسيمه	٥٥	٥٥	١١٠
فرجه عبداخ	٦٤	٦٤	١٢٨
ماييل منشي	٥٧	٥٧	١١٤
فيوليت دورد	٧٠	٧٠	١٤٠
نجيبه دكسل	٨٤	٨٤	١٦٨
نسيمه سوينج	٦٠	٦٠	١٢٠
ماييل يعقوب	٦٠	٦٠	١٢٠
راشيل اسحه	٦١	٦١	١٢٢
فلوره ترفيه	٦٦	٦٦	١٣٢

- تسبع -

Handwritten notes in Arabic script, including names and numbers, possibly a continuation of the list or additional records. The text is faint and partially obscured by blue ink bleed-through from the reverse side of the page.

درجات الامتحان النظام العام للدراسة الابتدائية لسنة ١٩٤٤/٤٥ المعدل النظامي	الترتيب	الاسم	تاريخ مديرة لرا فضوي
١٥٠	١٥٠	مارسيل بنجر	٥٠
١٤٩	١٤٩	تلميذ عنزة	٥١
١٤٨	١٤٨	هيلال ليني	٥٢
١٤٧	١٤٧	عبد فضوي	٥٣
١٤٦	١٤٦	سلمية كوهين	٥٤
١٤٥	١٤٥	السي يعقوب	٥٥
١٤٤	١٤٤	راييل اسكو	٥٦

الناجحات ١٧ الكمال ٧ كراسات ٥ الفأبيات ١ المجموع ٤٠ تلميذه

الدرجة	الدرجة	الترتيب	المجموع	المعدل	عدد الترتيب	الملاحظات
١	الدرجة فرح	الدرجة العربية	١٧٦٦	٥٨,٨٦٦	١١	
٢	المرام سيمك	الدرجة	٢١٤٥	٧١,٥٠٠	٢	
٣	مينافو	المرام	١٩٤٦	٦٤,٨٦٦	١١	
٤	"	المرام	٢١١٦	٧٠,٥٤٤	٥	
٥	الدرجة نصر	المرام	١٦٤٧	٥٤,٩٠٠	١٧	
٦	"	المرام	١٩٠١	٦٤,٤٦٦	١١	درجة الرسوب
٧	فرح	المرام	١٥٥٤	٥١,٧٦٦	٢٠	تحتا البيتي
٨	"	المرام	٢٠٨١	٦٩,٤٦٦	٤	

عنه مدير مدارس كواليفاني

[Signature]

١٩٤٤ / ٧ / ٢٦

[Faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page]

مدينة البنت وارداسون مجموع الدرجات والمعدل لكل درس لسنة ١٩٤٤/٤٥

الدرجة	المدرس	الترتيب	المجموع	معدل الدرجة	عدد التلاميذ	الملاحظات
١	شاهم افند درویش	اللغة العربية	١٥٥٦	٧٤,٠٩٥	-	
٢	المتر بوگود	الانجليزية	١٥٨٧	٧٥,٥٧٤	-	
٣	ديان	الحساب	١٤٤٩	٥٨,٥٤٤	٧	
٤	ماير	الهندسة	١٤١٩	٥٨,٠٤٧	٧	
٥	ناجی معروف	الجغرافيه	١٤٠٥	٦٦,٩٤٤	٧	
٦	" "	التاريخ	١٤٤٤	٦٧,٧٦١	٧	
٧	سيد بيفاندر	الاشياء	١٤٤٨	٥٩,٤٤٨	٧	
٨	شاهم افند درویش	المدنيه	١٤٤٦	٥٤,٠٩٥	٥	

عمد مدير مدارس الكوليانس

J. Mahla

[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

No.

Date

Subject

الرقم : ٢٢٠

التاريخ : ٢٩ تموز ١٩٤٤

الموضوع :

مدونة نتائج امتحان الصف السادس

بإدارة رئيس المجلس الإداري المدرسي

تحية واحتراماً

بالاستشارة لكنايكم المرقم ٢٦٤٤ والمؤرخ ١٧/٧/٤٤ نقدم لفا جدول
نتائج الامتحان النهائي للصف السادس في مدرستنا لغنا ولعمارتكم ضيف الاحترام سيدي

وكيل مدرسة مسعودة سلمان

[Signature]

ادارة المجلس الاعلى - بغداد
٢٦٤٤
التاريخ : ١٧ / ٧ / ٤٤
رقم الاستشارة : ١١٦

الصف السادس - الامتحان النهائي - جدول النتائج

الاسم	الدرجة	الترتيب	ملاحظات
...	٥٦.٥٧	٢٥٥١	...
...	٥٧.٥٧	٢٥٥٢	...
...	٥٨.٥٧	٢٥٥٣	...
...	٥٩.٥٧	٢٥٥٤	...
...	٦٠.٥٧	٢٥٥٥	...
...	٦١.٥٧	٢٥٥٦	...
...	٦٢.٥٧	٢٥٥٧	...
...	٦٣.٥٧	٢٥٥٨	...
...	٦٤.٥٧	٢٥٥٩	...
...	٦٥.٥٧	٢٥٦٠	...

[Faint red stamp]

[Handwritten notes]

No.
Date
Subject

الرقم :
التاريخ : ٢٤ / ١١ / ٤٠
الموضوع : جدول مجموع الدرجات وسجل الدرجات في كل موضوع

اسم المعلم	اسم الدرر	مجموع الدرجات	المدل	الترتيب	الملاحظات
ب. انص بنيناد	الربيع	٢٠١٨	٦٩ $\frac{١٧}{٢٩}$	الاول	
مستور - صداد	الحساب	١٩٠٧	٦٨ $\frac{٤}{٢٨}$	الثاني	
- - -	المهندسة	١٧٩٥	٦٤ $\frac{٤}{٢٨}$	الثالث	
بيست - دهانه	الاشياء	١٧٤٧	٦٢ $\frac{١١}{٢٨}$	الرابع	
تاجي - مينياد	الجزائري	١٨٠٢	٦٢ $\frac{٥}{٢٨}$	الخامس	
بيست - دهانه	المدني	١٧٤٩	٦٠	السادس	
سني - فاروق	الانجليزية	١٥٤٦	٥٤ $\frac{٤٤}{٢٨}$	السابع	
بيست - دهانه	التاريخ	١٥٤١	٥٢ $\frac{٤}{٢٨}$	الثامن	

وكيل مدرسة مسعوده سلمان
ب. سلمان

الرقم :
التاريخ :
الموضوع :

اسم المعلم	اسم الدرر	مجموع الدرجات	المدل	الترتيب	الملاحظات
ب. انص بنيناد	الربيع	٢٠١٨	٦٩ $\frac{١٧}{٢٩}$	الاول	
مستور - صداد	الحساب	١٩٠٧	٦٨ $\frac{٤}{٢٨}$	الثاني	
- - -	المهندسة	١٧٩٥	٦٤ $\frac{٤}{٢٨}$	الثالث	
بيست - دهانه	الاشياء	١٧٤٧	٦٢ $\frac{١١}{٢٨}$	الرابع	
تاجي - مينياد	الجزائري	١٨٠٢	٦٢ $\frac{٥}{٢٨}$	الخامس	
بيست - دهانه	المدني	١٧٤٩	٦٠	السادس	
سني - فاروق	الانجليزية	١٥٤٦	٥٤ $\frac{٤٤}{٢٨}$	السابع	
بيست - دهانه	التاريخ	١٥٤١	٥٢ $\frac{٤}{٢٨}$	الثامن	

وكيل مدرسة مسعوده سلمان
ب. سلمان

سنة مسودة الكمال نتائج الامتحان النهائي للصف السادس لسنة ١٩٤٤ - ١٩٤٤

الترتيب	الاسم	التعبيرة	الانجليزية	الفرنسية	التاريخ	الطبي	الهندسة	الرياضيات	الملاحظات
١	طاروتة محمود كونه	٧٦	٦٨	٧٠	٦٢	٨٨	٨٥	٧٥	٥٨٢
٢	دارو بدر بيديا	٧٨	٦١	٧٥	٧٦	٨٤	٨٦	٦٧	٥٨٨
٣	موش عزاباطه	٧٠	٥٦	٧١	٧٥	٧٥	٨٦	٨٠	٥٧٧
٤	صلاح موش صوفى	٧٦	٥٩	٧٤	٧٧	٨٠	٩٨	٦٨	٥٧٧
٥	سليم اياقو	٧٤	٧٤	٧٦	٦٩	٦٦	٥٨	٧٧	٥٦٧
٦	عبادة عزدي	٧٤	٦٤	٦٧	٧٦	٧٤	٨٤	٦٩	٥٦٦
٧	فضيل نسي	٧١	٥٨	٦٧	٧١	٧٩	٧٩	٦٦	٥٤١
٨	موش صيون	٧٨	٦١	٦١	٧٠	٥٢	٦٦	٧٤	٥٢٧
٩	تارال كونه	٦٩	٥٦	٦١	٤٥	٦٢	٩٨	٦٢	٥٢٢
١٠	نسيم فضيل	٧٢	٦٢	٥٥	٤٢	٨٤	٦٤	٦٤	٥١٠
١١	اياقو فضوي	٦٤	٥٠	٥٩	٥٩	٨٤	٧٤	٥٢	٥٠٢
١٢	لوزي اسكو	٦٤	٥٩	٧١	٥٩	٥٨	٦١	٦٨	٤٩١
١٣	ساره الكمال	٧١	٥٢	٥٧	٥٠	٦٥	٧٧	٥٧	٤٩١
١٤	طار فضيل عزاباطه	٧٥	٥١	٦٤	٥٦	٧٧	٢٤	٦٥	٤٧٦
١٥	تفيل اياقو	٦٨	٤٦	٦٤	٤٦	٧٩	٥١	٦١	٤٧٦
١٦	مري محمود بطال	٦٢	٤٦	٦٠	٥٥	٦٤	٧١	٥٤	٤٧٤
١٧	مريغ يفتوب	٧٦	٦٠	٦٥	٨٠	٥١	٤٢	٧٤	٤٦٩
١٨	نسيم الكمال	٧٢	٥٧	٥١	٤٢	٥٤	٥٨	٦٢	٤٦٤
١٩	فضيل الكمال	٥٩	٤٠	٦٠	٤٩	٧٤	٧٢	٥٥	٤٥٤
٢٠	صلاح طاب كونه	٦٧	٥٥	٦٠	٥٢	٦٥	٤٥	٥٤	٤٥١
٢١	اياقو عزاباطه	٦٤	٥٦	٥٢	٤٨	٦١	٦٧	٥١	٤٤٧
٢٢	نعمت اوزيم صوفى	٥٦	٥٢	٥١	٤٨	٦٨	٥٨	٦٢	٤٤٩
٢٣	موش روبيه	٦٧	٤٢	٦٩	٤٦	٦٧	٤١	٥٤	٤٤٧
٢٤	اياقو فضيل	٦٨	٥٨	٥٦	٤١	٧٤	٦٠	٥٥	٤٤٧

Handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page, including a header for 'JOHNS HOPKINS SCHOOL' and various illegible entries.

تابع نتائج الصف السادس

الترتيب	الاسم	القرينة	الوظائف	التاريخ	القرية	القرية	القرية	القرية	القرية	الملاحظات
٢٥	بيوشة وارخال	٧٥	٤٥	٥٠	٤٤	٥٢	٤٦	٥٩	٥٢	راسب
٢٦	سليم حنا	٧٤	غ	٦٠	٤٩	٥٨	٥٩	٦٧	٥٥	راسب لغيايه بيرونه عند ترعي
٢٧	موش بيداروغ	٧٠	٥٢	٥٢	١٩	٦١	٦١	٥١	٥٢	الكامل من التاريخ والمجموع
٢٨	موش سماره تاش	٧٢	٥٤	٦١	٢١	٥٦	٤٨	٤٨	٥٦	راسب
٢٩	عنا موش	٦٤	٤١	٦٦	٦٤	غ	غ	غ	٥٢	راسب لغيايه بيرونه عند ترعي
٣٠	تاليم موش	ف	ف	ف	ف	ف	ف	ف	ف	الكامل بتقرير طبي
٣١	فيم عبيدة صالح	غ	غ	غ	غ	غ	غ	غ	غ	

العدد	التاريخ
١١	التاريخ
١١	الكامل
٨	الراسيون
١	التاريخ
٢١	

وكيل مديرية مسودة سلمان
بفضل

Handwritten notes and a large table with columns for names and numerical data, likely a continuation of the school records or a separate list. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

المدرسة الوطنية

Baghdad

193

No.


التاريخ : ٢٥ تموز ١٩٤٤

العدد : ١٦٤

عادة رئيس المجلس الجبالي المحترم

بداية

إشارة الى كتابكم المرقم ٤٢٤٤ والمؤرخ ٤٤ منه
تقدم فيه الامتحانات المطلوبة عن نتائج الامتحانات في مدرستنا
للسنة الدراسية المنتهية في ١٩ تموز ١٩٤٤ . ونفضلوا بقبول
فاتحه الاحترام


مدير المدرسة

ادارة المجلس الجبالي - بغداد
العدد ٤٢٥٤
التاريخ ٥٤٤/٧/٢٥
رقم الاشارة ٥



[Faint handwritten notes in blue ink at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Faint handwritten notes in blue ink in the middle of the page.]

[Faint handwritten notes in blue ink at the bottom of the page.]



احصاء عن نتائج الامتحانات الزبائية لسنة الدراسية ١٩٣٢-١٩٣٣

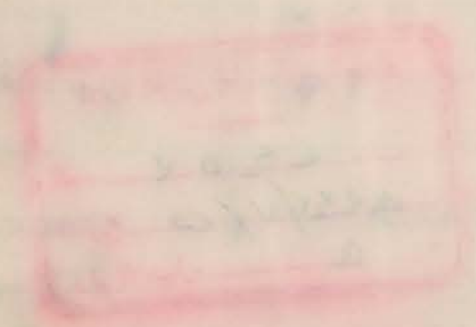
المجموع	الفائزون	المراسلون	المتكاف	الناجحون	الصف
٤٢	-	١١	١٤	١٨	السادس
٥٤	٥	٨	١٠	٢١	الخامس
٤٢	٢	١٠	٩	٢٠	الرابع أ
٤٧	٢	١٧	١١	١٧	الرابع ب
٥٦	٢	١٠	١٤	٢٠	الثالث أ
٥٧	٥	١٥	١٤	٢٤	الثالث ب
٥٥	١	١٠	٨	٢٢	الثاني أ
٥٥	٢	١٧	١٢	٢٠	الثاني ب
٦٨	١	١٥	١٠	٢٢	الاول

ان هذين الصفين لم يدخلوا في الاحصاء

التجديدي أ
التجديدي ب



Handwritten notes in Arabic, including the title 'تمتد والتمسك' and other illegible text.



Handwritten notes in blue ink, including a large number '7' at the top and a list of numbers and names:

20	20	20	...
21	20	20	...
22	20	20	...
23	20	20	...
24	20	20	...
25	20	20	...
26	20	20	...
27	20	20	...
28	20	20	...
29	20	20	...
30	20	20	...
31	20	20	...
32	20	20	...
33	20	20	...
34	20	20	...
35	20	20	...
36	20	20	...
37	20	20	...
38	20	20	...
39	20	20	...
40	20	20	...
41	20	20	...
42	20	20	...
43	20	20	...
44	20	20	...
45	20	20	...
46	20	20	...
47	20	20	...
48	20	20	...
49	20	20	...
50	20	20	...

CCSV CVK8 CC90



Handwritten notes in blue ink, including a large number '7' at the top and a list of numbers and names:

20	20	20	...
21	20	20	...
22	20	20	...
23	20	20	...
24	20	20	...
25	20	20	...
26	20	20	...
27	20	20	...
28	20	20	...
29	20	20	...
30	20	20	...
31	20	20	...
32	20	20	...
33	20	20	...
34	20	20	...
35	20	20	...
36	20	20	...
37	20	20	...
38	20	20	...
39	20	20	...
40	20	20	...
41	20	20	...
42	20	20	...
43	20	20	...
44	20	20	...
45	20	20	...
46	20	20	...
47	20	20	...
48	20	20	...
49	20	20	...
50	20	20	...



النتيجة	المجموع	الانجليزية	العربية	الجغرافية
ناجح	٤٩٥	٧٤	٦٥	٦٥
أعمال في المجموع	٤٤٨	٥٥	٦٤	٥٤
ناجح	٥٢٤	٦٠	٧٧	٥٧
أعمال في الانجليزية	٤٩٠	٤٤	٦٨	٥٧
" " "	٥١٤	٤٤	١١	٥٧
ناجح	٤٩٦	٥٦	٧٥	٥٢
اسب	٤٩٢	٤٤	٤٤	٤٤
"	٤٨٧	٤٩	٦٤	٤٨
أعمال في التاريخ والمجموع	٤٦٠	٥٧	٦٧	٥٠
ناجح	٥٠٤	٦٥	٥٦	٥٤
"	٥١٧	٥٢	٦٤	٥٠
"	٥٥٧	٥٩	٧١	٥٦
		٤٤٩٨	٤٨٢٩	٤٤٤٥
		١٢	١	٧

رتب حسب ترتيب الاولوية

٩٢٤
٤٤٤
١٩٢٣
WATANIYAH SCHOOL
BAGHDAD
مدير المدرسة
الوصيف



[Faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page.]



احصاء عن امتحانات الصف السادس في المدرسة الوطنية لسنة الدراسية ١٩٢٢ - ١٩٢٤

الاسم الكامل	الحساب	الهندسة	الاشياء	الدرسية	التاريخ	الغرافيه	العربية	الانكليزية	المجموع	النتيجة
يوسف حليم	٥٢	٥٤	٥٠	٥٩	٥٥	٥٥	٧٦	٥٤	٤٥٢	أكمال في المجموع
مقتل حليم	٨٧	٩٧	٦٥	٥٩	٥١	٥٠	٨٢	٦٤	٥٥٥	ناجح
سليم مقتل	٧٥	٩٨	٨٧	٦٢	٦٤	٥٥	٩٢	٦٢	٥٩٦	"
سعود ابراهيم	٧٢	٨٧	٦١	٥٨	٥٧	٥٦	٨٤	٥٥	٥٢١	"
ناعم يعقوب	٥٩	٥٥	٤٨	٦٠	٥٤	٥٤	٦٤	٦٧	٤٥١	أكمال في الاشياء والمجموع
سليم منصور	٦٠	٥٤	٥٩	٦٤	٥٢	٥٠	٧٩	٥٢	٤٦٩	" في المجموع
حليم نشي	٥٥	٦٠	٥٨	٥٧	٥٤	٥١	٦٥	٦٧	٤٦٧	" " "
يهودا شوع	٦٢	٧٩	٧٢	٥٦	٦١	٥٤	٦٤	٥٠	٥٠٠	ناجح
يوسف منصور	٤٧	٤٤	٥٧	٥٥	٥٠	٥٠	٥٧	٥٦	٤٨٦	اسب
مقتل شيرازي	٥٤	٤٢	٦٤	٦٤	٧٨	٥٧	٦٧	٦٦	٤٩٢	أكمال في الهندسة
يعقوب بنجور	٥٥	٦٧	٦٤	٨٠	٦٩	٥٧	٧٢	٥٦	٥٢٠	ناجح
نعيم دلال	٥٨	٩٧	٧٤	٥٦	٦٠	٥٩	٧٩	٥١	٥٤٤	"
ابراهيم نشي	٥١	٥٨	٥٥	٥٢	٦٢	٥٦	٥٢	٤٠	٤٤٧	أكمال في الانكليزية والمجموع
يعقوب افرام	٦١	٦٠	٥٨	٥٥	٧٢	٥٨	٧١	٦١	٤٩٦	ناجح
سليم يونه	٦٩	٨٩	٥٥	٥٨	٦١	٥٢	٧٠	٥١	٥٠٦	"
روبيع يعقوب	٥٥	٦٢	٤٢	٥٧	٦٠	٥٠	٦٩	٥٤	٤٥٠	أكمال في الاشياء والمجموع
عزوري باروق	٥٢	٥٢	٧٥	٦٢	٦٥	٥٢	٦٨	٧٩	٥٠٦	ناجح
انور حليم	٦٧	٧٤	٦٥	٦٤	٥٧	٥٤	٦٨	٥٩	٥٠٨	"
يوسف مقتل	٦٢	٨٠	٦٢	٥١	٦١	٥٠	٧٠	٥٦	٤٩٢	"
عبد الله عزرا	٦٨	٩٧	٦٢	٥٤	٥٠	٥٩	٧٠	٥٨	٥١٩	"
سلمان صالح	٨٠	٧٥	٥٢	٥١	٢٨	٤٥	٦٠	٤٥	٤٤٨	اسب
نعيم صالح افرام	٦١	٥١	٥٧	٧٤	٥٩	٦٢	٦٨	٤٦	٤٨٦	أكمال في الانكليزية
عبد الله هارون	٢٦	٤٢	٦٤	٦٠	٥٢	٤١	٥٧	٤٥	٤٨٩	اسب
نشي يهودا	٦٥	٧٦	٥١	٥١	٤٥	٥٥	٥٢	٤٥	٤٢١	اسب
الياهو بير	٥٥	٥٠	٥٤	٦٦	٤١	٤٦	٥٢	٤٥	٤٩٩	"
بير عبد الله	٥٧	٨٠	٤٢	٥١	٤٧	٤٠	٥٧	٦٨	٤٤٢	"
عبد الله سمعون	٥١	٢٧	٤٧	٥٤	٥٢	٥٠	٥٤	٥٠	٤٧٥	"
داود يا بيوع	٦١	١٠٠	٥٢	٥٠	٥١	٥٠	٥٠	٤٠	٤٥٥	أكمال في الانكليزية والمجموع
سليم نشي	٥٠	٤٦	٦٧	٦٢	٥٥	٤٢	٦٢	٥٠	٤٤٧	اسب
نعيم شكور	٧٠	٧٦	٥٦	٥٩	٥٦	٥٥	٦٠	٢٨	٤٦٠	أكمال في الانكليزية والمجموع
صالح منصور	٥٧	٦٧	٥٢	٦٠	٤٨	٥٧	٦١	٤٥	٤٤٧	اسب



الاسم	الحساب	الهندسة	الاشياء	المدنية	التاريخ
ناجيب داود	٥١	٥٢	٦٢	٦١	٦٤
نعيم مير	٥٤	٥٢	٥٧	٥٨	٥٤
شاول مراد	٥٨	٩٨	٥٤	٥٢	٥٥
نعيم صالح سماه	٨١	٧٧	٥١	٥٦	٥٦
شفيق شاول	٧٢	٨٤	٦٤	٥٤	٥٦
ابراهيم شيرازي	٥٤	٨٢	٦٠	٥٧	٥٧
عزوري داود	٧٤	٥٠	٤٤	٥٥	٤٢
روبيح صيون	٤٢	٥٧	٥١	٥١	٤٧
اليا هو علاوي	٥٧	٥٠	٦٠	٧٢	٤٧
نعيم يوسف	٦٧	٧٩	٥٧	٦٤	٦٢
لقوب صيون	٦١	٩٩	٧١	٦١	٥٨
يوسف زلحة	٧٤	٨٤	٦٩	٧٢	٧١
المجموع	٢٥١٩	٢٩٥٢	٢٥١٥	٢٥٢٩	٢٤٨٤
عدد الاسبوع في كل دور	٢	٥	٥	-	٨

معدل الدروس واسماء المدرسين

الموضوع	المعدل	اسم المدرس
الهندسة	٢٨	صبري اوقه مراد
العربية	٦٦	شاول اوقه حيدر وعزرا اوقه حيدر
الحساب	٦٠	عبد الستار اوقه مصطفى
المدنية	٥٩	عزرا اوقه حيدر
الاشياء	٥٨	عزرا اوقه حيدر
التاريخ	٥٥	عزرا اوقه حيدر
الانكليزية	٥٤	باروخ اوقه شيرازي
الجغرافيا	٥١	رمزيه اوقه رمزي



٦٥	٦٥	٦٥	٦٥	٦٥
٦٦	٦٦	٦٦	٦٦	٦٦
٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	٦٧
٦٨	٦٨	٦٨	٦٨	٦٨
٦٩	٦٩	٦٩	٦٩	٦٩
٧٠	٧٠	٧٠	٧٠	٧٠
٧١	٧١	٧١	٧١	٧١
٧٢	٧٢	٧٢	٧٢	٧٢
٧٣	٧٣	٧٣	٧٣	٧٣
٧٤	٧٤	٧٤	٧٤	٧٤
٧٥	٧٥	٧٥	٧٥	٧٥
٧٦	٧٦	٧٦	٧٦	٧٦
٧٧	٧٧	٧٧	٧٧	٧٧
٧٨	٧٨	٧٨	٧٨	٧٨
٧٩	٧٩	٧٩	٧٩	٧٩
٨٠	٨٠	٨٠	٨٠	٨٠
٨١	٨١	٨١	٨١	٨١
٨٢	٨٢	٨٢	٨٢	٨٢
٨٣	٨٣	٨٣	٨٣	٨٣
٨٤	٨٤	٨٤	٨٤	٨٤
٨٥	٨٥	٨٥	٨٥	٨٥
٨٦	٨٦	٨٦	٨٦	٨٦
٨٧	٨٧	٨٧	٨٧	٨٧
٨٨	٨٨	٨٨	٨٨	٨٨
٨٩	٨٩	٨٩	٨٩	٨٩
٩٠	٩٠	٩٠	٩٠	٩٠
٩١	٩١	٩١	٩١	٩١
٩٢	٩٢	٩٢	٩٢	٩٢
٩٣	٩٣	٩٣	٩٣	٩٣
٩٤	٩٤	٩٤	٩٤	٩٤
٩٥	٩٥	٩٥	٩٥	٩٥
٩٦	٩٦	٩٦	٩٦	٩٦
٩٧	٩٧	٩٧	٩٧	٩٧
٩٨	٩٨	٩٨	٩٨	٩٨
٩٩	٩٩	٩٩	٩٩	٩٩
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠



النتيجة	المجموع	الانكليزية	العربية	الجغرافية	التاريخ	المدنية	الاشياء	الهندسة	الحساب	الاطال	الاسم
ناجح	٤٩٥	٧٤	٦٥	٦٥	٦٤	٦١	٦٢	٥٢	٥١	٤٤	ناجيب داود
أكمال في المجموع	٤٤٨	٥٥	٦٢	٥٤	٥٤	٥٨	٥٧	٥٢	٥٤	٤٤	نعيم مير
ناجح	٥٢٢	٦٠	٧٧	٥٧	٥٥	٥٢	٥٤	٩٨	٥٨	٤٤	شاول مراد
أكمال في الانكليزية	٤٩٠	٤٤	٦٨	٥٧	٥٦	٥٦	٥١	٧٧	٨١	٤٥	نعيم صالح سماه
" " "	٥١٢	٤٤	٨١	٥٧	٥٦	٥٤	٦٤	٨٤	٧٢	٤٦	شفيق شاول
ناجح	٤٩٦	٥٦	٧٥	٥٢	٥٧	٥٧	٦٠	٨٢	٥٤	٤٧	ابراهيم شيرازي
اسب	٤٩٢	٤٢	٤٤	٤٢	٤٢	٥٥	٤٤	٥٠	٧٤	٤٨	عزوري داود
"	٤٨٧	٤٩	٦٢	٤٨	٤٧	٥١	٥١	٥٧	٤٢	٤٩	روبيح صبيح
أكمال في التاريخ والمجموع	٤٦٠	٥٧	٦٧	٥٠	٤٧	٧٢	٦٠	٥٠	٥٧	٤٠	اليا هو علاوي
ناجح	٥٠٤	٦٥	٥٦	٥٤	٦٢	٦٤	٥٧	٧٩	٦٧	٤١	نعيم يوسف
"	٥١٧	٥٢	٦٤	٥٠	٥٨	٦١	٧١	٩٩	٦١	٤٤	يحيى صبيح
"	٥٥٧	٥٩	٧١	٥٦	٧١	٧٢	٦٩	٨٤	٧٤	٤٤	يوسف زلفحة
		٢٢٩٨	٢٨٢٩	٢٢٢٥	٢٢٨٤	٢٥٢٩	٢٥١٥	٢٩٥٢	٢٥٨٩		المجموع
		١٢	١	٧	٨	-	٥	٥	٢		عدد الاسبوع في كل درس

معدل الدروس واسماء المدرسين حسب ترتيب الاولوية

الموضوع	المعدل	اسم المدرس
الهندسة	٢٨ / ٤٩	صبري اوق مراد
العربية	٦٦ / ٤٤	شاول اوق مراد وعزرا اوق مراد
الحساب	٦٠ / ٤٤	عبد الستار اوق مصطفى
المدنية	٥٩ / ٤٤	عزرا اوق مراد
الاشياء	٥٨ / ٤٤	عزرا اوق مراد
التاريخ	٥٥ / ٤٤	عزرا اوق مراد
الانكليزية	٥٤ / ٤٤	باروخ اوق مراد
الجغرافيا	٥١ / ٤٤	رمثيد اوق رمدي

٩٢٤
 مدير المدرسة
 الوصيف

10	20	30	40	50
15	25	35	45	55
20	30	40	50	60
25	35	45	55	65
30	40	50	60	70
35	45	55	65	75
40	50	60	70	80
45	55	65	75	85
50	60	70	80	90
55	65	75	85	95
60	70	80	90	100
65	75	85	95	105
70	80	90	100	110
75	85	95	105	115
80	90	100	110	120
85	95	105	115	125
90	100	110	120	130
95	105	115	125	135
100	110	120	130	140

10	20	30	40	50
15	25	35	45	55
20	30	40	50	60
25	35	45	55	65
30	40	50	60	70
35	45	55	65	75
40	50	60	70	80
45	55	65	75	85
50	60	70	80	90
55	65	75	85	95
60	70	80	90	100
65	75	85	95	105
70	80	90	100	110
75	85	95	105	115
80	90	100	110	120
85	95	105	115	125
90	100	110	120	130
95	105	115	125	135
100	110	120	130	140

Handwritten notes and calculations at the bottom of the left page, including some numbers and possibly a small table or list.

Handwritten notes and calculations at the bottom of the right page, including some numbers and possibly a small table or list.

Vertical handwritten notes on the left side of the bottom half of the page, possibly serving as a key or index for the data above.

Vertical handwritten notes on the right side of the bottom half of the page, possibly serving as a key or index for the data above.



٢١ تشرين الثاني ١٩٣٣

مقابلة

تم الاتفاق بين حسقيل افندي بمقرب مراد نائب رئيس المجلس الجماعي الاسرائيلي في بغداد
بالنيابة عن المجلس الجماعي واطافة الى صندوق الطائفة الاسرائيلية في بغداد وبين المحامي
انور افندي شاول على الشروط التالية :

اولا - تعيين المحامي انور شاول مفتشا عاما للمدارس الاسرائيلية في بغداد براتب شهري قدره
عشرون دينارا اعتبارا من صباح اليوم الحادي والعشرين من شهر تشرين الثاني ١٩٣٣ وهو
تاريخ مباشرته بالعمل .

ثانيا - مدة هذه المقابلة سنتان اعتبارا من تاريخ مباشرة المفتش بالعمل وتجدد لسنتين اخريين
اذا لم يسبق لاحد الطرفين ذسخ العقد بانذار يقدمه للطرف الاخر قبل ثلاثة اشهر من تاريخ
انتهاء هذه المقابلة .

ثالثا - يكون تعيين المفتش الموصى اليه تحت التجربة لمدة اشهر اعتبارا من تاريخ مباشرته
بالعمل وينتهي في نهايتها اذا لم يقرر المجلس الطرف الاخر بعدم رفيعته في تربيته .

رابعا - يسمح للمفتش انور شاول بمزاولة المحاماة بشرط ان لا يخل ذلك بتقيامه بشؤون هذه
الولاية على الوجه المطلوب .

خامسا - اذا اراد احد الطرفين ان يذسخ هذه المقابلة اثناء نفاذها فعليه ان ينذر الطرف
الاخر بذلك قبل ثلاثة اشهر

سادسا - وظائف وصلاحيات المفتش العام تعيين بنظام خاص يصادق عليه المجلس الجماعي
حررت هذه المقابلة نسخين وتبادلتهما بين الطرفين المتعاقدين حسب الاصول

بغداد في ٢١ تشرين الثاني ١٩٣٣

مراد افندي
بفتح حرف باسم "فتحة المدارس العام"

لوجه

١٧/٢٤
١٩٣٤

الرقم ٤٣/١
التاريخ ٢١/١١/١٩٣٣

ادارة التفتيش
لمدارس الطائفة الاسرائيلية
بغداد

سعادة نائب رئيس المجلس الجسmani المحترم

اشارة الي كتابكم المرقم ٢٤٢٦ والمؤرخ ١١/١١/١٩٣٣
اتشرف بانمائكم انني باشرت مهام وظيفتي اعتبارا من هذا اليوم
ولفذه المناسبة ارجو ان ارفع جزيل شكري وامتناني للمجلس الموقر على
تلطفه وشموله اياي بهذه الثقة الثمينة التي آمل ان تساعدني الايام على تحقيقها
ارجو ان ابقي مخلصا ؛

المفتش العام لمدارس الطائفة
الاسرائيلية

يبلغ عن ذلك المحي
أ. ع

رئيسة لمدارس الطائفة الاسرائيلية
بغداد

رقم ١٧١١٧٦٦
بغداد

قال قولت ان - لا اري ان هذا هو

رابع - رغبنا ان نرى لمدارس الطائفة الاسرائيلية
قال في هذا رجبها قبحا فيجب علينا ان نغور في قولنا ان
بغداد ولاننا نرى في قولنا ان لمدارس الطائفة الاسرائيلية
رئيسة لمدارس الطائفة الاسرائيلية

رئيسة لمدارس الطائفة الاسرائيلية

ولعلنا نرى ان هذا هو

No. _____

Date _____

Subject _____

الرقم: ٤٤٤٥

التاريخ: ٢١ تشرين الثانى ١٩٣٣


خلاصة الموضوع

سري

المفتش العام للمدارس الاسرائيلية

تجدون بطيه ٧ تقارير رفضها التي سكرتير ادارة الطائفة سرياً بنتيجة تفتيشه
مدارس الطائفة بالوكالة ولما كانت هذه التقارير تحتوى على مطالعات واقتراحات هامة
ارجو درسيها بايمان واتخاذ ما يجب بشأن تحقيق الاقتراحات الموافقة **مهمنا**

لوري


نائب الرئيس

تعداد
تعداد
تعداد

١٦١١٦٦٤
١٦١١٦٦٤
١٦١١٦٦٤

تعداد
تعداد

مجلس التعليم العالي
ميدان الكائنات
عدد
١٣٥٠

رقم: ٥٥٦٥
تاريخ: ١٦
رقم: ٢٤١

مجلس التعليم العالي
ميدان الكائنات

مجلس التعليم العالي

مجلس التعليم العالي
ميدان الكائنات
رقم: ٥٥٦٥
تاريخ: ١٦
رقم: ٢٤١

مجلس التعليم العالي
ميدان الكائنات

٢١ تشرين الثاني ١٩٣٣

بي بي بي

المفتش العام للمدارس الاسرائيلية

تجدون بطيه ٧ تقارير رفضها التي سكرتير ادارة الطائفة سوما بنتيجة تفتيشه
مدارس الطائفة بالوكالة ولما كانت هذه التقارير تحتوي على مطالبات واقتراحات مساهمة
ارجو درسها بايمان واتخاذ ما يجب بشأن تحقيق الاقتراحات الموافقة منسما

نائب الرئيس

۷۵۳

۷۷۹ وصالنامه بیست و هفت

وخصما قهله ای ۱۲ قفالستار بیست و نه

و در سحر اما اینک و اینک در غنای این و در اجناس و در کسب و در اینک و در
کسب و در اینک و در غنای این و در اجناس و در کسب و در اینک و در
کسب و در اینک و در غنای این و در اجناس و در کسب و در اینک و در
کسب و در اینک و در غنای این و در اجناس و در کسب و در اینک و در

و سید ما ابان

۱۵۸

۵۵۳

۷۷۹ وصالنامه بیست و هفت

بیست

وخصما قهله ای ۱۲ قفالستار بیست و نه

و در سحر اما اینک و اینک در غنای این و در اجناس و در کسب و در اینک و در
کسب و در اینک و در غنای این و در اجناس و در کسب و در اینک و در
کسب و در اینک و در غنای این و در اجناس و در کسب و در اینک و در
کسب و در اینک و در غنای این و در اجناس و در کسب و در اینک و در

و سید ما ابان

ادارة المجلس الجسماني
للمطابقة الاسرائيلية
بمخداد

الرقم ٢٩٤٦
التاريخ ٢١/١١/٩٣٣

تصميم الن مدراس المدارس الاسرائيلية كافة

قرر مجلسنا بتاريخ ٢٠ تشرين الثاني ٩٣٣ تعيين المحامي انور افندي شاول
مفتشا عاما للمدارس الاسرائيلية في بمخداد فعليه بحسب مراحمة العيون اليه في كافة
الخصوصات المتعلقة بالمدارس وسيلفكم في القريب الساحل بصورة من النظام الذي
ستبين فيه مهام التفويض .

نائب رئيس المجلس
الجسماني

صورة منه الى المفتش العام ✓

٢٢ تشرين الثاني ٩٣٣

سيادة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

لقد وقع اختيار مجلسنا على المحامي انور افندي شاول نظرا لما يعهده
فيه من الكفاءة واللياقة فقرر بتاريخ ٢٠ تشرين الثاني ٩٣٣ تعيينه مفتشا عاما
لمدارس الطائفة الاسرائيلية فالرجاء احاطة مديرة المعارف العامة علما بذلك .

فائب الرئيس

١٤٧

رئيسة المجلس الوطني

قائمة الى ١٢ قضاة

بالمسرة

١٧/١١/١٩٧٧
بن لقا

قائمة قضاة الى ١٢ قضاة

راجع الى رفقنا في ارجو ان يكون هذا
قائمة الى ١٢ قضاة الى ١٢ قضاة
١٧/١١/١٩٧٧

رئيسة المجلس الوطني

ولمعالجتها الى ١٢ قضاة

ادارة التفتيش
للمدارس الطائفة الاسرائيلية
بغداد

الرقم ٢١
الفاخ ٩٣٣/١١٨

سعادة نائب رئيس المجلس الجسائي المحترم

اشارة الى كتابكم المرقم ٢٤٢٦ والمؤرخ ٩٣٣/١١/٢١
اشرف بانهاكم انني باشرت مهام وظيفتي اعتبارا من هذا اليوم
ولهذه المناسبة ارجو ان ارفع جزيل شكري وامتناني للمجلس الموقر على
تلفه وشونه ايماني بهذه الثقة الثمينة التي آمل ان تساعدني الايام على تحقيقها
ارجو ان ابقى مخلصا

المفتش العام لمدارس الطائفة
الاسرائيلية



ادارة التفتيش
لمدارس الطائفة الاسرائيلية
بغداد

الرقم ٤٤٤٨
التاريخ ١١/٢٢/١٩٣٣

حضرة الفاضل الدكتور داود افندي نعم المحترم

بعد التحية والاحترام

ان اهتمامكم بتقديم الاقتراح الوارد في كتابكم الموجه ٢٩ تشرين ١/٣٣
حول اوقات دوام المدارس لعماسحق الشكر والتقدير
ارجو انهاءكم ان هذا الاقتراح قيد الدرس وسأشرف باسماكم قريباً جداً
بما سيتخذ حول هذا الشأن .

المفتش العام

لمدارس الطائفة الاسرائيلية

١٤٧

رشتفتنا ق ابا
تعليمية لا قفة للتعليم العام
بغداد

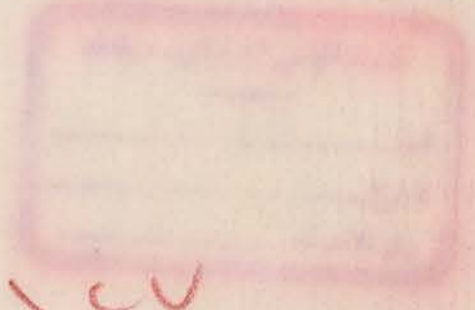
رقم
١٧٧٦٦/١١١٧٧٦

بمقتضى

١٧٧٦٦/١١١٧٧٦ رقم

بمقتضى
بمقتضى
بمقتضى
بمقتضى

قفة للتعليم العام
بمقتضى



Dr.
DAOUD NESSIM

Adresse Teleg.

Dr. Nessim

Tlph. No ...

Bagdad le _____ 19____

الطيب

داود نسيم

عنوان البرق

دوكتور نسيم

رقم التلفون ...

بغداد في

سنة

في صباح المدة خاتم الطلاب يحرمون عناء المحن دون الاستفاضة من بعد
 رالمطرح جرم الارلا لا ترقم العلم في التمام عند الله ليعو الفعلي الوسيط
 لتقديره في بلادنا اثاره
 واقيرا ان اصعنا النظر في جميع نتائج العشرية لدراس الرقية خبان التدريس
 نظم على زمن واحد وذلك لتيسير هجوتهم ١- اخطا مدة من زمان لتلاميذ الاجل
 استراحتهم واحضار دروسهم ٢- لاخطا فرصة لاجراء بعض التعاليم والتجارب
 الخارج المناهج الدراسية
 ولاصلا في التدبير للتوفيق من الحوادث المعروفة والوصول على الصوائد المذكورة
 اقترح على مجلسكم الموقر ونسجا للاصول الحديثة ان تصدق امره الامداس الطائفة
 وذلك مع الاقل التلاثة اشهر فصل الشتاء وهم تشره الان في قانون الدول وكان
 ان يطلعوا المراج على وقت واحد بشرط ان تطلع رقتا الظهر فاحله لمدة نصف
 اية ليلتي الارلاو من اول الاظلمة التي يليه الايام اسرع او التذالك
 من داخل المدة او التي تترك لهم في ايامهم
 وهذا اذا فحينا الصف الطه في الحجة كما (وضع) رقتا التي تصف
 الان في المدارس يكون مدة التحول ثوبا حبه ورفيع واذا بدأ الدر
 حبه صباحا تسمى المروج من المدة حبه فانها وانف موملكم الموقر
 هذا الاقتراح يخص التي تامين الفوائد المذكورة وتترك الحاذير
 المفروضة فعلا والاضرار هو ان تفضلوا بقول نائبة الاقتراح

بجيت الامنية مدته كما لا بد من المطالعة

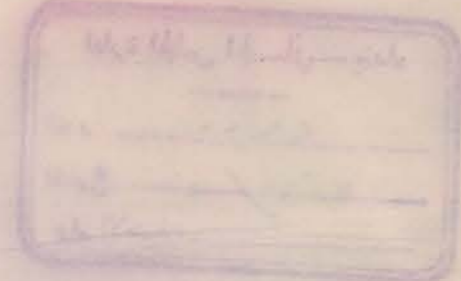
رئيس اللجنة باسم وقت صلا

١٩٥٠/٥

المجلس

كسليم

DAOUD NESSIM



ادلة التفهيم

٢٢ تشرين الثاني ١٩٣٣

حضرة الفاضل الدكتور داود افندي نسيم المحترم

تحية واحترام

الحقا بكتابتنا المرقم ٢٤٢٩ والموثق ٢٢ تشرين الثاني ١٩٣٣
في اجتماع خاص عقد مساء امس في هذه الدائرة من قبل كافة مديري
المدارس و وضع اقتراحكم موضع البحث والتحقيق
وبعد المدولة قرر المجتمعون ان اقتراحكم القائل بجعل الدوام فسي
المدارس خلال الا شهر الثلاثة من فصل الشتاء مقصورا على الصباح فقط وتخصص
اوقات بعد الظهر للاعمال اللاصفية كالالعاب وغيرها هو اقتراح وحيه جدا لمن الوجبة
الترهوية التعليمية الا انه بالنظر الى وضع مدارس الطائفة وعدم اكتمال مناهج الدروس
اللاصفية بحيث تسوق تطبيق مثل هذا النظام المقترح فضلا عن ان الرأي العام لا يستمع
مثل هذا التدبير في الوقت الحاضر قرر عدم امكان تطبيق هذا الاقتراح في السنة
الدراسية الحالية .

هذا وارجو ان ابقي مخلصا

المفتش العام
لمدارس الطائفة الاسرائيلية

حفظ

لعمري

١٤/١١/٣٣

١٤٧

MISSISSAUGA
DAVID NASSIM
1111
1111


ادارة المجلس الجماعي
للجنازة الاسرائيلية
بغداد

الرقم
التاريخ ٢٢ نيسان

حضرات الاعضاء الافاضل

عزرا افندي سوفي
عبدالله افندي بطاط
زهين افندي منشي
المحترمين

اشارة الي مضبوطكم المرفوعة ٢١/١١/٥٣٣
مع مزيد الاسفل لقد جاء سحيكم الامضاءات متأخرا اذ اننا قد اتخذنا
القرار وامضينا العقد اللازم مع المفتش المذكور اعتمادا على قراركم المحترم
هذا وقد باشر المفتش فعلا منذ امس بمرور يومه شؤونه وظيفته .


نائب الرئيس

١٤٧

تنظ

ادارة المجلس الجماعي
للجنازة الاسرائيلية
بغداد

رقم
التاريخ ٢٢ نيسان

[Faint, mostly illegible handwritten text]

١٤٧

JEWISH LAY COUNCIL
BAGHDAD

Telephone No. 531

ועד הגשמי * בג'דאד

ادارة المجلس الجسماي

للطائفة الاسرائيلية

بغداد

رقم التلفون ٥٣١

No. _____

Date _____

Subject _____

الرقم:

التاريخ: ٢٢ تشرين الثاني ١٩٣٣

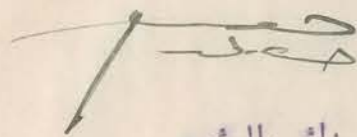
خلاصة الموضوع

المفتش العام للمدارس الاسرائيلية

تجدون بطيه ٤٨ ورقة تخص المدارس لدرستها واتخاذ ما يجب

بشأنها

رغم


نائب الرئيس

مفتش
١٩٣٣

١٤٧

الرجاء ان يطلع السيد مدير

باعتبار اننا نريد ان نعلم ان جميع المدارس التي

تحت اشرافنا قد تم فحصها في اوقات مختلفة

من قبلنا ووجدنا ان جميعها في احوال جيدة

وكلها في احوال جيدة

وكلها في احوال جيدة

٢٢ تشرين الثاني ١٩٣٣

المفتش العام للمدارس الاسرائيلية

تجدرون ببطونه ٤٤ ورقية تنفذ المدارس رسميا وانما ما يجب

بشأنها



نائب الرئيس



رئيس اللجنة
مدير التعليم

١٤٧

رئيس اللجنة

مدير التعليم

عائده

١٩٣٣

رقبها
رقبها
رقبها

رئيس اللجنة

مدير التعليم

عائده



نائب الرئيس



رئيس اللجنة
مدير التعليم

١٤٧

المحامي
النور شاول

يتوكل في كافة الدعاوي : حقوقية ، جزائية وادارية - داخلاً وخارجاً -
يجيب على الاستشارات التحريرية ويقوم بالترجمة على اختلاف انواعها

رقم الاشارة

[Empty box for reference number]

مكتب اشتغال :
الوراق $\frac{٢٢}{٣٣}$ بغداد

بغداد ٤ كانون الثاني ١٩٤٤

آرة بلبل الجباني ولسرا بيلي المحترم
بد النجدة : اشارة الى المعاملة المؤرخة بـ ٤١ تشرين الثاني ١٩٤٤ بشأن تعييني
لفضائية المدارس والاستفارة المؤرخة بـ ٤٢ تشرين الثاني ١٩٤٤ ارجو اجراء
التسوية اللازمة ودفع استحقاقاتي ورسوم

~~التمني~~
المحامي

ادارة المجلس المحامي - بغداد
العدد ٤٤٤٤
التاريخ ٤٤٤/١/٨
رقم الاشارة ١٤٧

رصدت لارجح العمل
ربط طاقى ملف رقم ٦٦

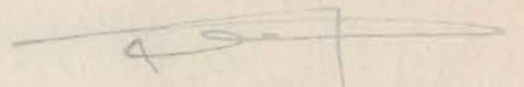
١٤٧

٦٦٦٦ لنا ان يمشى ٦٦

قولية لـ كالاتى اعلمنا واستعمال شققنا

ببغداد له بالتمتع ليس بتلخيص الاعمال تحت تقييد ولا يطلعون على

التمتع


والتمتع بالمال

[Red stamp]

[Faint red text]

[Faint red text]

١٩٣٣/١١/٢٣

رئاسة الطائفة الاسرائيلية ب.داد

بناءً على استقالة رئيس المجلس الجسماني الاسرائيلي ونائبه وغيرهما من
اعضاء المجلس الجسماني مما ادى الى انحلال المجلس المذكور ليس لي رغبة
في الاشتغال بمهام التفويض وعليه ارفع استقالتي من الوظيفة المذكورة اعتباراً
من صباح اليوم ٢٤ من الشهر الحالي *

~~انظر~~

المحامي انور شاوول

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
رقم خاس ١٠٦٧
التاريخ ٢٤/١١/٣٣

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
رقم خاس
التاريخ

JEWISH LAY COUNCIL
BAGHDAD

Telephone No. 531

ועד הנשמי * בגדאד

ادارة المجلس الجسمانى

للطائفة الاسرائيلية

بغداد

رقم التلفون ٥٣١

No. _____

Date _____

Subject _____

الرقم: ٤٤٤٧

التاريخ: ٢٢ تشرين الثانى ١٩٣٣

خلاصة الموضوع _____

مستجمل

سيادة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

لقد وقع اختيار مجلسنا على المحامي انور افندي شاول نظرًا لما يمهده
فيه من الكفاءة واللياقة فقرر بتاريخ ٢٠ تشرين الثانى ١٩٣٣ تعيينه مفتشًا عامًا
لمدارس الطائفة الاسرائيلية فالرجاء احاطة مديرية المعارف العامة علماً بذلك •

لهي

فائب الرئيس

مختوم

رسالة من السيد

عبد الله بن عبد الوهاب

إلى

السيد محمد بن عبد الوهاب

بغداد

الجمعة ١٠ من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٧

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعلنا من عباده أمة نبيها محمد بن عبد الله
صلى الله عليه وآله وسلم وآله الطيبين الطاهرين أجمعين
وآله الصالحين المقربين أجمعين

والسلام





ادارة المجلس الجماعي
للطائفة الاسرائيلية
بمداد

الرقم: ١٥٥٠
التاريخ: ١٧ اكتوبر ١٩٥٨

مستعمل

السيد

مدير مدرسة شماش

مدير مدرسة راحيل شحون

مدير المدرسة الوطنية

الموضوع: اعطاء تقارير عن المدرسين المسمين حديثا

- نرجو بهذا ان تقدموا الى هذه الدائرة التفاصيل التالية عن المدرسين الذين
عملوا في مدرستكم هذه السنة والذين لم يكن لهم سابق خدمات في مدارسنا :
- ١) الدراسة التي حصلوا عليها
 - ٢) خدماتهم الماضية
 - ٣) صور الشهادات التي يحملونها بها فيها صور شهادات حسن السلوك
 - ٤) معدل درجة رواتبهم

سكرتير المجلس الجماعي

بعض ملف خاص لست ادريه

بغداد ١٥ كانون الثاني ١٩٢٥

الى سكرتير المجلس الجماعي المحترم

تحية احرًا

اشارة لكتابتكم المودعة في الجاري قد منا لكم طيبه صورته مفضله عن المدرسين المعينين في مدرستنا هذه السنة الدراسية ورسنتم

مدير مدرسة راحيل شحمون

سليم

الالملف الى مع
الادارة
في

رئيسة المجلس
قوله
باعت

وقتها
في وقتها

رئيسة

رئيسة

رئيسة

رئيسة

رئيسة

لترتبه في منسجها نرس عجا نه من لقا لقا : في وقتها

نرسنا نرس عجا نه قبالنا رايه لقا لقا عجا نه ربا انه عجا نه

: لقا انه ربا تاد عجا نه ربا عجا نه ربا عجا نه ربا عجا نه ربا عجا نه

لولا انه عجا نه ربا عجا نه

لولا انه عجا نه ربا عجا نه

لولا انه عجا نه ربا عجا نه ربا عجا نه ربا عجا نه ربا عجا نه

لولا انه عجا نه ربا عجا نه

لولا

رئيسة

رئيسة

رئيسة

الدرجة	اسم المدرس	مقبول من قبل	الدرس الذي يعرضه	عدد الدروس في الاسبوع	ملاحظات
١١٠ -	عروج اقتدي صبيح	كما قبله عمرا اقتدي	اللغة الانكليزية	٤٦ ست وعشرون	متخرج من مدرسة طرابلس الامريكانية سنة ١٩٢٧-١٩٢٨
١٢٠ -	منشي اقتدي هفيل	سيوماير	العربي في صفوف الدولة والرياضة البدنية والنشيد	دائمي	متخرج من دار المعلمين وتبين في المدارس ، يعقوب وفانقته الابتدائية وسيف البهه والسنيه العام من قبل المعارف وفي مدرسة الاليانس الاسرائيلي في البهه
٦٠ -	ليست اقتدي صالح شلوم	سيوماير	العبراني والخط في صفوف الصناد	دائمي	ودوامه الان في الثانوية الليلي في الصف الثالث
٦٠ -	سليم اقتدي ربيع	سيوماير	جغرافيا واسباب وعبراني في صفوف الدولة والفقهيه	دائمي	متخرج من صف السادس ونجح الى الدول الثانوية في مدرسة راحيل شحون في سنة ١٩٢٧-١٩٢٨

شحون

[Faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page.]

الرقم: ٥

عاده ربي المجلس الجسائي المحترم
الموضوع: تقدير عن المدرسين المعينه هديتا

بعد التحية والاحترام
هو اني لخدمكم الموضح ١٤ كانون الثاني والمرقم ٤/٩/٢٥
تجدون طيبا تقديرا عن المدرسين الذين تصينوا هديتا في مدرستنا ودمتم باقوام
وكلمة مدير مدرسة الوطنية
سنة ما

Handwritten notes in Arabic script, including a list of names and dates, possibly a record of students or staff. The text is faint and partially obscured by red markings.

تَقْرِيرُ عَمَلِ الْمُدْرِسِينَ الَّذِينَ تَصَنَّفُوا هَدَنًا

١ - جمال يوسف اسميه
المدرسة الصف الثاني الثانوي المسائي
كان مدرساً في مدرسة (فروس الاولاد) منذ ١٩٤٦
راتبه : ٨٠ : شهرية
عدد دروسه : ٤ : ٢٥

٢ - شمعون حداد
تخرج من الصف الثاني من دار المعلمين
راتبه : ٨٠ : شهرية
عدد دروسه : ٤ : ٢٥

٣ - مسلم يوسف شحوي
درس العلوم الدينية في (بيت زخية)
كان مدرساً في المدارس و٤٣ في احدى المدارس
الاسرائيلية في كوت الاماره
راتبه : ٨٠ : شهرية
عدد دروسه : ٩ : ٢٩

٤ - شمس الدين قوسحان
المدرسة الصف الثاني الثانوي (الثانوية الشرقية)
راتبه : ٨٠ : شهرية
عدد دروسه : ٤ : ٢٤

٥ - ابراهيم الباقوا اسميه
تخرج من الصف الثاني الثانوي (راشد شحون)
راتبه : ٨٠ : شهرية
عدد دروسه : ٤ : ٨

٦ - هاشم اسميه كلس
كان مدرساً في المدارس
راتبه : ١٢٠ : شهرية
عدد دروسه : ٩ : ٢٩

[Faint handwritten notes in Arabic, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]

الى الطالب سمون حفيظ

بما انكم بستم الملا من درس اللغة العربية وان الدرجة التي يلزم ان تميزوها
تتمتعوا في امتحان الالام هي ٦٤ وذلك حسب الامور الواردة اخيراً من
الطبعة العامة .

من صميم زيادة السعي في الدرس المذكور . ونتمنى لكم النجاح في التوفيق
مدير دار المعلمين

طهيرة / المديرة
رئيسة دار المعلمين
٩ تم ٩

الى سكرتير المجلس السبائي

صدياً لتقليدكم المزيدي في صورة الشهادة للمدرس سمون اقدى صديقاً بتاريخ ١٤ الجاري .
ان الكتاب المؤرخ (١٩٤٨/٨/٤) المرسل من قبل حضرتي مدير دار المعلمين الى الطالب سمون اقدى
صديق المحرر صورة اعلانه والمربوط بهذه الشهادة ليوضح لنا ان في الورد النجاش في اللغة العربية
ص (٦٤) وثمان سمون اقدى قد اهدت هذه الدرجة كما ذكر في ورقة الايمان المؤرخ (١٩٤٨) حزيران
١٩٤٨ فان امر اعتباره الاثلاً في اللغة العربية هو - بلا شك - سره ولا شك فلهذا
اعتقد انه يجب اعتباره ناصحاً في الايمان المذكور .

١٩٤٨/١١/٤٢

في الثاني من الشهر

١	١	١
٢	٢	٢
٣	٣	٣
٤	٤	٤
٥	٥	٥
٦	٦	٦
٧	٧	٧
٨	٨	٨
٩	٩	٩
١٠	١٠	١٠
١١	١١	١١
١٢	١٢	١٢
١٣	١٣	١٣
١٤	١٤	١٤
١٥	١٥	١٥
١٦	١٦	١٦
١٧	١٧	١٧
١٨	١٨	١٨
١٩	١٩	١٩
٢٠	٢٠	٢٠
٢١	٢١	٢١
٢٢	٢٢	٢٢
٢٣	٢٣	٢٣
٢٤	٢٤	٢٤
٢٥	٢٥	٢٥
٢٦	٢٦	٢٦
٢٧	٢٧	٢٧
٢٨	٢٨	٢٨
٢٩	٢٩	٢٩
٣٠	٣٠	٣٠

اللائحة

١٩٤٨/٨/٤

الرقم: ٧

الى

سديتة المجلس الجصاني المحترم
الموضوع: شهادات المدرسين الجدد

بعد التحية

- (١) اشارة الى كتابكم رقم ٤١ ص ٩٢٩ والمؤرخ ١٦ الجاري ان المدرس يوسف اقدى شويبي يستطيع ان يدرس اللغة العربية في الصفون الاوليه بصوره متقنه بلونه خبيراً وقد سمي بهذه المراتبه.
- (٢) تقدم طمنا هموا الشهادات للمدرسين المصنفه هديتاً كذا ودمج باهتمام.

محمد باقر
رئيس مدير المدرسة الوطنية

Handwritten notes at the top of the right page, including the word "فئة" (Class) and some illegible numbers.

بیت ספר הלאומי

Handwritten notes in the upper middle section of the right page, including the word "فئة" (Class) and some illegible text.

Handwritten notes in the lower middle section of the right page, including the word "فئة" (Class) and some illegible text.

Handwritten notes at the bottom of the right page, including the word "فئة" (Class) and some illegible text.

مدرسة الوطنية - بغداد

بغداد

العدد ٢٧٧٤

١٩٢٩

١٤

مدرسة الوطنية

بغداد

معلم

مدرسة الوطنية - بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

شهادة شهادة المدرس يوسف شحوني

اننا الموقعين اسماؤنا ادناه من كنفه لواء الكوت فقر وتعرفنا صدوقاً بدون حبراً
ولا اراهاً وذلك بحال صحتنا وتمام شذنا بخصوص الخواجه معلم يوسف شحوني قد باشر
وظيفة عندنا في دمجية الاقسام مع الدهاج وتعليم القراءة وكتابة العربية والعربية لاطفاننا
واولادنا مدة تجاوزت ست سنوات بدون ما يظن منه مخالفة للاوامر وبحجز في الاطفال
واننا لاننا شاكرين لفضله واقداره في هذه الوظيفة ^{عليه} وقد قضنا وشهدنا شهادة
مجموعه سرعية حرة مطلقاً ٥٠ ذبحه ٦٤٠ الموافقة ٥٠ سوان ١٩٢٩

(١٤) توضع من اشران الكوت

طبقت لاصلاها



م. باير
وكيل مدير المدرسة الوطنية
١٩٢٩

ادارة المجلس الجسماني
للطائفة الاسرائيلية
بغداد

الرقم : ٤ / جم / ٩٢٩
التاريخ : ١٤ كانون الثاني ١٩٦٩

السيد

وكيل مدير المدرسة الوطنية

الموضوع : شهادات المدرسين الجدد

اشارة الى كتابكم رقم ٥ بتاريخ ١٢ الجاري

ارجو الفات نظركم الى ما يلي :

(١) اعلامنا ما مطلوب عن تحصيل المسلم يوسف شمولي

(٢) تقديم الشهادات المطلوبة في الفقرة الثالثة من كتابنا ٣ / جم / ٩٢٨

بتاريخ ١٣ / ١ / ١٩٦٩

لدي

الفقيه
سكرتير المجلس الجسماني





Baghdad, the

19

بغداد (١٤) كانون الثاني ١٩٢٩

وقد سئله ان درسي العربية في مدرستي الوطنية وراجل تحويه مدة سنتين
٥ - جميع اقره شاي :

يقوم بتدريس التاريخ والجغرافيا للصفوف الرابعة ١٤ درس في الاسبوع
براتب قدره ٧ روية شهرية وهو يحمل شهادة دار المعلمين العليا وقد
قام بالتدريس في مدرستي الثانوية ودار المعلمين .

هنا هو يحمل التفضيل التي لدينا عن هؤلاء المدرسين وتفضلوا
بقبول فائق الاحترام

مدير مدرسة شمش
سنتا كرمه

بغداد (١٤) كانون الثاني ١٩٢٩

وقد سئله ان درسي العربية في مدرستي الوطنية وراجل تحويه مدة سنتين
٥ - جميع اقره شاي :

يقوم بتدريس التاريخ والجغرافيا للصفوف الرابعة ١٤ درس في الاسبوع
براتب قدره ٧ روية شهرية وهو يحمل شهادة دار المعلمين العليا وقد
قام بالتدريس في مدرستي الثانوية ودار المعلمين .

هنا هو يحمل التفضيل التي لدينا عن هؤلاء المدرسين وتفضلوا
بقبول فائق الاحترام

مدير مدرسة شمش
سنتا كرمه

شهادة تسمى

1000

٢٢٨٦

٧ ايلول ١٩٣٣

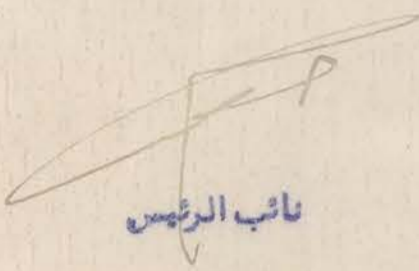
امتحان معلمي المدارس الاسرائيلية

حضرة المحامي الفاضل انور اندى شاول المحترم
سكرتير ادارة الطائفة الاسرائيلية

لرفع مستوى التعليم في مدارسنا الاسرائيلية قرر مجلسنا الجسماني في جلسته
المنعقدة بتاريخ ١٣ آب ١٩٣٣ اجراء امتحان للمعلمين المستخدمين لدينا الذين
لا يحظون شهادة الثانوية او دار المعلمين الابتدائية او ما يعادلها وذلك

- (١) للثابت من كتاباتهم
 - (٢) لحضهم على الاستزادة من معارفهم
 - (٣) لانتخاب الاصح منهم للقيام بمهام التعليم
- وقد رأى مجلسنا ان يكلفكم بتنظيم مسودة نظام لهذا الامتحان للمصادقة
عليه والتعشي به وجهه .

في وطيد الامل ان ينجز وضع هذا النظام باسرع ما يمكن . اشكركما سلفا


نائب الرئيس

٢٢

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

تعليمية لادارة المدارس من لائحة وادارة

بموجب المجلس الاعلى للمدارس

تاريخ

٢٨٧٧ رقم ٧٧٢١ رقم ٧٧٢١

تدريجيا ولما من ميثاق لادارة المدارس من لائحة وادارة
ولما من لائحة لادارة المدارس من لائحة وادارة
كذلك من لائحة لادارة المدارس من لائحة وادارة
وغيرها انما هذه لائحة لادارة المدارس من لائحة وادارة

قائمة

لادارة المدارس

توطئه

انحط مستوى التعليم في مدارس الطائفة الاسرائيلية في بغداد بوجود معلمين يقومون بتدريس بعض اللغات والعلوم فيها ولا يحظون بشهادة الثانوية او دار المعلمين الابتدائية او ما يعادلها وللتثبت من كفاية هؤلاء المعلمين اولا ولحتمهم على اتقان موضوعاتهم ثانيا ولانتخاب الاصلح منهم للقيام بمهام التدريس ثالثا قرر المجلس الجسماني الاسرائيلي في بغداد وضع هذا النظام

المادة الاولى يسمى هذا النظام (نظام امتحان معلمي مدارس الطائفة الاسرائيلية في بغداد) وقد وضع بامر المجلس الجسماني المتخذ في قراره المرقم ١٢ بتاريخ ١٣ آب ١٩٣٣
المادة الثانية يراد بالمدارس الاسرائيلية في هذا النظام المدارس التي هي تحت ادارة المجلس
المادة الثالثة يضر بكلمة (المجلس) في هذا النظام عن المجلس الجسماني الاسرائيلي في بغداد وكلمة (اللجنة) عن لجنة الامتحانات المصونة في هذا النظام و(الشهادة) عن شهادة الثانوية او دار المعلمين الابتدائية او ما يعادلها و(اللغة) عن احدى اللغات العربية والعبرية والانكليزية والفرنسية و(العلم) عن احد العلوم الحساب والهندسة والجبر والفيزياء والكيمياء والزراعة والتاريخ الطبيعي والتاريخ والجغرافيا وكلمة (الملك) عن ملك موظفي الطائفة الاسرائيلية الذي يضمه المجلس

المادة الرابعة تولى اللجنة من خمسة اعضاء ينتخبهم المجلس الجسماني ممن يعتمد المجلس عليهم ومن لهم اضطلاع بامور التعليم والتربية والادارة لتسيير شؤونه هذه الامتحانات
المادة الخامسة يجرى وضع الاسئلة ومراقبة الممتحنين (بالفتح) وتصحيح اوراق الامتحان من قبل اساتذة ماجورين معروضين بنواهتهم ومقدراتهم العلمية تصيبنهم اللجنة ولا يجوز ان يكون بينهم من له علاقة بوظائف التدريس او الادارة في الطائفة
المادة السادسة لا اعتراض على ما تقرره اللجنة وما تتخذه من الاجراءات لتطبيق هذا النظام على الوجه العادل الاكمل

المادة السابعة على كل معلم لا يحمل الشهادة ان يودي امتحانا في لغتين وعلم او لغسة وعلمين على ان تكون اللغة العربية وجوبية

المادة الثامنة يطلب في هذا الامتحان الفروع المتعلقة باللغات والعلوم المدرجة في المادة الثالثة سواء كانت هذه الفروع ضمن منهاج المتوسطات او الثانويات العراقية
المادة التاسعة يراد باللغة العبرية المقرر منها في منهاج القسم الثانوي من مدرسة شمساش الاسرائيلية وباللغة الفرنسية المقرر منها في منهاج القسم الثانوي من مدرسة البير ساون للذكور
المادة العاشرة يكون هذا الامتحان بدرجة امتحان التخرج من القسم العلوي في المدارس الثانوية العراقية اذا كان الامتحان في علمين ولغة والقسم الادبي اذا كان في لغتين وعلم ويجرى بصورة سرية بطريقة تصيبن الاسماء بالارقام

المادة الحادية عشرة يعد المعلم ناجحا في هذا الامتحان ويثبت في درجه من الملاك اذا نال في كل امتحان خمسين بالمائة من الدرجة الكاملة اما اذا حاز درجة ممتازة (تسمين بالمائة وما فوق) يثبت في درجه من الملاك التي هي درجة المعلمين حاملي الشهادات

المادة الثانية عشرة يعنى عن هذا الامتحان معلوم الرسم والخط والاشغال اليدوية

تاريخ

البدنية والانشيد على ان تراعى كفايتهم عند تعيين درجاتهم في الملاك .
المادة الثالثة عشرة يعتبر مأذونو المتوسطات ودار المعلمين الاولى مثبتين في درجة
الملاك وهي درجة الناجحين في الامتحان بصورة عادية لذلك يعفون عن اجراء الامتحان الا اذا ارادوا
حيازة الدرجة الممتازة

المادة الرابعة عشرة يجرى الامتحان خلال العطلة الربيعية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ ويحسب
لمن اراد من الناجحين ان يحوز الدرجة الممتازة ان يشترك في هذا الامتحان

المادة السابعة عشرة الراسب في امتحان العطلة الصيفية يعين براتب ودرجة وكيل معلم فسي
الملاك ويصرف للفصل من الخدمة ولا يحق له على كل حال ان يطالب بترقية راتبه .

المادة الثامنة عشرة الممتحن (بالفتح) المتهم من قبل المراقبين او المصححين بالغش يعرض
امره على اللجنة ولها ان تعدد راسبا في الامتحان الذي استعمل الغش فيه او تكفي بخمسة عشر
درجته .

المادة التاسعة عشرة لا يجوز التفتيش عن الامتحان الا بشهادة طبية من طبيب تعينه اللجنة
والمختلف بعد راسبا وعلى كل فلا يمكن ان يجرى اى امتحان آخر هذا الامتحان الممنوعين
في هذا النظام

Handwritten signature or mark.

Handwritten signature or mark.

المادة الخامسة عشرة

على اللجنة ان تجهز الممتحن (بالفتح) باوراق ودفاتر مخطومة يختم المجلس
وتعليقات واقية لاتباعها أثناء اداء الامتحان .

المادة السادسة عشرة

يجرى للراسبين امتحان ثان في العطلة الصيفية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤
ويحق لمن اراد ان يحوز الدرجة الممتازة من الناجحين ان يشترك في هذا الامتحان .

Faded handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

توطئة

انحط مستوى التعليم في مدارس الطائفة الاسرائيلية في بغداد بوجود معلمين يقومون بتدريس بعض اللغات والعلوم فيها ولا يحملون شهادة الثانوية او دار المعلمين الابتدائية او ما يعادلهاما وللتثبت من كفاءة هؤلاء المعلمين اولا ولحثهم على اتقان مواضيعهم ثانوا ولا نخب الاصلح منهم للقيام بمهام التدريس ثالثا قرر المجلس الجسماني الاسرائيلي في بغداد وضع النظام الاتي:

المادة الاولى

يسمى هذا النظام (نظام امتحان معلمي مدارس الطائفة الاسرائيلية في بغداد) وقد وضع بامر المجلس الجسماني المتخذ في قراره المرقم 14 بتاريخ 13 آب 1933

المادة الثانية

يراد بالمدارس الاسرائيلية في هذا النظام المدارس التي تحت ادارة المجلس الجسماني عدا مدارس الاناث والمدارس

المادة الثالثة

يعبر بكلمة (المجلس) في هذا النظام عن المجلس الجسماني الاسرائيلي في بغداد وبكلمة (اللجنة) عن لجنة الامتحانات المعينة في هذا النظام (وبلا الشهادة) عن شهادة الثانوية او دار المعلمين الابتدائية او ما يعادلها (وباللغة) عن احدي اللغات العربية والعبرية الانكليزية والفرنسية (وبلا العلم) عن الرياضيات وتشمل الحساب والهندسة والجبر وعن الطبيعيات وتشمل الفيزياء والكيمياء والزراعة والتاريخ الطبيعي وعن التاريخ والجغرافيا وبكلمة (الملاك) عن ملاك موظفي الطائفة الاسرائيلية الذي يضعه المجلس.

المادة الرابعة

تؤلف اللجنة من ثلاثة اعضاء ينتخبهم المجلس الجسماني من خيرة رجال الطائفة ومن لهم اضطلاع بامور التعليم والتربية والادارة لتسيير شؤونه هذه الامتحانات.

المادة الخامسة

يجرى وضع الاسئلة ومراقبة الممتحنين (بالفتح) وتصحيح اوراق الامتحان من قبل اساتذة مأجورين مسوفين بنزاهتهم ومقدراتهم العلمية تعينهم اللجنة ولا يجوز ان يكون منهم من له علاقة بوظائف التدريس او الادارة في الطائفة.

المادة السادسة

لا اعترض على ما تقرره اللجنة وما تتخذه من الاجراءات لتطبيق هذا النظام على الوجه العادل الاكمل

المادة السابعة

على كل معلم لا يحمل الشهادة ان يودي امتحانا في لغه وعلم يختارهما

المادة الثامنة

يطلب في هذا الامتحان الفروع المتعلقة باللغات والعلوم المدرجة في المادة الثالثة سواء كانت هذه الفروع في مناهج المتوسطات او الثانويات المراقبة

فصل 1
المادة 1
المادة 2
المادة 3
المادة 4
المادة 5
المادة 6
المادة 7
المادة 8
المادة 9
المادة 10
المادة 11
المادة 12
المادة 13
المادة 14
المادة 15
المادة 16
المادة 17
المادة 18
المادة 19
المادة 20
المادة 21
المادة 22
المادة 23
المادة 24
المادة 25
المادة 26
المادة 27
المادة 28
المادة 29
المادة 30
المادة 31
المادة 32
المادة 33
المادة 34
المادة 35
المادة 36
المادة 37
المادة 38
المادة 39
المادة 40
المادة 41
المادة 42
المادة 43
المادة 44
المادة 45
المادة 46
المادة 47
المادة 48
المادة 49
المادة 50
المادة 51
المادة 52
المادة 53
المادة 54
المادة 55
المادة 56
المادة 57
المادة 58
المادة 59
المادة 60
المادة 61
المادة 62
المادة 63
المادة 64
المادة 65
المادة 66
المادة 67
المادة 68
المادة 69
المادة 70
المادة 71
المادة 72
المادة 73
المادة 74
المادة 75
المادة 76
المادة 77
المادة 78
المادة 79
المادة 80
المادة 81
المادة 82
المادة 83
المادة 84
المادة 85
المادة 86
المادة 87
المادة 88
المادة 89
المادة 90
المادة 91
المادة 92
المادة 93
المادة 94
المادة 95
المادة 96
المادة 97
المادة 98
المادة 99
المادة 100

فصل 2
المادة 101
المادة 102
المادة 103
المادة 104
المادة 105
المادة 106
المادة 107
المادة 108
المادة 109
المادة 110
المادة 111
المادة 112
المادة 113
المادة 114
المادة 115
المادة 116
المادة 117
المادة 118
المادة 119
المادة 120
المادة 121
المادة 122
المادة 123
المادة 124
المادة 125
المادة 126
المادة 127
المادة 128
المادة 129
المادة 130
المادة 131
المادة 132
المادة 133
المادة 134
المادة 135
المادة 136
المادة 137
المادة 138
المادة 139
المادة 140
المادة 141
المادة 142
المادة 143
المادة 144
المادة 145
المادة 146
المادة 147
المادة 148
المادة 149
المادة 150
المادة 151
المادة 152
المادة 153
المادة 154
المادة 155
المادة 156
المادة 157
المادة 158
المادة 159
المادة 160
المادة 161
المادة 162
المادة 163
المادة 164
المادة 165
المادة 166
المادة 167
المادة 168
المادة 169
المادة 170
المادة 171
المادة 172
المادة 173
المادة 174
المادة 175
المادة 176
المادة 177
المادة 178
المادة 179
المادة 180
المادة 181
المادة 182
المادة 183
المادة 184
المادة 185
المادة 186
المادة 187
المادة 188
المادة 189
المادة 190
المادة 191
المادة 192
المادة 193
المادة 194
المادة 195
المادة 196
المادة 197
المادة 198
المادة 199
المادة 200

نوطقة

انحط مستوى التعليم في مدارس الطائفة الاسرائيلية في بغداد بوجود معلمين يقومون بتدريس بعض اللغات والعلوم فيها ولا يحملون شهادة الثانوية او دار المعلمين الابتدائية او ما يعادلها وللتثبت من كفاءة هؤلاء المعلمين اولا ولحسنهم على اتقان ^{مهم} ثانوسا ولا انتخاب الاصلح منهم للقائم بهمهم التدريس ثالثا قرر المجلس الجسماني الاسرائيلي فيسي بغداد وضع النظام الاتي:

المادة الاولى

يسمى هذا النظام (نظام امتحان معلمي مدارس الطائفة الاسرائيلية في بغداد) وقد وضع بامر المجلس الجسماني المتخذ في قراره المرقم ١٢ بتاريخ ١٣ آب ١٩٣٣

المادة الثانية

يراد بالمدارس الاسرائيلية في هذا النظام المدارس التي تحت ادارة المجلس الجسماني عدا مدارس الاناث والمدارس

المادة الثالثة

يعبر بكلمة (المجلس) في هذا النظام عن المجلس الجسماني الاسرائيلي في بغداد وكلمة (اللجنة) عن لجنة الامتحانات المصينة في هذا النظام (وبالشهادة) عن شهادة الثانوية او دار المعلمين الابتدائية او ما يعادلها (وباللغة) عن احدي اللغات العربية والعبرية الانكليزية والفرنسية (وبالعلم) عن ^{احص العلم} الرياضيات والحساب والهندسة والجبر ومن ^{العلوم} الفيزياء والكيمياء والزراعة والتاريخ الطبيعي ^{والتاريخ} والتاريخ والجغرافيا وكلمة (الملاك) عن ملاك موظفي الطائفة الاسرائيلية الذي يضمه المجلس.

المادة الرابعة

تتألف اللجنة من ^{فئة} اعضاء ينتخبهم المجلس الجسماني من ^{موظفي} الطائفة ومن لهم اخطلاع بامور التعليم والتربية والادارة لتسيير شؤون هذه الامتحانات.

المادة الخامسة

يجري وضع الاسئلة ومراقبة المنتحنيين (بالفتح) وتصحيح اوراق الامتحان من قبل اساتذة ماجورين معروفين بنزاهتهم ومقدراتهم العلمية تعيينهم اللجنة ولا يجوز ان يكون بينهم من له علاقة بوظائف التدريس او الادارة في الطائفة.

المادة السادسة

لا اعترض على ما تقرره اللجنة وما تتخذه من الاجراءات لتطبيق هذا النظام على

الوجه العادل الاكمل

المادة السابعة

لغتين او علم اربعة معلمين على ان ^{يكون} كل معلم لا يحمل الشهادة ان يؤدى امتحانا في ^{لغة} علم يختارها ^{من} اللغة العربية واليهودية

المادة الثامنة

يطلب في هذا الامتحان الفروع المتعلقة باللغات والعلوم المدرجة في المادة الثالثة سواء كانت هذه الفروع ^{ضمن} منهاج المتوسطات او الثانوية العراقية



[Faint, mostly illegible text on the reverse side of the page, appearing to be bleed-through from the other side of the leaf.]

المادة التاسعة

يراد باللغة العبرية المقرر منها في منبج القسم الثانوي من مدرسة

المادة العاشرة

يكون هذا الامتحان بدرجة امتحان التخرج من القسم العلوي من المدارس الثانوية المراقبة ويجرى بصورة سرية بطريقة تعيين الاسماء بالارقام

المادة الحادية عشرة

بعد المعلم نجاحا في هذا الامتحان ويثبت في درجة من الملاك اذا نال في كل من امتحان اللغة والعلم خمسين بالمائة من الدرجة الكاملة اما اذا حاز درجة ممتازة (تصنيف بالمائة وما فوق) يثبت في درجة من الملاك التي هي درجة المعلمين حاطي الشهادة

المادة الثانية عشرة

يعنى عن هذا الامتحان معلو الرسم والخط والاشغال اليدوية والرياضة البدنية والاناشيد على ان تراعى كفاءتهم عن تعيين درجاتهم في الملاك

المادة الثالثة عشرة

يعتبر ما دونو المتوسطات ودار المعلمين الالوية مثبتين في درجة في الملاك ويعفون عن اجراء الامتحان الا اذا اراد وحياسة الدرجة الممتازة

المادة الرابعة عشرة

تجرى هذه الامتحانات خلال العطلة الربيعية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ في العوايد التي تعينها اللجنة

المادة الخامسة عشرة

على اللجنة ان تجهز الممتحن (بالفتح) باوراق ودفاتر مختومة بختم المجلس وتعليقات وافية لاتباعها اثناء اداء الامتحان

المادة السادسة عشرة

يجرى للراسبين امتحان ثان في العطلة الصيفية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ ويحق لمن اراد ان يحوز الدرجة الممتازة من الناجحين ان يشترك في هذا الامتحان

المادة السابعة عشرة

الراسب في امتحان العطلة الصيفية يصيب براتب ودرجة وكيل معلم في الملاك ويعرض للفصل من الخدمة ولا يحق له على كل حال ان يطالب بترقية راتبه

المادة الثامنة عشرة

الممتحن (بالفتح) المشتم بالفش من قبل المراقبين او المصححين يعرض امره على اللجنة ولها ان تعد راسبا في الامتحان الذي استعمل العشفيه او تكفي بخم بعض درجاته

المادة التاسعة عشرة

لا يجوز التقرب عن الامتحان الا بشهادة طبية من طبيب تصفه اللجنة وعلى كل فلا يمكن ان يجرى اى امتحان آخر عدا الامتحانين المعينين في هذا النظام

المادة العاشرة

المادة العاشرة

يكون هذا الامتحان بدرجة امتحان التخرج من القسم العلوي من المدارس الثانوية المراقبة ويجرى بصورة سرية بطريقة تعيين الاسماء بالارقام

بعد المعلم نجاحا في هذا الامتحان ويثبت في درجة من الملاك اذا نال في كل من امتحان اللغة والعلم خمسين بالمائة من الدرجة الكاملة اما اذا حاز درجة ممتازة (تصنيف بالمائة وما فوق) يثبت في درجة من الملاك التي هي درجة المعلمين حاطي الشهادة

يعنى عن هذا الامتحان معلو الرسم والخط والاشغال اليدوية والرياضة البدنية والاناشيد على ان تراعى كفاءتهم عن تعيين درجاتهم في الملاك

يعتبر ما دونو المتوسطات ودار المعلمين الالوية مثبتين في درجة في الملاك ويعفون عن اجراء الامتحان الا اذا اراد وحياسة الدرجة الممتازة

تجرى هذه الامتحانات خلال العطلة الربيعية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ في العوايد التي تعينها اللجنة

على اللجنة ان تجهز الممتحن (بالفتح) باوراق ودفاتر مختومة بختم المجلس وتعليقات وافية لاتباعها اثناء اداء الامتحان

يجرى للراسبين امتحان ثان في العطلة الصيفية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ ويحق لمن اراد ان يحوز الدرجة الممتازة من الناجحين ان يشترك في هذا الامتحان

الراسب في امتحان العطلة الصيفية يصيب براتب ودرجة وكيل معلم في الملاك ويعرض للفصل من الخدمة ولا يحق له على كل حال ان يطالب بترقية راتبه

... في كل من امتحان اللغة والعلم خمسين بالمائة من الدرجة الكاملة اما اذا حاز درجة ممتازة (تسعين بالمائة وما فوق) يثبت في درجة من الملاك التي هي درجة المعلمين حاملي الشهادة .
المادة الثانية عشرة
يعنى عن هذا الامتحان معلوم الرسم والخط والاشغال اليدوية والرياضة البدنية والانشيد على ان تراعى كفاءتهم عن تعيين درجاتهم في الملاك .
المادة الثالثة عشرة
يعتبر ما دون المتوسطات ودار المعلمين الاولية مثبتين في درجة في الملاك ويعفون عن اجراء الامتحان الا اذا ارادوا حيازة الدرجة الممتازة
المادة الرابعة عشرة
تجرى هذه الامتحانات خلال العطلة الربيعية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ في الولايت التي تصنها اللجنة
المادة الخامسة عشرة
على اللجنة ان تجهز الممتحن (بالفتح) باوراق ودفاتر مختومة بختم المجلس وتعليقات وافية لاتباعها اثناء اداء الامتحان
المادة السادسة عشرة
يجرى للراسبين امتحان ثان في العطلة الصيفية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ ويحق لمن اراد ان يحوز الدرجة الممتازة من الناجحين ان يشترك في هذا الامتحان
المادة السابعة عشرة
الراسب في امتحان العطلة الصيفية يصين براتب ودرجه وكيل معلم في الملاك ويعرض للفصل من الخدمة ولا يحق له على كل حال ان يطالب بترقية راتبه
المادة الثامنة عشرة
الممتحن (بالفتح) المتهم بالفساد قبل المراقبين او المصححين يعرض امره على اللجنة ولها ان تعدد راسبا في الامتحان الذي استعمل العشوية او تكتفي بخصم بعض درجاته
المادة التاسعة عشرة
لا يجوز التقييد عن الامتحان الا بشهادة طبية من طبيب تعيينه اللجنة وعلى كل فلا يمكن ان يجرى اى امتحان آخر عدا الامتحان المعينين في هذا النظام .

يراد باللغة العبرية المقرر منها في منهج القسم الثانوي من مدرسة شمس الاسرائيلية وباللغة العربية المقرر منها في منهج القسم الثانوي من مدرسة ...
المادة العاشرة

اذ كان متوقفا في علمه ولفقه يكون هذا الامتحان بدرجة امتحان التخرج من القسم العلمي من المدارس الثانوية العراقية ويجرى بصورة سرية بطريقة تعيين الاسماء بالارقام .
المادة الحادية عشرة
بعد المعلم ناجحا في هذا الامتحان ويثبت في درجة من الملاك اذا نال في كل من امتحان اللغة والعلم خمسين بالمائة من الدرجة الكاملة اما اذا حاز درجة ممتازة (تسعين بالمائة وما فوق) يثبت في درجة من الملاك التي هي درجة المعلمين حاملي الشهادة .
المادة الثانية عشرة
يعنى عن هذا الامتحان معلوم الرسم والخط والاشغال اليدوية والرياضة البدنية والانشيد على ان تراعى كفاءتهم عن تعيين درجاتهم في الملاك .
المادة الثالثة عشرة
يعتبر ما دون المتوسطات ودار المعلمين الاولية مثبتين في درجة في الملاك ويعفون عن اجراء الامتحان الا اذا ارادوا حيازة الدرجة الممتازة
المادة الرابعة عشرة
تجرى هذه الامتحانات خلال العطلة الربيعية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ في الولايت التي تصنها اللجنة
المادة الخامسة عشرة
على اللجنة ان تجهز الممتحن (بالفتح) باوراق ودفاتر مختومة بختم المجلس وتعليقات وافية لاتباعها اثناء اداء الامتحان
المادة السادسة عشرة
يجرى للراسبين امتحان ثان في العطلة الصيفية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ ويحق لمن اراد ان يحوز الدرجة الممتازة من الناجحين ان يشترك في هذا الامتحان
المادة السابعة عشرة
الراسب في امتحان العطلة الصيفية يصين براتب ودرجه وكيل معلم في الملاك ويعرض للفصل من الخدمة ولا يحق له على كل حال ان يطالب بترقية راتبه
المادة الثامنة عشرة
الممتحن (بالفتح) المتهم بالفساد قبل المراقبين او المصححين يعرض امره على اللجنة ولها ان تعدد راسبا في الامتحان الذي استعمل العشوية او تكتفي بخصم بعض درجاته
المادة التاسعة عشرة
لا يجوز التقييد عن الامتحان الا بشهادة طبية من طبيب تعيينه اللجنة وعلى كل فلا يمكن ان يجرى اى امتحان آخر عدا الامتحان المعينين في هذا النظام .

توطئه

انحط مستوى التعليم في مدارس الطائفة الاسرائيلية في بغداد بوجود معلمين يقومون بتدريس بعض اللغات والعلوم فيها ولا يحظون بشهادة الثانوية او دار المعلمين الابتدائية او ما يعادلها وللتثبت من كفاية هؤلاء المعلمين اولا ولحتمهم على ائتان موضوعاتهم ثانيا ولانتخاب الاصلح منهم للقيام بمهام التدريس ثالثا قرر المجلس الجسماني الاسرائيلي في بغداد وضع هذا النظام

المادة الاولى يسمى هذا النظام (نظام امتحان مهني مدارس الطائفة الاسرائيلية في بغداد) وقد وضع بامر المجلس الجسماني المتخذ في قراره المرقم ١٢ بتاريخ ١٣ آب ١٩٣٣

المادة الثانية يراد بالمدارس الاسرائيلية في هذا النظام المدارس التي هي تحت ادارة المجلس

المادة الثالثة يهتبر بكلمة (المجلس) في هذا النظام عن المجلس الجسماني الاسرائيلي في بغداد وكلمة (اللجنة) عن لجنة الامتحانات المصنفة في هذا النظام (وبلا الشهادة) عن شهادة الثانوية او دار المعلمين الابتدائية او ما يعادلها (وبلا اللغة) عن احدى اللغات العربية والعبرية والفرنسية والانكليزية والفرنسية (وبلا العلم) عن احد العلوم الحساب والهندسة والجبر والفيزياء والكيمياء والزراعة والتاريخ الطبيعي والتاريخ والجغرافيا وكلمة (الملاك) عن ملاك موظفي الطائفة الاسرائيلية الذي يهتبه المجلس

المادة الرابعة تولى اللجنة من خمسة اعضاء ينتخبهم المجلس الجسماني ممن يعتمد المجلس عليهم ومن لهم اضطلاع بامور التعليم والتربية والادارة لتسيير شؤونه هذه الامتحانات

المادة الخامسة يجرى وضع الاسئلة ومراقبة المتحنيين (بالفتح) وتصحيح اوراق الامتحان من قبل اساتذة ماجورين معروفيين بنزاهتهم ومقدراتهم العلمية تصنيهم اللجنة ولا يجوز ان يكون بينهم من له علاقة بوظائف التدريس او الادارة في الطائفة

المادة السادسة لا اعتراض على ما تقرره اللجنة وما تتخذه من الاجراءات لتطبيق هذا النظام على الوجه العادل الاكمل

المادة السابعة على كل معلم لا يحمل الشهادة ان يودي امتحانا في لغتين وعلم او لغسة وعلمين على ان تكون اللغة العربية وجوبية

المادة الثامنة يطلب في هذا الامتحان الفروع المتعلقة باللغات والعلوم المدرجة في المادة الثالثة سواء كانت هذه الفروع ضمن منهاج المتوسطات او الثانويات الصراقية

المادة التاسعة يراد باللغة العبرية المقرر منها في منهاج القسم الثانوي من مدرسة شمساش الاسرائيلية وباللغة الفرنسية المقرر منها في منهاج القسم الثانوي من مدرسة البهر ساون للذكور

المادة العاشرة يكون هذا الامتحان بدرجة امتحان التخرج من القسم العلمي في المدارس الثانوية العراقية اذا كان الامتحان في علمين ولغة والقسم الادبي اذا كان في لغتين وعلم ويجرى بصورة سرية بطريقة تعيين الاسماء بالارقام

المادة الحادية عشرة يعد المعلم ناجحا في هذا الامتحان ويثبت في درجة من الملاك اذا نال في كل امتحان خمسين بالمائة من الدرجة الكاملة اما اذا حاز درجة ممتازة (تسمين بالمائة وما فوق) يثبت في درجة من الملاك التي هي درجة المعلمين حاملي الشهادات

المادة الثانية عشرة يعنى عن هذا الامتحان معلوم الرسم والخط والاشغال اليدوية والرياضة

Handwritten signature or note at the bottom of the page.

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title.

Handwritten text in Arabic script, appearing to be a continuation of the document or a separate section. The text is dense and covers most of the page.

البدنية والانشيد على ان تراعى كفايتهم عند تعيين درجاتهم في الملاك .
المادة الثالثة عشرة يعتبر مأذونو المتوسطات ودار المعلمين الاولى مئتين في درجة
الملاك وهي درجة الناجحين في الامتحان بصورة عادية لذلك يصفون عن اجراء الامتحان الا اذا ارادوا
حيازة الدرجة الممتازة

المادة الرابعة عشرة يجرى الامتحان خلال العطلة الربيعية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ ويحق
لمن اراد من الناجحين ان يحوز الدرجة الممتازة ان يشترك في هذا الامتحان

المادة السابعة عشرة الراسب في امتحان العطلة الصيفية يمين براقب ودرجة وكيل معلم فسي
الملاك ويعرض للفضل من الخدمة ولا يحق له على كل حال ان يطالب بتفريع راتبه .

المادة الثامنة عشرة الممتحن (بالفتح) المتهم من قبل المراقبين او المصححين بالغش يعرض
امره على اللجنة ولها ان تعدد راسها في الامتحان الذي استعمل الغش فيه او تكفي بخم بعض
درجاته .

المادة التاسعة عشرة لا يجوز الغيب عن الامتحان الا بشهادة طبية من طبيب تعينه اللجنة
والمختلف بعد راسها وعلى كل فلا يمكن ان يجرى اى امتحان آخر هذا الامتحان المعلنين
في هذا النظم

هـــــ

الـ

المادة الخامسة عشرة

على اللجنة ان تجهز الممتحن (بالفتح) باوراق ودفاتر مخطومة بختم المجلس
وتعليمات وافية لاتباعها اثناء اداء الامتحان .

المادة السادسة عشرة

يجرى للراسبين امتحان ثان في العطلة الصيفية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤
ويحق لمن اراد ان يحوز الدرجة الممتازة من الناجحين ان يشترك في هذا الامتحان .

المادة السابعة عشرة يجرى الامتحان خلال العطلة الربيعية للسنة الدراسية ٣٣/٣٤ ويحق
لمن اراد من الناجحين ان يحوز الدرجة الممتازة ان يشترك في هذا الامتحان
المادة الثامنة عشرة الممتحن (بالفتح) المتهم من قبل المراقبين او المصححين بالغش يعرض
امره على اللجنة ولها ان تعدد راسها في الامتحان الذي استعمل الغش فيه او تكفي بخم بعض
درجاته .

المادة التاسعة عشرة لا يجوز الغيب عن الامتحان الا بشهادة طبية من طبيب تعينه اللجنة
والمختلف بعد راسها وعلى كل فلا يمكن ان يجرى اى امتحان آخر هذا الامتحان المعلنين
في هذا النظم

No. _____ الرقم
Date _____ التاريخ
Subject _____ الموضوع

الملاحظات	التاريخ	البلد	المدرسة	الاسم
	١٩٤٠	روما	جامعة	الدكتور كلابي
	١٩١١	لانيك	فبضية لطاني	توفيق ميار
		ضيلد	B.A	المستريكل
		بيروت	B.A	" فريد
	١٩٠٤	استانبول	حربية	رشيد افندي شيري
	١٩١٤	بغداد	البياسر	رويح افندي زور
		"	اعدادي	شهاب افندي زكري
	١٩١٤	"	الحربية	عزاف افندي توني
	١٩٤٤	"	الثانوية المركزية	صالح افندي عذري
		تولوز فرانسه	مدسة الزراعة	المستر شلابير

اذا المدرسين المذكورين فشرها بترجم كما يلي وانترك الى مجلسكم الموقر بتقدير تعادلكم
صبري افندي زكري صف ثاني اعدادي عسكري
بغداد افندي بيرون خريج صف الرابع الثانوي مدسة شماش

م. م. م.
معاون مدير

No. _____ الرقم
Date _____ التاريخ
Subject _____ الموضوع

Handwritten notes in Arabic script, including names and dates, with some red markings.

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

Collège A. D. Sassoon

BAGDAD

Direction

Bagdad, le ١٨/٩/١٩٣٣

عزارة رئيس مجلس الجماعى المحترم
نرفعه جردك بالعلميات التى طلبتوها فى كتابكم المدرج فى ١٧/٩/٣٣
والمترجم ٢٩٧٤

عبد الله بن عبد الله بن عبد الله

عبد الله بن عبد الله بن عبد الله

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

MAROODA SALMAN SCHOOL
BAGDAD

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين

جدول عام باسماء حاملي الشرايات الثانوية او ما يعادلها لسنة ١٩٤٤

العدد	المدية	اسم المعلم	اسم المدية التي تخريج منها	المدى نظام
١	البرت داوداوك	المير مديس صباغ	دار المعلمية في باريس	ترك الخدمة
٢	" "	روبير ميفانو	" " "	
٣	" "	ديانت	" " "	
٤	" "	بركوت	جامعة لندن	
٥	" "	مروحي عبد الله	الجامعة الامريكانيه في مارون	
٦	" "	زوف الجباري	دار المعلمية في استانبول	ترك الخدمة
٧	" "	بونفيل	" " "	
٨	" "	بساط	مديره الاثليانسي في بغداد	
٩	" "	ناجي معروف	دار المعلمية العليا في بغداد	ترك الخدمة
١٠	" "	شرايب	مديره اي. دي بول في بيجي	
١	لوا فخرية	الدام تويط	دار المعلمات في باريس	تركت الخدمة
٢	" "	ميفانو	" " "	
٣	" "	صباغ	" " "	
٤	" "	ديانت	" " "	
٥	" "	بجك	جامعة لندن قسم البنات	
٦	" "	الدنه اليا	دار المعلمات في باريس	
٧	" "	المواز بل فرغ	مديره الدبار اليسوعيين بيروت	
٨	" "	نصر	" " "	
٩	" "	اوستري	البنات الثانوية فينا	
١	مديره نور اصيل	الميو بقوب شماس	مديره الاثليانسي في بغداد	ترك الخدمة
٢	" "	اول كوشيه	" " "	
٣	" "	عبدالعزيز داود	مديره ثانفراي العامه الكبييه	
٤	" "	صالح اسماعيل	دار المعلمية في بغداد	
١	مديره نعيم	الدام مالك	دار المعلمات في باريس	

Handwritten notes on the right page, including a stamp from the 'BAGDAD' office and some illegible text.

عنه مدير مدارس الاثليانسي
 J. K. K. K.

No.

Baghdad

19

العدد ٨٤٨

بغداد في ١٨ ايلول ١٩٤٤

سعادة رئيس المجلس السعدي المحترم
تحية واحداً واحداً

جواباً الى كتابكم المرقم ٤٦٧٢ والموضوع ١٧ الجاري تجدون
ارائه اسماء المعلمين اصحاب الشهادات مع اسماء المدارس التي
تخرجوا منها كما يلي :

الاسم	المدرسة التي تخرج منها	الشهادة التي يحملها
توسن اتق ربي	دار المعلمين	فريج دار المعلمين
سيفهم - فاضل ابراهيم	راحيل شحمون	متوسط
ابراهيم - تونسا	القادر المسماة بالان مدرسة راحيل شحمون	(بشقي سنة) فاضل ابراهيم متوسط
عبد - زكريا	الثانوية المركزية	فريج الثانوي
وشيد - رشدي	مدرسة الخوص في اسطنبول	
سلمان - درويش	طالب في كلية الطب في بغداد	
نايف - دويش	الثانوية المركزية	فريج الثانوي
	هذا ودمت	

جميع المعلمين
فريج
المدير

أسعد الله بركاته
وعلى لعمرك كونه الحق

Handwritten notes and a list of names on the right page, including:

- اسماء المعلمين اصحاب الشهادات مع اسماء المدارس التي تخرجوا منها كما يلي :
- توسن اتق ربي
- سيفهم - فاضل ابراهيم
- ابراهيم - تونسا
- عبد - زكريا
- وشيد - رشدي
- سلمان - درويش
- نايف - دويش

رقم التلغراف ٣٥٣١
السكرتير

رئاسة الاقامة الاثرية
ببغداد

الموضوع الرقم

التاريخ

No: -

Bagdad 1st November, 1946.

Birth Certificate

In accordance with testimonials presented, I hereby confirm that Mr. YUSUF MEEH was born in Bagdad on the 31st of August 1946. (nineteen hundred & nineteen)

وحيثما
العدد

العدد
العدد

KEREM YELADIM SCHOOL,
Baghdad.

رقم
التاريخ
الموضوع

No
Date
Subject

Handwritten signature and stamp in red ink.

Handwritten signature and stamp in blue ink.

اسم المعلم

صبيح الحارثي

التوقيع

~~صبيح الحارثي~~

المدرسة

مدرسة نوري

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

اسم المدرسة

اسم المدرسة

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

تاريخ التوقيع

- ١ - تاريخ التوقيع
- ٢ - تاريخ التوقيع
- ٣ - تاريخ التوقيع
- ٤ - تاريخ التوقيع
- ٥ - تاريخ التوقيع
- ٦ - تاريخ التوقيع
- ٧ - تاريخ التوقيع
- ٨ - تاريخ التوقيع
- ٩ - تاريخ التوقيع
- ١٠ - تاريخ التوقيع

سعادة رئيس لجنة المدارس الاسرائيلية الموقر

تحية واحتراما

وعدنا . اننا الموقرون ادناه معلمات ومعلمو المدارس الابتدائية جئنا بهذا نصروا على سعادتكم بعض ما وصلت اليه احوالنا المعاشية وبعض ما تضطرب به نفوسنا من آلام لوضعنا المضطرب الراهن ومستقبلنا المخيف المظلم .

كان الواحد منا قبل الحرب العالمية الاخيرة ؛ يحس براتب شهري قدره ستة دنانير ونصف ؛ وكان ترفيعه يجرى في فترات متباعدة كل البعد وبلا نظام ؛ وكان هذا الترفيع لا يتجاوز على الاكثر نصف الدينار . ولكن رخص اسباب العيش من جهة وضع موارد المدارس من الجهة الاخرى ؛ كان ينسي المعلم الى حد ما الفبن الذي يلحقه من جراء التصيبين او الترفيع .

وأطبقت الحرب بويلاتها وارتفعت اسعار الحاجيات الضرورية من مأكلا وملبس ومسكن ارتفاعا عظيما . ونفس النسبة تقريبا ارتفعت الاجور التي تستوفى من اولياء الطالبات او الطلاب باسم المعلم . الا ان راتب المعلم بقي على ما كان عليه قبل الحرب ؛ اللهم الا ما اضيف اليه من مخصصات لا تقارن وما يتقاضاه زميله في المدارس الرسمية ؛ في حين ان هذا الاخير قد قدم له خلال هذه المدة المنح والمساعدات المختلفة . وهي ما حرم منها المعلم في مدارسنا الاهلية .

ان هذه الاوضاع تضطربنا ان نصروا على سعادتكم مطالبينا الحققة التالية . وهي :-

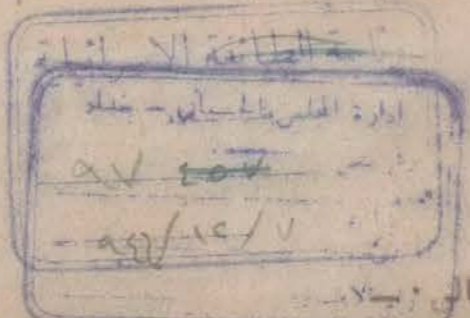
- ١- اجراء تعديل شامل لرواتبنا مع ملاحظة ان تعيين المعلم في مدارس الحكومة يكون براتب اسمي قدره ثمانية دنانير لا ستة دنانير ونصف كما هي الحال عندنا .
 - ٢- مراعاة حالة المترجمين ودوي المائلات عند اجراء هذا التعديل
 - ٣- وضع نظام ثابت عادل للترفيع تراعى فيه الكفاية ومدة الخدمة على غرار نظم الترفيع المنتهية في المؤسسات الحكومية .
 - ٤- الاسراع بوضع نظام للتقاعد يأمن به المعلم على مستقبله ومستقبل عائلته بعد ان يكون قد استنفد كافة طاقته في تثقيف النشء .
- ونقينا ان غيرتكم على مصلحة مدارسنا ومساعدتنا الثقافية ستدفعكم حتما الى الاسراع في تحقيق هذه المطالب العادلة ؛ قبل ان يؤدي بنا اليأس من وضعنا الراهن الى ما لا نرانا بحاجة لشرحه في هذا المجال .

هذا وقد لونا قبول وافرا الاحترام .

معلمات ومعلمو المدارس الابتدائية

الاسرائيلية في بغداد

الاسم	التوقيع	الدرجة
داود رجبان		الاولوية
سيرة حيدر		"
صبري سرد		"
ناجي البرهم		"
داود ابراهيم		"
ناجي عيسى		"



صورة منه الى :-
 رئاسة الطائفة الاسرائيلية - بغداد
 رئاسة المجلس الجسماني الموقر - بغداد
 رئاسة المجلس العمومي الموقر - بغداد

بغداد في ٨ كانون اول / ١١٤٦

الدرهمية
"
"
"
"
"
الدرهمية

مدرسة مسعود سلمان

"

"

"

"

"

"

"

"

"

مدرسة راجيل حمزة

مدرسة راجيل حمزة

مدرسة راجيل حمزة

"

"

"

"

"

"

"

"

"

محمد	داود محمد صبيح
محمد	نصير صالح
محمد	ابراهيم صالح
محمد	هاشم تقي
محمد	ناجي يوسف
محمد	احمد فاضل شوع
محمد	بهي لبيب
محمد	سبحون حماد
محمد	دعوى فضل
محمد	هاشم ربي
محمد	سيد ابيد
محمد	يوسف اول لبيب
محمد	عزرا تقي
محمد	يوسف احمد
محمد	الاسلام لبيب صاي
محمد	يوسف ابراهيم
محمد	يوسف لبيب
محمد	نصير بلبل
محمد	يوسف ابراهيم
محمد	احمد وصفي
محمد	نصير عودا
محمد	قارون رضوان
محمد	الياس منصور
محمد	نصير صبيح
محمد	يوسف احمد
محمد	سليم داود
محمد	موتى رجب
محمد	يوسف شاول
محمد	ماد لبيب

فaded blue ink markings and text on the right page.

Blue ink markings on the right page.

Faded red and blue ink markings at the bottom of the right page.

سنة ١٣١٤

١
٢
٣
٤
٥
٦
٧
٨
٩
١٠
١١
١٢
١٣
١٤
١٥
١٦
١٧
١٨
١٩
٢٠
٢١
٢٢
٢٣
٢٤
٢٥
٢٦
٢٧
٢٨
٢٩
٣٠

محمد	سید محمد شمس
محمد	ناجی لعلی
محمد	سید محمد الیاس
محمد	عبد الله
محمد	ابو احمد صمد
محمد	ادریس زار
محمد	دوست صانع
محمد	رحیمه الیاس
محمد	تلو تلو زار
محمد	میرا اسرار
محمد	مراد اسحاق
محمد	احمد یوسف
محمد	بصیرت خان
محمد	صغیر نسیم
محمد	راشد محمد
محمد	صالح صمد
محمد	نور نسیم
محمد	رحمن زار
محمد	الیا کریم
محمد	ابو صمد زار
محمد	عابد الیاس
محمد	احمد صمد
محمد	ناجی داد

Blank page with faint green markings and three punch holes.

المدى

التوضيح

الاسم

مدى الابا منى للشهر

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

تاجي خير علي

مدى على ميسر

اسحق يعقوب بوفيس

اسحق عزرا عبد الله

ما نسي لرحمة كسرين

عزى منسى

شارد نيسان

امان سمرة

بدر فافاسي

شاوره شاول بجر

اسحق صالح خفي

شاول ميسر لوصي

البرصا حاني

ابراهيم حن بيبي

شعور الباهو بطاط

يقو بوشيل حلب

ابراهيم صلا ببيد

عنه جميع مملات مدرا

لور فصورى للينات

للقسم الابتدائي

بشير الدوم

بشير الدوم

مدرا لور فصورى

من طاق مدراش مدرا لور فصورى للينات

مدرا نو عجم

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

ما نسي

فيلذ التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

ما نسي

فيلذ التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

ما نسي

فيلذ التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

التمدد

ما نسي

فيلذ التمدد

التمدد

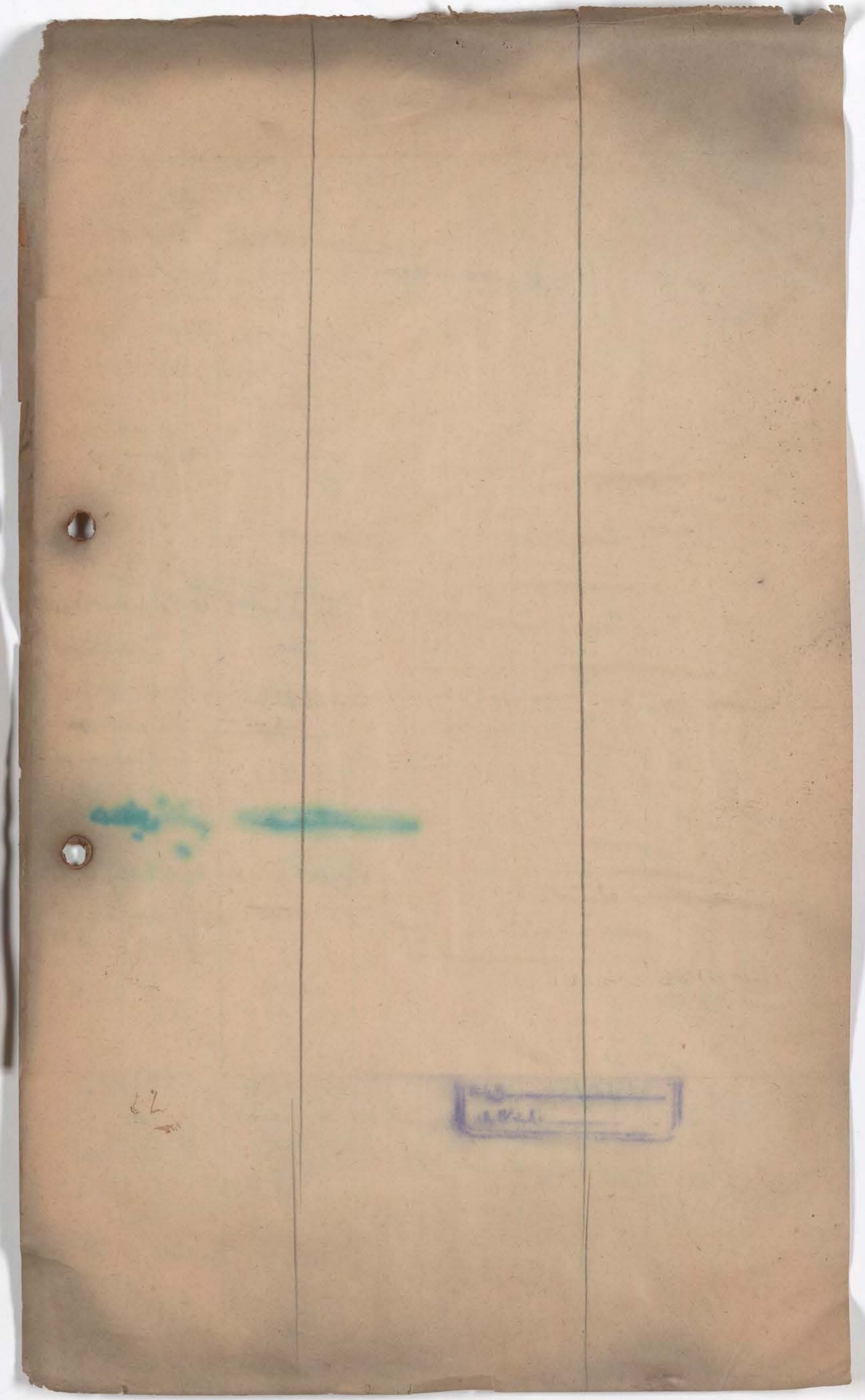
التمدد

التمدد

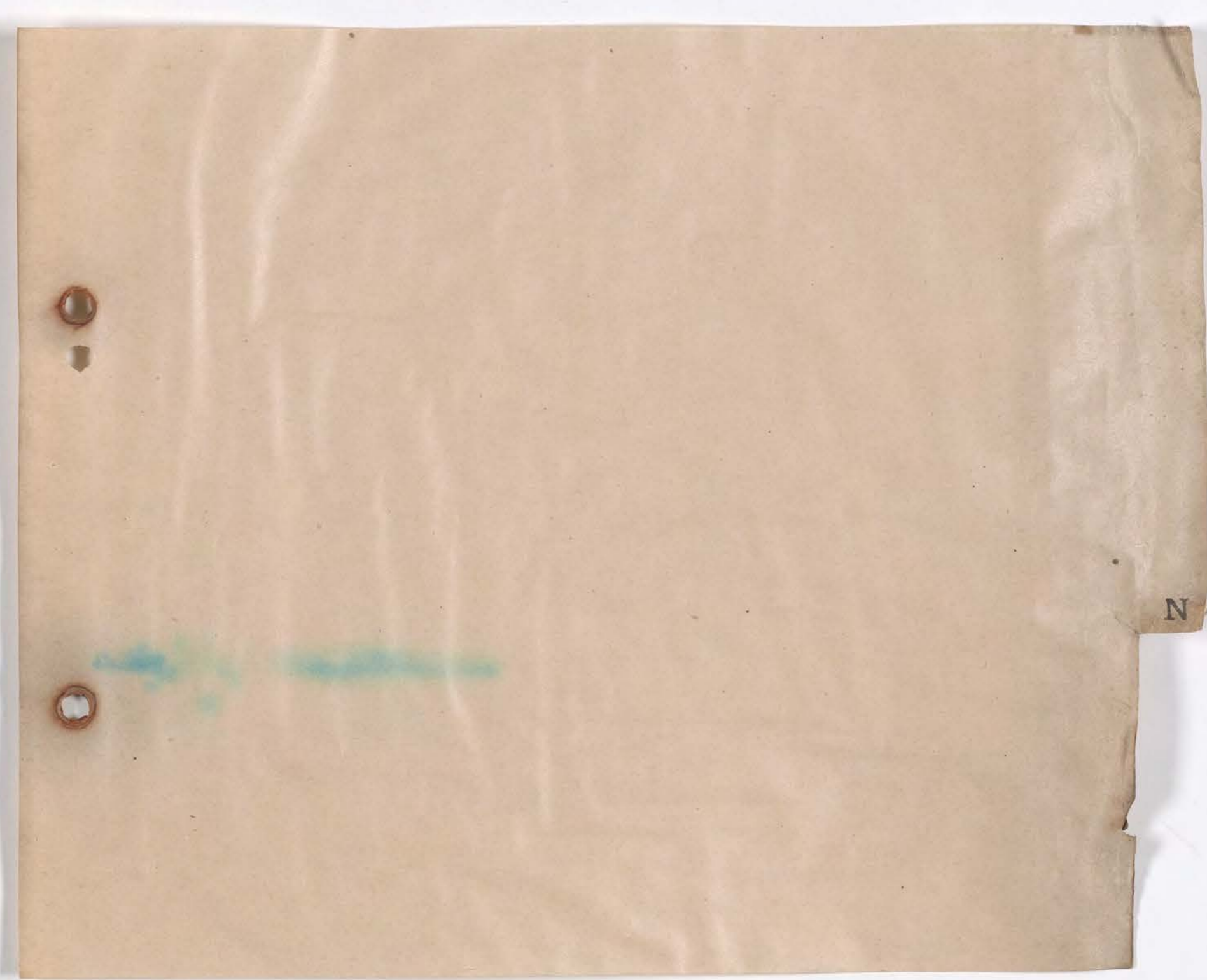
التمدد

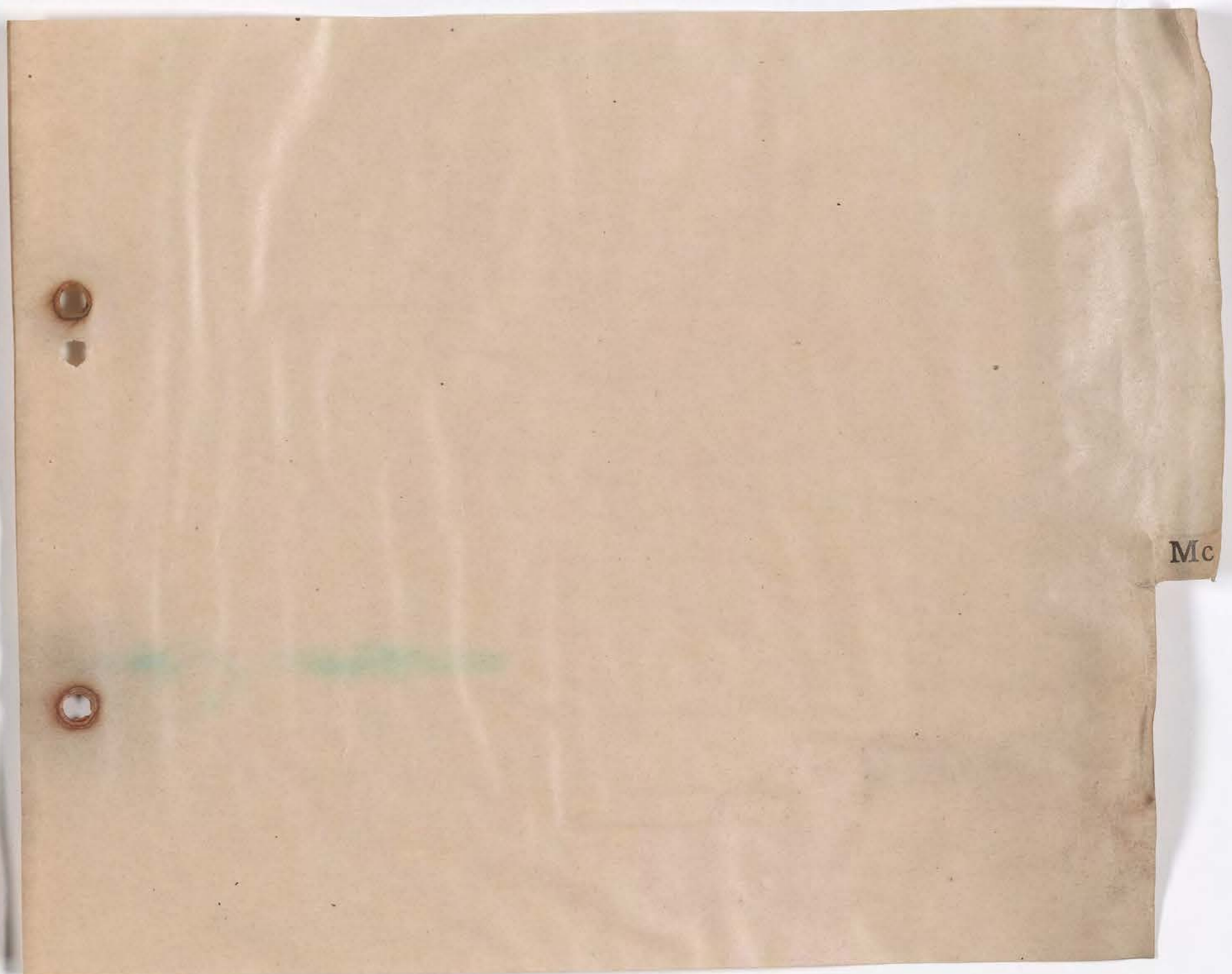
التمدد

التمدد



1911





مستجيب

الرقم ٥٥

بغداد ٢٤ آب ١٩٣١

لجنة المدارس الاسرائيلية
بغداد

خبرة مدير مدرسة

المحتوم

بعد التحيّة

بحرین تقدیم میزانیة مدرستکم عن السنة المدرسية ١٩٣٠-٣١ علی

ان تتضمن التفاصيل الاتيية

١- عدد الصفوف واسماؤها في السنة المقبلة

٢- مجموع عدد الطلاب الذين يدرسون اجور والذين يدرسون اجور

٣- اسماء المدرسين والوظائف التي يقومون بها وعدد دروسهم في الاسبوع وكمياتهم

٤- المدرسون المستقبليون وما هي اقتراحاتكم بشأن تعيين خلف لهم

٥- اقتراحات بشأن تحسين حالة مالية المدرسة والاقتصاد بالمصروفات بالنظر الى

الضاقة المالية المستحقة علی صندوق الخائفة

الرجاء تقديم هذه المعلومات بأسرع ما أمكن لكي يمكن علی ان تصلنا لا يتاخر

عن يوم الخميس الموافق ٢٧ الجاري ودمتم

لجنة المدارس الاسرائيلية

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
العدد ١٠٦٧
التاريخ ٩٤/٨/٣٥
رقم الاشارة

صورة امي :
المجلس الجماعي

M

التاريخ - ٢٧/٨/١٩٤١
الرقم - (٥)

خزينة مدير الادوية الوطنية المحترم

تحية واحتراماً •

احترم جميع مدرسي مدارس البنات ومن ضمنهم مائة مدرس ومدرساتكم
في نفس راحة شجون يوم الخميس الموافق ٢٧/٨/١٩٤١ وبعد الدوام انتهوا لئلا
تؤامبا سرزكي ورشد رشدي ومراد ميخائيل وسامان دوش وبراءع موعلي ان يكون
سكوتهم سامان دوش وقد حولنا ان نرسا الحكم عليها بقصد الوفاء الشراكة اولاً للشيء
المالي المستحوق عليهم وثانياً لان المدرس ليس له اي اعتماد آخر يمكنه من تلبية اقسوه
مماثلته غير راتبه وثالثاً لاننا على احوال الاعياد التي توجب علينا صرفات استثنائية لا نقاس لنا
شيئاً وابعاً لان هناك مادة حرجية في نظام المدارس الاسرائيلية توجب دفع الواتب في
تامة كل شهر ميلادي ولهذا حفظ الحكم واحين ان تتخذوا الوطابق الصيغة لئلا يتحتم
واننا على انتظار الجواب السري من حيثكم وناسكوكم سيلاً •

المسكوت

سلامة درويز

مودة منه • الى المجلس السعالي الوتر للاطلاع

حضره ربي المحيد الحسيه الحوتم

بالتشدد ان اقدم بحضرتكم هذه الرساله الوارده من جبايه المدرسي فارجو
ان تضربوا لنا سعياً لكي نبين لجسلكم المورر آراد ادرنا برهذه القضية ودمم با تمام
١٩٤١

ب. طيار
مدير المدرس الوطنية

ادارة المجلس ا. ا. ا. - بغداد
العدد ١٠٨١
التاريخ ٢٧/٨/٤١
رقم الاصل

[Faint, mostly illegible handwritten text on the reverse side of the document, possibly bleed-through from the other side.]

التاريخ - ١٣١/٨/٢٧
الرقم - (١)

حضرة مدير مدرسة اهل كركوك المحترم

تحية واحتراما .

احترم جميع مدرسي مدارس الطائفة ومن ضمنهم مدرسة مدرسو مدرستكم

في كنف راحيا شحمون يوم الخميس الموافق ١٣١/٨/٢٧ وبعد المدولة انتخبوا لجنة
توامها ميرزكي ورشد رشدي ومراد ميخائيل وسامان دوش و ابراهيم بنو علي ان يكون
سكرتيرها سامان دوش وقد خولونا ان نرسل اليكم طلبا بتسديد الرواتب المشتركة اولا للضيق
المالي المستحوز عليهم وثانيا لان المدرس ليس له اي اعتماد آخر يمكنه من تمضية امور
عائلته غير راتبه وثالثا لاننا على ابواب الاعياد التي توجب علينا صرفيات استثنائية لا مناص لنا
منها ورابعا لان هناك مادة صريحة في نظام المدارس الاسرائيلية توجب دفع الرواتب في
نهاية كل شهر ميلادي ولهذا حدثنا اليكم راجين ان تتخذوا الوسائل الممكنة لسد ما يستحقونه
واننا على انتظار الجواب السري من جنابكم ونشكركم سلفا .

السكرتير

سماحة در ريس

صورة منه . الى المجلس الحسيني العوقر للاطلاع

العدد ٦٠

٢٨ آب ١٣١

عزة الفاضل رئيس المجلس الحسيني المحترم

تحيه واحتراما

لي الشرف ان اقدم اليه هفتكم هذه البريفه الوارده من قبل
جماعة المدرسين فذهبوا ان تصفوا لنا بعدد الكي نعرض اليكم المرفق
الاراد ان يتاخذ ذلك ودمتم

محمد علي

مدير مدرسة اهل كركوك

ادارة المجلس الحسيني - بغداد
العدد ١٠٨٠
التاريخ ١٣١/٨/٢٨
رقم الاشارة

ادارة المجلس الحسيني - بغداد
العدد
التاريخ
رقم الاشارة

ادارة المجلس الحسيني - بغداد
العدد
التاريخ
رقم الاشارة

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction _____

No. _____

Bagdad, le _____ 193

بغداد، اليوم الرابع

رئاسة المجلس الساسوني الموقر

بعد الخيرة . نعرض بأن المدرسين عموماً ما زالوا يطالبوننا بالخاص بروتينهم
التأخر . ولقد كتبنا الى مجلسكم الموقر مراراً غير اننا لم نحصل
بجواب . لذلك اجتمعنا اليوم وقررنا ان نطلب من المجلس الموقر تغيير
وقت ليقع مرة فمرة العادة فخصه بل مواهبكم وصلاحكم بهذا
المصطنع فالامل ان يصلنا جوابكم باسرع ما يمكن . واتقوا واقر
الاحترام .

مدير المدرسة الوطنية

مدير مدرسة زاهايل محمود

مدير مدرسة الابناء
مستخلص

معاونه مدير مدرسة ساسون

مدير مدرسة الكرم

[Faint handwritten text and stamps on the reverse side of the document]



בית ספר כרם ילדים - כנרת

مدرسة الكرم
١٧٤

بغداد ل. آ. ب.

Baghdad

192

١٩٣١

الموضوع: حول الأكتاب الوارد من لجنة مدسي مدارس الطائفة الاسرائيلية

عطف رئيس المجلس الجسائي الموقر

تحية واحتراماً

اشارة للكتاب المرفق والمؤرخ ٢٧/٨/١٩٣١ الوارد من لجنة مدسي المدارس الاسرائيلية
والرسلته نسخة لجلابكم الموقر فود ان تعينوا لنا وقتاً للردولة معكم برزنا الشان وسلفاً
نشكركم ودمتم باحترام سيدي

مدير المدرسة

مستخلص

ادارة المجلس الجسائي - بغداد
العدد ٩٠٨٥
التاريخ ١٩٣١
رقم الاضبار



Baghdad

شامش

عطف

No.	١٧٤
Date	٢٧/٨/١٩٣١
Subject	الموضوع

Faint handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading.

رقم الاضبار
التاريخ
العدد

OFFICE OF THE
١٩٣١
١٧٤

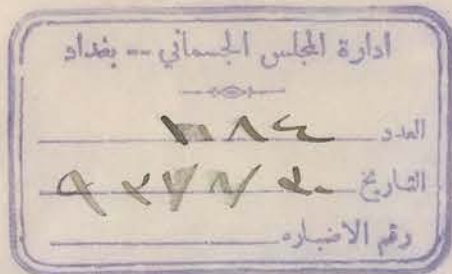
ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction _____

Bagdad, le 30 août 1931

No. _____



Consistoire Israélite
Bagdad.

Monsieur le Président

Vous n'ignorez pas qu'une réunion
de professeurs des écoles communales a eu lieu
dernièrement à la synagogue de l'école
Shahmoos pour discuter la question de
leurs traitements arriérés.

À l'issue de cette réunion une
lettre a été adressée aux directeurs, leur
demandant de quelle façon ils comptent
régler le paiement de ces traitements
arriérés. Les professeurs protestent que le Consis-
toire ait payé des traitements arriérés aux
Hakhamim, alors qu'il n'a donné qu'un
tiers de mois aux professeurs.

Vous avez reçu copie de la lettre
circulaire adressée par eux aux directeurs.

Je vous serais obligé de me dire la
réponse qu'il faudrait faire à cette lettre.

Votre dévoué

Sasso

KEREM YERIDIM SCHOOL

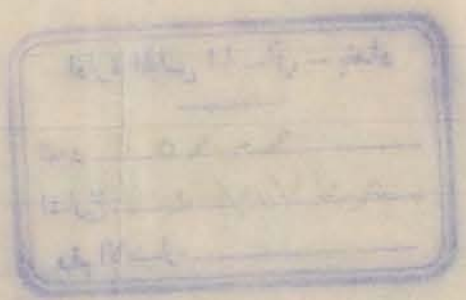
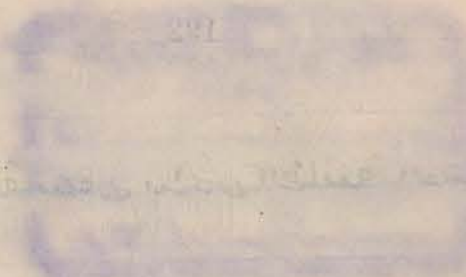
Handwritten Arabic text at the top of the reverse page.

Handwritten Arabic text in the upper middle of the reverse page.

Handwritten Arabic text in the middle of the reverse page.

1931

Bagdad



الرقم ١١١٦٥
التاريخ ٤/٢/١٩٣١

ادارة المجلس الجماعي
للطائفة الاسرائيلية
بمستاد

الموضوع : حول تسديد رواتب المدرسين

- مديرية مدرسة شماش
- مدارس الكهناين ^{الاربع}
- مدرسة شحون
- المدرسة الوطنية
- مدرسة الكرم

اشارة الى كتابكم بتاريخ ٢ ايلول سنة ١٩٣١
ان مجلسنا الجماعي لم يتم منذ انعقاده حتى الان الا ما تم تسديد
رواتب المدرسين بمسيرة ثلاث حالة صندوق الطائفة ولم يفرق بين احد مسن
المستحقين الا تويلا عند الضرورة القصوى ودفرا لوتوج ما يؤدي الى ايقاف ال
واردات التي تمكن لسد النفقات
ان مجلسنا قد توفيق الى الحصول على مقدار من الواردات تمكن لسد
رواتب وخصومات شهر واحد وقد قرر صرفه في جلسته المتعاقبة في ٤ ايلول
سنة ١٩٣١ والايل موقوف على ان مجلسنا بعد تسوية قضية الشايلة سيتمكن
من سد الرواتب شيئا فشيئا وهو يرضى المدرسين ان يترشوا والا يتسرعوا بالامر

رئيس المجلس الجماعي

مسيرة من السكرتير لجنة المدرسين

بالاشارة الى كتابه بتاريخ ٧٢/٨/٢٧ ١٩٣١ رقم (١)

ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSITÉ

COLLEGE A. B. SASSON

Direction

Bagdad le 20 août 1931

مكتب - رواتب الطائفة الاسرائيلية

رقم

تاريخ

المكان

Handwritten text in French, likely a letter or report, partially obscured by a stamp and bleed-through from the reverse side.

الرقم : 1130
التاريخ : 10 ايلول 1931

ادارة المجلس الجماعي
للحائفة الاسرائيلية
ببغداد

الموضوع : تفهيل رواتب كافة موظفي المدارس الاسرائيلية

- مديرة مدارس الالهيات
- مدرسة تماش
- مدرسة راحيل شحون
- المدرسة الوطنية
- مدرسة الكرم
- مدارس العدراس

بالنظر الى الخائفة المالية المشهورة على مستوى الحائفة فقد قرر المجلس
الجماعي في جلسته بتاريخ 9 ايلول 1931 :
 (1) تفهيل بالمائة عشرين 20% من رواتب كافة مدرّاه ومدرسي وموظفي المدارس
 الحائفة وذلك اعتبارا من اول تشرين الاول 1931
 (2) بحسب التخفيض المقرر على رواتب المدرّاه التي اخفضت في السنة الماضية على
 معدل تلك الرواتب قبل وقوع التخفيض الاول اي على اساس 28% زيادة
 فا لرجاء تصحيح ذلك الى المدرسين والموظفين بما ساهموا

رئيس المجلس الجماعي

١١٣٠

٨/٩/١٩٣١

رئيس المجلس الجماعي ببغداد

رئيس المجلس الجماعي ببغداد

1731 سنة راجعوا 2 في سنة 7 في رواتب رواتب
 رواتب ومدرّاه وبنائهم 2% من رواتب رواتب لمصلحة رواتب
 رواتب ومدرّاه وبنائهم رواتب رواتب رواتب رواتب رواتب
 رواتب رواتب رواتب رواتب رواتب رواتب رواتب رواتب

224

رئيس المجلس الجماعي ببغداد

الرقم : ٤
التاريخ : ١٤ ايلول ١٩٣١

الموضوع حول رواتب المدرسين

سعادة رئيس المجلس الحسيني الموقر

يشكر المدرسون المجلس الحسيني الموقر على ترحيبه التواقة بشأن الاهتمام بهم وهم ينتظرون ان يبر بوعده الشفوي مع لحنهم بخصوص دفع مآدار من الرواتب مساوية لما سيدفع لسائر موظفي الطاقة في منتصف الشهر الحالي كما انهم ينتظرون تلك الوسائل الخاصة التي وعد بها ايضا لدفع مقدار آخر بمناسبة الاعياد هذا ودعم

د. د. د.

سكرتير لجنة المدرسين

كنز

لجنة المدرسين

رئيس المجلس الحسيني الموقر
قيداً - ١٧
عاشور

٠٧١١ : قديماً
١٧٢ : رطلوا : ٠١ : بني لانا

قيداً - الرئيس الحسيني الموقر : قديماً

- رطلوا الرئيس الموقر
- رطلوا الرئيس الموقر
- رطلوا الرئيس الموقر
- رطلوا الرئيس الموقر
- رطلوا الرئيس الموقر
- رطلوا الرئيس الموقر

للمجلس الحسيني الموقر
١٧٢٥ رطلوا ٥
رئيس المجلس الحسيني الموقر
١٧٢٥ رطلوا ٥
رطلوا الرئيس الموقر
١٧٢٥ رطلوا ٥
١٧٢٥ رطلوا ٥
١٧٢٥ رطلوا ٥

رئيس المجلس الحسيني الموقر

الرقم ٥
التاريخ ١٤ ايلول / ١٩٣١

الموضوع : حول المتفي قضية الرواتب المتراكمة

✓ سعادة رئيس المجلس الجماعي الموقر

ان المدرسين يلحون كل الاحاح على مجلسكم الموقر طالبين المتفي قضية رواتبهم المتراكمة وضمانها فلذا نرجوا ان تتخذوا قرارا خاصا بشأنها قبل اي قرار يتخذ للسنة القادمة ودمتكم ؟

سادة دروس

سكرتير لجنة المدرسين

صورة منه الى :

مديرية شماش

مدارس الالهانس

شحمون

الوطنية

الكسرم

للمماوسات

مكتبة في مكتبة المدرسين

الرقم: ١٣٣٨
التاريخ: ١٧/٩/١٣٣١

ادارة المجلس العمومي
للطائفة الاسرائيلية • بغداد

حضرة سكرتير لجنة المدرسين

ان مجلسنا في جلسته المتعلقة بتاريخ ١٦/٩/١٣٣١
قرر دعوة لجننتكم مع مدراء المدارس للاجتماع بالمجلس والعداولة
من شأنه في شؤون رواتب المدرسين فبرس حضوركم مع افراد لجننتكم
الى ادارة الطائفة الاسرائيلية في المساعة الحادية عشرة عريسة
من مساء اليوم لهذا الغرض وودعكم

Handwritten signature

رئيس المجلس العمومي

صورة منه الى حضرات:

- مدير مدرسة شبار
 - • •
 - المدرسة الوطنية
 - مدرسة الكرم
 - مدارس المدارس
- للحضور في الوقت المعلن اعلاه

١٣٣١

٢١/٩/١٣٣١

المخارة اسماء قاسم - قيا

المخارة اسماء والمعا

من سبغنا بغيره ذلك ان كذا لا يشاء
وقد مع قيا اسماء منه ربما سبغنا رابعه كذا لا يشاء

Handwritten signature

تاريخه

ن ك

رئيس

رئيس من ربما قد لغيره اسماء قاسم - قيا
- • • • • •
تسهي كسات اسماء قاسم - قيا
• ن كذا انه

الرقم : ١٣٣٩
التاريخ : ١٣/٩/١٩٣١

ادارة المجلس الجماعي
للطائفة الاسرائيلية - بئرسان

الموضوع : حول تحديد الوظائف المشتركة

حذرة مكتوب لجنة التدريس

بالاشارة الى المداولة التي حوت بين مجلسنا ولجنتم في الجلسة
المتعلقة بتاريخ ١٧/٩/١٩٣١
فقد قرر مجلسنا تحديد المنصب التي بمدة صندوق الطائفة
الى المدارس المشتركة حتى نهاية أيلول ١٩٣١ على الوجه الآتي :
توزيع الدين على اربعة اقسام متساوية يدفع القسم الاول منها
بعد ستة اشهر ونصف اعتبارا من اول تشرين الثاني ١٩٣١ والقسم
الثاني بعد تسعة اشهر ونصف والثالث بعد اثني عشر شهرا ونصف والرابع
بعد ثمانية عشر شهرا ونصف اعتبارا من التاريخ المذكور
ان مجلسنا يعتبر الترتيب اعلاه الحد الاعظم لمدة تحديد الدين
وهو يعد لجنتم بتحديد ما يوسع ما يوسع به صندوق الطائفة ا

رئيس المجلس الجماعي

صورة منه الى مدراء المدارس للاطلاع
* * * الحساب للمصل بوجوه

رقم المجلس الجماعي في انا
ما اشهر * قهليله ١٢ قهليله

١٣٣٩ : رقمها
٧١٨٦١٧٢ : رقمها

رقم المجلس الجماعي في انا

٢١/٦/١٣٣١ في لقره قهليله
قوله المجلس الجماعي في انا
رقم المجلس الجماعي في انا
رقم المجلس الجماعي في انا
رقم المجلس الجماعي في انا

٢١٧

رقم المجلس الجماعي في انا

رقم المجلس الجماعي في انا

رقم المجلس الجماعي في انا

رقم المجلس الجماعي في انا

رقم المجلس الجماعي في انا

رقم المجلس الجماعي في انا

رقم المجلس الجماعي في انا

رقم المجلس الجماعي في انا

التاريخ ٢٢ ايلول ١٩٣١
الرقم ٩

الموضوع « حول قضية الرواتب المتراكمة »

✓ سعادة رئيس المجلس الجسماني الموقر

لقد بلغنا المدرسين بكتابكم رقم ١٣٣٩ وتاريخه ٣١/٩/١٨ وهم ينتظرون ان
تدفعوا مخصصات شهر واحد بمناسبة الاعياد كما تم ذلك بينكم وبين اجنتنا في جلستكم
المنعقدة في ٣١/٩/١٧ وبحضور مدراء المدارس .
ان المدرسين قد ابدوا من التساهل الذي راثوه بالفعل اعتمادا على ما صرحتم به
انكم ستدفعون الرواتب كل شهر في نهايته دون اي تأخير وهم يرجون الآن من مجلسكم
الموقر ان يرسل لنا كتابا بهذا الخصوص ودمتم .

اتوبه

عن سكرتير لجنة المدرسين

صورة منه الى «

مديرية شماش
شعبون
الوطنية
الرقم

ادارة المجلس الجسماني - بغداد
العدد ١١٠٥
التاريخ ٢٢/٩/٣١
رقم الاشارة

لجنة المدرسين

رقم الحساب الجسدي في ايدى
عاشق و قويدال - لا اقل لثلاث

٢٧٧٤ : وسيله
٨١/٩/١٧٢ : في ايدى

قضية الرواتب المتراكمة : وسيله

رقم الحساب الجسدي في ايدى

قضية الرواتب المتراكمة : وسيله
٧١/٩/١٧٢١ : في ايدى
قضية الرواتب المتراكمة : وسيله
١٧٢١ : وسيله
قضية الرواتب المتراكمة : وسيله
١٧٢١ : وسيله
قضية الرواتب المتراكمة : وسيله
١٧٢١ : وسيله
قضية الرواتب المتراكمة : وسيله
١٧٢١ : وسيله
قضية الرواتب المتراكمة : وسيله
١٧٢١ : وسيله

بغداد

رقم الحساب الجسدي

رقم الحساب الجسدي في ايدى
١١٠٥ : وسيله

الرقم ١٣٤٥
التاريخ: ١٩٣١/٩/١٨

ادارة المجلس الجماعي
للخاظة الاسرائيلية و بتعداد

ادارة مديرية بايات المدارس

الحاقا بكتابنا رقم ١١٣٥ بتاريخ ١٩٣١/٩/١٥
بعد المناقشة مع اللجنة التي انتخبها مرسوم المدارس الخاظة للبيت
في المجلس في قضية تخفيض الرواتب بمشور مدراء المدارس ونظرا الى ان ال
مجلس قد اخذ بتقدير الاعتبار ما ادلت به اللجنة من ان تخفيض مرسوم الخاظة
من رواتب الموظفين يرمق كاهل ذوي الرواتب الضئيلة كمر حرجنا في خدمته
المصقفة في ١٩٣١/٩/١٧ :

١) انهاء ا لقرار المقتض في خدمة المجلس المصقفة بتاريخ ٩ ايلول
سنة ١٩٣١ والمبلغ الحكم في الفقرة الاولى من كتابنا الخوه عنه اعلاه
٢) اجراء التخفيض على كافة رواتب موظفي الخاظة من حاخامين وتوحيظهم
ومدرسين وفهم من يتقاضون رواتب من صندوق المجلس الجماعي على الصورة
الاتيها :-

- ١) بخفض ١٠ % من الخمسين رتبة الاولى من الراتب
- ٢) " ٢٠ % من " الثانية " "
- ٣) " ٢٥ % من " الثالثة " "
- ٤) " ٣٠ % من " الرابعة " وما فوق

٣) ان قرار الانهاء هذا الصين في الفقرة الاولى اعلاه لا يشمل ما قرره
المجلس بشأن رواتب مدراء المدارس مشاطير واحول " الوطنية " كم

Handwritten signature

رئيس المجلس الجماعي

صورة منه الى لجنة المدرسين المستقرة للاطلاع

١٧٢١ راجل ٦٦ من الخاظة
٢

تمت متابعتها القصة راجع " ووجهها

بمستحقات رواتبها من المجلس الخاظة

ان في مستند رقم ٨١١٢١٧ من تاريخ ١٩٣١/٩/١٧
بمستحقات رواتبها من المجلس الخاظة
بمستحقات رواتبها من المجلس الخاظة
بمستحقات رواتبها من المجلس الخاظة

خاتمة

بمستحقات رواتبها من المجلس الخاظة

رأى في قومه

رئيس المجلس
" " " " " "

خاتمة - رواتبها من المجلس الخاظة

رقم ٥٠١١

١٩٣١/٩/١٨

رئيس المجلس

رئيس المجلس الخاظة

١٦٦١ راولا ٦٦ شى ١٦٦١
٠١ شى ١٦٦١

سمايى الرخىفة رايى " سمايى

سمايى رىالسىما الرىالسىما الرىالسىما

رئيس سمايى الرىالسىما ١٦/٨/٨١ شى ٣٦١ ٠ شى ٣٦١ رىالسىما الرىالسىما
رئيس سمايى الرىالسىما ١٦/٨/٨١ شى ٣٦١ ٠ شى ٣٦١ رىالسىما الرىالسىما
٠ شى ٣٦١ رىالسىما الرىالسىما الرىالسىما الرىالسىما

حىة ١٠

عائى - رالى رالى رالى
٢٠١١
١٦٦١
١٦٦١

رالى رالى رالى

١٦٦١

١٩٣١/٩/٢٤

حىة سكرىة لىة المرسى

اىارة الى كىابىم رقم ١٠ بىارسىما ١٩٣١/٩/٢٢
ان قار مجلسنا الجىمانى البلى الى لىة لىة بىابىنا رقم ١٣٤٠ بىارىخ
١٩٣١/٩/١٨ صرى بىصر الى ان الخفىض المقر بىرى على كافة الرواب الى
مدرىة فى مزانوة السابىة لان الخفىضات اللى اىرىة سابقا كانت بىة
اما الى تنقىر دوى المرسى او بالنظر الى كفاىة بىم وما الى ذلك
لذلك نلقت نظر اللىة المحقرمة الى ان ما جاء فى كىابىم البوى عنه
اعلاه فى روارى ونرىو تصحى الخبر واشعار المرسى بذلك واخبارنا بمواقب بىم
لازالة سوه التقام

١٦٦١

الرئىسى

رقم ١٠٨٠ : رقم
١٧٢ است ٣١ : تاريخ

رئاسة المجلس
تحت رقم ١٧٢
بالتاريخ

رئاسة المجلس

تاريخ
رقم
تاريخ

هذا هو تاريخ
انتم في تاريخ

١٩٣١

رئيس

ادارة المجلس
للحكومة الاسرائيلية : بغداد

الرقم : ١٣٨١
التاريخ : ١٥/١٠/١٩٣١

لجنة المدرسين

اشارة الى المناقشة التي جرت بين
بغداد ١٤ تشرين الاول سنة ١٩٣١

- ١) ان مجلسنا يمدد لجنة المدرسين في شهر
- ٢) يمدد المجلس قراره السابق بحدود المدارس

١٣٨١

الرئيس

حرة من المدارس للاطلاع

الرقم ١٩٤

مدرسة الكرم - بغداد

Baghdad

192

١٩٢

بغداد ١٧ شباط ١٩٢٢

حفاة رئيس المجلس السيد المدرس

تحية واحتراماً

تفليحاً على كتاب المدرسين المربوط لنا نلتفت نظر مجلسكم الموقر باننا لم
نتمكن من دفع الا جزاءاً يسيراً من رواتب المدرسين لشهر كانون الثاني ١٩٢٢
والسبب في ذلك يعود الى تأخر دفع محضراتنا الشهرية لشهر كانون
الاول وكانه التنازل عن دفعه ان تنظروا الى طلبهم لهذا بعين العطف
والحنان لهذا ودمتم باخترام سيدي

مدير مدرستي محمود سلمان والاكرم
شكوت

رقم الحسابات لعدد قوائم
بغداد ٢٠ شباط ١٩٢٢

رقم الحسابات : ٦٨٦١
رقم الحسابات : ٥١٠٠١٠١٧٦

رقم الحسابات لعدد قوائم

- رقم الحسابات لعدد قوائم
- رقم الحسابات لعدد قوائم
- رقم الحسابات لعدد قوائم
- رقم الحسابات لعدد قوائم
- رقم الحسابات لعدد قوائم

حفاة ١٧٦١ / ٠١ / ٢١
الحمد والثناء
رقم الحسابات لعدد قوائم
رقم الحسابات لعدد قوائم
رقم الحسابات لعدد قوائم
رقم الحسابات لعدد قوائم

٢٢٤

رقم الحسابات لعدد قوائم

بغداد ٧ شباط ١٩٤٤

هالة مدير مدرسة مسعود سامان المحترم

فحبة واحتراما

انا الموقعون اذناه مدرسو مدرستي مسعود سامان واللهم نلتقى من حضرتكم التوسط لنا لدى المجلس الجسافي الموقر ليبر بوعوده التي تطول الى لجنة المدرسين الاسرائيلية بكتابته الرقم ١٤٨١ والتاريخ ١٥/٧/٤٤ بخصوص دفع الرواتب الشهرية شهرا بشهر ولا يخفى على حضرتكم بان كلنا اصحاب عوائل كبيرة ورواتبنا زهيدة جدا فكلنا لا نفي بحاجتنا الضرورية هذا ودمتم باحترام

المعلم	د. يوسف
"	إبراهيم
"	إبراهيم
"	إبراهيم
"	هارون حنظل
"	إبراهيم

Handwritten header text in Arabic script, partially obscured.

Handwritten text in Arabic script.

Handwritten text in Arabic script.

101

102

Handwritten text in Arabic script.

Handwritten text in Arabic script.

Handwritten text in Arabic script.

Main body of handwritten text in Arabic script, including a signature.

Handwritten text in Arabic script at the bottom of the page.



الدرس: ١٤٨

حضره المحترم
مقر المجلس الحسيني

تحية وافذاً

لا تخفى على حضرتكم ان الاصور كانت قد قدرت في ميزانية
 هذه السنة وصورة لا يتفق والحالة الاقتصادية العامة من صيرته
 والتأخر الحاصل من قبل محكم الموز في دفع تخصصات شهر
 كانون الثاني المنصرم من الجهة الثانية فقد اضطررنا ان لا ندفع الى المدرسين
 الا قسم من رواتب كانون الثاني وقد نص القسم الثاني من هذه المدرسين
 على المدرسين . وقد اهتمت المرطفون اهتماماً تحملاً على هذا التأخر
 وقد موالتا العريضة طبع طالسند دفع القسم الثاني لرواتب جنواري
 والا سوف نركون الدرس يوم الثلاثاء ١٦ الجاري . وقد بذلنا
 جميع مجهوداتنا الى اقتناعهم الى تأجيل الاضرب الى يوم الخميس
 فارجو من محكم الموز ان يقر بصورة سنووية تدفع الصندوق
 مدسناً تخصصات جنواري لكي تمكن من ارجاع المياه الى
 محاربه الطيبه

ولحضرتكم مزيد الاحترام

ع. با

[Faint handwritten notes in blue ink on the reverse side of the page, mostly illegible due to fading and bleed-through.]

تعيينه والتسليم

المدرسة الوطنية

1971

1971

Handwritten Arabic text, likely a certificate or official document, mentioning a school and a date.

بغداد ١٤٤٠

١٩٨

١٩٨

حضره الفاضل
سيد المدرس الوطني
الحترم

تحياتنا وبعد

فلقد نزل تأخير رواتبنا كالمصاعقه على رؤوسنا في هذا الشهر وذلك لأن هذا التأخير جاء مخالفاً للوعد الذي قطعته المجلس الحسابي المقرر للجنة المدرسين. نزل كالمصاعقه لأن بعض رواتب السنة الماضية لا يزال سهولاً ولأن البناء لوزال على السالف الدول نحن اناس من الطبقة الثالثة - لا أغياء ولا مستوطني الحال - بيروه جبيننا نأكل هيزماً، براقبنا عائدات، واما ما سيقبل تخفوف بكل خاطر وخير.

وبعد ان انتظرنا على ارض الحرمة احد عشر يوماً لم نحصل الا على نصف الراتب وهذا حال لم يكن لتتوقع حدوثه.... لا نريد ان تتعاس كجاسته الماضية - فمن اطاع التواهي فبيع الحقوق نريد ان نتخذ التدابير الحاكمة....

نحبركم بزبد الوصف اننا سنقطع عن المدرسين يوم الثلاثاء المقبل اذا لم نستوف النصف الاخر من راتبنا عن شهر جنوري الماضي في جدول هذه المدة.

وكل املنا ان هفرتكم سوف تتوسطون لنا لدى المجلس المقرر لتحصيل حقوقنا كما نتمنى للياه في مجاريل الطبيعيتة ولكم منا مزيد احترام والتقدير مننا

المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس



No.

Baghdad

19



العدد ٨٢

بغداد في ١٥ شباط ١٩٢٢

عزيز الفاضل، رئيس المجلس الجماعي المحترم

تحية وافداً

تقدم طية المکتوب الوارد من المدرسي هذا ولكم الاميرسيدي

عبدالله
المدير

[Faint handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. Some red ink marks are visible.]

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين

صلى الله عليه وسلم

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
صلى الله عليه وسلم
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين أجمعين
اللهم صل على محمد
وعلى آل محمد
اللهم صل على محمد
وعلى آل محمد
اللهم صل على محمد
وعلى آل محمد

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
صلى الله عليه وسلم
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين أجمعين
اللهم صل على محمد
وعلى آل محمد
اللهم صل على محمد
وعلى آل محمد
اللهم صل على محمد
وعلى آل محمد

١٦٤٧
١٩٣٢/٢/١٦

الس " -
مديرية مدارس راحول شحون " الوطنية " مسودة سلطان

اشارة الى مشايخ مهلي مدارسكم بخصوص تأخر رواتبهم ان مجلسنا الجماعي
في جلسته المنعقدة في ١٥/٢/١٩٣٢ سلكم مخصصات شهر كانون الثاني يوم
الثلاثاء القادم (٢٣/٢/١٩٣٢) فترجو ابلاغ ذلك الى المدرسين واعلامهم بان
المجلس الجماعي يبذل جهده لتلافي اسباب شكواهم :

٢٤٤

الرئيس

صورة منه الى " مديرية مدرسة راحول شحون بالاشارة الى كتابها رقم ٨٢ بتاريخ ١٥/٢/١٩٣٢
" المدرسة الوطنية بالاشارة الى كتابها رقم ١٤٨ بتاريخ ١٤/٢/١٩٣٢
" مدرسة مسودة سلطان " " " " " ١٩٤ " " " " " ٧/٢/١٩٣٢

لجنة مدسي الطائفة الاسرائيلية بغداد

الرقم ١٥

التاريخ ٢١ مارچ ١٩٤٤

الموضوع: حول تسديد الرواتب المترتبة

عارة رئيس المجلس الجماعي الموقر

آخية وكراماً

بالإشارة الى وعودكم التي وعدتم بها اللجنة شفويًا وتحريريًا كما بين ذلك
في كتابكم رقم ١٣٢٩ وبتاريخ ١٨/٩/٤١ والكم ذلك بكتابكم رقم ١٣٨١ وبتاريخ
١٥/١٠/٤١ بانكم تسدرون الديون التي بذتمه بحكمكم الى صندوق المدارس
وبالنظر الى الحاجة الماسة لمناسبة قدوم الاعياد فزهوكم ان تسدروا ما عليكم
من الاقساط المذكورة.

وللايه بان اذركم ان وعدكم كان الكيه بتسديد الدين قبل مواعده اذا سمح
بذلك صندوق الطائفة كما جاء في لفقرة الايفره من كتابكم رقم ١٣٢٩ وهي كما يلي:
ان مجلسنا يعتبر الترتيب الترتيب اعلاه الحد الاعظم لمدة تسديد الدين
وهو بعد لجنتم بتسديده بأسرع ما يسع به صندوق الطائفة:

لذلك فزهوكم ان تقوموا بوعودكم ودمتم

المؤمنون
سكرتير لجنة المدريين

الموضوع - حول القسط الاول من ديون المدرسين

الرقم ١٧

التاريخ ١٦ مارس ١٩٣٢

سعادة رئيس المجلس الجسmani الموقر

لاحقا لكتابنا المرقم ١٦ والمؤرخ ٩/٩/١٩٣٢

نحيط سعادتكم علما ان الدين الذي ذكرناكم عنه في الكتاب السابق هو دين رسي والكتب الصادرة عن ادارة مجلسكم تعد كصكوك رسمية واجبة الاعتبار والدفع في اليوم المقرر . ولم تكن تسوية هذه الديون الا بعد مباحثات ومجادلات عنيفة جرت بين مجلسكم ولجنتنا ثم بين لجنتنا والمعلمين . ولم يكن المسلمون لهموا حتى بهذه التسوية ولكننا وقفنا سدا منيعا لعدم حدوث ما يكرهه المدارس واقنعنا المعلمين بان يرضوا بهذه التسوية حيا بتمشية مصالح الطائفة .

وتريد ان نحيط سعادتكم علما ان هذه الديون كانت وليدة اهمال المجلس الجسmani للمدارس فقد وزع النقود التي كانت عنده على سائر موظفي الطائفة وابقى المدرسين بدون رواتب . ولهذا ان موظفي الطائفة لا يطلبون سوى شهر واحد واما نحن فطلبنا تقارب الثلاثة اشهر ولا نعلم العجب الذي جعل المجلس يفرق بيننا وبين سائر الموظفين حينما كل الموظفين يلزم ان يتساووا في نظر المجلس .

ان المدرسين الذين وكلوا امرهم اليها في قضية رواتبهم بقوا منتظرين الجواب وقد املناهم بان القسط الاول منه من الدين سيدفع يوم ١٥ مارس ١٩٣٢ ولكن اليوم المعين قد فات ولم يحصلوا على ديونهم فآخذوا يتهموننا بالخيانة والاتفاق مع المجلس ولا ندرى اي جواب يقتضيهم وجعلهم يصفون اليه سوى زهين الدراهم التي يطلبونها .

سيدي . ان المدرسين ضحوا بكثير مما عندهم حيا بمصالح الطائفة .

اولا - تعطلت ديونهم الى مدى بعيد وهم ليسوا مطمئنين عليها

ثانيا - انقصت رواتبهم ٢٠% تقريبا مما اتمت كاهلهم وازاد في ديونهم (وهذا لوجري التقديس بصورة متساوية . للتصنيف والقرى)

ثالثا - لم يحصلوا على المساواة التي وعد بها المجلس مع باقي موظفي الطائفة لا في التقديس ولا في الرواتب المتراكمة ولا في اخذ الرواتب وقتا لوقتته كما وعد المجلس .

ان كل هذه الامور التي وقعت - مع الاسف - لم تكن مرضية فاذا اضعف عليها تعطيل الدين المستحق يكون قد زيد في الطين بلة وهذا ما لا يستحسن وقوعه .

لجنة مدرسي الطائفة الاسرائيلية
في بغداد

رقم ١٧
تاريخ ١٦ مارس ١٩٣٢

سعادة رئيس المجلس الجسmani الموقر

لاحقا لكتابنا المرقم ١٦ والمؤرخ ٩/٩/١٩٣٢
نحيط سعادتكم علما ان الدين الذي ذكرناكم عنه في الكتاب السابق هو دين رسي والكتب الصادرة عن ادارة مجلسكم تعد كصكوك رسمية واجبة الاعتبار والدفع في اليوم المقرر . ولم تكن تسوية هذه الديون الا بعد مباحثات ومجادلات عنيفة جرت بين مجلسكم ولجنتنا ثم بين لجنتنا والمعلمين . ولم يكن المسلمون لهموا حتى بهذه التسوية ولكننا وقفنا سدا منيعا لعدم حدوث ما يكرهه المدارس واقنعنا المعلمين بان يرضوا بهذه التسوية حيا بتمشية مصالح الطائفة .
وتريد ان نحيط سعادتكم علما ان هذه الديون كانت وليدة اهمال المجلس الجسmani للمدارس فقد وزع النقود التي كانت عنده على سائر موظفي الطائفة وابقى المدرسين بدون رواتب . ولهذا ان موظفي الطائفة لا يطلبون سوى شهر واحد واما نحن فطلبنا تقارب الثلاثة اشهر ولا نعلم العجب الذي جعل المجلس يفرق بيننا وبين سائر الموظفين حينما كل الموظفين يلزم ان يتساووا في نظر المجلس .
ان المدرسين الذين وكلوا امرهم اليها في قضية رواتبهم بقوا منتظرين الجواب وقد املناهم بان القسط الاول منه من الدين سيدفع يوم ١٥ مارس ١٩٣٢ ولكن اليوم المعين قد فات ولم يحصلوا على ديونهم فآخذوا يتهموننا بالخيانة والاتفاق مع المجلس ولا ندرى اي جواب يقتضيهم وجعلهم يصفون اليه سوى زهين الدراهم التي يطلبونها .
سيدي . ان المدرسين ضحوا بكثير مما عندهم حيا بمصالح الطائفة .
اولا - تعطلت ديونهم الى مدى بعيد وهم ليسوا مطمئنين عليها
ثانيا - انقصت رواتبهم ٢٠% تقريبا مما اتمت كاهلهم وازاد في ديونهم (وهذا لوجري التقديس بصورة متساوية . للتصنيف والقرى)
ثالثا - لم يحصلوا على المساواة التي وعد بها المجلس مع باقي موظفي الطائفة لا في التقديس ولا في الرواتب المتراكمة ولا في اخذ الرواتب وقتا لوقتته كما وعد المجلس .
ان كل هذه الامور التي وقعت - مع الاسف - لم تكن مرضية فاذا اضعف عليها تعطيل الدين المستحق يكون قد زيد في الطين بلة وهذا ما لا يستحسن وقوعه .

الرقم - ١٨

التاريخ - ١٩ مايس ١٩٣٢

الموضوع - حول القسط الاول من الديون

سعادة رئيس المجلس الجسماني المحترم

بناءً على مباحثكم المفصلة مع سكرتير لجنتنا بخصوص دفع القسط الاول المستحق في ١٥/١٥ مايس ١٩٣٢ باعتبار الحد الاكظم حسب قرار المجلس الجسماني المقدم مع اللجنة المتخذ بتاريخ ٣١/٩/١٧ والبالغ اليها بكتابكم رقم ١٣٣١ فقد نسبت اللجنة ان تتعظر حتى نهاية هذه الشهر نظرا لوضعية المجلس المشكل حديثا .

ولنا وطيد الامل ان سعادتكم ستتخذون الوسائل الخاصة حسب وعودكم الشفوية وذلك لتنفيذ ما وعدتم به وكما ولكم مزيد الشكر سيدي .

أ. قورنر
عن اللجنة

المسكرتير

صورة منه الى

- مدير مدرسة راحيل شحيمون
- مدير المدرسة الوطنية
- مدير مدرسة مسعود سلمان
- مدير مدرسة شماش

للمحافظة
٤٤/٧/٢٠
ل

Handwritten text at the top of the right page, including a date and possibly a recipient name.

Handwritten text in the middle of the right page, appearing to be a continuation of the letter or a separate note.

Handwritten text at the bottom of the right page, possibly a signature or a list of names.

الرقم ١٩

التاريخ ٢/ جون ١٩٣٢

الموضوع - حول القسط الاول من الديون

سعادة # رئيس المجلس الجسماني المحترم

تحية واكراما • لقد مضى يومان على المدة التي وعدنا بها المدرسين لقبض الدين • انما ننتظر جوابكم الحاسم كي تطمئنوا المدرسين بخصوص قبض القسط الاول من الديون واعطاء الرواتب الحالية والمستقبلية بصورة منتظمة •

نرجوان تصرحوالنا ذلك ولكم مزيد الشكر

السكوتير

صورة منه الى •

- مدير مدرسة راحيل شحيمون
- مدير المدرسة الوطنية
- مدير مدرسة شماش
- مدير مدرسة مسعودة سلمان

لجنة مدرسي الطائفة الاسرائيلية

رقم ١٩ - ١١

٢٢٢١ - ٢١ - ٢١

٢٢٢١ - ٢١ - ٢١

٢٢٢١ - ٢١ - ٢١

٢٢٢١ - ٢١ - ٢١

٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١

٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١
٢٢٢١ - ٢١ - ٢١

٢٢٢١ - ٢١ - ٢١

الرقم: ١٦٢٤
التاريخ: ٢٦ حزيران ١٩٢٢


رئاسة
الطائفة الاسرائيلية
بغداد

تخصيم بخصوص طلبات المدرسين والمخصصات المشاركة

- مديرة مدارس الالمانس
- مديرة مدرسة شام
- مديرة مدرسة راحول شحون
- مديرة المدرسة الوطنية
- مديرة مدرسة مسودة سلطان

اوامر الى سادة رؤساء الطائفة ان احلب تقدم:

- (١) لائحة بمقاسيل طلبات موظفي مدرستكم حتى نهاية ايار ١٩٢٢ (بالطرد)
- (٢) مجموع المخصصات المشاركة التي ادارتكم على صندوق الطائفة حتى نهاية الشهر المذكور
- (٣) ما دفعتموه لموظفيكم على حساب راتبهم نيسان ومايس ١٩٢٢ (بالحقة) وذلك بالمسوة الممكنة


مدير التحريرات

الطائفة الاسرائيلية

١٦٢٤
٢٦ حزيران ١٩٢٢

رئيس الطائفة الاسرائيلية

المقصود من هذه الرسالة

اننا نرجو ان يكون هذا التخصيم...
المستحقين من رواتبهم...
تفضلوا بالرد على هذه الرسالة...

الرجاء ان يكون هذا التخصيم...
المستحقين من رواتبهم...
تفضلوا بالرد على هذه الرسالة...

No.

العدد ٨٦

Baghdad

19

بغداد في ٢٧ حزيران ١٩٤٤

الموضوع: تقديم لائحة بطلب المتدكم الى المدرسين.

حضرة الفاضل رئيس المجلس الجسدي المحترم

تحية واحتراماً

امساراً الى تعميم المرقم ١٦٤٤ والمدرج ٢٦ الجاري
اقدم طه قائم يبي نيراً صافي طلب مدرستنا على المجلس المؤخر حتى نهاية
حزيران ١٩٤٤ مع بيان طلب المدرسين (بالمفرد) مع طلب المخصصات
المتراكمة على المجلس المؤخر الى مدرستنا حتى نهاية اربعة اذار ١٩٤٠
هذا ولكم الافرنسيدي

بمصادرة
نسخ
المدرسة

تسليم
تسليم الى
الاسم

٢٦٢١: ١١

٧٧٤ ن ليرة ٢٦٦: ٢٦ ليرة

تفصيلات احوال زوجهات ليلان بعلب

بمصادرة
رأه
بمصادرة
بمصادرة
بمصادرة

بمصادرة
(بمصادرة) ٦٦
بمصادرة
(بمصادرة) ٦٦
بمصادرة

بمصادرة

٢٨

١٩٦٤

١٩٦٤

Handwritten notes in Arabic, including a signature and date.

Handwritten signature or name.

مدرسة راجيل شامون

طلب المدة اكم على المجلس الجماعي الموقر

فلس	دينار
٢٥٠	٧٧
٢٧٥	١٨٧
٤٧٨	
٥٠٤	٢٦٥
١٧٤	٢١٧
٤٤٤	١٥
٤٨٤	٢٤
٥٠٤	٢٦٥

طلب المدرسين الذي تركوا

- ٢١/٢٥٠ عبد القادر احمد الفاسم ذلك
- ٢١/٢٧٥ محمود بن امقدر وبنه
- ١٥/٧٥٠ لمار احمد وبنه
- ١٨١ صبري احمد الزويبي

١٠/٨٧٥ موشا احمد غير

طلب مدرسي مدرستنا

- ٢١/٢٠٠ المدير سمور احمد
- ٢٧١ بقبور احمد مسلم نعيم
- ٢٨/٨٧٥ رشيد احمد شدي
- ٢/٧٥٠ سلم احمد ربيع
- ١٨/٥٠٠ لمار احمد فطحة
- ٢١/٢٧٥ ابراهيم احمد تونينا
- ٢٠/٦٤٥ بنو
- ١٢/٥٠٠ يوسف احمد اشحاتي
- ٨/٤٥٠ فقيم احمد بيبول

٢٤/٧/٤٤ حساب طلب المدرسة على المجلس الموقر حسب الميزانية المقدم

٢٦٥

- ٢١/٢٠٠ اصل المبلغ الباقي من محضات المدرسة له على المجلس الموقر
- ١٥ المصرف الذي يلزم ارساله من المجلس الموقر لانه صرف تداريات
- ٢٤ النقصان الذي حصل في المدرسة حسب الميزانية المقدم الى المجلس الموقر ٢٤/١٧/٤٤
- ٢٦٥ فقط ما تمان وعشر وستون ودينارا وثلاثة وثلوس لاغدها

٢٤/١/٤٧
مؤتمنة
المدير



المدرسة الوطنية

بيت ספר הלאומי - بغداد

Baghdad

193

بغداد ٢٧ حزيران ١٩٣٢

العدد ١٧٠

صفحة
رئس الطائفة الايرانية المحترم

تحية وافضل
جواباً لبلاتكم المرقم ١٦٤٤ والمؤرخ ٢٦ حزيران
ترسل طبع النواحي المطلوبة في كتابكم المذكور
وتفضلتم الافضال

مدير المدرسة الوطنية
م. باير

١٠٥٥
٢٤/٦/٣٢

Handwritten notes on the right page, including a list of numbers and some illegible text. The list includes numbers such as ٥٧٢, ٨٧٣, ٥٢٠, ٥٦٢, ٢٢١, ٧١٢, ٥٧٣, ٥٧٤, ٥٧٥, ٥٧٦, ٥٧٧, ٥٧٨, ٥٧٩, ٥٨٠, ٥٨١, ٥٨٢, ٥٨٣, ٥٨٤, ٥٨٥, ٥٨٦, ٥٨٧, ٥٨٨, ٥٨٩, ٥٩٠, ٥٩١, ٥٩٢, ٥٩٣, ٥٩٤, ٥٩٥, ٥٩٦, ٥٩٧, ٥٩٨, ٥٩٩, ٦٠٠.



المدرسة الوطنية

بيت سפר הלאומי - بغداد

بغداد ٢٧ من يونيو ١٩٣٤

١- طلبات موظفي هذه المدرس حتى نهاية مارت ١٩٣٤

٢٦ / ٤٥٠	المدير مع بار
٤٥ / ٥٠٠	باروخ اتو زراحي
١٨ / ٠٠٠	حافظ اسمعيل
١٤ / ٥٠٠	جان اتو
١٤ / ٥٠٠	شمون
٦ / ٠٠٠	كزار
١ / ٥٠٠	سليم
٩ / ٠٠٠	صالح " اجته
٥ / ٠٤٥	معلم صبيون
٩ / ٨٤٥	عبد السلام
١ / ٠٥٠	رشيد
٥ / ٦٤٥	داود
٤ / ٧٥٠	البواب غلام
<u>١٤٧ / ٥٤٥</u>	

المجموع دينار ١٤٧ و ٥٤٥ فلس

٢- مجموع التخصصات المترتبة التي ادارها المدرس على صندوق اطفال هذه

١٤٤٩٦	=	١١٠٨ X ١٤	التخصصات المقررة
٩٧٨٧/٦	=		المصروفات للدراسية ٤٠ - ٢٠
٤٥٠٨/١٠	=		بذخ المجلس
			نفس دينار
			٤٦٤ / ١٤٧

- يتبقى -



تأمينه والتأمينات

بيت سפר הלאומי - بغداد

بغداد ٢٧ من يونيو ١٩٣٤

Handwritten notes in blue ink, including a table with columns for names and amounts. The text is partially obscured by a large rectangular stamp or box.

Handwritten notes in red ink, including a table with columns for names and amounts. The text is partially obscured by a large rectangular stamp or box.



بيت سفر كرم يلاديم - بغداد

رقم
١٩١

مدرسة الكرم - عمود الحان

بغداد ٢٧ / ٢ / ١٩٢٢

Baghdad

192

١٩٢

الموضوع: حول طلبات المدرسين والمحفصات المذلمة

سعادة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم
تحية واحتراماً

هواياً للكتاب ايعاز سعادتكم المرفق ١٦٤٤ والموضوع ٢٦ منه الى مدير تحريات
ادارتكم لغرض طيباً

- ١) لارحة بتفاصيل طلبات موظفي مدرستنا حتى زانية مائة
 - ٢) ان ١٤٦ ٩٢٥ مائة وستة واربعين ديناراً وتسعمائة وخمسة وعشرون فلماً
مجموع محفصات مدرستنا المذلمة على صندوق الطائفة حتى زانية هذه السنة
وذلك لتلاثة اشهر نيسان ومايس وجزيرتها ٩٢٤
 - ٣) ان مجموع رواتب موظفي مدرستنا اشهر نيسان ومايس ٤٤ تبلغ ١٨٠
مائة وثمانون ديناراً وقد دفع منها ١١٤ ١٦١ مائة وواحد وستون ديناراً
ومائة واثنان فلماً فقط .
- لهذا ودقم باحترام سيدي

المدير
مشرف

ادارة المدارس المسانين - بغداد
١٠٩٦
٩٢٤/٢/٢٧
رقم الاسناد



تيمينت والتمس بالمال
مدرسة الكرم - عمود الحان

رقم

١٩١

١٩٢

Baghdad

الموضوع: حول طلبات المدرسين والمحفصات المذلمة

١٨٠ / ١٦١

١٨٠ / ١٦١

المدرسة الوطنية

بيت ספר הלאומי - בגדאד

Baghdad

193

بغداد ١٣ ص ١٥ ١٩٣٤

العدد : ١٧٥

حرفه الخوم

بسم الطائفة اليرانية

بسمه وافراناً

الحاقاً بكتابنا رقم ١٧ تاريخ ٢٧ الجاري

اصح تصحيح الفقرة الثانية لتقررنا كما يلي :

٢ - مجموع الخصومات المترتبة التي توارثها المدرسة على مستودع الطائفة

الخصومات المقررة ١١٠٨ x ١٤ = ١٤٤٩٦

المقصوفة منها ١٤٨٧/٦

٢٥٠٨/٠

يخرج ايضاً المقصوفة على حساب المدرسة الثانيين

٧٤ كانون الثاني ١٩٣٤ - ٢٤٠/-

مواضع على صوكي توننا ١٩ نيسان ١٩٣٤ - ١٤٦/٠

بد صالح التوزيع جميع ٤ حزيران ١٩٣٤ - ١٤٤/٦

المبلغ الذي نذره المجلس

أي دينار ٢٤٤/٦

٥٠٠/-

٢٠٠٨/٠

١١٠٠
٥٤٤/٧/٨

مدرسة الوطنية - بيت ספר הלאומי - בגדאד

بسم الطائفة اليرانية

بسمه وافراناً

١٠١	١٠١	١٠١	١٠١	١٠١	١٠١
١٠٢	١٠٢	١٠٢	١٠٢	١٠٢	١٠٢
١٠٣	١٠٣	١٠٣	١٠٣	١٠٣	١٠٣
١٠٤	١٠٤	١٠٤	١٠٤	١٠٤	١٠٤
١٠٥	١٠٥	١٠٥	١٠٥	١٠٥	١٠٥
١٠٦	١٠٦	١٠٦	١٠٦	١٠٦	١٠٦
١٠٧	١٠٧	١٠٧	١٠٧	١٠٧	١٠٧
١٠٨	١٠٨	١٠٨	١٠٨	١٠٨	١٠٨
١٠٩	١٠٩	١٠٩	١٠٩	١٠٩	١٠٩
١١٠	١١٠	١١٠	١١٠	١١٠	١١٠
١١١	١١١	١١١	١١١	١١١	١١١
١١٢	١١٢	١١٢	١١٢	١١٢	١١٢
١١٣	١١٣	١١٣	١١٣	١١٣	١١٣
١١٤	١١٤	١١٤	١١٤	١١٤	١١٤
١١٥	١١٥	١١٥	١١٥	١١٥	١١٥
١١٦	١١٦	١١٦	١١٦	١١٦	١١٦
١١٧	١١٧	١١٧	١١٧	١١٧	١١٧
١١٨	١١٨	١١٨	١١٨	١١٨	١١٨
١١٩	١١٩	١١٩	١١٩	١١٩	١١٩
١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠

٧ ٨٧٨٧

بسم الطائفة اليرانية



בית ספר כרם ילדים - כרמל

مدرسة الكرم

Baghdad 192 1945 بغداد ٢١ آب

الموضوع: حول الاستفسار عن الرواتب المترتبة
الى سكرتيرة لجنة المدرسين المحترمين
بخدمتنا:

نحن مدرسو مدرسة معودة سلمية واكرم لنا قد اخذنا في العام الماضي من رئيس المجلس
الابوي كاتب رسمية لرفع بنقطة الرواتب المترتبة الى اربعة اقاط بدفع كاقط
منه في وقت معين. ونحن استناراً على ذلك ما بينا على المدرسين كل احدى واجدهم
ولما كانت القاطبة الثاني وهذه ما يقارب الخمسين ديناراً قد استحقه في ١٥ آب
١٩٤٥ ولم يدفع منه الا خمسة دينارا و١٥٠ فلما تبيننا بريبة من هذا الامر
فازا كانه الرئيس الجليل قد استند على تنقيصه الراتب المتراكم للمدرسين ان به مذكور
هنا من القاطبة الثاني المنسحة وذلك غير مناسب لان الكاتب تصحح بدفع الراتب المتراكم
لكل مدرس على حدة غير مستند الى رواتب المدرسين التاركين
لهذا حينما نفقكم بتجاوز التلاميذ اللازمة والمفاوضة مع الرئيس الطائفة الجليل
هذا الشانه واستفاننا بناية السعة وكفى مزيد الشكر مطلقاً!

جماعة المعلمين لمدرستي
صورة منه الى وكيل رئيس الطائفة الراكبية الجوق
معودة سلمان

والكرم

ادارة المدارس
١٤٥١
٥٢٢/٧/٤١
رقم الاصل



تتمتعوا بالمتعة
المتعة - المتعة

١٩٤٥ ٥٧١ ٥٧١ ٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

٥٧١

سعادة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

تحية والكراما •
 طيه تجدره صرة كتابي مدرسي مدرسة راحيل شمعون ومسيودة سلمان الذين
 يطلبون منا التوسط لديهم بخصوص رواتبهم وذلك حسب العرضة المقدمة الى المجلس الجسماني في
 كتابنا الرقم ٨ والمؤرخ ١٧/٩/٣١
 ان قرار المجلس الجسماني المتخذ بتاريخ ١٤/١٠/٣١ صريح بان المجلس يتنقل
 بعد عجز المدارس لسنة ٣٠/٣١ على اربعة اقساط متساوية وقد اصدر هذا القرار بناء على
 رغبة اللجنة بتصفية حساب السنة الماضية • ولهذا ان ديون المدارس ليست المخصصات وحدها
 ولكن جميع العجز الحاصل في المدرسة حتي يوم الافتتاح •
 ولا ندرى السبب الذي جعل حضرات المدبرين يدفعان الى المدرسين اقل من
 استحقاقهم هذه المرة بعد ان اخذوا القسط الاول كاملا حسب القرار •
 ولهذا نرجو سعادتم ان تنظروا الى قرار المجلس ثم تسددوا طلبات المدرسين حسب
 وعد المجلس وذلك احتراماً للوعد وحما بمصلحة المدرسين الذي وعدوا بالمساواة مع باقي موظفي
 الطائفة •
 هذا ردمتم باحترام سيدي •

المسكوتيز

صرة منه الى مدير مدرسة راحيل شمعون
 " الى مدير مدرسة مسيودة سلمان

Handwritten header text, possibly a school name or address, partially obscured and mirrored.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a recipient name or address.

Handwritten text, possibly a date or reference number.

Handwritten text, possibly a subject or topic.

Handwritten text, possibly a salutation or opening.

Handwritten text, possibly the beginning of the letter's body.

Handwritten text, possibly the middle of the letter's body.

Handwritten text, possibly the end of the letter's body.

Handwritten text, possibly a closing or signature.

Handwritten text, possibly a postscript or additional note.

Handwritten text, possibly a final address or contact information.

Handwritten text, possibly a final note or signature.

Handwritten text, possibly a final note or signature.

Handwritten text, possibly a final note or signature.

Handwritten text, possibly a final note or signature.

Handwritten text, possibly a final note or signature.

١٨١٩
١٩٣٣/٨/٢٤

حضرة سكرتير لجنة المدرسين المحترم

اشارة الى كتابكم رقم ٢٠ بتاريخ ١٩٣٣/٨/٢٢
اوخر الي سعاده وكيل رئيس طائفتنا ان اطلب حضوركم الي هذه
الدائرة غدا بين الساعتين ٨ و٩ صباحا


مدير التحريات

دلالة سعيدة
بموجب كتابكم
الذي في تاريخ ١٩٣٣/٨/٢٢

رئيس مجلس قضاة قضاة قضاة

للتداول

والثاني استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والثالث استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والرابع استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والخامس استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والسادس استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والسابع استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والثامن استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والعاشر استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢

رئيس مجلس قضاة قضاة قضاة

رئيس مجلس قضاة قضاة قضاة

والثاني استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والثالث استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والرابع استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والخامس استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والسادس استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والسابع استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والثامن استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والعاشر استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢

والثاني استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والثالث استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والرابع استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والخامس استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والسادس استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والسابع استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والثامن استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢
والعاشر استقلال ليبيا ١٩٣٣/٨/٢٢

الرقم - ٢٢
التاريخ - ٢٨ آب ١٩٣٢

لجنة
مدرسي الطائفة الاسرائيلية
بغداد

سعادة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

بعد مراجعة قرارات المجلس الجسماني المتخذة بحضور اللجنة تبين لنا ان القرار الاول المتخذ بتاريخ ٣١-٩/١٧ والمبلغ اليها بكتاب المجلس المرقم ١٣٣٩ قد ارسل صورة منه الى المحاسب للعمل بموجبه واما القرار الثاني المتخذ بتاريخ ٣١/١٠/١٤ والمبلغ اليها بالكتاب المرقم ١٣٨٨ والمؤرخ ٣١/١٠/١٥ فلم يرسل منه صورة الى المحاسب للعمل بموجبه .
ولما كان القرار قد صدر من المجلس كان من الواجب ان يبلغ المحاسب في حينه وقد راجعنا رئيس المجلس الجسماني مرتين بهذا الخصوص فوعدنا انه يعمل بموجب القرار الصادر منه ولذا ترحو اللجنة من سعادتكم ان تبطنوا المحاسب لادخال العجز ضمن طلبات المدرسين - حسب قرار المجلس ومقدار العجز لا بد وان ارسل من قبل المدرء الى المجلس الجسماني وبذلك تنوزع الديون بصورة متسارية على جميع المدرسين عندما تاملون بدفع قسط من الاقساط .
هذا واقبلوا فائق الاحترام ودمتم سيدي .

السكروني

الرقم - ١٤٦٤
٩٧٤/٨/٢٩

سررة منه .
الى مدير مدرسة راحيل شحمون
الى مدير مدرسة مسعودة سلمان والكرم

الى سب

لا شك ان الطلبة وادريكم عنيا الاله ان ذوقه دقيق المحزنه
فاذا اتسفت من ظميه حرك الى التراتبات ورفضها حيا .
بما ياذبه المطارة التي تقيه فورا ذعدي عن شيمه حيا ضد العلم
بانه اذا لاقتم مسطه او عصبه ليم اتيه ما في فتم من اذ قدم فلكم
ان تراهم في .
يطيبه يربط لوفان لفظ الغرضه .

سعادة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

تحية واحتراماً

لاحقاً لكتابنا رقم ٢٢ نقدم اليكم ادناه مقدار العجز الذي حدث في ميزانيتي مدرسة راحيل شحمون ومدرستي مسعودة سلمان لسنة ٣٠ - ٣١ والذي اخذ المجلس الجسماني قراراً به بصرة عمرية فيند المدارية التي جوت بحسور اللجنة

فلس	دينار
٨٩١	٥١
٨٠٣	١٦
٦٩٤	٦٨
	المجموع

ولهذا نرجو اللجنة ان تصدروا اوامركم باضافة هذا العجز الى طلب المدرستين المذكورتين ثم ان المجلس الجسماني كان قد صرح عدة مرات ان يتخذ تدابير خاصة للمدرسين المنفصلين بصرة لا تؤثر على المدرسين الذين قبلوا بالتخفيض وقتهم ويتقسط الدينون وقد قلم فعلاً بذلك حيث انه قد بعث بمخصصات الى من تركوا المدرسة قبل ان يدفع القسط الاول من الدينون **والمادفع** القسط الاول وصل كالملا الى جميع المدرسين بدون ان يقطع منهم حصة المدرسين المنفصلين . هذا ونرجو سعادتكم ان تحققوا في ذلك وتصدروا اوامركم بما يقتضي كي يتساوي الجميع عند القبض - مهما كان المقدار - حسبما يسر به صندوق الطائفة

ولكم الامر سيدي

السري

الدارة العامة ١١
١٤٦٢
٢٤/٨/٢٩

سررة منه الى مدير مدرسة راحيل شحمون
الى مدير مدرسة مسعودة سلمان والكوم

تدعى تدقيق اللجنة قبل الختام
وقدم في التقارير اللاحقة وفيه التواريخ
بفرض لا الظلمة
١٤/٨/٢٩

المحامي
نظير من الامم المتحدة ان مدرستي السوسوم انتم في هذه السنة لا تدرسون
اي ١٤٨٠/٨ و ١٤٨١/٨ - فاذ كان لا ذلك فاذ كان لا فاذ كان لا فاذ كان لا فاذ كان لا
كل هذه العجز البرصة الملمة وعلم في شهرها لا يدر الادارة اللاحقة
اذ طاعة وفاز هذه المدرسية على الاصول
المصاحفة هذه مدرسية المدرسية ان ركن الطائفة التي توفيه في الله تفرح الدنيا

مدرسي الطائفة الاسرائيلية

سعادة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

تحية واحتراماً

لاحقاً لكتابنا رقم ٢٢ نقدم اليكم ادناه مقدار العجز الذي حدث في ميزانيتي مدرسة راحيل شحمون ومدرستي مسعودة سلمان لسنة ٣٠ - ٣١ والذي اخذ المجلس الجسماني قراراً به بصرة عمرية فيند المدارية التي جوت بحسور اللجنة

No. Baghdad

19

العدد ١١٢
بغداد في ١١ كانون الاول ١٩٤٢

الى سعادة وكيل رياسة الطائفة الالمانية المحترم
تحية واحتراماً

تجدون طه المظابط التي قدمها لنا مدرسو مدارسنا طالبين غير بالارتقاء
دفع لهم رواتبهم المتأخرة قبل يوم الاثنين ٨ الجاري وقد بينوا اننا انهم ينتمون
الى الانقطاع عن التدريس وقد عقدنا اليوم اجتماعاً عاماً في مدرسة راحيل شحمون
مفرقة جميع مدرسي مدرسة راحيل شحمون والمدارس الوطنية ومدرسة معروفة
بالحان وعينها وطلبنا منهم تأجيل موعد الاضراب يوماً واحداً لاراء الطائفة
الدراسية العراقية لمد مظالمهم وقد بدلنا جميع جهودنا في هذه الغاية ولم ننجح لاننا
وعدناهم بمرور في طلبهم فنرجو ان تصبروا لنا موعداً اجتمع فيه مع سائركم
للمداوله في هذه القضية المهمة لكي لا يعطى مجالاً للاخلال بالنظام في المدارس
ودعتم محترمين

مستشككين
مدرسة معروفة بالحان
وشعبتها الكرم
مديرة المدرسة الوطنية
مديرة مدرسة راحيل شحمون

ادارة الشؤون العامة - بغداد
العدد ١٤٩٢
تاريخ ١١ / ١٢ / ٤٢

[Faint handwritten text on the reverse side of the page, mostly illegible due to fading and bleed-through from the other side.]

بعضنا

بعضنا ، كاتوليك اولاد

حقبة تدير مدرسة راجيل نحو المخدم

بعد التمهيد والاقترام

كثيرة هي الرسائل التي بعثناها اليكم في اوقات مختلفة نشكو في ما الم بناس الصيق والفقير
بما هذه الرواتب التي اصبحنا نأخذها تجزئة ومنقطعة كانهما العليل. ولكننا مع الاسف لم نجد
منكم سوى تعللات وآمال جاوتت كلنا بعكس وعودكم فضربنا ولكن الآن لم يبق في قوس هذا الصبر

منزع

فبناءً على الاعتبارات السابقة ونظراً لعدم تعاوننا مع غيرنا من موظفي الطائفة فخر حضرتكم باننا
نطلب منكم ان تتخذوا الوسائل الفعالة لدفع راتبنا كاملاً في نهاية كل شهر اعتباراً من الشهر المنصرم ونظراً
في مسألة الرواتب المتأخرة وذا لم نحصل على الجواب الشافي الى يوم الاثنين الموافق ١٩ كانون الاول فاننا نطالب
مع كل اسف. على الاضرب عن الدروس فقد بلغ السيل الزبيل ولم نهد تطيق صبراً على هذه الحالة المؤلمة. وقد
اعذر من انذر. اقبلوا فانوا احبنا

المدرسة

المدرسة

المدرسة

المدرسة

المدرسة

المدرسة

المدرسة

المدرسة

المدرسة

المدرسة

Handwritten notes and a blue stamp on the right page.

بغداد « ديسمبر ١٩٤٥ »

حضرة مدير المدرسة الوطنية الحفيم

تحية واحتراماً

وبعد فقد اتفقت اراء اهواننا المدرسية واتحدت كلمتهم على المطالبة بما نراكم لهم
من الرواتب نظراً لما لهم فيهم من عوز واحتياج شديد ، كما انهم صابروا يتذمرون ويخطون
على عدم حقوقهم من ناحية الرواتب ، فانهم يتألمون من تأخيرها ويتوجهون من جهة لثا ، وهم
يريدون ان يضعوا حداً لهذه المزلزل وهذه المخالفات .

وقد افوا منا لجنة للمطالبة بحقوقهم واعطونا صلاحيه واسمه النظام في اتخاذ
التدابير التي نرى في الالتجاء اليها نجاحاً جليداً .

امامه فديه -

(١) تسديد جميع الرواتب المتأخره

(٢) التقيد بدفع رواتب الشهور المقبله شهراً فشهراً حتى نلبي

السنه الدراسي .

نرجو ان لا تهملوا كغيبه الطليه المتواضيه ، اذ ان اهمالها يدفعنا الى
تنظيم اضراب يشه به المدرسون اذنا في اقصاهم ، ونرجو ان تكونوا على علم من ان
يوم الاثنين الموافق ١٤ ديسمبر الحالي سيكون موعد الاضراب المشار اليه

وتكلم الاحترام والتقدير

عضو اللجنة

عضو اللجنة

ملاحظة :-

نظراً لعدم ثقة المدرسين بمعلم صيون وابراهيم افند
فقد قرروا عدم ادخالهما في الاتفاقات الحاصلة بينهم
بشان تصيد الرواتب

الاصطفاء مدرس مدرسة السلام والادب المنعم

عبدالله العجيلي والاصطفاء لفرسي:

نحن مدرسو مدرسة السلام والادب سبعة ان ارسلنا لكم بريد اوتة وامرنا ببيع المقاييب التي برأ طلبنا من فضلكم ان تسددوا لنا الرواتب المذالمة التي استحقها معظم اقساطها وان تدفعوا لنا في ابتداء كل شهر راتب الذي قلده ولكنا لم نكنه نلاقى سوى الاقوال والوعود التي خلبتنا وسلبت عقولنا فاتخذناها محط آمالنا ورميع رجائنا نحن الذين لو يكفينا راتبنا لسر هواجعنا

واما الآن وقد قطع كل امل واستخفت اقساط الرواتب المذالمة وضفت الاسبه الواحد تسو الادف وليس من راتب نقبضه لشديده اورو حاجياتنا فلم يبق في قوس الاصطبار فتزع وفتنه الرجاء وحسبنا مظهر في الطائفة الاسرائيلية يجب ان تكونه طلبة كل موظف فيما تقارن طلبة الادف ولكننا نرى نحن المدرسين اننا تقارن اصناف رضاعنه لرواتب معظم الطائفة الباقية .

فلهذا جئنا لبريقتنا هذه نرهب منكم العمل بما يأتي!

اولاً: ان تقفوا لنا جميع الرواتب المقبلة وتسد بها لنا في ابتداء كل شهر

انياً: ان تشاروا مع بقية موظفي الطائفة الاسرائيلية في طلبات الرواتب المتأخرة . لهذا واننا نرجو ان باننا نرور على الاعراب عن التسديس يوم الاثنين المقبل الموافق ١٩ الجاري ازاله يصلنا من فضلكم هدياً نقضاً بذلك . ولقد اعذر من انذر . لهذا ولكم منبه الاحكام والاسرار سلفاً

المدرس ~~الاصطفاء~~

المدرس ~~الاصطفاء~~

المدرس

المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس

المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس

المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس
المدرس

No. Baghdad

١٤٩٨
١٦/٤/١٩٤٤

19

إبراهيم

١٢ كانون الأول ١٩٤٤

العدد بغداد في

الى سعادة وكيل آية الطائفة الاسرائيلية المحترم

بعد التحية والاحترام

الاشارة الى مذكرة التفرقة وبعد ان بذلنا الجهد العظيم فقد وصلنا الى الشروط الآتية وذلك مع جماعة من مدرسي مدارسنا

اولاً : تتعهد ادارة المدرسة بدفع رواتب القادوة الى موظفيها راتباً واحداً كما في رتبة كل شهر وذلك اعتباراً من تاريخه حتى زيادة السنة الدراسية الحالية

ثانياً : تتعهد الادارة ان تدفع الى كل موظف مع ما يدرسه للمدرسة حتى زيادة سنة ١٩٤٥ في ان لا يدخل تحت هذا التعهد الرواتب المتأخرة للسنة الدراسية ١٩٤٤/١٩٤٥

ثالثاً : تدفع ادارة المدرسة جميع الرواتب المترتبة في السنة الاولى وتتعهد بان لا يبقى بدينها اكثر من راتبين متأخرين في زيادة الاول ١٩٤٤

رابعاً : تتعهد ادارة المدرسة ان تدفع هذه الراتبين المتأخرين في اول اقسام المدارس اي في ابتداء السنة الدراسية ١٩٤٤/١٩٤٥ بريقة اقساط شهرية اضافة الى رواتبهم للسنة الدراسية المذكورة

خامساً : تتعهد الادارة ان تدفع ما تبقى من رواتب المتأخرين للسنة الدراسية ١٩٤٠/١٩٤١ حسب ما عتدوا المقرره من قبل المجلس الجماعي السابق

سادساً : لاجل تنفيذ شروط هذه الاتفاقية سنضطر ان نتصرف بكسبالات موقفة من اعمالتنا اضافة الى ادارة المدرسة او باعضائنا الشخصي مبالغ تبلغ (٧٨٠) البعمارة بمائون وثماناً فيسبقي على آية الطائفة ان تتعهد تفريراً صريحاً وقطعياً :

اولاً : بدفع محضات مدارسنا الشهريه في زيادة كل شهر بدون منقعه حتى زيادة السنة الدراسية الحالية .

تابع

Handwritten notes on the reverse side of the document, including a date stamp: ١٢ كانون الأول ١٩٤٤. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the other side.

No.

Baghdad

19

تاسع منى / ١٩

العدد

يقدر في

ثانياً . دفع المبالغ المدرجة في القائمة المقدمه طيه وذلك لكي تتمكن ادارات
مدارسنا في دفع الكميات التي نعرفها في استحقاقاتها ولا يعطى
بجالات التقولات خارج المدرسة
ثالثاً . لا يجب مبلغ (٧٨٠) جمانه من قبل وديارة المذكورة اعلاه من
ضمن محضراته التي الحال به على تحجب الحجاب طلب مدارسها
مسندوق الطائفة حتى زيارته تشرى الثاني ١٩٤٤
هذا واقبلوا امتداحاتنا الفاضله

← طائفة
السيد
مدبر مدرسة راحيل شحمون

مشرف
مدبر مدرسة مسعوده كمان
وتعجبها الكرم
مدبر المدرسة الوطنية

RAHEL SHAHMOON SCHOOL

No. 19 Baghdad

[Faint handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]

قائمة بالمبالغ المستحقة الى المدارس راحيل شحمون والوطنية
ومدرسة صهيون وشعبها الكرم على الحسابات

No.

Baghdad

19

١٩ كانون الاول ١٩٤٤

العدد

بتعداد في

ملي دينار

الى مدرسة راحيل شحمون ٤٦٤
الى المدرسة الوطنية ٤٤٨

الى مدرسة صهيون وشعبها الكرم ٤٧٠
بيان لمبالغ التي يلزم اقداسها كترادناه ٧٨٠

لمبالغ شهر من ١٥ الجاري استحقاق ١٩ ايلول ١٩٤٤ وذلك
من اصل لمبالغ (٥٥٠) فحانة وشؤون دنيا للقرن مدير مدرسة الاليانس
المتروك عند بنك النعماني سنة سنوية وذلك حسب تحريم المرسل الى
مديرية المدرسة المذكورة

الى مدرسة راحيل شحمون ١٤٠
الى المدرسة الوطنية ١١٥

الى مدرسة صهيون وشعبها الكرم ٨٥ ٢٤٠ / ٠٠
لمبالغ شهر من ١ جنوري ١٩٤٤ استحقاق ١ ١٩٤٤
الى مدرسة راحيل شحمون ٤٠٠
الى المدرسة الوطنية ٧٤٠

الى مدرسة صهيون وشعبها الكرم ٥٧١ ٤٤٠ / ٠٠
لمبالغ شهر من ١ فيبروري ١٩٤٤ استحقاق ١ ١٥٤٤
الى مدرسة راحيل شحمون ٥٤١ / ٠٠
الى المدرسة الوطنية ٦٠١ / ٠٠

الى مدرسة صهيون وشعبها الكرم ٥٨١ / ٠٠ ١٧٠ / ٠٠
لمبالغ شهر من ١ مارچ ١٩٤٤ استحقاق ١ ١٩٤٤

الى مدرسة صهيون وشعبها الكرم فقط ٧٨٠ / ٠٠
مستطاب
مدير مدرسة صهيون وشعبها الكرم
مدير مدرسة راحيل شحمون

العدد
بتعداد في

فaint handwritten text on the right page, mostly illegible due to fading.

رئاسة الطائفة الاسرائيلية

بغداد

الرقم ٥٠٦٠

التاريخ ٢٣ كانون الاول ١٩٣٢

مديرة مدرسة راحيل شحمون

مديرة المدرسة الوطنية

مديرة مدرسة مسعودة سلمان

بالاشارة الى كتابكم رقم ١١٧ بتاريخ ١٦ كانون الاول ١٩٣٢

نوافق على الترتيب الذي اتفقتم بموجبه مع مدرسي مدرستكم ونتمسك بما جاء

في الفقرات ١ و٢ و٣ من المادة السادسة من كتابكم المشار اليه اعلاه

لش

فوق

وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

JOSEPH MOONHANA SENAR

رئيسة راحيل شحمون

رقم

تاريخ

رقم

تاريخ

C. 07
٩٣٢/١٢/١٩

مديرية مدارس الليناس

تمهيد هذه الرئاسة ان تدفع لكم نقدا مبلغ خمسمائة وعشرين دينارا (٥٢٠) في
١٩ نيسان ٩٣٣ . ماثقا دينار منها لحساب مدرستكم وثلثمائة وعشرين لحساب المدارس
راحيل شحمون الوطنية ومسودة سلمان وهو ما دفتتموه الى هذه المدارس منساقه
على طلب دائرتنا بحسوبا على مخصصاتها المتراكمة

Handwritten signature

وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

تقويم - ١٢ قفلا لاسا قفلا
١٩٣٣

١٣٠٥
٧٧٤ رة ١٢ قفلا ٦٦ قفلا

نصحت راجع قس قفلا
قفل رة قس قفلا قفلا
ن لاس قفلا قس قفلا

٧٧٤ رة ١٢ قفلا ٦٦ قفلا
٧٧٤ رة ١٢ قفلا ٦٦ قفلا
٧٧٤ رة ١٢ قفلا ٦٦ قفلا

Handwritten signature

تقويم لاس قفلا راجع

عادة

رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

بعد التحية والاحترام

لا يخفى على سادتكم نظراً للضائقة المالية التي استحوذت على صندوق الطائفة لم يقبض موظفو المدارس وابتدعوا بصورة منتظمة منذ سنته وكان مما قدر المدرسون بالاتفاق الاضراب عن التدريس بتاريخ ١٩ كانون الاول ١٩٣٤. ولما توصلنا حلول الامر فقد عقدنا اجتماعاً تحت رئاسة السيد الرضا البه وحصل الاتفاق على النقاط المدرجة في كتابنا المرقم ١١٧ والمؤرخ ١٦ كانون الاول ١٩٣٤ كما انه قد صدرت رئاسة الطائفة تصريحا قطعيا وصرحيا بتنفيذ ما جاء في الفقرات الاولى والثانية والثالثة من كتابنا المشار اليه وذلك موجب التحويل المرقم ٢٠٦ والمؤرخ ٢٤ كانون الاول ١٩٣٤. فقدنا استقرضات مستمرة بمبلغ ٧٤٠ ديناراً و ٥٤٠ ديناراً استحقها في ١٩ ابريل ١٩٣٤ (٤٠٠ ديناراً بدينه مدير الآلبانس و ٤٠٠ ديناراً بديننا) و ٤٠٠ ديناراً الباقي استحقها في ١٠ ايار ١٩٣٤ كما اننا سنحتاج الى عقد استقرضات تالته بمبلغ ٤٠٠ ديناراً في اشهرها كحد الشهر. فعليه زجه وان تفضلوا بتأييد قرار وكيل رئيس الطائفة السابق وذلك فيما يخص تصريف صندوق الطائفة بدفع هذه المبالغ في استحقاقاتها

ودتتم محاسبته

مدير مدرسة شحمون

مدير مدرسة الوطنية

مدير مدرسة كنان

No. ٢٩٥ الرقم
Date ١٩٢٢ / ٥ / ٢ التاريخ
Subject الموضوع

سعادته رئيس المجلس الجسائي الموقر

تحية وكراماً

في الشرف ان احيطكم علماً ان الكيمياء التي اخذت بواسطة عزافه
مدار قد استحققت فلنرم دفعها اليوم فارجو ان تلتفتوا الى هذه المسألة
هذا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ودمتم

M. Kallay
المدير

مستقبل

الى اشرته والى

بسم الله

عزرا افه دار المحرم

يسرني اذاعة الكيمياء مضافة عن الاستقراض قد جرت اجراءاته
هذا الاستقراض ودمتم

٩٧٧/١٥١٤

سليم افه دروسه الختم

في آخر شهر كانون الثاني ١٩٢٢م قد اجتمعت الرئسي العبد
عن امتياعنا لاستقراض ٥٠ ديناراً فدار ان يحسن لهذا الاستقراض بواسطة
صير الايبانيس كلك المذكور اي ان يتقدم لنا المبلغ فاضطررنا الى الاستقراض
بموجب كيمياء مستحقة في اول مارس ١٩٢٢

رقم ٢٩٥
التاريخ ١٩٢٢ / ٥ / ٢

Handwritten notes in Arabic script, including a signature and various administrative details.

عائدة

[Faint handwritten notes in Arabic]

[Faint handwritten notes in Arabic]

[Faint handwritten notes in Arabic]

[Faint handwritten notes in Arabic]

غزة جورا قد المنع
اجو مظلة آنتاب مع جوان غزا اقق عدد والتفص بيانه رأيك حوله
لغة القصة السعد لانه المبلغ استحوذت عليه وحيث انه يدفع في هذا السبع
فزيد انه المبلغ سؤل عن هذا مساهمة لم تجد بقية بأي قرار
الملك هنا المرفوع
كانه ؟
٢٤/٥/٤

غزة حقاقت
سبما اعلم انه رئيس الصنعة السبعه كان قد فقه المدارس الرسمية
استقراض بالمبلغ بكميات الى حد مبلغ معين ودفعت بمجهه كتاب رسمي فاذ
كانه المبلغ الموضوع الجهد من ضمنه رفض التفويض فاطن بأنه المجلس الجسائي مزوم
باقرار هذا التمره والتد فند ٢٤/٥/٤

غزة عيادة افق بطاط المنع
اجو مظلة آنتاب الابط وراي جورا اقق التوبه واهو انه ستر الى
ايضا وكنه جبهه انه انه يملك علما بانه هذا الاستقراض لم يقع ضمنه
التفويض بمجهه اي كتابه او قرار رسمي . اما اذا خاضر انه المجلس لا
يلو مسؤولة عن هذا ٢٤/٥/٤

٣ ايار ١٩٣٣

استحقاق كميالة

مديرة مدرسة شماش

اشارة الى كتابكم رقم ٣٩٥ بتاريخ ١٩٣٣/٥/٣

لم نعتري ادارتنا على تفويت رسمي لادارتكم باستقراض هذا المبلغ سوى كتاب من
وكيل رئيس الطائفة السابق الى مديرة مدارس الالمانس يطلب منها استقراض مبلغ
٤٠ ديناراً لادارتكم على ان تقوموا بتسديدها من الاجور . ولما كان مدير مدارس
الالمانس لم يلب الطلب فقد بات من البديهي ان يكون تسديد هذا المبلغ السذي
استقرضه عزرا افندي حداد بنفسه من اجور الطلاب كذلك .

نائب رئيس المجلس الجماعي

الابن السيد القادري

١٩٣٣

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. Some legible words include "استحقاق", "مبلغ", "ادارة", "تسديد", "اجور", "الطلاب", "مدير", "مدرسة", "الالمانس", "الجماعي", "نائب", "رئيس", "المجلس".

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction _____

No. _____

مدرسة الاليانس الاسرائيلية

بغداد

الاداره _____

العدد _____

Bagdad, le 24-4-1933

Consistoire Israélite
Bagdad

Monsieur le Président

Les directeurs des Ecoles Communales,
M.M. Chemon, Waqer et Ziaef me
reclament le coupon de S. 520 qui est
ouï signé à mon ordre et que nous
avons escompté pour les écoles, en
date du 19 décembre 1932, d'accord avec
le Président de la Communauté.

Le coupon a été payé par le
Consistoire à l'échéance, soit le
19 du courant. Il se trouve actuel-
lement en votre possession.

Je vous prie de le retourner aux
signataires avec en passant au
compte des écoles, le paiement
que vous avez fait pour son
replément.

Votre dévoué

Stasson

7771
7771

رسالة

7/5/7771

7771

7771

7771

7771

Handwritten notes in Arabic script on the left margin.

No. Baghdad

19

العدد ٦٦٥
بغداد في ٢٩ نيسان ١٩٤٤

علاء
مدير مدارس اللباني المحترم
سيد التحية

نرجوا ان تتفضلوا باعادة لنا الكتيب المبين
في قبلنا والمستحقة ١٩ ابريل ١٩٤٤ لانها كتيبنا
ان نقلها لطلابنا الصغار ولتحفظكم مزيدا

يعقوب شحمون
وكيل مدرسة راحيل شحمون

مستخلص
مدرسة فقودة كلمان
وتعتبرها الكرم
مدرسة الوطنية

قيليا الى الامم المتحدة

الاسم
العنوان
البلد

1035 Baghdad, al Babgali

[Faint, mostly illegible handwritten text in French, likely a letter or document related to the school or the Alliance Israélite Universelle.]

JEWISH LAY COUNCIL.
Baghdad.

Baghdad, le Avril 1933.

BANQUE OTTOMANE,

EN VILLE.

Messieurs,

Re: E/E.No.264260 de ID.520/- souscrit par
Shamoun Mouallem Nessim & Menashi Eliahou Zelouf
& Moise Mayer a l'ordre de Mr. Daoud Sasson.

Faisant suite a notre lettre du 19 courant, nous
vous confirmons vous avoir remis notre cheque sur vous-memes
No.26225 de ID.520/-, endosse par nous a votre ordre.

Nous vous prions d'appliquer le montant du susdit
cheque, soit ID.520/- en reglement de l'effet escompte emarge,
date du 19/12/32 et echu le 19 courant.

Veillez par contre, nous remettre le compiala en
question, dument acquitte par vous-memes.

Agreez, Messieurs, nos salutations distinguees.

Handwritten signature and notes:
Handwritten signature: *Heskerly*
Handwritten notes: *في 19/12/32*
في 19/12/32



٢٢٢٢

٢٦ نيسان ١٩٣٣

كيفية

البنق العثماني

بغداد

يرجى بهذا ان تقدموا الى هذه الدائرة الكيميائية المتظاهرة باسماء الميسر د.
ساجون مدير مدارس الالمانس في بغداد النبالفة خمسة وعشرين دينارا والتي كلفنا
قد سددنا لكم قيمتها في الشيك المرقم ٥٦٦٥

المضو
الدهور مع
مدير

نائب رئيس المجلس الجماعي



JEWISH LAY COMMUNITY
Baghdad.

Baghdad, le Avril 1933.

BANQUE OTTOMANE

EN VILLE.

Messieurs,
Per: F.E. No. 28423 de D. 520/- soustrait par
Chamoun Noussien Messia & Messia Elizhou Zaiou
& Noise Mayer a l'ordre de Mr. David Sasson.

Faisant suite a notre lettre du 19 courant, nous
vous confirmons avoir remis notre cheque sur vous-memes
No. 28423 de D. 520/- en vertu de votre ordre.
Nous vous prions d'appliquer le montant du said
cheque, soit D. 520/- en règlement de l'effet escompte charge,
date du 12/4/33 et echu le 19 courant.
Veuillez par contre, nous remettre le complet en
question, quant requise par vous-memes.
Agrées, Messieurs, nos salutations distinguées.



OTTOMAN BANK. البانق العثماني - بغداد

BILLS FOR COLLECTION DEPARTMENT.

TELEGRAMS: OTTOMBANK, BAGHDAD.
TELEPHONE: BAGHDAD 111. PRIVATE BRANCH EXCHANGE
TWO LINES.

CODES: (BROOMHALL (IMP. COMB. CYPHER)
LIEBER, 1901, A.B.C. 5TH EDITION.
PETERSONS 2ND & 3RD EDITION.
BENTLEY'S COMPLETE PHRASE CODE.

BAGHDAD, 9th May 1933.
POST BOX 4.

Jewish Lay Council,
Baghdad.

Dear Sirs,

With reference to your letter of 19th ulto.,
we return herewith the compiala N°264260 mentioned therein
for ID.520.- duly endorsed by us.

Yours faithfully,

OTTOMAN BANK
BAGHDAD BRANCH
Sub-MANAGER. MANAGER.

[Handwritten signatures]



JM

بيلت لى كوليكشن دىپارتمنت

٢٦ نونبر ١٣٥١

قالبيلت

بيلت لى كوليكشن دىپارتمنت

بيلت لى كوليكشن دىپارتمنت

بيلت لى كوليكشن دىپارتمنت
بيلت لى كوليكشن دىپارتمنت
بيلت لى كوليكشن دىپارتمنت

بيلت لى كوليكشن دىپارتمنت
بيلت لى كوليكشن دىپارتمنت



الرقم ٧٧٧٧
التاريخ ٢ ايار ١٩٣٣

ادارة المجلس الجماعي
بغداد

مديرية مدارس الاليانس

اشارة الى كتابكم بتاريخ ٢٤/٤/٣٣
نصود الحكم الكجباله بجمع خمسة مائة وثمانين ديناراً ٥٢٠ التي دفعنا مبلغها
وتبدناه كما يلي :

فلس دينار	على حساب المخصصات المتراكمة لمدارس الاليانس
٢٠٠	• • • • •
٧٠	• • • • •
١١٠	• • • • •
٥٠	• • • • •
٥٠	• • • • •
٥٢٠	المجموع

نائب رئيس المجلس الجماعي
لعمري

- مدرسة راحيل شحون
- المدرسة الوطنية
- مدرسة مسعود سلمان

لتقديد المبالغ المدرجة اعلاه على حساب المتراكمة
الحساب للعلم

BAGHDAD 25th May 1933

OTTOMAN BANK
BILLS FOR COLLECTION DEPARTMENT

Jewish Lay Council,
Baghdad.

Dear Sirs,
With reference to your letter of 19th ult.,
we return herewith the compaign N°32350 mentioned therein
for ID.820.- duly endorsed by us.

Yours faithfully,

OTTOMAN BANK



No.

Baghdad

19

العدد ١٢٩

بغداد في ١٤ ايار ١٩٢٢

ختمه رئيس المجلس المحاسبي المحترم

تحية وافرآة

لا يخفى على محكم الموقر انه يوجد بخدمه ادارات مدارسنا قسم
 من رواتب المدرسين للسنة ١٩٢٠ / ١٩٢١ ودراسيه باسم «المذكره»
 وكان قد تقدم المجلس المحاسبي السابق بدفعها باقساط معينه وذلك
 بموجب كتابه المرقم ١٢٢٨ والموع ١٨ / ١٢ / ١٩٢١ وقد ايد هذا التقدم
 وكيل رئيس الطائفة السابق كتابه المرقم ٢٠٦٠ والموع ١١ كانون
 الاول ١٩٢١ وما ان القسط الرابع من هذه الرواتب سوف يتحقق في ١٥
 الجاري فمر ان يتفضل محكم المحترم باقرار ما يقتضيه وكذا تم فزيد
 اللامه ام

مدیر المدرسه الوطنیه

یعتد بعلم
 وکیل مدرسه راحیل
 شحمون

مستخلص
 مدیر مدرسه صعده کار
 وکسیر الکرم

بموجب قرار
 مجلس المدینة العلمیة

مدرسة راحيل شحمون في بغداد

٢٧٦٢١ / ٢٧٦٢٢

لجنة التدقيق رقم ٢٥٠ - ٢٧٦٢١

مدرسة راحيل شحمون في بغداد

العدد ١٢٩

رقم	مبلغ	ملاحظات
١	٠٠٧	مدرسة راحيل شحمون في بغداد
٢	٠٧٨	مدرسة راحيل شحمون في بغداد
٣	٥١١	مدرسة راحيل شحمون في بغداد
٤	٥٨	مدرسة راحيل شحمون في بغداد
٥	٠٢٥	مدرسة راحيل شحمون في بغداد

مدرسة راحيل شحمون في بغداد

مدرسة راحيل شحمون في بغداد

مدرسة راحيل شحمون في بغداد

مدرسة راحيل شحمون في بغداد

مدرسة راحيل شحمون في بغداد

مدرسة راحيل شحمون في بغداد

مدرسة راحيل شحمون في بغداد



No.
Baghdad

19

العدد ١٢٢

بغداد في ١١ ايار ١٩٤٢

حضرة القاضي رئيس المجلس السحاى المحترم

تحية واحداً

تحية هذه صورة المکتوب الوارد من المدرسي وذلك وفقاً للمادة
الخامسة من كتابنا المقدم الى محلكم برقم ١١٧ والمؤرخ ١٦ كانون الاول ١٩٤٢
المشارك مع مدرستي الوطنية ومعه نسخة من المصادق عليه من قبل محلكم
كتابته المرقم ٢٠٦٠ والمؤرخ ٢٤ كانون الاول ١٩٤٢ هذا ودمتم

يصدق
بشأنه
وكيل المدرس

سالم احمد
الادراة السابقة
ع

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

Main body of faint, illegible handwriting on the right page.

Faint red stamp or signature at the bottom right of the page.



No.

Baghdad

19

العدد
بغداد في

(صورة كتاب المدرسين)

بغداد " ايار ١٩٤٢ "

خطة مدير مدرسة راحيل شحمون المحترم

تحية وافتخاراً

استاءة الى التعهدات التي اعطيتكموها لنا برفع القسط المدة لكم في وقت
زمنكم ان تتخذوا التدابير اللازمة لرفع القسط الا فليس الذين التي يتحقق في ١٥
ايار ١٩٤٢ حسب قرار المجلس الجماعي السابق ورفع

المدرس	المدرس	المدرس	المدرس
فهم رويين بيور	رشيد كادي	ابراهيم تويان	ابراهيم صالح بنو
المدرس	المدرس	المدرس	
ديف الحاق	سليم الباهد ابراهيم	سلمان بيبي حفي	

Faint header text at the top of the right page, possibly including a date or page number.

Main body of faint handwritten text on the right page, likely a continuation of the letter or a separate note.

Lower section of faint handwritten text on the right page, possibly a signature or additional details.

CCIA
١٧ ايار ١٩٣٣

القسط الاخير من الخصائص المتراكمة

مديرية مدرسة راجول شومون
مديرية المدرسة الوطنية
مديرية مدرستي منصوره سلطان والكم

اشارة الى كتابكم رقم ١٣٤ بتاريخ ١٤ ايار ١٩٣٣
فلما لفتق مالية المجلس فقد قرر تأجيل التفويض طلبكم تمديد القسط الرابع من
الخصائص المتراكمة الى ما بعد اربعة اشهر

نائب رئيس المجلس الجماعي

رقم الكتاب
تاريخ

مديرية مدرسة راجول شومون
مديرية المدرسة الوطنية
مديرية مدرستي منصوره سلطان والكم

مديرية مدرسة راجول شومون
مديرية المدرسة الوطنية
مديرية مدرستي منصوره سلطان والكم

حضرة رئيس المجلس الجماعي المحترم
بسمه واهله

بالاشارة الى كتابنا المشترك المرقم ١١٧ والموقع ١٦ كانون
الاول ١٩٢٢ والاشارة الى كتاب رئاسة الطائفة المرقم ٢٠٠ والموقع ٤٤
كانون الاول ١٩٢٢ وقد جاء في الكتاب المذكور انه تنعقد رئاسة الطائفة بدفع
مجموعات مدارس السويية في زاوية كل شهر بصورة منتظمة وذلك لتتقن ادارات
مدارسنا بدفع راتباً واحداً كاملاً في زاوية كل شهر مع مراعاة ما جاء في البند الرابع
اي علم ان يبقى راتبين متأخرين على طول السنة الدراسية الحالية
وبما ان رئاسة المذكورة لم تدفع لنا في ابتداء شهر مايع الحفصيات السويية
المفروضة في المذانية فرجوا ان تتفضل بحكم الموقر بدفع لنا محفصيات شهرين
كامليين وذلك لكي نقلمن من دفع راتباً واحداً فقط لكل مدرسة الذي يطلب رواتب
لانه اشهر كوايل - عدا الرواتب المتأخرة للدراسية ٤٠/٤١ المذكورة في
البند الخامس من كتابنا الاثني الذكر - سيما في هذا موسم الاعياد - الاسلامية
والموسوية - واقبلوا مزيداً احداً ما تانا

يعقوب يعقوب
وكيل مدرسة راحيل شحمون
مدرسة مسعوده خان
وتحيتها الكرم
مدير المدرسة الوطنية
بسمه واهله
الى ان يصح
٤٠/٤١

٧٧٤١
٧١

بسمه واهله

بسمه واهله
بسمه واهله
بسمه واهله

٧٧٤١
بسمه واهله
بسمه واهله
بسمه واهله

بسمه واهله

بسمه واهله
بسمه واهله
بسمه واهله

No. Baghdad

19

العدد

بغداد في ١٢ نيسان ١٩٢٢

رسالة المحترم
رئيس المجلس الاعلى للمحتم

تحية واحداً

تجدد ارباب قامة با - تحقيقات الكيمياء التي استقرضناها وذلك
لوجه المعلومات ولتحفيزكم فزيد الامداد

التاريخ	المدة	الاستحقاق	المبلغ بنسبة دينار
١٩ كانون الاول ١٩٢٢	١	١٩ نيسان ١٩٢٢ - الاول	٥٠٠٠٠٠
١ كانون الثاني ١٩٢٢	١	١٩ نيسان ١٩٢٢ - الثاني	٤٠٠٠٠٠
١ آذار ١٩٢٢	١	١٩ نيسان ١٩٢٢ - الثالث	٤٠٠٠٠٠
نقط فحامة وقاسر وبنار الاغصان			<u>٩٨٠٠٠٠</u>

عبدالله
١٩٢٢

عن المدرس كاتب المدرس

ملاحظة : ان مبلغ ٤٠٠ ديناراً من اصل كجبيالة الاولى عانة المدرسة الا لياض

بغداد في ١٢ نيسان ١٩٢٢

Faint handwritten text on the right page, likely bleed-through from the reverse side of the document.

No.
Baghdad

19

العدد ١٢٠
بغداد في ٢٢ من بيان ١٩٢٢

خاتمة رئيس المجلس النجفاني المحترم

تحية واحتراماً

بما ان الكفيلة الألمانية بمبلغ (٤٤٠) مائتين وعشرين ديناراً استحق
١٩٢٢م فزجوا ان تنقلوا بأمرنا الى ادارات مدارسنا المبالغ المدروسه
ادناه وذلك حسب قرار وكيل رئيس الطائفة العراقية المرقم ٤٠٦٠ والمورف
٤٤ كانون الاول ١٩٢٢م ولحفظكم مزيد الاحترام

نلس دينار

حساب مدرسة راحيل شحمون	٤٢	...
الدرسه الوطنيه	٧٠	...
درسه معونه لجان وشعبها الكرم	٥٧	٢٠٠٠
نقط مائتان وعشرون ديناراً الاغدها ما	٤٤٠	٢٠٠٠

ص. ي. ا.
صدر المدرسه الوطنيه

يعقوب راحيل شحمون
وكيل مدرسه راحيل شحمون

مستخلص
صدر مدرسه معونه لجان
وشعبها الكرم

٢٢٥٦

١ ايار ١٩٣٣

مد يرية مدرسة راحيل شحون

اشارة الى كتابكم رقم ١٣٠ بتاريخ ٢٣ نيسان ١٩٣٣

تجدون بطيه شيكا بمبلغ ثلاثة وتسعين دينارا -/٩٣ المستحق دفعه عليكم في اول
مايس ١٩٣٣ محسوبا على مخصصاتكم المشتركة ويزجى اشعارنا بتسلمه

✓

نائب رئيس المجلس الجماعي

بسم الله الرحمن الرحيم

PAUL CHAMBERLAIN SCHOOL

رقم ٢٢٥٦

No. 2256

١ ايار ١٩٣٣

٩٣

مد يرية مدرسة راحيل شحون

اشارة الى كتابكم رقم ١٣٠ بتاريخ ٢٣ نيسان ١٩٣٣
تجدون بطيه شيكا بمبلغ ثلاثة وتسعين دينارا -/٩٣ المستحق دفعه عليكم في اول
مايس ١٩٣٣ محسوبا على مخصصاتكم المشتركة ويزجى اشعارنا بتسلمه

نائب رئيس المجلس الجماعي

بسم الله الرحمن الرحيم

٢٢٥٥

١ ايار ١٩٣٣

مديرة مدرسة مسعودة سلمان والكرم

اشارة الى كتابكم رقم ١٣٠ بتاريخ ٢٣ نيسان ١٩٣٣
تجدون بطوه شيكا بمبلغ سبعة وخمسين دينارا / ٥٧ المستحق دفعه
عليكم في اول مايس ١٩٣٣ بحسب اعلان المخصصات المتراكمة ويرجى اشرارنا بتسليمه

له

نائب رئيس المجلس الجماعي

MAJLIS AL-JAMAA'AH

مجلس الجماعي

رقم

تاريخ

Handwritten Arabic text, likely a receipt or acknowledgment, mentioning the amount of 57 dinars and the date of payment.

Handwritten signature and name at the bottom of the document.

٢٤٠١
الموضوع: حسابات

٢٢ ايار ١٩٣٣

المظهر لامرهم

مديرة المدرسة الوطنية

اشارة الى كتابكم عدد ١٣٤ بتاريخ ١٨ ايار ١٩٣٣ المشترك مع مدرستي راحيل شحون
ومسئودة سلمان حول استحقاق كمبيالات بمبلغ ٢٤٠ ديناراً
يرجى تزويدنا باسماء الاشخاص الذين ظهرت لامرهم هذه الاوراق

نائب رئيس المجلس الجماعي

١٩٣٣

١٨ ايار ١٩٣٣

١٩٣٣

الموضوع: حسابات

المظهر لامرهم

اشارة الى كتابكم عدد ١٣٤ بتاريخ ١٨ ايار ١٩٣٣ المشترك مع مدرستي راحيل شحون
ومسئودة سلمان حول استحقاق كمبيالات بمبلغ ٢٤٠ ديناراً
يرجى تزويدنا باسماء الاشخاص الذين ظهرت لامرهم هذه الاوراق

نائب رئيس المجلس الجماعي

المظهر لامرهم

الرقم ١٩٤
التاريخ ٢٩ ايار ١٩٣٣

ادارة المجلس الجماعي
بغداد

مديرة مدرسة راحيل شحون
* المدرسة الوطنية
* مدرسة مسعودة سلمان والكرم

اشارة الى كتابكم رقم ١٣٤ بتاريخ ١٨ ايار ١٩٣٣
بمذ مظالمه كتابكم الى وكيل رئيس الطائفة السابق رقم ١١٧ بتاريخ ١٦ ك١/٩٣٢
وجد مجلسنا ان الاتفاق جرى على استقراض ١٧٠ ديناراً تستحق في اول جون ١٩٣٣
و٧٠ ديناراً تستحق في اول جولاى ١٩٣٣ فلم يجد سبها لطلبكم توجه تسديد مبلغ
ال٧٠ ديناراً التي تستحق بعد شهر منذ الان لذلك قرر في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨
ايار ١٩٣٣ صرف مبلغ مائة وسبعين ديناراً وتقديمها الى ادارتكم كمايل محسوبة على
المخصصات المشتركة .

دينار	
٥٢	الى مدرسة راحيل شحون
٦٠	* المدرسة الوطنية
٥٨	* مدرسة مسعودة سلمان
١٧٠	

وتجدون المبالغ المدرجة اعلاه شيكات لامركم مبروطة بهذه الرسالة يرجى اشعارنا

بتسليمها

نائب رئيس المجلس الجماعي

WATANIAH SCHOOL

مكتبه والبريد

رقم ١٩٤

التاريخ ٢٩ ايار ١٩٣٣

مديرة مدرسة راحيل شحون

مكتبه

٥٢

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

١٩٣٣/١٦ ك١

Shamash School
Baghdad

مدرسة شماش

بغداد

No. ٤٩٤ الرقم
Date ٤٤/٤/٤٥ التاريخ
Subject حول الكيمياء الموضوع

عادة رئيس المجلس الجبالي المهتم
ببالتحية : ان مدرسة الطائفة قد دفعت الي معلمة قسماً من رواتبهم
بكيمياء ولكن مدرستنا لم تعمل اي ترتيب لهذا الغرض . فارجاء
ارسال حصتنا بالنسبة للمبالغ التي اخذت كما هذا ولعادةكم خالص الاحترام

Dr. F. Khalay
مدير المدرسة

يطلب رد الفاتورة عند النظر بالمراتبة

حفظ

رئاسة المجلس الجبالي
بغداد

٢٦٦٤١ لولا ٢٦
بغداد

- ١- منحه راجع قس من قس
- ٢- قس من قس
- ٣- قس من قس

٢٦٦٤١ لولا ٨١ بغير ٢٦٦١ بغير

٢٦٦٤١ لولا ٢١٥١ بغير ٧١١ بغير
٢٦٦٤١ لولا ٧١١ بغير ٧١١ بغير
٢٦٦٤١ لولا ٧١١ بغير ٧١١ بغير
٢٦٦٤١ لولا ٧١١ بغير ٧١١ بغير
٢٦٦٤١ لولا ٧١١ بغير ٧١١ بغير

العدد

٧٥

١- منحه راجع قس من قس

٥٢

٢- قس من قس

٤٥

٣- قس من قس

٧١

١- لولا ٧١١ بغير ٧١١ بغير ٧١١ بغير ٧١١ بغير

المجموع

رئاسة المجلس الجبالي

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction _____

No. _____

مدرسة الاليانس الاسرائيلية

بغداد

الاداره _____

العدد _____

Bagdad, le 26 Avril 1933

Consistoire Israélite

Bagdad

Monsieur le Président,

Par sa lettre du 30 Janvier 1933, No 2122, Monsieur le Président de la Communauté qui manquait de fonds pour payer la subvention de nos écoles, nous autorisait à faire escompter au profit de la caisse de nos écoles un effet ^{de I.D. 100} - compiala, - de notre signature, dont l'échéance serait fixée à Mai.

Conformément donc à cette autorisation nous avons escompté le 1er fevrier écoulé, auprès d' "Eastern Bank Ltd" de notre ville un compiala de 100 Dinars sous la signature de M. Sabagh à l'ordre de M. Sasson. L'échéance de ce compiala est le 16 Mai prochain.

Je vous serai obligé de prendre vos mesures pour le paiement de ce montant à l'échéance, et ce, au débit des comptes arriérés de nos écoles.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de mes sentiments dévoués.

Le directeur



شكرا لكم

عائده

بغداد

الاداره

العدد

شكرا لكم

عائده

بغداد

الاداره

العدد

بغداد

الاداره

العدد

بغداد

الاداره

العدد

بغداد

الاداره

العدد

بغداد

الاداره

العدد

بغداد

الاداره

العدد

بغداد

الاداره

العدد

بغداد

الاداره

العدد

COLLEGE A. D. SASSOON

Direction

No.

مدرسة ابيالياهو الاثنية

بغداد

العدد

التاريخ

Bagdad, le 20 Avril 1933

Conseiller Israélite

Bagdad

Monsieur le Président,

Par sa lettre du 20 Janvier 1933, No 2182, Monsieur le Président de la Communauté qui mandat de fonds pour l'achat de nos écoles, nous autorisait à faire passer au profit de la caisse de nos écoles un montant de 100 Dinars. Notre signature dont l'ordonnance avait été fixée à cet effet.

Conformément donc à cette autorisation nous avons enregistré le 1er février 1933, auprès de "Eastern Bank Ltd" de notre ville un chèque de 100 Dinars sous la signature de M. Sassoon. L'ordonnance de ce chèque est en ce qui concerne le dit chèque.

Je vous serai obligé de prendre vos mesures pour le paiement de ce montant à l'échéance et ce, au débit des comptes attribués de nos écoles.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de nos sentiments dévoués.

Le directeur

٥٥٧٤

٨ ايار ١٩٣٣

تعميد مبلغ كميالة

مديرية مدارس الالبانوس

اشارة الى كتابكم بتاريخ ٢٦ نيسان ١٩٣٣
بمذ مطالعة كتاب وكيل رئيس الطائفة السابق رقم ٢١٢٢ بتاريخ ٢٠/٢/١٩٣٣ لم
يجد مجلسنا فيه تعهدا مطلقا بدفع مبلغ الكميالة الموضوعة للبحث وكل ما في الامر ان
رئاسة الطائفة وعدت بتعميد مبلغ المائة دينار اذا كانت الظروف المالية مساعدة والا
فتدفع من اجور الطلاب. وفي الحقيقة ان صندوق المجلس في الوقت الحاضر لا يعمده
مطلقا تعميد هذا المبلغ وعليه اقتضى اشعاركم بلتعميد من الاجور ودمتم

ل

نايب رئيس المجلس الجمعي

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction _____

No. _____

مدرسة الاليانس الاسرائيلية

بغداد

الاداره _____

العدد _____

Bagdad, le 5 Mai 1933

Consistoire Israélite
Bagdad

Monsieur le Président,

ECOLE NOAM. - Une subvention de 100 Dinars a été fixée cette année pour l'école Noam sous condition qu'elle soit sanctionnée par le Consistoire suivant la lettre de l'ancien président du Consistoire, M. Choquet, en date du 30 Décembre 1932, No.2068.

Je vous prie de considérer le fait, et de nous faire parvenir la partie de cette subvention afférente aux mois de Mars et Avril.

COMPIALA. Je me fais le devoir de vous confirmer ma lettre du 26 du courant relative à l'autorisation que nous avait donnée l'ancien président de la Communauté, par sa lettre du 30 Janvier 1933, No.2122, de faire escompter un compiala de 100 Dinars en faveur de nos écoles avec la promesse que le Consistoire réglerait ce compte en Mai, de sa caisse, par le débit des comptes de nos écoles. Cette autorisation est du même ordre que celle qu'il a donnée aux autres écoles, pour le second emprunt et que le Consistoire s'est engagé à le régler à l'échéance.

Je vous prie de faire donc le nécessaire pour le retrait de ce compiala qui se trouve auprès d'Eastern Bank, à l'échéance, soit le 15 Mai courant.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Sasso

دور سا

٧٧٧١

قائمة طلبه مدرسة

مدرسة الاليانس الاسرائيلية

٧٧٧١ لسنة ٣٦ في شهر كانون الثاني

بما ٧٧٧١/٧٧٧٢ - في شهر ٧٧١٦ وان رتبنا في الاليانس في شهر كانون الثاني

ن ا في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

لا ا في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني في شهر كانون الثاني

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction _____

No. _____

مدرسة الاليانس الاسرائيلية

بغداد

الاداره _____

العدد _____

Bagdad, le 9 Mai 1933

Consistoire Israélite
Bagdad

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre d'hier, No. 2273, relative à l'emprunt de 100 Dinars que nous avons fait, pour l'école auprès d'Eastern Bank de notre ville.

Je vous prie de remarquer que la situation que vous faites à nos écoles est un peu anormale.

L'emprunt que j'ai fait est exactement pareil au second emprunt fait par les directeurs des autres écoles. Vous payerez ce dernier, pourquoi laisser le notre en suspens ? Et cependant, le Consistoire doit à nos écoles beaucoup plus qu'aux autres. Et s'il y a à faire une faveur, j'estime qu'on devait le faire à nos écoles qui ont patienté davantage.

Je puis vous assurer que mes moyens ne me permettent pas de faire face à nos besoins courants et de régler en même temps cet emprunt, fait, je le répète, d'accord avec le Président de la Communauté, tout aussi bien que celui fait par les autres directeurs qui, eux, avaient cependant à recevoir, moins que nous de la Caissede la Communauté. Vous voudrez bien considérer que j'ai eu déjà à payer, pas plus tard qu'hier, du montant de nos écolages d'été, une somme de 220 Dinars à M. Yamen Cohen, banquier, qui avait bien voulu sur ma signature, nous avancer cette somme en faveur de notre école. Comment faire pour payer encore un mois à nos professeurs et les 100 Dinars en question ? Je ne le puis pas. Lorsque vous aurez réglé le second emprunt des directeurs des écoles Communales, celles-ci ne demanderont plus que quelque 3 à 4 mois d'arriéré. Mais en réglant de votre caisse notre emprunt régulier de 100 Dinars, vous resterez devoir à nos écoles 6 à 7 mois d'arriéré. Est-ce pour cela que vous ne voudriez pas payer ces 100 Dinars ? Trouvez-vous cela juste ? C'est toujours avec des arguments pareils qu'on a acculé nos institutions dans la situation où elles se trouvent actuellement, à savoir qu'on leur doit deux ou même trois fois plus qu'aux autres institutions. Permettez-moi de dire que cela n'est pas juste.

J'ai fait jusqu'ici tout ce qui en mon pouvoir pour me tirer d'embarras et ne pas rendre la tâche des Consistoires plus difficile. Mais, je vous prie de ne pas continuer à nous abandonner. Faites pour nos écoles ce que vous faites pour les autres. Je ne demande pas davantage.

Je n'ai pas le moyen de payer ces 100 Dinars, d'autant plus que j'ai continué à payer jusqu'ici le traitement de M. Bogod qui est à la charge du Consistoire. Vous voyez que je fais toutes les facilités possibles. Je ne puis pas faire plus. Je n'ai pas une banque à ma disposition.

Je me fie donc à vos sentiments de justice pour régler cette question.

Sasso

بغداد ١٠/٥/٣٣

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction _____

No. _____

مدرسة الاليانس الاسرائيلية

بغداد

الاداره _____

العدد _____

Bagdad, le 9 Mai 1933

Consistoire Israélite
Bagdad

Monsieur le Président,
J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre d'hier, No. 2273, relative à l'emprunt de 100 Dinars que nous avons fait, pour l'école auprès d'Eastern Bank de notre ville.
Je vous prie de remarquer que la situation que vous faites à nos écoles est un peu anormale.
L'emprunt que j'ai fait est exactement pareil au second emprunt fait par les directeurs des autres écoles. Vous payerez ce dernier, pourquoi laisser le notre en suspens ? Et cependant, le Consistoire doit à nos écoles beaucoup plus qu'aux autres. Et s'il y a à faire une faveur, j'estime qu'on devait le faire à nos écoles qui ont patienté davantage.
Je puis vous assurer que mes moyens ne me permettent pas de faire face à nos besoins courants et de régler en même temps cet emprunt, fait, je le répète, d'accord avec le Président de la Communauté, tout aussi bien que celui fait par les autres directeurs qui, eux, avaient cependant à recevoir, moins que nous de la Caissede la Communauté. Vous voudrez bien considérer que j'ai eu déjà à payer, pas plus tard qu'hier, du montant de nos écolages d'été, une somme de 220 Dinars à M. Yamen Cohen, banquier, qui avait bien voulu sur ma signature, nous avancer cette somme en faveur de notre école. Comment faire pour payer encore un mois à nos professeurs et les 100 Dinars en question ? Je ne le puis pas. Lorsque vous aurez réglé le second emprunt des directeurs des écoles Communales, celles-ci ne demanderont plus que quelque 3 à 4 mois d'arriéré. Mais en réglant de votre caisse notre emprunt régulier de 100 Dinars, vous resterez devoir à nos écoles 6 à 7 mois d'arriéré. Est-ce pour cela que vous ne voudriez pas payer ces 100 Dinars ? Trouvez-vous cela juste ? C'est toujours avec des arguments pareils qu'on a acculé nos institutions dans la situation où elles se trouvent actuellement, à savoir qu'on leur doit deux ou même trois fois plus qu'aux autres institutions. Permettez-moi de dire que cela n'est pas juste.
J'ai fait jusqu'ici tout ce qui en mon pouvoir pour me tirer d'embarras et ne pas rendre la tâche des Consistoires plus difficile. Mais, je vous prie de ne pas continuer à nous abandonner. Faites pour nos écoles ce que vous faites pour les autres. Je ne demande pas davantage.
Je n'ai pas le moyen de payer ces 100 Dinars, d'autant plus que j'ai continué à payer jusqu'ici le traitement de M. Bogod qui est à la charge du Consistoire. Vous voyez que je fais toutes les facilités possibles. Je ne puis pas faire plus. Je n'ai pas une banque à ma disposition.
Je me fie donc à vos sentiments de justice pour régler cette question.

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction _____

No. _____

مدرسة الاليانس الاسرائيلية

بغداد

الاداره _____

العدد _____

Bagdad, le 19 Mai 1933

Consistoire Israélite
Bagdad

Monsieur le Président,

Je reçois à l'instant même votre lettre du 17 du courant No. 2287, relative à l'emprunt de 100 Dinars que nous avons contracté, suivant l'accord et l'autorisation de l'ancien chef de Communauté, M. Shohet, pour nos écoles auprès d'Eastern Bank de notre ville.

Ainsi donc une fois de plus nos écoles ont été sacrifiées. Comme tous les autres Consistoires, votre Conseil, vient de pratiquer à notre égard une conduite de partialité: il a bien voulu payer les deux emprunts faits par les directeurs des autres écoles mais a refusé de régler celui que nous avons fait dans les mêmes conditions que nos collègues des autres institutions

M. Abdullah Battate vous dira comment j'ai dû m'y prendre pour payer ce compiala refusé par vous, à l'échéance.

Vous n'ignorez pas que notre situation devient de plus en plus difficile. Le Consistoire nous doit plus de 8 mois de subvention arriérée alors qu'il ne doit plus que 3 à 4 mois aux autres écoles. Vous m'avez dit que vous n'etes pas responsable de cet état de choses qui est afférent à une période antérieure. Mais voilà que non seulement vous n'avez rien fait pour réparer l'injustice qui nous a été faite et que vous avez reconnue, mais encore vous la maintenez et l'aggravez dans une certaine mesure.

Je vous dis franchement qu'il me sera très difficile de continuer le travail avec fruit dans ces conditions.

Je ne dispose pas d'une banque pour y puiser et compléter les retenues supplémentaires qu'on a faites jusqu'ici et que vous continuez de faire à l'égard de nos seules institutions. Je vous prie de réparer cette injustice. Je ne demande plus que les autres mais je ne veux pas que nos écoles soient traitées autrement que les autres. Voilà tout. Et votre refus de régler notre emprunt de 100 Dinars ~~est une injustice~~ alors que vous avez réglé les emprunts des autres écoles m'a véritablement affligé. Je vous en exprime ma protestation.

Vous m'aviez cependant promis que vous prendriez vos mesures à ce que toutes vos institutions aient à recevoir un même nombre de mois d'arriérés. Je vous prie de ~~faire~~ faire tout votre possible pour arriver à ce juste résultat.

Et pour ce qui est de ces 100 Dinars, j'attends de votre équité que vous le régliez à la fin de ce mois, avec la subvention que vous nous remettez pour Mai courant

Votre dévoué

Handwritten signature

Handwritten numbers: 7777

Handwritten text: 7777

Handwritten text: 7777

Handwritten text: 7777

Handwritten text: 7777

Handwritten text: 7777

Handwritten text: 7777

Handwritten red text: 7777

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
بنسداد

الرقم
التاريخ ١٦ تشرين الثاني ١٩٣٣

حضرة الوجهه الفاضل

عضو المجلس الموسي المحترم

بعد التحية والاحترام

تنص الفقرة الاخيرة من المادة ١٥ من نظام الطائفة الاسرائيلية
رقم ٣٦ لسنة ١٩٣١ على ان "عضو المجلس الموسي الذي لا يحضر جلستين
متواليتين بدون عذر مشروع يندرج بلزوم الحضور واذا لم يحضر الجلسة الثالثة يعتبر
منفصلا".

ولما كان قد سبق لحضرتكم ان انقطعتم عن الحضور فارحوا ان
الفت انظار حضرتكم الى نص المادة اعلاه على امل ان تفضلوا بحضور الاجتماع المقبل
للمجلس الموسي الموقر. ودمتم بكمسال الاحترام

رئيس الطائفة الاسرائيلية

ر ل م د
٧٧٢١ ن ابريل ٢٦

العدد ٠٧ طابع طويت

ن اعداد قاعه موسي في قويت

٧٧٢١ ن ابريل ٢٦
قاله جلاله عليه السلام في قوله تعالى
انما نزلنا القرآن على قلوبنا ثم اخبرنا به بالقرآن لعلهم يتقون
انما نزلنا القرآن على قلوبنا ثم اخبرنا به بالقرآن لعلهم يتقون

والله اعلم بالصواب الى الله المرجع والمآب

777
בשנת 21 תשל"א

תלמידי 17
בבית

בשם

המנהל הכללי

בשם

תלמידי 17
בבית

בשם
בשם

בשם

בשם

בשם

תלמידי 17
בבית

דרכי הראשי דעובי

בגדאד יע"א

רئيس حاخמי بغداد بنيامين حاخام موشي

CHIEF RABBI
BENJAMIN H. MOSHI
Baghdad

الرقم
التاريخ 17/1/57

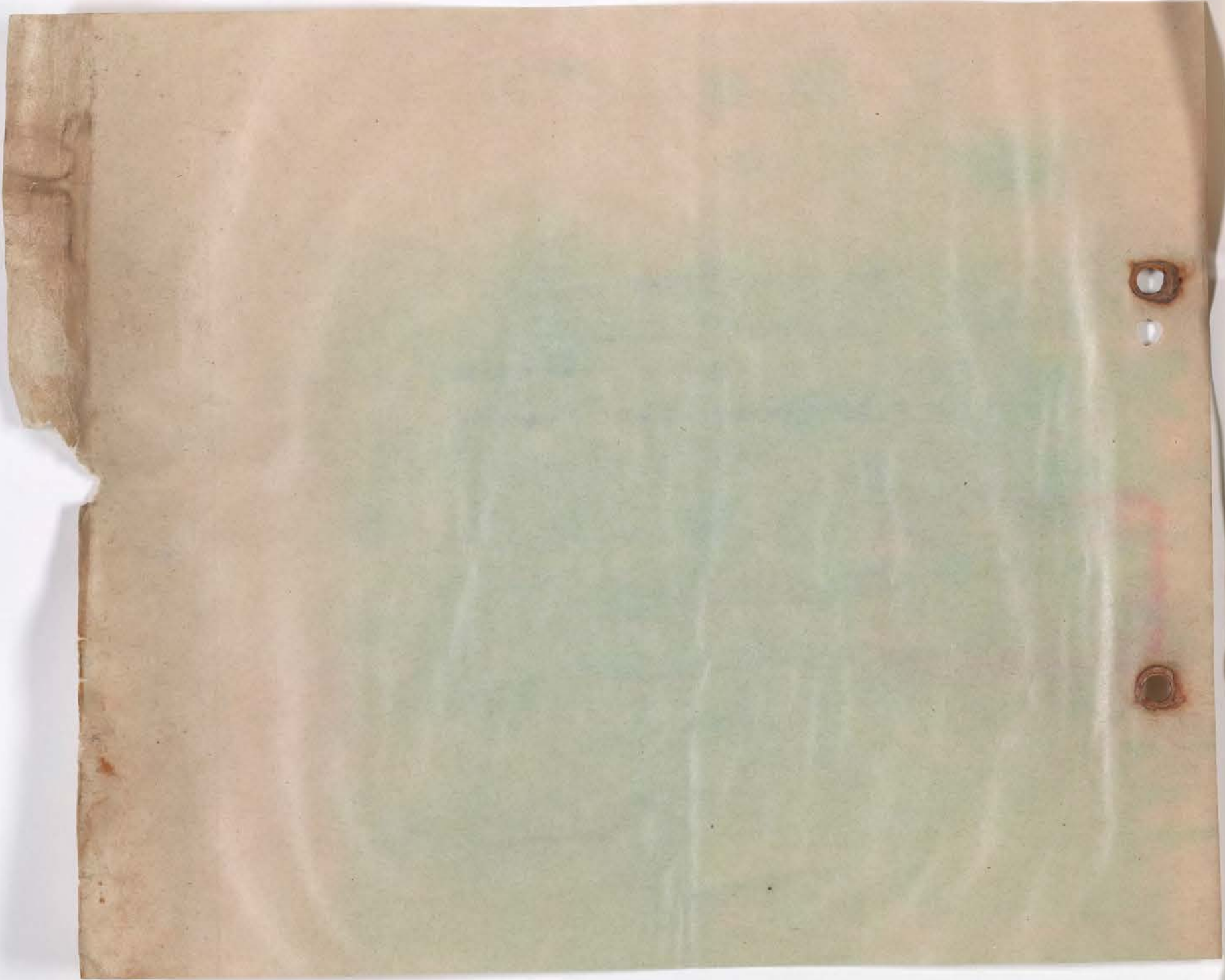
לראש מנהל

בשם
בשם

בשם

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
رقم
التاريخ 17/1/57

21



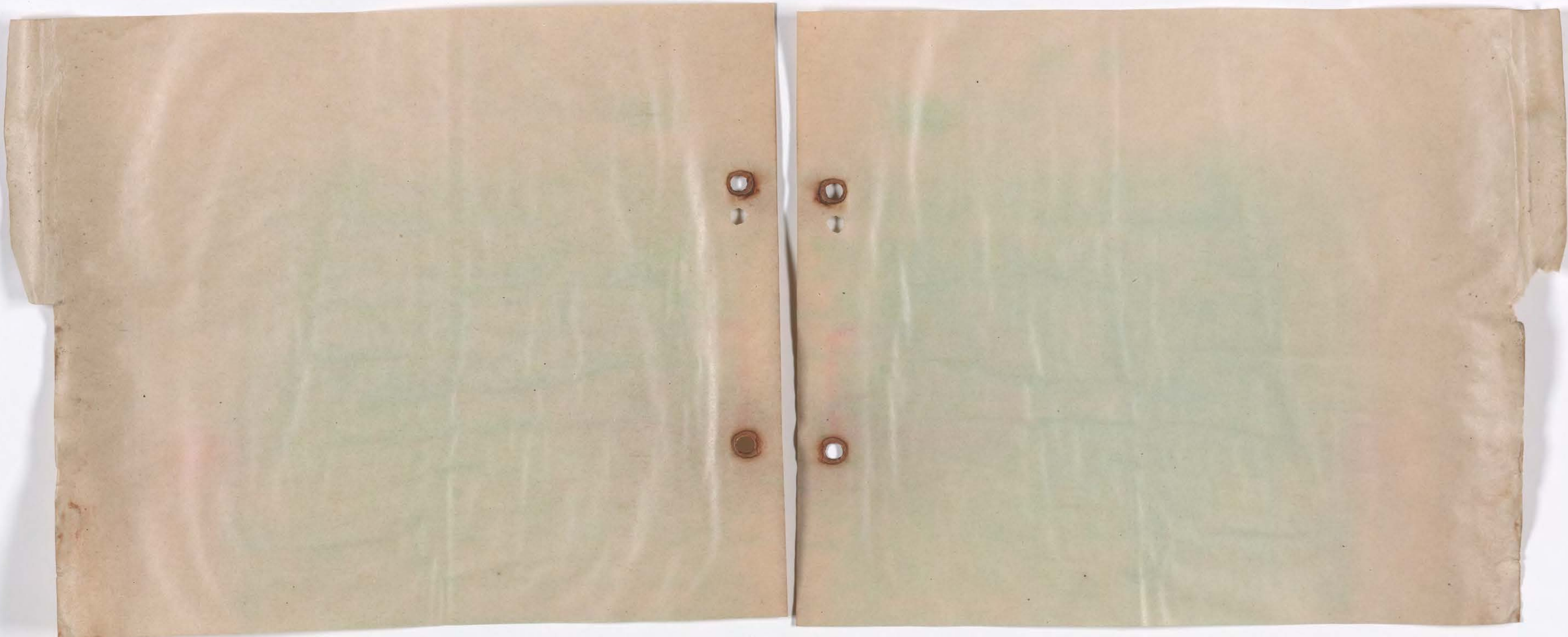
THE GREAT EAST
 1871
 CHIEF RABBI
 BENJAMIN H. MOSHI
 Baghdad

1871
 1871

...
 ...
 ...

...
 ...

...
 ...
 ...



ادارة المجلس الجماعي

للطائفة الاسرائيلية

بنداد

الرقم : ٣٦٤

التاريخ : ٦ كانون الثاني ٢٨

الموضوع : اخذ رأي مدراء المدارس في تشكيل مجلس مدرسين عام

حضرة الفاضل المحترم

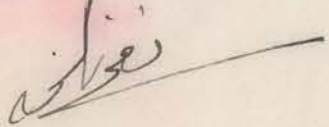
بعد التحية

لا شك انكم تقررون معنا بضرورة السعي المتواصل لرفع مدارسنا الى مستوى يليق بها وقد فكرنا في تشكيل مجلس مدرسين في كل مدرسة بمقتد اجتماعاته بين آن وآخر للنظر في ما يعود بالنفع على المدرسة سواء كان ذلك مادياً او معنوياً وهذه المجالس المدرسية تجتمع اجتماعات عامة بأسم المجلس العام للمدرسين للاشتراك سوياً في مناقشة الشؤون التعليمية والتواصل الى رفع مستوى مدارسنا عذمة

وقد رأينا قبل ان ندهوكم وبمعرض المدرسين المتقدمين الى عقد الجلسة الاولى ، ان نطلب اليكم بان تتفضلوا علينا بالآراء التي تمن لكم حول هذا المشروع التهديفي الضروري

ولحضرتكم الفضل والاحترام

رئيس المجلس الجماعي



صورة منه الى كل من :

حضرة المشراي جي بروتمان المحترم

« مدير مدارس الالهانس المحترم

« مدرسة راحيل شحون المحترم

« المدرسة الوطنية المحترم

« مدرسة الكرم المحترم

« مدرسة المدراش (أ) المحترم

« « « (ب) المحترم

عقد مجلس المدرسين
١٩٤٨

الموضوع: تشكيل مجلس عام للمدرسين

بغداد ٨ كانون الثاني
رقم: ٥٥

لسعادة رئيس المجلس الحسيني المحترم .

حبة واحتراماً .
جواباً لقررتكم المرقم رقم ٦٤٤ والورق ٦٨ كلفتم بايقاعه انترف ان اوصد سعادتكم ما يأتي .
سرتي وايم الحق راى سعادتكم السيد باقتراحكم تشكيل مجلس عام للمدرسين واني لاقدس هذا الاقتراح المصيب
(داعياً لبتدئه بطرح البقاء من صميم قلبي) طاله من الفوائد الهمة التي تعود على مدارس الطائفة ومدسرا بلنشر الصميم .
ولاجل تحقيق هذه الفوائد والاطمئنان الى جيز الوجود ارجو من مجلسكم الوقوف ان يصدر الادامر القاضية بمباشرة
هذا العمل المقدس باسرع ما يمكن نظراً لما سبقكف من شجرة فوائده من اتمام يالعة من تناظر تهذيب التلامذة
وتطورهم حسب الظروف الحاضرة . كما اني انترف ان اقدم سعادتكم طيه بعض اقتراهيمي الشخصية التي اتامل
انها تتناول من الفائدة وانما تكون اساساً لنظام المجلس المذكور وذلك خدمة للصالح العامة هذا واقبلوا فاقبلوا بقررتكم .

الا الورق

والفصلي اصاره للاهوترا الى
نور مني مديري المدارس
فما سلقى بهذا الموضوع
وعند اشعر رور الالوم
المذكورة حلقهم الملحم
المحم للثلا و محتويات
٩٠٠

عند مجلس المدرسين
١٩٢٨

المدري
ح. م. م.

رئيس المجلس الحسيني
قبولوا ايها الكافة الصالحين
والصالحين

٣٢٦ : ٣٢٦
٨٢٠ : ٢٠ : ٢٠ : ٢٠

نوس عبر مجلسه والخدمة بفرس الاعمال الالهية في غضا : في غضا

ويتمتعها راحة لظا قشده

قمتنا شعر

رغمته ربا لاس الله وفيها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
رغمته ربا لاس الله وفيها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
رغمته ربا لاس الله وفيها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
رغمته ربا لاس الله وفيها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده

رغمته ربا لاس الله وفيها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
رغمته ربا لاس الله وفيها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
رغمته ربا لاس الله وفيها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
رغمته ربا لاس الله وفيها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده

رئيس المجلس الحسيني

الحسيني

رغمته ربا لاس الله وفيها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده

- ويتمتعها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
- ويتمتعها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
- ويتمتعها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
- ويتمتعها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
- ويتمتعها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
- ويتمتعها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
- ويتمتعها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده
- ويتمتعها راحة لظا قشده لظا قشده لظا قشده

بغداد ٨ كانون الثاني
رقم: ٥٥

بفناءه الكريمة

أفتتاح مدير مدرسة راجيل شامون بخصوص
مجلس المدرسين العام



(١) كل مدرس منتسب الى مدارس لطائفة الموسوبه دون تفويجه جنبته وتعبه يجوز عضوية هذا المجلس
لغة المجلس الرسمية

(٢) ان اللغة الرسمية لهذا المجلس هي اللغة العربية

الرئاسة القومية للمجلس

(٣) ان القومية لهذا المجلس تعود الى رئيس المجلس الجسماني الموقر . وتعود هذه الرئاسة الى رئيس هيئة الاداره أثناء عضوية الرئيس القوي
وليس للرئيس القوي سوى ان يبين افكاره في المذكرات

اجتماعات المجلس

(٤) ان مجلس المدرسين مجتمع مرة واحدة في فصل الربيع ومرتين في فصل الشتاء ومرتين في العطلة الصيفية . وذلك بناء على دعوة
هيئة الاداره فيكون مجموع جلساته خمس مرات في السنة بصورة اعيادية . وفي هذا الاجتماع تقرأ المقررات
المتخذة وبعد ان تؤخذ افطار وتقارير الاعضاء تحال الى هيئة الاداره

الرئاسة الادارية

(٥) تشكل هيئة الاداره

١ : من رئيس

٢ : نائب الرئيس

٣ : كاتب عام

٤ : معاون عام للمكتب

٥ : خمسة اعضاء عدلان يكون مجموع اعضائه ثمانية اشخاص

صورة انتخاب هيئة الاداره

(٦) ينتخب المجلس الجسماني الموقر هيئة الاداره لمجلس المدرسين بالرأي الحفي لمدة سنة واحدة وان الاعضاء المستقيلين او الذين
لم يكن لهم الاشتراك في الهيئة الادارية لذي سبب من الاسباب فللمجلس الجسماني ان ينتخب من محل محلهم بالرأي
الحفي ايضا



Faint handwritten text in Arabic, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.



مقصد الرئسة

- (٧) ان غاية الرئسة هي .
- ١ : ان تختب اللتب التي سديس في المدارس وتجملها .
- ٢ : ان تكيف بظوره مطابقة للاصول الحديثة ، طرق التدريس المتبعة (ان لم ترها موافقة للظوابط الحديثة) على قدر الامكان .
- ٣ : ان يوضع نظام داخلي خاص للمطابقة والمجازاة ويعم تطبيقه في جميع مدارس الطائفة .
- ٤ : ان يوضع نظام داخلي يؤمن استيفاء اجور التلاميذ التدريسيه حسب اصول متظم .
- ٥ : ان يوضع نظام خاص للمسابرات والياضيب التي تقام لمصلحة المدارس .
- ٦ : ان يبين وقت مناسب للمحاضرات المتلقاة من قبل المدرسين من اجات علمية وتربوية وغيرهما من الديات المتوعة المضيده للمدرسين والتلامذة .
- ٧ : ان يفتح نادر وتقدر بجملة تحتوي على مباحث تعليمية وتربوية تفيد المدرسين والتلامذة .

اجتماعات الرئسة الادارية

(٨) بناء على دعوة الكثير العام تقبل صيغة الادارة اجتماعات فيما اذا كانت اختيارية او فورية العادة وتستمر على هيئة الادارة المذكورة ان لا يفلت عدد اعضاء اثناء اجلاسها عن ثلثي مجموع جميع الاعضاء . واذا غاب الرئيس او معاونه الرئيس للرئسة المذكورة فيرأس الجلسة الكثير العام او معاونه

لا يجوز لمجلس المدرسين او لرئسة الادارة ان يناقشا في الامور السياسي اثناء اجتماعهما

(٩) سوضع نظام خاص لعدم التداول في هذه الديات وان الاعضاء المخالفين احكام هذا النظام سوف يوجنون من قبل صيغة الادارة .

اذا تعادلت الراء الرئسة بقدر من الفرات اي صادف الفضا مصادرهم والفق الاخر معارض واعي الرئيس يرجح اهل الطرفين .

ان الفرات التي لم تصادف عليها المجلس لقد ^{الجماع} باطلة . وغير مستبرة .

كتاب



[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



Baghdad

192

١٩٢٨

بغداد ١٩ كانون الثاني

سعادة رئيس المجلس الجماعي المذموم

تحية واحتراماً

بالاستشارة الى كتاب سعادتك المؤرخ ٦ كانون الثاني ١٩٢٨ والرقم ٢٦٤ نحن نحبذ

فكرة تشكيل مجلس التدريس العام للفوائد اللبيرة التي تنجم منه واهمها

تقوية اواحد الموده والالفة بين الدراء والدرسين

تبادل الدراء واستنباط الوسائل والطرق التي من شأنها ترفيه مستوى مدارسنا الى

الوجه المطلوب

في نظام داخله يجري فضوله في جميع المدارس الابتدائية والاشرف على منهاج

الدراسة وتسد به بصورة يدرؤم حالة مدارسنا . وعلى كل فاعلم المجلس التدريسي

الذكور فوائد عديدة لا يمكن حصرها . والفضل في ذلك يعود الى صاحبكم الجليله

وهي بورككم المحموده لهذا والدر لكم سيدي .

مدير المدرسه

تسليم

الانوار

كفله واهتمامه الخاصه

١٠ تم ١٩٢٨

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله

بيت سفر كرم اليلاديم - بغداد
مدرسه الكرم

عدد
١٢

Faint handwritten text on the reverse side of the page, mostly illegible due to fading.

A. G. BROTMAN. B. Sc. Lond.

Education Adviser to Jewish Community.

Representative of Anglo-Jewish Association, London.

Baghdad, 11 Jan 1929

(Iraq)

Handwritten note in red ink: *مجلس التوجيه*

The President
Jewish Lay Council
Baghdad.

Dear Sir

Many thanks for your letters of this week. I am very pleased to note that you have consented to be a member of the Relief Committee proposed, and that you have nominated Mr. Heskell Schentob as another member. I have not yet spoken definitely about the matter either to Mr. Myers or Mr. Benayon. Would you prefer to see these gentlemen yourself or shall I speak to them? Please let me know.

With reference to the suggested School Committee, I think it would be a very good thing for the School Directors to meet periodically, and discuss matters of school discipline, curriculum, etc. The only criticism I have to make, is that the Alliance Schools and Community Schools have such different aims, that it will be hard to find a common basis. However, the scheme can be tried and I hope it will be of benefit to the schools.

Sincerely yours,
A. G. Brotman

KHREM YELADIM SCHOOL

Handwritten header in Arabic: *مدرسة خرم يلاديم*

Handwritten text: *السيد الرئيس*

Handwritten text: *مجلس التوجيه*

Handwritten text: *السيد الرئيس*

- (1) ...
- (2) ...
- (3) ...
- (4) ...

Handwritten notes at the bottom of the page.

1928

الموضوع : حول تشكيل مجلس مدرسين

لحضور معالي رئيس المجلس الجسائي المحترم

تحية واحتراماً

جواباً لافتراسكم العالي بخصوص تشكيل مجلس مدرسين في كل مدرسة للتظرف فيما يعود عليها بالفائدة المطلوبة فاننا نحبذ هذه الفكرة العالية لما لها من النفع العميم في رقي المدارس واعلاء شأنها. وبين لنا ان تكون الاجتماعات المدرسية نهائياً لجمعية بعد انتهاء الدروس. واما الاجتماعات العامة فاري من المناسب ان تعقد مرة في الشهر خاصة في مدارس المدارس ليكون هناك مجال واسع لتطبيق المقررات المتخذة في الاجتماعات المذكورة ومن حيث ان شئيتي المدراس تعدان مدرسة واحدة اقترح ان يكون لكل منهما مجلس واحد وهذا يفضلوا بقبول فائق احتراماتنا سيدي

عن مدير مدرسة المدارس للمؤدقوه

١٩٢٨/١/١٤

الافتراس
بصفحة ٢ الاضاراه الماضية
وهو ضم لم يجب
١٢
دعواته

بسمه العلي

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

WORLD BANK - LIBRARY

Handwritten text in Arabic script

Handwritten text in Arabic script

201

Handwritten text in Arabic script

Handwritten text in Arabic script

Handwritten text in Arabic script

Handwritten text in Arabic script

Main body of handwritten text in Arabic script

Main body of handwritten text in Arabic script

Handwritten text in red ink



IJ

٢٠ جمادى الثاني ١٣٥٢ و ٩ تشرين ١ / ١٩٣٣

فتح مدرسة باسم مدرسة الملك فيصل

سعادة مدير مدارس منطقة بغداد

المحترم

بعد التحية والاحترام

نرجو منحنا الاذن بفتح مدرسة جديدة باسم (مدرسة الملك فيصل)
وتحتوي هذه المدرسة في السنة الدراسية القادمة على اربعة الصفوف الاولى ثم تصحح
ابتدائية كاملة بعد سنتين وقد اختار مجلسنا كافة معلمها من اصحاب شهادات الثانوية
وعين مدير افتدى زكريا مديرا لها وهو من مهلي مدرسة راحيل شحمون ومن متخرجي
الثانوية .

ولسعادتكم الاحترام ،

نائب رئيس المجلس الجماعي

١١٩

H

٢٢ تشرين الاول ١٩٣٣

مدير افندي زكريا

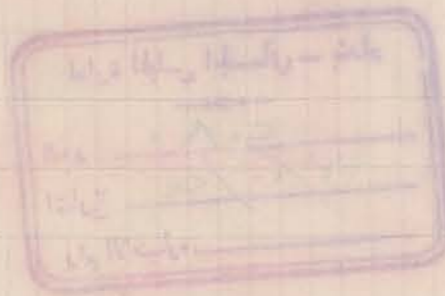
مدبر مدرسة الملك فيصل

اشارة الى استدعائكم بتاريخ ٢٢ تشرين الاول ١٩٣٣
بتمين ما ذكرتم انكم تشكون في اماكن فتح مدرسة الملك فيصل هذه السنة
ومع انه لا داعي هناك قط الى مثل هذه التشكك فاني اؤكد لكم ان وظيفتكم
في مدرسة راحيل شحون محفوظة في حالة عدم تصديق المجلس العمومي
المقر على فتح المدرسة هذه السنة .



نائب رئيس المجلس الجسباني

١١٩



لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

رئاسة مجلس الطلبة

رئيس مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

لقد تم اختياره لعضوية مجلس الطلبة

٣٠ تشرين الاول ١٩٣٣

حضرة الشاب المميز الجاهل افندي سمير

المعلم في مدرسة الملك فيصل

لقد شاهدت رواية الهواية التي قمت باخراجها وتمثيل دور فيها مساء

الاحد الموافق ١٥ تشرين الاول ١٩٣٣، لقد سررت جدا من هذه البراعة التي

اظهرتها في الاخراج والتمثيل ومن هذا النجاح الذي نجحتوه في الليلة المذكورة

لذلك فقد رأيت ان اثنى على هممكم ومقدرتكم الفذة بهذه الرسالة متمنيا لكم توفيقا

ونجاحا في مستقبلكم .

ارجو تلميح اعجابي الي الانستين المصونتين والشبان الافاضل الذين

قاموا بتمثيل الرواية همكم .

نائب رئيس المجلس الجماعي

العدد ١١٢ / ٤٦١٢

التاريخ ١ رجب ١٣٥٢

١٩٣٣/١٠/٢١

مديرية

معارف لواء بغداد

الموضوع

الى -

رئاسة المجلس الجسماني للطائفة الاسرائيلية

نرجو موافقتنا بالمعلومات التالية لننظر في امر الاجازة بفتح المدرسة

١- تقديم جدول باسماء وشهرة المدير والمدرسين ومحل اقامتهم مع بيان

اسماء المدارس التي نشاءوا منها

٢- تعليمات المدرسة الداخلية

٣- المنهج الذي ستسير عليه المدرسة

٤- تقديم جدول يتضمن اسماء ومحل طبع الكتب التي تدرس في كل صف

٥- ارسال نسخة من الكتب التي بغير اللغة العربية

٦- لغة التدريس في المدرسة

بشرف



مدير معارف لواء بغداد



١١٢

٧٥٤٥

٦٦٤ راجع ١٤ ذي حجة ١٣٥٢

بسم ربنا ايه ليا اب نجها اب اشنا قمنه

راحمه ظلمنا قس عونه ولسعنا

ولسه لوجه روح رايمتاع ليه ليه لوتمة واما قوه ليه قوايت عه لاه علقا

وقما قوا ليه هغه نه اعصتوب علقا ٦٦٤ راجع ١٤ ذي حجة ٥١ رفا ليه علقا

قوله ليه قلمنا ليه وبعثنا رونا ولسنا انه نوح رايمتاع وبعثنا ليه ليه ليه ليه

لسقوة ليه ليه قالمنا هغوب قهنا ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه

لله ليه ليه ليه ليه ليه

نسونا راجع لاه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه

لله ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه

وهذا ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه ليه

٤٢٨٤
١٥ رجب ١٣٥٢
٢ تشرين الثاني ٣٣
مدرسة الملك فيصل

مديرية معارف منطقة بفسداد

- اشارة الى كتابكم عدد ٤٦١٣/١١/٣ بتاريخ ارجب ٣٥٢ و ١٠/٢/١٠٣٣
- (١) بطيه جدول يحتوي على اسما وشهرة مدير المدرسة ومعلميها وبحصل اقامتهم واسماء المدارس التي نشأوا فيها .
 - (٢) وترفق ايضا مع هذا الكتاب صورة من نظم المدارس التي يديرها مجلسنا والذي يحتوي على التعليمات الداخلية التي ستطبقها هذه المدرسة
 - (٣) منبج المعارف بهذا فيه مع اعتناء باللغة الانكليزية وفق ما يجري الان في المدارس الاسرائيلية الاخرى كراحيل شحون مثلا .
 - (٤) بطيه جدول المطلوب
 - (٥) وتجدون طيا اربعة كتب الانكليزية التي ستدرس في هذه المدرسة اما كتاب الدين فسيكون الكتاب المقدس (العهد القديم) ويدرس باللغة العبرية .
 - (٦) ان لغة التدريس في هذه المدرسة هي العبرية ؛

نائب الرئيس



محل الطبع

مصر

"

مصر

"

مصر

لندن

بغداد

"

المعهد القديم

مصر

لندن

بغداد

مصر

بغداد

"

"

مصر

المعهد القديم

الصف الاول

مبادئ القراءة الرشيدة جزء ثاني

The first Step I

مبادئ الكتاب المقدس

الصف الثاني

القراءة الرشيدة جزء اول

The first Step II

الكتاب المقدس

الصف الثالث

القراءة الرشيدة الجزء الثاني

Sea Law

مختصر دروس الجغرافيا

دروس التاريخ

الكتاب المقدس

الصف الرابع

القراءة الرشيدة الجزء الثالث

Sea Law

الجغرافيا الاولى

كتاب الترجمة الجزء الاول

كتاب القواعد

الاشياء لابن خلدون

التاريخ

الاطلس

الكتاب المقدس

اسم الكتاب	عدد الصفحات	رقم الكتاب	اسم الناشر
القراءة الرشيدة الجزء الثاني	271-271	1	المعهد القديم
القراءة الرشيدة الجزء اول	17-221	2	المعهد القديم
الكتاب المقدس	0-7	3	المعهد القديم
مختصر دروس الجغرافيا	0-77	4	المعهد القديم
دروس التاريخ	11-511	5	المعهد القديم
الكتاب المقدس	15-34	6	المعهد القديم
الجغرافيا الاولى	18-71	7	المعهد القديم
كتاب الترجمة الجزء الاول			
كتاب القواعد			
الاشياء لابن خلدون			
التاريخ			
الاطلس			
الكتاب المقدس			

JEWISH LAY COUNCIL
BAGHDAD

Telephone No. 531

ועד הדשמי * בגדאד

ادارة المجلس الجسمانى

للطائفة الاسرائيلية

بغداد

رقم التلفون ٥٣١

No. _____

Date _____

Subject _____

الرقم: ٢٢٨٤

التاريخ: ٢٨ ايلول ١٩٣٣

خلاصة الموضوع تعيينكم مديرا لشعبة المدراس

مشير افندي زكريا

المعلم في مدرسة راحيل شحمون

نظرا لاعتماد مجلسنا على مقدرتكم فقد قرر في جلسته المنعقدة لـ ٢٨/٩/٣٣
تعيينكم مديرا لشعبة المدراس المراد فتحها والتي ستكون مستقلة عن المدراس تماما
على ان تكونوا تخت التجربة لمدة ستة اشهر من حيث مقدرتكم الادارية التي يأمل
مجلسنا ان تكون عند حسن ظنه .

نايب رئيس المجلس الجسمانى

صورة منه الى - لجنة المدراس المحترمة
صورة منه الى - مديرة مدرسة راحيل شحمون

٢٧٢ و٢٧٣ لثنا ان يذلا ٢٥٧٦ من لثنا ٢١

راحيه لثنا لثنا لثنا لثنا

بخصوص ما اعطى قفلته في لثنا لثنا لثنا

٢٧٢ و٢٧٣ لثنا ان يذلا ٢٥٧٦ من لثنا ٢١
بخصوص ما اعطى قفلته في لثنا لثنا لثنا لثنا
بخصوص ما اعطى قفلته في لثنا لثنا لثنا لثنا
بخصوص ما اعطى قفلته في لثنا لثنا لثنا لثنا

رئيس المجلس الجسمانى

ادارة المجلس الجسmani
بغداد

الرقم ٥٤٠٧
التاريخ ٩ تشرين الاول ١٩٣٣

الموضوع : تعيينكم معلما

الى -

صالح افندي عزوري

قرر مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٣/١٠/٣٣٣ تعيينكم معلما فسي
المدسة الجديدة للسنة الدراسية القادمة لالقاء ٢٤ درسا في المواضيع التي تعيينكمها
لكم ادارة المدرسة وذلك براتب شهري قدره اربعة دنانير ونصف شهريا على ان تكونوا
تحت التجربة لمدة ستة اشهر

نائب رئيس المجلس الجسmani

صورة منه الى لجنة المدراس المحترمة
" مديرة مدرسة الطك فيصسل للعلم

بمجلسنا
بغداد

رقم
التاريخ

الموضوع : تعيينكم معلما
الى -
صالح افندي عزوري

قرر مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٣/١٠/٣٣٣ تعيينكم معلما فسي
المدسة الجديدة للسنة الدراسية القادمة لالقاء ٢٤ درسا في المواضيع التي تعيينكمها
لكم ادارة المدرسة وذلك براتب شهري قدره اربعة دنانير ونصف شهريا على ان تكونوا
تحت التجربة لمدة ستة اشهر

نائب رئيس المجلس الجسmani

صورة منه الى لجنة المدراس المحترمة
" مديرة مدرسة الطك فيصسل للعلم

الرقم ٢٢٠٨
التاريخ ٩ تشرين الاول ١٩٣٣

ادارة المجلس الجماعي
بنداد

الموضوع تعيينكم معلما في مدرسة الملك فيصل

الى
ناجي افندي ساعاتي

قرر مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٣/١٠/١٩٣٣ تعيينكم معلما في
مدرسة الملك فيصل للسنة الدراسية القادمة لالقاء ١٤ درسا في المواضيع التي يعينها
لكم مدير المدرسة وذلك براتب شهري قدره ديناران ٤

نائب رئيس المجلس الجماعي

صورة منه الى لجنة المدراس المحترمة
مدير مدرسة الملك فيصل
مدرسة راحيل شحيون

للمعلم

١١٩

رئيس المجلس الجماعي
ناجي افندي

رقم ٧٠٦٥
تاريخ ٢٦ كانون الثاني ١٩٣٣

المعلمة هنية هادي

رقم ٧٠٦٥

في مدينة بنداد

هذه المعلمة هنية هادي رقم ٧٠٦٥/١٠١/٣٦ لالقاء ١٤ درسا في
المواضيع التي يعينها لكم مدير المدرسة وذلك براتب شهري قدره
ديناران ٤

رئيس المجلس الجماعي

المعلمة هنية هادي رقم ٧٠٦٥/١٠١/٣٦
مدرسة راحيل شحيون

١١٩

التاريخ : ٢٢ تشرين الثاني ١٩٢٢

الرقم : ٢٨٢

ادارة المجلس الجسماني

للتطائفة الموسوية

بنداد

الموضوع : مساعدة التلامذة المحتاجين

المربوط

- حضرة مدير مدارس الالمانس المحترم
- مدرسة راحيل شحون المحترم
- المدرسة الوطنية المحترم
- مدرسة الكرم المحترم

بند النحمة ما زالت تتردد على ادارتنا عرائض اولياء التلامذة الذين هم في عمر اقتصادي لذلك
رايمنا ان نحمل اليكم المخصص منها بمدارسكم لتتظروا فيها وتساعدوا من استحق المساعدة عملا بما يجب -
اعانة المحتاج

هذا ولكم الاحترام

رئيس المجلس الجسماني

ص. د

سأشكره

G

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

لجنة المدارس الاسرائيلية

بغداد

سري

No. _____

العدد ٤٦٦

Date, _____ 193

التاريخ ١١ تشرين الثاني ١٩٣٠

حضرة رئيس المجلس الجسدي المحترم

بمد التحية

تلاحظ هذه اللجنة من كثرة المراجعات بشأن تخفيض اجور الاجور
 المدروسة التي يدفعها الطلاب ومن الضيق المالي الآخذ بخناق الامتلاء في هذه الآونة
 انه قد يتعدى تحصيل جميع المبالغ المقدرة للاجور المدروسة له هذه السنة وربما حدث
 - لاسيما للف عجز في ميزانيات بعض المدارس لاسباب المذكورة * وعليه ارشأت هذه
 اللجنة لزوم توجيه انتباه مجلسكم الموقر الى ذلك على يود اتخاذ التدابير المقترضة
 تداركا للا...

اقبلوا غائبين الاحترام

ادارة المجلس الاسرائيلي - بغداد
 العدد ٦٤٤
 التاريخ ١١/١١/٣٠
 رقم الاشارة

صبر
 الرئيس

لجنة المدارس الاسرائيلية

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

No. _____

العدد ٦٦٦

Date, _____ 193

حضرة رئيس المجلس الجسدي المحترم

بمد التحية

لقد اورد المراجع لتعداد ما كبره في بعض المدارس من اطفال
 اشغالهم اوقاتهم في هذه المدارس لانه في ايامنا هذه
 في المدارس من اوقاتهم في هذه المدارس لانه في ايامنا هذه
 في المدارس من اوقاتهم في هذه المدارس لانه في ايامنا هذه
 في المدارس من اوقاتهم في هذه المدارس لانه في ايامنا هذه

ادارة المجلس الاسرائيلي - بغداد
 العدد ٦٦٦
 التاريخ ١١/١١/٣٠
 رقم الاشارة

صبر
 الرئيس

الرقم : ١٤٤
التاريخ : ١٩٣١/٩/١٠

ادارة المجلس الجماعي
لمنطقة الاسرائيلية
بمسجد

الموضوع : اجور التلاميذ " نلتهم " والمعلم

تتمتع

- الى :-
- مديرة مدارس الالهانس
- مدرسة شماس
- مدرسة شجون
- المدرسة الوطنية
- مدرسة الكسب
- مدارس المدراس

قرر مجلسنا في جلسته المتصدة بتاريخ ١٩٣١/٩/٩ ما يلي :-

- ١) لا يحق نقل اي تلميذ من مدرسة الى اخرى الا بعد ان تكلفه به الادارة بدفع اجرة كاملة اذا كان من الطلبة المجانيين وان فواد اجرة المدرسة اذا كان من غير المجانيين
- ٢) تفرض امانة موقفة على جميع الطلاب (المجانيين وغير المجانيين بدون استثناء) قدرها اربع زوية سنويا تتكون من زوية واحدة لكل ثلاثة اشهر
- ٣) لا يجوز قبول الطلاب مجانا هذه السنة
- ٤) تؤلف لجنة خاصة برئاسة مدير كل مدرسة وضوية اثنين بمهمة ال مجلس الجماعي لاجراء التدقيق على اجور الطلاب وتجهيد اجور ذوي القدرة وفرز الاجور على الطلاب المجانيين من ذوي الاقدار

رئيس المجلس الجماعي

٧٢١ - قلم رصاص

وكتبت

تمت اداء اجور ذوي القدرة في ٢٢٣ و ٢٥٣ و ٢٥٤ و ٢٥٥ و ٢٥٦ و ٢٥٧ و ٢٥٨ و ٢٥٩ و ٢٦٠ و ٢٦١ و ٢٦٢ و ٢٦٣ و ٢٦٤ و ٢٦٥ و ٢٦٦ و ٢٦٧ و ٢٦٨ و ٢٦٩ و ٢٧٠ و ٢٧١ و ٢٧٢ و ٢٧٣ و ٢٧٤ و ٢٧٥ و ٢٧٦ و ٢٧٧ و ٢٧٨ و ٢٧٩ و ٢٨٠ و ٢٨١ و ٢٨٢ و ٢٨٣ و ٢٨٤ و ٢٨٥ و ٢٨٦ و ٢٨٧ و ٢٨٨ و ٢٨٩ و ٢٩٠ و ٢٩١ و ٢٩٢ و ٢٩٣ و ٢٩٤ و ٢٩٥ و ٢٩٦ و ٢٩٧ و ٢٩٨ و ٢٩٩ و ٣٠٠ و ٣٠١ و ٣٠٢ و ٣٠٣ و ٣٠٤ و ٣٠٥ و ٣٠٦ و ٣٠٧ و ٣٠٨ و ٣٠٩ و ٣١٠ و ٣١١ و ٣١٢ و ٣١٣ و ٣١٤ و ٣١٥ و ٣١٦ و ٣١٧ و ٣١٨ و ٣١٩ و ٣٢٠ و ٣٢١ و ٣٢٢ و ٣٢٣ و ٣٢٤ و ٣٢٥ و ٣٢٦ و ٣٢٧ و ٣٢٨ و ٣٢٩ و ٣٣٠ و ٣٣١ و ٣٣٢ و ٣٣٣ و ٣٣٤ و ٣٣٥ و ٣٣٦ و ٣٣٧ و ٣٣٨ و ٣٣٩ و ٣٤٠ و ٣٤١ و ٣٤٢ و ٣٤٣ و ٣٤٤ و ٣٤٥ و ٣٤٦ و ٣٤٧ و ٣٤٨ و ٣٤٩ و ٣٥٠ و ٣٥١ و ٣٥٢ و ٣٥٣ و ٣٥٤ و ٣٥٥ و ٣٥٦ و ٣٥٧ و ٣٥٨ و ٣٥٩ و ٣٦٠ و ٣٦١ و ٣٦٢ و ٣٦٣ و ٣٦٤ و ٣٦٥ و ٣٦٦ و ٣٦٧ و ٣٦٨ و ٣٦٩ و ٣٧٠ و ٣٧١ و ٣٧٢ و ٣٧٣ و ٣٧٤ و ٣٧٥ و ٣٧٦ و ٣٧٧ و ٣٧٨ و ٣٧٩ و ٣٨٠ و ٣٨١ و ٣٨٢ و ٣٨٣ و ٣٨٤ و ٣٨٥ و ٣٨٦ و ٣٨٧ و ٣٨٨ و ٣٨٩ و ٣٩٠ و ٣٩١ و ٣٩٢ و ٣٩٣ و ٣٩٤ و ٣٩٥ و ٣٩٦ و ٣٩٧ و ٣٩٨ و ٣٩٩ و ٤٠٠ و ٤٠١ و ٤٠٢ و ٤٠٣ و ٤٠٤ و ٤٠٥ و ٤٠٦ و ٤٠٧ و ٤٠٨ و ٤٠٩ و ٤١٠ و ٤١١ و ٤١٢ و ٤١٣ و ٤١٤ و ٤١٥ و ٤١٦ و ٤١٧ و ٤١٨ و ٤١٩ و ٤٢٠ و ٤٢١ و ٤٢٢ و ٤٢٣ و ٤٢٤ و ٤٢٥ و ٤٢٦ و ٤٢٧ و ٤٢٨ و ٤٢٩ و ٤٣٠ و ٤٣١ و ٤٣٢ و ٤٣٣ و ٤٣٤ و ٤٣٥ و ٤٣٦ و ٤٣٧ و ٤٣٨ و ٤٣٩ و ٤٤٠ و ٤٤١ و ٤٤٢ و ٤٤٣ و ٤٤٤ و ٤٤٥ و ٤٤٦ و ٤٤٧ و ٤٤٨ و ٤٤٩ و ٤٥٠ و ٤٥١ و ٤٥٢ و ٤٥٣ و ٤٥٤ و ٤٥٥ و ٤٥٦ و ٤٥٧ و ٤٥٨ و ٤٥٩ و ٤٦٠ و ٤٦١ و ٤٦٢ و ٤٦٣ و ٤٦٤ و ٤٦٥ و ٤٦٦ و ٤٦٧ و ٤٦٨ و ٤٦٩ و ٤٧٠ و ٤٧١ و ٤٧٢ و ٤٧٣ و ٤٧٤ و ٤٧٥ و ٤٧٦ و ٤٧٧ و ٤٧٨ و ٤٧٩ و ٤٨٠ و ٤٨١ و ٤٨٢ و ٤٨٣ و ٤٨٤ و ٤٨٥ و ٤٨٦ و ٤٨٧ و ٤٨٨ و ٤٨٩ و ٤٩٠ و ٤٩١ و ٤٩٢ و ٤٩٣ و ٤٩٤ و ٤٩٥ و ٤٩٦ و ٤٩٧ و ٤٩٨ و ٤٩٩ و ٥٠٠ و ٥٠١ و ٥٠٢ و ٥٠٣ و ٥٠٤ و ٥٠٥ و ٥٠٦ و ٥٠٧ و ٥٠٨ و ٥٠٩ و ٥١٠ و ٥١١ و ٥١٢ و ٥١٣ و ٥١٤ و ٥١٥ و ٥١٦ و ٥١٧ و ٥١٨ و ٥١٩ و ٥٢٠ و ٥٢١ و ٥٢٢ و ٥٢٣ و ٥٢٤ و ٥٢٥ و ٥٢٦ و ٥٢٧ و ٥٢٨ و ٥٢٩ و ٥٣٠ و ٥٣١ و ٥٣٢ و ٥٣٣ و ٥٣٤ و ٥٣٥ و ٥٣٦ و ٥٣٧ و ٥٣٨ و ٥٣٩ و ٥٤٠ و ٥٤١ و ٥٤٢ و ٥٤٣ و ٥٤٤ و ٥٤٥ و ٥٤٦ و ٥٤٧ و ٥٤٨ و ٥٤٩ و ٥٥٠ و ٥٥١ و ٥٥٢ و ٥٥٣ و ٥٥٤ و ٥٥٥ و ٥٥٦ و ٥٥٧ و ٥٥٨ و ٥٥٩ و ٥٦٠ و ٥٦١ و ٥٦٢ و ٥٦٣ و ٥٦٤ و ٥٦٥ و ٥٦٦ و ٥٦٧ و ٥٦٨ و ٥٦٩ و ٥٧٠ و ٥٧١ و ٥٧٢ و ٥٧٣ و ٥٧٤ و ٥٧٥ و ٥٧٦ و ٥٧٧ و ٥٧٨ و ٥٧٩ و ٥٨٠ و ٥٨١ و ٥٨٢ و ٥٨٣ و ٥٨٤ و ٥٨٥ و ٥٨٦ و ٥٨٧ و ٥٨٨ و ٥٨٩ و ٥٩٠ و ٥٩١ و ٥٩٢ و ٥٩٣ و ٥٩٤ و ٥٩٥ و ٥٩٦ و ٥٩٧ و ٥٩٨ و ٥٩٩ و ٦٠٠ و ٦٠١ و ٦٠٢ و ٦٠٣ و ٦٠٤ و ٦٠٥ و ٦٠٦ و ٦٠٧ و ٦٠٨ و ٦٠٩ و ٦١٠ و ٦١١ و ٦١٢ و ٦١٣ و ٦١٤ و ٦١٥ و ٦١٦ و ٦١٧ و ٦١٨ و ٦١٩ و ٦٢٠ و ٦٢١ و ٦٢٢ و ٦٢٣ و ٦٢٤ و ٦٢٥ و ٦٢٦ و ٦٢٧ و ٦٢٨ و ٦٢٩ و ٦٣٠ و ٦٣١ و ٦٣٢ و ٦٣٣ و ٦٣٤ و ٦٣٥ و ٦٣٦ و ٦٣٧ و ٦٣٨ و ٦٣٩ و ٦٤٠ و ٦٤١ و ٦٤٢ و ٦٤٣ و ٦٤٤ و ٦٤٥ و ٦٤٦ و ٦٤٧ و ٦٤٨ و ٦٤٩ و ٦٥٠ و ٦٥١ و ٦٥٢ و ٦٥٣ و ٦٥٤ و ٦٥٥ و ٦٥٦ و ٦٥٧ و ٦٥٨ و ٦٥٩ و ٦٦٠ و ٦٦١ و ٦٦٢ و ٦٦٣ و ٦٦٤ و ٦٦٥ و ٦٦٦ و ٦٦٧ و ٦٦٨ و ٦٦٩ و ٦٧٠ و ٦٧١ و ٦٧٢ و ٦٧٣ و ٦٧٤ و ٦٧٥ و ٦٧٦ و ٦٧٧ و ٦٧٨ و ٦٧٩ و ٦٨٠ و ٦٨١ و ٦٨٢ و ٦٨٣ و ٦٨٤ و ٦٨٥ و ٦٨٦ و ٦٨٧ و ٦٨٨ و ٦٨٩ و ٦٩٠ و ٦٩١ و ٦٩٢ و ٦٩٣ و ٦٩٤ و ٦٩٥ و ٦٩٦ و ٦٩٧ و ٦٩٨ و ٦٩٩ و ٧٠٠ و ٧٠١ و ٧٠٢ و ٧٠٣ و ٧٠٤ و ٧٠٥ و ٧٠٦ و ٧٠٧ و ٧٠٨ و ٧٠٩ و ٧١٠ و ٧١١ و ٧١٢ و ٧١٣ و ٧١٤ و ٧١٥ و ٧١٦ و ٧١٧ و ٧١٨ و ٧١٩ و ٧٢٠ و ٧٢١ و ٧٢٢ و ٧٢٣ و ٧٢٤ و ٧٢٥ و ٧٢٦ و ٧٢٧ و ٧٢٨ و ٧٢٩ و ٧٣٠ و ٧٣١ و ٧٣٢ و ٧٣٣ و ٧٣٤ و ٧٣٥ و ٧٣٦ و ٧٣٧ و ٧٣٨ و ٧٣٩ و ٧٤٠ و ٧٤١ و ٧٤٢ و ٧٤٣ و ٧٤٤ و ٧٤٥ و ٧٤٦ و ٧٤٧ و ٧٤٨ و ٧٤٩ و ٧٥٠ و ٧٥١ و ٧٥٢ و ٧٥٣ و ٧٥٤ و ٧٥٥ و ٧٥٦ و ٧٥٧ و ٧٥٨ و ٧٥٩ و ٧٦٠ و ٧٦١ و ٧٦٢ و ٧٦٣ و ٧٦٤ و ٧٦٥ و ٧٦٦ و ٧٦٧ و ٧٦٨ و ٧٦٩ و ٧٧٠ و ٧٧١ و ٧٧٢ و ٧٧٣ و ٧٧٤ و ٧٧٥ و ٧٧٦ و ٧٧٧ و ٧٧٨ و ٧٧٩ و ٧٨٠ و ٧٨١ و ٧٨٢ و ٧٨٣ و ٧٨٤ و ٧٨٥ و ٧٨٦ و ٧٨٧ و ٧٨٨ و ٧٨٩ و ٧٩٠ و ٧٩١ و ٧٩٢ و ٧٩٣ و ٧٩٤ و ٧٩٥ و ٧٩٦ و ٧٩٧ و ٧٩٨ و ٧٩٩ و ٨٠٠ و ٨٠١ و ٨٠٢ و ٨٠٣ و ٨٠٤ و ٨٠٥ و ٨٠٦ و ٨٠٧ و ٨٠٨ و ٨٠٩ و ٨١٠ و ٨١١ و ٨١٢ و ٨١٣ و ٨١٤ و ٨١٥ و ٨١٦ و ٨١٧ و ٨١٨ و ٨١٩ و ٨٢٠ و ٨٢١ و ٨٢٢ و ٨٢٣ و ٨٢٤ و ٨٢٥ و ٨٢٦ و ٨٢٧ و ٨٢٨ و ٨٢٩ و ٨٣٠ و ٨٣١ و ٨٣٢ و ٨٣٣ و ٨٣٤ و ٨٣٥ و ٨٣٦ و ٨٣٧ و ٨٣٨ و ٨٣٩ و ٨٤٠ و ٨٤١ و ٨٤٢ و ٨٤٣ و ٨٤٤ و ٨٤٥ و ٨٤٦ و ٨٤٧ و ٨٤٨ و ٨٤٩ و ٨٥٠ و ٨٥١ و ٨٥٢ و ٨٥٣ و ٨٥٤ و ٨٥٥ و ٨٥٦ و ٨٥٧ و ٨٥٨ و ٨٥٩ و ٨٦٠ و ٨٦١ و ٨٦٢ و ٨٦٣ و ٨٦٤ و ٨٦٥ و ٨٦٦ و ٨٦٧ و ٨٦٨ و ٨٦٩ و ٨٧٠ و ٨٧١ و ٨٧٢ و ٨٧٣ و ٨٧٤ و ٨٧٥ و ٨٧٦ و ٨٧٧ و ٨٧٨ و ٨٧٩ و ٨٨٠ و ٨٨١ و ٨٨٢ و ٨٨٣ و ٨٨٤ و ٨٨٥ و ٨٨٦ و ٨٨٧ و ٨٨٨ و ٨٨٩ و ٨٩٠ و ٨٩١ و ٨٩٢ و ٨٩٣ و ٨٩٤ و ٨٩٥ و ٨٩٦ و ٨٩٧ و ٨٩٨ و ٨٩٩ و ٩٠٠ و ٩٠١ و ٩٠٢ و ٩٠٣ و ٩٠٤ و ٩٠٥ و ٩٠٦ و ٩٠٧ و ٩٠٨ و ٩٠٩ و ٩١٠ و ٩١١ و ٩١٢ و ٩١٣ و ٩١٤ و ٩١٥ و ٩١٦ و ٩١٧ و ٩١٨ و ٩١٩ و ٩٢٠ و ٩٢١ و ٩٢٢ و ٩٢٣ و ٩٢٤ و ٩٢٥ و ٩٢٦ و ٩٢٧ و ٩٢٨ و ٩٢٩ و ٩٣٠ و ٩٣١ و ٩٣٢ و ٩٣٣ و ٩٣٤ و ٩٣٥ و ٩٣٦ و ٩٣٧ و ٩٣٨ و ٩٣٩ و ٩٤٠ و ٩٤١ و ٩٤٢ و ٩٤٣ و ٩٤٤ و ٩٤٥ و ٩٤٦ و ٩٤٧ و ٩٤٨ و ٩٤٩ و ٩٥٠ و ٩٥١ و ٩٥٢ و ٩٥٣ و ٩٥٤ و ٩٥٥ و ٩٥٦ و ٩٥٧ و ٩٥٨ و ٩٥٩ و ٩٦٠ و ٩٦١ و ٩٦٢ و ٩٦٣ و ٩٦٤ و ٩٦٥ و ٩٦٦ و ٩٦٧ و ٩٦٨ و ٩٦٩ و ٩٧٠ و ٩٧١ و ٩٧٢ و ٩٧٣ و ٩٧٤ و ٩٧٥ و ٩٧٦ و ٩٧٧ و ٩٧٨ و ٩٧٩ و ٩٨٠ و ٩٨١ و ٩٨٢ و ٩٨٣ و ٩٨٤ و ٩٨٥ و ٩٨٦ و ٩٨٧ و ٩٨٨ و ٩٨٩ و ٩٩٠ و ٩٩١ و ٩٩٢ و ٩٩٣ و ٩٩٤ و ٩٩٥ و ٩٩٦ و ٩٩٧ و ٩٩٨ و ٩٩٩ و ١٠٠٠

٧٦

7771 : رقم
71\01\170 : تاريخ

رئاسة المراسل
مأخوذ : قتلوا 12\01\170

- رسالة قس في 23
- رسالة الى السيد
- رسالة الى السيد (المراسل) في 23
- رسالة قس في 23
- رسالة قس في 23

كان اخطا 2\01\170 في لقمه قتلوا
رلة في صلاح لقمه قتلوا
استقالة لقمه اربعة عمالها المستقالا
مأخوذ لقمه

224

رئاسة المراسل

رئاسة المحافظة الاسرائيلية

بمسنداد

الرقم : 1865

التاريخ : 10 ايلول سنة 1932

الموضوع : رفض رجاءات اعفاء او تنزيل اجور التلاميذ

تصميم الى كافة المدارس الاسرائيلية

لما كان قد تبين لدينا ان من اسباب الفرق الذي ظهر بين الاجور
المقدرة والاجور المتحققة للسنة الدراسية المنصرمة هو التفاضل بدرء المدارس
الى رجاءات كثيرة وجهت اليهم بشأن اعفاء او تنزيل اجور الطلاب الامر الذي
ادى الى نقصان هذه الاجور . ولما كانت هذه الرئاسة قد بعثت لكم قبل هذا
اتما غير مستعدة لتسديد اي عجز يظهر في ميزانية السنة القادمة فقد اقتضى
اشعاركم بلزوم رفض مثل هذه الرجاءات وعدم الالتفات اليها بما كانوا مسرورين
كانوا اصحابها . وان هذه الرئاسة سوف لن تستبر اي تنزيل او اعفاء في الاجور
يظهر بنتيجة التحري انه يستند الى رجاءات

عبد الحليم
وكيل رئيس المحافظة الاسرائيلية

تصميم على كافة مديريات المدارس الطائفية

- بناءً على الاقتراحات التي عرضها مدراء المدارس راحيل شحون الوطنية ومحمودة سلمان في الكتاب المرقم ١٠٩ بتاريخ ٣ تشرين الاول ١٩٣٢ لتد صا دقت على تطبيق الاقتراحات المذكورة بالشكل التالي :
- (١) لا يجوز قبل الطلاب مجاناً هذه السنة
 - (٢) يدفع التلميذ المجاني اجرة مدرسة قدرها ١٥٠ فلساً في السنة الا شهر ولا يستثنى من هذه الاعانة احد سببها اسباب مبررة
 - (٣) يجري ترفع اجور الطلاب كما يلي :
 - (أ) التلميذ الذي يدفع ٧٥ فلساً يجب ان يدفع ٢٢٥ فلساً في السنة الا شهر
 - (ب) التلميذ الذي يدفع ١٥٠ فلساً يجب ان يدفع ٢٢٥ فلساً في سنة الا شهر
 - (ج) التلميذ الذي يدفع ٢٢٥ فلساً يجب ان يدفع ٣٠٠ فلساً في سنة الا شهر
 - (د) التلميذ الذي يدفع من ٣٠٠ الى ٥٠٠ فلساً يضاف الى اجورته ١٠٠ فلساً في السنة الا شهر
 - (هـ) التلميذ الذي يدفع من ٥٠٠ الى ٨٠٠ فلساً يضاف الى اجورته ١٢٠ فلساً في السنة الا شهر
 - (و) التلميذ الذي يدفع من ٨٠٠ الى ١٠٠٠ فلساً يضاف الى اجورته ١٤٠ فلساً في السنة الا شهر
 - (ز) التلميذ الذي يدفع من ١٠٠٠ فلساً فما فوق يضاف الى اجورته ١٥٠ فلساً في السنة الا شهر
 - (ح) التلميذ من الصف السادس يدفع ٣٠٠ فلساً سنوياً على ان لا يجري اي ضم اخر الى الاجرة التي دفعها في السنة الماضية (يجري تطبيق هذه المادة فسي المدارس راحيل شحون الوطنية ومحمودة سلمان فقط)
 - (٤) كل تلميذ يرفق في الانتقال من مدرسة الى اخرى يجب ان يدفع ٤٠ فلساً كرسوم شهادة
 - (٥) كل تلميذ منى على تركه المدرسة اكثر من ٦ اشهر يرفق في الانتقال الى مدرسة اخرى لا يزود بشهادة الانتقال مالم يدفع ١٥٠ فلساً كرسوم هذه الشهادة

تصميم الى كافة مديرات المدارس الطائفية

بناء على الاقتراحات التي عرضها مدراء المدارس راجيل شحون الوطنية
ومعمودة سلمان في الكتاب المرقم ١٠٩ بتاريخ ٣ تشرين الاول ١٩٣٢ لقد صادقت
على تطبيق الاقتراحات المذكورة بالشكل التالي :

(١) لا يجوز تهيل الطلاب مجاناً هذه السنة
(٢) يدفع التلميذ المجاني اجرة مدرسية قدرها ١٥٠ فلساً في السنة الا شهر ولا يستثنى
من هذه الاعانة احد مهنياً الا سباب مبررة
(٣) يجري ترفيع اجور الطلاب كما يلي :

(أ) التلميذ الذي يدفع ٧٥ فلساً يجب ان يدفع ٢٢٥ فلساً في السنة الا شهر
(ب) التلميذ الذي يدفع ١٥٠ فلساً يجب ان يدفع ٢٢٥ فلساً في سنة الا شهر
(ج) التلميذ الذي يدفع ٢٢٥ فلساً يجب ان يدفع ٣٠٠ فلساً في سنة الا شهر
(د) التلميذ الذي يدفع من ٣٠٠ الى ٥٠٠ فلساً يضاف الى اجرته ١٠٠
فلساً في السنة الا شهر
(هـ) التلميذ الذي يدفع من ٥٠٠ الى ٨٠٠ فلساً يضاف الى اجرته ١٢٠ فلساً
في السنة الا شهر
(و) التلميذ الذي يدفع من ٨٠٠ الى ١٠٠٠ فلساً يضاف الى اجرته ١٤٠
فلساً في السنة الا شهر
(ز) التلميذ الذي يدفع من ١٠٠٠ فلساً فما فوق يضاف الى اجرته ١٥٠
فلساً في السنة الا شهر
(ح) التلميذ من الصف السادس يدفع ٣٠٠ فلساً سنوياً على ان لا يجري اي
ضم اخر الى الاجرة التي دفعها في السنة الماضية (يجري تطبيق هذه المادة نسي
المدارس راجيل شحون الوطنية ومعمودة سلمان فقط)

(٤) كل تلميذ يرغب في الانتقال من مدرسة الى اخرى يجب ان يدفع ٤٠ فلساً كرسوم شهادة
(٥) كل تلميذ منى على تركه المدرسة اكثر من ٦ اشهر ويطلب في الانتقال الى مدرسة اخرى
لا يزود بشهادة الانتقال بالم يدفع ١٥٠ فلساً كرسوم هذه الشهادة

بشعر ١٢ ريشاً وما لم يرض عنه والفقير ايسر
بسمه ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا
نحو حساب اجرة من لا انا وكما قوتنا
ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون
هكذا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون

لو

شحون

قيداً الى ١٢ قسماً الى راجيل شحون

بشعر ١٢ ريشاً وما لم يرض عنه والفقير ايسر
بسمه ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا
نحو حساب اجرة من لا انا وكما قوتنا
ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون
هكذا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون

بشعر ١٢ ريشاً وما لم يرض عنه والفقير ايسر
بسمه ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا
نحو حساب اجرة من لا انا وكما قوتنا
ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون
هكذا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون

بشعر ١٢ ريشاً وما لم يرض عنه والفقير ايسر
بسمه ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا
نحو حساب اجرة من لا انا وكما قوتنا
ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون
هكذا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون

بشعر ١٢ ريشاً وما لم يرض عنه والفقير ايسر
بسمه ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا
نحو حساب اجرة من لا انا وكما قوتنا
ههنا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون
هكذا ما كان لي في حساب كلاسنا راجيل شحون

No. الرقم ٤٤٢

Date التاريخ ١٤ تشرين الاول ١٩٤٢

Subject الموضوع حول تعميم اجور الطوب

مادة وكيل رئاسة الطائفة الاسرائيلية

بعد التحية. اجارة الى التعميم المرقم ١٩٥٢ حول الاقتراحات المقدمة
من مدارس مدارس راجيل كحونه والوطنية ومسورة مدارس
حول كيفية استيفاء اجور الطوب وقبولهم وتقلهم. نعرض ان
كثيراً من المواد المندرجة في هذا التعميم لا يمكن ان تطبق في مدارسنا
نظراً لانها تتبع نمواً يختلف عن المدارس الثلاثة التي قدمت الاقتراح
وان تطبيقها على مدارسنا سوف يضر في سيرها وماليتها ضرراً
بليغاً لذلك نرجو ان يكون طبيعي لهذا المواد نافذاً بين المدارس
التي تتبع نمواً واحداً فقط وتفضلوا بقبولها فانه الاحترام

[Handwritten signature]

معاون مدير المدرسة

شماره ١٢ و١٣ و١٤ و١٥ و١٦ و١٧ و١٨ و١٩ و٢٠ و٢١ و٢٢ و٢٣ و٢٤ و٢٥ و٢٦ و٢٧ و٢٨ و٢٩ و٣٠ و٣١ و٣٢ و٣٣ و٣٤ و٣٥ و٣٦ و٣٧ و٣٨ و٣٩ و٤٠ و٤١ و٤٢ و٤٣ و٤٤ و٤٥ و٤٦ و٤٧ و٤٨ و٤٩ و٥٠ و٥١ و٥٢ و٥٣ و٥٤ و٥٥ و٥٦ و٥٧ و٥٨ و٥٩ و٦٠ و٦١ و٦٢ و٦٣ و٦٤ و٦٥ و٦٦ و٦٧ و٦٨ و٦٩ و٧٠ و٧١ و٧٢ و٧٣ و٧٤ و٧٥ و٧٦ و٧٧ و٧٨ و٧٩ و٨٠ و٨١ و٨٢ و٨٣ و٨٤ و٨٥ و٨٦ و٨٧ و٨٨ و٨٩ و٩٠ و٩١ و٩٢ و٩٣ و٩٤ و٩٥ و٩٦ و٩٧ و٩٨ و٩٩ و١٠٠

[Handwritten mark]

[Handwritten signature]

تاريخ ١٢ كانون الثاني ١٩٤٢

Pour ce qui est de paragraphe 6, j'estime
qu'on ne peut demander un écolage de 6
mois qu'à des élèves sèches qui quittent
leur école au cours de l'été.

Plus j'aurais dit seulement ceci:

I « les écolages se payent par trimestres,
en octobre et en avril.

II Les élèves admis après la rentrée, c'est-à-dire,
après le 1er octobre ou le 1er avril
doivent acquitter leur écolage depuis
le 1er octobre ou le 1er avril.

III Tout élève qui quitte une école
au cours de l'année doit avoir
acquitté préalablement le montant
de son écolage. Aucun certificat

ne sera délivré à l'élève qui
quitte l'école sans avoir acquitté
l'écolage de son trimestre en cours.

Tout cela doit être strict.

Plus que cela nous ne pouvons rien
espérer.

Un père est parfaitement libre
de placer son enfant à la rentrée
de classe dans l'école qu'il préfère
et qu'il juge la plus appropriée aux
besoins et à l'intérêt de son enfant.

Votre dévoué
A. SASSOON

٢٠ تشرين الاول ١٩٢٢
حول تزويد اجور الطلاب

مديرية مدارس الالبانوس

الحاقا بتعميرنا رقم ١٩٥٢ بتاريخ ١٤/١٠/١٩٢٢
ارجو ان تتدبوا ملاحظاتكم عما جاء في تسميتنا الانف الذكر قبل البدء بالتدريسات
لنتمكن من التنفيذ فيها اجراء ما يجب

وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

٢٤ تشرين الثاني ١٩٣٢
قبول التلاميذ من غير شهادات نقل

مديرة مدرسة شماش

لقد فهمت ان بعض التلامذة الذين تركوا مدرستي شحيون والوظيفة قد قبلوا
في مدرستكم ومدرسة البير ساسون بدون شهادة نقل
لمست اعلم اذا كان هذا الخبر صحيحا واذا كان الامر كذلك ارجو اعلامي عما اذا
كان لديكم ما تعرضونه بهذا الشأن وقد كتبت مثل هذا الاستفسار الي مديرة مدارس
الليانوس للتوصل الي الحقيقة

وكول رئيس الطائفة الاسرائيلية

قبول التلاميذ من غير شهادات نقل

٢٢٢٤١

٢٦/٠١/٣٢

بسم الله الرحمن الرحيم

قبول التلاميذ من غير شهادات نقل
قبول التلاميذ من غير شهادات نقل
قبول التلاميذ من غير شهادات نقل
قبول التلاميذ من غير شهادات نقل
قبول التلاميذ من غير شهادات نقل

قبول التلاميذ من غير شهادات نقل
قبول التلاميذ من غير شهادات نقل
قبول التلاميذ من غير شهادات نقل
قبول التلاميذ من غير شهادات نقل
قبول التلاميذ من غير شهادات نقل

قبول التلاميذ من غير شهادات نقل

No. ٢٥٥ الرقم
Date ١٤٤٧ تاريخ
Subject حول قبول التلاميذ الجدد الموضوع

حضرة معاذة رئيس الطائفة الاسرائيلية

بعد التحية . اشارة الى كتابكم المرقم ١٠٤٦ والمؤرخ ١٤٤٦ م .
ان لجنة الطول المتعلمين الى مدرستنا من المدارس الاخرى لم يقبلوا
قبل ان استحصلوا شهادة نقل من مدارسهم . اما الطول المتعلمين ايضا
من الصفوف السابعة فقد اقبلنا بشارة بجامع فقط نظرا لانه النظام
الذي قدم من قبل مدارس المدارس الثرية لم يكن في حينه سوى لحدود الصف
الابتدائية . على اننا نلفت انتباهكم الى ان عدد الطول المتعلمين
الذين مدرستنا من راسين محرم والوطنية في هذه السنة كان ضئيلا جدا . وقلنا
طاعة الاحترام .

الموسى سابر
رئيس مدرسة الالهية
التي تديرها
التي تديرها
١٤٤٧

معاذة مدير المدرسة

ادارة المدارس
١٤٦٦
١٤٤٧/١٢/١٤٤٧

٣٦٠
١٧٢١
١٧٢١
١٧٢١

رئيس لجنة قبول الطلبة

الهيئة التي قمت بالاجراء في مدرسة وشيخ من الهيئة في بغداد
رئيس اللجنة في بغداد
انما المقصود من هذا هو ان لا ياتي احد من خارج بغداد
من انتم قبولهم في المدارس التي في بغداد
فقط

فصل اول
١٤٤٧

1911

21

Vous désirez peut-être maintenant que on
supprime ces petits augmentations, parce
que, probablement, il y a des parents qui
vous fatiguent de leurs réclamations.

Mais alors comment équilibrer notre
budget? Vous savez parfaitement que
l'école de Jelles est plutôt sacrifiée dans
l'allocation des subventions que vous
avez sanctionnées cette année pour les
écoles de la Communauté.

Veuillez bien, je vous prie, étudier
notre budget et nous dire si nous pouvons
faire autrement.

Et puis, vous vous rappelez parfaitement
que dans une séance précédente qui a eu
lieu cette semaine chez un de nos amis
communs, tous les membres présents
formellement l'avis que les écoles sont
plutôt minimes dans les écoles de l'alliance
et qu'il y avait lieu de les augmenter.

L'école de Jelles est surchargée
de élèves gratuits. Parmi elle il y a
certainement beaucoup qui peuvent
payer et reciper par mois pour leur
instruction. Nous devons habiller les
parents à cette petite dépense. Autrement
la Communauté devrait trouver d'autres moyens
pour assurer la marche financière de
cette institution. Il est évident que même
avec la mesure prise pour accroître le chiffre
de nos élèves, l'exercice courant nous

Carrière en défilé - J'attends votre note sur les
Elèves nouveaux. Nous n'avons pas obtenu d'élèves de
autres écoles pour en bénéficier de leur dernière promotion
1911

ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction

Bagdad, le 25 November 1932

No.

١٤٢٧
٢٤/١٠/٣٢

Monsieur le Président de
la Communauté Israélite
Bagdad

Monsieur le Président

Je m'empresse de répondre à votre lettre. Bien
Je m'empresse de répondre à votre lettre. Bien
No 2004 que je viens de recevoir à l'instant même.

Écolages - Vous n'ignorez pas, Monsieur le Président,
qu'en s'imposant les grandes fatigues de
à ses élèves une augmentation dans les
écolages, Mme Sassoon travaille en définitive
pour le Conservatoire.

L'école de filles a plus de 600 filles
gratuites. Ce n'est qu'une partie de ces élèves
qui a été taxée d'un demi dinar, soit
d'une ruppee par mois, en venant d'écolage.
Et je rappelle que Mme Sassoon travaille parfaitement
en considération l'état de parents très pauvres
pour exempter leurs enfants de cette petite
taxe. De nos 600 élèves gratuits, c'est à
peine 300 qui payeront ce montant. Vous
voudrez bien remarquer aussi que
nombre d'élèves nous payent 3 à 4 Rs par
semestre. C'est avoir dit que leur écolage
n'a été augmenté en définitive que
de 2 à 3 Rs par semestre.

٢٤ تشرين الثاني ١٩٣٢
حول قبول الطلاب بغير شهادات نقل

مديرة مدرسة راحيل شحون
مديرة المدرسة الوطنية

بالإشارة إلى المحادثة الشفوية التي دارت بيننا بخصوص ما اتفقنا عليه من ان
مدرستي الاليانس وشماش قد قبلت بمسئولية مديرتيكم من غير شهادات النقل
لقد ارسلت في طلب الامتحانات المبرورة من المدرستين المذكورتين اذا كان هذا
الخبر صحيحا فاجابت مديرة مدارس الاليانس بان اي امر من هذا القبيل لم يقع
اما مديرة مدرسة شماش فقد اجابته بان كافة الطلاب المنتقلين الى مدرستها من
المدارس الاخرى لم يقبلوا قبل استحصال شهادات نقل من مدرستهم . اما الطلاب
المنتقلين اليها من الصفوف السادسة فقد اكتفت مديرة المدرسة بشهادات
نجاحهم فقط نظرا لان النظام الذي صدر بهذا الشأن - كما تقول مديرة
المدرسة - لم يشمل في حينه سوى طلاب الصفوف الابتدائية كما ان عدد الطلاب
المنتقلين الي شماش من مدرستكم هذه السنة كان قليلا جدا .

Handwritten signature

وكيل رئيس الائمة الاسرائيلية

ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSELLE

COLLÈGE A. D. SASSOON

Direction

Bagdad, le 28 Decbre 1932

No.

Handwritten notes in Arabic script, including "في بيده الله مقدره" and "الوقت بقرين انوار".

M. le President de la
Communauté Israélite
Bagdad

M. le Président

Nous accusons réception de votre lettre
du 27 du courant No. 2062 dont nous avons
pris note.

Bien que ce principe ne soit que
un moral d'afficher dans les classes
les écolages des élèves ce qui, forcément,
établit une sorte de hiérarchie entre les
camarades, dans une même classe,
nous nous conformons, cependant, à
vos instructions et afficherons dans
chaque classe la liste de ses élèves
avec le montant respectif de leurs
écolages.

Si nous n'avions pas fait cela
jusqu'ici, ce que nous pensions que les
professeurs et les élèves devaient ignorer
la rétribution individuelle de chaque
élève pour maintenir dans la classe une
atmosphère de bonne camaraderie entre
les élèves et une parfaite impartialité de la
part des professeurs pour tous. Vous demandez

Handwritten note in Arabic script: "ب. د. ١٥/١٢/٣٢"

Handwritten header in Arabic script: "قوله - لا تقالنا قهرا"

Handwritten header in Arabic script: "عاشق"

Handwritten header in Arabic script: "٢٢٠٧"

Handwritten header in Arabic script: "٧٦٢ ر. لا نقالنا قهرا ٧٦٢ بنى لنا"

Vertical list of handwritten notes in Arabic script.

Handwritten text in Arabic script, including "٧٦٢ ر. لا نقالنا قهرا ٧٦٢ بنى لنا".

Handwritten signature in Arabic script.

Handwritten footer in Arabic script: "قوله - لا تقالنا قهرا"

الرقم: ٥٧٤
التاريخ: ٢٣/١/٤٢

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
ببغداد

الى مديريات المدارس

الحظنا بتصميم هذه الرئاسة رقم ٢٠٦٢ بتاريخ ٢٧/١٢/٤٢
كان القصد من التصميم ان تعلق الجدول في ساحة المدرسة ليطلع
عليها التلاميذ والمراجعون ولا فائدة من تعليقها داخل الصفوف كما لا يخفى
فارجو تاسير ذلك لديكم

[Handwritten signature]

وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSITÉ

COLLEGE A. D. 2422007

Direction

1942
grande reconnaissance a ce principe.
Nous accedons a votre desir pour
ne pas vous contrarier.

Votre dévoué

[Handwritten signature]

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

٢٣/١/٤٢

الرقم ٢١٠٠
التاريخ ١٨ كانون الثاني ١٩٣٣

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
بغداد

تصميم الى كافة المدارس الاسرائيلية

يرجى ان تقدموا لنا المعلومات الاتية با لسرعة الممكنة :

- (١) ما هو عدد الطلاب المجانين المصنفين عن الاجرة تماما في مدرستكم
- (٢) ما هو عدد الطلاب الذين يدفعون اجرة مدرسة لا تزيد على ٣٠٠ فلسا في السنة اشهر
- (٣) هل هناك في مدرستكم من يدفع البتي سو وما مقداره لكل تلميذ وكيف يجب؟


وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

تقديرا - ١٢ كانون الثاني ١٩٣٣
بغداد

٧٧٠٥ : رقم
٦١١٧٦٦ : رقم

رسائل الى رؤساء المدارس

٧٦٧١٧٦٦ : رقم
٦٢٠٦ : رقم
رسائل الى رؤساء المدارس
والمعلمين في المدارس
الاسرائيلية في بغداد
والتي هي تابعة
لرئاسة الطائفة الاسرائيلية
بغداد


وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية



المدرسة الوطنية

بيت ספר הלאומי - بغداد

بغداد ١٩٣٤ كانون الثاني

الدر : ١٦

عادة

بسم الطائفة اليرانية المحترمة

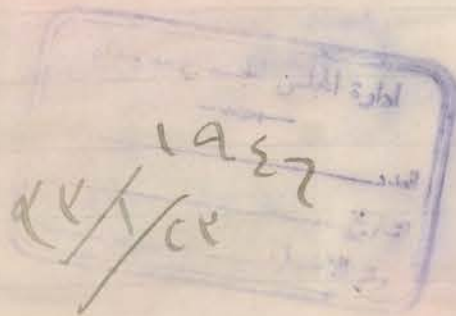
صوياً للاطلاع المرقم ١٠٠ تاريخ ١٠٠ الهجري
تحترون اذناه المعلومات المطلوبة فيه

- ١ - عدد المجانيات تحاماً ١١٥
- ٢ - الذمة تدفون امره ^{دون} ١٩٤
- ٣ - " " " " " " ٢٠٨

٤ - كان الطالب المجاني يدفع روية واحدة في السنة اشهر تحت اسم
التي سو " وقد تطورت هذه الفكرة واصبحت الامة التي تدفون الطالب
المجاني بيده ال ١٥٠ وال " فلما في السنة اشهر. فتوجه بيده الطلاب
المذكورين في الفقرة الثانية ما يقارب ال ٤٥ طالب يدفعون ١٥٠ فلما
سواءً.

لقد اودعتم تحت يدي

مدير المدرسة الوطنية



المدرسة الوطنية
بغداد

بغداد ١٩٣٤ كانون الثاني
الدر : ١٦

No.
Date
Subject

[Faint handwritten text in Arabic, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]



No. 19
Baghdad

العدد ١٠٠

بغداد في ٢٤ كانون الثاني ١٩٥٤

الى سعادة وكيل ريس الطائفة الاسرائيلية المحترم
تحية وامتداداً

- اشارة الى تعميمكم الرقم ١٠٠، والمودع ١٨ الجاري
- ١ - عدد الطلاب المجانين المعفيين عن الاجور تماماً ٢٦ تلميذاً وذلك
« منهن اولاد مرطفيين في الطائفة و٤٤ منهن لعدم اقتدارهم حسب
التحقيقات
 - ٢ - عدد الطلاب الذين يدفعون اجور مدرسيه لا تزيد على ٢٠٠ فلساً
نقط في السقاية ٢٥ تلميذاً .
 - ٣ - عن البتة سولم يذكر لان كالمآزاد الراتب عليهم حسب قرارات المجلس
اصنفت على الاجور دون تسخيه بتي سوا وعنده هذا
ولكم الامور سيدي

تكملة على
تسليم

ادارة المجلس التعليمي - بغداد
العدد ١٩٥١
التاريخ ٢٤/١/٥٤
رقم الاصل

تعليمية ما انتسركلما

بغداد

بغداد ١٩٥٤

العدد ١٠٠

رسالة السيد الامام الفاضل

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعلنا من اولاد المرطفيين في الطائفة
٥١١
٢٤١
١٠٤
اشارة الى ان عدد الطلاب المجانين المعفيين عن الاجور تماماً ٢٦ تلميذاً وذلك
منهن اولاد مرطفيين في الطائفة و٤٤ منهن لعدم اقتدارهم حسب
التحقيقات

ادارة المجلس التعليمي - بغداد
العدد ١٩٥١
التاريخ ٢٤/١/٥٤
رقم الاصل

No. ٤٧٨ الرقم
Date ١١ كانون الثاني ١٩٤٤ التاريخ
Subject مدول الاجور المدرسية الموضوع

عمادة وكيل رئاسة الطائفة الاسرائيلية المحترم

بعد التفتت الى اشارة التعميم المرقم ١١٠٠ والواضع في ١٤ منه نرجو ان

تقدم الامضاء التالي :

- ١ - مبلغ عدد الذين يدفعون اجرة كاملة في مدرستنا ٤٤٥ تلميذاً
 - ٢ - وعدد المعفيين تماماً عن الاجرة ٤٦ تلميذاً وهم من ابناء المدرسية وغيرهم ممن تحققت الادارة عدم مقدرتهم على الدفع
 - ٣ - على كل تلميذ لا يدفع اجرة مدرسية عليه ان يدفع ٥٥٠ فلساً لثلاثة اشهر وهذا ما تسميه « البتة مو » وعمدهم في مدرستنا ١١٠ ليرة
- وتح ذلك يكون تلامذة مدرستنا مقسبين كما يلي :

العدد	الذين يدفعون اجرة كاملة
٤٤٥	الذين يدفعون ربع دينار (بتة مو)
٤٦	الذين لا يدفعون اي شيء
٤٧٩	المجموع

لهذا ونفضلوا بقبول فائقه الاضرام

ادارة المجلس
رقم ١٨٥٤
التاريخ
رقم الاضرام ٤٤/١/٤٤

بالتواضع
محمد جبير امين
مساعد مدير المدرسة
٤٤/١/٤٤

شاماش و...
SHAMASH BOHOD

بالتواضع
محمد جبير امين
مساعد مدير المدرسة

رقم ١٨٥٤
التاريخ
رقم الاضرام ٤٤/١/٤٤

١١٤

٢٦ كانون الثاني ١٩٣٣
اسماء طلاب

مديرة مدرسة شباش

اشارة الى كتابكم رقم ٣٦٨ بتاريخ ٢٤ كانون الثاني ١٩٣٣
يرجى ارسال اسماء هؤلاء ال ٣٤ تلميذا المصنفين من الاجرة تماما . يلاحظ ان تكون
الاسماء كاملة

١١

وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

شكرا وتقدير

loodi deamde
Gadgnit

الاسماء

Handwritten list of names in Arabic script, some are underlined or highlighted in red.

Handwritten text in Arabic script, possibly a continuation of the list or a note.

Handwritten text in Arabic script, possibly a continuation of the list or a note.

Handwritten text in Arabic script, possibly a continuation of the list or a note.

Handwritten text in Arabic script, possibly a continuation of the list or a note.

Handwritten text in Arabic script, possibly a continuation of the list or a note.

Handwritten text in Arabic script, possibly a continuation of the list or a note.

Handwritten signature or stamp in Arabic script.

ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSELLE

Collège A. D. Sassoon

BAGDAD

Direction _____

Bagdad, le 25 - Janvier 1933

Monsieur le Président
de la Communauté
Israélite Bagdad

Monsieur le Président

Je vous envoie ci-joint
conformément à votre demande,
la liste que vous m'avez demandée
au sujet des écoutes de nos
élèves dans nos 14 écoles.

Vous voudrez bien
voir d'après cette liste que :

1° Le nombre total de nos
élèves est de 2430, dont,
633 jouissent de la gratuité
absolue et,

749 payent un écolage
minimum de 100 à 300 fils
(par semestre) et

1348, payent un écolage
dépassant 300 fils.

Votre dévoué

Stassy

3110

7791

بكالوريا

رقم القيد في قوائم

7791 رقم القيد في قوائم 37 في كنف 827 في بقية القوائم

رقم القيد في قوائم 14 رقم القيد في قوائم الخيمة 37 رقم القيد في قوائم الخيمة 14 رقم القيد في قوائم الخيمة

اقولاً رقم القيد 14

6

رقم القيد في قوائم الخيمة 14 رقم القيد في قوائم الخيمة

Ecoles de l'Alliance (Semestre d'hiver 1932-33)
Bagdad

	Nombre d'élèves gratuits absolus	Nombre d'élèves payants de 100 à 300 fils par semestre	Nombre d'élèves payants plus de 300 fils par semestre	Total
Collège St. D. Sassoon	61	198	303	562
Ecole Nouriel	50	65	19	134
Ecole Nassim	103	273	151	527
Ecole Laura Kadourie	119	213	875	1507
Hotelier de couture	300	—	—	
Total	633	749	1348	2730

Les élèves du Collège et de Nouriel payent 2 Rs par semestre de "Petit-Pou". Ils payent cette petite somme avec les écolages.

Henry

Handwritten notes on the reverse side of the page, including a circular stamp at the top right that reads "BAGDAD" and "Alliance Française". The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the other side of the paper.

الرقم - ١٦٩
التاريخ - في ١١ ثور سنة ١٩٣٣

ادارة المجلس الجماعي
ببغداد

الموضوع - لجنة الاجور

الن مدرء المدارس كافة

ارجو حضوركم في الساعة الخامسة بعد ظهر الخميس المقبل للمداولة بشأن تشكيل لجنة لتقدير اجور تلامذة مدارسكم

نائب رئيس المجلس الجماعي

بغداد

٨٥٥
٧٧٥٥

رقم الحسابات
مجلس

مجلس

مجلس

مجلس

- ١) مجلس
- ٢) مجلس

مجلس

الرقم ٤٤٤
التاريخ ١٦ تشرين الاول ١٩٣٣

تصحيح الن كافة المدارس

وردتنا بعض الشكاوي في السنة الدراسية المنصرمة فيها يخص كيفية حماية اجور الغلاظة
وعليه تلغيت انظار مديرها تكم الي انه .

١ - لا موجب لارسال من يتأخر عن دفع الاجرة المدرسية من التلاميذ الي البيت والامتناع عن
قبوله في المدرسة انما عليكم بلذدي ذي بدء ان تخطروا ولهم تحريها لاعلامه بلتزم دفع الاجرة
المستحقة عليه خلال مدة مناسبة فاذا انقضت المدة ولم يفضل فوجب اخطاره مرة اخرى اخطارا
نهائيا فاذا انقضت مدرة الاخطار النهائي ولم يدفع الاجرة المستحقة عند ذاك يجوز لادارتكم
ان تمتنع عن قبول التلميذ في المدرسة .

ولهذه الناية يجب ان تطبع استمارة خاصة بالاخطار . وهما يجدر ذكره ههنا
ان ليس من المناسب ارسال الاخطار بوايئة الطالب نفسه ان قد لا يتلمه الي ولهم تصددا
او سهوا انما يجب ارساله باي واسطة اخرى .

٢ - تلصق على باب كل صفي قائمة باسماء تلاميذ الصف ومقدار الاجور المدرسية المستحقة منهم .

نائب رئيس المجلس الجماعي

١١٤

٧٧٤٠ رقم
٧٧٤١ رقم - ١١٤

١١٤ قديما - ٧٧٤١

٧٧٤١ قديما - ١١٤

٧٧٤١ قديما - ١١٤

٧٧٤١ قديما - ١١٤

Shamash School
Baghdad

مدرسة شماش

بغداد

الرقم ٤٥٢
التاريخ ١٩٢٢/١٠/٢٢
الموضوع حول الاضرار المدرسية

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
رقم الاشارة ١٤٤

مادة رئيس المجلس الجماعي الموقر

تحية واحتراماً

بالاشارة الى تعليماتكم فيما يخص اجراء التلاميذ وجبايتهم نرجوا ان تلاحظوا النقاط التالية:

اننا لانوافق مع مجلسكم الموقر على انه ليس من المستحسن ارسال الاخطار مع التلميذ لانه:

- اولاً :- سوف يستلزم استخدام شخصاً غريباً لهذا الغرض
- ثانياً :- اليس من المستحسن تخمين الطالب على الصدق والواجب والمسؤولية سيما التربية الحديثة تستلزم اعطاء للتلميذ وظائف لاصفية لتعززه الى الاشتغال الذكيوية.

لذلك نقترح ارسال الاخطار الاول والثاني بواسطة التلاميذ على ان يكون هذا الاخطار قسماً احدهما موقعه ولى امر التلميذ ويرجيه الى الادارة هذا ودعتم باهتمام

Khalilay

مدير مدرسة الوطنية مدير مدرسة اهل شحون مدير مدرسة اللباني مدير مدرسة شماس

Signature

يعفد منكم

Signature

مدير مدرسة مسعود سلمان

مدير مدرسة الكرم

مدير مدرسة

رقم الاشارة
تعليمية ١٢
بغداد

رقم الاشارة
٧٧٤
بغداد

من ابناء قنطرة

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
رقم الاشارة ١٤٤

بسم الله الرحمن الرحيم
 ولقد كان اول تلميذنا من قنطرة هو...
 قسماً اولاً من قنطرة...
 اننا لانوافق مع مجلسكم الموقر على انه ليس من المستحسن ارسال الاخطار مع التلميذ لانه:
 اولاً :- سوف يستلزم استخدام شخصاً غريباً لهذا الغرض
 ثانياً :- اليس من المستحسن تخمين الطالب على الصدق والواجب والمسؤولية سيما التربية الحديثة تستلزم اعطاء للتلميذ وظائف لاصفية لتعززه الى الاشتغال الذكيوية.
 لذلك نقترح ارسال الاخطار الاول والثاني بواسطة التلاميذ على ان يكون هذا الاخطار قسماً احدهما موقعه ولى امر التلميذ ويرجيه الى الادارة هذا ودعتم باهتمام

فوق
بغداد
١٩٢٢

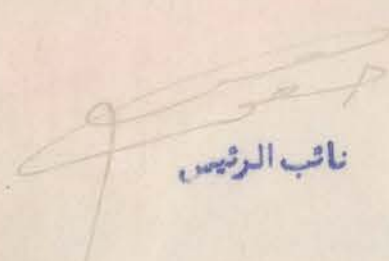
ادارة المجلس الجماعي
للطائفة الاسرائيلية
بغداد

الرقم ٢٢٥٢
التاريخ ٢٧ تشرين الاول ١٩٣٣

حول الاجور المدرسية

الى كافة مديرات المدارس

اشارة الى كتابكم رقم ٤٥٣ بتاريخ ١٠/٢٣/١٩٣٣
لا مانع لدينا من الموافقة على اقتراحكم


نائب الرئيس

١١٢

١٩٣٣
٢٧ تشرين الاول
١٩٣٣

بغداد
١٩٣٣



بغداد
١٩٣٣
٢٧ تشرين الاول
١٩٣٣
اشارة الى كتابكم رقم ٤٥٣ بتاريخ ١٠/٢٣/١٩٣٣
لا مانع لدينا من الموافقة على اقتراحكم
بغداد
١٩٣٣


بغداد
١٩٣٣
٢٧ تشرين الاول
١٩٣٣

تقدير الاجور المدرسية

تصميم الى كافة مديرات المدارس

١- لقد لغت نذر مجلسنا ان عددا غير كبير من طلاب المدارس يدفعون اجورا لا تناسب مقدرة اولياتهم المالية فبين المقتردين من يدفع اجرا زهيدا وبين الفقراء من هو مضطرب الى تأدية ما لا طاقة له عليه وقد كان مجلسنا مصمما على تشكيل لجنة لاعادة النظر في الاجور مراعاة للعدل فبما ان ضيق الوقت وكثرة الاشغال حالت دون تنفيذ هذه الفكرة في السنة الحالية . ومن المؤكد انه سيخرجها الى حيز التنفيذ في السنة التالية وعلى كسل فلا يجب ان تمر هذه السنة من غير ان تقوم ادارتكم بالتحقيق الممكن عن مقدرة اولياء الطلاب بتوفيق وتصبر ولو ادى ذلك الى شي من التأخر في تهنات الاجور .

٢- لقد ظهر لمجلسنا ان من الطلاب من يترك المدرسة قبل انتهاء السنة الدراسية (في موعد استحقاق القسط الثاني من الاجور) تخلصا من تأديته وهذا عدا انه يحسم القلاميذ من اداء القسط النهائي فانه يحرم ادارتكم من بعض وارداتها وعليه فقد تقرر مجلسنا ان يكون موعد استحقاق القسط الثاني من الاجور اول مارت من كل سنة وهو منتصف السنة الدراسية .


نائب رئيس المجلس الجماعي

BAHED SHARHON SCHOOL
Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. Some faint words like 'مجلسنا' and 'الاجور' are visible.

اللائحة العامة للجامعة العربية للتربية والتعليم
اللائحة العامة للتربية والتعليم في الجامعة العربية

ادارة المجلس القومي
للثقافة الاسرائيلية
بدمشق

الرقم ٢٨٨٤
التاريخ ٢٥ مارس ١٩٣٥

مدرسات الهندسة كافي

لقد اتفقت اشعاركم بان لا يجوز اجراء اي تفهيم او اعطاء علم
احوار التلاميذ للنصف الثاني من السنة الدراسية الحالية ،

رئيس
الزمير

اللائحة العامة

اللائحة العامة

١١٢

رقم ١٧٢
تعليمية - ١٧٢
مادة

رقم ٧٧٢
١٧٢
١٧٢

قوس تعليمية ١٧٢

رسائل تعليمية قبال ونا

مادة ١٧٢
رسائل تعليمية قبال ونا
١ -
٢ -
٣ -
٤ -
٥ -
٦ -
٧ -
٨ -
٩ -
١٠ -
١١ -
١٢ -
١٣ -
١٤ -
١٥ -
١٦ -
١٧ -
١٨ -
١٩ -
٢٠ -
٢١ -
٢٢ -
٢٣ -
٢٤ -
٢٥ -
٢٦ -
٢٧ -
٢٨ -
٢٩ -
٣٠ -
٣١ -
٣٢ -
٣٣ -
٣٤ -
٣٥ -
٣٦ -
٣٧ -
٣٨ -
٣٩ -
٤٠ -
٤١ -
٤٢ -
٤٣ -
٤٤ -
٤٥ -
٤٦ -
٤٧ -
٤٨ -
٤٩ -
٥٠ -
٥١ -
٥٢ -
٥٣ -
٥٤ -
٥٥ -
٥٦ -
٥٧ -
٥٨ -
٥٩ -
٦٠ -
٦١ -
٦٢ -
٦٣ -
٦٤ -
٦٥ -
٦٦ -
٦٧ -
٦٨ -
٦٩ -
٧٠ -
٧١ -
٧٢ -
٧٣ -
٧٤ -
٧٥ -
٧٦ -
٧٧ -
٧٨ -
٧٩ -
٨٠ -
٨١ -
٨٢ -
٨٣ -
٨٤ -
٨٥ -
٨٦ -
٨٧ -
٨٨ -
٨٩ -
٩٠ -
٩١ -
٩٢ -
٩٣ -
٩٤ -
٩٥ -
٩٦ -
٩٧ -
٩٨ -
٩٩ -
١٠٠ -

رئيس
الزمير

١١٣

مجلسه تالیفات و تحقیقات
مجلسه

روز چهارشنبه ۱۳۰۳
تاریخ ۱۳۰۳
شماره

۵۷۱
۵۷۲

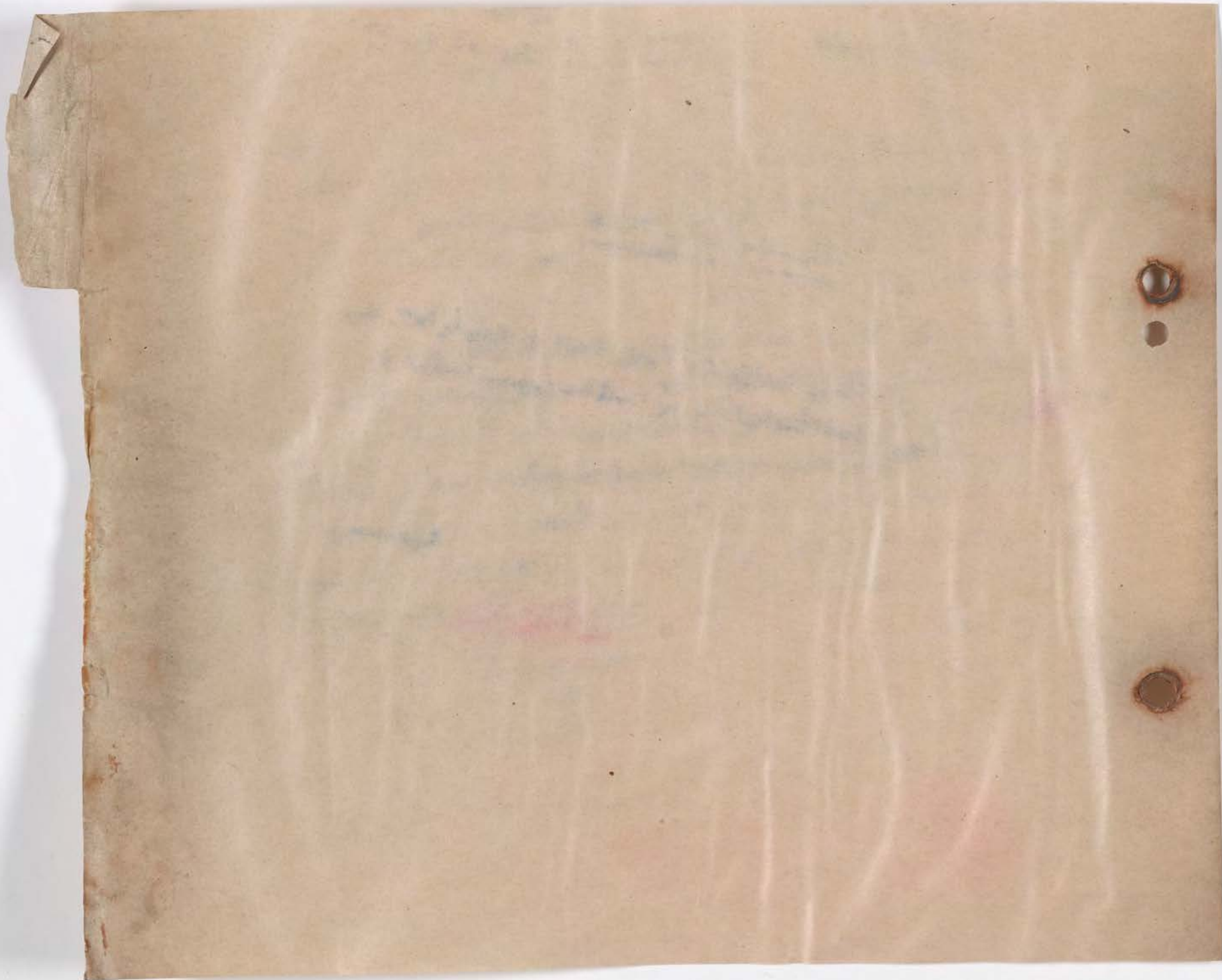
فصل در بیان احوال

و بعد از آنکه از این روزها که در این شهر
و در این شهر که در این روزها

۱۳۰۳

۲۱۱

مجلسه تالیفات و تحقیقات
مجلسه
روز چهارشنبه ۱۳۰۳
تاریخ ۱۳۰۳
شماره
۱۳۰۳
۱۳۰۳



المدرسة الثانوية المركزية

بغداد

النفون : ٩٣

العدد ١١٦
التاريخ ١١/٢٢/١٩٢٨

الى «-»
حضرة رئيس المجلس الجماعي الاسرائيلي المحترم

نجدون بطيه قائمة باسماء الطلاب الموسويين في مدرستنا
فالرجاء أن تفضلوا بتنظيم هذه الاسماء بحسب مقدرة اوليائهم
الحالية ليتسنى لنا معرفة الذين يجب اعفاؤهم من الاجرة المدرسية
الرجاء ان تعيدوا هذه القائمة بأسرع وقت ممكن .

المستدير

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد
الطيب الطاهر
والآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين
الطاهرين

الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد
الطيب الطاهر
والآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين
الطاهرين

المستدير

F

قائمة أسماء الطلاب الموسويين في المدرسة الثانوية المركزية حسب الصفوف

الاسم	الصف	الاسم	الصف
كرجي يامين	ع	كرجي سالم دنكور	الثاني ب
سليم منشي سلطون	غ	انور روبين كباي	
داود ساسون	ح	روبين حسقيل ضائع	
عزرة ساسون	ق	انور منشي سوفير	
نعيم شد لوم	ع -	نعيم يوسف	الثاني ج
سليم شاول عزرة	ع -	محمول يوسف شاول	
ناجي الياهو ججك	د	محمول حسقيل مراد	
ناجي سلطن شكوري	د	محمول حسقيل الياهو	
موشي رشستي	ع	صالح سلمان	
انور داود شابي	ع	انور سليم	
داود سلمان يهودا	ع	عابد منشي الدلال	
انور نسيم زلخه	ع	مير منشي	
داود سلمان جتايات	ع	محمول حسقيل داود	
ناجي يوسف عبد الله	و	نعيم سلمان	
نعيم خضوري نسيم	ح	عزرة الياهو	الثاني د
ناجي روبين	ع	داود نسيم	
ساسون باروخ مزراحي	ع	ناجي سلمان ربيع	
الياهو ابراهيم مكم	م	ناجي هارون	
ناجي يوسف موشي	و	داود روبين كباي	
داود اسحق العاني	م	ابراهيم داود غاوي	
حماوي حسقيل	و	محمول يوسف اسحق	
نعيم حسقيل بلبول	و	عبد الله سلمان عزيز	
داود يهودا منشي	و	محمول يعقوب يوسف	
ناجي مير	ع	نعيم داود	الثاني ا
يوسف منشي	محمول	ادوار داود محلب	
موشي مير	ع	ناجي عزرة	
البيير مير كارج	م	ناظم مير	الثالث العلمي ا
انور حسقيل عبودي	ع	نعيم صالح سحق	
عبودي يعقوب	محمول	ناجي الياهو	
ناجي سلمان	ع	عبد الله منشي	
يهودا منشي فتال	ع	شليمو حسقيل	الثالث العلمي ب
روبين كرجي ساسون	محمول	صالح صهيون	

Handwritten notes on the reverse side of the page, including a header "أولاً" and several lines of text in Arabic script, some of which are crossed out or faded.

جمعية التوراة في عكا

عكا

٥٧١ - ٥٧٢

٥٧١ - ٥٧٢

Handwritten text in Hebrew, including a header and several lines of script.

ادارة المجلس الجسماني

للطائفة الاسرائيلية

بغداد

الرقم : ٥٤٤

التاريخ : ٢٨ تشرين الثاني ١٩٢٨

حضرة مدير المدرسة الثانوية المركزية المحترم

الموضوع : حول تقدير الاحوال المالية للطلاب الموسومين

بمعد النحية اشارة الى كتابكم عدد ١١٦ بتاريخ ٢٢/١١/١٩٢٨

لقد اوهز التي سمادة رئيس المجلس الجسماني بان اهكر ادارتكم المحترمة

على ابحاثها بالتحقيق عن الاحوال المالية لذوي الطلاب الموسومين

وتسهيلا للمساعدة التي طلبتم منا القيام بها نرجو ان تنوهوا لنا عن الطلاب

الذين الذين تسجلوا في مدرستكم بالماضي لقاء دفع الاجرة المدرسية

هذا ولحضرتكم وافر الاحترام

سكرتير المجلس الجسماني

المدرسة الثانوية المركزية

بغداد

التاريخ - ١٩٢٨/١٢/١

العدد - ١٣٥

الى «-»
حضرة رئيس المجلس الجماعي الاسرائيلي المحترم

بعد التحية .

جوابا الى كتابكم المرقم ٥٤٤ والمؤرخ ١٩٢٨/١١/٢٨ .
تسأل اليكم بطيه قائمة باسماء الطلاب الموسويين الذين يدفعون
الاجرة المدرسية في مدرستنا . فالرجاء ان تأمروا بانهم
المعاملة اللازمة بأسرع وقت ممكن .

المدير

رقبها :

٨٧٢١ رقبنا من ٨٦ : رقبنا

رقبنا رقبنا رقبنا

قبيلة رقبنا

رقبنا

رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا

رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا

٨٧٢١ \ ١١ \ ٢٧ رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا

رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا

رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا

رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا

رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا

رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا

رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا رقبنا

المدرسة الثانوية المركزية

بغداد

قائمة أسماء الطلاب الموسومين الذين دفعوا الأجرة المدرسية

صفه	اسم التلميذ	مقدار الأجرة
الاول أ	عززه ساسون	اجرة نامية
" ج	موشي رشتي	" "
" و	داود سحق العاني	نصف اجرة
" و	حماوى حستقل	" "
الثاني ب	انور كباى	" "
" ج	عابد منشي الدلال	اجرة نامية
" د	داود رومين كباى	" "
" د	ادوار داود محلب	" "

قائمة ايرادات

1910

1911 - 1912

1913 - 1914

قائمة ايرادات

1915 - 1916

صفه	اسم التلميذ	مقدار الأجرة
الاول أ	عززه ساسون	اجرة نامية
" ج	موشي رشتي	" "
" و	داود سحق العاني	نصف اجرة
" و	حماوى حستقل	" "
الثاني ب	انور كباى	" "
" ج	عابد منشي الدلال	اجرة نامية
" د	داود رومين كباى	" "
" د	ادوار داود محلب	" "

ادارة المجلس الجماعي
للطائفة الاسرائيلية
بمصاد

الرقم : ٥٤٦
التاريخ : ٣ كانون الاول ١٩٤٨

حضرة مدير المدرسة الثانوية المركزية المحترم

الموضوع : تقرير عن الاحوال المالية للطلاب الموسويين

بمعد التحية اشارة الى كتابكم المرقم : ١٣٥ بتاريخ ١/١٢/١٩٤٨

اوغز الي سعادة رئيس المجلس الجماعي ان اعمد الي حضرتكم لائحة اسماء
الطلاب الموسويين في مدرستكم مع الملاحظة باننا قسمنا هم الي ثلاثة اقسام :
مدمين متوسطين متمكين

هذا وان الذين تمذرهلنا المت في احوالهم الشخصية لا حفظنا ازاها اسماء
بكلية مجهول

ودمتم باحترام

انفرد
سكرتير المجلس الجماعي

Handwritten text on the reverse side of the document, including a header and several lines of cursive script. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the other side.

Handwritten text on the reverse side of the document, including a header and several lines of cursive script. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the other side.

وتقريب عن احوالهم الشخصية

الملاحظة	العنف	الاسم
متكبر	الاول أ	عزوه ساسون
	الاول ج	موشي رعشي
	الاول و	الياهو ابراهيم مكمل داود اسحق الساني
	الثاني هـ	الهير مير كاج كرجي سالم دنكور
	الثاني ج	حسقييل الياهو طويق
	الثاني د	ادور داود محلب
	الثالث العظمي هـ	نسيم دنكور اسحق ابراهيم
وسط	الاول أ	داود ساسون
	الاول ج	ناجي سلمان شكوري ناجي يوسف عبد الله
	الاول و	ناجي يوسف موشي حياوي حسقييل
	الثاني هـ	نسيم حسقييل بلمول داود يهودا منشي انور روبين كباي
	الثاني ج	روبين حسقييل صافغ انور منشي سوفيير عابد منشي دلال
	الثاني د	نسيم سلمان حسقييل داود ناجي سلمان ريم داود روبين كباي
	الثالث العظمي أ	عبد الله سلمان عزيز نسيم داود ناظم مير
	الثالث العظمي هـ	يوسف ساسون
	الرابع العظمي أ	ناجي روبين بيرس
	الرابع العظمي هـ	سليم ابراهيم جوري

رؤساء المجالس العامة في ا.ا

قبيلة ايساك في القدس

نا عسر

رقمها: 35
رقمها: 7

ويتمتعون بامتيازات في ا.ا

رؤساء المجالس العامة في ا.ا

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

رقمها: 71

المدرسة الثانوية المركزية
بغداد

جدول اسماء الطلاب

الاسم	الصف
داود نسيم شيرماني	ثاني د
ناجي سلمان ربيع	"
ناجي هارون	"
ابراهيم داود غاوي	"
عبد الله سلمان عزيز	"
مقرب يوسف	"
ناجي عزرا دوري	"
ناجي الياهو	ثالث أ
شلومو حسيقل	"
صالح صيون	"
نسيم دنكور	"
مير مقرب معلم	"
مير مناحيم	"
ابراهيم حبيب	"
الياهو يوسف مختار	"
ناجسي بيرص	رابع أ
صبري مراد	"
يامين صالح	"
روبين ساسون نقار	"
كرجسي يامين	الاول أ
سليم منشي سلطون	"
نسيم شالوم مصلاوي	الاول ب
سليم شاول عزوري	"
عزرا حسيقل بطاط	"
ناجي الياهو ججك	الاول ج
ناجي سلمان شكوري	"
داود سلمان يهودا	"
انور نسيم زلخه	"
داود سلمان جتايات	"
ناجي يوسف عبد الله	"
نسيم خضوري نسيم	الاول د
ناجي روبين	الاول هـ
ساسون باروخ مزراحي	الاول و
ناجي يوسف موشي	"
داود يهودا منشي	"
ناجي مير خياط	ثاني أ
ناجي سلمان	ثاني ب
انور حسيقل عبودي	"
عبودي مقرب	"
يهودا منشي فتال	"
روبين حسيقل صائغ	"
انور منشي سوثير	"
يوسف شاول خضير	ثاني ج
حسيقل مراد	"
حسيقل الياهو طويق	"
صالح سلمان	"
انور سليم	"
مير منشي زخريا	"
حسيقل داود معلم	"
نسيم سلمان آثا جان	"
عزرا الياهو جتايات	"
ابراهيم هارون	الاول ز
يوسف منشي	ثاني أ
ناجي سلمان	ثاني ب

Handwritten notes at the top of the right page, including the name of the school and possibly a date or reference number.

Main body of handwritten text on the right page, containing names and possibly grades or other administrative information, some of which is crossed out with red lines.

السيد

مدير المدرسة الثانوية المركزية

الموضوع : حول اعفاء وتمييز اجور التلامذة الموسومين

بعد التحيّة :

بناءً على الملاحظة التي اوردتموها في كتابكم رقم ١٧٧ بتاريخ ٣٠/١٢/١٩٢٨
تبيّن ان عدد الطلاب المسفونين من بين الاسماء الواردة في اللائحة المرفقة
هو خمسة وعشرون (٢٥) فعليه ومنما لما قد يحصل من الالتباس في تحقيق الاحوال
الشخصية للطلاب رأينا ان نقدم لحضرتكم جدولاً باسماء خمس وعشرين طالبا تحقق
لدينا انهم اشد الباقيين اعوزا فخرجوعد هم مسفونين كذلك تبيّن برفقته اسماء اربعة
طلاب ونحن راقون من تمكيتهم من دفع الاجور المدرسية اما الباقيون وهم ٢٥ طالبا
نفترق لادارتكم امر اعفاء عشرة منهم من نصف الاجرة المدرسية

عسا

سكرتير المجلس الجسماني

الملف الخاص
١/٧
aca

[Faint, mostly illegible handwritten text on the reverse side of the document, possibly bleed-through from the other side.]

رقعة ٢٧٢ : ٧
رقعة ٢٧١ : ٧

رقعة ٢٧١ : ٧
رقعة ٢٧٢ : ٧

رقعة

رقعة ٢٧١ : ٧
رقعة ٢٧٢ : ٧

رقعة

رقعة ٢٧١ : ٧
رقعة ٢٧٢ : ٧
رقعة ٢٧٣ : ٧
رقعة ٢٧٤ : ٧
رقعة ٢٧٥ : ٧
رقعة ٢٧٦ : ٧
رقعة ٢٧٧ : ٧
رقعة ٢٧٨ : ٧
رقعة ٢٧٩ : ٧
رقعة ٢٨٠ : ٧
رقعة ٢٨١ : ٧
رقعة ٢٨٢ : ٧
رقعة ٢٨٣ : ٧
رقعة ٢٨٤ : ٧
رقعة ٢٨٥ : ٧
رقعة ٢٨٦ : ٧
رقعة ٢٨٧ : ٧
رقعة ٢٨٨ : ٧
رقعة ٢٨٩ : ٧
رقعة ٢٩٠ : ٧
رقعة ٢٩١ : ٧
رقعة ٢٩٢ : ٧
رقعة ٢٩٣ : ٧
رقعة ٢٩٤ : ٧
رقعة ٢٩٥ : ٧
رقعة ٢٩٦ : ٧
رقعة ٢٩٧ : ٧
رقعة ٢٩٨ : ٧
رقعة ٢٩٩ : ٧
رقعة ٣٠٠ : ٧

رقعة ٢٧١ : ٧
رقعة ٢٧٢ : ٧

رقعة ٢٧١ : ٧
رقعة ٢٧٢ : ٧

٧٧١
٨٥٨

جدول اسما (٢٥) طالبا ممدما

الناثي د	ابراهيم غاوي
	داود نسيم شهرزادي
	عبد الله سلمان عزيز
الناثي ب	صالح صيون
رابع ا	صبري مراد
	يامين صالح
الاول ا	كرجي يامين
الاول ج	انور نسيم زلخه
	داود سلمان جيتايات
	ناجي يوسف عبد الله
الاول د	نعيم خضوري نسيم
الاول و	ناجي يوسف موشي
الثاني د	ناجي سلمان ربيع
الثاني ب	ناجي سلمان
	انور حسقيل عبودي
	يهودا منشي فتال
	رومين حسقيل صافغ
الثاني ج	يوسف شاول خضبر
	صالح سلمان
	انور سليم
	مير منشي زخريا
	حسقيل داود معلم
الثاني ا	ناجي مير خياط
الثاني ج	نعيم سلمان اجاجان
الثالث ب	مير يعقوب معلم

جدول باسما (٤) طلاب متمكبين

الثالث ب	نعيم دنكور
الاول ب	عزرا حسقيل بطاط
الثاني ب	انور منشي سوفيير
الثاني ج	حسقيل الباهو طويق

ب رتانا

رجل ورتانا

رجل ورتانا

ب شانا

رجل ورتانا

رجل ورتانا

ا رانا

ب رانا

رجل ورتانا

رجل ورتانا

ب رانا

ب رانا

ب رانا

ب رانا

رجل ورتانا

رجل ورتانا

رجل ورتانا

ب رانا

رجل ورتانا

رجل ورتانا

رجل ورتانا

رجل ورتانا

ا رانا

ب رانا

ب شانا

رجل ورتانا

ب شانا

ب رانا

ب رانا

ب رانا

ب رانا

[Faint, mostly illegible handwritten text on the reverse side of the page, possibly bleed-through from the other side.]

ועד הרוחני דקק - בנראד

المجلس الروحي الاسرائيلي - بغداد

THE HIGHER RELIGIOUS COUNCIL,
BAGHDAD

בארץ ישראל

לחצורו ראייט עגלם א גמטאני א שונקר

בעד א קמיידי

יורק מעענל כגאלז עגל קנציס א טיזאניאלר נלמולומ א גמייפינג זון זכנ מענעכנס א
שונקר קו קוונקנס א אמקנגאל עק א שרוטיין זון א שדאנס א גמייפונ נמכב ערס קק א גמכ פיקוס
אמקנעל באטור א גמייפונ ארי נים קענינוס ופולק ידענע באטור א לין זולמו טקמאקני וקנעט
עגל אנביאלא (תג) ודענולא עסר נכינו (תג) כגלס ארי נים עמכוק זון א כפולא זולמו אטן פרכ
לי א עמכעני א גזאל ורוס בעל יאני אמטאלקנס אדנאק

א שרוס יענליק בעדי

אכרוס גוני ימזקל עגנל

עגל חטיש

עגל ערש

עגל כגלז

יומא קלאן

חיים עזכי

פגלול בינא אן עווכנס כגלז א פולק ועגל קל גמטא א שמונר אמטאלקנס אטעלז על זס קכו ענלכנס
ארי קין קלעו באטעט קביתז נחז קס כקול נענלכנס ארי פני קין טא ייזו ימכדעני באטור א
גמייפונ ונל כנעניע טולמאקני יכונ עגלמכני כנעני זון קיפני אן יפנל אטעטלכנס כנל כאל
וקפונזן קלענין באטעט ענידז עלטור גמייפונל א עמכוכר ויעמייכנס א כיד זא סמלזן גענוס

גמייפונל ים ענעט א חלז



דעני מלוי
חוב עכוכ

Handwritten signature and date: 24/1/24

Handwritten note in Arabic: قسيه الاستفتاء قسنت

٦٠٩
١٩ آب سنة ١٩٣٠ •

سجادة مد بر مصارف منطقة بغداد المختتم •

بعد التحية •

كانت دائرة المصارف المحترمة قد عيّنت لمد رسة راحيل شحمون
المد رس توفيق بصري افندي براتب (١٧٠) روبية وان هذا الراتب يتقطع
من المخصصات المائدة للمد رس الطائفية من وزارة المصارف • وبمناسبة
تهدي ال المد رسين في المد رس الحكومة ونقلهم من محل لاخر وحيث ان
مجلسنا يرغب في تهدي ال المد رس المذكور فالرجاء تعيين مد رس آخر بمحل
من اي مذهب كان نظرا لان التهدي ال المذكور ضروري لمصلحة المد رس
واشعارنا بالنتيجة • ودتم باحترام •

رئيس المجلس الجماعي



٦٤٥

٢ المرسول سنة ١٩٣٠

سعادة مدير معارف منطقة بغداد المحترم

جواباً على كتابكم المؤرخ ٢٤/٨/١٩٣٠ ومعدد ٢٥٦٦/٦/٣
ان الامور المختصة بادارة مدرسة راحيل شحمون تعود الى مجلسنا وهذه
ولمجلسنا الحق في البت بامر تعيين المدرس والمدراء والتعيين ونصبتهم وتكليفهم
ولذلك حسب احكام النظام
فعلية لا دخل لادارة مدرسة راحيل شحمون في امر تبديل المدرس وتوفيق
بصري وانا ما زلنا مصرين على هذا الطلب لاسباب جوهرية فنرجو اجرا ما يلزم
لتعيين مدرس آخر عوضا عنه واشعارنا بذلك ودمتم باحترام

رئيس المجلس الجماعي

رئيس المجلس الجماعي

مديرية

معارف منطقة بغداد

العدد ٢٨٢٥
التاريخ ٢١ ايلول ١٩٣٠

الموضوع

الس " رئاسة المجلس الجماعي

اشارة الى كتابكم المرقم ٦٩٢ والمؤرخ ١٦ ايلول ١٩٣٠

لا يخفى من كتابنا المرقم ٢٦٨٥ والمؤرخ ٤ ايلول ١٩٣٠ باننا اعطيناكم الحق بالاستفتاء عن خدمات المعلم ترفية بحري وتصيين من يقوم بدله بل انه قد سبق لنا وبيننا اليكم بان تشيير هذا الترتيب المثقف عليه بتصيين الموبا اليه يتوقف على استحصال قرار من لجنة توزيع المساعدات المالية وموافقة مديرية المعارف العامة عليه ولما كان هو من خروجهي التزم الابن ابي من دار المعلمين ومربوط بمسندهم مع وزارة المعارف وقد اعطي اليكم بحصة اعصارة لا غير فلا يحق لكم الاستفتاء عن خدماته وتصيينه بتغييره قبل الحصول على موافقة هذه الادارة وقيل امكان الاستفاد منه من قبلنا فلا يستعنا اذا والحالة هذه ان نوافق على استفتاءكم عن خدماته في الوقت الذي لا يمكننا الاستفاد منه في منطلقنا لعدم وجود شافر لدينا ولا استيفائنا رواتبه لسنة كاملة من اصل المنحة المخصصة لمدرسة راحيل شحرون وقيل عزاء القضية على لجنة توزيع المساعدات المالية في وزارة المعارف عند التثامها للدار في توزيع المنح على المدارس الاهلية للسنة الدراسية القادمة واستحصال موافقتها على تشيير هذا الترتيب الذي اتفقنا وسرنا عليه منذ سنة ١٩٢٦ كما اننا لا نريد ان نحرم شخصا ختم المدارس الاهلية باسم المعارف ما يقارب الخمس سنوات هذا واننا سنستمر على دفع راتبه من منحة مدرسة راحيل شحرون ريثما نتكمن من الاستفاد منه في المدارس الرسمية التابعة لمنطقتنا هذا فضلا عن ان امر تصيينه قد صدر من قبل هذه الادارة فامر الاستفتاء يجب ان يصدر من قبلها ايضا .

مدير معارف منطقة بغداد

صورة منه الى " مديرية المعارف العامة (لتأييدنا بذلك)

ادارة المجلس الجماعي - بغداد

العدد ٥٧٤

التاريخ ١٩٤٠/٩/٢٥

رقم الاشارة

الخطة المدارس العامة

مدرسة حكومية

٢٨٢
٦٩٢ - رقم الكتاب

رئاسة المجلس الجماعي

اشارة الى كتابكم المرقم ٦٩٢ والمؤرخ ١٦ ايلول ١٩٣٠

لا يخفى من كتابنا المرقم ٢٦٨٥ والمؤرخ ٤ ايلول ١٩٣٠ باننا اعطيناكم الحق بالاستفتاء عن خدمات المعلم ترفية بحري وتصيين من يقوم بدله بل انه قد سبق لنا وبيننا اليكم بان تشيير هذا الترتيب المثقف عليه بتصيين الموبا اليه يتوقف على استحصال قرار من لجنة توزيع المساعدات المالية وموافقة مديرية المعارف العامة عليه ولما كان هو من خروجهي التزم الابن ابي من دار المعلمين ومربوط بمسندهم مع وزارة المعارف وقد اعطي اليكم بحصة اعصارة لا غير فلا يحق لكم الاستفتاء عن خدماته وتصيينه بتغييره قبل الحصول على موافقة هذه الادارة وقيل امكان الاستفاد منه من قبلنا فلا يستعنا اذا والحالة هذه ان نوافق على استفتاءكم عن خدماته في الوقت الذي لا يمكننا الاستفاد منه في منطلقنا لعدم وجود شافر لدينا ولا استيفائنا رواتبه لسنة كاملة من اصل المنحة المخصصة لمدرسة راحيل شحرون وقيل عزاء القضية على لجنة توزيع المساعدات المالية في وزارة المعارف عند التثامها للدار في توزيع المنح على المدارس الاهلية للسنة الدراسية القادمة واستحصال موافقتها على تشيير هذا الترتيب الذي اتفقنا وسرنا عليه منذ سنة ١٩٢٦ كما اننا لا نريد ان نحرم شخصا ختم المدارس الاهلية باسم المعارف ما يقارب الخمس سنوات هذا واننا سنستمر على دفع راتبه من منحة مدرسة راحيل شحرون ريثما نتكمن من الاستفاد منه في المدارس الرسمية التابعة لمنطقتنا هذا فضلا عن ان امر تصيينه قد صدر من قبل هذه الادارة فامر الاستفتاء يجب ان يصدر من قبلها ايضا .

صورة منه الى

مدير معارف منطقة بغداد

ادارة المجلس الجماعي - بغداد

العدد

التاريخ

رقم الاشارة

No.

العدد

Baghdad

19

بغداد في ٤ ايلول ١٩٤٠

صحة الكتاب المرقم ١٤٨ والموضوع بـ ايلول ١٩٤٠ الوارد من رئاسة المجلس الجماعي الذي

الموضوع : الاستفتاء عن خدمات مدرسين
بمدرسة راحيل شحمون

قرر المجلس في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٤ آب سنة ١٩٤٠ الاستفتاء عن خدمات المدرسين
توفيقاً لقراره رقم ١٤٨ الصادر بتاريخ ١٤ آب سنة ١٩٤٠ في شأن اعتبار أساتذة السنة الدراسية التالية
(اول تشرين الاول ١٩٤٠) اربعاً استمارات بقراره الفاضل

رئيس المجلس الجماعي

الى حضرة المدرس توفيقاً لقراره رقم ١٤٨
تحية واحتراماً

اربع اعلاه صحة الكتاب الوارد من رئاسة المجلس الجماعي للاطلاع على ما تقدم
ودونكم

المدير

العدد : ٤٧

بغداد في ٤ ايلول ١٩٤٠

الى سعاده رئيس المجلس الجماعي المحترم

تحية واحتراماً

بما ان تعيين توفيقاً لقراره رقم ١٤٨ كمدريس في المدرسة المذكورة قد جرى من
قبل بمديره المعارف العامة اذ قد اطلع اعلام المديرية المشار اليها بقرار المجلس
المؤرخ هذا ولكم الامر سيدي

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
٥٤٤
٥٤٤/٤/٤
رقم الاصله

توفيقاً لقراره
المدير

مدرسة راحيل شحمون

صحة منه الى توفيقاً لقراره رقم ١٤٨

الموضوع : تقديم صورة الكتاب الوارد من مديرية المعارف بشأن ترخيص بهري

الى سعاده رئيس المجلس الجماعي المحترم
مخبراً واعداناً

اقدم بطيه صورة المکتوب الوارد من مديرية معارف منطقة بغداد
بأن ترخيص بهري لهذا زهداً شاعرنا عن ما ينبغي ان نتحرر له
بأن التعيينات هذا وكلم الأبرياء

تمت
تسليم

الدير

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
٥٦٤
٤٠/٩/٤٠
رقم الاصل

مجلس لجنة المدارس | ٤٠/٩/٤٠

مدرسة شحمون

مجلس الجماعي
٢٦٥
٤٠/٩/٤٠

(صورة المكتب الوارد من مديرية المعارف)

العدد ٢/٤٦/٤٧٨٨

التاريخ ١٦/١٠/١٩٤٤

الى مدير مدرسة راسيل سخون

بلغنا بانكم قد استغنيتم عن خدمات المعلم ترفيق بهري وطلال الموما اليه من
فرعي دار المعلمين من القسم الابتدائي ومربوط بعقد مع وزارة المعارف وقد
اعطى لكم من قبلنا بصفة اعارة فلا يمكنكم الاستغناء عن خدماته قبل انقضاء
الاستغارة منه في هذه الادارة واستحصال موافقتنا على ذلك فعليه زيارته
في رظيفته ريثما يتيسر لنا استخدامه في ملائمتنا واخباركم بذلك .

مدير معارف منطقة بغداد

صورة منه الى

مديرية المعارف العامة (لتأييد ذلك)

٢٥٩
١٧١٥

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

لجنة المدارس الاسرائيلية

بغداد

No. _____

العدد ٤٧٤

Date, _____ 193

التاريخ (٣٠) ١٢ تشرين الثاني ١٩٣٠

حضرة مدير مدرسة راحير شحيمون المحترم

بمد النجفة

اشارة الى كتابكم المرقم ١٢٧ الموجه في ٢٩ تشرين الاول ١٩٣٠
 يظهر لنا من كتاب مدير مدارس منطقة بغداد عدد ٢٩٤٩ وتاريخ ٣٠/٩/٢٨
 الممنون الى رئيس المجلة التجمعاتي والمحال الى هذه اللجنة من قير المجلة المذكور
 ان المدرس نوهين افندي بصري قد عين بوظيفة مدرس في مدرسة راح القوية الرسمية اعتبارا
 من ١ تشرين الاول ١٩٣٠ وعليه لا يحق للمؤمن اليه المطالبة بالراتب عن المدة من
 ١ تشرين الاول ١٩٣٠ الى ٣٠/١٠/١٩ وهو تاريخ افتتاح المدارس الطائفة .
 فترجوا ابلاغه ذلك ودمتم

~~١٢٧~~

الرئيس

ادارة المجلس الج. ا. ب. بغداد

العدد ٦٥٢

تاريخ ١٥/١١/٣٠

رقم الاشارة

صورة للمجلة التجمعاتي للمدارس

كف

بغداد



٦٥٤
أيلول سنة ١٩٣٠

الاستغناء عن خدمات مدرسين

مدرسة الكرم

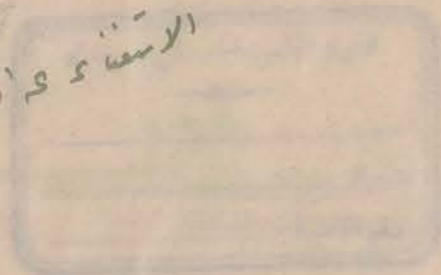
قرر مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ آب سنة ١٩٣٠ الاستغناء
عن خدمات يوسف افندي دهان المدرس في مدرستكم اعتبارا من نهاية السنة
الدراسية الحالية (اول تشرين الاول ١٩٣٠) فارحوا اسماره بقرار الفصل

بدر ورد علي

رئيس المجلس الجماعي

ن ٤

الاستغناء عن خدمات مدرسين

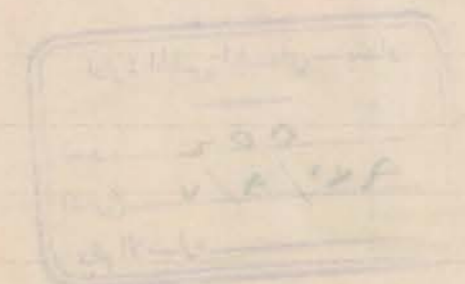


Handwritten header text in Arabic script.

شاليت تسمى

Handwritten notes or a list at the top of the right page.

Main body of handwritten text on the right page.



Handwritten number or date at the bottom of the right page.

سعادة رئيس المجلس الجسائي المحترم

بعد التفتيح

الى احد المدرسين الذين استغفيم عنهم ولا يخفى على سادتكم بانى الى
عائلة تبلغ العشرة انفس احوم اودها اذهم من المودة والانصاف ان تقطعوا
دار معيشتى ومعيشة اهلى وخاصة في هذا الوقت العصيب. وانا كنت قد
جنيت ذنباً استحق عليه هذا العقاب الصالح فاني جنيت هنا معترفاً بالخطأ وادماً
على نازط بن طالباً صفحتم وعفوكم والعفو هو شيم الكرام.
فالرجاء ان تعطفوني قرأاً بخولنى الاشتغال في مدارس الطائفة الاسرائيلية عند حدوث
اول شأخ فيها اذا تقدر عليكم ارجاعى اذن الى وظيفتى السابقة هذا ولعادتكم
زيد الاصقلم سيدى.

س. ش. ش. الثاني ١٩٤٠
م. ب. ب.
يوسف ابراهيم دهان

ادارة المجلس الجسائي - بغداد
العدد ١٦٦
التاريخ ٢٠/١١/٤٢
رقم الاشارة

استلمتكم

يعلم سيدنا انك رحمة بدم وجود وظيفتكم
في المرتبة الوقت الحاضر
١٨/١٠/٤٢

صفحة الكثير لقد ارجعني ليرى اقق وافهم ان المراد ان يقرر المجلس ما جاء في
الطرين المخطوط عليه من استعداده اعلامه فارجو ترويج طبعه في الملاحظة انه قد
كلم ارباب حول ذلك ووعدته جيداً
٢٠/١١/٤٢

٢٥٢

٠٦٢١ قس

تونس

وهذا

النتيجة ٠٦٢١ قس ٨٦
كما قرأنا في اريتنا
باحتفال ابي

٥٨

بغداد

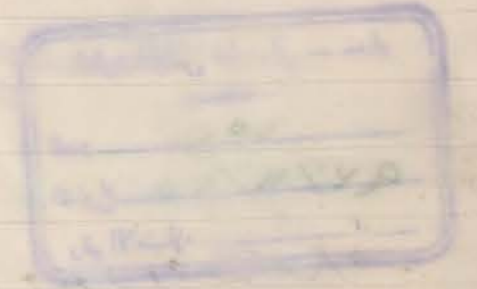
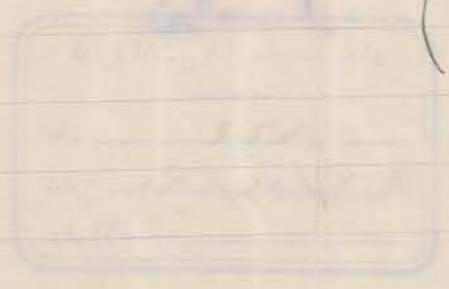
بغداد
رقم الاشارة

تكملة

تمت تصديق اتفاق المجلس من قبله في امره عندما
حدثت سفرة في وظائف التدريس ١٤/١٢/١٩٤٠

بكره
بكره
بكره

السلام



في يومه...
هذا...
...

الى حضرة رئيس مجلس الجسمان المحترم

راجدنا مواد مهناجيل ويومنا دعتان المسلمان
في مدرسة شماس يتخذ موان من اخراجهم من التدريس
بند ما خدما في المدرسة مدة طويلة نرجوا ان لاتدعوا
مبالا لهذا التذمر وارسلهم الى معلم ما اذا امكن
والمستمر

١٩٤٠/١٩/٢١

رؤساء المسار

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين

الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد
الذي بعث في طائفة من خلقه
نبيا مطهرا له ما في السموات
والارض وما بينهما
مباركا تبارك اسمه
وتعالى عما يشركون

الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد
الذي بعث في طائفة من خلقه
نبيا مطهرا له ما في السموات
والارض وما بينهما
مباركا تبارك اسمه
وتعالى عما يشركون

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين

الحمد لله رب العالمين

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

لجنة المدارس الاسرائيلية

بغداد

No. _____

العدد ٤٧٤

Date, _____ 193

التاريخ ١٢ تشرين الثاني ١٩٣٠
١٩٣

سعادة مدير المعارف العام المحترم

بمد التحية

علمنا ان يوسف افندي دمان المدرس السابق في احدى مدارس
الطائفة الاسرائيلية في بغداد قد تدين من قبل وزارة المعارف الجليلة مسدوسا
في احدى المدارس الرسمية فنرجو التفضل باعلامنا عن تاريخ تعيينه لديكم لنتعرف
من النظر في عريضة وردت منه اخيرا بشأن تسوية راتبه ود يتم باحترام

Handwritten signature

الرئيس

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
العدد ٦٥٢
التاريخ ١٥/١١/٣٠
رقم الاشارة

صورة الى

حضرة رئيس المجلس الجسماني المحترم للمعلومات

Handwritten note: بطلب من مدير المدارس الاسرائيلية

Handwritten signature: كسلا

٦٥٥
أيلول سنة ١٩٣٠

الاستغناء عن خدمات مدرسين

مديرية المدرسة الوطنية

قرر مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ آب سنة ١٩٣٠ الاستغناء
عن خدمات ابراهيم كرجي افتدى حسيقيل عزرا وهراد افتدى بهخائل المدرسين
في مدرستكم اعتبارا من نهاية السنة الدراسية الحالية (اول تشرين الاول ٣٠)
فارجو اشعارهما بقرار الفصل

د/س/د

تكملة

رئيس المجلس الجماعي

ن ٢

الخطاف الخاص



قيلية الاسلام والادب

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

الخطاف

الخطاف

١٢٢٠
١٢٢١

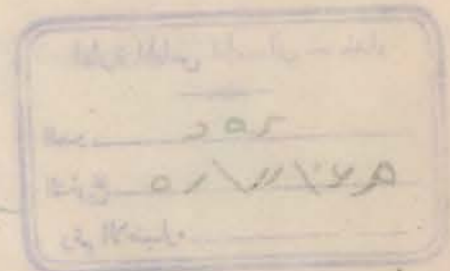
١٢٢

Date

وتمت

الخطاف

بقرار مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ آب سنة ١٩٣٠
الاستغناء عن خدمات ابراهيم كرجي افتدى حسيقيل عزرا وهراد
افتدى بهخائل المدرسين في مدرستكم اعتبارا من نهاية السنة
الدراسية الحالية (اول تشرين الاول ٣٠) فارجو اشعارهما
بقرار الفصل



الخطاف

الخطاف

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

لجنة المدارس الاسرائيلية

بغداد

No. _____

العدد ٢٦٥

Date, _____ 193

التاريخ ١١ تشرين الثاني ١٩٣٠

حضرة رئيس المجلس الجسماني المحترم

بعد التحية

لا يخفى على مجلسكم الموقر ان المدارس الطائفية فتحت ابوابها منذ ١٩
 تشرين الاول ١٩٢٠ غير انه لان لم نزل وضعية المدرس العربي في مدرسة شماش شاعرة
 طيلة هذه المدة ولا شك انكم توافقون معنا ان ذلك مناف لمصلحة المدارس . وقد حاولت
 هذه اللجنة في المدة الاخيرة للحصول على خدمات مدرس قدير يشتمل الوسائل مع اعلان
 الكيفية في احدي الصحف المحلية الا وما لاسف لم تتوفى للحصول على الرجل اللائق لمثل
 هذه الوظيفة وعليه نقترح اعادة النظر في قضية المدرس السابق مواد اغندي ميخائيل
 والموافقة على ارجاعه الى وظيفته واذا كان المجلس الموقر يباي الا الاصوار على مساقبته
 لما فرط في سلوكه السابق فاننا نوافق على تنزيل راتبه من ١٥٠ الى ١٤٠ روبية شهريا
 مع العلم بان عدد دروسه قد زبد الان من ٢٥ درسا الى ٣٠ درسا في الاسبوع .
 فالرجاء اعلامنا بموافقتكم على هذا الاقتراح عاجلا حرصا لمصلحة المدرسة

اقبلوا فائق الاحترام

إدارة المجلس الجسماني - بغداد

العدد ٢٦٥

التاريخ ١١/١١/٣٠

رقم الاضطره _____

الرئيس

لجنة المدارس الاسرائيلية

رقم _____

التاريخ _____

رقم الاضطره _____

٥٥٢

٠٦٦١

رقم الاضطره

رقم الاضطره ٠٦٦١ قسم ٨٧

رقم الاضطره ٠٦٦١ قسم ٨٧

رقم الاضطره ٠٦٦١ قسم ٨٧

بغداد

رقم الاضطره

عبدالله
١٩٠٠
١٢
تشرين الثاني سنة ١٩٢٠

حضرة رئيس لجنة المدارس المحترم

اشارة الى كتابكم رقم ٤٦٥ بتاريخ ١١/١١/١٩٢٠
ان مجلسنا قد وافق في قراره بتاريخ ١٢/١١/١٩٢٠ على اعادة
المدرسة المستنصرية عن خدماته «مراد افندي صخائل» الى تدريس اللغتين
العربية في مدرسة شماثين نظرا للاسباب العرجية الصعبة في كتابكم الا ان الذكور
وذلك طبقا لما قورنه لجننتكم من تنزيل راتبه الى المائة والاربعين روبية
وزيادة عدد دورسه الى الثلاثين درسا في الاسبوع

رئيس المجلس الجماعي

صورة منه الى مدير مدرسة شماثين للمعلم

ن م

تيليثرافيا من الامم المتحدة

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE
BAGHDAD

رقم الملف
تاريخ
رقم الملف

موضوع
٢١
٢٢
٢٣
٢٤
٢٥
٢٦
٢٧
٢٨
٢٩
٣٠
٣١
٣٢
٣٣
٣٤
٣٥
٣٦
٣٧
٣٨
٣٩
٤٠
٤١
٤٢
٤٣
٤٤
٤٥
٤٦
٤٧
٤٨
٤٩
٥٠
٥١
٥٢
٥٣
٥٤
٥٥
٥٦
٥٧
٥٨
٥٩
٦٠
٦١
٦٢
٦٣
٦٤
٦٥
٦٦
٦٧
٦٨
٦٩
٧٠
٧١
٧٢
٧٣
٧٤
٧٥
٧٦
٧٧
٧٨
٧٩
٨٠
٨١
٨٢
٨٣
٨٤
٨٥
٨٦
٨٧
٨٨
٨٩
٩٠
٩١
٩٢
٩٣
٩٤
٩٥
٩٦
٩٧
٩٨
٩٩
١٠٠

بالتاريخ
رقم الملف
رقم الملف
رقم الملف

٧٢١ قده ريلنا رجهت

ووتسحا. مع انما قدها رجهت قده

٧٢١\١١\١١ ريلنا رجهت ٥٢٣ ريلنا رجهت ريلنا رجهت
٧١\١١\٧٢١ ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت
ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت
ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت
ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت

ريلنا رجهت ريلنا رجهت

ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت ريلنا رجهت

ريلنا رجهت

[Faint, illegible text on the reverse side of the document]

Jewish Lay Council
Baghdad.

ادارة المجلس الجسماني

للطائفة الاسرائيلية
بغداد

التلفون : ٢٠٠ سنترال

Telephone: 200 Central.

No. _____ الرقم:

Date _____ التاريخ: ١١ نيسان ١٩٢٩

مديرية التحرير

الموضوع تقرير عن الحالة المدرسية ونظام المدارس

حضرة نائب رئيس المجلس الجسماني المحترم

لي الشرف ان ارفع الي المجلس الموقر التقرير المربوط طيها عن حالة مدارسنا
والنظام المدرسي الذي نفتقر اليه آمل ان ينظر اليه المجلس بنظر الاهتمام

المفوض
مدير التحرير

ادارة المجلس الجسماني - بغداد
٥٤٨/د/١١
تاريخ " ١١ نيسان ١٩٢٩ "
رقم الاصل

ملف نظام المدارس

٨- فقدان روح المودة والاخلاص بين المدرس والمدرسين وبين التلامذة ومدرسيهم ومدراهم

الا القليل الذي لا يستمر

٩- فقدان روح الرياضة البدنية

١٠- نقص تدريسي اللغات المختلفة في بعض المدارس

النظام المدرسي وما يجب ان تناوله

يجب ان يدرس واضعوا النظام كل نقطة من النقاط التالية ويسنوها في مواد نظامية يقتضي مراعاتها

بكمال الاحترام من قبل كافة مدارسنا

واليك النقاط المراد درسيها :

القسم الاول

الادارة

١- المدير ووظائفه

٢- معاون المدير ووظائفه

٣- هيئة الادارة (التي يجب ان تتشكل من المدير ومعاونيه وثلاثة مدرسين يكونون من اقدر

زملائهم) ووظائفها

القسم الثاني

التدريس

٤- مجلس المدرسين وانعقادته ووظائفه

٥- التدريس

٦- الدوام

٧- النمطيل

٨- شروط قبول المدرسين

٩- الاستغناء عن المدرسين

١٠- سجل التدريس

١١- التدريسات الخصوصية

القسم الثالث

الانتظام

١٢- التأخر

١٣- التنبيب

١٤- الفرص

١٥- المدرس المراقب ووظائفه

١٦- التلميذ المراقب ووظائفه

١٧- العقوبات المدرسية

القسم الرابع

النظافة والرياضة

١٨- اللدب في الفرص

الماليه :

رواتب

تجديدات

اوقاف الخ

٤٦ - عزلهم
٤٧ - مراقبتهم

القسم العاشر

اليهود والسجلات والجدول المدرسية

١١ - ...
١٢ - ...
١٣ - ...
١٤ - ...

١٥ - ...

١٦ - ...

١٧ - ...

١٨ - ...

١٩ - ...

٢٠ - ...

٢١ - ...

٢٢ - ...

٢٣ - ...

٢٤ - ...

٢٥ - ...

٢٦ - ...

٢٧ - ...

٢٨ - ...

٢٩ - ...

٣٠ - ...

٣١ - ...

٣٢ - ...

٣٣ - ...

٣٤ - ...

٣٥ - ...

٣٦ - ...

٣٧ - ...

٣٨ - ...

٣٩ - ...

٤٠ - ...

٤١ - ...

٤٢ - ...

٤٣ - ...

٤٤ - ...

٤٥ - ...

٤٦ - ...

٤٧ - ...

٤٨ - ...
٤٩ - ...
٥٠ - ...

النظام الداخلي لمدرسة الديانس

- ١ - يطلب من حضرات المدرسين ان يقوموا تناوبيا بالمراقبة اثناء الفرض لا سيما فرصة الظهر
- ٢ - تنظم لوحة بدورة المراقبة لكل مدرس وتعلق في غرفة المدرسين
- ٣ - يكلف المدرسون المراقبون ان يحضروا اثناء غذاة التلامذة في المدرسة
- ٤ - على المدرسين الذين هم في نوبة المراقبة ان يحضروا المدرسة قبل مجيئ التلامذة بنصف ساعة وذلك في فرصة الظهر وهم مسؤولون عما يقع في الفرصة من عدم النظام وما ينتج عنه
- ٥ - ان دخول الآولاد وخروجهم يجب ان يجرىا نكل انتظام وذلك بان تتقدم الصفوف حسب درجاتها اي -
الاول في الاول - وان تكون مروةسة بمدرسها
- ٦ - على كافة المدرسين ان يوقعوا في سجل الحضور الموضوع لدى البواب ويرجى المدرس الذي يضطر على التغييب ان ينيب الادارة قبل يوم
- ٧ - يدعى المدرسون الى ان يشرفوا على نظافة الصفوف على ان يخصص مراقب من التلامذة
- ٨ - لا يجوز في الفرض لاي تلميذ ان يمكث في الصف او في الممر (الطارمة) الا المراقب اما اذا كان النهار مطيرا فيسمح للتلامذة ان يقضوا الفرصة في الممرات
- ٩ - يدعى حضرات المدرسين لدى اصطفاك التلامذة صباحا ان يجرى كل منهم تفتيشا عن النظافة والتلميذ الوسخ الوجه او الهدين يماقب بان يرسل الى حوض المدرسة ليغتسل
- ١٠ - يجب ان يكون لدى كل تلميذ سيما تلامذة الصفوف العالية ثلاثة دفاتر على الاقل (١ - لمسودات الصف
٢ - لوظائف البيت ٣ - دفتر للتبويض العام ينقل فيه منتخبات من مختلف الدروس حسب ما يقترحه المدرس)
- ١١ - دفتر الوظائف والتبويض يكونان موحدين اي (حارمين لوظائف مختلفة اللغات التي تدرس في المدرسة) ويجب ان يفحص المدرسون دفاتر التبويض مرة اسبوعيا على الاقل على ان يكون هذا الفحص خارج المدرسة
- ١٢ - يجب ان يكون في كل صف سجل لتدوين سير التدريس من اعطاء دروس او وظيفة او اخذها وما اليه
- ١٣ - يطلب بوجه عام من حضرات المدرسين ان يقللوا ما استطاعوا من العقوبات وذلك بان يبشوا في التلامذة بحب المدرس واحترامه والميل الى تحصيل العلوم والتمسك بعري الاخلاق الفاضلة اما في الصفوف
الاولية فيطلب من المدرسين اتباع طريقة المكافاة وهذه المكافاة تكون بمنحهم اوراق خاصة في حسن الدرجات
- ١٤ - يجب ان يفهم جميع التلامذة ان احسن مكافاة هي الترفع من صف الى اعلى منه وذلك لا يتسنى لهم الا بالسمي اثناء السنة الدراسية والحصول على درجات النجاح في امتحانات السنة الثلاثة التي تجرى من قبل المدرسين وفي الامتحان النهائي العام الذي يجرى من قبل المدير اذا ان الادارة تعتمد نسر ترفيع التلامذة على اخذ متوسط الامتحانات الاربعة السالفة الذكر

(رسم)

النظام الداخلي لمدرسة الديانس

لوقد ايضا للطلاب

المقوبات

- ١٥- المقوبات البدنية ممنوعة منها باتنا وكل حادثة تنجم عن انزال العقوبة البدنية في التلميذ تعرض المدرس المسؤول امام السلطة المحلية وتهدده في حالات وخيمة كهذه بطرده من المدرسة *
- ١٦- المقوبات المدرسية التي يجب ان تطبق حسب خطيئة التلميذ او تقصيره نضعها مرتبة في ما يلي هذا ولا يمزب عن مال حضرات المدرسين ان الواجب يقضي عليهم ان يتساهلوا ازاها فوات التلميذ وان ينفذوا الطرد عن خطيئاته الصغيرة التي لا مناصر له من الوقوع فيها وهو لم يزل ناشئا في بدء تكوينه المعنوي *

لائحة المقوبات

المقوبات التدريجية :

- ١- الدرجات السيئة *
- ٢- العقوبات الكتابية في البيت *
- ٣- الاعاقه في المدرسة دون كتابة *
- ٤- " " " مع الكتابة *
- ٥- الطرد الموقت الى الصف الأدنى *
- ٦- " " " النهائي " " *
- ٧- التوبيخ العلني امام جميع التلامذة *
- ٨- الطرد الموقت من المدرسة *
- ٩- " " " الابدي " " *

ملاحظة : العقابان الاخيران لا يجزئهما سوى المدير *

١٨- يطلب من حضرات المدرسين ألا يقرظوا في اعطاء العقوبات الكتابية انما يجرونها بحيث يستثمرها التلامذة *

٢- ألا يحشوا لائحة الاعاقه باسماء التلامذة ان ذلك مما يحمل وظيفة المراقب صعبة *

التأخر والتأخر

١٩- اذا اضطر التلميذ الى التنقيب ينبغي عليه ان ياخذ بذلك اذنا خاصا من الادارة وهذا الاذن يعطى لدى وثوق الادارة من ضرورة التلميذ اليه *

٢٠- التلميذ المتخيب دون اذن يماقب بالاعاقه الكتابية *

٢١- اذا تكرر هذا التنقيب غير المشروح يطرد التلميذ وقتيا او دائما الى صف ادنى الو من المدرسة بحالات فاحش من هذا القبيل :

١- التلميذ المتأخر يماقب بالكتابة البيتية او بالاعاقه ظهرا *

٢- تعلق باب المدرسة بعد نصف ساعة من ابتداء الدروس بوجه التلامذة المتأخرين *

مذكره مجمله

عن التدبير المنوي اتخاذها من قبل المجلس

- ١- سن نظام مدرسي يشمل كافة مدارس الطائفة
- ٢- ~~رجوع فتح مدرسة شماش~~
- ٣- ~~نقل الصفوف السادسة والخامسة والثالثة الى مدرسة شماش مؤقتاً~~
- ٤- انتقال مدير مدرسة شماش
- ٥- فتح مكتبة عامة
- ٦- الاشتراك في جرائد ومجلات راقية
- ٧- تنظيم صف ليلي
- ٨- القاء محاضرات عامة
- ٩- القاء محاضرات خاصة على المدرسين
- ١٠- السعي في ترقية المدرسين مادياً ومعنوياً
- ١١- تحويلات المدرسين
- ١٢- اجراء تفتيش شهري على المدارس من قبل المجلس
- ١٣- بث فكرة المهين الحرة في النشر
- ١٤- الاكثار من الدروس العملية في مدرسة الاناث والمراد بالدروس العملية هنا ما يتعلق بحياة الفتاة
- ١٥- السعي في اصلاح مناهج التدريس في مدارس الاليانس عامة **خاصة**
- ١٦- تفقد المدارس / مؤسسة المصيان بين آن وآخر
- ١٧- سن نظام تقاعد للمدرسين
- ١٨- موازنة كل حركة ادبية او علمية او اقتصادية في البلاد
- ٢٠- السعي لايجاد مورد خاص لمالية المجلس كي يتسنى له القيام بالاصلاحات التهذيبية كما يرام
- ٢١- بث الدعوة بين البنات / الطائفة المثوية لارسال ابنائهم للتحصيل خارج العراق سيما اورورباريفاد
بمئة سنوية اذا امكن على حساب المجلس

مذكره مجمله
عن التدبير المنوي اتخاذها من قبل المجلس

١- سن نظام مدرسي يشمل كافة مدارس الطائفة

٢- رجوع فتح مدرسة شماش

٣- نقل الصفوف السادسة والخامسة والثالثة الى مدرسة شماش مؤقتاً

٤- انتقال مدير مدرسة شماش

٥- فتح مكتبة عامة

٦- الاشتراك في جرائد ومجلات راقية

٧- تنظيم صف ليلي

٨- القاء محاضرات عامة

٩- القاء محاضرات خاصة على المدرسين

١٠- السعي في ترقية المدرسين مادياً ومعنوياً

١١- تحويلات المدرسين

١٢- اجراء تفتيش شهري على المدارس من قبل المجلس

١٣- بث فكرة المهين الحرة في النشر

١٤- الاكثار من الدروس العملية في مدرسة الاناث والمراد بالدروس العملية هنا ما يتعلق بحياة الفتاة

١٥- السعي في اصلاح مناهج التدريس في مدارس الاليانس عامة خاصة

١٦- تفقد المدارس / مؤسسة المصيان بين آن وآخر

١٧- سن نظام تقاعد للمدرسين

١٨- موازنة كل حركة ادبية او علمية او اقتصادية في البلاد

٢٠- السعي لايجاد مورد خاص لمالية المجلس كي يتسنى له القيام بالاصلاحات التهذيبية كما يرام

٢١- بث الدعوة بين البنات / الطائفة المثوية لارسال ابنائهم للتحصيل خارج العراق سيما اورورباريفاد بمئة سنوية اذا امكن على حساب المجلس

فصل في

رسالة رابعة في احوال الدنيا وبعثها يوم الحساب

1. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

2. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

3. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

4. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

5. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

6. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

7. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

8. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

9. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

10. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

11. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

12. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

13. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

14. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

15. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

16. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

17. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

18. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

19. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

20. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

21. قوله تعالى من اعد الله لهم عذابا عظيما

الاعلانات تفتق على بائع الادارة

الاشهارات تدفع مقدما عن سنة ١٩٥٠ ٢٢٠

عن سنة ١١٠ ٨٥
AL SIASSA 10, Rue Mokhtadyan - Le Caire
Egypte 4572 - 6508

هل من تشريع خاص لتعاطي مهنة التدريس يجب ان يوجه ذلك التشريع

وعلى مفارق الطرق وتجد أساء غريبة مدارس النهضة - التهذيب - اوفاء - الاتحاد - الوطن . واسأل من هل مدرسو هذه المدارس قد درسوا كيف يدرسون أم هل عندهم المعلومات التي يعطونها للتلاميذ - أم هل أخلاقهم تلام الاختلاط هؤلاء الملائكة الصغار؟

الجواب على هذه الاسئلة هو النبي البسات - فلا علم ولا أخلاق ولا خلاقه وغاية ما هناك ان الحكومة أوصدت الابواب في وجوه هؤلاء الاشخاص للتوظيف فيها لهامات خلفة أو خلفية فاصبحوا يتلمسون الطرق وأي طريق أقرب منالاً من تعاطي مهنة التدريس؟ فهذا المتطفل ليس عليه الا ان يكتب اعلاناً لطيفاً بخط حسن ويضعه على باب منزل أيما كان ويستأجر (قريباً) من أي صنف - ويضعه أنفاس يابسون الملابس الافرنكية وها هي مدرسة ابتدائية أو ثانوية تحرك اعلاناتها الكاذبة أن نسبة النجاح فيها هي ٩٠ في المئة وهام مدرسوها قد وصفتهم لك - ولقد منحوا قدرة شريفة على الاغواء والاستهواء فانهم يخلبون عقول البسطاء بالفاظهم المسولة - ويفتحون ابواب الامل كلها أمام الوالد المسكين فيظن أن هؤلاء المدرسين المتطفلين مالم الاملا تذكره عن قريب سيعطون ابنه كأس العلوم حتى الثمالة . ولكنه لا يلبس أن تجابهه الحقيقة الواقعة ان هؤلاء مالم الا كذابين أفاكين ، لكن بمس فوات الوقت وضيق الفرصة اذ يكون ابنه قد تخلى عن التعليم البست جنابة هؤلاء شديدة على المجتمع؟

اني أقصد ان أقول انه لا يقف في وجوه المتطفلين لتعاطي التدريس مهنة أي مالم ولو ادعى - وما دام المكان عمومياً فطبعاً منتظر أنه يصبح خليطاً ما بين الصالح والفاقد وما القاسدون الا هؤلاء المتطفلون - فكان مقدراً على مهنة التدريس أن تكون قليلة القيمة مضمومة الحق بسبب هؤلاء الدخلاء الشريرين

بيئت لتفاية الآن وجها واحداً فقط من الوجوه العديدة الضارة التي تصيب المجتمع على العموم وخصوصاً مجتمعنا المصري الناعض من متطفلي المدرسين ، والآن دلنا تجارنا على أن الضرورة أصبحت قصوى نعمل تشريع خاص تقدم به حكومتنا النشيطة التي برلماننا المحترم في أقرب فرصة يحرم على كل من لا يحمل شهادات من مدارس المعلمين ان يتعاطي هذه المهنة - وحينئذ اذ اردنا نهوضاً وأردنا رقياً قلنا يكون الالهة - ولقد سبقتي السياسة الاسبوعية بشارة بسيطة في أحد أعدادها التي ضرورية وجود التشريع ولكن منذ ذلك الوقت وأنا لا أرى ولا أسمع شيئاً الا اخيراً في جريدة الكوكب على أن كاتب المقال في الكوكب لم يطلب تشريفاً وانما يهدد مصائب المدارس الاهلية لانها تجارة قبل كل شيء آخر

وأخيراً يصح أن نلاحظ ملاحظة بسيطة في السبب الذي كان يمنع الحكومة من ايجاد التشريع في الماضي - وهل زال هذا السبب أم لا زال يا قيساً؟ السبب كما يقولون كان قلة شريحي مدارس المعلمين واذ علمنا أنه لم يكن في الماضي الامدرسة للمعلمين العليا ودار المعلمين وكان الطلاب في الاولى يمدون على الاصابع وكانت حاجة البلد عظيمة للمدرسين والدارس وجدنا أن الوزارة معذورة بعض العذر في هذه الفوضى . أما الان على ما أسمع فقد ازداد عدد خريجي المعلمين العلياء والابواب زيادة تبشر بمستقبل حسن . اذن لو فرض أن مصر لم يكن فيها الا هذه المدرسة بصرف النظر عن دار العلوم والثانوية لكان في هذه المدرسة العالية الكفاية والقدرة للقيام بحاجة البلد التهييبية والتعلمية

اذن قد زال السبب الذي من أجله منع التشريع . واذن فالامل وطيب لمصلحة مصر وخدمتها باخلاص أن يأتي هذا التشريع سريعاً . وان شاء الله سنرى معجود رجال وزارة المعارف وبخلاص رجال البرلمان المحترمين مشروعاً كمالاً يحرم على غير خريجي مدارس المعلمين تعاطي مهنة التدريس

(٠٠٠)

يحرم القساون المصري على الشخص ان يلتحق بفتة المحامين الا اذا كانت بيده شهادة خاصة تعترف بها الحكومة وهذه الشهادة لا يشترط فيها ان تكون مصرية المولدين بل لها أن تكون افرنسية أو انجليزية أو ما شاكل ذلك . وبالمثل في مهنة الطب يجب وجود مثل الشهادة الاولى . اذن فهناك تشريع خاص يحرم على الدخلاء ان يلجوا ابواباً ليسوا أهلاً لها ، وما كانت الحكومة المصرية هي أول من أوجد هذا التشريع بل هو مولود غربي ادخلناه بلادنا لحاجتنا اليه .

لنصف قليلاً مهنة الطب قبل ان يحددها هذا التشريع الحازم . فكان هناك كثير من الدجالين والمشعوذين ينسبون انفسهم الى هذه المهنة كذبا وبهتاناً لان احدهم في مرة من المرات وصف لاحد الجبهلاء السذج دواء ففردوا فساعدته الظروف ورسخت العقيدة في ذهن المريض بالشفاء فشفي فداع اسم هذا النصاب وتدقت عليه وفود المرضى . على ان الزمن ان صالح امثال هؤلاء الدجالين مرة فسيكشف عن حقيقة أمرهم مرات . ولكن الجمهور الجاهل اعمى لا يلاحظ وما دامت العقيدة قد رسخت في نفسه يصعب اقتلاعها . اصبحنا ضحايا هذا الغر الجاني عظيمة وخيم البؤس على من يعتقدون فيه القدرة على سقايتهم من امراضهم . هذا مثل لدجال في قرية واحدة وهناك دجال آخر في قرية أخرى . وثالث في بقعة ثالثة وهكذا اذن فقد اصبح عدد الدجالين يحاكي أو يفوق عدد الاطباء فمظمت الفوضى وعم البلاء اذن بحب الضرب على ايدي هؤلاء المحتالين . جاء التشريع سيقا قاطعاً

هذا مثل لموض جفائي خافت الحكومة من انتشاره . ولكن هناك مرضاً عقلياً خلقياً اعظم خطراً واوسع ضرراً . وحكومتنا عنه لاهية غافلة؛ ليس المدرس القانوني (واقصد بالقانوني هنا من قد أتم دراسة التربية والتعليم على اصولها) كالطبيب القانوني؟؟؟ وليس المدرس المزيف والمتطفل الذي لم يدرس شيئاً من التربية ولا يعلم قليلاً أو كثيراً من اصول المهنة الا كالدجال المحتال؟؟؟

ان الدخيل على مهنة التدريس عظيم الخطر على المجتمع . أفلا نعلم ان الدجال اذا وصف لمريض دواء عيماً فالصية تقف على المريض وعائلته فقط لجهاشهم . واما المدرس المتطفل اذا أسلم اليه أبناء الامة فانه ينفث فيهم سمومه وجواريمه الفاتكة وهؤلاء الاطفال سيصبحون في التدرج والكنهم سيكونون رجال سوء وشعر فيسيثون الى المجتمع . فسوف يكون من بينهم اللص والقاتل والسكير والمحتال وما شاكل ذلك . فكان المجتمع بجرميته الدجال المتطبيب قد استراح بعوت فرد جاهل أو افراد جهلاء لان الذي يعتقد في الدجال لا يستحق الحياة . ولكن المجتمع بجرميته مدعى التدريس ينوء ويتعب ويتعامل كثيراً .

اذن بالبدية يخطر على بال المرء سؤال سهل الجواب ، من هو اعظم خطراً على المجتمع الانساني ، دجال يدعى مهنة الطب؟ أم نصاب يدعى مهنة التدريس؟؟؟

بالاشك هذا النصاب الاخير من اعظم ضرور العالم على الانسانية جمعاء . وما دام قد ظهر الان ان المتطفل على مهنة التربية والتعليم عظيم الخطر . لنرى كيف يلج هؤلاء باب التدريس وهل هناك عقبات تقف في طريقهم أم هل يلجون بسهولة وهل من الضروري ايجاد تشريع خاص لتعاطي مهنة التدريس . ولماذا كانت الحكومة متراحية في ايجاد هذا التشريع . وهل زالت عوامل التراخي حتى باتت الحاجة ماسة جداً لوجود التشريع؟

اني صريح القول ويمكنني ان استشهد على صحة ما أقول بحقائق وتصص واقعة وقد لاحظت في المدة الطويلة التي قضيتها في التدريس أولاً وفي وزارة المعارف ثانياً والى العاش أخيراً ان الدخلاء يقبلون بكثرة مدهشة على تعاطي التدريس مهنة وليس أدل على ذلك من أن نلاحظ ممي أيها القاريء المحترم الاعلانات المنمقة الموضوعة على الجدران



الوحي

عند ما شعرت مدام انطوانيت لاساج بان قاب زوجها قد تحول ناحية اخرى واخذ يعيل عن طريق حبها والوفاء بعهدهما لم تفكر لحظة واحدة في استشارة امها مدام فاديه ولا في استطلاع رأي شقيقتهما بولين ومادلين بل فكرت اول ما فكرت في عرض امرها على العمه نانالي .

وكانت العمه نانالي منذ سنين عديدة هي الوحي الذي يتنزل على الاسرة ويفيض على افرادها براهه وقوله . ولقد تزوجت وهي فتاة في مائة صباها ثم تزلت بعد قليل من ذلك الزواج فودعت من زوجها زوجه روة جعلتها مستقلة في حياتها فاكسبت من هذا الاستقلال شدة الامرة والرغبة في املاء رغبتها وارادتها على من حولها . وطال بها العمر حتى أصبحت اليوم موضع استشارة الاسرة لا يرد قولها ولا تنعم قناتها .

يؤخذ رأيها في الجليل والصغير اشارتها امر وقولها وحي لا معقب له ولا راد ونشأت انطوانيت طفلة على الايمان بالله وعلى الصدق في صحة نبوءة العمه نانالي وانها لا تنطق عن الهوى ولا تحمد عن الهدى .

لكل ذلك لم تتردد انطوانيت في الاقضاء بامرها الى العمه نانالي عساعا مجردا مساعدتها الذاهبة والنفوذ زوجها الذي انصرف عنها او كاد واستقبلت العمه نانالي زوجها المجد وشعرها الاشيب ابنة أخيها بترحاب ثم قالت لها :
— ما أسمعني برؤيتك يا ابنتي . اني لم أكن على انتظار لزيارتك هذه ...

— عفوك يا عمي فما جئت هكذا بجزء النجاة الالهي بانك لا تخرجين من منزلك في مثل هذه الساعة . وبني حاجة اليك . فانت وحدك التي تملكين من امرى قياده . فديك خبرة وتجربة وانا اليهما جدمحتاجه . فانا معذبة يا عمي فزوجي ... أصبح لا يجتبي ...

— أصبح لا يجتبي ... ما هذا الذي تقولين ؟ منهنى من تبارتك يا ابنتي . اجلسي على هذا المقعد . وقصى على قصصك فانا مصيفة اليك . رجاست العمه نانالي بعد ان اجلست انطوانيت على مقعد أمامها . واخذت انطوانيت تقول .

— ليس في الامر . ووضع له جبك يا عمته . اني أشعر بان زوجي قد صرف عني وجهه وحول دوني فؤاده . وقد أفكرت ذلك بادى الامر لكني أجدت النظر وأحسن استطلاع خبيثة نفسه فتكشفت لي عن انه أقل عطفًا وحبالي عن قبل ولن يفتأ هذا الحب في النقص حتى يتمحق من فؤاده . فاه يا عمي لو رأيت عدم عنايته بامري . فاذا نظر الى نظر الى شرراً . واذا كان كلامه نرراً . واذا خرج خرج وحيداً . واذا طالني بامر كان طابعه شديداً حتى كاني غريبة عنه ولم أكن في يوم من الايام زوجه الامينة الصادقة وأنا أحس يا عمي انه يريد هجرى ويرغب في الطراحي وان له علاقة أو علاقات بنساء أخريات ...

فقطعت العمه الحديث قائلة :
— لشظن في الامر من ناحيته العملية . اواقه أنت من ان له علاقة بامرأة أخرى ؟ أديك برهان صريح ؟

— كلا . ليس بيدي برهان قاطع . لكني أحس ذلك مما أسمع وأرى . فهناك مشلا رائحة عطرية غريبة عن المنزل تفوح من ثيابه . وهناك نظراته اللثامه غير الصريحة . وهناك مالا عد له ولا حصر . لكني لأقول انه غليظ القول أو وقاح اليد . كلا فهو يخفي مابه من ملل وضيق وراء قناع شفاه من الادب المتكلف .
— كفك بك يا ابنتي . ان من كانت في صباك وجمالك يسهل عليها استرداد قاب زوجها بين صباح ومساء .

— ذلك ما أسألك عليه نصيحا يا عمي . فانا أحب زوجي وأخلص له الحب .

— نعم . وهو يعلم منك هذا الحب ... ان زوجك يا ابنتي كمثل الرجل الذين اختبروا وعرفوا ليس بالرجل الخطر الذي يندفع في قوله أو في عمله كزوج أختك بولين وليس بالرجل الذي يحب زوجته حب النبادة وينقاد لها من طريق هذا الحب كزوج أخك مادلين . لكنه رجل غره شبابه

وازدادته ثروته ووثق من غرامك فتسدل وركبه الشيطان . لكن لاحظي اني واقفة كل اثقة من أنه يجيبك ويمشكك وما به الا الغرور والهوى .
— اذن يا عمي . لو صارحته برأى وقلت له اني معذبة باعراسه وصدوده وطلبت اليه شيئا من اقباله ورضاه الذي كان لي فيما مضى ...

— حذار من ذلك يا ابنتي . ففي الدال مرساة وفي الاستكانة الموت اليقين كلا . بل يجب أخذه من طريق الغيرة فهي أفضى قاتلة السم .

— من طريق الغيرة ؟
— نعم . فالطريقة قديمة مجربة . وان رجلا كزوجك اذا رأى انك في غني عنه لا هوك وتسلبتك ثارت غيرته واستنظار حبه . فاقبمي فصحي . واذا خرج ليسلا دونك لا تفتاق باب غرقتك وتذرفي وراءه الدمع . بل اخرجي أنت أيضا واذهبي لطبقك

— لكن يا عمي أنا لا أريد أن أخون ...
— لا أقول ذلك . لكني أقول أن هناك شبانا كلهم أكثر زوة واجمل وجهها من زوجك يتمنون نظرة منك أو النفاثة . ولا تذهبي طويلا أرضه النظرات بل كفالك المغازلة والمساره والبهجات . ففي بعض ذلك ما يثير الغيرة ويلهب الفؤاد .
— لكني لن اجرو على ذلك ...

— ستجروين وستجدن في ذلك تسليية ولهوا . ودعى زوجك يرى حتى يستريب
— لكن زوجي اذا عايله الغضب أدر كته لونه من جنون . وأخاك ...

— لا تخافي شيئا . فكل ما تخافين هو مناقنة حادة بينك وبينه لكنه سيهدأ على أرضها وسيعود اليك بقلبه وبينه . فاطلبي يا ابنتي

— أنا طائفة يا عمي فربك لا رأي بعدة ورجعت انطوانيت الى منزلها وهي تستعرض في ذاكرتها الشبان الذين تعرفهم لتتخير من بينهم موضعا لغزلها .

وفي اليوم التالي كانت مدعوة من زوجها لحفلة ساهرة عند أحد مزارعها وهناك تخيرت انطوانيت شابا تفض عليه ابراد الصبا وملابس النعمة فاتخذت منه راقصا طول ليالها وكانت تساره القول وتخالسه النظر وتبادل البسمات . ورأت في هذا العمل الذي حسبته عصيا تأبه نفسها . سهولة ومتمعة ؟ فاعلمت فيه دون أن تتعدي حده . منتظرة النتيجة التي وعدتها العمه نانالي . وهي لا يخيب لها وعده .

ودرج على ذلك شهر من الزمن وفي ذات يوم كانت العمه نانالي تتناول الشاي مع جمع من صاحباتها المعجاز في هو منزلها . واذا يجرس الباب الخارجى يقرع قرعا عنيقا وفتح باب الهوى فجأة ودخلت منه الطوايت وهي مغبرة الظلمة مضطربة الهيئة تكاد ترنح من فرعها لقدمها . وكانت تهز رسالة في يدها ثم قالت دون أن تعي ان في حضرة عمته

— اقرئي . اقرئي . لقد سافر مع اخري . وهو يقول في رسالته انه ما كان ليفعل ذلك من قبل لانه كان يعتقد اني احبه وانه لا يريد ان يؤلم هذا الحب بهجر غير جميل لكانه الآن وقد رأى في مرضة منه احاول منذ حين اجتذاب حب يدعي جان ليفونتيه

— وهو من كنت اغزله استشارة لغيرته . فهو يرى انه في حل من ذلك القيد وها هو ذا قد هجرني حمدا لنصيحتك التي اتبعتها مقلدة العينين .

فقالت العمه نانالي دون ان تفقد سكونها وعظمتها .
— لسجل قاعده شواذ يا ابنتي . وشذوذ زوجك عن هذه القاعدة لا ينقص صحتها ولا يخالف صدق رأيي ونصحي .

وانهمرت مدام انطوانيت حزنا وتندما عن الفرنسية توفيق

تقبل عطاءات بمكتب سكرتير مالي الحربية بالقاهرة لغاية الساعة ١١ صباح يوم ١٧ أغسطس سنة ١٩٢٧ عن تويد أزيار وقال قناوى ومواجير اسكندراني ورحي حجر لوزارة الحربية والشروط بالكتب المذكور

الإدارة الملكية في العراق

نظارة المعارف

دليل حفظ النظام والاعتظام

في المدارس الرسمية

صدقة

مجلس المعارف

و

الحاكم الملكي العام

مقدمة

الغاية الرئيسية من تنظيم هذه التعليمات هي ارشاد المديرين ومعاونهم للقيام بواجباتهم . ويؤمل ان تكون عوناً لحكام السياسة وغيرهم من الذين لا رابط لهم بنظارة المعارف مباشرة . فتساعدتهم على اجراء الامور المختصة بالمدارس الرسمية .

وقد صرف في ترتيبها جانب من الغاية ليس بالقليل ولقد استعنا في وضعها بتعاليم الحكومة الهندية والمصرية والسودان فيما يختص بهذا الموضوع وقد اقتبسنا منها ما شئنا بكل حرية .

وقد تحقق لدى النظارة - مع اعترافها بهذا الاقتباس - ان الاعمال في العراق تختلف عن احوال الاماكن الاخرى ؛ غير انه قد استعد بتصوير الصعائف الاثنية على التجارب الخاصة بهذا القطر .

وابديت الازاء على الله ان كان من اللازم نشر مثل هذه التعاليم قبل هذا الوقت ويظن فادى^٦ بدعاهم محقون في ذلك . وجواباً لهذا النقد نقول : مع علمنا بمسئس الحاجة اليها منذ زمن ، قد راعينا من الاحوط ان نرجي^٥ نشرها الى امد تنضج معه التجارب . على انه لو حاولنا نشرها قبل سنة يوم كانت نظارة المعارف في عهد طفوليتها لكان يتحمل ان تمس الحاجة الي تصحيحها وطبعها مجدداً بخلاف بضعة اشهر .

ثم عمدنا ان لا تجعل هذه التعاليم شديدة الصعوبة في مواضيعها . لان الغاية المنشودة منها هي الارشاد مع البساطة اكثر من وضع تعاليم خالده لا يعترضها التغيير على مر الايام . وقد تركت مواد كثيرة لعهد المدير نفسه واكثر من ذلك لراعى حكام السياسة .

ولا بد ان تنشر في المستقبل نشرة اخرى على اكمل طرز . ويترحب مع الشكر باقتراحات التي يبديها من يهتم امر اصلاح هذه التعاليم .

ونفتم كلمتنا هذه بقولنا ان احسن مدرسة هي التي تشعر بفائدة النظام واهميته والقوانين التي تقضي على متابعتها من جهة وترومي من جهة اخرى الى شيء^٤ اسمى درجة من تنفيذ واجباتها الاصلية باعتناء . ومن الامور المسلمة ان التربية والتعليم في كثير من المدارس الشرقية هما كالعظام لاحياة فيها وان الذي يحول هذه العظام الى مخلوق ذي روح هو حسب السعي المتواصل ورغبة العلم والمعرفة ليس الا هذا اذا وافقت المعرفة بان العلم هو الغاية بنفسه وليس الوسيلة للوصول لمقاصد اخرى :- وان التربية هي الصياغة بسعة الفكر والقوة والنشاط .

نظارة المعارف

الإدارة الملكية في العراق

نظارة المعارف

دليل حفظ النظام والانتظام في المدارس الرسمية

١ - تعليقات عامة

- ١ - ان المدارس الرسمية تفتح ابوابها لجميع الطلاب بدون تفریق بين العناصر والادیان
- ٢ - يستثنى الطلاب من التعليم الديني على طلب ابيه او وصيه فيما اذا كان الطالب منتسبا الي دين غير الدين الذي تدرس تعاليمه بالمدرسة .
- ٣ - على اولياء و اوصياء الطلاب ان يضعوا اولادهم بدون قيد وشرط برعاية المدير وهذه الرعاية ليست منحصرة داخل المدرسة فقط بل هي تشملهم عند سيرهم بهيئة جماعات منتظمة حسب ما تقتضيه العياد المدرسية كالعاب والهجولان وما اشبه ذلك . والمدير الحق ان يطلع على عمل الطالب الذي يعط من شرف المدرسة وكرامتها في كل حين .
- ٤ - يحظر ادخال المسائل السياسية داخل المدارس الرسمية ولا يسمح لجماعة المدرسة والتلاميذ ان يتدخلوا في الشؤون السياسية البتة سواء كان داخل المدرسة او خارجها . ولا يسمح لهم ايضا استعمال العلامات او الالوان داخل المدرسة او خارجها . عدا العلامات والالوان التي اجمع النظارة استعمالها .
- ٥ - لا يجوز لخدام حكومة ان يشتغل في تجارة قبل استبدان الحكومة المصلية ولا ان يأخذ على نفسه اداء اي خدمة او وظيفة خارجة عن دائرة وظيفته المستفد لها .
- ٦ - لا يسمح لاجزاء جماعة المدرسة ان يدرسوا دروسا خصوصية الا بتصديق من نظارة المعارف هذا على شرط ان لا يخل بواجباتهم المدرسية بكل صوره .

المدارس الرسمية مفتحة
الابواب لعموم
الإعفا من تعليم
الديني .
الطلاب تصف
سلطة المدير .

الإشغال بالمسائل
السياسية ممنوع .

مستخدمو الحكومة
ممنوعون من تعاطي
التجارة .

التدريس الخصوصي .

٢ - العطلة

- ٧ - تعطل جميع المدارس يوما كاملا ونصف يوم من كل اسبوع وكذا تعطل في ايام الاعياد الدينية الأساسية والاعياد الغير الدينية التي يجري فيها التعطيل في السنة كلها وستكون العطلات العمومية كما يأتي :-

اسبوع واحد في الشتاء
اسبوع واحد في الربيع
شهران في الصيف

والاعياد الدينية التي تعطل فيها المدرسة هي تابعة للجماعة التي ينتسب اليها طلاب المدرسة اليها ويعفي باقي الطلاب من التردد الي المدرسة عند حلول اعيادهم الدينية .

٣ - مدبر والمدارس

- ٨ - المدير مسعول عن تنفيذ كل ما يصدر اليه من النظارة من الاوامر والتعليمات وتلقيه التقارير اليه ومسك السجلات والدفاتر حسب ما تأمر به النظارة .

- ٩ - المدير مسعول عن حفظ وصيانة الكتب واللوازم وكل ما تملكه النظارة بالمدرسة .
- ١٠ - المدير مسعول عن صرف المخصصات النثرية وعليه ان يقدم للنظارة وصولات عن كيفية صرفها ولا يسمح له ان يصرف اكثر من المخصص الا باذن من النظارة .

١١ - على المدير ان يقدم مكاتبه كافة الى نظارة المعارف بواسطة معاون الحاكم السياسي المعلي فيما اذا لم يمكن للمعارف موظف دائمي في ذلك المحل والا فتقدم الي ذلك الموظف .

- ١٢ - جميع المكاتب الرسمية الصادرة من جماعة المدرسة والتلاميذ تقدم الي النظارة بالمدرسة والتلاميذ .

١٣ - على مدرسي المدرسة ان يقدموا مستدعياتهم الي النظارة بواسطة المدير ويمكنهم تقديمها مباشرة عند رفض المدير ذلك . وتقدم الشكايات الشخصية على المدير مباشرة الي النظارة وبالفارج بواسطة معاون الحاكم السياسي وحينئذ تبلغ النظارة المدير ذلك قبل ان تقر شيئا .

- ١٤ - يجوز لاولياء الطلاب الذين يريدون ان يشتكوا على المدرسة ان يقدموا شكاوهم الي معاون الحاكم السياسي مباشرة او بواسطة المدير .

١٥ - على المدير ان يحفظ جميع المكاتب التي تجري مع النظارة ومعاون الحاكم السياسي بمحفظه خاصة وان يخصص ايضا محفظه اخرى للتقارير المعطاة من قبل المشتكين .

- ١٦ - المدير مكلف بتنظيم جدول الاوقات وتوزيع الوظائف على المدرسين وترتيب الامتحانات وعلى المدرسين ان يساعدوه باجراء هذه الوظائف وايشاء وظائفه الكتابية المختصة بالمدرسة .

١٧ - يجب تعليق نسخة من الجدول العمومي لاوقات الدروس في غرفة المدير ومعاونته ويعلق في كل صف جدول الدروس الخاص به . وعلى المدير ان يرسل الي النظارة في خلال الاسبوع الاول لافتتاح المدرسة بنسخة من جدول الاوقات لكل صف ولكل معلم . ويلزم احضار النظارة عن كل تغيير يحدث في الجدول المذكور بعد تبليغه .

- ١٨ - المدير مسعول عن مراعاة الانتظام التام والضبط بين مدرسي المدرسة والتلاميذ وعليه ان يتخذ التدابير اللازمة لحفظ نجاح وتقدم المدرسة وان يراقب المدرسين والتلاميذ بالذات وان يفتش غالبا سجلات المدرسين ودفاتر التلاميذ .

١٩ - يراقب المدير اعمال خدمة المدرسة وهو الذي يعينهم ويعزلهم بتصديق من نظارة المعارف او معاون الحاكم السياسي .

- ٢٠ - على المدير ان يحضر في المدرسة قبل حلول الدرس او صباحا بربع ساعة وكذا بعد الظهر وان يحضر في المدرسة مدة ساعات التدريس كلها .

٢١ - اذا اقتضى غياب المدير عن المدرسة لشغل لا يتجاوز ثلث ساعات فعليه ان يعين نائبه او اذا تجاوزت مدة غيابه ثلث ساعات فعليه ان يخبر معاون الحاكم السياسي او نظارة المعارف ويبين سبب غيابه .

- ٢٢ - لا يجوز القاء نصيحة او توجيه مدرس بحضور التلاميذ .

٢٣ - على المدير ان يأخذ على عهده قسما من الدروس وان يدرس اثني عشر درسا في الاسبوع على الاقل .

- ٢٤ - على المدير ان يقدم تقريرا سنويا بعد اختتام السنة الدراسية عن المواد الآتية :-

- ١ - البناء .
- ٢ - الاثاث .
- ٣ - اللوازم .
- ٤ - جماعة المدرسة .
- ٥ - تقدم المدرسة .

٦ - الامتحان السنوي . وعليه ان يربط به اوراق النتائج الامتحان ونسخة من الاسئلة التي التيمت في الامتحان على الطلاب ولا لزوم لارسال اجوبة الطلاب التصريحية بل تحفظ في المدرسة .

- ٢٥ - دور لوازم المدرسة - على المدير ان يسلم الي خلفه جميع الاثاث واللوازم والكتب والقيود وكل ما يختص بنظارة المعارف وان ينظم ثلث نسخ ويوقع عليها الطرفان الخلف والسلف . ويلزم الاشارة فيها الي الاشياء المثقولة ثم ترسل نسخة منها الي النظارة وتحفظ الثانية في المدرسة وتعطى الثالثة للمدير السابق .

- ٢٦ - رعاية اوقات المداومة والانتظام فيها . على المدرسين ان يراعوا اوقات المداومة كل المراعاة ويهتموا باداء واجباتهم بانتظام تام وان يحضروا في المدرسة قبل حلول اوقات لتدريسهم بربع ساعة على الاقل .
- ٢٧ - الغياب . اذا اقتضى غياب المدرس فعليه ان يخبر مدير المدرسة قبل حلول درسه الاول بساعة على الاقل هذا اذا كان غيابه لامر ضروري مهم وان يبين سبب غيابه وعند مرضه عليه ان يقدم شهادة من طبيب .
- ٢٨ - توزيع الوظائف . اذا غاب معلم عن المدرسة يوزع المدير وظائفه على بقية المدرسين .
- ٢٩ - التبعة عما يتعلق بالانتظام وغيره داخل الصف . المدرس مسئول عن امر النظام والانتظام ونظافة التلميذ داخل الصف .
- ٣٠ - التدريس . ينبغي اجراء التدريس وفقا للقواعد والاصول المندرجة في المنهاج والتعليمات الصادرة من نظارة المعارف .
- ٣١ - اعداد الدروس . على المعلم ان يهيء الدرس قبل القاءه وان يحرر بسجل تاريخ اللقاء ورؤوس مسائل الدرس وان يمسك سجلا خاصا لكل درس ولكل صف وان يعرض هذا السجل عند طلب المدير او احد ممثلي نظارة المعارف . واذا اقتضى غياب معلم فعليه ان يقدم ذلك السجل الى المدير كي يستعمله المدرس الذي ينوب عنه .
- ٣٢ - دفتر الدرجات . على المدرس ان يمسك دفترا يقيده فيه تقدم التلميذ وسعيهم .
- ٣٣ - معرفة المواضع والدروس التي يواد القاؤها . ينتظر من المدرسين ان يلموا كل الالمام بالعلوم التي اسند اليهم تدريسا كما يلمو بطرق التدريس الحديثة للدروس التي يدرسونها .
- ٣٤ - التدخين وشرب القهوة ممنوع بحضور الطلاب . لا يسوغ للمدرسين ان يدخنوا او يشربوا القهوة امام التلميذ .
- ٣٥ - المدرسون ملزمون بمساعدة المدير حفظ النظام والضبط داخل المدرسة وعليهم ان يلبوا دعوته لهم فيما اذا مسست الحاجة الى اجراء وظائف خارجة عن ساعات التدريس الاعتيادية .
- ٣٦ - قصاص التلميذ من قبل المدرسين . يسوغ للمعلم ان يقتص من التلميذ عند ارتكابهم ذنبا صغيرا او هفوة ما يخطر بباله الطالب او اي اية يعاقب جسماني ويلزم مراجعة المدير بشأن الذنوب الكبيرة .

٥ - التلميذ

- ٣٧ - قبول التلميذ ذوي الاجرة والمعقوبين . يحق للمدير ان يقبل للمدرسة التلميذ الذين يدفعون الرسوم ولا يقبل احدا من الذين لا يدفعون الرسوم الا بتصديق من النظارة او من معاون الحاكم السياسي وعند ارساله جدول المستدعيات التي يطلب فيها قبولهم في المدرسة مجانا عليه ان يبين ملاحظاته تفصيلا فيما اذا كان راغبا في ترويح الاستدعاء او غير راغب . وعليه ان يجري التحقيقات بكل دقة قبل الملاحظات .
- ٣٨ - قبول ابناء المدرسين والمدرسين مجانا . يقبل في المدارس ابناء مديري المدارس الرسمية ومدرسيها مجانا .
- ٣٩ - شهادة القبول . على الطالب ان يبرز شهادة مضادة من ابيه او وصيه عند طلبه الدخول في المدرسة ويجب ان تحتوي هذه الشهادة على المعلومات الآتية : -
 - ١ اسم الطالب
 - ٢ عمره
 - ٣ اسم ابيه
 - ٤ اسمه وصيه
 - ٥ عنوانه
 - ٦ اسم المدرسة والصف الذي كان مداوما فيه سابقا ان سبق له ذلك .
- ٤٠ - زمن عرض الطلب القبول . تقدم المستدعيات بشأن قبول التلميذ في المدرسة الى المدير وذلك قبل فتح المدرسة باسبوع على الاقل .
- ٤١ - لا يقبل الطالب بعد مضي شهرين من افتتاح المدرسة الا باجازة من نظارة المعارف او من معاون الحاكم السياسي . وعلى المدير المدرسة ان يذكر الاسباب الداعية الى طلبه الاجازة .
- ٤٢ - السن المصدود للقبول . لا يقبل في المدارس الرسمية الطالب الذي عمره اقل من ست سنوات والاولاد الذين عمرهم اكثر من اربع عشر سنة لا يقبلون في مدرسة اولية او ابتدائية الا باذن كتابي من نظارة المعارف او من معاون حاكم السياسي .

٤٣ - يستحسن دوام كل طالب في اقرب مدرسة الى داره . يدوم الطالب في المدرسة القريبة من داره .

٤٤ - امتحان القبول . يمتحن المدير الطالب قبل قبوله في المدرسة ويقيده في الصف الذي يستحقه .

٤٥ - نقل الطالب من مدرسة الى اخرى . عندما ينقل الطالب من مدرسة اولية او ابتدائية الى اخرى يجب عليه ان يلتحق بنفس الصف الذي كان فيه في المدرسة السابقة ولا لزوم لامتحانه الا انه يجب ان يحصل من مدير المدرسة السابقة شهادة تبين سلوكه وورقة اخرى تحتوي على كل ما يستحق ذكره بشأن الطالب في المدرسة السابقة وبدون ذلك لا يقبل الطالب الذي يرغب في النقل .

٤٦ - غياب الطالب وعدم مراعاته اوقات المداومة . اذا غاب التلميذ عن المدرسة او اتى متأخرا فعلى وليه او وصيه ان يخبر المدير بتصريح عن سبب غيابه في صباح ذلك اليوم . اما اذا لم يخبر المدير بذلك فعلى المدير ان يخبر وليه او وصيه في صباح اليوم التالي .

٤٧ - غياب التلميذ مدة خمسة عشر يوما متوالية . اذا غاب التلميذ مدة خمسة عشر يوما متوالية بلا سبب مقبول فعلى المدير ان يحضر الى وليه او وصيه انذارا بان لا يرجع التلميذ الى المدرسة في خلال اسبوع واحد يطرد منها ولا يقبل بعد هذا في اي مدرسة من المدارس الرسمية الا باجازة خصوصية من نظارة المعارف ويجب اخبار النظارة عنه في الوقت نفسه وهي تقرر ما يلزم اجراءه عند ذلك .

٤٨ - غياب التلميذ مدة ثلاثين يوما غير متوالية . اذا غاب التلميذ في اثناء السنة الدراسية مدة ثلاثين يوما غير متوالية ولم يكن له عذر مقبول في كل مرة يحرم من الترقى في آخر الدورة الدراسية الا بتصديق من نظارة المعارف .

٤٩ - العقوبات البدنية . عند ارتكاب الطالب ذنبا كبيرا يجوز للمدير ان يخبر وليه او وصيه بالعقوبة البدنية التي يعاقب بها ولهم الخيار بالاضواء عذمه . وعلى المدير ان ينفذ العقوبة بحضور موظف من قبل نظارة المعارف او معاون الحاكم السياسي .

٥٠ - عقوبات الهفوات . وتحدد العقوبات بست ضربات على الكف وان يكون العقاب موعظا لا قاسيا يسبب الما دائما وقبل تنفيذ هذه العقوبات يجب اخبار النظارة عنها حالما مع بيان الاسباب الداعية مفصلا .

٥١ - عقوبات الهفوات . المدير الخيار باستعمال ما يراه صالحا للعقوبات على الذنوب الصغيرة التي يرتكبها الطالب واحسن طريقة العقوبة المذب اشغاله بعمل قليل نافع زائد على واجباته ويكون ذلك بعد انصرام الساعات الدراسية ويطلب منه اجراءها باعتناء . ويجوز ايضا ان يرتب مرتين او ثلاث مرات في الاسبوع تمارين بدنية خاصة بعقوبة المذب .

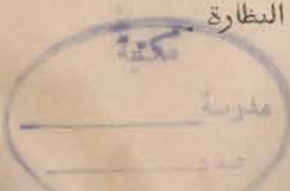
٥٢ - الطرد . لا يحق للمدير ان يطرد طالبا من تلقاء نفسه بل يستعمل عليه اخبار النظارة فيما اذا ارتكب احد الطلاب ذنبا يستوجب طرده من المدرسة ولا يقبل فيها اثناء التحقيق عن تلك الجريمة والذي يطرد من المدرسة لا يقبل مرة ثانية في اي مدرسة من المدارس الرسمية مالم يستحصل على اجازة مخصوصة من النظارة .

٦ - الملابس

٥٣ - عرية الطلاب باختيار الملابس والبدن . المديرين والطلاب مخبرون بارتداء الملابس الوطنية او الاوروبية وعلى كلتا العائلتين يخلقا لاهم يوميا او يخلقوها حسب اعتيادهم .

٧ - القيود والسجلات

- ٥٣ - على المدير ان يمسك القيود والسجلات الآتية .
 - ا - دفتر القيد لجميع الطلاب . يذكر فيه التفصيلات المطلوبة من النظارة
 - ب - دفتر جماعة المدرسة . يذكر فيه اسماءهم وعناوينهم .
 - ج - دفتر مداومة جماعة المدرسة .



- د - دفتر مداومة التلامذة .
هـ - دفتر الأثاف . يذكر فيه ماورد الي المدرسة وما صدر عنها من الوازم مع بيان تفاصيلها .
و - دفتر الكتب . يذكر فيه التفاصيل عن الكتب الواردة والصادرة .
ز - فهرس الكتب الموجودة في مكتبة المدرسة .
ح - دفتر الاجر . ويحتوي اسماء الطلاب الذين يدفعون الاجرة والمعقوبين عنها .
ط - دفتر المصاريف . ويشتمل على صورة صرف المخصصات الشريفة المصدق عليها .

٨ - الجداول

- ٥٤ - ان الجداول التي يجب ان تنظم في المدرسة هي كما يأتي :
ا - يلصق بغرفة مدير المدرسة جدول يحتوي اثاف المدرسة ومعداتها وترسل نسخة منه للنظارة .
ب - يعلق بكل غرفة من المدرسة جدول يشتمل على ما تحتويه الغرفة من الاشياء والمعدات .
ج - يعلق في غرفة المكتبة جدول الكتب الموجودة فيها وترسل صورة منه الي النظارة .
د - يعلق في كل صف جدول اسماء الطلاب الذين هم فيه .

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

-0-

لجنة المدارس الاسرائيلية

بغداد

-0-

No. _____

عدد _____

Baghdad, _____ 19 _____

بغداد في ١١ تشرين اول ١٩٤٩

مستعمل

طهوز نائب رئيس المجلس الاسرائيلي المحترم

بعد التحية . وردنا ترحيباً من مدير معارف منطقة بغداد عدد ٤٥٧/٤٧١/٤ المؤرخ ١١ تشرين اول ١٩٤٩
يشعرنا انه وافق على اتخاذ الدار الثانية والاكاديمية في محلة راس العريه محلة مدرسة اليهود المنوي فتولى
حديثاً . فذهبوا عقد معاولة الازجارج مع صاحب الدار على ان يكمل التعميرات والترميمات المتفق عليها
باسرع وقت يمكن مع استعارنا في المال المقدم وارسال صورة منه لنا لكي نخرج دائرة المعارف
بذلك ليقيموا بما يلزم . ولكم فائق الاحترام

الرئيس
عزرا زيج
دائرة ١

ادارة ١
العدد ٤٥٧/٤٧١/٤
التاريخ ١١ تشرين اول ١٩٤٩
رقم الاصل

للحامي
٤٥٧/٤٧١/٤ كجبي

تعليمنا في المدارس

العدد
٥

رقم
١٨٤٤
تاريخ
١٠ / ١٠ / ١٩٢٩

مجلس
الاجتماع
١٠ / ١٠ / ١٩٢٩

المجلس
الاجتماع
١٠ / ١٠ / ١٩٢٩

١٨٤٤
١٠ / ١٠ / ١٩٢٩

١٨٤٤
١٠ / ١٠ / ١٩٢٩

مجلس

١٨٤٤ / جن / ١٩٢٩

١٠ تشرين الاول ١٩٢٩

حول فتح مدرسة جديدة

حضرة رئيس لجنة المدارس المحترم

الاشارة الى كتابكم المؤرخ في ١ تشرين الاول ١٩٢٩ المطلوب فيه عقد مقابلة لاجل
دار للمدرسة الجديدة التي وافقت مديرة المعارف على فتحها
ارجو ان تفضلوا باعطائنا المعلومات عن هذه المدرسة من حيث شروط واسمها
وكل ما يتعلق به لئلا نكون مجلسنا على بيته من ذلك

نائب رئيس المجلس الجماعي

ن ٢

اللائحة المدرسية الاولية الاكاديمية

No. _____

Baghdad, _____ 19 _____

عدد ١٤٧

بغداد في ٢ - ١٠ - ١٩٢٩

الموضوع: حول المدرسة الجديدة

حضرة نائب رئيس المجلس الإسرائيلي المحترم

تحية واحتراماً

بالإشارة لكتابكم المرقم ٢٧٤/٥/٢٢٩ والمؤرخ في ٢ تشرين الثاني

سنة ١٩٢٩

يتبادر على مراجعتنا وزارة المعارف بفتح مدرسة رسمية في احد محلات

الموسوية قد قررت ادارة المعارف تعيين اربعة معلمين للمدرسة المذكورة على تقدير

تعيين اثنين مدرس الدين واللغة العبرية يكون من قبلنا ورايتهم مع يدك اعمار الدار

المتفق على ايجارها والواقعة في محلة رأس القرية برفقاً من قبل الله .

وقدنا يطيه صورة كتاب مديرية معارف منطقة بغداد المرشحة

٢٢١/٢/٢٥٢٧ ، ٢٢١/٢/٢٥٥٦ والمؤرخت في ١ - ١٠ - ٢٩ و ٢ - ١٠ - ٢٩

وان ادارة المعارف اعطت التعليمات اللازمة لتحويل تعليم المدرسة في

اعياننا الرسمية وفي يوم السبت موصلاً عن يوم الجمعة .

عزرائيل
داسل

ادارة المجلس الإسرائيلي - بغداد
العدد ٢٦١/٢/٢٢٩
التاريخ ٨/١٠/٢٢٩
رقم الملف

منطويات

للمجلس
٢٩/١٠/٢٩

رئيس اللجنة

٢٦٢ / ١٠ / ٢٧٤

٢٦٢ / ١٠ / ٢٧٤

٢٦٢ / ١٠ / ٢٧٤

وهذه مدارس اعطت قديماً قديماً

ولم يلاحظ لفتح منقده من قبلها ٢٦٢ / ١٠ / ٢٧٤

لجنة روف في لجانا قديمه من تقاع وبقا في لجانا قديمه

لرسمه اذ لاني في شهره من قس معانا منقده من قبلها لجانا قديمه

٢٦٢ / ١٠ / ٢٧٤

بغداد

٢٦٢

بغداد في ٢ - ١٠ - ١٩٢٩

٤

صورة كتاب مديرية معارف منطقة بغداد عدد ٤ / ٢٤١ / ٢٥٥٦ وتاريخ ٤ / ١٠ / ٢٤
والصقون الى حفرة عنرا اخندي متاجيم واثل الختم وصوره منه الى مديره المعارف العامة

لقد فخرت بصين اربعة معلمين الى مدرسة البرود المشوي تولا فقلبه
يرضى تدير امر تصيغ مدرس للدين واللغة الميرية من قبلكم على ان تقوموا انتم
بدفع راتبه .

الامضاء (مدير معارف منطقة بغداد)

طبعة الاصل
///

تعليمات لادارة المدارس

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

الله

١٩٤٦

١١ / ١٠ / ١٩٤٦

١١

Baghdad

مدير معارف منطقة بغداد

مدير معارف منطقة بغداد

فقد فخرت بصين اربعة معلمين الى مدرسة البرود المشوي تولا فقلبه
يرضى تدير امر تصيغ مدرس للدين واللغة الميرية من قبلكم على ان تقوموا انتم
بدفع راتبه .

مدير معارف منطقة بغداد
١٢٥ / ٩ / ١٩٤٦
١٢٥ / ٨ / ١٩٤٦

مدير معارف منطقة بغداد

صورة من كتاب مديرية معارف منطقة بغداد رقم ٢٢١ / ٢٥٢٧ وتاريخ ١٠ / ١٩٠٩
والمحتوى الى حضرة القاضى عزرا اقصي شاهيم بائيل المحترم وصورة منه الى مديرية
العراق العامة .

بغداد
١٩٠٩

بإيد الخليفة

واقفنا على اتخاذ الدار الثانية والكائنه في محلة رأس القرية محلا
لمدرسة اليرود المنوي فتم حديثا في هذا اتخاذ التدبير اللازم لاستيجارها
وامراء القيررات المقتضيه فيل واخبارنا بذلك لتقوم بما يلزم .

الادبضاد (مدير معارف منطقة بغداد)

بغداد
١٩٠٩
طبعة الأصل

المدير العام

بغداد
١٩٠٩

بغداد
١٩٠٩

بغداد
١٩٠٩

بغداد
١٩٠٩

٢٧٧ / ج١ / ٩٢٩

١١ تشرين الاول ٩٢٩

حول فتح مدرسة اميرية للاسرائيليين

حضرة رئيس لجنة المدارس المحترم

اشارة الى كتابكم رقم ١٢٧ بتاريخ ١٠/٣/٩٢٩
ان مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٠/١٠/٩٢٩ قد صادق على فتح
مدرسة اسرائيلية رسمية على نفقة الحكومة تنلق ابوابها في امام المصل الا اسرائيلية
وقد خصص مبلغ الفين ومائة وخمسين روبية (٢١٥٠) بدل ايجار سنوي للدار المذكورة
وكذلك مبلغا آخر تقدره لجنبتكم المحترمة راتبا لمعلم الدين والعبرية في هذه المدرسة

نائب رئيس المجلس الجسماني

الإدارة المدرسية الأميرية للاسرائيليين

ن٠م

Handwritten text at the top of the right page, including a date and a reference to a letter.

١٢٢٢

١٢٢٢

Handwritten text in the middle of the right page, including a signature and a date.

Handwritten text at the bottom of the right page, including a signature and a date.

Handwritten text at the bottom right of the right page.

تعليمنا في العراق

٥٠٠

No. ٧٧٢

Baghdad, _____

Handwritten text in blue ink, possibly a letter or report, mostly illegible due to fading.

Extensive handwritten text in blue ink, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in a blue rectangular box, possibly a date or reference number.

Handwritten text in blue ink, possibly a signature or initials.

٢٩ / جم / ١٩٢٥
١٢ تشرين الثاني ١٩٢٩

المصادقة على تعيين مدرس السجيرة في المدرسة الاميرية

حضرة رئيس لجنة المدارس المحترم

اشارة الى كتابكم المرقم ١٧٧ بتاريخ ١ تشرين الثاني ١٩٢٩
صادق مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٠ تشرين الثاني على تعيين
داود افندي عبودي مدرسا للدين واللغة السجيرة في المدرسة الاميرية براتج
شهرى قدره ثمانون روبية شهريا

نائب رئيس المجلس الجسستاني

A

٤١٤/٥٥٩/٥

١٩٢٩ تشرين الثاني

حول مصارف المدرسة الاميرية

حضرة رئيس لجنة مدارس الطائفة المحترمة

يرجى المجلس انباءه عما اذا كان محتسلا حدوث صرفيات اخرى فسي
 المدرسة الاميرية الجديدة بمود حملها على عاتق ميزانية ادارة
 الطائفة وما هي هذه الصرفيات .
 نرجو كذلك اشتمارنا بكل ما يجدوان نصلهم من شؤون
 المدرسة المشار اليها

نائب رئيس المجلس الجسمانسي

٢٢

المستأجر

7

٢٦/٥٥٩/٥

٢٦٢١ رطلنا نبيش رد

تعميمه لا قسم سما رجا قيرجما ارض به نويست ريك ققنا لهما

وتعميمه ارض انما قنصارميش قهغه

٢٦٢١ رطلنا نبيش ا رطلنا ٧٧١ رطلنا رطلنا
 نويست ريك رطلنا نبيش ا رطلنا نبيش رطلنا
 رطلنا نبيش رطلنا نبيش رطلنا نبيش رطلنا
 رطلنا نبيش رطلنا نبيش رطلنا نبيش رطلنا

رئيس المجلس الجسمانسي

٢٦

No. _____

عدد ٢٤٥

Baghdad, _____ 19 .

بغداد في ١٩ تشرين الثاني ١٩٤٩

الموضوع: حول مصارف المدرسة الأميرية الإسرائيلية

حضرة نائب رئيس المجلس المحافظ المحترم

بالإشارة لكتابتكم المرحم ٤١٤/٤١٤/١٩٤٩ والمؤرخ في ١٩ تشرين الثاني

سنة ١٩٤٩

ترسل لكم بطيه صورة قائمة من مئة من مئة اقسامي زلت مدير
مدرسة الكبريم بيضا في مصارف الذي صرفت عن يده للمدرسة الأميرية الإسرائيلية
والبالغة ٤١٤/٤١٤ وذلك بمعلومات اللجنة وبنظارة حضور ياقضي شكر
بجانب الضرورة لدى ادارة المعارف لم وصفت فخصيات مقابلا
الربيا وبعد التفصيل بالمصارف عليكم اصدار امركم الى دفع المبالغ الى مدير مدرسة
الكبريم كدف تلك المصارف قد صرفت من صندوق مدرسته كما انه
نود ان تبين للملكم الموضربانه سوف لا يتوقع حصول مصارف اخرى
للمدرسة الأميرية تدفع من صندوقه الطائفة .

المجلس التنفيذي
المجلس
المجلس

ادارة المجلس الإسرائيلي - بغداد
العدد ١٩٤٩/١٠/١٩٤٩
التاريخ ١٩٤٩/١٠/١٩
رقم الاصل

عزراييم
الرئيس

A

٢٢٢١

٢٢٢١

٢٢٢١

٢٢٢١

٢٢٢١

٢٢٢١

٢٢٢١

No. _____

Baghdad, _____ 19 .

عدد ٤٦٨

بغداد في ١٧ كانون الثاني ١٩٤٦

الموضوع: حول مصاريف المدرسة الاسرائيلية

لقدرة نائب رئيس المجلس السيد المحترم

تصورت رغبة النواب على كتابتنا المرقم ٤٤٦ والموضوع
في ٢٩ تشرين الثاني سنة ١٩٤٦ حول مصاريف المدرسة
الاسرائيلية.

عزرا الحشم
رئيس

كوفي
١٤٩/١٤
١٤٩/١٤

ادارة المجلس الجاهلي - بغداد
العدد ١٤٩/١٤/١٧
التاريخ ١٤٩/١٤/١٧
رقم الامتياز

المدسة الامير

رقم ٤٦٨

بغداد في ١٧ كانون الثاني ١٩٤٦

No. _____

Baghdad, _____ 19 .

الموضوع: حول مصاريف المدرسة الاسرائيلية

لقدرة نائب رئيس المجلس السيد المحترم

تصورت رغبة النواب على كتابتنا المرقم ٤٤٦ والموضوع

في ٢٩ تشرين الثاني سنة ١٩٤٦ حول مصاريف المدرسة
الاسرائيلية.

عزرا الحشم
رئيس

ادارة المجلس الجاهلي - بغداد
العدد ١٤٩/١٤/١٧
التاريخ ١٤٩/١٤/١٧
رقم الامتياز

عزرا الحشم
رئيس

تعليم الاسرائيليين

JERUSALEM SCHOOLS COMMITTEE
BAGHDAD

عـ لـ فـ

-0-

رقم الملف: _____

رقم الملف: _____

تاريخ: _____

موضوع: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

ملاحظات: _____

عالم - من اسنادنا
مدرسة
مدرسة
مدرسة
مدرسة

٤٥٨ / ١٢ / ١٩٢٩

كلية الاول ١٩٢٩

مصارف المدرسة الاميرية الاسرائيلية

مسند يومية مدرسية الكسرم

ان مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٣/١٢/١٩٢٩ صادق على صرف مبلغ مائتين واثنى عشرة روبية (٢١٢) مجموع المصارف التي عرضت بواسطةكم وينظر خضوري انتم على المدرسة الاميرية الاسرائيلية والقائمة على كتاب لجنة المدارس المرقم ٢٤٥ بتاريخ ٢٩ تشرين الثاني ٢٩ تجدون فيه شيكا رقم بالمبلغ المذكور نرجوا اشارتنا بتسلمه ٤

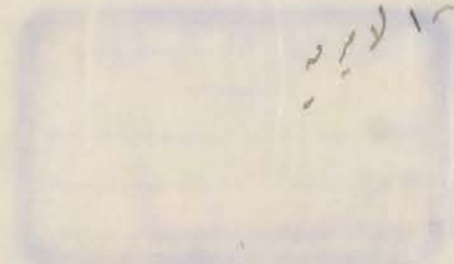
نائب رئيس المجلس الجماعي

صورة منه الى لجنة المدارس

اشارة الى كتابها رقم ٢٤٥ بتاريخ ٢٩/١٢/١٩٢٩

المدرسة الاسرائيلية

ن ٣



JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

-0-

No. _____

Baghdad, _____ 19 _____

لجنة المدارس الاسرائيلية

بغداد

-0-

عدد ٢١

بغداد في ١٥ كانون الثاني ١٩٤٠

الموضوع: طلب تصاريح على تزويد راتب مدرسي

حضرة نائب رئيس المجلس السامي المحترم

بإشارة لكتابكم المرقم ٤٠٥/جس والمؤرخ في ١٤/١١/٤٩
تسبب اللجنة على زيارة راتب داود اخندي عبوري المدرس للغة العبرية
والديت في المدرسة الاميرية الاسرائيلية من ثمانين روبية الى تسعين
روبية شهريا (اي بضم عشرة وبيات) اعتبارا من اول كانون الاول سنة
١٩٤٩ وذلك لزيادة عدد دروسه من ٢٥ درسا الى ٢٦ درسا في
الاسبوع اي باضافة ٤ اربع ساعات في الاسبوع لتدريس اللغة
الانكليزية في تلك المدرسة فطلبه يرض من المجلس الموقر التفضل بالاصلاح
على ذلك

ادارة المجلس السامي - بغداد
العدد ٩٤٠/١/٢٨٥
التاريخ ٩٤٠/١/١٦
رقم الاصله

مجلس
التعليم

٢٢٢ / ١٥ / ١٩٤٠

٢٢٢ / ١٥ / ١٩٤٠

قوله في ١٥ كانون الثاني ١٩٤٠

بغداد

رقم ٢٢٢ / ١٥ / ١٩٤٠
رقم ٢٢٢ / ١٥ / ١٩٤٠
رقم ٢٢٢ / ١٥ / ١٩٤٠
رقم ٢٢٢ / ١٥ / ١٩٤٠
رقم ٢٢٢ / ١٥ / ١٩٤٠

بغداد

بغداد

٢٢٢ / ١٥ / ١٩٤٠

٢٢٢



٥٤٨ / ج١ / ١٣٠

٤٨ كانون الثاني ١٣٠

ضم الي راتب داود عبودي

رأسة لجنة المسند ارس المحترمة

اشارة الي كتابكم رقم ٢١ بتاريخ ١٦ كانون الثاني ١٣٠
لقد صادق مجلسنا من جلسته الضمقة بتاريخ ٢٦ كانون الثاني ١٣٠
على تزويد راتب داود عبودي عشر رواتب شهرها ابتداء من اول كانون الاول
سنة ١٢٩٩ وذلك لقيامكم عدد دروسه من ٢٢ الي ٢٦ درسا ٤

نائب رئيس المجلس الجسدي

عورة منه الي صاحب الدائرة

المدرسة الديرية

ن م

نيويورك

JEWELER SCHOOLS COMMITTEE

MEMORANDUM

Date

-

No.

Topic

١٣٠

10

10

Handwritten notes in Arabic script, including a signature and a date stamp.

مكتبة - راسخا نيويارك
١٣٠
١٣٠
١٣٠
١٣٠

التقرير السنوي للمدرسة الثانوية للبنين بالقدس الشريف للعام الدراسي ١٩٤٩ - ١٩٥٠

سنة ١٩٤٩ - ١٩٥٠

بناءً على ما ورد في التقرير السنوي [٤٥٠٠] رويته وقد تم قبول لجنة المدارس الثانوية
 وهي لجنة من طلبة الثانوية الذين اختاروا الإحصاء في المدرسة
 ١- رقم صفوف الصفوف بالواحد عشر وطبقها بالأصابع كالتالي
 ٢- على الجدول بالملف
 ٣- تخطيط اليوم والوقت الخاصة بالأجود

العلم والادب : ان شاء الله تعالى
 تعلم جيداً عن الطلاب بمجموعة من الفائدة وهو يدرس اللغة العبرية والإنجليزية وكان
 حرصاً على اداء واجباته يتقن في رايته من لجنة المدارس الثانوية وهو (٩٠) رويته شهراً
 ارى في المسح تطييف وذلك بترتيب درجته في الدرس الثالث نسبة الامتحان المعارف
 [درجته لله ١١٠ الى ١٩٥ رويته]

علم المدرس : ان المدرسة تحت ذمته السنة الدراسية التي تلتها من اربعة اقسام وهي طلاب
 من الطائفة الاسرائيلية وكان يدرس والنظام ببرنامج بعبارة شائعة من الصفوف
 عين اللجنة الاشرافية من اللغة العبرية واللغة الانكليزية للصفوف الثلاثة (٤/٢/٤)
 وذلك اضافة على الدروس المقررة كان يديرها قبل كدوم وبعده باختلاف الصفوف
 اما الرعية فمؤسسة المدرسة من قبلها وصفت على اسم طيبة وكان عدد طلابها (١٨٦)
 تمهيداً وقبل حلول زعمه الامتحان بسببه قد تبا قد ترك منهم (١٢) تلميذاً وذلك لضعف
 مع اولياتهم لطلب الرزق والياقون قد اشركوا في الامتحانات وحصل كل منهم ما يستحقه
 من الدرجات
 وتمثلت ادارة المدرسة من قبلها
 ١ - بوجه ٤
 ٢ - علم ١
 ٣ - طلبة ١

فلم يتم اداء هذه اللوازم صعباً مالية فتمت في السابق ، وبما لرغبة الاصلية فتمت هذه اللوازم
 لتجمل اولادهم فيما قد تقدم في بعض اقسامه عن الصفوف الموجودة قطعاً
 السنة الدراسية . ومع كل الاثبات لو كانت ساحة من سنا اوسع من ذلك لا يصح
 يجب عدد طلابها التي ساعدت في السنة المقبلة .
 عدد طلابها اضافة ما ساعدت في ادارة المدرسة في بعض اقسامها وذلك من قسمة طيب
 اما لجنة المدارس الاسرائيلية قد ساعدت ادارة المدرسة في بعض اقسامها وذلك من قسمة طيب
 ومعرضه وتحت قيادة صفه في بعض اقسامه فقط .
 على اتيه الحال في هذا الموضوع لا يتم . فزيادة هذا من سببها واختلافها وتقصيرها نحو الطلاب
 وحرصها على واجباتها .
 اما الامتحانات التي اجريت تحت مسمى .
 وذلك بمساعدة المدرسة وعدم سيطرة طلابها .
 ادارة المدرسة التي ساعدت ذلك . ٤٥/٨/٤٩



الصف	عدد التلاميذ	الناجحون	الراسمون	الذكار	التصوير
الاول	٥٨	٤٩	٤٥	٤	١
الثاني	٩٠	١٥	١٥	١	١
الثالث	٢٦	١٨	١٤	٥	١
الرابع	٤٩	١٥	١١	٩	٢
المجموع	١٧٤	٧٧	٦٢	٤٤	٥

ادارة المجلس الجماعي - يثا
 ٥٤٩
 ٤٥/٨/٤٩
 رقم الاشارة

المدرسة الثانوية للبنين بالقدس الشريف

٦٦٨
٨ ايلول سنة ١٩٣٠

مدير المدرسة الاميرية الاسرائيلية المحترم

بمد التحية

لقد طالع مجلسنا التقرير السنوي المقدم من قبلكم وقد قرر بالجلسة المنعقدة بتاريخ
اليوم تقديم شكره للجهود التي بذلتها في سبيل تقدم المدرسة وقد وافق على تزويد
راتب المدرس داود عيودي عشر روبيات شهريا اعتبارا من اول تشرين الثاني ١٩٣٠ بالرفق
من الضيق المستولي على صندوق الطائفة - ودمتم باحترام

د/ داود عيودي

رئيس المجلس الجماعي

ن م

المدرسة الاميرية الاسرائيلية

٦٧٩

١٢ ايلول سنة ١٩٣٠

مصرف طلي جدران الصفوف

بشارة الى انكم قد اوردتموا راجعاً الى...
مديرة المدرسة الاميرية الاسرائيلية

اشارة الى كتابكم رقم ٤٨ بتاريخ ٩ ايلول سنة ١٩٣٠ تجدون طيه شيكا على
البنك الشاهنشاهي ايران بمبلغ خمس وعشرين روبية (٢٥) نرجوا اصدارنا بتسلمه

رئيس المجلس الجسماني

د. د. د. د. د. د.

٨٥٥

٠٦٦١ قس ايلول ٨

وتنصها قس ايلول ١٢ قس ايلول ١٢ قس ايلول ١٢

قمتنا

اشارة الى انكم قد اوردتموا راجعاً الى...
قمتنا

د. د. د. د. د.

رئيس المجلس الجسماني

٠٩٠

د. د. د. د. د.

٧٥٤
٢١ تشرين الاول سنة ١٩٣٠

رکم سقف مدرسة راح القربة

مديرية مدرسة راح القربة الاميرة الاسرائيلية

ان مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠ تشرين الاول ١٩٣٠
قرر صرف مبلغ مائة روبية نفقات « ركم » سقف مدرستكم لذلك نجدون طيه
شيكاً على البنك النماني رقم ١٢٤٥٩١ بالصيف المذكور نرجوا اشد اربنا
بتصلص

هذا على ان تقدموا الى مجلسنا قائمة بتفاصيل صرف المبلغ المذكور

الرجاء

دادار روسي

رئيس المجلس النماني

صورة منه الى -

(مديرية صراف منطقة بسداد بالاشارة الى كتابها رقم
٣٠٤٤ بتاريخ ٦ تشرين الاول سنة ١٩٣٠)

ن م

مديرية راح القربة

رأى على نقلته لفرقة

مديرية راح القربة

٢٢ تشرين الاول سنة ١٩٣٠

ان مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠ تشرين الاول ١٩٣٠
قرر صرف مبلغ مائة روبية نفقات « ركم » سقف مدرستكم لذلك نجدون طيه
شيكاً على البنك النماني رقم ١٢٤٥٩١ بالصيف المذكور نرجوا اشد اربنا
بتصلص

هذا على ان تقدموا الى مجلسنا قائمة بتفاصيل صرف المبلغ المذكور

الرجاء

دادار روسي

رئيس المجلس النماني

صورة منه الى -

(مديرية صراف منطقة بسداد بالاشارة الى كتابها رقم
٣٠٤٤ بتاريخ ٦ تشرين الاول سنة ١٩٣٠)

ن م

مديرية راح القربة

No. _____

Baghdad, _____ 19 _____

عدد ٤٤٦

بغداد في ٢٩ تشرين الاول ١٩٣٠ ١٩

حضرة مدير المدرسة الوطنية المحترم

بمد التحية

اشارة الى كتابكم المرقم ١٧ المؤرخ في ٢٧ الجاري
بمد اجراء الاقتراع سحب القامدة المدرجة اسماؤهم في ادناه
وعليه نرجو اجراء الترشيحات اللازمة لارسالهم الى مدرسة رابع القرية الاسرائيلية
التي الرصينة اعتبارا من ٢٠ الجاري واعلمونا بالنتيجة

رقم	اسم الطالب
١	صالح يهودا صالح
١٣	عبد الله اليان عزرا
١٤	ناجي عزرا يعقوب
١٥	ناجي حاي يونا
١٦	اسحق عبد الله نسيم
١٧	ابراهيم ناحوم هارون
١٨	الح يوسف صالح
١٩	صيون خضوري يعقوب
٢١	شاؤول فايم شاؤول
٢٤	الياهو شمعون شاليم
٢٦	يونا سلطان الياسو
٢٧	ناجي يعقوب يورخ
١٨	حسقل منشي
٣٠	عبد الله يعقوب حسقل
٢٢	يوسف شاؤول عزرا

الوطنية

ولكم الاحترام

احمد كحوي

صورة الى

الرئيس

ادارة المجلس الجماعي - بغداد

العدد ٦٤٥

التاريخ ٢٠/١٠/٣٠

رقم الاصل

المجلس الجماعي المقرر للمعلومات

No. _____

بغداد في ٢٩ تشرين الاول ١٩٣٠ ١٩

حضرة مدير المدرسة الوطنية المحترم

بمد التحية

اشارة الى كتابكم المرقم ١٧ المؤرخ في ٢٧ الجاري
بمد اجراء الاقتراع سحب القامدة المدرجة اسماؤهم في ادناه
وعليه نرجو اجراء الترشيحات اللازمة لارسالهم الى مدرسة رابع القرية الاسرائيلية
التي الرصينة اعتبارا من ٢٠ الجاري واعلمونا بالنتيجة

صلى الله عليه وسلم

ادارة المجلس الجماعي - بغداد

العدد ٦٤٥

التاريخ ٢٠/١٠/٣٠

رقم الاصل

No. _____

عدد ٤٥٤

Baghdad, _____ 19 _____

بغداد في ٤ تشرين الاول ١٩٢٠ ١٩ _____

حضرة رئيس المجلس الجسماني المحترم

بجد التحية

اشارة الى كتابنا المرقم ٤٢٦ المصنوع في ٢٩ تشرين الاول ١٩٢٠ ~~بمقتضى~~
 المنون الى مدير المدرسة الوطنية صورة منه الى مجلسكم الموقر
 نتشرف باعلامكم انه قد تم نقل التلامذة المدرجة اسماؤهم في كتابنا الانف الذكر
 غير ان هذا النقل ووطكل من التلامذة المذكورين بمصروف قدره سبع روبيات لمشتري كتب الخ
 علاوة على ما سبق لهم صرفه عندما كانوا في المدرسة الوطنية قبل نقلهم
 ولما كان جميعهم فقرا نرجو التكرم بالنظر في مسالة منحهم ٤٥ روبية على
 ان توزع عليهم بصورة متساوية ولا بد ان حضرتكم تتذكرون بان اللجنة اوعدتهم ببناء على موافقتكم
 بدهم بالمساعدة قبل نقلهم الى مدرسة رأس القرية الرسمية فنرجو اسماؤهم بذلك نظرا لفقرتهم
 واجركم من الله

اقبلوا فائق الاحترام

[Handwritten signature]

الرئيس

ادارة المجلس الجسماني - بغداد
 العدد ٤٥٤
 التاريخ ١٨٤/١١/٥
 رقم الاصله _____

كتبت

عدد _____

بغداد في ٤ تشرين الاول ١٩٢٠

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

رقبنا ٧٧ ريبه ٧١ من كتابنا المرقم ٤٢٦
 ولما ريبه ٧٧ من كتابنا المرقم ٤٢٦ من كتابنا المرقم ٤٢٦
 قبلنا لا قبلنا ان قبلنا ريبه ٧١ من كتابنا المرقم ٤٢٦
 قبلنا لا قبلنا ان قبلنا ريبه ٧١ من كتابنا المرقم ٤٢٦

١	بسم الله الرحمن الرحيم	١١	بسم الله الرحمن الرحيم
٢	بسم الله الرحمن الرحيم	٢٦	بسم الله الرحمن الرحيم
٦١	بسم الله الرحمن الرحيم	٦٦	بسم الله الرحمن الرحيم
٦١	بسم الله الرحمن الرحيم	٧١	بسم الله الرحمن الرحيم
٥١	بسم الله الرحمن الرحيم	٨١	بسم الله الرحمن الرحيم
٢١	بسم الله الرحمن الرحيم	٩٦	بسم الله الرحمن الرحيم
٧١	بسم الله الرحمن الرحيم	٩٦	بسم الله الرحمن الرحيم
٨١	بسم الله الرحمن الرحيم		
٩١	بسم الله الرحمن الرحيم		

بسم الله الرحمن الرحيم
 بسم الله الرحمن الرحيم
 بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم
 بسم الله الرحمن الرحيم
 بسم الله الرحمن الرحيم

١٧ تشرين الثاني سنة ١٩٣٠

حضرة رئيس لجنة المدارس المحرق

احساسة الى كتابكم رقم ٤٥٣ بتاريخ ٤ تشرين الاول ١٩٣٠
ان مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٦ تشرين الثاني ١٩٣٠
صادق على صرف مبلغ النصف والاربعين روبية لتوزيع على التلاميذ الذين نقلوا
من المدرسة الوطنية الى مدرسة راه القوية
لذلك تجدون طيه شيكاً بالمبلغ المذكور لانه ومدير مدرسة راه القوية
الاميرية لتوزيع بمعرفة لدينتكم المحترمة

رئيس اللجنة الصهيونية

دادا زوريلي

ن ٢

أول القوية

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

HAGHDAD

لجنة المدارس اليهودية

عدد

٥

رقم

٥٦٥

١٦ تشرين الثاني ١٩٣٠

مجلس المدارس الوطنية

مستحقة

١٦ تشرين الثاني ١٩٣٠
مبلغ النصف والاربعين روبية لتوزيع على التلاميذ الذين نقلوا
من المدرسة الوطنية الى مدرسة راه القوية
لذلك تجدون طيه شيكاً بالمبلغ المذكور لانه ومدير مدرسة راه القوية
الاميرية لتوزيع بمعرفة لدينتكم المحترمة

١٦ تشرين الثاني ١٩٣٠

رئيس اللجنة الصهيونية
دادا زوريلي

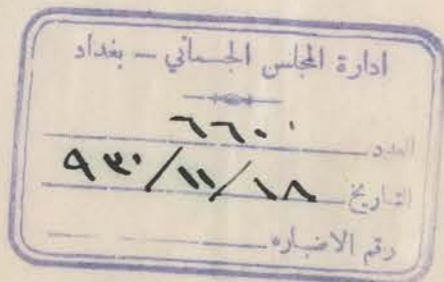
مدرسة
رأس القرية الرسمية

بغداد

العدد ٦٠
التاريخ ١٧/١١/٤٢

الى حضور مجلس الجسامة المحترم

اقدم الى مجلسكم الموقر صورة الكتاب المرسل الى لجنة المدارس الاميرية المقصود له يد الى عدة لطلاب
كافة مدارسنا القديرة الذين يميلون اليه بما يحفزهم اليه لئلا يتركوا من لباسهم كسافة ذلك
للعلم والتفضل بما يقتضيه من المساعدة الاميرية التي هي من شعائر مجلسكم الموقر ورجاء
بأسراع ما يقتضيه بذلك وهذا مما يسبب تشجيع ادارة مدرستنا بالبين المتواصل واسبا لكم بعلمهم
عن ان لهم اب مهنوي يزل عنهم كل احتياج مدرسي ويجعلهم من بين خدعة المصنوية الادوية
رجال مجلسكم الموقر لعل غير هذا ودمتم محرمين

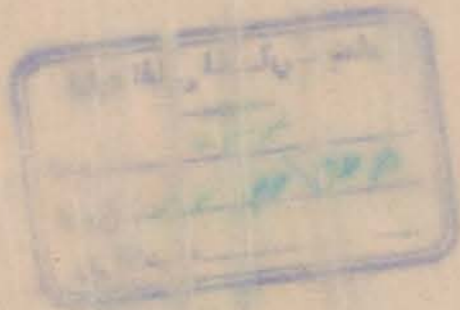


الى سكرتيرة المدارس المحترمة
ارجو المراجعة مع مدير المدرسة المذكورة والاستيفاء
منه عن المبلغ الذي روى تارته من قبل المجلس لصحة
الملف الذي ردت له هذا الكتاب | ١١/١٠/٤٢

٦٦١ رقمه في كتابنا رقم ٧١

بمجلسنا من اعدادنا على ٦٦١

٦٦١ كتابنا رقم ٧١
٦٦١ رقمه في كتابنا رقم ٧١
٦٦١ رقمه في كتابنا رقم ٧١
٦٦١ رقمه في كتابنا رقم ٧١
٦٦١ رقمه في كتابنا رقم ٧١
٦٦١ رقمه في كتابنا رقم ٧١



هذه نسخة من دفتر الجباة المجلد المخدم

لقد انضمت اليه مدير المدرسة

معه جدول التناوب وقد جمع نحو

١٠٠ رويضة وعيد في جناح ال

مائة رويضة اخرى لكساء فرقة

الثقافة ودرسي

١١/١١/١٣٣٠

٨٥٨

١ كانون الاول سنة ١٩٣٠

نفقات لوازم مدرستكم الكشائية

مديرة مدرسة راس القرية الرسمية : پنداد

اشارة الي كتابكم رقم ٦٠ بتاريخ ١٧/١١/١٩٣٠

ان مجلسنا من جلسته المنعقدة بتاريخ ٣٠/١١/١٩٣٠ صادق على صرف

مبلغ مائة رويضة لتصرف على شراء لوازم مدرستكم الكشائية

لذلك نحددون طيه شيكا على البنك الشاهنشاهي ايران بالمبلغ المذكور

نرجوا اشعارنا بتسلمه

الرئيس
دارا شاه

ن٠م

مدرسة
رأس القرية الرسمية

بغداد

العدد ٦٥

التاريخ ١١/١١/٥٧

الحضور: رئيس المجلس المحترم

تحت وصفاً
اقدم طياً نسخة الكتاب الوارد من قبل مكتب الاسنان يعقوب ائدي بوف للاطلاع
والعمل بما يقتضيه بذلك ودمتم

الحمد لله
مدرسة رأس القرية الرسمية
العدد ٦٥
التاريخ ١١/١١/٥٧
رقم الاشارة

صورة من:
الاصدية معارف منطقة بغداد للاطلاع
لجنة المدارس الكاثوليك

ادارة المجلس الجماعي - بغداد
العدد ٦٥
التاريخ ١١/١١/٥٧
رقم الاشارة

الاستاذ

بحر كتاب الامور المدرسية بان المجلس السباني لا يسه
الاطلاع من هذه النوايا في الوقت الذي ويوسع الطلاب
ان يراهم الاطباء عند الحاجة فزار المدرسة
حب منكم
١١/١١/٥٧

تيليفون

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

عند

عند

عند

رقم الاشارة

عند

رقم الاشارة

رقم الاشارة

رقم الاشارة

رقم الاشارة

رقم الاشارة

رقم الاشارة

رقم الاشارة

١١/١١/٥٧

عند

رقم الاشارة

١١/١١/٥٧

رقم الاشارة

رقم الاشارة

رقم الاشارة

مركب الاسنان

مفتوح يوسف

١٩٣٠/١١/٢٧

المجلس الثاني

حضرة الفاضل مدبر مد رسة راقم القرية الاسرائيلية الرحمة المحترمة •

تحية واحترام :

لي الاعرف بها ان اقوم بفحص امتحان طلاب مد رسةكم ومعالجتهم

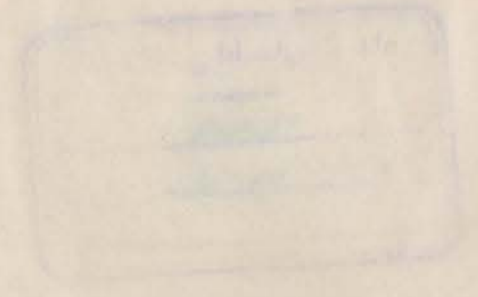
فمن رجا فالرجاء ان تملعون بمن يرغب التد اوي من الط طلاب

في الاوقات التي ترونهنا مناينة ولحضرتمكم مزيد الع سلام •

مركب الاسنان

مفتوح يوسف





٨٥٠
١٩٢٠/١٢/١

مدرسة فلسطين طلابكم

مديرة مدرسة راس النقرة الرسمية

اشارة الى كتابكم رقم ٦٥ بتاريخ ١٩٢٠/١١/٢٧
ان مجلسنا نشر للضيق المالي المستحوق على صندوقه لا يتمكن من
الوقت الحاضر من تخصيصه بما يلزم لتصرف على هبل هذا المشروع ويوسع
الطلاب ان يواجهوا الاظها عند الحاجة خارج المدرسة

الرئيس
د. داود

صورة منه الى -

مديرة مدارس منطقة يمداد (للاطلاع)
لجنة المدارس الاسرائيلية (للاطلاع)

ن° م

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

لجنة المدارس الاسرائيلية

بغداد

No. _____

العدد ٥٤١

Date, _____ 193

التاريخ ٨ كانون الاول ١٩٣٠

حضرة المجلس الجسمني الموقر

بمد التحية

اشارة الى كتابكم المرقم ٨٥٠ المؤرخ في ٢٠/١٢/١ الى مديرة مدرسة
راس القوية صورة منه الينا والى مديرية مدارس منطقة بغداد نرسل اليكم صورة من كتاب
مركب الاسنان بمقوب اغندي يوسف ومنه يتضح ان العموم اليه ينوي القيام بهذه الخدمة
للطلاب فخورها وعليه يرجى ارسال كتاب الى مديرية المدرسة المذكورة تجهيدا لهذه
الخدمة الانسانية وتشجيها للتطبيب العموم اليه لكي يتطوع لتداني سائر طلاب المدارس
ودمتم باحترام

كبر الوكيل

ادارة المجلس الجسمني - بغداد
العدد ٧٠٧
التاريخ ٨٤٠/١٢/١١

١٢٧١١٠٧٢١

مجلس ادارة المدارس

مجلس ادارة المدارس

١٢٧١١٠٧٢١

مجلس ادارة المدارس
مجلس ادارة المدارس
مجلس ادارة المدارس

مجلس ادارة المدارس

مجلس ادارة المدارس

مجلس ادارة المدارس

مجلس ادارة المدارس

مجلس ادارة المدارس

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

No. _____

Date, _____ 193

مركب الاسنان بمقرب يوسف

لجنة المدارس الاسرائيلية

بغداد

العدد _____

التاريخ ٢٠/١١/٢٧ ١٩٣

الى لجنة المدارس الاسرائيلية

حضرة القاضي مدير مدرسة راس القرية الاسرائيلية الرسمية المحترمة

تحية واحترام

ليلا الشبه التشرى بان اقوم بمحس اسنان طلاب مدرستكم ومعالجتهم
وخيرا والرجاء ان تعلمون ممن يرعب التداوي من الطلاب في الاوقات التي ترونها
مناسبة ولحضرتكم مزيد الاحترام

مركب الاسنان

بمقرب يوسف

قيلينا من الاسرائيليين

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE

BAGHDAD

العدد _____

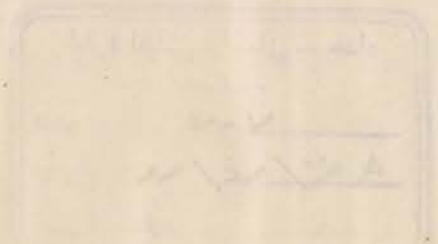
التاريخ _____

مركب الاسنان بمقرب يوسف

الى لجنة المدارس الاسرائيلية

تحية واحترام

حضرة القاضي مدير مدرسة راس القرية الاسرائيلية الرسمية المحترمة
ليلا الشبه التشرى بان اقوم بمحس اسنان طلاب مدرستكم ومعالجتهم
وخيرا والرجاء ان تعلمون ممن يرعب التداوي من الطلاب في الاوقات التي ترونها
مناسبة ولحضرتكم مزيد الاحترام



٨٧٨
١٩٣٠/١٢/٢١
ع

مدير مدرسة راس القوية المحترم

ارجو ان تفضلوا بتقديم جزيل الشكر والامتنان بالنمابة عن مجلسنا الجماعي
الى الدكتور القاضى بمقرب اهل يوسف لتطوعه بتعليم تلامذة مدرستكم محرومين
وفقه الله لخدمة الانسانية

ع

رئيس المجلس الجماعي

١٣/١١/١٩٣٠

صورة الى لجنة المدارس بالاشارة الى كتاب رقم ٥٢١ بتاريخ ١٢/٨/١٩٣٠

ن م

مدرسة راس القوية

رقم

تاريخ

ملاحظات

تمت

مدير مدرسة راس القوية

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل العلم نوراً يضيء في مسالك الحياة
والمعرفة التي هي سرور لا يزول ولا يخبث
والعلم الذي هو سرور لا يزول ولا يخبث
والعلم الذي هو سرور لا يزول ولا يخبث

مدير مدرسة راس القوية

٨٦٦
١٩٣٠/١٢/٥

مديرية مدرسة راس القربة

صادق به بلدينا من بلدينا القديمة بتاريخ ٤ كانون الاول ١٩٣٠
عليه عرفت بلق عشر زويها، صديقنا وعضو لجمعية «عروة المطايا» الامتل
لذلك نهدون عنده شيئا بالذات المذكور نرجوا انصارنا يتقبلوا مسامحة

لدي

الرئيس
د. مروان

مودة منه الى لجنة المدارس المستوية بالاشارة الى كتابه ٥١٦١
بتاريخ ١٩٣٠/١٢/١

ن م

JEWISH SCHOOLS COMMITTEE
BAGHDAD

بإدارة المدارس

الجمعية

١٩٣٠

١٩٣٠

١٩٣٠

والتصديق على ما ذكره في هذا التاريخ

بالتاريخ المذكور في هذا التاريخ
الجمعية المذكورة في هذا التاريخ
مطلع تاريخه في هذا التاريخ
في هذا التاريخ في هذا التاريخ

مدرسة راس القربة
١٩٣٠

الرئيس

العدد ٧١
التاريخ ٥٢/١٤/٥٥

مدرسة
رأس القرية الرسمية

بغداد

إلى رئيس لجنة المدرسين الأستاذ المحترم

بعد المحبة :
أقدم طيه قائمة المعارف التي وقفتكم بعرضها على الصف الأول مع الطبايعه وأرجو
التفضل بإرسال ما بقى في زمة صندوقه بختكم المحترمة ودعم

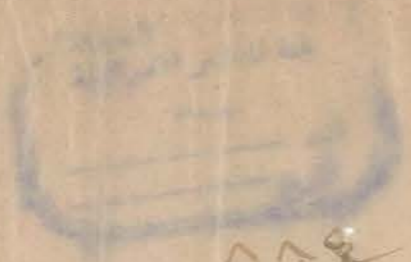
عبد الله
مدير المدرسة

عدد أوراقه الطبايعه
٨ ثمانية فقط

قائمة المعارف التي وقفتكم بعرضها

١٩٥٥
بغداد

١٩٥٥



٨٨٤
١٣٠/١٢/٢٥

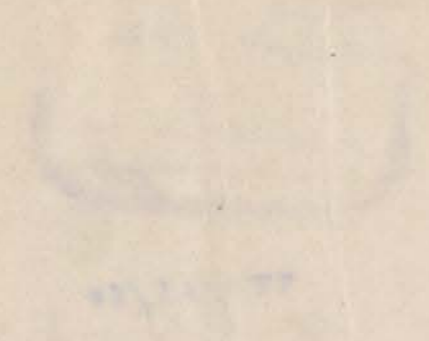
مديرية المدرسة الاميرية

اشارة الى كتابكم رقم ٧١ بتاريخ ١٣٠/١٢/٢٢ الموجه الى لجنة
المدارسان مجلسنا في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣٠/١٢/٢٤ صادق على صرف
عشر روبيات واربع آتات الصبلغ المطلوبين كتابكم الانذالذكر
لذلك تبديون عليه شهكاً على البنك المستعاني بالصبلغ المذكور ترجوا اشارنا بتسلمه

[Handwritten signature]

الرئيس
د. د. د. د. د. د.

ن° ٢



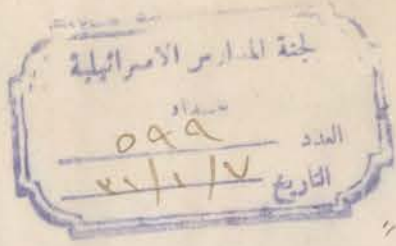
[Faint, illegible handwritten text on the right page]

العدد ٧٥

التاريخ ٢١/١/٦٤

مدرسة
رأس القرية الرسمية

بغداد



اللجنة المدرسية الاممائية المحترم

بعد التفتي
ارجوا صدور الامر لطلبه بمرزوم بعرف عشرة روبية وذلك لشر ما يقتضيه دورته
مدرستنا ووضعت

[Handwritten signature]

مدير المدرسة

يحال الى المجلس الجسائي الموقر لاجراء اللائحة



٥٧٢١٠٦٢

تمت نسخة كالتالي

تمت نسخة كالتالي
٥٧٢١٠٦٢
٥٧٢١٠٦٢
٥٧٢١٠٦٢
٥٧٢١٠٦٢

[Faint handwritten text]



acn
١٩٣١/١/١٥

مديرة مدرسة رأس القرية

اشارة الى كتابكم رقم ٧٥ بتاريخ ١٩٣١/١/٦ الموجه الى
لجنة المدارس المحترمة تجدون طيه حضرتكم ورقة بمبلغ عشر روبيات بصرف فحسب
مدرستكم نرجو اشعارنا بنتهلمها ؛

الرئيس

د/ر/م/ع/ب/ل

ن°

Faint, illegible text and stamps on the reverse side of the document.

٥٤٩
١٩٣١/١/٢٢

مساعدة فقراء كشافة مدرسة رأس المقرية

مديرة مدرسة رأس المقرية

اشارة الى كتابكم رقم ٧٧ بتاريخ ١٩٣١/١/٢٠
صادق المجلس الجماعي بتاريخ ١٩٣١/١/٢٢ على صرف مبلغ مائة روبية لفقراء كشافة
مدرستكم على ان يكون نصفها سلفة تبقى على صندوق مدرستكم تمديد من التوفيرات
وتجدون طيه حضرتكم شكراً على البنك الشاهي بالمبلغ المطلوب امرني حضرة رئيس
المجلس ان اقدمه الي حضرتكم راجيا اشعارنا بتسلمه

كاتب التحرير

فقط
مدرسة رأس المقرية
١٩٣١/١/٢٢
مجلس الجماعي
مدرسة رأس المقرية
١٩٣١/١/٢٢

الاحلى كاتبه التعمير لمجلس الجماعه المحترم

جرباً الى انه كرم المرؤفة ٩-١٤-٢١ . اعلمكم ان الحسين روييه قد اعطيت بوقته كقرضة
على حذوقه كقرضة مدتها وبعد ذلك امر الرئيس اعني رئيس المجلس الجماعه السابق بسحب جميع
لقد حالهم . وجعل المبلغ المذكور بمرعا " من حذوقه الطائفة لاداء انقضاء وقرض
المبلغ على حساب اللباس التي ان يمزق كمنه الطائفة ادارة المدرسه او اعادته
وبوقته بصيرته من الرئيس الحواس اليه ان يمزق كمنه الطائفة ادارة المدرسه او اعادته
فلتحقق ذلك بملئكم استفسار الامره حذوقه فوفوا افضى كمنه الطائفة وان حافظ لطاقيله
محكم الموقر لبيان ذلك ودمتم

المدير

ادارة المجلس الجماعه -- بنغازي
العدد ١٢٠١
التاريخ ٩٢١/١٤/٩٠
رقم الاضماره

٥٥٥ /
٢٧\١\١٧٢١

قروده كالتالي من قسده قورود

٧٧\١\١٧٢١ من لته ٧٣٢ وقرودا قبا اننا هانوب لثا وريال وشتا
قورود ريوسينا اوله من لته ٧٣٢ وقرودا قبا اننا هانوب لثا وريال وشتا
وحتى اننا وريال ملطحا لريال اننا

٢١٧

المدير

١٥٧٤
١٩٣١/١٢/١٧

مديرة مدرسة رأس القرية

إشارة إلى كتابكم رقم ١٦ بتاريخ ١٩٣١/١٢/٩ أن مجلسنا في جلسته المنعقدة
بتاريخ ١٩٣١/١٢/١٦ صادق اعتبار الخمسين روية التي لمجلسنا على مدرستكم بجره

١٥٧٤

الرئيس

صورة منه إلى المحاسب لنقل المبلغ المذكور من الموقوفات إلى فصل المصارف

رأس القرية



مدرسة
رأس القرية الرسمية

بغداد

الاعضوية بمجلس الجسار الخدم

بعد عرضة لاقتراحكم :
عطفًا لأمركم قد علينا عامل على المرحمة وفاد عنه انه يصح تبغير العلب المارة
في تمانية زويجانه لندا اعرض لكم البيضة ودعم محمد بن

المدير

ادارة المجلس المسائي - بغداد
العدد ٥٠٤
التاريخ ٥/٤/٥٠
رقم الاسطر

صورته على
٥/٤/٥٠

٥٠٤

٧١\٧١\١٧٢١

قوله قاله ل نفس به قور به

تحتفظا هتلمه وة لتعلمه ن ا ٤\٧١\١٧٢١ في لته ٢١ في لته ويا في لندا
٢١ في لته ويا في لته ويا في لته ويا في لته ويا في لته ويا في لته ويا في لته

المدير

٢٢٧

و

في لته ويا في لته ويا في لته ويا في لته ويا في لته ويا في لته ويا في لته

أنا
١٩٣١/٢/٢٤

مديرة مدرسة راس القربة الرسمية

اشارة الى كتابكم رقم ٨٣ بتاريخ ١٩٣١/٢/٥
نرسل لكم مع حامل هذا الجواب مبلغ النفاذ المطلوب في
كتابكم الانف الذكر يرجى اشعارنا بتسلمه ا

الرئيس
د. د. د. د. د.

ن٥

مديرة مدرسة راس القربة الرسمية

١٩٣١/٢/٥
يرجى اشعارنا بتسلمه

مدرسة
رأس القرية الرسمية

بفداد

الاحقر مدير مجلس المجازي المحترم

بعد عرضة الاضطلاع :
لقد سبنا ذكرا باسمنا ان عمل النسيج العائلي ان توري قناعا باسمنا في يوم الخميس الموافق
١٤/٤/٤١ بطريق بنيد الكاظمين ذهابا والرجوع بطريق الاسماك الاكظم بنيد وذلك مسيا فللمعلم
اعرضه لكم الكيفية ودعم محمد بن سيد

مدير المدرسة

ادارة المجلس المجازي - بفداد
العدد ٨١٧
التاريخ ١١/٤/٤١
رقم الاشارة

٣٧٧٧١٧٢١

مجلس المجازي

١٧٢١/٧/٥ في لفة ٦٨ في بركة رما في لفة

في قريه لصفات لغير رما لثنا وطلبه باما لفة رما و لفة رما

مجلس المجازي في لفة رما لثنا وطلبه باما لفة رما و لفة رما

مجلس المجازي

١٧

صورة كتاب مدير مدرسة راس القوية المرقم ٨٦ والمؤرخ ٩ / شباط ١٩٣١ الممنون اليها

كنت عرضت في التقرير السنوي العام ٢٩-٣٠ بخصوص اتخاذ التدابير اللازمة ليقلل مدرستنا من
بنايتنا الحالية لبناء آخر اوسع لما لها من الرغبة في نظر الاهل وتهافت الطلاب عليها بكثرة
لذا جئت لحضرتكم مذكرا باتخاذ ما يلزم واخبار المجلس الجماعي بذلك قبل حلول الموسم ولحضرتكم
الاحترام .

مديرية مزارق منطقة بغداد
العدد ٢٢١ / ٢٢٦
التاريخ ١٩ شباط ١٩٣١

الى رئاسة المجلس الجماعي

ننقل اعلاه صورة كتاب مدير مدرسة راس القوية راجين النظر فيه واشكركم سلفا .

مدير مزارق منطقة بغداد

صورة منه الى
مدير مدرسة راس القوية (اشارة الى كتابه المذكور اعلاه)

ادارة التعليم العالي - بغداد
العدد ٨١٨
التاريخ ٨٢١/٢/٣١
رقم الامتار

٢٢٢
٦ مارس سنة ١٩٣١

مديرة مدارس منطقة بغداد

اشارة الى كتابكم عدد ٥٦٦/٣٣١/٥ بتاريخ ١٦ شباط سنة ١٩٣١
ان مجلسنا بالنظر الى الضيق المالي المستحوز على صندوقه لا يتمكن في
الوقت الحاضر من النظر في طلب مدير مدرسة راس القرية وعند انقضاء اجار دار
المدرسة سيتخذ ما يلزم لتحقيق هذا الطلب ؛

الرئيس
١١١١١١١١

مدرسة
رأس القرية الرسمية

بغداد

العدد

التاريخ ١٤٤٤ / ٤ / ١٩٢١

الى حضور رئيس المجلس المحاسب المحترم

بعد التخيّر والاعتدال
قبل هذا استعفا عن ايام الاجازة وخدمة العطلة في كل منها ، وحتى الآن لم يردنا الجواب على ذلك
فلهذا اهابنا ولطفتم فزيد الاقترحات

[Signature]

المدير

ادارة المجلس الاعلى - بغداد
العدد ٨٢١
التاريخ ١٤٤٤ / ٤ / ١٩٢١
رقم الاصل

١٦٤١ قسمة قسمة قسمة

١٦٤١ قسمة قسمة قسمة

١٦٤١ قسمة قسمة قسمة
١٦٤١ قسمة قسمة قسمة
١٦٤١ قسمة قسمة قسمة
١٦٤١ قسمة قسمة قسمة

١٦٤١ قسمة قسمة قسمة

مدرسة
رأس القرية الرسمية

بغداد

الرجوع إلى المجلس الجسدي المحترم

العدد
التاريخ ٢١/٤/٤٠

بعد الاطلاع :
على العلم ان في مدرسة راجيل كيون عدة كراسي المعدة للتعليم زيدة فضيلة اجبر التفضل بأمر المديون
لوعظاً ثمانية تنزل بصورة موقرة هذا وتفضلوا ايها الموقر الامم

ادارة المدارس المسائي - بغداد
العدد ٩٤٤
التاريخ ٩٤٧/٤/٨
رقم الاصل

١٠٠٢

يحال الى مديرية مدرسة راجيل كيون للاعلان عما اذا كانه بالاطاعة بغير طلب المدير المذكور
كما اعاد هذه الرسالة الى دائرتنا ٨ مرات فتمت في تاريخ ١٠/٤/٤٠

المدبر
١٠/٤/٤٠

١٣٢١

العدد	الوصف
١	مجلس
١	مجلس
١	مجلس
٧	مجلس
٨	مجلس
٣	مجلس
١	مجلس
١	مجلس

قوله

١٣٢١ / ٤ / ١٠
بغداد

بغداد

بغداد

هذة الفاضلة مدير مدرسة راحيل شحمون المحترمة

تحية واحتراماً

اشارة الى كتابكم الرقم ١ والمؤرخ ١٤/٢/٣١ المقدم الى رئيس
الجلسة المحضرة في المحترم والمحول لنا من المجلس المؤقت تحت عدد ١٠٠٢
والمؤرخ ١٤/٢/٣١ اعلو فضلكم بما ان الامتحانات لصفه السنة
الدراسية تبتدى اعي قريب ومنظمتي الى ان اتم ايامنا لا يمكنني
ان اقبل انتراء الامتحانات وتذم

مدير
الدراسة

هذة منه الى

هذة رئيس المجلس المحضرة المحترم

ملاحظة: اقدم طية كتابكم الرقم ١٠٠٢ والمؤرخ ١٤/٢/٣١

ادارة المجلس الاعلى - بغداد
العدد ٥٤٥
التاريخ ١٩٣١/١٥
رقم الاصل ٢

حفظاً
١٤٣١/٥/٢٥

مدير
الدراسة

مدرسة
رأس القرية الرسمية

بغداد

العدد

التاريخ ١٩/٤/٤٠

الرئيس المجلس الجسار المحترم

بعد الاقدام :
اقدم عليه قائمة الموقوفات التي اجريت لخدمته خيصة مدرستا
للأمر بصرف المبلغ واعطائه الى العامل ودعم باصراحي



ادارة المجلس الجسار - بغداد
العدد ٥٦٤
التاريخ ١٩/٤/٤٠
رقم الاضماره

تفقد في ملف مدرسة رأس القرية
فقد في حوزة ١٩/٤/٤٠

شكرا

مدرسة رأس القرية الرسمية

بغداد

Handwritten notes and signatures in the top section of the reverse page.

ادارة المجلس الجسار - بغداد
العدد
التاريخ
رقم الاضماره

ادارة المجلس الجسار - بغداد
العدد
التاريخ
رقم الاضماره

Handwritten notes and signatures at the bottom of the reverse page.

مدرسة
رأس القرية الرسمية

بغداد



العدد ١٤

التاريخ ١٤/٤/٤٢

٢١ حضور رئيس المجلس الجسائي المحترم

بعد التفتي :

ان جنوب الماء الموجودة في مدرسة لا تكفي لسرب الطلاب وذلك لتبدل الطقس
وكثرة الطلاب عن السنة الماضية فطلب ارجو الامر بشراء حديد اخذه مع اغصينها وكراسيها
وعيد ومعالجة اعدادها المسارح [دوالة الامنيوم] هذا وتفضلوا ابنا من الاحترام

المدرسة

بغداد

ادارة المجلس الجسائي -- بغداد
العدد ٨٧٨
التاريخ ١٤/٤/٤٢
رقم الاشارة

بغداد
١٤/٤/٤٢
٨٧٨

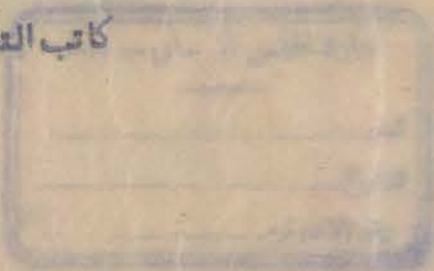
١٠٦٨
١٠ حزيران سنة ١٩٣١

مديرة مدرسة راس الذئبة الرسجة

اشارة الى كتابكم رقم ٢٦ بتاريخ ٣ حزيران سنة ١٩٣١
اوخر الي ان اقدم طي هذه الرسالة ببلغ اللائحة العريضة
بكتابكم الانف الذكر وقدره اربع عشرة روبية وتسع انات (١٤/٩)
يرجى اشعرنا بتسلمه ا

Eni elah

كاتب التحريات



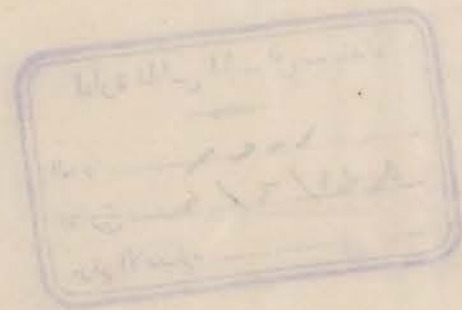
مستلمه

مباشرة لا اتم مقال بعد

عائنا

مستلمه

مباشرة لا اتم مقال بعد
مباشرة لا اتم مقال بعد
مباشرة لا اتم مقال بعد



العدد ٤٧

التاريخ ٢١/٦/٨

مدرسة
رأس القرية الابتدائية

بغداد

الأفقر رئيس المجلس الجهماز المحترم

بعد الاحترام :
ارجد التفضل بإرسال قائمة عمالكم معارف مدرسة رأس القرية تاريخ
افتتاحها الى الآن بصورة مفصلة وذلك لتقديم صورته لمديرية معارف
منطقة بغداد مع تقرير السنوي الذي سيقدّم الى المديرية الموصى لغيرها
في غاية السنة الدراسية ولكم مزيد الشكر والاحترام

مدير المدرسة

ادارة المجلس الجهمازي - بغداد
العدد ١٥٤٤
التاريخ ٢١/٦/٨
رقم الامتياز

رقم الامتياز
التاريخ
العدد

عدد
١٥٤

تسليمه
تذكرة لادبي مقال
عالم

الادب في العراق

الادب في العراق
الادب في العراق
الادب في العراق
الادب في العراق
الادب في العراق
الادب في العراق
الادب في العراق
الادب في العراق
الادب في العراق
الادب في العراق

عدد
١٥٤
١٥٤
١٥٤

العدد: ٢٦

التاريخ: ١٨-٨-١٩٢١

الاعضاء
المجلس
المقدم

بعد التجهيز
يرجى تزيين
الذي يرغبون به
المقبولة ودفعت

مدير التحرير

ادارة الامانة
١٠٥٥
١٨/٨/١٩٢١
رقم الاصل

التاريخ - ٢١/٩/٧

الاهلوت ريس المجلس الحجازي المحترم

بعد التوجه
قبل هذه التقدمة لكم لئلا يتضمن مضايفكم وذلك لئلا يحل مسكلكم
المشغولة من قبل مدسستنا والى الحال الحاضر لم يردنا الجواب فطلبه الكرم رجاءاً بذلك ودعم



مدير مكتبة تاسع القديم

أشياء كثيرة

٥٥٧
٢١/٩/٧٨

١٢٤٧
١٩٣١/٩/١٦

حضرة مدير مدرسة رأس القرية

اشارة الى كتابكم رقم ٣٧ بتاريخ ١٩٣١/٩/٧
يرجى حضوركم الى هذه الدائرة في الساعة الحادية عشرة
والنصف عربية من مساء هذا اليوم لمواجهة مجلسنا الجماعي ؛

١٩٣١/٩/١٦

رئيس المجلس الجماعي

١٢٤٧
٧٦

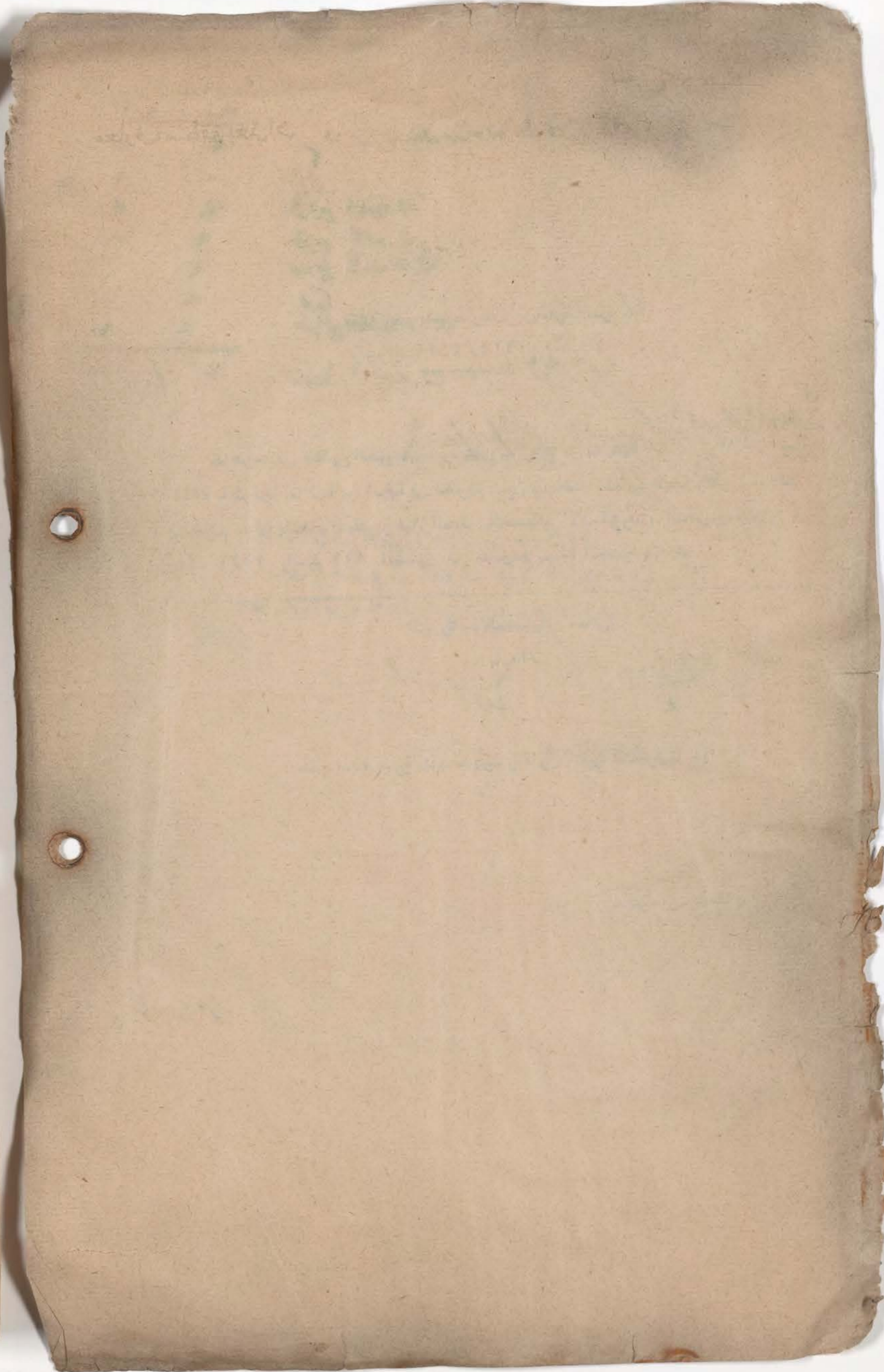
١٩٣١/٩/١٦

اشارة الى كتابكم رقم ٣٧ بتاريخ ١٩٣١/٩/٧
يرجى حضوركم الى هذه الدائرة في الساعة الحادية عشرة
والنصف عربية من مساء هذا اليوم لمواجهة مجلسنا الجماعي ؛

	انها روبية	
المقدّم على مقابلة دار المدرسة الديرية	٤٠	<
طابع	"	١
طوابع المقابلة	٤	٤
طابع للصورة	١	"
صانغ كات عدل	١	"
مختار	<	"
طوابع للتكبيرات	٤	١٠
فقط اللفظون روبية (٤٥)	٤٠	١

السيد محمد السيد محمد العاشق
 السيد محمد السيد محمد العاشق

١٧ / ١٢



ه - ب

رقم ٢٢١٥٩٣ مقبوض رسوم المحاكم المدنية

اسم المحكمة .

عدد الدعوى .

عدد الاجراء

اسم الدافع .

البحرانية

سون تقصارت والسر

عدد التسلسل	مبلغ الرسوم بالحروف	مبلغ الرسوم بالرقم
٦١٩٩	تلاتون ريبه واثنته قنف	٣-١٢

امضاء الكاتب الاول او مأمور الاجراء



٣١-١٠-١٩

المبلغ المذكور اعلاه ريبه انه دفع الى ... اية في تحت عدد

امضاء امين الصندوق

تلغرام - بغداد : دفتر (٦٢٠٠) ١٠-٣-٢١

SHAMASH SCHOOL

Baghdad

مدرسة شماش

بغداد

١٦ / ١٠ / ٤١

كاتب تحريرات ادارة الطائفة الاسرائيلية

بداية

بناءً على كون صفوف المدرسة قد أصبحت احدى عشرة

فان الرحلات التي لدينا لا تظار تفي لقضاء لوازم

المدرسة واجلوا منير الاحترام

عبد المولى
مدير المدرسة

تقبل

سيدى نائب الرئيس

صباح الخير
تجدون الاحوية التي حصلت عليها من كل
من اواني الوطنية وشتمها اما حرمه فلا قابلت سيرها
بواغبي آه كلاً منكم والوطنية قد طبنا منه صوت
وقد وعد انه بعد انرا ترتيب الصفوف وتوزيع الطلبة
سيوكل امر الرحلات الزائدة المهددة اذاعة
تطبيقه من نشاء الوطنية اذ انكم او اسر ايقوم
١٦ / ١٠ / ٤١

قدسها والكل
القادر

١٦ / ١٠ / ٤١

الكل من طائفة
بداية
بغداد

فان الرحلات التي لدينا لا تظار تفي لقضاء لوازم
المدرسة واجلوا منير الاحترام

بغداد

بغداد

بغداد ١٦/١٠/١٩٣١

المجلس الجسماني الموقر

تحية واحتراما

بتاريخ ١٩٣١/١/٢١ قرر المجلس السابق (صرف مائة روبية لفقراء
كشافة مدرسة راس القرية الاسرائيلية على ان يكون نصفها سلفة لصندوق
الادارة المذكورة تسددها عند توفير المبلغ)
ولما كان هذا المبلغ لا يزال في الموقوفات ارجو اتخاذ القرار
بتسديد هذا المبلغ - ولكم الامر

ديوان
المحاسب

ادارة المجلس	بغداد
العدد	١١٤٧
التاريخ	١٩٣١/١٠/١٦
رقم التاييد	

الانكساب

استخرجوا من دفتر المراسلة عما اذا عرف
المهندس رشيد الكركبي أم لا
بانت التمريرات ٢٥

بغداد ١٦/١٠/١٩٣١

SHAMSAH SCHOOL

Baghdad

بغداد ١٦/١٠/١٩٣١

بغداد ١٦/١٠/١٩٣١

بغداد ١٦/١٠/١٩٣١

بغداد ١٦/١٠/١٩٣١

بغداد ١٦/١٠/١٩٣١

رقم التاييد	
التاريخ	
العدد	
ادارة المجلس	

١٤٤١

١٩٢١/١٠/١٥

مديرة مدرسة راس القرية الرسمية المحترمة

اوغز الى ان اقدم الى مديرينكم المحترمة نسخة المقالة المنصدة قهين
مجلسنا وصاحب دار مدرستكم - ودمتم باحترام

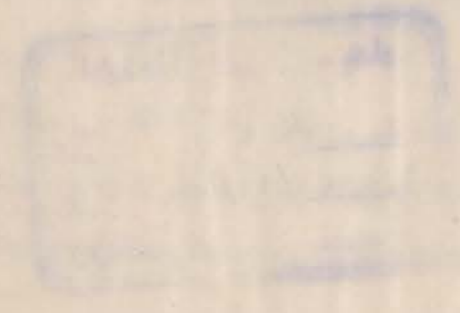
كاتب التحريات

١٩٢١/١٠/١٥

مدير مدرسة راس القرية

١٩٢١/١٠/١٥

التي قد تم تسليمها لكم من قبل مدير مدرسة راس القرية
التي قد تم تسليمها لكم من قبل مدير مدرسة راس القرية
التي قد تم تسليمها لكم من قبل مدير مدرسة راس القرية
التي قد تم تسليمها لكم من قبل مدير مدرسة راس القرية



١٥٤٧
١٩٣١/١١/١٦

ادارة مدرسة راس القوية الرسمية

يرجى بهذا تبلغ المدرس داود افندي بان مجلسنا الجسدي قد صادق
في جلسته المنصقدة بتاريخ ١٩٣١/١١/١٥ على ان يكون راتبه خصما وثمانين روبلا
اعتبارا من اول تشرين الاول ١٩٣١ وذلك وفقا للقرار الذي اتخذه المجلس بتاريخ
١٧ ايلول سنة ١٩٣١ القاضي بتخفيض عشرة بالمائة من الخمسين روبلا الاولى من كسب
راتب او مناصات تدفع من صندوق الطائفة
وعشرة بالمائة من الخمسين روبلا الثانية من الراتب

١٥٤٤

الرئيس

صورة منه الى المحاسب للمعلم

١٥٤٧

٥١٠١١٦٥١

مدرسة راس القوية الرسمية

رئيسة مجلسنا قد اتفقتنا في خصم راتبنا من اول تشرين الاول
١٩٣١ وذلك وفقا للقرار الذي اتخذه المجلس بتاريخ

تاريخه

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through. A blue rectangular stamp is visible in the center of the page.

Handwritten text in Arabic script, mostly illegible due to fading and bleed-through. The text is arranged in several lines across the page.

المدرسات	العلم	الصفوف					العلم
		الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الخامس	
بوسنة ياسون	القرآن الكريم	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	القرآن	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	المحفظات	١	١	٠	٠	٠	٠
	النسب	١	١	٠	٠	٠	٠
	المجاعة	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	عمومي	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الاشياء	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الرياضة	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الحساب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
فاطمه بنت	القرآن	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	المحفظات	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الرياضة	١	١	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
فايزه بكرون مراد	الاشياء	٩	٩	٠	٠	٠	٠
	الرسم	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	عمومي	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	المحفظات	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
زود عجبوري	التورات	١	١	٠	٠	٠	٠
	المحفظات	١	١	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الاشياء	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	المحفظات	٠	٠	٠	٠	٠	٠

علم انشائه والخص
في كنفه كمنالي

عدد زلفه من الصف
الاول والثاني ثمانية ساعات
في الايام

الساعة
٢

٢
٨
٢٠

المدرسات	العلم	الصفوف					العلم
		الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الخامس	
عزراة	المدنية والاصولية	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	المحفظات	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الرسم	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الحساب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	القرآن	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	القرآن الكريم	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	المحفظات	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الاشياء	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	المحفظات	٠	٠	٠	٠	٠	٠
فاطمه بنت	الاشياء	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الرياضة	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الاشياء	٠	٠	٠	٠	٠	٠
فايزه بكرون مراد	الاشياء	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الرياضة	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الاشياء	٠	٠	٠	٠	٠	٠
زود عجبوري	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الاشياء	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	الاشياء	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	النسب	٠	٠	٠	٠	٠	٠

قصيدة كنفه

الاول

النسب

٢

Handwritten header text at the top left of the left page.

Handwritten header text at the top center of the left page.

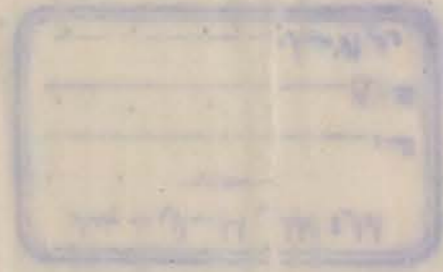
Main body of handwritten text on the left page, organized in several columns.

Handwritten header text at the top center of the right page.

Handwritten header text at the top right of the right page.

Handwritten header text at the top right of the right page.

Main body of handwritten text on the right page, organized in several columns.



A small handwritten mark or signature at the bottom of the right page.

الرياضة

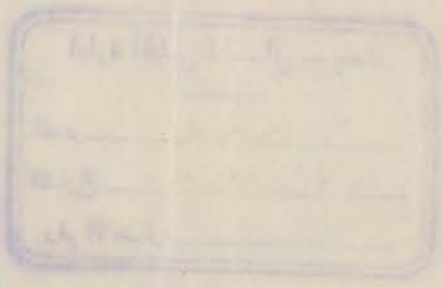
1	القراءة	نسيم	الرياضة	شارل	الرسم	نيازيم	القراءة	يرسف	العربي	داول
2	العربي	نسيم	الرياضة	شارل	القراءة	نيازيم	القراءة	يرسف	العربي	داول
3	الاشياء	بورسف	القراءة	تاكم	الاشياء	داول	الاشياء	داول	العربي	داول
4	العربي	داور	الاشياء	تاكم	الاشياء	داور	الاشياء	داور	العربي	داور
5	الاشياء	داور	الاشياء	تاكم	الاشياء	داور	الاشياء	داور	العربي	داور
6	الاشياء	داور	الاشياء	تاكم	الاشياء	داور	الاشياء	داور	العربي	داور

الاشياء

1	القراءة	نسيم	الاشياء	شارل	القراءة	نيازيم	القراءة	يرسف	العربي	داول
2	العربي	نسيم	الاشياء	شارل	القراءة	نيازيم	القراءة	يرسف	العربي	داول
3	الاشياء	بورسف	القراءة	تاكم	الاشياء	داول	الاشياء	داول	العربي	داول
4	العربي	داور	الاشياء	تاكم	الاشياء	داور	الاشياء	داور	العربي	داور
5	الاشياء	داور	الاشياء	تاكم	الاشياء	داور	الاشياء	داور	العربي	داور
6	الاشياء	داور	الاشياء	تاكم	الاشياء	داور	الاشياء	داور	العربي	داور

الاشياء

1	القراءة	نسيم	الاشياء	شارل	القراءة	نيازيم	القراءة	يرسف	العربي	داول
2	العربي	نسيم	الاشياء	شارل	القراءة	نيازيم	القراءة	يرسف	العربي	داول
3	الاشياء	بورسف	القراءة	تاكم	الاشياء	داول	الاشياء	داول	العربي	داول
4	العربي	داور	الاشياء	تاكم	الاشياء	داور	الاشياء	داور	العربي	داور
5	الاشياء	داور	الاشياء	تاكم	الاشياء	داور	الاشياء	داور	العربي	داور
6	الاشياء	داور	الاشياء	تاكم	الاشياء	داور	الاشياء	داور	العربي	داور



المعلم	العلم	الصفوف						الملاحظات
		الاول	الثاني	الثالث	الرابع	الخامس	السادس	
عبدالله	المدنية والوطنية	.	.	.	٠	١	٠	
	التاريخ	.	.	.	٠	٠	٠	
	المخط	.	.	٤	٤	٠	٠	
	الرسم	.	.	١	٠	٠	٠	
صلاح كرمي	الحساب	.	.	٥	٤	٤	٤	
	الرياضة	.	.	١	١	٠	٠	
	التفكير العربي	.	.	٤	٠	٠	٠	
	الجغرافية	.	.	٠	٠	٠	٠	
	الاشياء	.	.	٠	٠	٠	٠	
	المحفوظات	.	.	١	٠	٠	٠	
	القرارة	.	.	٠	٠	٠	٠	
	الاسماء	.	.	١	٠	٠	٠	
تيسر دود	الجغرافية	.	.	٠	٠	٠	٠	
	التاريخ	.	.	٠	٠	٠	٠	
	المخدر ربي	.	.	٠	٠	٠	٥	
	الحساب	.	.	٠	٠	٠	٦	
ساول موني	الرسم	.	.	١	١	٠	٠	
	عمل كيد	.	.	١	١	٠	٠	
	الاشياء	.	.	٠	٠	٠	٠	
	الجغرافية	.	.	٠	٠	٠	٠	
	التاريخ	.	.	٠	٠	٠	٠	
	الحساب	.	.	٠	٠	٦	٠	
	القرارة	.	.	٠	٠	٤	٠	
	المطالعة	.	.	٠	٠	٠	٠	
	الاسماء	.	.	٠	٠	١	٠	
	الرسم	.	.	٠	٠	٠	٠	

جدول تقسيم كدروس

عبدالله	المدنية والوطنية	.	.	.	٠	١	٠	
عبدالله	التاريخ	.	.	.	٠	٠	٠	
عبدالله	المخط	.	.	٤	٤	٠	٠	
عبدالله	الرسم	.	.	١	٠	٠	٠	
صلاح كرمي	الحساب	.	.	٥	٤	٤	٤	
صلاح كرمي	الرياضة	.	.	١	١	٠	٠	
صلاح كرمي	التفكير العربي	.	.	٤	٠	٠	٠	
صلاح كرمي	الجغرافية	.	.	٠	٠	٠	٠	
صلاح كرمي	الاشياء	.	.	٠	٠	٠	٠	
صلاح كرمي	المحفوظات	.	.	١	٠	٠	٠	
صلاح كرمي	القرارة	.	.	٠	٠	٠	٠	
صلاح كرمي	الاسماء	.	.	١	٠	٠	٠	
تيسر دود	الجغرافية	.	.	٠	٠	٠	٠	
تيسر دود	التاريخ	.	.	٠	٠	٠	٠	
تيسر دود	المخدر ربي	.	.	٠	٠	٠	٥	
تيسر دود	الحساب	.	.	٠	٠	٠	٦	
ساول موني	الرسم	.	.	١	١	٠	٠	
ساول موني	عمل كيد	.	.	١	١	٠	٠	
ساول موني	الاشياء	.	.	٠	٠	٠	٠	
ساول موني	الجغرافية	.	.	٠	٠	٠	٠	
ساول موني	التاريخ	.	.	٠	٠	٠	٠	
ساول موني	الحساب	.	.	٠	٠	٦	٠	
ساول موني	القرارة	.	.	٠	٠	٤	٠	
ساول موني	المطالعة	.	.	٠	٠	٠	٠	
ساول موني	الاسماء	.	.	٠	٠	١	٠	
ساول موني	الرسم	.	.	٠	٠	٠	٠	

الى
حضرة المحسن سامون قنديل حارون المقيم

بعد عرض وافق الاحترام :

لا يخفى على حضرتكم ما نحتويتمه مدرستنا من الطلاب الفقراء والامر
الحاد من مديونة المصارف العامة بلزوم اكساب الطلاب بدلات وظيفية رصاصة
اللون وهذا لا يمكن تداركه بدون مساعدتكم الصادقة التي هي من خصالكم المشهورة
لذا جئناكم مذكرا وراجعا مديون المساعدة لطلاب البسوم ورجال الغد وعلماكم
بحالة ضعف المجلس النيابي الاسرائيلي وعدم امكانية المساعدة وهذا ولي وطيب
الامل بتفسيده رباتي ودمتم محبة وسين *

مدير المدرسة

٢١/٤/٤٨

شكراتكم

قديس زاهد

٢٤/٤/٤٨
المجلس

١٩٣٢/١/١٧

مديرة مدرسة راس القرية

اشارة الى محادثتكم مع مجلسنا في جلسته المنصقدة في ١٤/١/١٩٣٢
لقد قرر مجلسنا صرف مبلغ مائتي روبية لأكسائه الطلاب الفقراء من مدرستكم
بالملابس الرسمية وتجدون طوه شيكا بالمبلغ المذكور يرجى اشرارنا بتسلمه

١٩٣٢

الرئيس

١٩٣٢/١/١٧

مديرة مدرسة راس القرية

بمركبات كانت قد سلمت وبقية ما سلمت من زنا انتم كالتالي انتم وبقية
: قسالة تسليح راعا وبقية ما سلمت وبقية ما سلمت لتتجه قسما

١٩٣٢

١٩٣٢

الرئيس

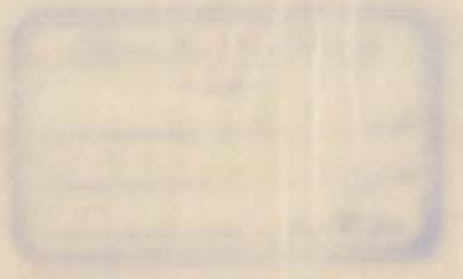
٩٦٤٤
١٩٣٢/١/٢٨

حضرة الناظر الدكتور راويثك المحترم

نرفق طيه شهادة طبيب العمون عبد العزيز الكنفاني الذي يقوم بمداواة التلميذ في مدرسة راس القرية لطف كرجي وفيها ان التلميذ لا يحتاج الى عناية جراحية ولما كان مدير المدرسة المذكور قد منع التلميذ عن الدوام في المدرسة بناء على ان حضرتكم قد رايتم لزوم اجراء عناية جراحية للمذكور يرجى بهذا اجراء الكشف الطبي عليه ثانية وتزويده بشهادة تخوله الدوام في المدرسة وان والد التلميذ حامل الرسالة يتعهد بان ولده يباشر التداوي بلا انقطاع ودعم

[Handwritten signature]

سكرتير المجلس الجسmani



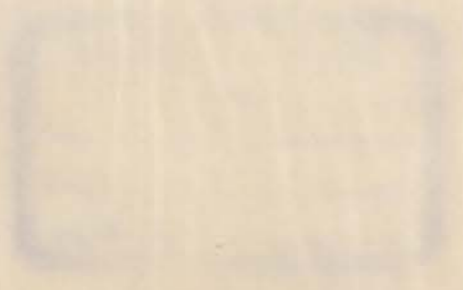
٧١٨١٧٧٤١

قريقال سال تسعة قريده

٣١\١\٧٧٤
استفسرنا منكم عن اهلنا في قريته وقلبه في قريته
لما سمعنا ان لعمري في قريته وقلبه في قريته
لما سمعنا ان لعمري في قريته وقلبه في قريته

٢٢٧

مستور



مستعمل جداً

الامير محمد بن عبد العزيز
الطاهرة
مدينة هدية نسي صالح

تفضل مدرستكم في ايام العيد

عند مدير مدارس منطقة بغداد

العدد ٢٠
التاريخ ٥٤/٥/٧

احضروا زيارتي المحيية الجسامة المحترمة

انضم اعدوه صوره كتاب مديرية مدارس منطقة بغداد للاطلاع ودعم

مدير مدارس رأس القرية

ادارة المدارس الابتدائية - بغداد
العدد ١٠٥٤
التاريخ ٥٤/٥/٧
رقم الامبار

٥٥٢٢

٨٧\١\٧٧٢١

وتصالحا تلتحقوا في يومنا هذا واخذنا قس

قاع اعدوه صوره كتاب مديرية مدارس منطقة بغداد للاطلاع ودعم
تفضل مدرستكم في ايام العيد
عند مدير مدارس منطقة بغداد
العدد ٢٠
التاريخ ٥٤/٥/٧
احضروا زيارتي المحيية الجسامة المحترمة
انضم اعدوه صوره كتاب مديرية مدارس منطقة بغداد للاطلاع ودعم
مدير مدارس رأس القرية

والله اعلم بالصواب

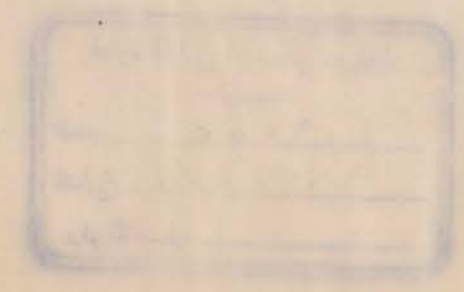
١٦٥٤
١٩٣٢/٢/٢٣

مدرسة مدرسة رأس القرية الرسمية

اشارة الى كتابكم رقم ٢٣ بتاريخ ١٩٣٢/١٢/٢٨ صادقي مجلسنا في
جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٣٢/٢/٢٢ على ضم مبلغ خمسين روبية على راتب
داود افندي هودي مدرس الصبرية في مدرستكم وذلك اعتبارا من هارت سنة ٩٣٢

٢١٤
الرئيس

صورة منه الى المحاسب للمعلم



بغداد في ٢١ تموز ١٩٣٢

الى سماحة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

اعرض

عند افتتاح مدرسة رأس القوية الاسرائيلية عينت فيها مدرسا للعبودية من قبل الطائفة الاسرائيلية . وعلى ما اعلم يجب ان اتقاض راتبي من وزارة المعارف بعد ان تقدر درجتي كما في سائر المدارس الاميرية كالطاهرة في بغداد ومدرستي كركوك واربيل الاسرائيليتين .

ولكن نظرا لافتتاح مدرستنا بعد تنظيم ملاك المعارف حينئذ حصل الرضا ان يكون الراتب من صندوق الطائفة في تلك السنة الدراسية أي ١٩٢٩ - ١٩٣٠ فقط . وانتهت السنة الاولى وتنظم ملاك المعارف لسنة ١٩٣٠ - ١٩٣١ وشؤون الطائفة كانت منحلة ولم يكن من يتذاكر مع رجال المعارف بهذا الخصوص . فلذا بقي الراتب على الطائفة في تلك السنة ايضا حتى ما انتهت فحصل فيها ما حصل في الاولى . وها نحن بانتهاج السنة الثالثة ووقت تنظيم ملاك المعارف حان .

ولا يخفى على سماحتكم ما قمت وما اقوم به من الخدمات تجاه وحيثي المقدسة في مدارس الطائفة من سنة ٩٢٥ حتى يومنا هذا .

فلا افاخر اذ اقلت اني امتاز عن بقية معلمي الدين بعدة وجوه فرما استثنى بعضهم من تدريس أي درس ما عدا الدين ومن مراقبة المدرسة واستقراء النشيد في الاحد الا سطفا وغير ذلك .

والآن علاوة على دروس الدين التي بعهدتي في هذه المدرسة ادريس اللغة العبرية والعربية والانكليزية . ولولم اكن مدرسا كاملا من حيث سلطات التدريس لدست في بقية الفروع .

ومن جهة المراقبة اراقب يوما كاملا في الاسبوع كسائر معلمي المعارف . مع ان يوجد في المدرسة اسبوعيا يومين نصف دوام أي يوم الجمعة ويوم الثلاثاء للكشافة فلم يعط لي مراقبة باحد من هذين اليومين كما يقرب ذلك اولو الامر ولا سيما عن اصول التدريس واستقراء النشيد وحسن المراقبة .

فلذا جئت راجيا سماحتكم ان تطلبوا الى وزارة المعارف ان لا تستغني هذه المدرسة عن كافة المدارس الاميرية . واملني وطيد انكم ستطلعون بخبركم بخبركم ان بان هنالك ما من ذلك الحين بين رجال الطائفة والمعارف بهذا الصدد . هذا وتعلمون سماحتكم اذا نقل الراتب دون تقدير الدرجة لاشك سوف يبقى على ما هو عليه مدى الزمان .

فارجو ملافاة ذلك بانتهاج هذه الفرصة الثمينة لكي يتسنى لي ان استمر بما يفرضه علي ضميري نحو المهنة المقدسة . هذا والامر لكم سيدي

مدرس الدين في مدرسة رأس القوية الاسرائيلية

Handwritten notes in red ink, including the name 'الشيخ' and other illegible text.

Faint handwritten text at the top of the right page, possibly a header or address.

Main body of handwritten text in Arabic script on the right page, containing a detailed letter or report.

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript or letter, covering the entire page. The text is arranged in approximately 20 horizontal lines, with some lines being more densely written than others. The script is cursive and characteristic of historical Arabic documents. There are some faint markings and a small dark spot near the center of the page.



مخطوطة ملف أسي لقرية
ل

٧٥
٩٥٤
ظهور الطائفة الواسطية المحترمة

بعد الاحترام

جواباً لمراسم المورخ ٢٨ - ٧ - ٢٥ . عند افتتاح مدرسة سنة ١٩٢٩ - ١٩٣٠
 قد عين المعلم داود عبودي معلماً للدين وعباد الله اللغة الانكليزية لصفوف لادوليه على ان لا تقل عدد ساعاته
 عن « ٢٦ » ساعة في الاسبوع حسب بيان لجنة المدارس الاسرائيلية لمساندة ورائه من قبل الطائفة
 فتم حسب بيان مديرية معارف منطقة بغداد ولا علم لي بما ذكره المعلم المرحوم اليه في ان
 وزارة المعارف ستعمل رايه من عند ذلك بعد انقضاء السنة الاولى لفتح المدرسة
 وادعاء المعلم المذكور في تدريس اللغة العربية لانه مقتدر في تدريسها وكان لم يحتاجه
 مدرسة خيول السنوات المتقدمة سوى تدريس الانشاء للصف الرابع والخمسة للصف
 الثاني كروي وذلك لسد عدد ساعاته .
 وبسبب ذلك دعيت معارف منطقة بغداد رايه معلم كدين في مدرسة الطاهرة هو ان المعلم اليه
 كان مدير المدرسة المذكورة قبل تعيينه معلماً للدين في رقيب الحالة على ما كانت عليه قبل
 وعلو على هذا حسب المرسوم على ان المرحوم اليه متخرجاً من مدارس محاماً هو استخراجه
 في مدارس المعارف ولا علم لي بحضوره معلماً كدين لمدرسة كركوك واسهل
 وبسبب اعطائه وراية كامله ما هو الا لتلك تقوده نحو الطلاب وضع ادارة
 هذا ورجائي من ساداتكم افلام المعلم المرحوم اليه ان لا يقدم لراستكم المحترمة عريضة ما
 يسأل به يجب تقديم لادارة المدرسة على ان توسط بتقديم لراستكم وذلك حسب الاصول
 الجاري في مديرية معارف المنطقة وغيرها ودمتم محترمين بسببه

المخلص

٢٨ - ٧ - ٢٥

عصبي

مدير مدرسة آس الغربية

جدول تقسیم دروس معلم الدین

المجموع	العلم						
	٢	٥	٤	٢	٢	٢	١
١٤	١	١	٤	٤	٤	٤	٤
١٤	١	١	٤	٤	٤	٤	٤
١	٠	٠	١	٠	٠	٠	٠
١	٠	٠	٠	٠	٠	١	٠
١	٠	٠	٤	٤	٤	٤	٠
٢٤							

Blank page with faint blue ink bleed-through from the reverse side. The text is illegible due to fading and bleed-through.

البريد طبع ١٥

حضوره

١٨٠٥

١٩٢٢/٥/١٨

البريد طبع ١٥
حضوره
١٨٠٥
١٩٢٢/٥/١٨
حضوره

حضرة عمراق شاكسبر
مدير مدرسة رأس القروية المحترم

كلفتني سادة وكيل رئيس المطابقة ان ارجو حضوركم التفضل بالحضور الى ادارة ال
طائفة الاسرائيلية بين الساعة ٨ و٩ من صباح الفد لبراجهة
وارجو ان ابقي مخلصا

مدير التحريات

حضوره

١٨٠٥

١٨٠٥
١٩٢٢/٥/١٨
حضوره

حضوره

حضوره
حضوره

بسم الله الرحمن الرحيم

توجهت الى دار...

منه في كل سنة...
٨١٧٨٠٠٢٧٢١

بسم الله الرحمن الرحيم

وتوجهت الى...

توجهت الى...

بسم الله الرحمن الرحيم...
توجهت الى...

بسم الله الرحمن الرحيم

توجهت الى...

بسم الله الرحمن الرحيم

توجهت الى...



بسم الله الرحمن الرحيم

١٨٨٧

٩٣٢/٨/٢٢

٥٤

تنزيل مبلغ ١٥ درهما من راتب داود اف عهودى

مديرية مدرسة رأس القربة الرسمية

بالعذر للمحافظة المالية المستعمدة على صندوق الطائفة فان هذه
الرتباسة قرونت تخفيض راتب داود اف عهودى الى ستة دنانير شهريا وذلك
اعتبارا من اب ٩٣٢ على ان يجرى تنزيل ثلاثة دروس في الاسبوع من مجموع
عدد دروسه •

Handwritten signature

وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

داود اف عهودى عهودى بالاشارة الى موافقته على التخفيض مبلغ

٩٣٢/٨/١٨

المحاسب للمعمل بموجبه

صورة منه الى

بغداد في ٢٦ آب ١٩٣٢

٥٠٠ / ٨ / ٢٨

ساحة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

سيدي !

في صباح ١٨ / ٨ / ١٩٣٢ تشرفت بمواجهة سماحتكم عن نقل رائي الى وزارة المعارف فكانت النتيجة بابقائه على الطائفة نظرا للظروف .
ثم دار الكلام حول ازمة الطائفة حتى توصلنا الى تقديم رائي بتخفيضه ٧٥٠ فلما مراعاة للاقتصاد وصيانة لحقوقي بان لا ادرس اي درس ما عدا المعبرمة المقررة في مدرستي .
واذا افاجأ اليوم بنسخة مكتوب تحت رقم ١٨١٧ من رايائكم المحترمة الى مديرية مدرستي بشير الى النفاذ التالفة .

• تنزيل مبلغ ١٥ درهما من الراتب

• اعتبارا من آب ١٩٣٢

• ان يجري تنزيل ثلاثة دروس في الاسبوع

• بالاشارة الى موافقته على التخفيض

سيدي - تسمحوا لي ان اقول علي مسامحكم ما يلبي . واني على يقين ثابت انكم

ستحكون بالنزاهة التي نعهد لها بشخصيتكم المحترمة .

هل ذكرتم او ذكرنا حينذاك عدد الدروس مبرما يكن !

هل لم توافقوا سماحتكم حينئذ وهل لم تعدونا بان لا ندرس غير المعبرمة المقررة .

هل اعلتموني حين الموافقة التي اشتمت اليها ان التخفيض المراد اجماله سوف تجرونه على

قبل مواجهتي اياكم وقد كانت العواجه في ١٨ آب ١٩٣٢ وسماحتكم تريدون التخفيض من اول

آب ١٩٣٢ .

لا شك ان وجد انكم الظاهر لا مرضي بذلك وضميركم الحي يابها .

اذ اننا لم نتطرق حينذاك الى عدد دروس ولا الى ابتداء مدة التخفيض بقانا .

حيث لم نوافق علي تخفيض ٧٥٠ فلما حينذاك الا بعدها وثقنا بوعدهم الامين الذي نجلاه

ونحترمه بان لا ندرس غير المعبرمة المقررة في هذه المدرسة . اذا فاي مكان بقي لذكر عدد

دروس .

ولم نذكر حينئذ مدة التخفيض لعلنا ان معاملتنا هذه على السنة الدراسية المقبلة

لا على التي مضت وانقضت .

فبناء عليه نحدد ثلاثة دروس واعتبار مدة التخفيض من آب ١٩٣٢ هاتين النقطتين

لم تكونا ضمن الموافقة التي اشتمت اليها . ولا يخفى علي سماحتكم ان العدة المشار اليها هي

في العذلة النهائية وهذه العذلة هي ضمن السنة الدراسية المنصرمة . فلذا نرى وزارة المعارف

تقدم رواتب العذلة سلفا للمعلم الذي يقصد السياحة او السفر .

فكيف يجري علي التخفيض من آب وساملتنا جديدة وهذه لا تجري عادة قبل افتتاح المدرسة

سيدي ! اذا غضبنا النظر عن نفقات العائلة المعترمة علي ونظرونا الى واجباتي التي قمت بها

مدة ثمان سنوات في مدارس الطائفة والى التخفيض الذي اجري علي في السنة العاضية وحيث

لا يوجد باي مدرسة من مدارس الطائفة مدرس مرضي بهذا الراتب ويقوم بتدريس المعبرمة لكل

فروعها بمدرسة كاملة مجهزة بخامسها وسادسها .

٥٠٠ / ٨ / ٢٨

٥٠٠ / ٨ / ٢٨

٥٠٠ / ٨ / ٢٨

بغداد في ٢٦ آب ١٩٣٢

السيد الرئيس

بغداد في ٢٦ آب ١٩٣٢

السيد الرئيس

بغداد في ٢٦ آب ١٩٣٢

السيد الرئيس

السيد الرئيس

بغداد في ٢٦ آب ١٩٣٢

السيد الرئيس

بغداد في ٢٦ آب ١٩٣٢

٥٠٠ / ٨ / ٢٨

السيد الرئيس

لا ريب فيه ان رايتكم السديد وانصانكم الفزوه لا يوحيانكم الا بالصدق والتشجيع .
سهدى ! انى لا زلت وانفا كل الوثوق بكلامكم الصادق ومتمدا كل الاعتماد على وعدكم
الامين الذى اوعدتهمونى به . وهوان لا ادرس غير العبرية المقررة فى هذه المدرسة
وهذه سوف تجمع اربعة وعشرين درسا اسبوعيا .

لذا جئت راجيا سماحتكم ان تلتطفوا بالمحافظة على انجاز وعدكم الكرم ولا تحصل هذه
المحافظة الا بان تحصر هذه الدروس صباحا فقط لئلا تتلاعب بي اهواء الظروف القاسية .
وبهذا يكون قد حصلت مصلحة الاقتصاد للطائفة ويؤمنم بوعدهم وخلدتم لكم ذكرا طيبا ونسأل
البارى تعالى ان يديمكم عاملا للخير واداة للعدل هذا وتفضلوا بفائق الاحترام سهدى ا

مدرس الدين
فى مدرسة رأس القوية
الاسرائيلية

[Handwritten signature]

تظلم سعادة الرئيس مع طولة

[Small handwritten mark]

بسم الله الرحمن الرحيم

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. Some words like "بسم الله" and "الرحمن الرحيم" are visible at the top.]

بغداد في ٢٨ آب ١٩٣٢

حضرة الفاضل هارون افندي شوحيط المحترم

بعد التحية -

من خصوص داود افندي عبودي المعلم في مدرسة رأس الغريرة فانه منذ دخوله مدارس الطائفة حتى الان وجدناه حريصا على وظيفته منفردا لها ما بامكانه ولا سيما قد تنازل بشئ من راتبه الى صندوق الطائفة سنتين متواليتين لذا نرجوا ان تسدوا له المساعدة لانه اهل بها .

وهي ان تجعلوه مدرسا للغة العبرية على ان تحصر هذه الدروس بمباحف فقط وان يجبري عليه التخفيض اعتبارا من افتتاح المدارس للسنة القادمة .
وبهذا نخلدون لكم شهقا بذكر . هذا ودمتم ؛

الملك
الملك

يربط الملك

بغداد في ٢ ايلول ١٩٣٢

الى سماحة رئيس الطائفة الاسرائيلية المحترم

بعد التحية

بناءً على رسالة تلقيتها من مدير التحريات لدايرتكم المحترمة . قد حضرت هذه الدائرة صباح ١٩٣٢/٨/٣١ ولئن مذاكرتنا تلك لم تسفر عن نتيجة نظراً لضيق وقتكم الثمين حررت هذه الرسالة . فارجوان تنظروا الى النقاط التالية ولكم مزيد الاحترام سلفاً .

اولاً - اني داومت مدرسا في مدارس الطائفة منذ سنة ١٩٢٥ الى هذا التاريخ وقد اشتملت بكل هذه المدة بنشاط وثبات كما برهنت ذلك نتاج طلابنا الذين نقلوا من الكم الى مدرسة شماش سنة ١٩٢٩ في الدروس التي درسناهم .

ثانياً - اصول التدريس والاخلاص التي يميّزنا بها حضرات المدرّاء المحترمون الذين اشتغلنا معهم بهذه المدة بعد ان وقفوا على هذه الحقيقة الراهنة .

ثالثاً - ان هذا الراتب الذي ترونه يعيل عائلة ذات ثمانية افرس ولا شك ان سماحتكم تقدرون حالة العائلة العزلاء المرفوعة عيونها الى موردها الوحيد .

رابعاً - في السنة الماضية اجري في الطائفة تخفيض عام اسمي . ولا اريد ان اتطرق الى تطبيق هذا التخفيض على الجميع او عدم تطبيقه وهل هنالك من لم يخفّر لسبب ويدون سبب . فهذا شيء يعود الى مجلس الجسماني حينئذ وانما اريد ان اقول قد تطبق على هذا التخفيض بحذافيره حيث قبل ذلك كان راتبى مائة روبية فاصبح حينئذ خمسة وثمانين روبية . وبعد مدة فتح شعبة للصف الثاني في مدرستنا فعهد الي مدير المدرسة تدريس ستة دروس اسبوعيا في هذا الصف اربعة عبرية واثنان انكليزية . وهذه تساوي شهرا ثلاثا وعشرين روبية فوجدتني ان لا اطلب بحق هذه الدروس وانه يتمهد بارجاع الخمس عشرة روبية المخفضة . فتقدمت بتبيان هذا الوضع الى المجلس الجسماني فقرر خمس روبيات على هذه الدروس . ولم ارضى بذلك حينئذ فاهدأني مدير المدرسة على انه يطالب بحقوقى عند تنظيم شؤون الطائفة عن قريب .

وهكذا انقبت السنة وبقي هذا الراتب كما ترونه .

خامساً - منذ دخول هذه المدرسة كنت ولم ازل ادرس النشيد في الاصطفاف وراقب يوميا كاملاً في الاسبوع كسائر معلمين المصارف رسمياً .

ولا يخفى على سماحتكم ما تتطلب هذه المراقبة من مسؤولية واهتمام حسب انظمة المصارف . وقد قمت بهذه الوجيبة بدقة كما تشهد بذلك هيأتنا التدريسية هذا بغض النظر عما انا استثنى بعض اخواننا المعلمين عن هذه المهمة .

سادساً - اني الان ادرس العبرية لكل فروعها في كل الصفوف اى في الخامس والسادس ايضا . وهذا شيء ظاهر ان لا يوجد في مدارس الطائفة معلم يقيم بهذه المهمة براتبى الضئيل . فاذا نظر الى وضعي هذا بعين الانصاف لوجب ترفيع راتبى ومساواتى مع بقية اخوانى المعلمين

١٩٣٢

٢٧\٨\١٩٣١

بسم الله الرحمن الرحيم

قاله قديمنا قديمنا في انا وما لعلنا لا اعلم بغيره
قاله قديمنا قديمنا في انا وما لعلنا لا اعلم بغيره
٢٧\٨\١٩٣١


قاله قديمنا قديمنا

من هذه الناحية .

سابع - حيث لا يوجد الآن تخفيض عمومي كما تفضلتم سماحتكم أثناء مراجعتنا الاخيرة . وحيث انكم تقدرون الخدمات ولا ترضون بتثبيت عزائم المخلصين . فلذا نعتقد انكم ستكونون اقوى عامل لتشجيع الساهد العلمية والسير بها الى الامام .

ثامنا - اذا تبرعت بتدريس ستة دروس عربية في اول سنة فقط فهل معنى ذلك ان يكون مدى الزمان ؟ ولا سيما قد مضى على انتهاء مدة تبرى سنتان كاملتان . فتعددت المجالس وتبدلت لجنة المدارس ولم يطالبني احد باعادة تبرى هذا وحتى اذا كان هنالك بيان يشير الى تدريس ٣٦ درسا . فهل تعتقدون سماحتكم ان جميع موظفي الطائفة او مسلميها كل يرجع الى ما قبل هذا التاريخ بعد مرور زمن على خدماته ؟ فالعالموف في المدارس كل سنة دراسية تبثدي وتنتهي بما فيها من الخدمات . واخيرا استند على قولكم الامين الذي اعدتموني به بعد اطلاعكم انه مفيد الى الطائفة اكثر مما الى غيرها . وهو ادخال ١٥ درهما شهريا الى صندوق الطائفة كما طلبتم على ان لا ينمط شي من حقوقى " اى ان تحصر دروس ٢٤ درسا صباحا فقط وبهذا يحصل صلاح الطائفة الذي نريده جميعنا دون ان يضر بغير مصلحة . هذا وتفضلوا بغائق الاحترام سيدى

المدرس في مدرسة
رأس القرية الاسرائيلية

رفعتكم


يتبعه من كتاب لجنة المدارس المهم ان بتاريخ ١٥ كانون الثاني ١٩٤٤م وكتاب المحبس الحسيني رقم ٥٤٨ / حبي / ٩٤٠ بتاريخ ٢٩ كانون الثاني ٤٠ انه المدرس داور عموه قد عين لتدريس ٤٦ درسا في الاسبوع وانه ليس هناك تبرع قط كما وانه التحفيظ الذي قرأه اياه على رتبة لا لاي سوي انه الصانق الملمه سديه صحت اجراء مثل هذا التحفيظ . اما طلبه تدريس اللغة العربية فقط فهذا امر لا يمكنه تنفيذه نظرا لانه دروس الانجليزية الصفوف التي هي الروية من مدرسة رأس القرية طويلا جدا لكي يتولى طلاب هذه المدرسة بالغة الانجليزية مع بقية المدارس .

افهم ضمنا وورع حفظ بارئ والارشم

له
١٦/٩/٤٤

له
١٦/٩/٤٤

مديرية مدرسة
رأس القرية الابتدائية الاميرية

العدد ٢
التاريخ ١٢/٤/١٩٢٤

لسماحة رئيس الطائفة الاسرئيلية المحترم

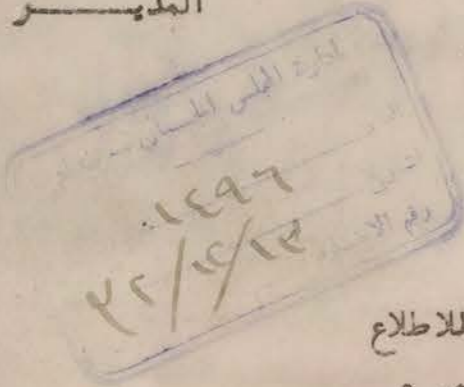
بعد التحية

لقد علمت بان المعلم داود افندي عبودي لم يتقاضى راتبه منذ شهر تموز ١٩٢٢ لحد الآن رغم مطالبته باوقات منتظمة وان المبالغ التي استلمها خلال هذه المدة لم تعد الا ما قبل هذا التاريخ . وان الموما اليه قائم بواجباته احسن قيام ولا شك اني مستعد بان سماحتكم تقدررون الاتعاب والمشقات التي يلاقونها المعلم اثناء تادية واجبه وما يتطلب منه من الاعتناء القام بنظافة ملابسه وجسمه وغذائه وراحة فكه ليكون ذا قوة ونشاط حين اداءه وظيفته لاسيما وان كان المعلم مخلصا مثله .

كذلك متوقف على ما يتقاضاه من الراتب الزهيد ^{الذي} لا يساوي عشرين ما يقوم به من الواجبات ليتمكن ان يسد قسما من حوائجه الضرورية . عليه ارجوان تامروا بدفع رواتبه المتراكمة اسوة بموظفي دائرتكم كما ان معلم المدارس الاهلية يتقاضون رواتبهم من اجور التلاميذ المدرسية ومنحة وزارة المعارف العنوية عندما يتاخر دفع مخصصاتهم من صندوق الطائفة .

واملي وظيد بان سماحتكم سوف لا تألون جهدا في حل ذلك في القريب العاجل .
ودمتم ا


المدير



صورة منه الي :

مديرية صارف منطقة بشداد للاطلاع

" " " الموما اليه داود افندي عبودي .

[Faint, mostly illegible handwritten text on the reverse side of the page, possibly bleed-through from the other side of the paper.]

العدد ٤٧٤٤

مديرية

معارف منطقة بغداد

٣٢ كانون الاول ١٩٣٤

الموضوع

الى رئاسة الطائفة الاسرائيلية
بغداد

نؤيد ما جاء بكتاب مدير مدرسة رأس القرية المرقم ١٤ والمؤرخ ١٣/١٢/١٩٣٤.
ونرجو التفضل بدفع رواتب المعلم المعزى اليه المتراكمة وصرف رواتبه في نهاية كل شهر
في المستقبل بانتظام اسوة بزملائه معلمي المدارس الرسمية ليتمكن من تمضية اموره
بانتظام حيث لا يخفى عليكم ان تأخير وتراكم دفع رواتب المعلم مما يؤثر على قيامه
باده واجب وظيفته كما ينبغي ويجعله في عسر وضيق شديدين وهذا مما لا نطمح
توافقون عليه .

مدير معارف منطقة بغداد

صورة منه الى " مدير مدرسة رأس القرية (اشاره لكتابه المذكور اعلاه)

١٥٠٨
٢٣/٤/٣٤

مديرية
معارف منطقة بغداد

١٥ كانون الاول ١٩٣٤

الموضوع

الى رئاسة الطائفة الاسرائيلية
بغداد

نؤيد ما جاء بكتاب مدير مدرسة رأس القرية المرقم ١٤ والمؤرخ ١٣/١٢/١٩٣٤.
ونرجو التفضل بدفع رواتب المعلم المعزى اليه المتراكمة وصرف رواتبه في نهاية كل شهر
في المستقبل بانتظام اسوة بزملائه معلمي المدارس الرسمية ليتمكن من تمضية اموره
بانتظام حيث لا يخفى عليكم ان تأخير وتراكم دفع رواتب المعلم مما يؤثر على قيامه
باده واجب وظيفته كما ينبغي ويجعله في عسر وضيق شديدين وهذا مما لا نطمح
توافقون عليه .

مدير معارف منطقة بغداد

صورة منه الى " مدير مدرسة رأس القرية (اشاره لكتابه المذكور اعلاه)

١٥
٢٣/٤/٣٤

٢٠٦٥

٢٨ كانون الاول ١٩٣٢

رواتب المعلم داود افندي عبودي

الى مديرية معارف منطقة بغداد

بالاشارة الى كتابكم رقم ٤٧٢٢ بتاريخ ١٤/١٠/٣٢
متجري للمعلم الموسى الوه كل التسهيلات الممكنة في القريب العاجل

وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

صورة منه الى مدير مدرسة رأس القرية

بالاشارة الى كتابه رقم ١٤ بتاريخ ١٣/١٢/٣٢

العدد ٢٥٤ / ٥٩

التاريخ ٢٣ كانون الثاني ١٩٤٤

مديرية

معارف منطقة بغداد

الموضوع

الى رئاسة الطائفة الاسرائيلية

اشارة الى تقرير المفتش عن المد رسة الوطنية

نرجو الا اهتمام بدفع رواتب معلمي المدارس الاسرائيلية المرتبطة بطائفتكم في نهاية كل شهر حسب الاصول وتسديد رواتبهم المتأخرة ليقرروا بتأدية واجباتهم كما ينبغي لان تأخير دفع الرواتب اليهم في حينها مما يحول دون اداء وظائفهم بانتظام .

وبناء على المناسبة نؤكد ما جاء بكتابنا المرقم ٤٧٢٢ والمرخ ٢٠ / ١٢ / ٤٣

ونرجو تسديد رواتب معلمي مدارس القرية المحسوب على ملاك طائفتكم

وتشكركم

مد يرمعارف منطقة بغداد

١٩٤٤
٢٢/١/٤٤

٥٣٠٦

٧٧٦١ رة كان رة ١٦

٧٧٦١ رة كان رة ١٦

٧٧٦١ رة كان رة ١٦

٧٧٦١ رة كان رة ١٦

٧٧٦١ رة كان رة ١٦

٧٧٦١ رة كان رة ١٦

٧٧٦١ رة كان رة ١٦

٧٧٦١ رة كان رة ١٦

٢٩ كانون الثاني ١٩٣٣
تسديد رواتبكم حتى نهايةك ٢٣/١

الى "

داود افندي عبودي

معلم العبرية في راس القرية الرسمية

ارسل في صوه شيكا بمبلغ ١٦/٥٠٠ دينار محسوبا على رواتبكم المتأخرة للسنة
الدراسية المنصرمة . علاوة على الشيك الذي تسلمتموه في نهاية الشهر الماضي بمبلغ
٢٠/٢٥٠ دينار فيكون مجموع ما وصلكم حتى الان هو مبلغ ٣٦/٧٥٠ دينار اي
اننا قد سددنا لكم في نهاية هذا الشهر رواتبكم المخصصة بالاشهر التالية
ظهير دينار

راتب شهر تموز ١٩٣٢	٦	٧٥٠
" " " اب "	٦	"
" " " ايلول "	٦	"
" " " اكتوبر "	٦	"
" " " نوفمبر "	٦	"
" " " كانون الثاني "	٦	"
	<u>٣٦</u>	<u>٧٥٠</u>

يطلب تأكيد ذلك وتقديم الوصل بالشيك المربوطة

وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

١٢/٥٨

٧١٧
٧٧٢

رسالة

باعتبار قلمكم في هذه القضية

٧٧٢١ و٧٧٢٢ و٧٧٢٣ و٧٧٢٤ و٧٧٢٥ و٧٧٢٦ و٧٧٢٧ و٧٧٢٨ و٧٧٢٩
من لجان التبريد لتسليمها قسما من اموالها الى رعاياها في سنة ١٩٣٢
تسليمها الى رعاياها في سنة ١٩٣٢ و٧٧٢٣ و٧٧٢٤ و٧٧٢٥ و٧٧٢٦ و٧٧٢٧ و٧٧٢٨ و٧٧٢٩
لقد تم ارسالها

١٢ قف للامانة من رابع

١٢/٥٨

مصرية

مدرسة رأس القرية الابتدائية الاميرية

بغداد



العدد ١٤٤٤ / ١
التاريخ ١٤٢٤ / ١٠ / ١٢

سماحة رئيس المجلس المحاسبي المحترم

اقدم لطيبة الانتداب الوارد البناء من دائرة الكهرباء بخصوص دفع (٧٨٤) ثلثاً وذلك بعد
مصاريفات خبثاء المدرسة جنود الاكبر المنفردة . فالرجاء الامر بصرفها بصيغة منجولة
بعد تصديفها منه محلكم الموقر واعادة الانتداب البناء المبلغ لكي تدفعه للدائرة المذكورة
نظير المجرى الكهربائي ودونكم .

[Handwritten signature]
المدير

رأس القرية الابتدائية

ادارة المجلس المحاسبي - بغداد
العدد ١٤٤٤
التاريخ ١٤٢٤ / ١٠ / ١٢
رقم الامبار

١٤٢٤ / ٧٧٢١

سماحة رئيس المجلس

بغداد

اقدم لطيبة الانتداب الوارد البناء من دائرة الكهرباء بخصوص دفع (٧٨٤) ثلثاً وذلك بعد
مصاريفات خبثاء المدرسة جنود الاكبر المنفردة . فالرجاء الامر بصرفها بصيغة منجولة
بعد تصديفها منه محلكم الموقر واعادة الانتداب البناء المبلغ لكي تدفعه للدائرة المذكورة
نظير المجرى الكهربائي ودونكم .

المدير

[Handwritten signature]

Bagdad Light and Power Company, Ltd.

(INCORPORATED IN THE UNITED KINGDOM.)

TELEPHONE: BAGHDAD 201.
TELEGRAMS: ELECTRAMS, BAGHDAD.
CODES USED:
BENTLEY'S COMPLETE PHRASE CODE
" SECOND PHRASE CODE.

REGISTERED OFFICE:
1, QUEEN VICTORIA STREET, LONDON E.C. 4
TELEGRAMS: ENSHRINE, CANNON, LONDON.
TELEPHONE: CITY 3465-6
BENTLEY'S SECOND

OUR REF. 1166/32
YOUR REF.

ABAKHANA,

BAGDAD..... 8-10-1932

Qayed Mohide Amin

M/No 23/175

Dear Sir,

We beg to draw your attention to
your account outstanding in our books
as follows:—

يرجى جاب نظرکم الى حسابکم المستحق في سجلاتنا كما يلي:—

<u>Bill No.</u>	<u>Amount.</u>	<u>For Period.</u>	<u>عن المدة</u>	<u>المبلغ</u>	<u>تمة القائمة</u>
<i>6166/8/32</i>	<i>784</i>	<i>Yals May. August 72</i>			

Yours faithfully,
for Bagdad Light & Power Co., Ltd.

[Signature]

Accountant.

عن شركة التنوير والقوة الكهربائية المحدودة
لمدينة بغداد

المحاسب

٧٥٦
١٩٣٢/٧/٢٢

حضرة مدير مدرسة راس القروية المحترم

اشارة الى كتابكم رقم ٥٤ بتاريخ ١٩٣٢/٦/٣
يرجى التفضل بالحضور الى ادارة الطائفة الاورشليمية في اى يوم من
الاسبوع القادم بين الساعة ٩/٨ زوالية صباحا - ودمتم

الرئيس

٢٢٨٧٨٢٢٢١

باسمها لقرينة الى مدير مدرسة راس القروية

٢٢٨٧٨٢٢٢١
باسمها لقرينة الى مدير مدرسة راس القروية
باسمها لقرينة الى مدير مدرسة راس القروية

٣٢/٧/٢٤

عزيزي كرجي افندي

اكون متنا اذا تفضلتم باتخاذ التدبير اللازم
لتاجيل المطالبة بتسديد لائحتي الكهرياء المرقمتين
٣٢/٥/٦١٦٦ و٣٢/٦/٦١٦٦ والمورختين
في ٢٦/٥/٣٢ و٢٤/٦/٩٣٢ والحيلولة
دون تنفيذ الاخطار العوجه الي السيد محمد
الماني فيما يخص قطع مجرى الكهرياء عن الدار
رقم ٢٣-١٢٥ المتخذة مدرسة رسمية في محلة
راس القرية حتى يتم حسم قضية المصارف الخاصة
بالمدرسة المذكورة وتعيين الجهة المكلفة بدفعها

واشكركم

المخلص

مراجعة صميم افندي

row

٢٧\٧\٢٧٢١

وتحسنا في حاله ان تم سداده قومه

٢٧\٢\٢٧٢١ في لقمه ٣٥ في كركلا ربا في لقا

نم به ربا ربه قبا لقا ربا لقا لقا في لقا ربا لقا لقا لقا لقا

قبا لقا لقا لقا لقا لقا لقا لقا لقا لقا لقا لقا لقا لقا

توا

م

٢٠٩٥

١٦ كانون الثاني ١٩٤٣
بدل كهربياً رأس القرية الرسمية

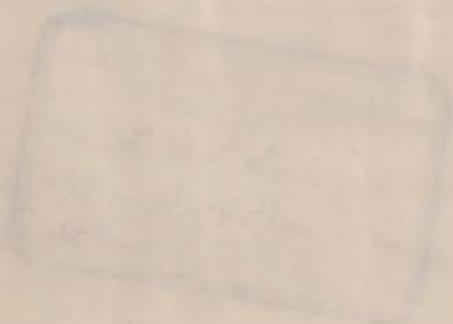
سعادة مدير مدارس منطقة بغداد المحترم

بالإشارة إلى محادثتنا أول أمس أقدم بطيه إلى سعادتك كتابي مديرية مدرسة
رأس القرية الرسمية مع اربعة اللوائح الكهربائية المروطة بها بالنظر إلى عائدة القضية
إلى مديرينكم المحترمين

ل

وكيل رئيس الطائفة الاسرائيلية

فقط
١٦ كانون الثاني ١٩٤٣
بدل كهربياً رأس القرية الرسمية
سعادة مدير مدارس منطقة بغداد المحترم
بالإشارة إلى محادثتنا أول أمس أقدم بطيه إلى سعادتك كتابي مديرية مدرسة
رأس القرية الرسمية مع اربعة اللوائح الكهربائية المروطة بها بالنظر إلى عائدة القضية
إلى مديرينكم المحترمين



٥٨٠٠

٦٦٤١ رقم لثان ثانوي

قسمها في الثاني من راس

بشأنها ما اذبح فكله في راس

قسمه في راسه في الثاني من راسه
قسمها في الثاني من راسه
قسمها في الثاني من راسه
قسمها في الثاني من راسه

٦٦

١٢ رقم لثان ثانوي

مديرية

معارف منطقة بغداد

العدد

٢٧

التاريخ

كانون الثاني ٢٢

الموضوع

الى مدير رسة رأس القوية

نظرا لعدم وجود تدريسات ليلية في مدرستكم لا يمكننا دفع
بدل النفقات الكهربائية المستحقة في مدرستكم فطلبنا ان تدفعوا
الاجور المذكورة من واردات البقالية لاقطصوا المجرى الكهربائي من
المدرسة حالاً

مدير معارف منطقة بغداد

صورة منه الى رئاسة الطائفة الاسرائيلية

اشارة لكتابتها المرقم ٢٠٩٥ والموضوع ٢٢/١/١٦

لدارة المعارف - بغداد
١٩٤١
٢٢/١/١٦

مديرية مشارف منطقة بغداد
العدد ٢٢٧ - ١٥٥٥
التاريخ مشارف ١٩٣٣

✓ الى رئاسة طائفة الاسرائيلية

نقل اليكم ادناه صورة كتاب مديرية صحة الناصية المرقم ٤٨١ والمؤرخ
١٩٣٣/٢/٢٧ ونرجو تنفيذ المواد الثلاثة الاولى منه ونشكركم

بشهادة
مدير مشارف منطقة بغداد

صورة منه الى " مدير مدرسة رأس القرية
(لتنفيذ المادة الرابعة منه)

صورة كتاب مديرية صحة الناصية المرقم ٤٨١ والمؤرخ ١٩٣٣/٢/٢٧

لقد كشفت هذه الدائرة على المدرس سقلا اسراييلية الواقعة في جحلة رأس القرية
فوجدت النواقص المندرجة ادناه وعليه يرجى القيام بها لجعل المدرس
المذكورة صحية

- ١- تهيئة جدران وسقف المراحيض بالكلس
- ٢- طلائها ابواب المراحيض بماء هان زيتي
- ٣- سمد انابيب للمياه الى المراحيض
- ٤- مراع محلول الاسيدفة نيك بصورة دائمية

مؤرخه حاصلة من قبل مدير مشارف
مديرية لشؤون الصحة
١٩٣٣

رنا
نور

مديرية
مدرسة رأس القرية الابتدائية الاميرية
بغداد


العدد
التاريخ ١٩٢٤/٤/١٤

حضرة الفضل سكرتير رئاسة الطائفة الاسرائيلية المحترم

بسم الله

لقد صححت العامل بما يلزم من النوابيب والخصفيات الى المراهضى وفقاً لنوعه الصحية
المطلوبه ويحتاج ذلك الى ستة منقبات مع ستة انابيب مع اربعة عشر خلاً
ثمانية تقاسيم ثمانية رؤسك وانقادهم واحد لئلا ارجوا ان تتفقوا مع
حتى يباشروا بعملهم ونتم

المخلص


مديرية رأس القرية الاميرية

عربية

مدونة رأس القرية الابتدائية الاميرية

بغداد



العدد

التاريخ ٢٥ / ٤ / ١٩٤٢

هذه الفاضلة تترجم رسالة الطائف الاشرافية المحترمة

بالتحية

لقد الملل عن الزمان والحنفيات المبحوث عنها بالامس بصورة جديدة
وما هو المطلوب عليه هو اختياركم بذلك لاجلها طم العلم ودمتم
المخلص

المخلص

بالتحية

بالتحية
بالتحية
بالتحية

عربية

مدرسة رأس القرية الابتدائية الاميرية

بغداد



العدد

التاريخ

1924/2/2

حضرة مدير رئاسة محلة القادسية المحترم

وبه التحية

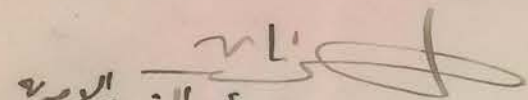
ان جباري بن فضل الصباح قد اكل صنف الفرفه والالبان

وفق المطلب ودرستم

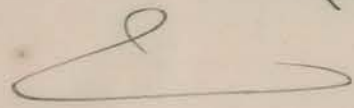
الدير

لسماحة رئيس مجلس الطائفة الاسرائيلية المحترم

ان الحجة التي كانت تستعمل لتظليل ساحة المدرسة منذ سنة سنوات قد تحرفت في الحال الحاضر
ولا يمكن الاستفاده منها مطلقاً وان بقاء الساحة مملوكة فنزل ايام الصيف الحارة لا يجا
عند ما تكون الشمس المحترقة في وسط الافق مما يؤثر على صحة التلاميذ كثيراً وليرقل سير
التدريس فالرهباء انما امرنا بصرف ثبوتة ونا نير لعمل ذلك مجدداً وبذلك نحافظون على صحة
(٢٥٢) تكبند صبر المرء الملك ونا بيه استفادتهم العلية معاً وروم


بسم الله الرحمن الرحيم

للمجلس انقارم ٢٩/٥/٧



[Faint, mostly illegible handwritten text on the reverse side of the paper, possibly bleed-through from the other side.]

مدرسة رأس القرية الابتدائية الاميرية

بغداد

عزتي الرفيعة سالم تق المكنم
بعض النخبة

العدد

التاريخ ١٤٢٥/٥/٤٨

١٤٢٥/٥/٤٨
١٤٢٥/٥/٤٨

لقد ارسلنا على صاحب الجوارر واطلنا على نوع النخبة الذي وودنا ان يكون
منه وبيد ان ذرع نصف مسافة الـ ١٦ وناشرها بين (١٢) وناشرها اذا عملنا
مرباً وان مصرفه يكون (١٦) وناشرها بين (١٢) وناشرها اذا عملنا
من النوع الاول الذي يحمل منه للمدرسة في السابق والذي اطلعتم عليه عند تياركم المدرس
لا ان نخبة العضو المكنم من انه يكون الخسبة من هذا النوع لذا انا ارجو
الامر اليكم لتعطي من انكم ستخفون هذا المبلغ كثيراً واشكركم سلفاً

المخلص

١٤٢٥

١٤٢٥
بعض النخبة

فتدخلوا في القضية وتخلصوا شرف بابي الطلاب ؟ اللهم نعم ، وذلك
لما اعهدت فيكم من فزيم وامن اذاعة وافدام على عمل كل ما من شأنه ان يعود
على طائفتنا وخصوصاً على اطفالنا الابرار بخير والسلام عليكم سيدي

خادمكم
ولي امر الطالب

لقد اوضحت القضية هذه برسالة الى سعادة مدير المعارف العام

فانتم في القضية وتخلصوا شرف بابي الطلاب ؟ اللهم نعم ، وذلك
لما اعهدت فيكم من فزيم وامن اذاعة وافدام على عمل كل ما من شأنه ان يعود
على طائفتنا وخصوصاً على اطفالنا الابرار بخير والسلام عليكم سيدي
خادمكم
ولي امر الطالب
لقد اوضحت القضية هذه برسالة الى سعادة مدير المعارف العام

بغداد / ٣ شباط ١٩٣٣

حضرة الفاضل مدير مدرسة رأس القرية الابتدائية المحترم

بعد التحية

بتاريخ ١٨/٨/٣٢ حصل الرضى بمبنى ويون وكهل رئيس الطائفة الاسرائيلية ان ادرس في مدرستنا العبرية المقررة صباحا فقط مع تخفيض ١٥ درهما شهريا من الراتب الكائن - ستة دنانير وسبعمائة وخمسون فلسا .

وعند تحرير هذا الاتفاق لم ادع للحضور لكي يأتي مطابقا لما اشرنا اليه بل تسجل غيبا عنى فجا* مخالفا الى الحقيقة والواقع

ان يريد تنزيل ١٥ درهما شهريا . فاختلق تحديد مدة وقال من آب ١٩٣٢ .
واهمل تدريس العبرية المقررة في مدرستنا صباحا فقط . فابدلها بتنزيل ثلاثة دروس في الاسبوع من مجموع عدد دروسه . اضاف الى ذلك بالاشارة الى موافقته الخ ٥٥٠ .
وحينئذ قدمت رسالة الى رئاسة الطائفة مؤرخة ٢٦ آب ١٩٣٢ اوضحت فيها -
كيفية الاتفاق الذي حصل والذي جاء* مخالفا بالكتاب المقدم اليكم بتاريخ ٢٤/٨/٣٢ وان ذلك لم احصل سوى على الشفهييات غير المشروعة فاردت تلك الرسالة باخرى -
مؤرخة ٢ ايلول ١٩٣٢ ومما بينت فيها كنت ثابتا على ما اتفقنا عليه ابي التخفيض مع التدريس صباحا فقط . فانظرت حتى افتتاح المدرسة فلم احصل على جواب .
فهذا كان دليلا على تورط وكهل الرئيس بهذه القضية وعليه الغي وضع -
التخفيض كما نقض مفعول صباحا فقط .

وفي ٣١/١/٣٣ تلقيت رسالة مؤرخة ٢٩/١/٣٣ بتوقيع الكاتب عن وكهل رئيس الطائفة الاسرائيلية يريد محررها اجرا* تخفيض (٧٥٠) فلسا شهريا من اول آب ١٩٣٢ فاذا كان لادعا* محرر هذه الرسالة نصيبا من الصحة ساظطر للمطالبة بتعويضات الاضرار التي الحقت بي من جراء* هذه المعاملة
ان عندما وافقنا على التدريس صباحا فقط كنت قد حصلت على وظيفة كتابية ظهرا براتب ثلاثة دنانير شهريا وقد خسرت ذلك مع التأمينات نظرا لما حصل من التفسير في تحرير الاتفاق .

(١) فهل لم يوافق وكهل الرئيس حينئذ على ان ادرس العبرية المقررة في مدرستنا فقط صباحا ؟

(٢) هل تطرقنا حينذاك الى عدد الدروس التي مهما يكن عدد ها ؟

وهل اعلمنى وكهل الرئيس انه سيمهل العبرية المقررة صباحا فقط ويختلق مكانها - ثلاثة دروس وضيف اليها بصورة كيفية جملة (بالاشارة الى موافقته) ؟

(٣) هل ذكرنا حينذاك ابتداء* مدة التخفيض ؟ اليس ان المعاملات التدريسية

التي تجري عادة اثناء العطلة النهائية ينفذ مفعولها منذ افتتاح المدرسة لسنيتها الجديدة هذا اذا لم يحدث تغيير في المعاملة كما نقض جوهر معاملتنا فاصبحت باطلة -

لجانة بنس الطائفة الاسرائيلية المحترم

بنايخ ١٩٢٤ قدم اليّ العلم راورا فق عبودي كتابا بطائفة قضيه روايته
المنفضه وقد اعلنه ايلام بوقته للنظر في طلبه وكذا ان لم تجرونا عن نتيجة
ذلك . ردا ارجو اعادة النظر في طلبه السابق والتفضل باخبارنا . كما اني
افض صحتي الي صونه راجوا ايجاب طلبه لانه صام فخاصي وغيره في عمله ولكم

الشارع القاسبي

مدرسة رأس القريه الابتدائيه

القضية اودعت في حيزها الاخير في ١٢/٥/٢٤ وقد قرأنا
النظر في الاجراءات التي اتخذتها لجانة

هذه
اللائحة
تنتظر آلا من طيبة

الاجراءات التي اتخذتها لجانة
١- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
٢- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
٣- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
٤- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
٥- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
٦- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
٧- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
٨- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
٩- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١٠- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١١- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١٢- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١٣- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١٤- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١٥- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١٦- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١٧- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١٨- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
١٩- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا
٢٠- اذ كان في تاريخ ١٢/٥/٢٤ قد قرأنا

عادة الرئيس

تتلخص اهم ما جاء في الاستعاء المربوط في هذه النقاط الاربعة :-

- ١- يتراطمدي انه النقيض بالشكل الذي بلغته في هذه الدائرة ٢٤/٨/٤٤ قد جرت بموافقته بطر
بالمخاض تصديقي جرى الاتفاق عليه بتسمية المدولة القوية التي دارت بينه وبينكم وبينه ٢٤/٨/٤٤
التي كانه الوعد في انه تحذف منه كافة ما يلحق من الدروس في غير اللغة العربية التي تبين من رسالة مقابل
٢- فتم استدعائي الى هذه الدائرة شرحاً لبرامج اضافته ويغني انه لم يلق علي طر حجاباً.
- ٣- يعترضه على اتياء التحصيل اول آية ٢٤ في حين انه السنة الدراسية تبدأ اشره الاول ٤٤
- ٤- لقد تم رسالة موقعة باسماء مدير التميرات عن وكيل رئيس الطائفة « ويريد ان يعرف » من هو صاحب
الرسالة الاصلية «

وفيما يلي ملاحظات عن كل من الفقرات اعلاه :

- ١- بعد الاطلاع على الملفات الخاصة والمدولة مع عمرفقش ك مدير المدرسة المذكورة لم يعين للعبية
فقط انما لتدريس الانجليزية في الصفوف الاولى من المدرسة كذلك ليكون تلامذة هذه الصفوف في سوية
تلامذة هذه الصفوف في مدارس اخرى بهذه اللغة. فاذا وجد انه من المعقد جداً الغاء هذه الدروس
التي يبلغ مجموعها ١٤ درساً ومنه المعلومات التي استقينا هامة المدرس المذكور (فقد تبين انه المستعمل
بالقار ثلاثة دروس اضافية في اللغة العربية يمكن حذفها) فعلا لتعويض التحصيل المقرر اجراءه
كل اربع المذكر.
- ٢- المستعني يعرض على تحفيض راتبه ويخرج من موظفي الطائفة وذلك انه قيمة ثلاثة الدروس التي حذفت من
ساعات عمله في الاسبوع تساوي ٥٠٠ فلً فلكونه النقيضة الحقيقية التي اصابته المعلم المذكور هي
٥٠٠ فلً فقط وكل هذا التحفيض اصاب راتبه معظم موظفي الطائفة عند تعديل الراتب في المراتب.
- ٣- لقد افهم ضمناً برأي هذه الرئاسة في الاقرارات التي اوردتها في استعائه الموضوعي المحب
وقد توفى اذانه سارح وصاحب القبر وقدمه خلاصة ما دار بيني وبينه المذكور معلقاً في ذيل استعائه
المؤرخ ١٤ ايلول ١٩٤٢

٢- ان امتحانه المستعني بهي لجنة الاساقف

- ٤- الرسالة التي يسير المستعني هي المرقمة ١٢٤١ بتاريخ ١٩٤٩ ل ١٩٤٨ وقد وقع عن سارح
بناء على ايجازكم وقد اشرتم بالموافقة على مضمونها ١٩٤٨ ل ١٩٤٩ وكافة ما بين على هذه النقط لاراه
بغيراً بالقبائيه

كشور
مدير التميرات
٢٤/٨/٤٤
١٩٤٤

هذا هو
المدولة المذكورة
في هذه الرسالة
والتي كانت
موضوع
الرسالة المذكورة
في
١٩٤٨ ل ١٩٤٩
والتي كانت
موضوع
الرسالة المذكورة
في
١٩٤٨ ل ١٩٤٩

بغداد ١١ اب ١٩٢٢

بواسطة مدير مدرسة راس القرية الاسرائيلية

لسعادة رئيس المجلس الجماعي الاسرائيلي المحترم

بعد التحيه !

في الوقت الحاضر يصادفني زواج رضىتى اذ على ان اقدم لذلك بمبالغ اكثر مما اطلبه في الظروف فارجو انشاء المساعدة بنفسي طلباتي الى نهائية الوظيفة الحالية ولكم مزيد الشكر سلفاً .

فلس دينار

٧٥٠ ٨٧

المطلوب من تشرين اول ١٩٢٢ الى نهائية تشرين اول ١٩٢٢

الواصل على الحساب

فلس دينار

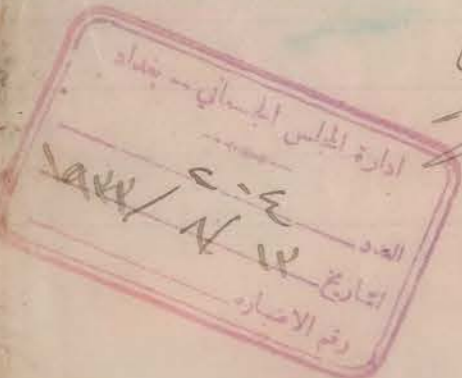
٢٢/١/٢٩	في	١٦	٥٠٠	
٢٢/٤/٢	"	٦	٠٠٠	
٢٢/٤/٥	"	٦	٠٠٠	
٢٢/٦/٢	"	٦	٠٠٠	
٢٢/٧/٤	"	٦	٠٠٠	
٢٢/٨/٤	"	٦	٠٠٠	٤٦
			٥٠٠	
الباقى			٤١	٢٥٠

المدرسى

رقم الحساب

لتقديم لسعادة رئيس المجلس راجياً تلبية طلبه نظراً للظروف المشروعة

١٠٤/٨/٢٢



Faint handwritten text on the reverse side of the document, mostly illegible due to fading and bleed-through from the other side.

سعادة نائب رئيس المجلس الجسماني المحترم

بعد التحية

تنفيذا لطلبكم بتاريخ ١٣ منه اقدم فيما يلي حقيقة طلبات مدرّس العبرية في مدرسة راس القرية داود افندي عبودي

فلس دينار

غلاقة رواتبه الى نهاية ك ٣٢/٢	٢٢ ٥٠٠
مجموع رواتب ٦ اشهر المنتهية في تموز ١٩٣٣	٣٦ "
	<hr/> ٥٨ ٥٠٠

يخرج المدفوع له

في ٣٠ ك ٣٣/٢	١٦ ٥٠٠
٣ نيسان ٣٣	٦ "
٥ نيسان ٣٣	٦ "
٢ حزيران ٣٣	٦ "
٤ تموز ١٩٣٣	٦ "
في ٤ آب ١٩٣٣	٦ "
	<hr/> ٤٦ ٥٠٠

الباقي له فقط اثنا عشر دينارا لاغيرها ١٢ "

ويظهر من الحساب الذي قدمه انه لم يعتد بالتخفيض الذي جرى على راتبه من اول آب ١٩٣٣ كما انه قد تم ادق في حساب رواتبه الى آخر تشرين الاول القادم كما ان هناك اغلاط في الحساب المذكور لا اعلم منشؤها هذا ولسعادتكم الامر

المحاسب

ادارة المجلس الجسماني - بغداد
 العدد ٢٠١١
 التاريخ ١٧/٩/٣٣
 رقم الاشارة

بسم الله الرحمن الرحيم
 هذا هو الحساب الذي تقدمه لادارة المجلس الجسماني في شهر آب ١٩٣٣
 في حساب رواتبه الى آخر تشرين الاول القادم كما ان هناك اغلاط في الحساب المذكور لا اعلم منشؤها هذا ولسعادتكم الامر

١٢

١٧ / ٨ / ١٩٣٣

الى سعادة رئيس لطائفة الاسرائيلية المحرم

تحية واحترام وبعد

اولاً ارجوا لها قضية استيجار بناية المدرسة للسنة الدراسية الحالية ليضم
الموقع بالاصول المطبوعة من

ثانياً اسألكم جداً اذا تفضلتم بتأمين زيارة طبيب لطائفة المحرم لدرستنا ليخضع
الطبيب ويأخذ عيانتهم

ثالثاً سبق للطائفة المحرمة ان امدت هذه المدرسة بالبوراكلراني لقلعة الضياء فحي
بعض عرف الدرس وبذلك وقت اعين الطبيب من مرضي محتم غير اننا عدلت لغيرنا
عن ترتيبها المفيد لهذا وقطعت الجريان الكهرلاني فاصح طوبى لصف الاول والثاني فباعت
يقاسون فخرأ حياً فطراً للاسما ايام بلديسما بهموم حيث يستقيم على تصوير المصومين
القراءة والكتابة . ارجوان تطفوا باعادة النظر في لقيته فامرنا بوصول
القوة الابرية .

اعتمد ان المصرف لشهرى للضياء ريجاز ال (٥٠٠) فناً على لائكة .

هذا وسأحتم جزي الشكر سلفاً .

عبدالله
مدير المدرسة

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
بغداد
رقم ١٠٤٥
التاريخ ١٧/٤/٥٥

بجاء الى المجلس الحسيني الموثر للظرفه
عبدالله

سيدى نائب الرئيس
جهزت المدرسة بالادوية عند اول استنبيها من صاحبك وزمن بناء على الحاج
المدر الساعه ولكن عندما هدم المدير لوائح الرضيات بمرضى سعادة وكيل رئيس الطائفة اسأله
هنا روية اقفصوه على دفع هذه المصاريف من قبل ادارة الطائفة عراجل كافة لوائح الادوية ان سوية
مصاريف منطقة بغداد لدفع ما ليقه وقد جبار ارمدا المصاريف بلزوم دفع هذه المصاريف من اجود البقالية
والانقطع المجرى حلاً وظن انه المدير تمك من دفع المصاريف من اجود البقالية في وقته فقنا لاور وقطع
الاجرة

المصرف
المنطقة
المنطقة
المنطقة

Handwritten notes on a separate piece of paper, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

٢٤٩٩

١٠ تشرين الثاني ١٩٣٣

مديرة مدرسة رأس القريسة الرسمية

اشارة الى كتابكم رقم ٦ بتاريخ ٤/١١/١٩٣٣ المحال الى مجلسنا من قبل

رئيس الطائفة =

- ١- لقد انتهى تجديد ايجار بناءة مدرستكم لمدة سنتين كاملتين اعتبارا من اول تشرين الثاني ١٩٣٣ ويمكنكم الآن ان تطلبوا الموجه جريا حرا* الاصلاحات المقترحة
- ٢- ان تسبب العمون سبوز مدرستكم في دورته المساعدة *
- ٣- نوافق على دفع نصف المصروف الشهري لتدوير مدرستكم فقط *

نائب الرئيس

٢٤

بواسطة مديرية مدرسة رأس القرية الإسرائيلية

لسعادة رئيس المجلس الجسافي الإسرائيلي المحترم

بعد التفتت !

في الوقت الحالي يصارفتي عقد قراني والحالة المالية لدى اهل البنت الذين تناسبتنا معهم
ضعيفة جداً لدرجة مع تاهلنا وتنازلنا عن كل مبلغ وكل نية مضادة من اهل -
البنت في هذه الحالات فمع ذلك لديكم القيام ولو بتجهيز البنت وهدايا
قاصية والحالة هذه ان أفرد على عاتق معظم تجهيز البنت فضلاً عن النفقات المترتبة
على كاجار السكن وتكوين الودائع والادوات ومصاريف الدرس وما يشبهها
فارجو اداء المساعدة بتحديد طلبى الذى يبلغ اثنين واربعين ديناراً الى نهاية -
تشرين الاول ١٩٤٤ اى حوالى انتهاء الطلبة النهائية لهذه السنة الدراسية
لكى اتمكن ان اقوم بالواجب المفروضه على هذا وتفضلوا بيزيد الصبرام سيدى !

نفدار ٧ حزيران ١٩٤٤

المعلم فى مدرسة رأس القرية الإسرائيلية

د. محمود



ان لقد المعلم من غيرة المعلمين مقدرة واحتراماً واحترافاً الحق انه جدير بكل مساعدة
لا سيما في هذه الحالة فاللهما التفضل باسلاف طلبه وارسلوا وصى ان اوصى

المجلس المحترم بتزويد راتبه

اقدم لسعادة الرئيس المحترم ١٩٤٤

عبد
مدير مدرسة رأس القرية

يلف راتبه الاسمى بعبء فقط لزيادة الدخل ١٩٤٤
لجنة
٢٤

النسبة المئوية

التخارج	%	٥٤	1/2
الأكمال	%	١٩	1/4
الرموي	%	٢٠	1/2
القطيب	%	٥	1/20

هذا وقد نبينا جملة كبيرة للاصلاح والتعمير للاختلاف في هذه المدرسة وسدودها المراقبة
 داخل المدرسة وخارجها وتوسيعها بكل الوسائل الممكنة لتقوى التوسيع بالطلاب اعقدان
 هذه المساعي انتمت الى دريم ما ١٠٠٠

٢- ان بناء المدرسة الحالية لا يصح مطلقا لانه يكون مدرسة ابتدائية بدرجة تحتوي على ١٠٠
 طالبا نظرا لضعف التهوية وساخنة وعدم استغلال الوسائل الصحية المطلوبة وعلى اولى
 تدبير هذه البناء باوسع واجل منها ولا نجعلها ذات اربعة صفوف فقط اما تأسيستية
 لها ينقل البراء الصفات للدوليين او بالغاء الصفين الخامس والسادس وهذا مما لا
 ارجحه بالنسبة للرغبة السديدة الموجودة نحو هذه المدرسة
 اما اذا تقدر تنفيذ احدى المذكور آنفا فلو سدوتم منه الاحتفاظ بهذه الغاية

على شرط

- أ- اعادة ترتيب اثاره الفرض التمهيدية بالمرور
- ب- الزام الوكيل بالانجاز للاصلاحات التي تفيد بالادارة المدرسة وهي صنع الاقسام
 التسمية كلها والجدارة في الفلم ضمن من البناء وعمارة فتح اذنتين مع الفرض
 الكائنة قرب مدخل البناء على الزقاق وتجهيز الهياكل المتسرة في الساحة
 وعموم الفرض
- ج- الانجاز موجود للمدرسة ال ٢٨٠ طالبا بطلبها بوزعهم على الصفوف حسب

دسة الفرض

وبالتفاهم ارجو ان يقرر ان ياخذ بنظر الاعتبار قدر وعوز ارضه بالهدنة
 المدرسة فلو ضمن بمصادقة على كل ما تطلبه ادارة المدرسة فتم من المساعدات
 المالية لتجديدهم بكتب والموارد والملاهي

[Faint handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]

الموضوع

صورة كتاب مدير مدرسة راس القرية المرقم ٧ والموزع ١٣/١١/٤٣٣

سبق ان راجعت رئاسة الطائفة الاسرائيلية المحترمة راجيا موافقتها على اعادة توزيع الكتب الكيرائية في المدرسة ودفع اثمانها الشهرية مبينا لها وضع الصفين الثاني والاول المبرصين وما يشتمه هذا من الضرر على نظر الطلاب فاجابتنا ادارة المجلس الجسماني بكتابها المرقم ١٢٩٦ والموزع ١٠/١٠/٤٣٣ انها توافق على دفع نصف الاجرة الشهرية فقط .

ان المصابيح الكيرائية المحتاجة المهمة المدرسة اربعة في الصف الاول والثاني في غرفة التداري وفي نادي الكشافة ولما كان استعمالنا لهذه الاعوية سيكون عند سبب الحاجة فقط لا اعتقد تجاوز المصروف الشهري للمصباح (٥٠٠) فلسا فالرجاء الموافقة على صرف النصف الثاني على حساب الدائرة واذا ارتأى لكم عدم امكان ذلك واصر المجلس الجسماني على عدم الموافقة - بعد استوسطكم - فاري من الموافق نقل صلاب الصفين المذكورين الى مدارس الطائفة رحمة بهم وحرصا على صحتهم .

الى رئاسة الطائفة الاسرائيلية في بغداد

ننقل اليكم اعلاه صورة كتاب مديرية مدرسة راس القرية للاطلاع ولاجراء اللازم مع العلم ان هذه الادارة تأسف لعدم امكانها من صرف اجر كيريا* لضيق ميزانيتها .

مدير معارف لواء بغداد

صورة منه الى "

مديرية مدرسة راس القرية للمعلم



ص ع

بواسطة مدير مدرسة راس القرية الاسرائيلية
لعادة رئيس المجلس الجماعي الاسرائيلي المحترم

بعد التفتيح !
بتاريخ ٧ فبراير ١٩٤٤ قدمت كتاباً الى مجلسكم المحترم بطلب فيه الواجبات
المترتبة على نحو عقد قراني الذي كان بهذا الوقت

وقد علمت انه تقرر دفع رواتبي لثلاثة اشهر العطلات والشهرين المتراكمتين على
ان تدفع رواتب العطلات المذكورة اسرع العرس ولم انف على وقت دفع -
رواتب الشهرين المتراكمتين

سيدي ! اني الآن لم اقبل شيئاً من طلباتي لمناسبة العرس وقد مرت
الايام وضاق الوقت واموري معطلة فعلى دفع ايجار السكن وعلى تسيير
الوثائق فانها مكنت ومؤخرة عند التجار والملابس انتهت وباقية عند الخياط
وبعض امور اخرى معطلة يضيفه المقام بشرها

فان شئتم احضروا اياكم اصحاب هذه الطلبات لتسكدوا من ذلك فلذا
ارجو اسداء المساعدة والامر لمن يلزم بدفع رواتب الشهرين المتراكمتين
والشهرين الباقية من العطلات هذا على الاقل وكلهم الامر سيدي !

بنداس ه آب ١٩٤٤ المعلم في مدرسة راس القرية

رغم

الامر المجلس الجماعي - بنداس
٤٤٧٨
١٩٤٤/٨/٦
رقم الاشارة

اقدم لسماعة الرئيس المحترم راجياً التقصد باسداء كل مساعدة
صالحة لهذا المعلم الذي اراه في موقف صعب لا يتقبله الا
لطفكم الفيلد | ٨١٦

عبد الله
مدير مدرسة راس القرية

رغم

مجلس الجماعي
بنداس

اي سماحة رئيس طائفة المحرم

تجته واحتراماً وبعد : غير ضمني على سماحتكم فقد عجز قسم لميسير من
طرب لفة المدرسة وتعودر ، بطبيعة الحال ، يفقدون الى مساعدات مالية
تمكنهم من اكمال دراستهم بها احياناً لهم الضرورية من كتب ولوازم ولباس
ما كنت شخصياً اجعل مقدرة الطمد للثانية اري من المرفق هذا تبين عدد
المفتقين الى المساعدة ونوع احياناً لهم بالنتيجة مقدار المنع اللازم لتفاه
عليهم من قبل لجنة نجازها لمجرب في الوقت وهذه اللجنة تقرا تقوم
بواجباتها ولصرف الترتيب من دون ان يكون لرضه لادارة ذلك الكه للمساعدة
والاشارة .

لذا رأى رأيت فناء بيده او عدم منوط بسماحتكم ومتوقف على مراقفة
مجلس المحرم في المقر الذي اتخطه جيباً ان في اوغرافات الداريت راجع
اصدا عضواً المحرمين بأن طالب وجده ينسج في الطرق والسواق
باصاً عن عمل يقدم بأوده ومضطاً على ترك مدرسته .
اقبلوا شكراً سلفاً .

عبد
مدبر المدرسة

ذرة عرفة دياز بموز صلح قدومهم
١٠/١١/٤٤

رئاسة الطائفة الاسرائيلية
رقم ٥٥١٤
التاريخ ١٠/١١/٤٤

[Faint handwritten text and red stamps on the reverse side of the document]

٢٥٠٩
١٩ تشرين الثاني ١٩٣٤
اعانة فقراء التلاميذ

مد يبرسة مدرسة رأس القروسة الابتدائية الرسمية يداد

اشارة الى كتابكم الى سيادة رئيس الحائفة عدد ٥ بتاريخ ١٠/٢٢/١٩٣٤
قرر مجلسنا الجماعي في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٨/١١/١٩٣٤ صرف
مبلغ عشرة دنانير لخدمتها على فقراء التلاميذ من مدرستكم بمصرفه الفاضل صالح
افندي فرح حليم - ودمتم

الرئيس

صورة منه الى الوجهه الفاضل صالح افندي فرح حليم
مع المبلغ للتفصل بانجاز هذه المهمة

الى حضرة رئيس المجلس في محرم

المدريسة في ضابطة مائة المواد الطبية المدونة اذناه نظراً لوقوع هارت
نجائية تستلزم الاستعانة بالطبيب المعامل ، لا سيما انما السفات والتجول السافية ، فاشيا
التفضل بالديعار لمن يترجم لتزويدها بالمقار الطافي منلا ونشكركم سلفاً

عبد
مدير المدرسة

- ١- صبغة اليود
- ٢- ملحم للجروح
- ٣- قطنة
- ٤- لفافات كبيرة وصغيرة
- ٥- آسوناك
- ٦- كيبوت
- ٧- اقراص سيرين
- ٨- صوب سعال

العدد ٢٣
التاريخ ١٧١٩
رقم الاسناد ٢٤

رئاسة المدرسة في ١٤/٥/١٩٤٤ وقد اقيمت المدرسة
بإيه المجلس يرد انه يطلبه من هذه المواد من المعارف
رأساً وقد كان حاضراً معاوية بيد معارض منطقة بغداد
الاولى فانها اية المعارف تتروود كاذب المدرسة قبل هذه المواد
وعليه يحفظ / ٤٤ من

٣٦٠ رابع ثان ١٩٤٤

والله اعلم بالصواب
والله اعلم بالصواب

والله اعلم بالصواب

والله اعلم بالصواب

والله اعلم بالصواب

والله اعلم بالصواب

مصرية

مدرسة رأس القرية الابتدائية الاميرية

بغداد



٢٦

العدد

التاريخ ١٤٥٠/٢/٤

الى سماحة رئيس الطائفة المحرمة

بعد التوجه

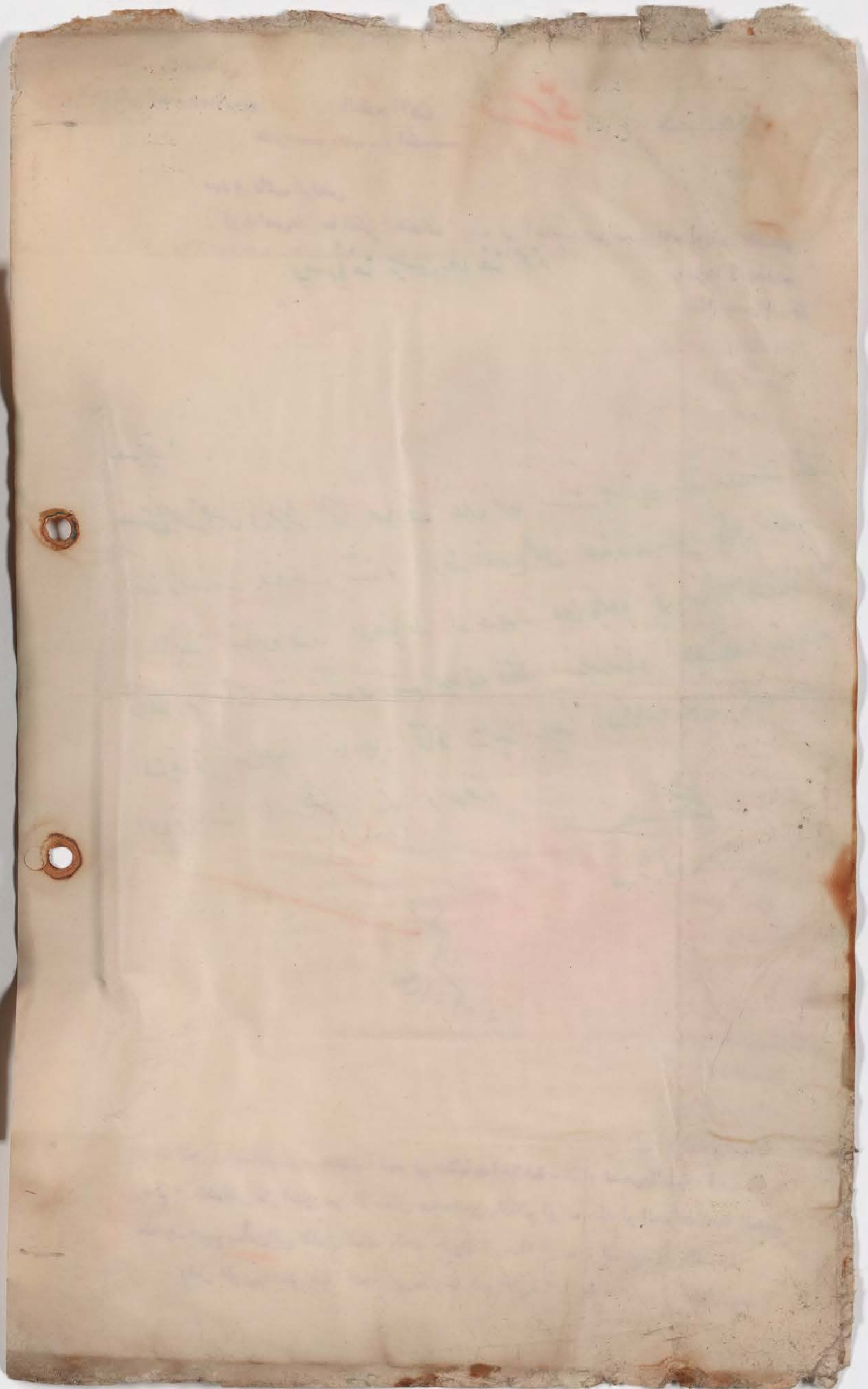
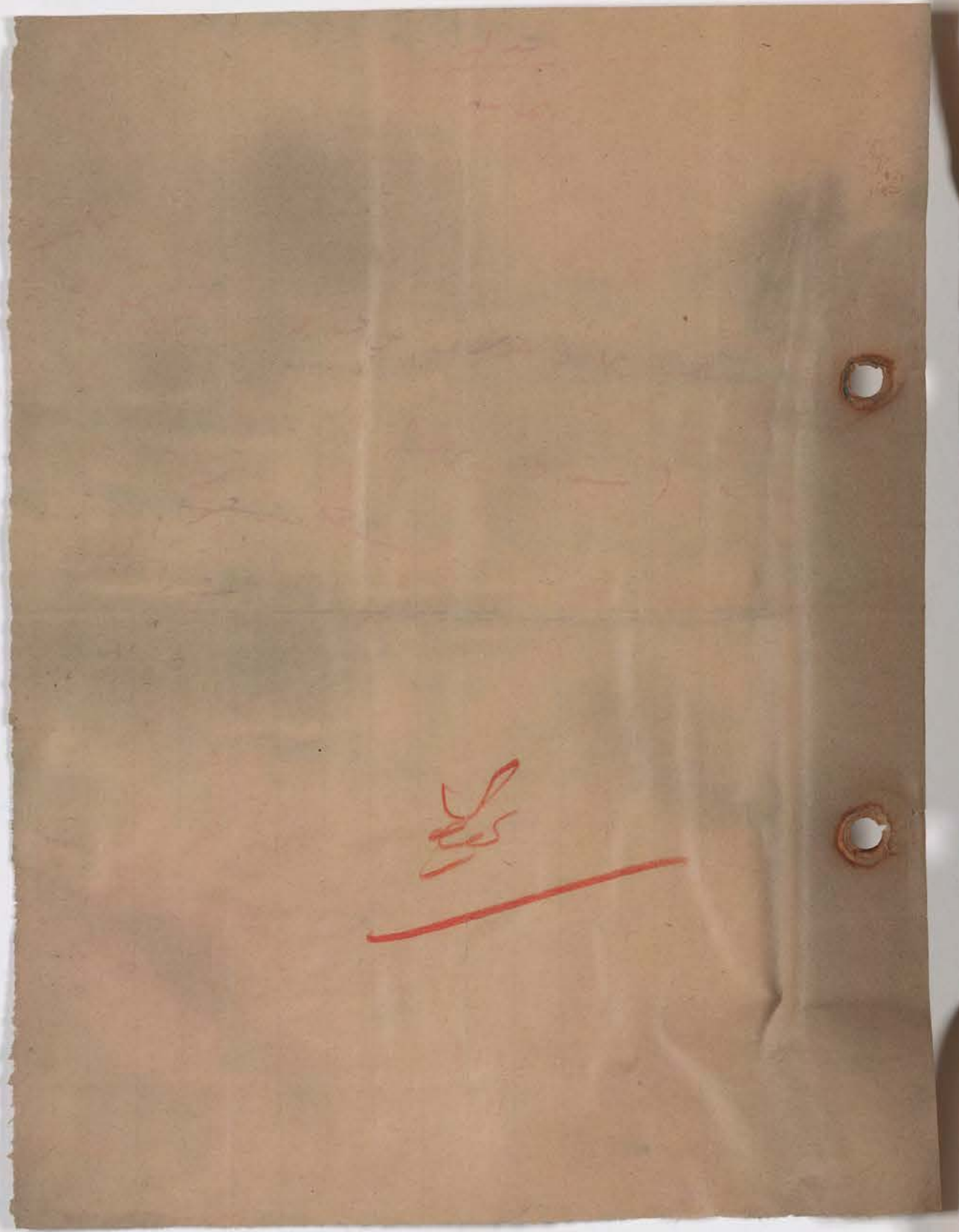
سبق للمجلس المحامي الموقر ان صادق على من ست وعشرين بدتم مدرسة لفقرا
 لهذه المدرسة بمناسبة التناؤ وقد اوردت عمل هذه اللائحة من قبل سكرتير
 الطائفة تسالوم قدي الضباط لا اعرف على ان يكون في ١٥ كانه تسمى ١٩٥٠
 ولكنه لم يأتنا منها سوى تسع بدلات فقط البدر الذي اعدنا الفائدة
 المتوقفة من محله فالجاء اتخاذ التباير السريعة لانعام الضباط عليهم
 الباقى ما شاء الله وسهكم انكم وادركتم

عبد
 مدير المدرسة

عظيم
 ٢٥١٠١٧

مدرسة رأس القرية الابتدائية الاميرية

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]



ادارة المجلس الوطني

بغداد

الرقم ٢٤٤٨

التاريخ ٢٤ تشرين الاول ١٩٣٣

الردود على مقترحات المدارس العمومية

الس انا يتم تعيين مقترحات اصيل للمدارس قائدة نسبتا لتعيين العالم اخذ في يده
مكرر في الادارة ليوهم باجراء القبول المطلوب نجابة
سليم المقترح المذكور حالا باجراء تفكير دقيق على كل مدرسة لتقديم تقرير
مستند الى مجلسنا يتناول المدرسة من كافة النواحي التي تهم مجلسنا الاتباع عليها
فصله ارجو من مدراء المدارس اعطاء كافة المعلومات التي يطلبها اجراء
التسهيلات اللازمة له ليتكمن من القيام بهذه المهمة

نائب الرئيس

صورة منه الى المكرر للمصل بوجهه

بمعلمهم يتلقفون كلماته بنشاط وسرور لم اجده قط هنا والسبب معروف وهو ان الاخير قد درّب في لحد دار المعلمين على تعليم الاطفال بطريقة جديدة .

والمثل الثالث هو هذا النصرف الذي تصرفه المعلم ساسون افندي مزراحي فهذا المعلم نظرا لجهله معنى لزوم تدريج الطفل في تلقي المعلومات الاولية فقد نبه تلاميذ الصف الاول الاولي الى لزوم شراء الجزء الثاني من كتاب القراءة الرشيدة فاشتروه فعلا في حين انهم في السنة الماضية لم يتنوا/الجزء الاول منه حتى ولا نصفه . كما انه نبيه تلاميذ الصف الثاني الى شراء الجزء الثالث من هذا الكتاب في حين انهم لم يتنوا في السنة الماضية غير ٣٥ صفحة من الجزء الثاني . ولا يخفى على سعادتك ان كل درس من دروس هذه الكتب الاولية مهم ولا يمكن ان يعر به التلميذ من غير ان يتقنه تماما . وترك دروس واحد مثلا يعني حرمان التلميذ عن تعلم انواع الهجاء او الشددة او التنوين او حروف العلة مثلا .

وقد نهيت المدير الى ذلك فاعتذري بان المعلم تصرف بغير علمه وافهمته ان كون التلاميذ قد اشتروا الكتب لا يكفي سبباً لا ركتاب مثل هذه الغلطة فوعدي بان يتلافى ذلك

الكتابة

لقد تم تنظيم المنهج كما يجب وقد بقي المدير لان يطالب باحداث وظيفة للكتابة في المدرسة . وما ان المجلس - اعذروني سعادتك اذا قلت - قد تعجل في تعيين هذا المدير الذي لا يعرف شيئا من اللغة التي تدرس فيها الدروس في المدرسة فعليه ان يتحمل النتائج مهما كانت والمدير معذور بلا شك اذا الح في طلب كاتب للمدرسة اذ بغير ذلك لا يمكن تسيير الامور قط .

ومع ان في عدد الدروس شغوراً حصل بنتيجة تحويل المعلم ناجي افندي ساعات لالقاء 1٤ د رسا في المدرسة فان هذا الشغور وقع لدى المعلمين الذين لا نفع فيهم وبقيت امور المدرسة الكتابية معطلة تماما فعليه ارجو سعادتك النظر في امر تعيين كاتب للمدرسة يكون من حملة شهادة الثانوية ليقيم بتدريس الدروس التي ستشغرها بعد ان يرجع ناجي افندي ساعات الى وظيفته في مدرسة الملك فيصل ويعرف مسك الدفاتر - اذ ليس في المدرسة احد يعرف مسك الدفاتر - ويجيد التحرير كذلك

واذا كان هذا الموظف يكلف الميزانية ما لا طاقة لها عليه فاني اؤكد ان وضعية المدرسة تساعد الان على ترفيت احد المعلمين غير الكفا من غير ان يقع اي خلل . وبإي حال كان ارجو ان الفت انظار سعادتك الى ان بقا وظيفة الكتابة منحلة خير بكثير من تعيين "مشعل" وهو الشخص الذي علمت ان هناك مساعي بذولة لتعيينه في هذه الوظيفة ولو باجر زهيد جدا فهذا الشخص لا يمتاز عن المعلمين الذين وصفتهم بالامة بغير حسن الخط . فاذا قبله المجلس في هذه الوظيفة فيكون قد اضاف اسماً جديداً الى اسماء المعلمين الذين اقدر ان اقول انهم عالة على المدارس تماماً عدا ان تحريرات المدرسة ستبقى معطلة لان المذكور صفر من هذه الناحية وعلى كل فالامر لسعادتك ؛

السكربتير

- ١- ارجو لزوم اتخاذ التدابير الواجبة لترقيته لانه صفر في كل شيء
- ٢- تعيينه
- ٣- تعيينه
- ٤- تعيينه
- ٥- تعيينه
- ٦- تعيينه

(٤)

(٤)

(٥)

(٦)

[Faint, mostly illegible handwritten text on the reverse side of the page, likely bleed-through from the other side of the paper.]

التقرير الثاني

مدرسة الكرم

سيدي نائب الرئيس

زرت اليوم كذلك مدرسة الكرم وقد لفت نظري فيها

- (١) تراكم الغبار على ابواب الصفوف والزجاج بصورة شديدة
- (٢) كثرة القاذورات وقصاصات الاوراق المبعثرة داخل الصفوف
- (٣) عدم نظافة المدرسة بصورة عامة
- (٤) عدم نظافة التلاميذ بصورة عامة
- (٥) الرائحة الكريهة المنبعثة من المراحيض وقذارة ارض غرفة المراحيض ومحلها عموما
- (٦) هناك مرحاض قديم مغلق الباب تنبعث منه رائحة كريهة جدا

فارجو التفضل بتثبيته المدير الي *

- (١) التضييق على الخدم بلزوم العناية بنظافة المدرسة بصورة جديدة * ولما كنت قد فهمت من المدير بان احد الخدم يكون دائما مشغولا بمرافقة التلاميذ الصغار الي البيت فارجو تثبيته بوجوب اعطاء الامر الي الخادم لترك هذه الوظيفة والتفرغ الي الخدمة فقط في حالة تأثرها على نظافة المدرسة بهذا الشكل *
- (٢) تثبيته المدير الي وجوب رش محل المراحيض بالاسيد فنوك بصورة دائمية وغسل الارض يوميا
- (٣) غلق المرحاض المهمل بالطابوق والتخلص من رائحته باية طريقة اخرى هذا ولسعادتكم الامر

السكربتير

سيد مدير الكرم

Handwritten signature

Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

٢٥٦
٣٠ تشرين الاول ١٩٣٣

مديرية مدرسة الكرم

تجدون بطيه صورة من التقرير الذي رفضه المينا السكرتير عن مدرستكم
وعليه نلفت انظار مديرتكم الى لزوم العناية بتنظافة المدرسة بصورة
جديسوتنفيد كل ما هو مطلوب في التقرير المذكور حالاً .

نائب الرئيس

١١٧

١٩٣٣ (١٠٠٠٠٠)

مديرية مدرسة الكرم

١٩٣٣

- ١) ...
- ٢) ...
- ٣) ...
- ٤) ...
- ٥) ...
- ٦) ...
- ٧) ...
- ٨) ...
- ٩) ...
- ١٠) ...
- ١١) ...
- ١٢) ...
- ١٣) ...
- ١٤) ...
- ١٥) ...
- ١٦) ...
- ١٧) ...
- ١٨) ...
- ١٩) ...
- ٢٠) ...

مديرية مدرسة الكرم

١١٧

في هذا ما ساع له تقريراً في القريب ان شاء الله ولكن ما ارجو ان تتخذوا بشأنه
التدبير المستعمل وهو ان تلاميذ هذه المدرسة لم يتلقوا لان درسا واحداً
في الرياضة والنشيد ان الادارة قد اسندت هذين الموضوعين الى سليم افندي
افرايم وهو لم يبدأ لان بتدريسهما وقد اخبرني انه سيرفض تدريسهما وانى شاهد
على ان سليم افندي عاجز عن اخذهما على عاتقه واقتره في هذا الرفض فالادارة قد
اسندت اليه تدريس ٣٧ درسا والمراقبة العامة
ولا يخفى على سعادتك ان على معلم الرياضة ان يراجعوا دار المعلمين
بلا انقطاع للاطلاع على الحركات الرياضية السويدية الجديدة وعليهم ان يتبعوا المدارس
الاخري لتعلم الاناشيد الحديثة وعلى ذلك فان معلم الرياضة في المدارس الرسمية لا
يسند اليه اكثر من ٢٤ درسا في الاسبوع مع انه مدرس دائمي وعلى ذلك فان من
المتعذر على سليم افندي المذكور ان يقوم بتدريس اكثر من ٣٢ درسا فكيف به وقد
اسند اليه ٣٧ درسا والمراقبة العامة ايضا * هذا بالاضافة الى عجزه الطبيعي
عن تأدية هذه الوظيفة *
وعليه اقترح
(١) تخفيض عدد دروس المذكور الى ٣٢ درسا واسناد خمسة الدروس الباقية
الى مدرس جديد واذا كانت الميزانية لا تساعد فالى المدير نفسه
(٢) اعفاء سليم افندي عن وظيفة المراقبة العامة والغاء هذه الوظيفة بناتا فالمتبع
في المدارس الرسمية الابتدائية وفي مدرسة راحيل شحمون هو تكليف المعلمين بالمراقبة
مناوبة وليس في اصرار مدراء مدارسنا على خلق هذه الوظيفة الا دليل على عجزهم
او ميلهم الى التواكل خلطوا بالمراقبة العامة من وظائف الادارة تماما *
واذا اتخذتم هذين التدبيرين فيكون بإمكان سليم افندي المذكور ان يقوم
بتدريس الرياضة ولو بصورة عرجاء لان تتخذ التدابير لاصلاح الرياضة في المدارس عامة
منهاج العبرية والانكليزية

متى؟

كم دروس
المدرسة؟

مناوبة

المرحومين!

مناوبة

بمناسبة انفصال المدرسة عن شعبة الكرم
الرياضة والنشيد

لست هنا في مقام الاسهاب في موضوع تأخر مدارسنا في هاتين الناحيتين
فهذا ما ساع له تقريراً في القريب ان شاء الله ولكن ما ارجو ان تتخذوا بشأنه
التدبير المستعمل وهو ان تلاميذ هذه المدرسة لم يتلقوا لان درسا واحداً
في الرياضة والنشيد ان الادارة قد اسندت هذين الموضوعين الى سليم افندي
افرايم وهو لم يبدأ لان بتدريسهما وقد اخبرني انه سيرفض تدريسهما وانى شاهد
على ان سليم افندي عاجز عن اخذهما على عاتقه واقتره في هذا الرفض فالادارة قد
اسندت اليه تدريس ٣٧ درسا والمراقبة العامة

ولا يخفى على سعادتك ان على معلم الرياضة ان يراجعوا دار المعلمين
بلا انقطاع للاطلاع على الحركات الرياضية السويدية الجديدة وعليهم ان يتبعوا المدارس
الاخري لتعلم الاناشيد الحديثة وعلى ذلك فان معلم الرياضة في المدارس الرسمية لا
يسند اليه اكثر من ٢٤ درسا في الاسبوع مع انه مدرس دائمي وعلى ذلك فان من
المتعذر على سليم افندي المذكور ان يقوم بتدريس اكثر من ٣٢ درسا فكيف به وقد
اسند اليه ٣٧ درسا والمراقبة العامة ايضا * هذا بالاضافة الى عجزه الطبيعي
عن تأدية هذه الوظيفة *
وعليه اقترح

- (١) تخفيض عدد دروس المذكور الى ٣٢ درسا واسناد خمسة الدروس الباقية الى مدرس جديد واذا كانت الميزانية لا تساعد فالى المدير نفسه
- (٢) اعفاء سليم افندي عن وظيفة المراقبة العامة والغاء هذه الوظيفة بناتا فالمتبع في المدارس الرسمية الابتدائية وفي مدرسة راحيل شحمون هو تكليف المعلمين بالمراقبة مناوبة وليس في اصرار مدراء مدارسنا على خلق هذه الوظيفة الا دليل على عجزهم او ميلهم الى التواكل خلطوا بالمراقبة العامة من وظائف الادارة تماما *

واذا اتخذتم هذين التدبيرين فيكون بإمكان سليم افندي المذكور ان يقوم بتدريس الرياضة ولو بصورة عرجاء لان تتخذ التدابير لاصلاح الرياضة في المدارس عامة منهاج العبرية والانكليزية

وقد لفت نظري امر على غاية الاهمية هو عدم توحد منهج تدريس العبرية والانكليزية في مدارسنا فكل مدرس قد اتخذ بنفسه منهجا خاصا وقرر بنفسه تدريس كتب خاصة قد تتفق صدفة أو لا تتفق مع منهج وكتب التدريس في المدارس الاخرى، انه لما يوجب الاسف العميق حقاً ان يصل الامر بالفوضى والتبليبل الى مثل هذا الحد والامر لا يخفى ضرره على انظار سعادتكم الوقادة فان التلاميذ الذين ينتهون من المدرسة لا يكونون على سوية واحدة وهذا ليس من العدل في شيء، عدا ان المدرس لا يكون مسوؤلاً عن منهج خاص كما ان الانتقال من مدرسة الى اخرى يسبب للتلميذ مشكل في هاتين اللغتين. وعليه اقترح

- (١) تدقيق منهج دراسة اللغة الانكليزية الذي يطبق الان في القسم الابتدائي

من مدرسة شماش من قبل لجنة مختصة ثم تقريره لكافة مدارسنا الاخرى
 (2) تأليف لجنة برئاسة سيادة رئيس الطائفة وعضوية كل من مدرّس العبرية في مدرسة
 شماش ومدرّس العبرية في مدارس الالينس لوضع منهج خاص للغة والعبرية وتعيين
 اسماء الكتب (وذلك بعد اخذ آراء معلمي العبرية الاخرين في المدارس) ووضع
 مقررات هذه اللجنة موضع التنفيذ حالا بعد مصادقة المجلس الموقر
 وعلى كل فالامر لسما دتكم

مرفوع

السكربتير

رودا التي اوردتها في تقريرها...
 في سنة 1907...
 في سنة 1908...
 في سنة 1909...
 في سنة 1910...
 في سنة 1911...
 في سنة 1912...
 في سنة 1913...
 في سنة 1914...
 في سنة 1915...
 في سنة 1916...
 في سنة 1917...
 في سنة 1918...
 في سنة 1919...
 في سنة 1920...
 في سنة 1921...
 في سنة 1922...
 في سنة 1923...
 في سنة 1924...
 في سنة 1925...
 في سنة 1926...
 في سنة 1927...
 في سنة 1928...
 في سنة 1929...
 في سنة 1930...
 في سنة 1931...
 في سنة 1932...
 في سنة 1933...
 في سنة 1934...
 في سنة 1935...
 في سنة 1936...
 في سنة 1937...
 في سنة 1938...
 في سنة 1939...
 في سنة 1940...
 في سنة 1941...
 في سنة 1942...
 في سنة 1943...
 في سنة 1944...
 في سنة 1945...
 في سنة 1946...
 في سنة 1947...
 في سنة 1948...
 في سنة 1949...
 في سنة 1950...
 في سنة 1951...
 في سنة 1952...
 في سنة 1953...
 في سنة 1954...
 في سنة 1955...
 في سنة 1956...
 في سنة 1957...
 في سنة 1958...
 في سنة 1959...
 في سنة 1960...
 في سنة 1961...
 في سنة 1962...
 في سنة 1963...
 في سنة 1964...
 في سنة 1965...
 في سنة 1966...
 في سنة 1967...
 في سنة 1968...
 في سنة 1969...
 في سنة 1970...
 في سنة 1971...
 في سنة 1972...
 في سنة 1973...
 في سنة 1974...
 في سنة 1975...
 في سنة 1976...
 في سنة 1977...
 في سنة 1978...
 في سنة 1979...
 في سنة 1980...
 في سنة 1981...
 في سنة 1982...
 في سنة 1983...
 في سنة 1984...
 في سنة 1985...
 في سنة 1986...
 في سنة 1987...
 في سنة 1988...
 في سنة 1989...
 في سنة 1990...
 في سنة 1991...
 في سنة 1992...
 في سنة 1993...
 في سنة 1994...
 في سنة 1995...
 في سنة 1996...
 في سنة 1997...
 في سنة 1998...
 في سنة 1999...
 في سنة 2000...

- هذا على
- (1) ...
 - (2) ...
 - (3) ...
 - (4) ...
 - (5) ...
 - (6) ...
 - (7) ...
 - (8) ...
 - (9) ...
 - (10) ...
 - (11) ...
 - (12) ...
 - (13) ...
 - (14) ...
 - (15) ...
 - (16) ...
 - (17) ...
 - (18) ...
 - (19) ...
 - (20) ...
 - (21) ...
 - (22) ...
 - (23) ...
 - (24) ...
 - (25) ...
 - (26) ...
 - (27) ...
 - (28) ...
 - (29) ...
 - (30) ...
 - (31) ...
 - (32) ...
 - (33) ...
 - (34) ...
 - (35) ...
 - (36) ...
 - (37) ...
 - (38) ...
 - (39) ...
 - (40) ...
 - (41) ...
 - (42) ...
 - (43) ...
 - (44) ...
 - (45) ...
 - (46) ...
 - (47) ...
 - (48) ...
 - (49) ...
 - (50) ...
 - (51) ...
 - (52) ...
 - (53) ...
 - (54) ...
 - (55) ...
 - (56) ...
 - (57) ...
 - (58) ...
 - (59) ...
 - (60) ...
 - (61) ...
 - (62) ...
 - (63) ...
 - (64) ...
 - (65) ...
 - (66) ...
 - (67) ...
 - (68) ...
 - (69) ...
 - (70) ...
 - (71) ...
 - (72) ...
 - (73) ...
 - (74) ...
 - (75) ...
 - (76) ...
 - (77) ...
 - (78) ...
 - (79) ...
 - (80) ...
 - (81) ...
 - (82) ...
 - (83) ...
 - (84) ...
 - (85) ...
 - (86) ...
 - (87) ...
 - (88) ...
 - (89) ...
 - (90) ...
 - (91) ...
 - (92) ...
 - (93) ...
 - (94) ...
 - (95) ...
 - (96) ...
 - (97) ...
 - (98) ...
 - (99) ...
 - (100) ...

صبري

التقرير الرابع
عن المد رسة الوطنية

سعادة نائب الرئيس المحترم

زرت المدرسة الوطنية عدة زيارات في بحر الاسبوع الماضي وفيها يلي بعض

ملاحظاتني عنها :

- (١) ان نظافة المدرسة وانتظامها قد ارضاني تماما غير انني ارجو ان تفضلوا بتنبه المدير الى ضرورة زيادة الاعتناء بنظافة التلاميذ وخصوصا تلاميذ الصفوف الاولى منهم فان معدل ربع او خمس تلاميذ كل صف من هذه الصفوف قدرون ومتسخو الايدي وطوال الاظافر .
- (٢) ولقد نهيتهموني الى النظر فيما اذا كانت المدارس تقوم بتطبيق تعليمات المجلس على الوجه المطلوب فوجدت ان هذه المدرسة قد نفذت الاوامر كما يجب .
- (٣) ان مستوى معلمي هذه المدرسة لا بأس به الا ان وفيها يلي ملاحظاتي عن بعض المعلمين :
 (أ) عبد الستار افندي يقوم هذا المعلم بالقاء ١٢ درسا في الرياضيات في الصفوف المنتهية من المدرسة ولا اريد هنا ان اتعرض الى مقدرة المعلم المذكور في الرياضيات فانها مسروقة غير انني مع ذلك ارجو النظر في حذفه من ميزانية السنة المقبلة للاسباب الاتية :
 (١) لانه معلم سيار

(٢) لان في المدرسة الان معلم للرياضيات عينه المجلس في بد* هذه السنة وهو صبري افندي مراد . وهذا المعلم كفا للقيام بتدريس رياضيات المدرسة وسيكون في نهاية السنة الحالية اكثر كفاة لمضي سنة كاملة على تدريسه هذا الموضوع

(٣) ان ضعف بصره يمنعه عن ضبط انتظام الصف

(٤) لانه يتقاضى مبلغ ٥٠٠ و٤ دنانير عن ١٢ درسا وهذا المبلغ هو ضعيف ما يخصه المجلس الموقر لمتخرجي الثانويات .

(٥) صبري افندي مراد وهو المعلم الذي عينه المجلس الموقر لتدريس الرياضيات في المدرسة ارجو اني كنت اعرف عن قدرته في هذا الموضوع قبل الآن فقد وجدته ناجحا كذلك في التدريس لذلك اوصي بتثبيته بعد ختام مدة التجربة .

(٦) معلمو الصفوف التمهيدية - لا اريد هنا ان اكرر ما سبق لي ان ذكرته بخصوص هؤلاء المعلمين غير اني رأيت من المناسب ان اضيف الان مثلا آخر تصرفون منه سعادتكم مبلغ انحطاط مستوى هؤلاء المعلمين فقد حدث اني عندما زرت الصف الثاني ^{وهو} بطلق ارض الغرفة كان ملوثا بالبصاق فلما نهيت اقرب التلاميذ الى ذلك وعنفته اجاب على مسع من المعلم بان الفاعل هو المعلم نفسه وقد حكيت ذلك الى المدير وطلبت منه تنبيه المعلم الى ذلك بطريقة غير مباشرة

(٧) ساحة المدرسة - ان ساحة المدرسة في الوقت الحاضر غير صالحة للالعاب ففي زاوية منسها سلم للطابق الثاني وفي زاوية اخرى حديقة اما السلم فلا مجال لحذفه باية صورة اما الحديقة فهي صغيرة وليست ذات نفع عدا انها تكلف المدرسة بدلات ماء وعليه اقترح حذفها وادماجها بساحة المدرسة . وعلى كل فالامر لسعادتكم

السكرتير

Handwritten notes on the reverse side of the page, including a signature and additional text.

التقرير الخامس

عن مدرسة راحيل شحمون

مستعجل جدا

زرت اليوم مدرسة راحيل شحمون وعليه ارجو النظر في تنفيذ هذا الاقتراح

المستعجل :

- (١) ان الصف الثاني من مدرسة راحيل شحمون يحتوي على ٨٥ تلميذا
- (٢) يشتكى المعلمون من كثرة تلاميذ هذا الصف لان من المتعذر عليهم تدريس هذا العدد الكبير المكثف في صف واحد
- (٣) ولما كان عدد تلاميذ الصف الرابع في مدرسة الكرم ١٨ تلميذا فقط
- (٤) وان هذا العدد يعد ضئيلا بالنسبة الى تلامذة بقية الصفوف في المدرسة نفسها وفي المدارس الاخرى
- (٥) ولما كانت ادارة مدرسة الكرم نفسها تفشكي من صعوبة تمشية دروس هذا الصف لقلّة المعلمين ذوي الكفاءة فيها

اقترح

- (١) الغاء الصف الرابع من مدرسة الكرم وتوزيع تلامذته على الصفوف الرابعة في مدارس الطائفة (ملاحظة : ان مدرسة راحيل شحمون وحدها مستعدة لقبول ١٠ منهم)
- (٢) نقل ٣٣ تلميذا من تلامذة الصف الثاني من مدرسة راحيل شحمون الى مدرسة الكرم واحداث صف ثان لهم فيها
- (٣) ان من هو لا* الـ ٣٣ تلميذا ٢١ مجاني و٨ يدفع الواحد منهم اقل من ربع دينار و٤ يدفعون ٣٠٠ فلس
- (٤) ان امر القيام بتسوية حساب الاجور المدرسية بين المدرستين التي ستترتب بنتيجة هذه التغيرات يودع الى مديري المدرستين
- (٥) يقرر كذلك ان اي اعتراض يقع من قبل اولياء التلاميذ على هذا الحل يقابل بالرفض التام وعلى كل فالامر لسعادتكم

السكرتير

مدير
مكتب بزرگ
٩

مستعجل جدا

WAZIRIYATU'L MADRASAT

تاريخ التقرير : ١٢/١١/٣٣

موقع : ...

٣٣٣
٣٣٣
٣٣٣

التقرير السادس
عن مدرسة راحيل شحمون

سيدي نائب الرئيس المحترم

الحاقاً بتقريرى الخامس عن مدرسة راحيل شحمون اشع ذمها بلى بقية الملاحظات الاخرى

(١) تجدون طي هذا التقرير صورة من شهادة النقل المستعملة في مدارسنا والاخرى المستعملة في المدارس الرسمية . وارجو ان الفت انظار سعادتكم الى ان المعلومات التي تجدونها في هذه الاخيرة ضرورية جدا للمدرسة التي ينتقل اليها التلميذ وقد سبب الاقتضاب الذي في شهادة النقل الخاصة بمدارسنا ان اكثر ممن تلميذ قبل في صف اعلى من صفه الذي رسب فيه ذلك لوجود كلمة (الصف) وحدها من غير ما يوضح عما اذا كان التلميذ قد نجح او رسب في هذا الصف . فارجو ان تأمروا باستخلاص النموذج جديد من شهادة نقل المدارس الرسمية لطبعة وتوزيعه على مدارسنا لاستعماله بدل الاستمارات الحالية .

(٢) لقد علمت ان بعض التلاميذ الذين سقطوا في الصف السادس من مدرسة راحيل شحمون او غيرها قبلوا في الصف الاول الثانوي من مدرسة شماش وعطيه ارجو ان تأمروا بالتحقيق عن ذلك وتوزيع المسؤولين (اذا اقتضى) عن هذا التصرف غير النظامي الذي يوتر على قيمة الامتحانات النهائية تأثيراً كبيراً .

(٣) كان رئيس المجلس الجسمناني نونو افندي مكمّل قد اصدر امراً بوجوب فصل ثلاثة دروس بعد الظهر بفرصة قدرها عشرة دقائق لاستراحة التلاميذ وفي ههذه السنة حذفت بعض المدارس هذه الفرصة اما مدرسة راحيل شحمون فما زالت تطبق الامر وقد طلب الي ان اذكر ذلك لسعادتكم لالغاء هذا الامر الذي يتقيد به البعض دون البعض الاخر

(٤) ان نظافة المدرسة وانتظامها مريضتان وقد سرنى جدا ان نسبة التلاميذ الوسخين في هذه المدرسة تكاد تكون معدومة الامر الذي لم اجده في اية مدرسة اخرى اجريست عليها التفتيش هذا اما فيما يختص بالتعليمات التي اصدرها المجلس الموقر فانها هنا تطبق باعتماد زائد

(٥) فضلت ان اوجّل اعطاء راي في المعلم الجديد ناجي افندي دوري الى دورة تفتيش اخرى

ولسعادتكم الاحترام

السكوتير

التقرير السادس

عن مدرسة راحيل شحمون

سيدي نائب الرئيس المحترم

الحاقاً بتقريرى الخامس عن مدرسة راحيل شحمون اشع ذمها بلى بقية الملاحظات الاخرى

(١) تجدون طي هذا التقرير صورة من شهادة النقل المستعملة في مدارسنا والاخرى المستعملة في المدارس الرسمية . وارجو ان الفت انظار سعادتكم الى ان المعلومات التي تجدونها في هذه الاخيرة ضرورية جدا للمدرسة التي ينتقل اليها التلميذ وقد سبب الاقتضاب الذي في شهادة النقل الخاصة بمدارسنا ان اكثر ممن تلميذ قبل في صف اعلى من صفه الذي رسب فيه ذلك لوجود كلمة (الصف) وحدها من غير ما يوضح عما اذا كان التلميذ قد نجح او رسب في هذا الصف . فارجو ان تأمروا باستخلاص النموذج جديد من شهادة نقل المدارس الرسمية لطبعة وتوزيعه على مدارسنا لاستعماله بدل الاستمارات الحالية .

(٢) لقد علمت ان بعض التلاميذ الذين سقطوا في الصف السادس من مدرسة راحيل شحمون او غيرها قبلوا في الصف الاول الثانوي من مدرسة شماش وعطيه ارجو ان تأمروا بالتحقيق عن ذلك وتوزيع المسؤولين (اذا اقتضى) عن هذا التصرف غير النظامي الذي يوتر على قيمة الامتحانات النهائية تأثيراً كبيراً .

(٣) كان رئيس المجلس الجسمناني نونو افندي مكمّل قد اصدر امراً بوجوب فصل ثلاثة دروس بعد الظهر بفرصة قدرها عشرة دقائق لاستراحة التلاميذ وفي ههذه السنة حذفت بعض المدارس هذه الفرصة اما مدرسة راحيل شحمون فما زالت تطبق الامر وقد طلب الي ان اذكر ذلك لسعادتكم لالغاء هذا الامر الذي يتقيد به البعض دون البعض الاخر

(٤) ان نظافة المدرسة وانتظامها مريضتان وقد سرنى جدا ان نسبة التلاميذ الوسخين في هذه المدرسة تكاد تكون معدومة الامر الذي لم اجده في اية مدرسة اخرى اجريست عليها التفتيش هذا اما فيما يختص بالتعليمات التي اصدرها المجلس الموقر فانها هنا تطبق باعتماد زائد

(٥) فضلت ان اوجّل اعطاء راي في المعلم الجديد ناجي افندي دوري الى دورة تفتيش اخرى

ولسعادتكم الاحترام

السكوتير

إستارة مدرسية رقم ٣

وزارة المعارف العراقية

إستارة التقلد

اسم المدرسة المقول منها ملحقة بتوسطة العمارة

ابن الطالب ابراهيم بن ضبي

من محلة القادوسية

ومدينة العمارة دخل الصف الرابع من مدرستنا في شهر كانون اول سنة ١٩٤٤

٧ حزيران ١٩٤٤ وتقلد من مدرسة الكلدانية

وواصل الصف الخامس وحاز الدرجات التالية في

الامتحان الهائي الذي اجري بتاريخ ٢٤ حزيران ١٩٤٤

الدرجة	الدروس	الدرجة	الدروس	الدرجة	الدروس
		٨	مبادئ الفيزياء	٨	الديانة
	علم النفس	٩	الرياضة البدنية	٩	اللغة العربية
	الاقتصاد	٥	انجليزي		اللغة الانكليزية
١٠	عملية		مبادئ العلوم	٩	التاريخ
٩	الرسم		الفيزياء	٨	الجغرافية
			الكيمياء	٦	الحساب
			التاريخ الطبيعي		الطبي
			الصحة	٩	هندسة
١٠١	المجموع			٧	امتحان الاعداد

ممتاز ماخضم من درجات السلوك خلال السنة

ممتاز ما سدد من الاجرة المدرسية

ملاحظات مدير المدرسة ان الطالب ابراهيم بن ضبي منجى الى الصف الثاني

وكانت احدى حصة خذوا من المصحة

التاريخ ١٨ جماد اول ١٩٤٤ توقيع المدير

وليد

مطبعة النجف - ٢٠٠٠٠٠٠٠ - ٢١ - ٥ - ٢٢

Handwritten text on the right page, likely a certificate or official document, containing several lines of Arabic script. The text is partially obscured by stains and is difficult to read in full. It appears to be a continuation of the official record or a separate document related to the student's record.

RAHEL SHAHMOON SCHOOL
Baghdad



مدرسة راحيل شحمون

بغداد
بغداد

التاريخ

شهادة نقل

:
:
الاجرة السنوية :
اخلاقه :

حضرة المحترم

بعد التحية

ان التلميذ

يرغب الانتقال الى مدرستكم

فادارتنا لا ترى محذورا بذلك ودمتم باحترام

المدير

ان الورقة التي لا تكون محتومة بختم المدرسة تعد مزورة .

٤٤١٥

١٩ تشرين الثاني ١٩٣٣

شحيل

مديرة مدرسة راحيل شحمون

لقد جاء في تقرير السكرتير المرفوع اليها في ١٥/١١/٣٣ ان بعض تلامذة
مدرستكم الذين سقطوا في الصف السادس قد ثبتوا في الصف الاول الثانوي من مدرسة
تسافر فترجو ان نؤيدوا لنا ذلك وتكتبوا اسماء هؤلاء التلاميذ اذا امكن



نائب الرئيس

١٩٣٣

JOHNS BROWN SCHOOL

Handwritten text in Arabic script, partially obscured by a stamp.

Handwritten text in Arabic script, partially obscured by a stamp.

Handwritten text in Arabic script, partially obscured by a stamp.

Handwritten text in Arabic script, partially obscured by a stamp.

Handwritten text in Arabic script, partially obscured by a stamp.

Handwritten text in Arabic script, partially obscured by a stamp.


٢٤٤١

٢١ تشرين الثاني ١٩٣٣

مستجيب

مديرة مدرسة شماش

يراد بهذا تقديم لائحة باسماء التلاميذ الذين قبلوا في مدرستكم هذا
العام نقلا من المدارس الاخرى مع بيان اسماء المدارس التي نقلوا منها وربط شهادات
النقل التي ابرزوها لكم .


نائب الرئيس

٢٤٤١

٢١ تشرين الثاني ١٩٣٣

مستجيب

قائمة التلاميذ الذين قبلوا في مدرستكم هذا العام نقلا من المدارس الاخرى مع بيان اسماء المدارس التي نقلوا منها وربط شهادات النقل التي ابرزوها لكم .

نائب الرئيس

(أ) احالة الذين يدعون انهم معلمي الرياضة في مدارسنا الى تدریس دروس اخرى باستثناء واحد منهم فقط هو ناخي افندي ساعات المعلم في مدرسة راحيل شحون فهو نشيط ويمكن ان يكون معلما للرياضة على شرط ان يواظب على تلقي التدريبات في دار المعلمين .
(ب) تعيين معلمين اخرين قد يربون ومختصين للرياضة يكون احدهما مفتشا مسؤولا عن الرياضة والكشافة في كافة المدارس علاوة على وظيفته

(ج) عند ذاك يكون في مدارسنا ثلاثة معلمين للرياضة هؤلاء يمكن ان يقوموا بها على الوجه المطلوب
(د) جلب معلمة مختصة بالرياضة من فرنسا للتدریس في مدرسة لورة خضوري
(هـ) بإمكاننا ان نحصل على المعلمين المطلوبين في الفقرة (ب) من المعلمين الاسرائيليين الموظفين في المعارف وانا شخصيا اعرف ان مفتش الرياضة البدنية والكشافة في لواء كركوك هو اسراييلي

٢) الالعاب

ان حركة الالعاب قد نشطت في مدارسنا في السنتين الاخيرتين بفضل بعض معلمی الشباب الذين استخدموا في الطائفة في اوائل هذه المدة مثل مشير افندي زكريا مدير مدرسة الملك فيصل وشاوهل افندي حداد المعلم في المدرسة الوطنية . ومن اولى وجائب المجلس الموقر في الحال ان يشد ازرها هذه الحركة لترسخ قدمها وتثبت . والذي ارجو ان الفت اليه نظر سعادتكم هو ان هذه الالعاب لا تغني عن الرياضة بتاتا لانها عنيفة ومحصورة بفتة صغيرة من الطلاب اما الرياضة التي تكلمت عنها انفا فمبسطة المقررة في المنهج لكافة التلاميذ .

ولتشجيع حركة الالعاب ارجو الموافقة على ما يلي :

(١) فرض لعبة كرة السلة و لعبة كرة الطاولة على كافة المدارس بلا استثناء
(٢) وضع كأسين باسم المجلس الجسماني الاول للعبة كرة السلة والثاني للعبة الطاولة تنسابق عليهما المدارس وفقا للنظام المربوط الذي نظمته بعد درس انظمة كوهوس المعارف وغيرها

(٣) تعيين موعد لاقامة يوم العباب (فيلدي) تشترك فيه كافة المدارس

(٤) تعيين لجنة من سكرتير ادارة الطائفة ومدير مدرسة الملك فيصل وشاوهل افندي حداد المعلم في المدرسة الوطنية لاقامة هذا اليوم

(٥) كراء اوشرا ساحة واسعة لتكون ساحة العباب للمدارس كافة تقام فيها ساحتان للعبة كرة السلة وساحتان للعبة كرة الطاولة وساحتان للتنس والبيادمنتن . ان وجود هذه الساحة يشجع حركة الرياضة كثيرا من الجهة الواحدة ثم ان اكثر ساحات مدارسنا لا تصلح للعب فيمكن الاستعاضة عنها بهذه الساحة من الجهة الثانية وعلى كل فالامر لسعادتكم

شكر
السكرتير

الاقتراحات التي تقدمت اليها
او اقتراحات اخرى
السكرتير

[Faint, mostly illegible handwritten text on the reverse side of the page, likely bleed-through from the other side of the paper.]

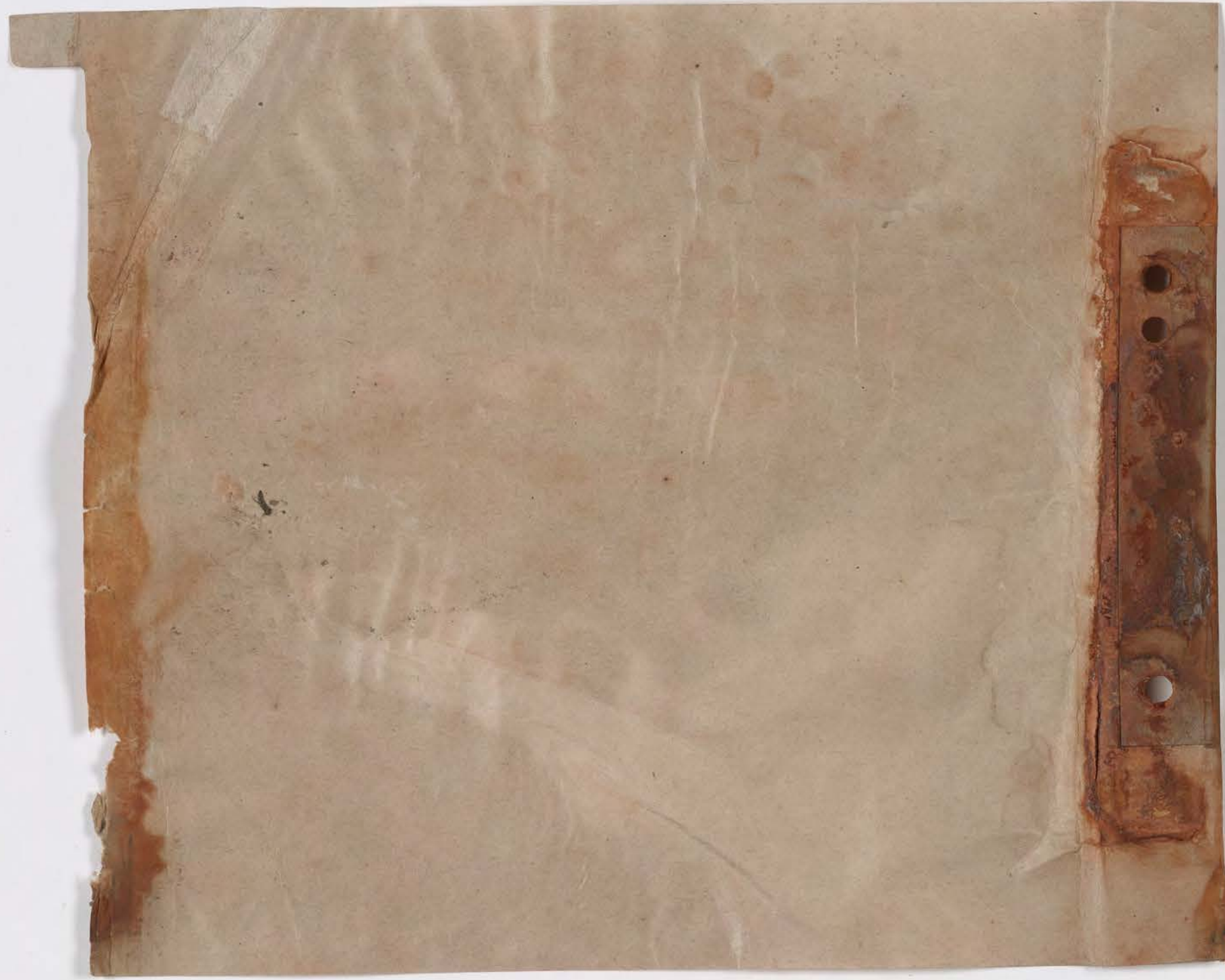
- (١) تكون هذه السباقات بين جميع المدارس الفلسطينية الابتدائية في راس القرية الفلسطينية الرسجة على كأس ادارة الطائفة الاسرائيلية لكرة السلة والكرة
- (٢) اللعب يكون على اساس دوري
- (٣) تدفع كل مدرسة مائة وخمسين فلسا وذلك للاوسعة والشرائط ويتولى جمع هذه الدرا مدير تحريرات ادارة الطائفة بصفتهسكرتير المسابقات
- (٤) لايسمح لاي لاعب ان يشترك بهذه السباقات ما لم يكن في سجل المدرسة كتلميذ من اول السنة ومن خالف ذلك تسقط حقوقه وتخسر فرقته
- (٥) تجرى جميع السباقات في كل من ساحات المدارس شحون الوطنية وشماش ولا يجوز تغيير هذه الساحات الا بعد الاتفاق مع الحكامين وسكرتير المسابقات
- (٦) على كل مدرسة الوارد اسمها قبالا في جدول السباقات ان تخطط الساحة وتلاحظ حجم الكرة التي يجب ان يوافق عليها الحكم قبل البدء باللعب
- (٧) حكم الحكم نهائي ويجب تنفيذ اوامره في ساحة اللعب
- (٨) يحق لكل مدرسة ان تعترض على شرط ان يكون ذلك قبل اللعب او بعده في ظرف ٢٤ ساعة
- (٩) كل مدرسة تناخروهن المجهز الى اللعب اكثر من خصم دقائق ولم تخبر سكرتير المسابقات عن ذلك قبل ٢٤ ساعة بصورة خطيه تسقط حقوقها وتخسر
- (١٠) تكون مدة اللعب في سباق كرة السلة ٢٤ دقيقة وتلعب هذه باربع دورات كل منها ٦ دقائق فبعد الدورة الاولى تعطى مدة قدرها دقيقتان للاستراحة وفي الثانية ٦ دقائق (او ٣ دقائق حسب رغبة الحكم) وفي الثالثة دقيقتين ايضا
- (١١) تستعمل الفرقة بلعبة يتكون السباق في كرة الطائرة من ثلاث لعبات كل لعبة منها ١٥ نقطة
- (١٢) تطبق القوانين والمعومات كما هي في كتاب الالعاب المنظمة حرفيا
- (١٣) كل من ارتكب اربعة اخطاء شخصية يخرج حالا من ساحة اللعب او كل من تكلم كلاها بذيثا او تصرف تصرفا تدل على روح غير رياضية يخرج من ساحة اللعب اذا كان وجوده ضررا بمنظر الحكم
- (١٤) يحق لكل مدرسة ادخال لاعبين احتياطيين في دورة كرة السلة او في اثناء اللعب ولاعب واحد لعبة كرة الطائرة وذلك اذا اصاب احد اللاعبين بشرها بعد اخبار المساعد والموقت والمسجل عن ذلك
- (١٥) يحق لمساعد الحكم والمسجل والموقت ان يعين لهم مساعدين
- (١٦) تستعمل الكرة الخاصة بلعبة كرة السلة والطائرة وعلى كل فرقة ان تستصحب معها واحدة
- (١٧) تقدم اوسعة للفرقة الفائزة فقط
- (١٨) لايجوز اشراك المعلمين في هذه المسابقات
- (١٩) يحق للمدرسة التي تفوز بالكأس ان تحتفظ به سنة دراسية واحدة وتملكه اذا فازت به ثلاث سنوات متواليات
- (٢٠) يجب ان يخبر سكرتير المسابقات بلون ثياب اللاعبين او سواها في حين دفع رسم الدخول

Handwritten text on the right page, mostly illegible due to fading and damage. Some faint words and numbers are visible, including "١٠", "١١", "١٢", "١٣", "١٤", "١٥", "١٦", "١٧", "١٨", "١٩", "٢٠".

(٢١) لتنفيذ هذا النظام واعطاء الاحكام التمييزية في الاعتراف بالاعتراف
وتنظيم مواعيد المسابقات يوافق لجنة سنوية قوامها عضو تعينه مديرية التربية البدنية في وزارة
المعارف وعضو تعينه رئاسة الطائفة الاسرائيلية ويكون سكرتير المسابقات عضوا طبيعيا فسي
هذه اللجنة التي يكون مقرها ادارة الطائفة الاسرائيلية في بغداد

- ١) ...
- ٢) ...
- ٣) ...
- ٤) ...
- ٥) ...
- ٦) ...
- ٧) ...
- ٨) ...
- ٩) ...
- ١٠) ...
- ١١) ...
- ١٢) ...
- ١٣) ...
- ١٤) ...
- ١٥) ...
- ١٦) ...
- ١٧) ...
- ١٨) ...
- ١٩) ...
- ٢٠) ...
- ٢١) ...
- ٢٢) ...
- ٢٣) ...
- ٢٤) ...
- ٢٥) ...
- ٢٦) ...
- ٢٧) ...
- ٢٨) ...
- ٢٩) ...
- ٣٠) ...
- ٣١) ...
- ٣٢) ...
- ٣٣) ...
- ٣٤) ...
- ٣٥) ...
- ٣٦) ...
- ٣٧) ...
- ٣٨) ...
- ٣٩) ...
- ٤٠) ...
- ٤١) ...
- ٤٢) ...
- ٤٣) ...
- ٤٤) ...
- ٤٥) ...
- ٤٦) ...
- ٤٧) ...
- ٤٨) ...
- ٤٩) ...
- ٥٠) ...

١٧
١٧
١٧
١٧
١٧





»Leitz« No. 18 = 8 cm
No. 17 = 7 cm
No. 87 = 7 & 8 cm



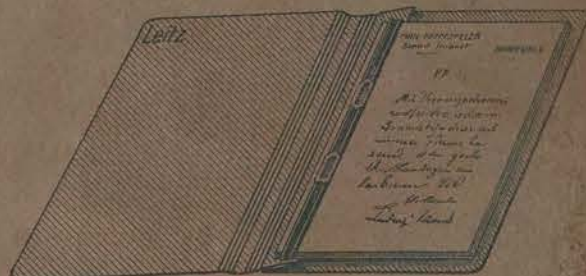
»Leitz« No. 180 = 8 cm
No. 170 = 7 cm



»Leitz« No. 108 = 8 cm
No. 107 = 7 cm
No. 187 = 7 & 8 cm



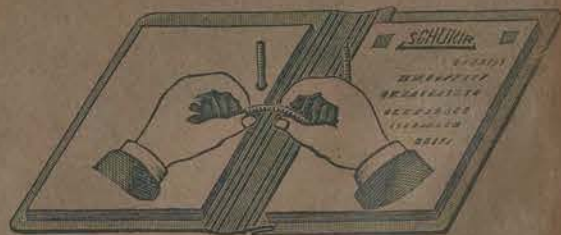
»Leitz« Prima-Standard 2



»Leitz« Prima-Standard 1



»Schukir« No. 601 - 604



»Schukir« No. 605 - 608



»Leitz« No. 1005



»Ivo« No. 7420 = 32x23 cm
No. 7220 = 37x23 cm



»Leitz« No. 922 & 924



Biblorhapte »Leitz«

A

B مدرسة راس الخيمة الرسمية
 C نظام المدارس
 D تدريس اللغة العربية في مدارس الطائفة
 E كيفية عمل المدرسين الستة
 F كيفية كتابة التقارير
 G التقارير المدرسية
 H كيفية العمل في المجالس
 K كيفية العمل في المجالس
 L كيفية العمل في المجالس
 M كيفية العمل في المجالس
 N كيفية العمل في المجالس
 O كيفية العمل في المجالس
 P كيفية العمل في المجالس
 Q كيفية العمل في المجالس
 R كيفية العمل في المجالس
 S كيفية العمل في المجالس

Seitz



BND

توس مجمع
قوله

اد ومدرسة

الطائرة •

م